PROTON

INSPIRING CONNECTIONS

iRiZ

OWNER'S MANUAL

References & Tips

A Member of DRB-HICOM

Foreword

OWN000FWORD16001

Thank you for choosing PROTON. This owner's manual contains information to acquaint you with the proper operation and maintenance of the vehicle.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd ("PROTON") reserves the right to make changes to the design and specifications and/or to make additions or improvements to the vehicle without any obligation to install the same on vehicles previously manufactured. The driver is required to strictly comply with all laws and regulations governing the use of this vehicle.

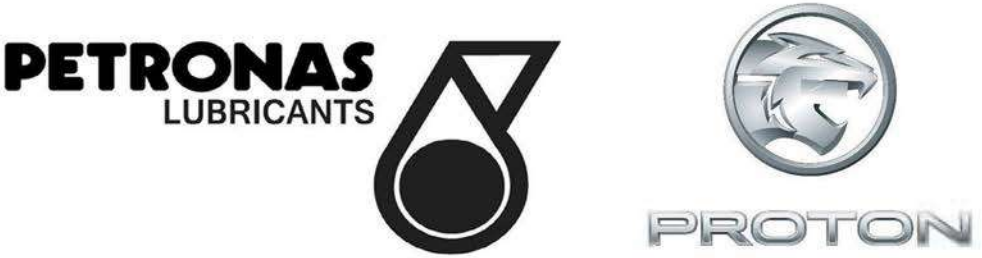
This Manual has been written in compliance with such laws and regulations currently in force. PROTON reserves the right to make such amendments and/or revisions to this Manual as and when required.

This Manual is a copyright owned by PROTON. This Manual or any part thereof shall not be reproduced, stored in any retrieval system, or transmitted in any form or by any means without the prior written permission of PROTON.

In the event of any conflict or discrepancy between the provisions of the English language version of this Manual and Manuals of any other language provided, the provisions of the English language manual shall prevail for the purpose of interpretation and applicability.

© 2024 Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. Bhd. All Rights Reserved.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. Bhd.
(Company No.: 100995-U)



PROTON recommends PETRONAS Syntium product ranges meeting API SL or higher grade oil for optimum performance and engine protection

Introduction

OWN000GINFO16001

⚠ IMPORTANT

The owner's manual and service booklet are part of your PROTON vehicle. Make sure these documents are available in this vehicle at all times. These documents should be kept in the vehicle at all times for the benefit of the car owner.

Indication of applicable

The sign " * " indicates the differences of available equipment according to country where the vehicle is sold or the class of the vehicle. For additional information, contact an authorised PROTON sales outlet or refer to the model catalogues.

Guidelines: How to read this manual

CAUTIONS, WARNING & NOTE

There will be CAUTION and WARNING signs/symbols throughout the manual. Please adhere to the instructions provided to avoid injury to passengers and driver, and to avoid damage to the vehicle.

The sign ⚠ **CAUTION** indicates that damage to the vehicle and its equipment can occur if instructions are not followed.

The sign ⚠ **WARNING** indicates that driver and passengers could incur injury if instruction are not followed.

The sign **NOTE** indicates additional descriptions to the operations or procedures.

Contents

These are the information contained in this owner's manual:

Overview
Indicates the equipment in the new vehicle and short instructions of the controls.

General Information
Indicates the general precautions for the safety of the vehicle, driver and passengers.

Lock and Unlock
Indicates the operation and the maintenance of the safety and the security of the vehicle.

Occupant's Safety
Indicates the instructions and procedures to adjust the positions of the seats for the driver and the passengers.

Instruments and Controls
Indicates the procedures for each applicable functions for daily operations.

Start and Drive
Indicates the complete procedure for each driving equipment that will operate from start until arrival at destination.

For Pleasant Driving
Indicates the operation of each available equipment to make the journey more pleasant.

For Emergencies
Indicates the action to be taken during emergencies and solution to the problems.

Maintenance
Indicates the tips and actions for regular service maintenance that the owner can do.

Specifications
Indicates the technical specifications and descriptions of the vehicle.

Abbreviations

A/T	Automatic Transmission
ALC	Automatic Light Control
A/C	Air Conditioning
ABS	Anti-lock Brake System
ACC	Accessories
ACU	Airbag Control unit
AFC	Average Fuel Consumption
ATF	Automatic Transmission Fluid
AVS	Average Vehicle Speed
BA	Brake Assist
CVT	Continuous Variable Transmission
DRL	Daytime Running Light
DTE	Distance To Empty
EPS	Electric Power Steering
ESC	Electronic Stability Control
ECU	Engine Control Unit
EBD	Electronic Braking Distribution

GSL	Gear Shift Lock
GSI	Gear Shift Indicator
HHA	Hill Hold Assist
IAFM	Intake Air Fuel Module
IFC	Instantaneous Fuel Consumption
JT	Journey Time
LED	Light Emitting Diode
M/T	Manual Transmission
RLS	Rain Light Sensor
RON	Research Octane Number
RDS	Reverse Distance Sensor
SSB	Start Stop Button
SRS	Supplemental Restraint System
TCU	Transmission Control Unit
TC	Traction Control
USB	Universal Serial Bus
VIN	Vehicle Identification Number

Table of contents

1	General Information	15
2	Lock and Unlock	21
3	Occupant's Safety	41
4	Instruments and Controls	65
5	Starting and Driving	91
6	For Pleasant Driving	117
7	For Emergencies	127
8	Maintenance	155
9	Specifications	167

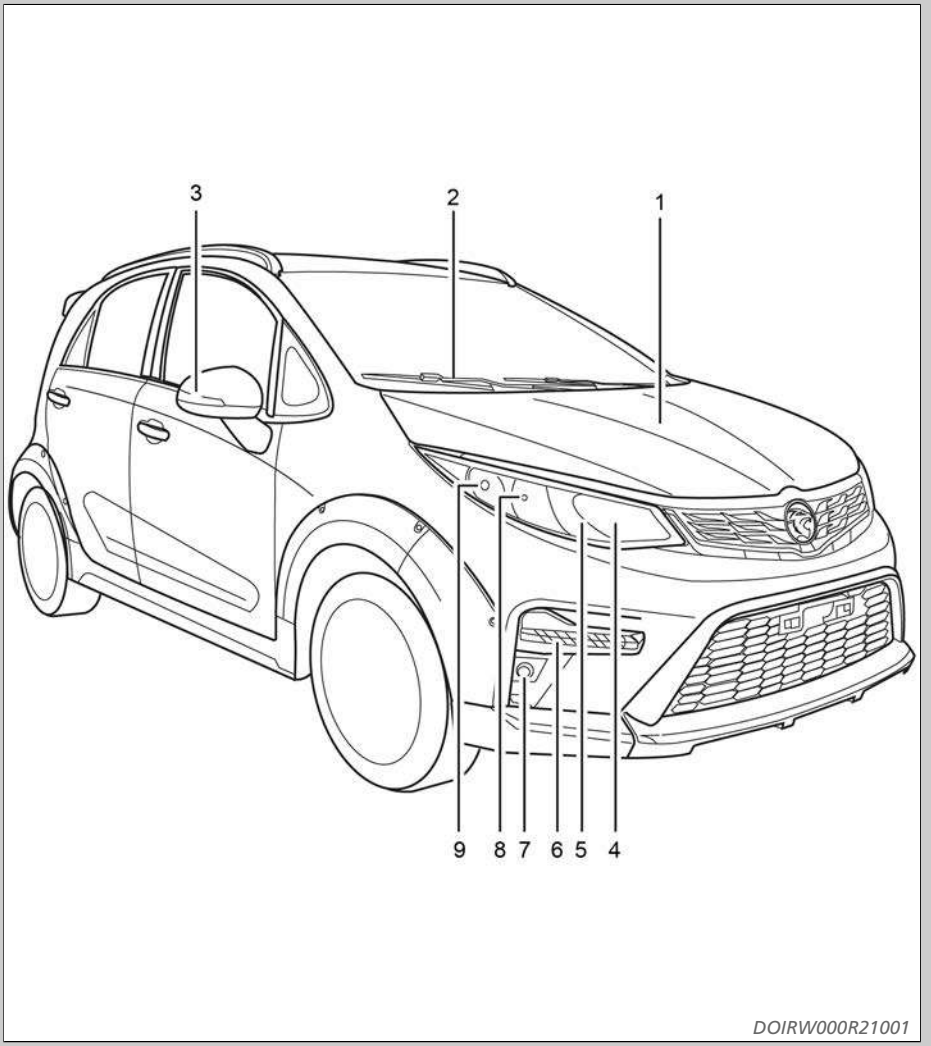
Exterior (1)

OWN001OVIEW21014

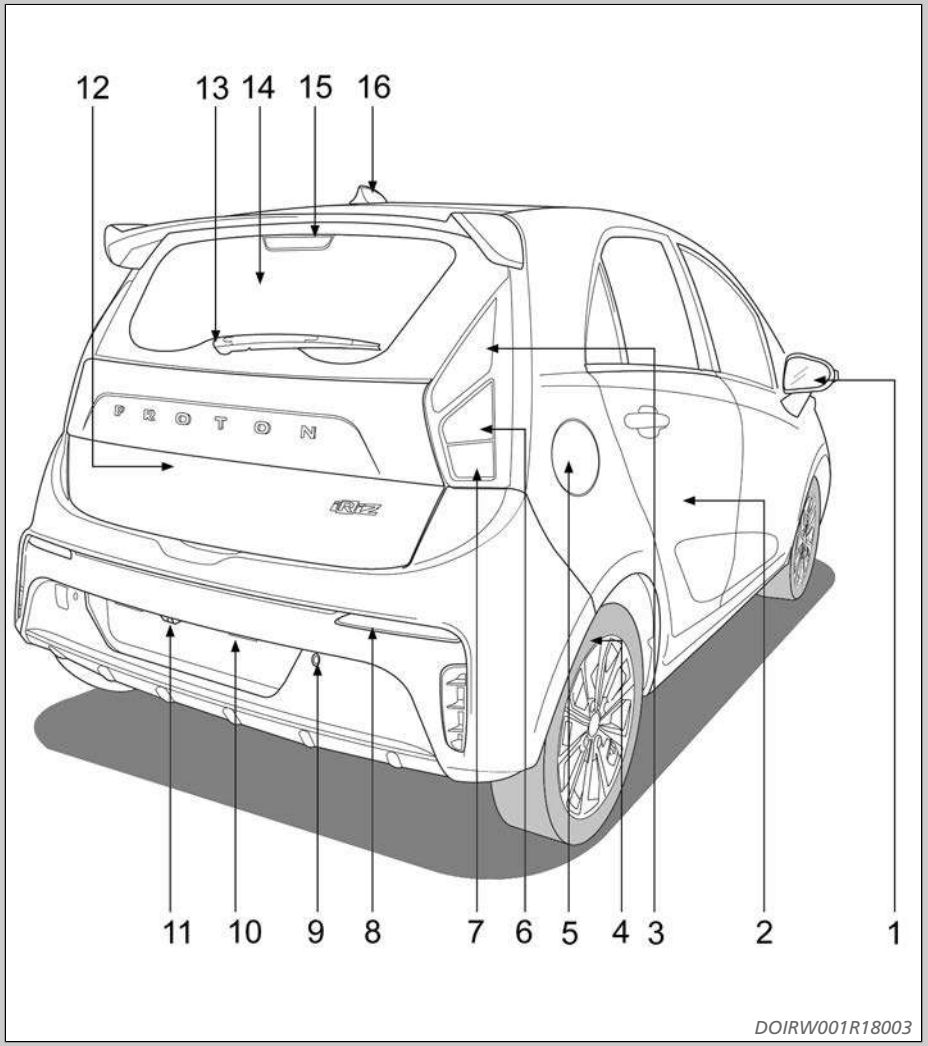
1 - Hood
2 - Windshield wiper
3 - Turn-signal lamp (at door's side mirror)
4 - Position lamp *
5 - High beam
6 - Daytime running light (DRL) - position lamp
7 - Front parking sensor
8 - Low beam lamp/Follow home light *
9 - Front turn signal lights

NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications



DOIRW000R21001



DOIRW001R18003

Exterior (2)

OWN001OVIEW21015

1 - Door mirrors
2 - Doors
3 - Tail lamp/stop lamp (LED)
4 - Wheels & tyres
5 - Fuel filler lid
6 - Rear turn-signal lamp
7 - Reverse lamp
8 - Reflector
9 - Rear parking sensors
10 - License plate lamp
11 - Rear view camera *
12 - Tailgate
13 - Rear windshield wiper
14 - Rear windshield
15 - Centre high mounted stop lamp (CHMSL)
16 - Antenna

NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications

Keys and remote keys operation

OWN001OVIEW21016

Basic functions

1 - PANIC button
2 - UNLOCK / Tailgate remote release button *
3 - LOCK button
4 - LED indicator
5 - Key release button

Operations

A- Remote Keyless Entry

B- Buzzer Acknowledge

C- Central Locking

D- Panic Alarm

E- Tailgate remote release

F- Double Stage Unlocking

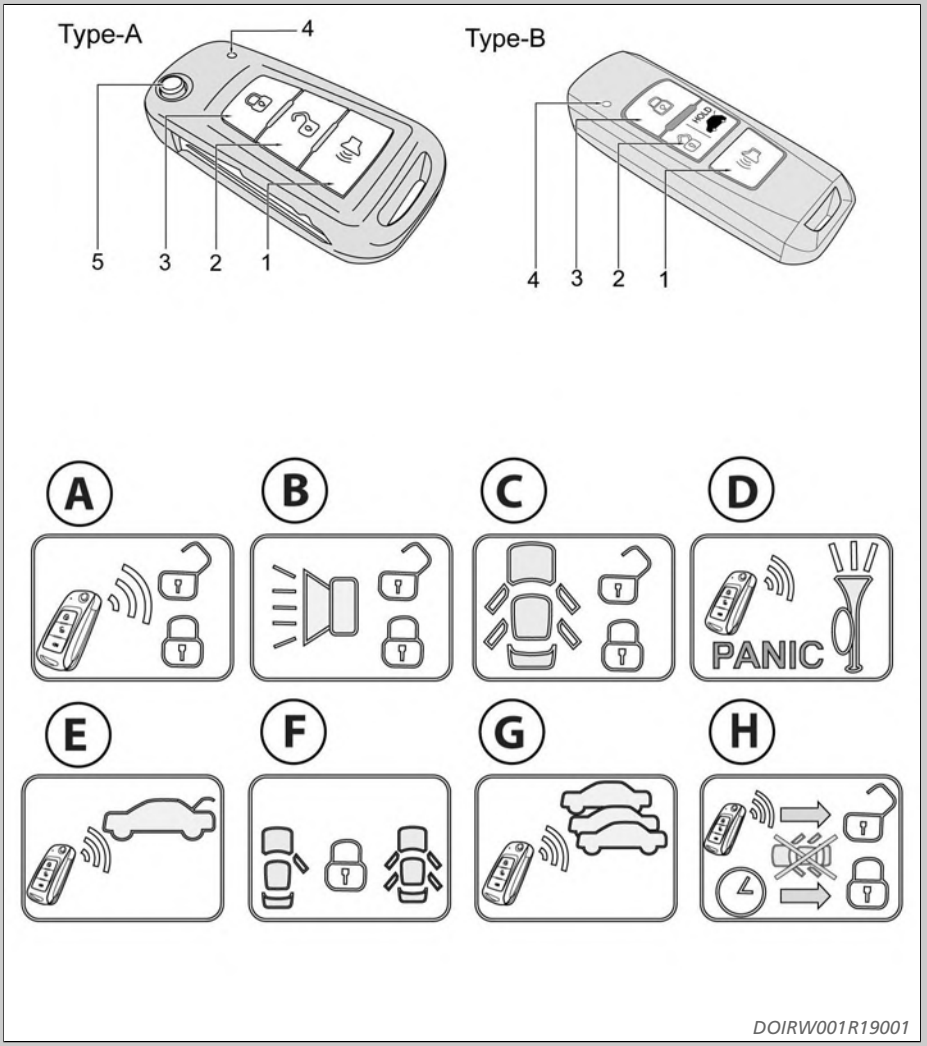
G- Vehicle search

H- Auto Re-locking

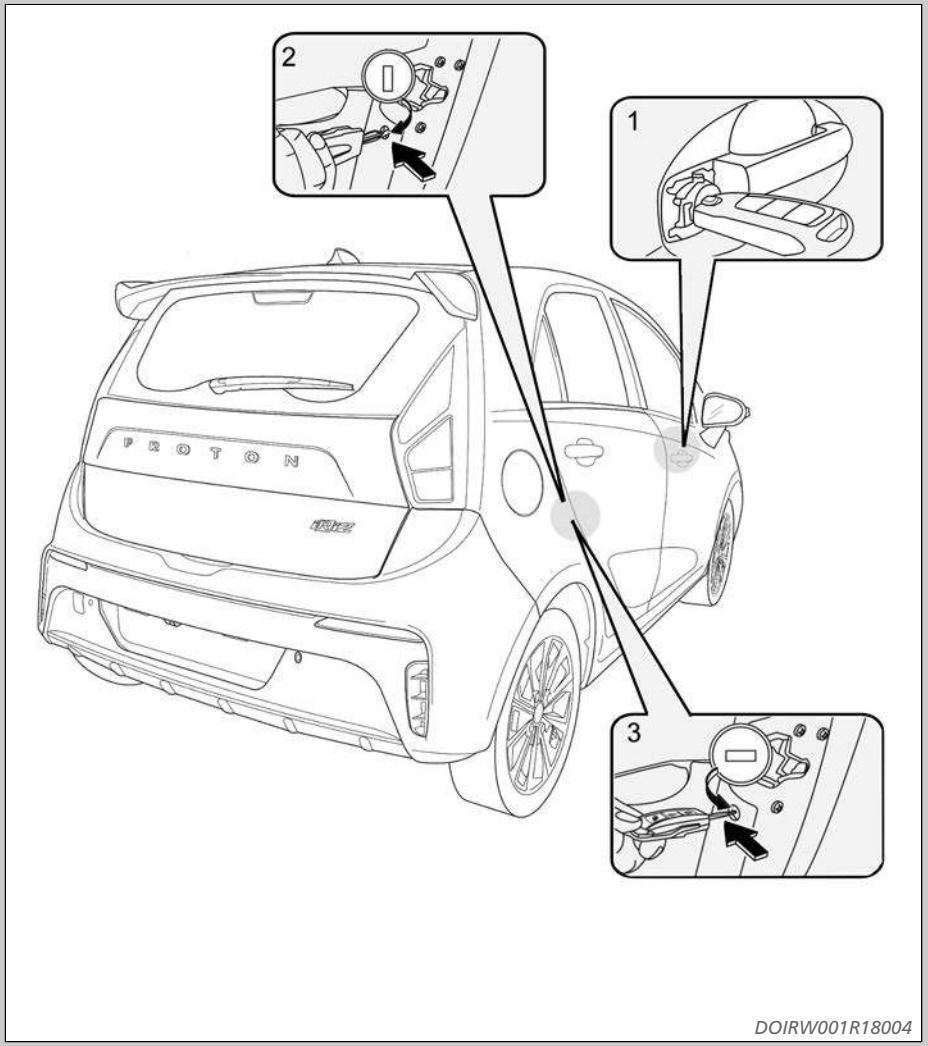
Refer to page 22 for details.

NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications



DOIRW001R19001



DOIRW001R18004

Accessibility

OWN001OVIEW21017

1 - Accessing into the vehicle's interior through driver's door or central locking (in case of emergency) – P 35
2 - Disable child lock at rear door – P 33
3 - Enable child lock at rear door (door is set so that it cannot be opened from inside) – P 33

Operation using start stop button (CVT) *

OWN001OVIEW21018

To turn ON the engine;

1 - Ensure the key fob is inside the cabin area (inside the operating range)
2 - Place the shift lever in P (Park) position
3 - Press the engine Start/Stop button while pressing the BRAKE pedal

To turn OFF the engine;

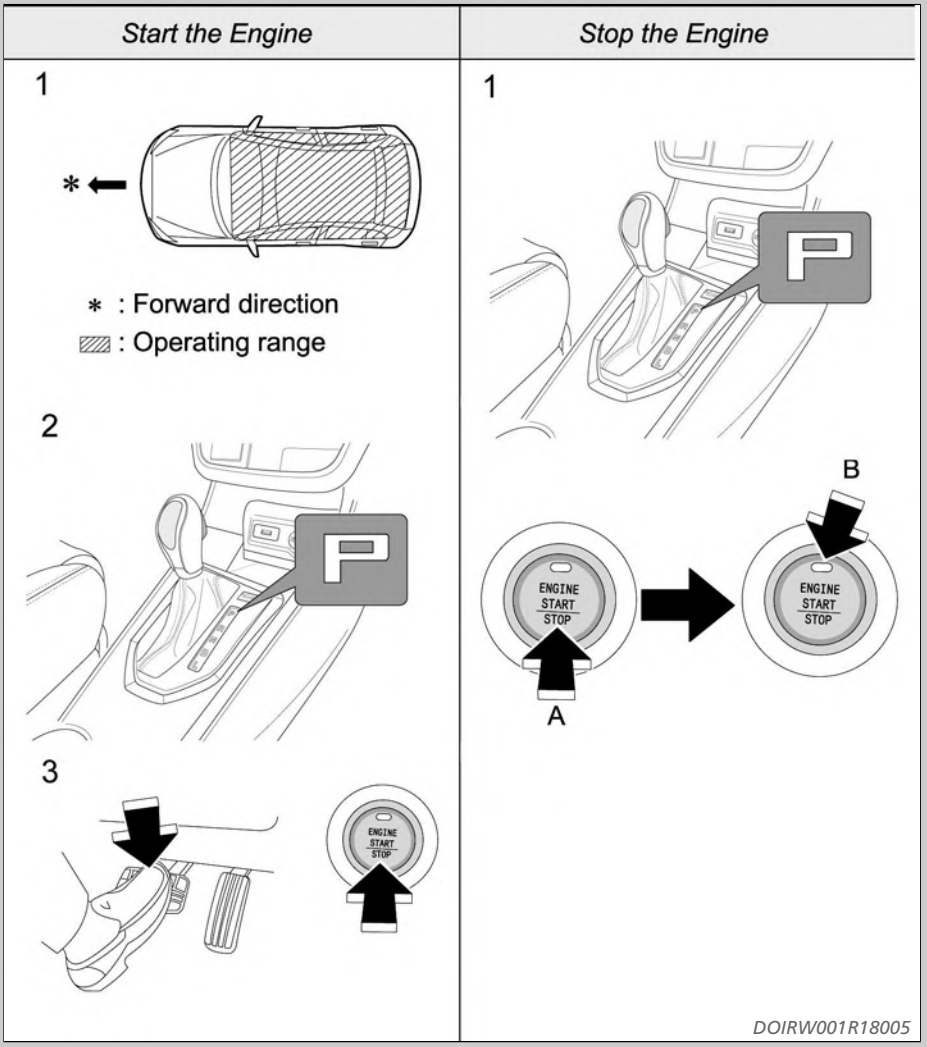
1 - Place the shift lever in P (Park) position
2 - Press the engine Start/Stop button (A) once to off the engine. The indicator light (B) will go OFF

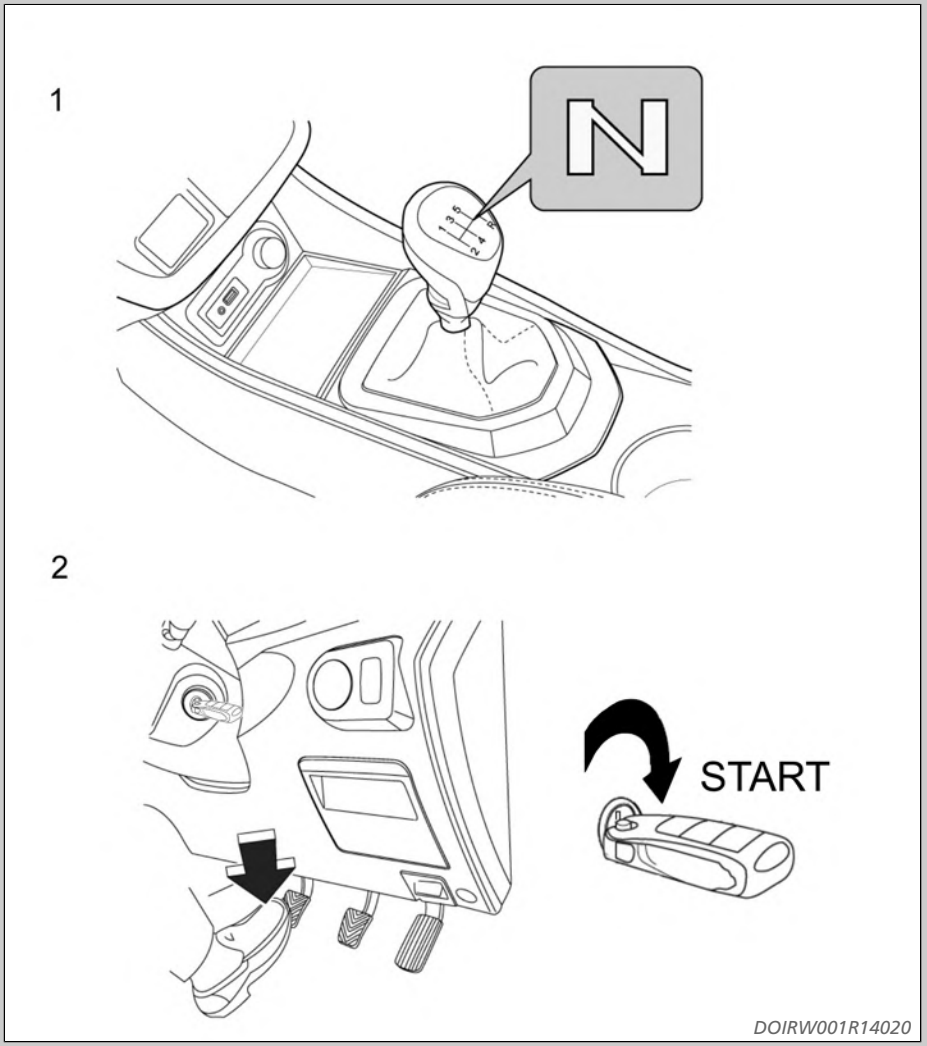
NOTE

If the gear selection lever is not in P (park) position, you can turn off the system completely by pressing the lock button at the remote transmitter.

NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications





Operation Starting for (MT) *

OWN001OVIEW21019

1 - Place the shift level in N (Neutral) position.
2 - Press the clutch pedal and turn the ignition key to "START" position and release it when the engine starts.

NOTE

" * " – if fitted — in accordance with the various Country & Vehicle Specifications

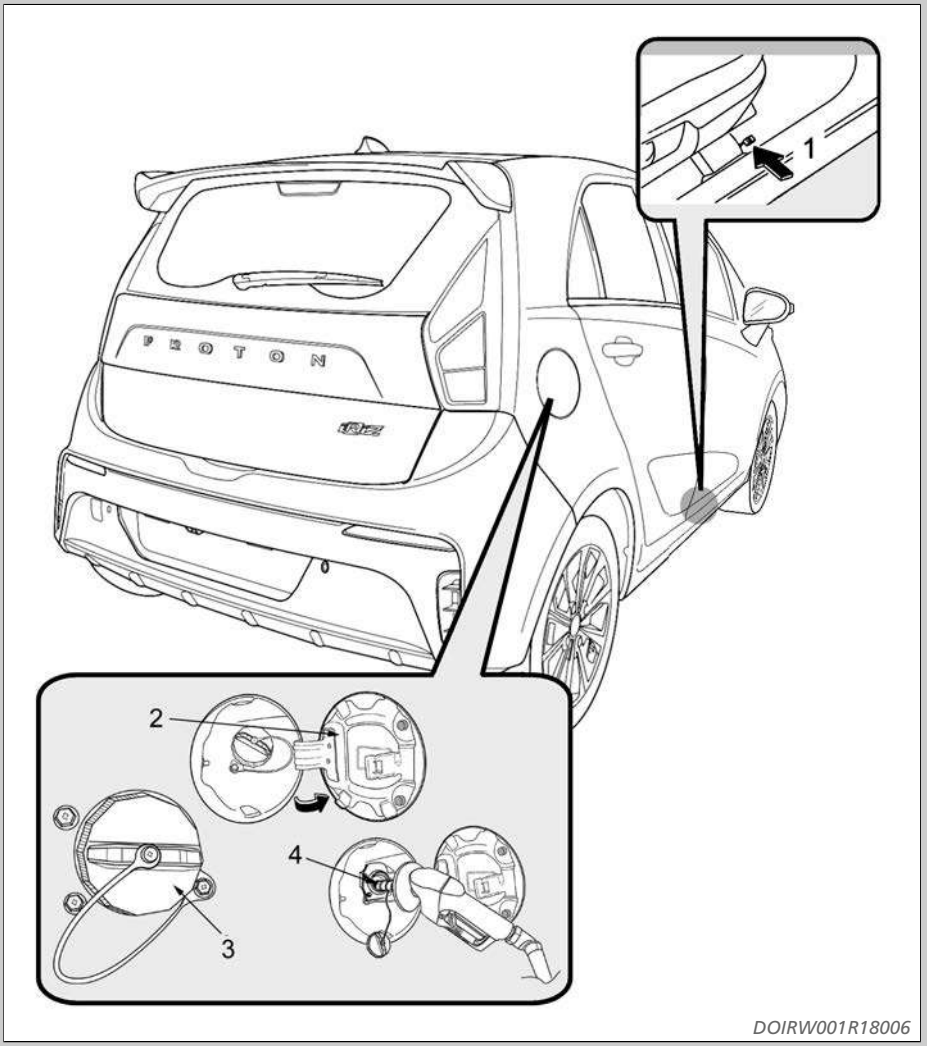
Fuel usage & filling the fuel tank

OWN001OVIEW21020

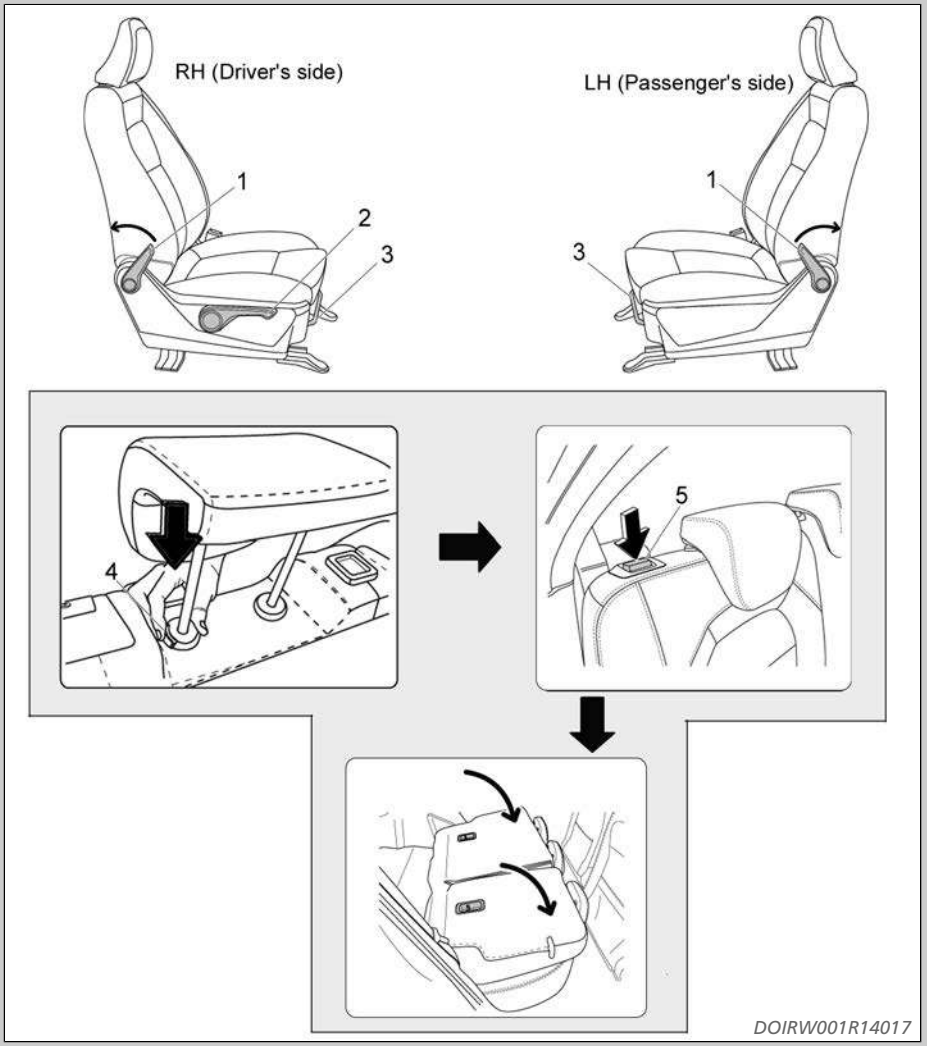
1 - Fuel lid release lever
2 - Open fuel lid
3 - Fuel tank cap
4 - Fuel tank filling inlet

FUEL USAGE

Refer to page 173.



DOIRW001R18006



Seats adjustment

OWN001OVIEW21021

1 - Front back seat recliner lever
2 - Driver's seat height adjuster lever (pump type)
Pump upward or downward this lever repeatedly to adjust the seat height position to obtain and secure the best driving position.
3 - Front seat forward and backward lever
4 - Headrest height adjusting knob
5 - Rear back seat folding button

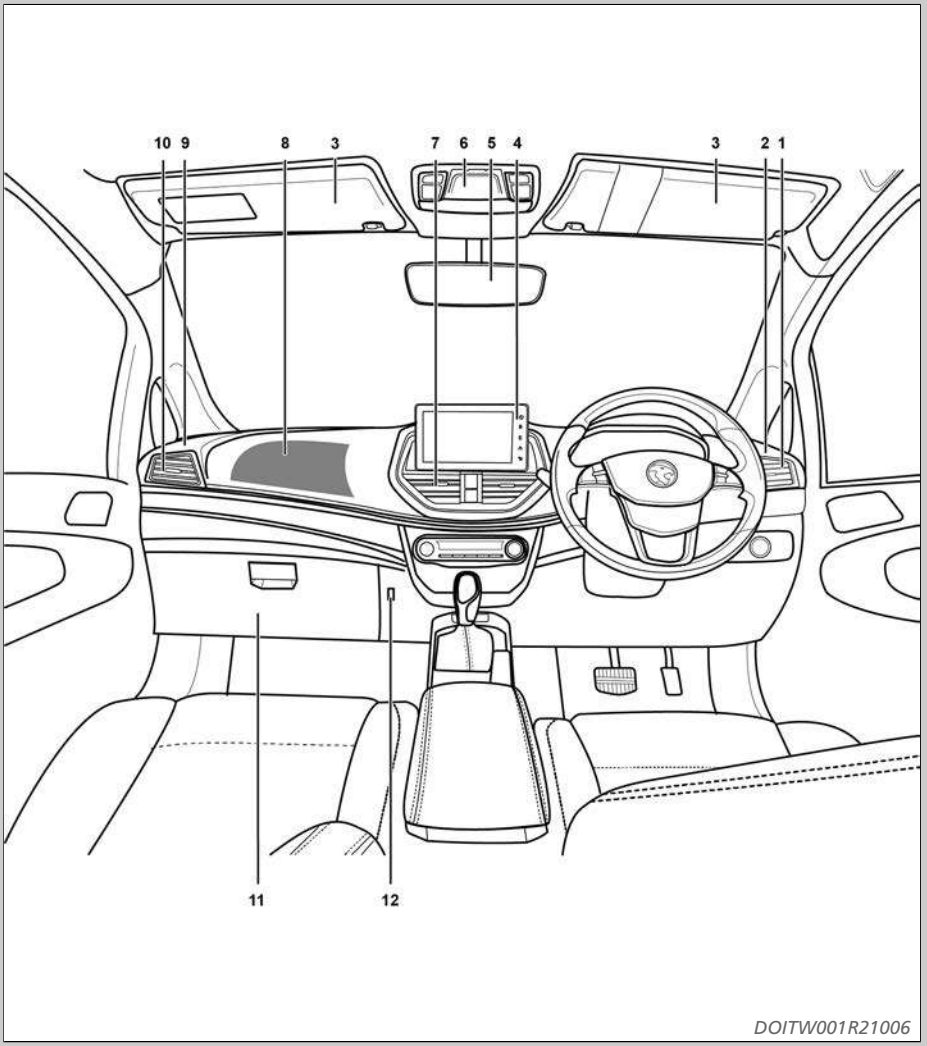
Instruments and controls

OWN001OVIEW21022

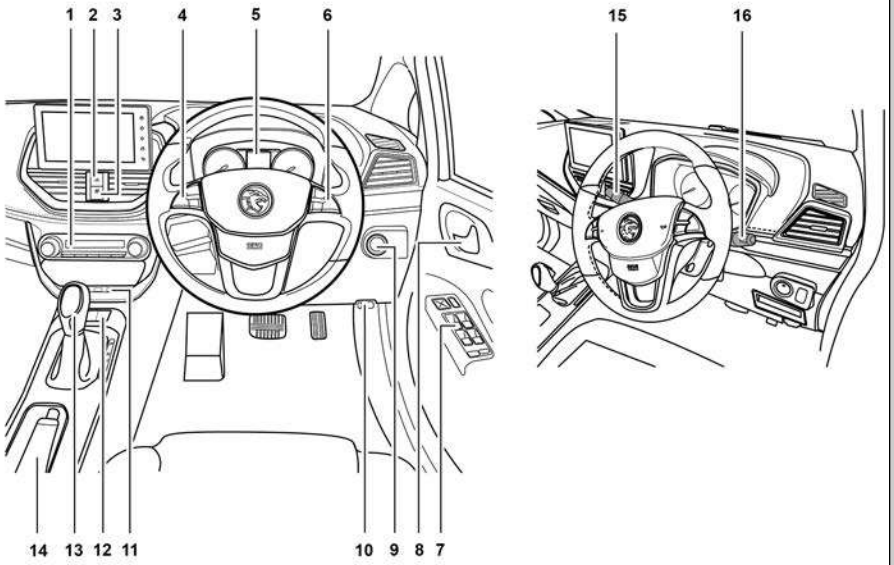
1 - Side air ventilator
2 - Side defroster
3 - Sun visor
4 - Multimedia display
5 - Rear view mirror
6 - Map lamp
7 - Centre ventilator
8 - Passenger airbag
9 - Side defroster
10 - Side air ventilator
11 - Glove box
12 - Utility hook

NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications



DOITW001R21006



DOITW001R21008

Instruments and controls

OWN001OVIEW21023

1 - Air conditioning switches
2 - Hazard warning switch
3 - Central door lock switch
4 - Audio mute/volume control and bluetooth call switches *
5 - Meter instrument
6 - Previous-next/mode/Voice recognition switches *
7 - Power window switches
8 - Door lever (driver side)
9 - Start stop button *
10 - Hood release lever
11 - USB charging and data slots
12 - Front parking assist / ESC off / ECO switches *
13 - Gear shift lever
14 - Parking brake lever
15 - Headlamp switch and turn-signal combination lever
16 - Wiper-washer switch

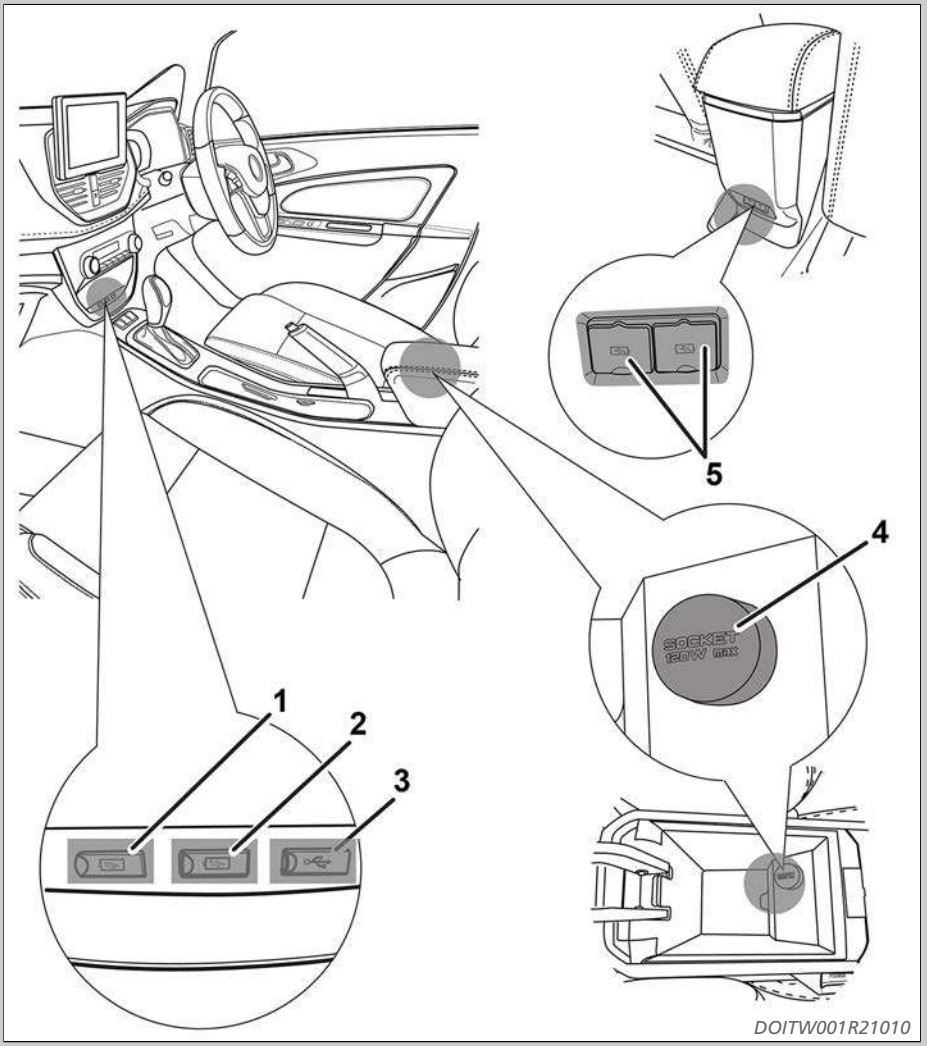
NOTE

" * " – If fitted - in accordance to the numerous Country & Vehicle Specifications

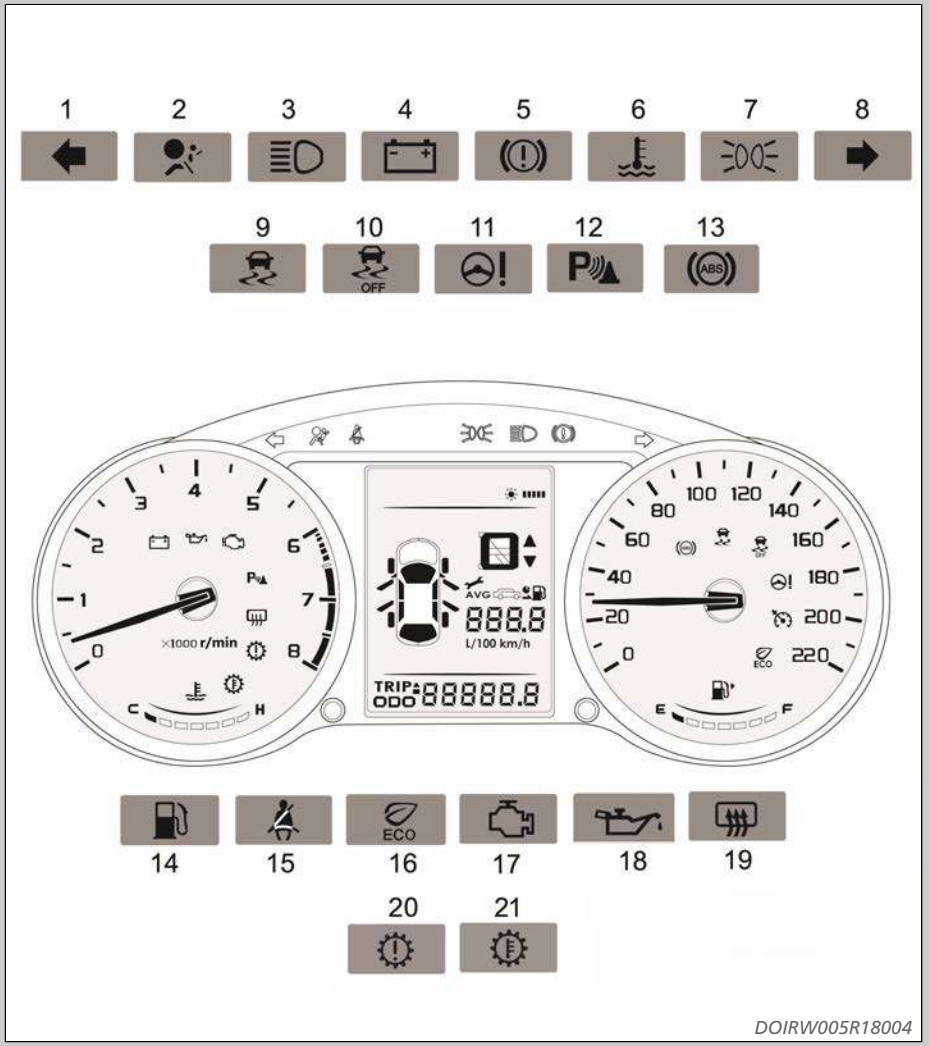
Centre floor console

OWN001OVIEW21024

1 - USB charging slot
2 - USB charging slot
3 - USB data slot
4 - Power socket (12 V)
5 - USB charging slots



DOITW001R21010



DOIRW005R18004

Meter and Gauges

OWN001OVIEW21025

1 - Left turn signal indicator
2 - SRS warning
3 - High beam lamp indicator
4 - Battery charge warning
5 - Brake warning
6 - Coolant temperature warning
7 - Position lamp indicator
8 - Right turn signal indicator
9 - ESC (active/fail) indicator
10 - ESC (off) indicator
11 - EPS warning
12 - Front parking sensor indicator
13 - ABS warning
14 - Low fuel warning
15 - Driver's and front passenger's seat belt warning
16 - ECO indicator
17 - Engine check warning
18 - Oil pressure warning
19 - Rear defogger indicator
20 - CVT fault
21 - CVT overheat

Refer to page 68 for details.

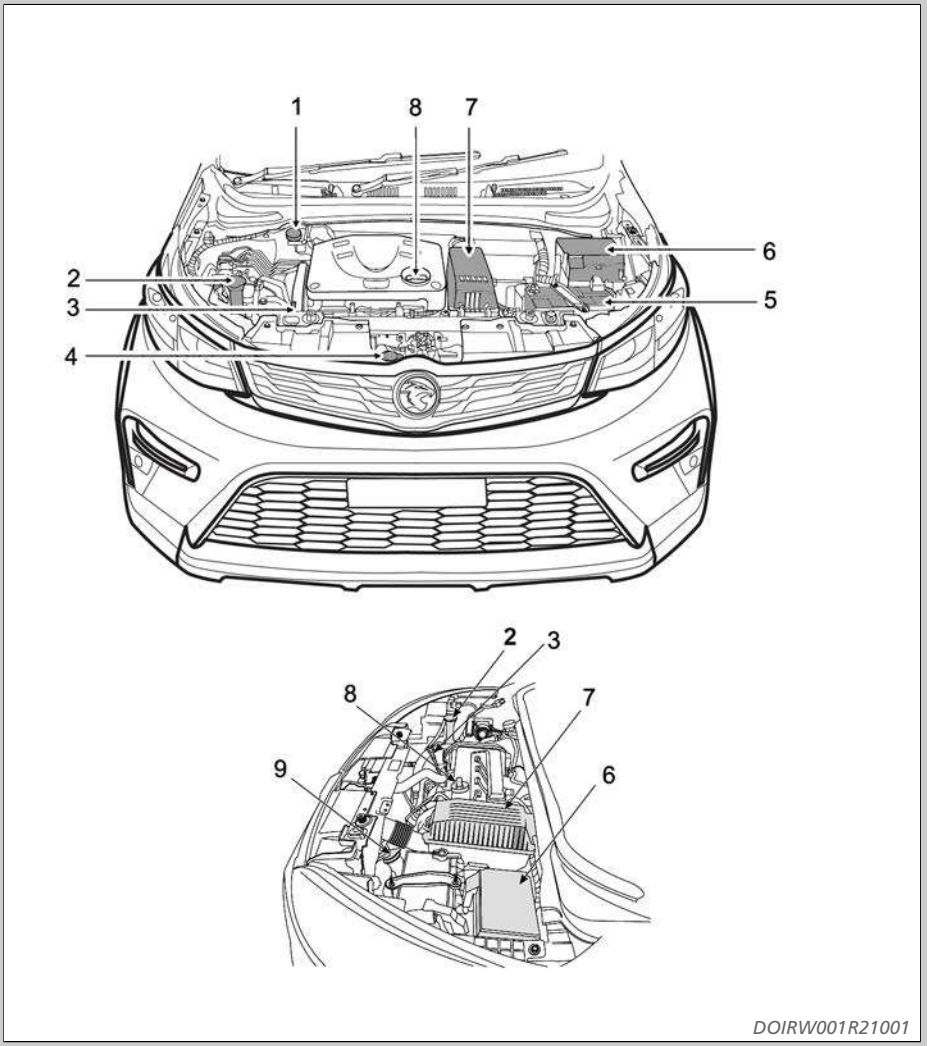
NOTE

" * " – If fitted - in accordance with the various Country & Vehicle Specifications

Engine Compartment

OWN001OVIEW21026

1 - Brake fluid reservoir – P 160
2 - Washer reservoir – P 160
3 - Engine oil level gauge – P 160
4 - Engine coolant radiator cap – P 160
5 - Battery (free maintenance type) – P 160
6 - Fuse junction box – P 160
7 - Engine air filter
8 - Engine oil cap – P 160
9 - Coolant radiator reservoir – P 160



DOIRW001R21001

Indication of applicability
Optional equipment marked with an asterisk "*" may differ according to the country it is sold in or the sales classification; refer to the sales catalogue

General Information

Important Safety Precautions 16

..... 18

Vehicle Safety Features 18

Vehicle Security Features 20

Important Safety Precautions

OWN002GINFO18012

The safety information provided in this manual is very important.

Always Wear the Seat Belt

A seat belt is the best protection in all types of collisions. The airbags are additional protection to the seat belts, but do not replace the seat belts. The driver and passengers should wear the seat belts correctly all the time.

Child Restraint

Children aged 12 and below must be put in the rear seat. Infants and small children must use the child restraint system. Larger children must use a booster seat and the 3-point seat belt until they can use the seat belt correctly without a booster seat.

Know The Airbag Hazards

Airbags give protection to the passengers. Airbags also can cause injuries to the passengers if the passengers do not or cannot sit correctly. Make sure all instructions and warnings in this manual are complied.

Do not drink and drive

Alcohol and driving do not mix. Do not drink and drive.

The Task of Driving

Drive safely. Monitor the road, other vehicles and pedestrians. Make sure the situation is safe as traffic conditions can change.

Control Your Speed

Obey the maximum speed limit. Do not drive fast unless traffic condition permit.

Keep Your Vehicle in Safe Condition

A tyre blowout or a mechanical failure can be very dangerous. Regularly check your tyre pressures and tyre condition. Send the vehicle for the periodical service maintenance as required.

Installation of accessories

Before you install any accessories, refer to your authorised PROTON service outlet.

The installation of accessories and optional parts must be done according to the limits approved by the law in your country and according to the guidelines and warnings contained in the documents that come with this vehicle. Only approved PROTON accessories can be installed in the vehicle.

Installation of any electrical devices for example a vehicle immobiliser or a radio transceiver, should not have any interference with the engine management computer or other electrical systems. Malfunctions can occur.

Tyres and wheels which do not comply with the requirement must not be used. Refer to the “Specifications” section for information on topic “Tyres and wheels”.

Modifications or alterations to the electrical or fuel systems

PROTON makes safe and high quality vehicles. To maintain this safety and quality, any installation of accessories or changes likely to affect the electrical or fuel systems be referred to an authorised PROTON outlet as incorrect installation can cause damage or fire.

PROTON genuine parts



DOINW002R09001

PROTON vehicles are made of the highest quality parts according to PROTON quality standards and specifications. Always use PROTON approved parts to ensure the PROTON vehicle continue to operate and perform at its optimum level. PROTON genuine parts are available at authorised PROTON outlets.

NOTE

PROTON has a right to cancel any warranty claim if parts different from PROTON approved parts are used.

Safety instructions for used engine oils

WARNING

(1) Any contact to skin can cause dangerous skin disorders including dermatitis and cancer.

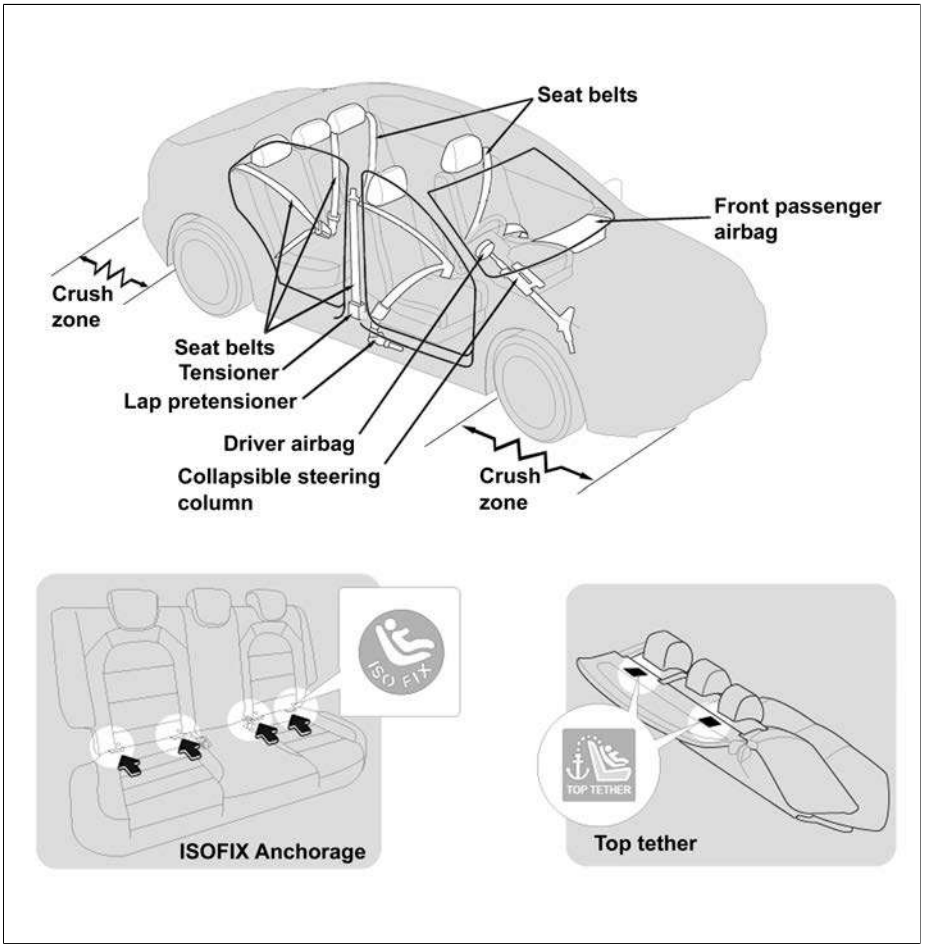
(2) Prevent contact of the engine oil with skin as far as possible. Clean skin if there is any contact.

(3) Keep away from children.

(4) Do not discard used engine oils into drains, water channels and onto the ground.

Contact the local authority to get the information on how to discard used engine oils, oil filters or other vehicle parts.

OWN002GINFO18013



DOIUW002R16001

Vehicle Safety Features

OWN002GINFO18014

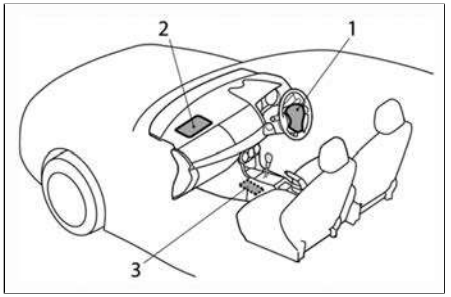
The vehicle has safety equipment that give protection to driver and passengers during a collision. Refer to the diagram.

Know The Airbag Hazards

The SRS airbags give additional protection with the seat belts to give protection to the driver and front passenger against injuries to the head and chest during some moderate-to-severe front collisions.

The SRS airbag does not replace the seat belts.

1. **Components of Supplemental Restraint System (SRS)**



DOIQW004R11006

The SRS includes these components:

1 - Driver airbag module (includes clock spring)
2 - Front passenger airbag module

3 - Airbag Control Unit - ACU (includes the impact sensor)

⚠ WARNING

THIS VEHICLE HAS AIRBAGS. ALWAYS FASTEN YOUR SEAT BELT.

(1) The seat belts help to keep the passenger correctly in position.

(2) The seat belts decrease the risk of injury in rollovers, rear collisions and lower-speed front collisions. These airbags do not deploy in those conditions.

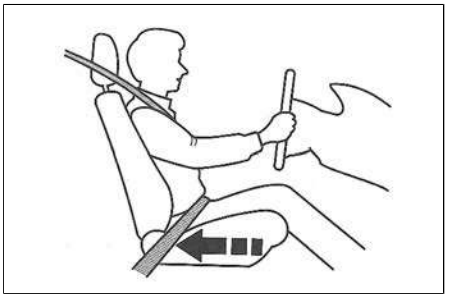
(3) The seat belts decrease the risk that a person can be discarded from this vehicle in a collision.

(4) The airbags quickly deploy with a large force. If you do not sit correctly, these airbags cannot give correct protection to you and can cause an injury to you and your passenger.

Any work around and on the airbag system components must be only done at an authorised PROTON service outlet.

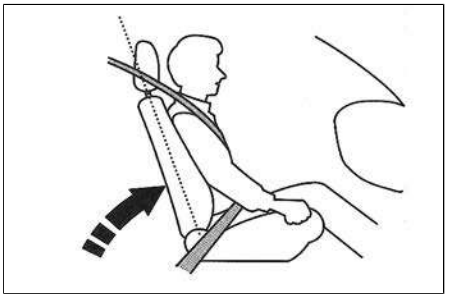
Incorrect work can cause the airbags to malfunction or the airbag can suddenly activate to deploy and cause an injury.

Always wear your seat belt



DOISW002R13008

1. Adjust the driver seat as far to the rear until you have complete control of your vehicle.



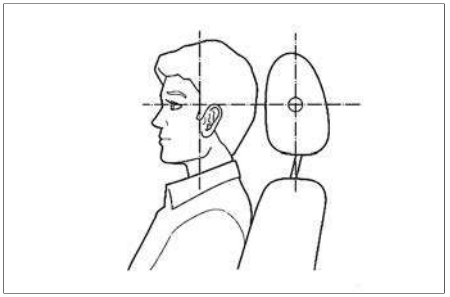
DOISW002R13010

2. Adjust the seat back to a straight position with sufficient space between your chest and the airbag cover in the centre of the steering wheel.



DOISW002R13009

3. When your seat belt has correctly fastened, sit straight against the seatback.



DOISW002R13011

4. Your head must rest against the centre of the headrest.
5. Before you drive, adjust the front passenger seat as far to the rear. Sit in a vertical position and against the seatback and your head must rest against the centre of the headrest.

Repeat step 2, 3 and 4 to adjust the front passenger seat.

Child Restraint

Use correct child restraint seat for children.

Follow the correct procedures to install the child restraint seat to the vehicle.

Vehicle Security Features

OWN002GINFO18015

Immobiliser

This vehicle has an immobiliser that gives protection to the vehicle from anyone trying to start the engine.

A transponder inside the key sends an ID code to an antenna on the ignition switch.

If the ID code is correct, the control unit of the engine will let you to start the engine.

Put the key into the key slot of the ignition switch.

⚠ CAUTION

(1) Do not let the keys touch any magnetic items.

(2) Do not damage the key. There is a transponder inside the key.

(3) If a key is missing, immediately drive your vehicle to an authorised PROTON service outlet and get a replacement. The new key must be reset with the immobiliser control unit of your vehicle.

Anti-theft protection

This vehicle has an anti-theft protection for doors, trunk lid, hood, ignition and starter protection.

When the alarm system is active, an open door, hood or trunk lid will activate the alarm warning.

When the alarm warning activates, the system operates as follow:

1. The horn or siren makes a sound continuously for 30 seconds.
2. All turn signal lights flash continuously.

How to disable the alarm warning

Press the button (2) to deactivate the alarm warning.

This action will clean all the recorded data of alarm warnings.

How to reset the alarm warning

If the alarm warnings (audio and visual) activates and the remote transmitter cannot stop the alarm warning, the remote transmitter has a weak battery. Apply these steps:

1 - Insert the key blade into the key slot at the driver door to unlock and open the door.
2 - Insert the key blade into the ignition key and start the engine.

Lock and Unlock

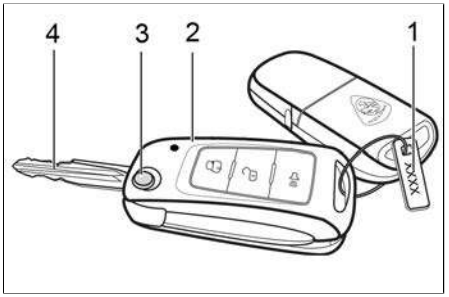
Keys and remote transmitter 22
Alarm indicator 24
Remote keyless entry system 25
Keyless Entry system 30
Anti theft starting system 33
Child lock at rear doors 34
Doors 34
Central-door Lock (CDL) Switch 35
Other Features of Lock and Unlock 36
Hood 37
Tailgate 37
Power Window Glass Control 38

Keys and remote transmitter

OWN003LOCKS21012

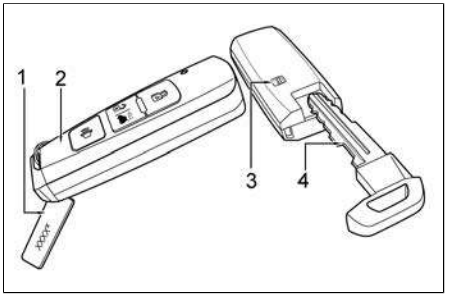
Key

Type A



DOIQW003R13007

Type B



DOIRW003R14003

1 - Key plate
2 - Remote transmitter
3 - Key blade release button
4 - Key blade

Two keys are provided. The key blades of both keys fit to the driver's door lock. Keep one key in a safe place as a spare key.

The key number is stamped on the key plate.

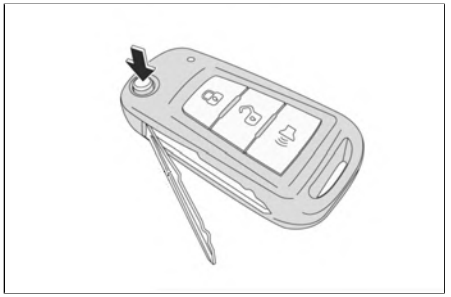
CAUTION

(1) Record the number for future order from an authorised PROTON sales outlet in the event that the original keys are lost.

(2) Always carry a spare key in case the vehicle is accidentally locked with the key is left inside.

Key blade release button

Type A

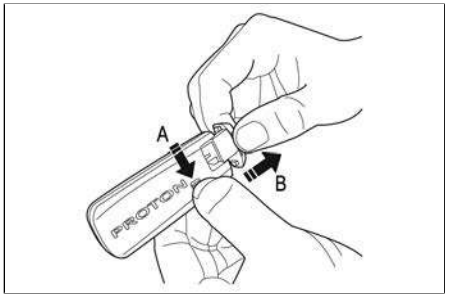


DOIRW003R18005

• To release – Press and hold the button to release the key.

• To fold – While pressing and holding the button, fold the key in place.

Type B



DOIRW003R14008

• To release – While pushing the release lever (A), pull out the key blade.

Remote transmitter

The remote transmitter can be operated within 20 m from centre of the vehicle. However, the operating range of the transmitter may change if the vehicle is located near a TV transmitting tower, power station or radio broadcasting station.

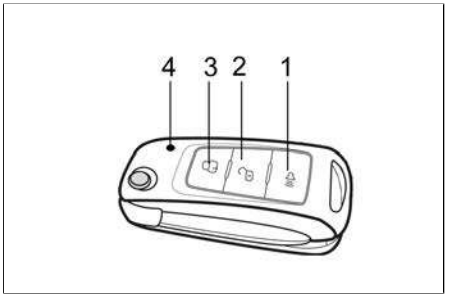
If the following conditions are observed after pressing the remote control, the self-contained battery may need to be replaced. The doors cannot be unlocked without the transmitter. Instead, the key can be used to lock or unlock the doors. Replace battery of type Manganese Dioxide Lithium CR1620. Refer to page 152.

If your transmitter is lost, please contact an authorised PROTON service outlet for a replacement.

Using the remote transmitter

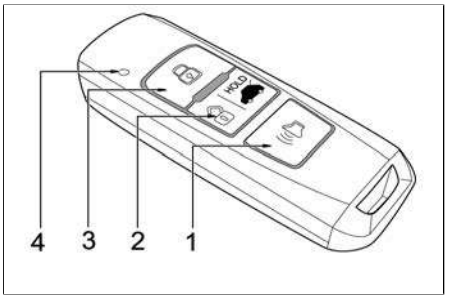
The key provided for this vehicle is equipped with a remote transmitter.

Type A



DOIQW003R13009

Type B



DOIRW003R14004

1 - PANIC button

• Press the button to activate panic alarm mode. Press again to deactivate the panic alarm mode.

2 - UNLOCK button/ UNLOCK button/tailgate remote release*

• Press the button once to unlock the vehicle and deactivate the alarm system.

• Press and hold the button for more than 3 seconds to release the tailgate lock. Push the tailgate switch and lift up the tailgate for full opening (for type B only).

3 - LOCK button

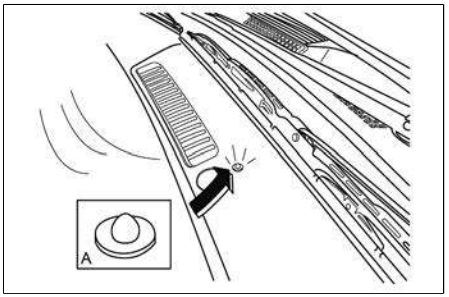
• Press the button once to lock the vehicle and activate the alarm system.

4 - LED indicator

• The LED indicator will illuminate when any button is pressed, indicating the transmitter is functional.

Alarm indicator

OWN003LOCKS21013



DOIQW003R12001

A – Alarm LED indicator

The alarm LED indicator is located at the centre of the instrument panel (as shown in the illustration). It shows the status of current vehicle security mode as follow:

- LED indicator is ON for 6 second – pre arm mode.
  Pre arm : Vehicle is preparing to enter arm state. Alarm is still not functioning.
- LED indicator blinks – vehicle is in arm mode.
  Arm mode: If there is an intrusion, alarm will trigger. Horn/siren* will sound and hazard light will flash.
- LED indicator is OFF – vehicle is in disarm mode.
  Disarm mode: No alarm

NOTE

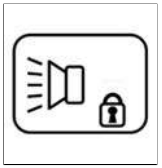
It is important to make sure this vehicle's alarm system is set to arm mode whenever leaving the vehicle unattended – using the remote key's lock button  .

Remote keyless entry system

OWN003LOCKS21014

Alarm system features

Your vehicle is equipped with a remote transmitter with specific switches which allows you to perform the locking/unlocking the vehicle's doors and arming/disarming the alarm system of this vehicle. Details of these operations are described as below:

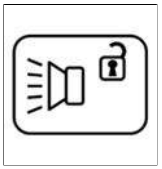


Arming

Press the LOCK button of the remote transmitter.

When arming is activated;

- All doors will be locked
- Turn signal indication lamps will flash once
- Alarm LED indicator will ON for 6 seconds, then blink
- The door side view mirror will fold automatically *



Disarming

Press the UNLOCK button of the remote transmitter.

When disarming is activated;

- All doors will be unlocked (If doors are closed)
- Interior light will fade in (if room lamp switch is at door position) for 30 seconds
- Room lamp will fade in for 30 seconds
- Turn signal indication lamps will flash twice
- Position lamp and tail lamp will ON for 25 seconds.
- Unfold automatically: In case of driver manually fold the outside rear view mirror before leaving the vehicle, outside rear view mirror will not unfold automatically.



Panic button

Press the PANIC button of the remote transmitter shall activate panic alarm mode.

Press the PANIC button again to deactivate the panic alarm mode.

NOTE

The button can be pressed in arming or disarming mode.

During panic alarm mode;

- Horn/siren* will sound continuously
- Hazard lights will flash rapidly

Intrusion

Anti theft protection: Door(s) / tailgate / hood / ignition / starter protection

When the vehicle is in arm mode, the alarm system will trigger an alarm warning if any

door(s) / hood / tail gate is opened while the system is in arm mode.

NOTE

During the alarm warning;

(1) The horn/siren* will sound continuously for 30 seconds.
(2) All turn signal lamps will flash continuously.

To disable the triggered alarm warning

Press UNLOCK button to deactivate the triggered alarm.

All signals transmission for alarm history cleared.

To reset the triggered alarm warning

If the vehicle's alarm warning (audible and visual alarms) is triggered and the remote transmitter fails to stop this alarm warning due to the remote transmitter's battery is weak / flat battery, apply the following steps:

1 - Insert the key blade to the key slot at the driver's door, unlock it and open the driver's door.
2 - **(For vehicle with ignition switch):**
Insert the key blade into the ignition key cylinder and crank the engine.
(For vehicle with Engine Start Stop button):
Make sure the key inside the cabin area and crank the engine.

Intrusion history

The system shall keep the information whichever door(s), hood or tail gate is opened. If another door(s) / hood / tail gate is opened while the system is still in arm mode, the system shall record the intrusion history.

If you disarm the alarm system and once the driver door is opened, an intrusion warning display will appear on the meter cluster for 10 seconds and a part of the display shall blink to indicate whichever door(s), hood or tail gate is opened.

For example, the front left passenger's door was intruded. In this case, the following warning shall be displayed with the intruded door's image blinks :

Please refer to page 73 for the possible intrusion warning displays.

Locking and unlocking features



Locking

Press the LOCK button of the remote transmitter

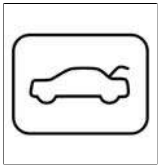
- All doors will be locked
- Turn signal indication lamps shall flash once
- Alarm LED indicator will ON for 6 seconds, then blink
- The door side view mirror will fold automatically *



Unlocking

Press the UNLOCK button of the remote transmitter

- All doors will be unlocked
- Outside mirror will unfold automatically. (All doors must be closed)
- Interior light shall fade in (if room lamp switch is at door position) for 30 seconds
- Room lamp shall fade in for 30 seconds
- Turn signal indication lamps will flash twice
- Position lamp and tail lamp will ON for 25 seconds



Tail gate release *

Press and hold the HOLD UNLOCK/Tail gate release button of the remote transmitter for more than 3 seconds to release the tailgate lock. Push the tailgate switch and lift up the tailgate for full opening.



Central door lock

Central door lock/unlock is an action where the system will lock/unlock all doors.

NOTE

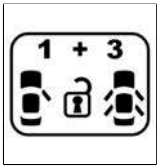
• The central door lock/unlock can be operated either using the remote transmitter or using the central door lock switch at the centre of instrument panel.

When the central door locking activates;

• All doors will lock

When the central door unlocking activates;

• All doors will unlock



Double Stage Unlocking – Driver door unlock (DDU) mode

The driver's door can also be set to unlock individually when the UNLOCK button is pressed.

<u>To activate</u>

- • Press the LOCK and UNLOCK buttons simultaneously until the turn signal indication lamps flash twice.
- The default central door locking mode will deactivate.
- Driver's door unlock mode will be activated.

While the vehicle is in this driver's door unlock mode;

Press the UNLOCK button once. Only the driver's door will be unlocked.

Press the UNLOCK button once again. All other doors will be unlocked.

Premium Line (fitted with PKE)

* if fitted

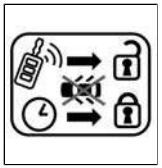
Press the UNLOCK button/ door handle switch once. Only the driver's door will be unlocked.

Press again the UNLOCK button/door handle switch once. All other doors will be unlocked.

<u>To disable (back to default central door lock mode)</u>

Press the LOCK and UNLOCK buttons simultaneously until the turn signal indication lamps flash twice.

• Driver's door unlock mode will deactivate and system will reactivate the central door lock mode.



Automatic relocking

This feature will automatically activate only by the following condition:

While the vehicle is in the arm mode;

When you press the UNLOCK button of the remote transmitter

BUT No door(s) / hood / tail gate is opened within approximately 30 seconds

- All doors will be automatically relocked
- System will rearm (alarm system becomes active)
- Outside mirror will fold automatically

Door(s)/tailgate/hood not closed (door ajar), remind mode

This feature will activate only by the following condition:

When you press the LOCK button of the remote transmitter

BUT

Any door(s) / tail gate / hood is not closed

The system will remind you as follow;

- Turn signal indication lamps will flash 5 times
- LED at the meter display will illuminate to indicate whichever doors, hood or tailgate that are not properly closed (within 3 seconds)
  The horn will sounds continuously for 30 seconds.

Additional features



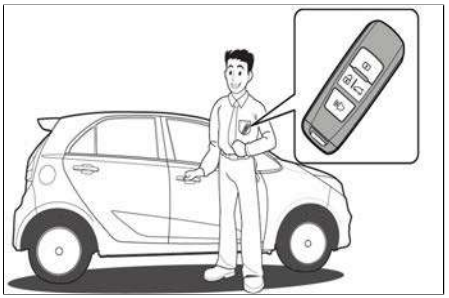
Vehicle search mode

This feature will assist owner to locate the vehicle.

While the vehicle is in the arm mode;

Press the LOCK button of the remote transmitter twice successively

- The turn signal indication lamps will flash three times respectively.
- Position and tail lamps ON for 30 second



DOIRW003R18001

Keyless Entry system *

OWN003LOCKS21015

Your vehicle is equipped with Keyless Entry System system allows you **to lock and unlock the doors, to open the tailgate, and to start the engine** by carrying the remote transmitter with you within a specified range. The specific switches on the remote transmitter still can be used as a Remote Keyless Entry (RKE) function. Refer to page 30 for RKE.

⚠ WARNING

Keyless Entry system operation may have critical impacts on the surrounding environment:

(1) Medical equipment could be adversely affected by radio waves. Those who are users of pacemaker should consult with the electric medical equipment manufacturer for the possible influences before use.

(2) The radio waves transmitted by Key Fob may affect aircraft navigation and communication systems. Do not operate Keyless Entry Key Fob while on airplane. Make sure the Key Fob buttons are not operated unintentionally when the unit is stored during a flight.

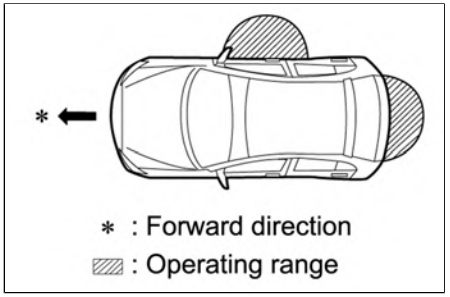
⚠ CAUTION

(1) You should always carry the remote transmitter with you.

(2) Make sure you check that you have the remote transmitter with you before locking and leaving the vehicle.

Operating range of the keyless entry system

Operating range for locking and unlocking the doors and for opening the tailgate



DOIRW003R19001

The operating range is within 1.2 – 1.5 metres from the driver's door handle and within 1 metre from centre of tailgate switch.

⚠ WARNING

If the remote transmitter is within the system's operating range, it is possible for anyone, even when someone who does not carry the remote transmitter to push the door switch to lock/unlock doors including tailgate, to push the Start Stop Button to start the engine and switch on any electrical equipment inside the vehicle.

* if fitted

Limitation

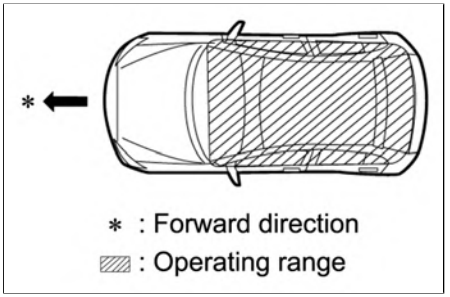
The remote transmitter uses an ultra-weak electromagnetic wave. The following cases may interfere keyless entry system operation which cause it malfunction or the system's operating range may become narrower:

1. The battery of remote transmitter is low.
2. Near sources of strong radio waves e.g. TV tower, power station or broadcasting station.
3. When using wireless devices e.g. a mobile phone, transceiver or CB radio.
4. When Key Fob is in contact or covered by metallic materials.
5. Near any kind of remote control that transmits radio wave
6. Key Fob is placed near an electric appliances e.g. PC.
7. Vehicle is parked near a parking meter.

Operating range for starting the engine

Operating range

The operating range is the interior of the vehicle.



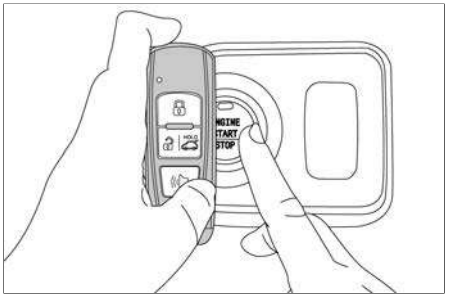
DOIRW003R19002

In case of the battery of remote transmitter is low

If the battery of remote transmitter is low, an indicator will appear in meter combination as shown in the following illustration:



In cases where the battery of remote transmitter is low, place the remote transmitter on Engine Start Stop Button surface as shown in the following illustration and press the Engine Start Stop button **once** to switch the ignition to the ON position.



DOIRW003R14007

For vehicle fitted with CVT transmission;

While placing the remote transmitter on the Engine Start Stop button and pressing the brake pedal, press the Start Stop button **once** to crank the engine.

For vehicle fitted with MT transmission;

While pressing the clutch pedal, press the Start Stop button **once** to crank the engine.

The lifetime of the battery of the remote transmitter

The battery's lifetime of remote transmitter depends on the usage conditions. Avoid long exposure of remote transmitter near to the sources of strong radio waves. Remote transmitter is continuously receiving radio waves. This may shorten the lifetime of its battery.

If the following conditions are observed after pressing any switch on the remote transmitter, the self-contained battery may need to be replaced. The doors

cannot be unlocked without the transmitter. Instead, the key can be used to lock or unlock the doors.

Replace battery of type Manganese Dioxide Lithium CR1620.

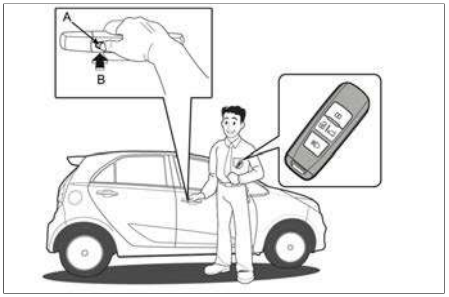
If your transmitter is lost, please contact PROTON authorised service outlet for a replacement.

NOTE

(1) If the battery of remote transmitter is wearing out or there are strong electromagnetic waves or noise present, the operating range may become smaller and operation may become unstable.
(2) If the remote transmitter is placed on the instrument panel or inside the glove box area, remote transmitter may not function.
(3) If the remote transmitter is placed is too close to the door glass handle or tailgate, the door handle or tailgate switches may not function.

Locking, unlocking and alarm features using keyless entry system

By using this system, you are no longer require to press the LOCK and UNLOCK button at the remote transmitter in order to lock or unlock the doors of your vehicle.



DOIRW003R18002

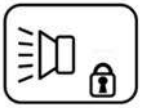
A – Toggle switch

Locking

Before locking all doors, make sure you completely close all doors / tailgate / bonnet and carry the remote transmitter with you. Press the toggle switch (A) on the outer handle of the driver's door within the operating range. The system will lock all doors / tailgate / bonnet and will arm the alarm system.

While carrying the remote transmitter with you, press the toggle switch at the handle of the driver's door.

When the toggle switch at the driver's door is pressed;

-  The alarm system will be armed.
- All doors will be locked.
- Turn signal indication lamps will flash once.
- Alarm LED indicator will ON for 6 seconds, then blink.
- The door side view mirror will fold automatically.*

NOTE

The operation of locking using keyless entry function does not operate under the following conditions:

(1) The remote transmitter is inside the vehicle.
(2) Any door / tailgate / bonnet is open or ajar.
(3) The ignition switch is in the ON position.

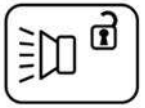
Key Reminder Unlock function

In case you press the switch at the outer handle of the driver's door to lock the vehicle, but **you unintentionally left out the remote transmitter inside the interior cabin of the vehicle,** the system will unlock all doors and activate horn warning sound 4 times.

Unlocking the doors

Press the toggle switch (A) on the outer handle of the driver's door within the operating range. The system will unlock the door(s) and will disarm the alarm system.

When the toggle switch at the driver's door is pressed;

- 
  The alarm system will be disarmed.
- All doors will be unlocked.
- Outside mirror will unfold automatically.*
- Interior light shall fade in (if room lamp switch is at door position) for 30 seconds.
- Room lamp shall fade in for 30 seconds.
- Turn signal indication lamps will flash twice.
- Position lamp and tail lamp will ON for 25 seconds.

NOTE

The door(s) unlocking operation depends on your initial setting; this can be either in Central Door Unlock (CDU) or Driver Door Unlock (DDU) mode (refer to page 35).

Anti theft starting system

OWN003LOCKS21016

The anti theft starting system consists of an electronic immobilizer. The electronic immobilizer is designed to provide protection from automobile theft.

Each time the key is inserted into the ignition switch key cylinder or each time the remote key is inside the cabin area*(for vehicle fitted with PKE and start stop button)*, a transponder inside the key sends an ID code to an antenna on the ignition switch. If the codes match, the engine computer unit permits it to start. Without the code supplied by the key, the engine will not start. The electronic immobilizer significantly reduces the possibility of automobile theft.

⚠ CAUTION

(1) Do not allow keys to come into contact with magnetic items.

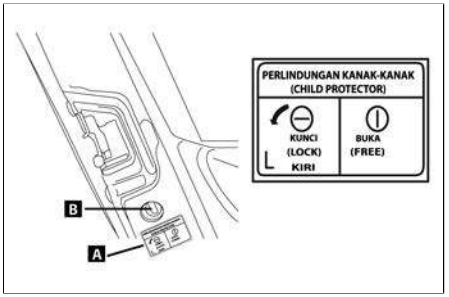
(2) Be careful not to damage the key with a cutter etc. since there is a transponder inside the key.

(3) If you lose a key, order a replacement from an authorised PROTON outlets as soon as possible. You must take your vehicle to the authorised PROTON outlet for the new key to be reprogrammed with the immobilizer control unit of your vehicle.

Child lock at rear doors

OWN003LOCKS21017

Child lock helps to prevent doors from being opened accidentally, especially when small children are in the rear seat.



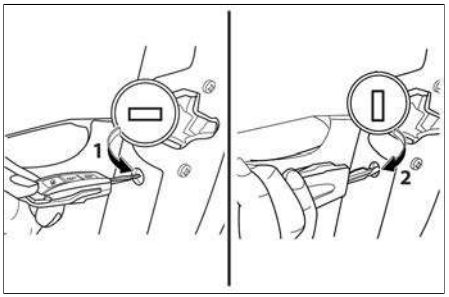
DOIQW003R11019

A – Child protector label

B – Child lock/free switch

These child lock/free switches (B) are provided at each rear door as shown in the illustration.

Operation of child lock/free switch



DOIQW003R13010

1 – To lock

If this switch is turned to the "LOCK" position, the rear doors cannot be opened from inside the vehicle using the inside door handle.

To open the rear door when the child lock is in use, use the outside door handle.

2 – To free

If the switch is turned to the "FREE" position, the child lock mechanism will be disabled.

Doors

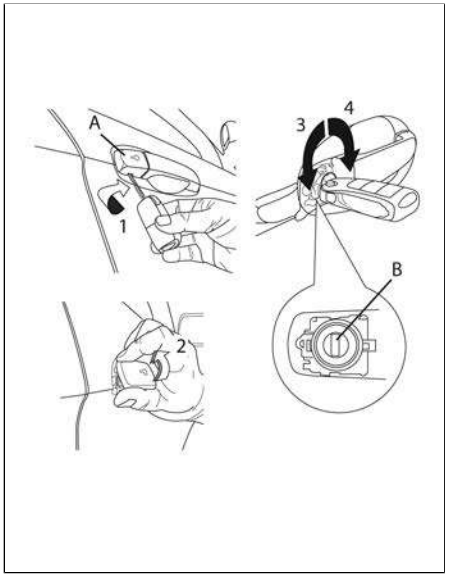
OWN003LOCKS21018

Operation from outside the vehicle

Once the vehicle has been disarmed by using the remote transmitter, pull the outside door handle towards you to open the door.

NOTE

In case of emergency, such as the vehicle's door cannot be unlocked using the remote transmitter, apply the following steps:

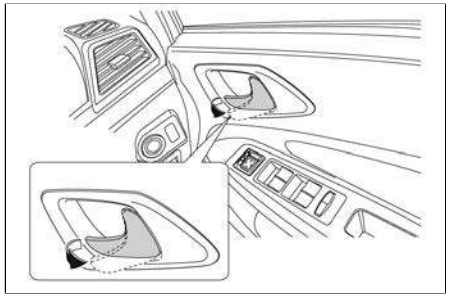


DOIQW003R11018

1 - Insert the key blade into the cover's slot (A) as shown in the illustration. Twist the key and the cover (A) will be slightly opened.
2 - Open the cover (A).
Insert key in the key cylinder (B) ;
3 - To lock
4 - To unlock

Operation from inside the vehicle

To open the door



DOIRW003R14022

1 - Pull the inside handle towards you to open the door.

NOTE

(1) In case the central door lock mode is in use, pull the inside handle towards you **twice** to completely open the door. At the driver's door, first pull will only disable the center locking mode. The second pull should open the door.

(2) To re-lock, push the central door lock switch at the center of instrument panel. Refer page 35 for the operation of "Central door lock".

⚠ CAUTION

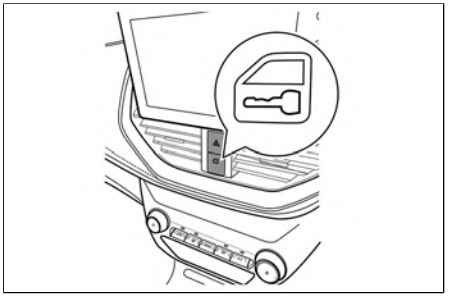
Make sure doors are closed: driving with doors incompletely closed is very dangerous.

Never leave a child in the vehicle unattended.

Be careful not to lock the doors while the key is inside the vehicle.

Central-door Lock (CDL) Switch

OWN003LOCKS21007



DOITW003R21001

The CDL switch is in the centre of instrument panel.

⚠ CAUTION

If a person presses the CDL switch many times, the CDL switch will be disabled for 20 seconds.

To lock

When you are in the vehicle with the doors close, press the CDL switch to lock all doors.

To unlock

When you are in the vehicle with the doors closed and locked, follow these steps to unlock and open the doors.

1. Press the CDL switch. All doors will unlock. Pull the inside-door lever. The door will open.
2. Pull the inside-door lever on the driver door. All doors will unlock. Pull again the inside-door lever. The door will open.

NOTE

(1) In an emergency, use the key slot at the driver's door to unlock the doors. Refer to page 36.

(2) If you open the door and the alarm system starts an alarm warning, you can reset the alarm warning as follows:
Vehicle with ignition switch: Start the engine.
Vehicle with start stop button: Make sure the key is inside the cabin area. Start the engine.

The differences between CDL and DDU modes

Central Door Lock (CDL)

When Central Door Lock is in operation, the vehicle lock system will operate as follows:

1. When you press the LOCK button on the remote transmitter, all doors

will lock. When you press the UNLOCK button, all doors will unlock.
2. When you put the key blade into the key hole on the driver's door and turn the key to the left, all doors will lock. When you turn the key to the right, all doors will unlock.
3. When you pull the inside-door lever on the driver door, all doors will unlock.

Driver Door Unlock (DDU)

When Driver Door Unlock is in operation, the vehicle lock system will operate as follows:

1. When you press the LOCK button on the remote transmitter, all doors will lock.
   When you press the UNLOCK button, only the driver's doors will unlock. Press the UNLOCK button again to unlock the other doors.
2. When you turn the key blade to the left side on the key cylinder on the driver's door, all doors will lock.
   When you turn the key to the right, only the driver's doors will unlock.
3. When you pull the inside-door lever on the driver door, only the driver's doors will unlock.
   Pull the inside-door levers on the passenger doors to unlock these doors.
4. When the CDL switch is pressed, all doors will unlock.

Other Features of Lock and Unlock

OWN003LOCKS21008

Ignition OFF Unlock

When you stop the vehicle and turn the ignition to the OFF position, all doors automatically unlock.

To disable

You can disable this function of automatic unlock.

While the ignition is in the ON position, press and hold the central-door lock switch **for a while**.

Speed Auto Door Lock

If the vehicle conditions are as follows, all doors automatically lock after the vehicle speed reaches 20km/h:

1. Central Door Lock is unlocked.
2. All doors are closed.
3. There is no record of hits or failures from the electronic-control control unit of the Airbag (ACU).

If the vehicle conditions are as follows, all doors automatically lock after the vehicle speed reaches more than 5km/h:

1. The vehicle speed reaches more than 5km/h and less than 20km/h for more than 30 second.
2. Central Door Lock is unlocked.
3. All doors are closed.
4. There is no record of hits and failures from electronic-control unit of the Airbag (ACU).

NOTE

The Speed Auto Door Lock only operates once until you restart the engine.

To disable

You can disable this function of automatic lock.

While the ignition is in the ON position, press and hold the central-door lock switch **for a while**.

Crash-unlock

When the vehicle hits an obstruction and its airbags deploy, the function of Crash-unlock will automatically unlock all doors.

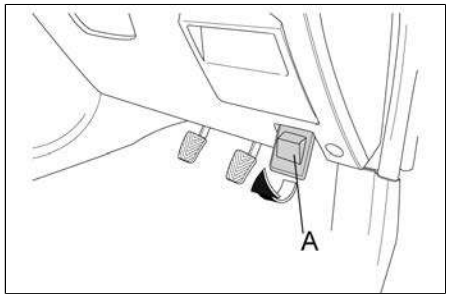
The crash unlock will not operate under the following conditions:

1. The vehicle battery has a failure.
2. There is no connection between the of the airbag-control units (ACU) system to Advance Body Control Module (ABCM).

Hood

OWN003LOCKS21020

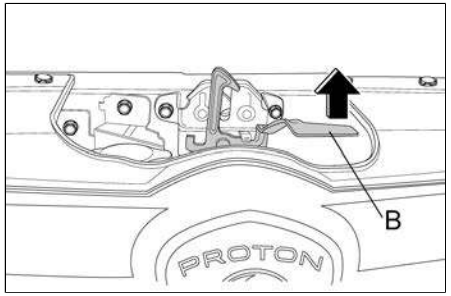
Hood release



DOIRW003R14023

Pull the release lever towards you to unlock the hood.

Hood safety latch



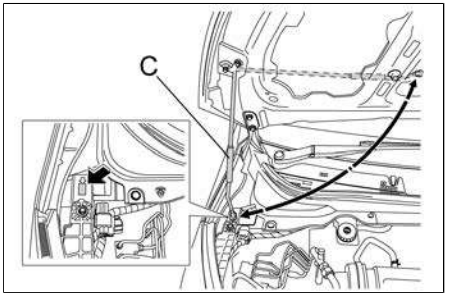
DOIRW003R14024

Raise the hood while lifting up the safety lock.

NOTE

Only open the hood when the wipers are in park position.

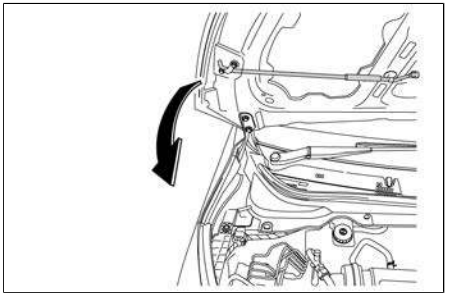
Hood support



DOIRW003R14025

Support the hood by inserting the support bar into its slot.

Closing the hood



DOIRW003R14026

Unlatch the support bar and return to its hook. Slowly lower the hood to a position 30cm above the closed position, then allow it to drop to its original position.

NOTE

(1) If this does not close the hood, release it from a slightly higher position.

(2) Do not press down hard on the hood with hand as it may warp the hood.

⚠ CAUTION

Before driving, make sure that the hood is securely locked. An incompletely locked hood can suddenly open while driving. This can be very dangerous.

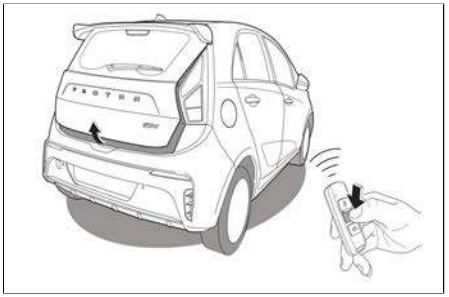
Tailgate

OWN003LOCKS21021

Operation using tailgate switch

The location of the tailgate switch (B) is at the centre of the tailgate and near to the lamp of license plate.

While the vehicle is in the armed state, press the UNLOCK button at the remote transmitter to unlock all doors. Then, press the tailgate switch (B) to open the tailgate's door.



DOIRW003R18004

Operation using remote transmitter *

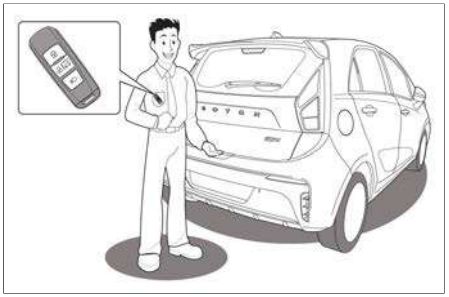
The transmitter can be used to release the tailgate.

To open the tailgate, press unlock button continuously for more than 3 seconds to release the tailgate lock. Push the switch and lift up the tailgate for full opening.

To close, press the tailgate down. Make sure the tailgate is completely closed.

NOTE

1. The luggage compartment lamp illuminates when the tailgate's door is opened, and turns off when it is closed.
2. In case of weak transmitter's battery, the tailgate cannot be opened using remote transmitter. Replace with new battery.



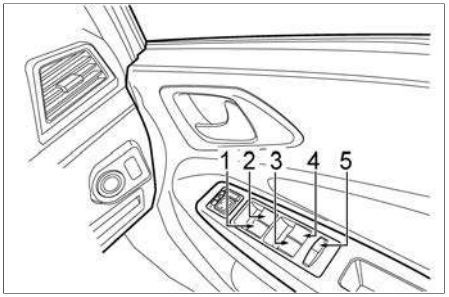
DOIRW003R18003

Operation using PKE *

If the vehicle is in the armed state, while carrying the remote transmitter with you, press the tailgate switch within its operating range to unlock and open the tailgate's door.

Power Window Glass Control

OWN003LOCKS21022



DOIRW003R14028

The control switch panel of the power window is on the driver side of the door armrest. You can operate the control switch panel with the ignition switch in the ON position.

The power window glass switch is as shown in the illustration.

1 - Window glass for front-passenger door
2 - Window glass for driver door
3 - Window glass for rear-left door
4 - Window glass for rear-right door
5 - Window lock

Operation

The switches can operate the front and rear windows. A window will open or close when you operate the switch.

Press the switch to open the window.

Lift the switch to close the window.

The window glass will move when the switch is operated.

NOTE

(1) To prevent run out of the battery, operate the window switches while the engine running.
(2) You can operate the control switch panel of the power window after the ignition switch is in the OFF position; the driver door must be opened between 30 seconds to 60

* if fitted

seconds after the ignition switch is in the OFF position.

⚠ WARNING

(1) Before you close the window glass, make sure there is no obstruction (hand, finger) between the window glass and the window frame.

(2) Do not leave a person who does not know how to operate the vehicle inside the vehicle. Make sure you turn off the ignition switch and remove the key before you leave the vehicle.

(3) Do not try to operate a driver switch and passenger switch together in opposite directions. This action can cause a window malfunction.

Driver switch

Automatic down system *

If the window glass switch on the driver's door is fully pressed, the window glass moves to open.

When the window glass is moving, lift the switch to stop its movement.

Automatic up system *

Fully pull the switch, then immediately release the switch to close the window glass at the driver door.

When the window glass is moving, press switch to stop its movement.

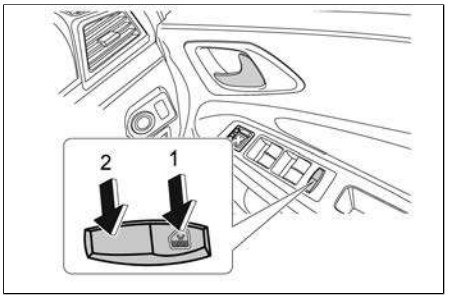
Anti-trap feature *

The anti-trap feature is installed only for the window glass in the driver door. If an object blocks the window glass when the window glass is closing, the window glass will move in the opposite direction.

⚠ CAUTION

When the window glass closes, do not put any part of your body in between the window glass and window frame.

Lock or unlock switch



DOIRW003R14029

1 - Press (1) to lock

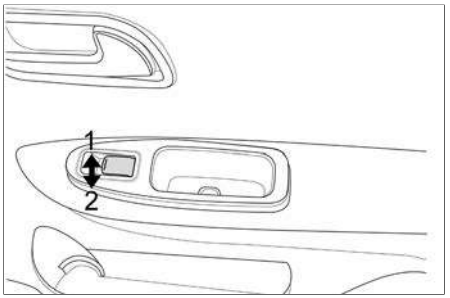
2 - Press (2) to unlock

When this switch is in the "lock" position, the passenger cannot operate any of the passenger switches for the power windows.

⚠ CAUTION

Do not leave a person who does not know how to operate the vehicle inside the vehicle. Make sure you set the window to lock position. The passenger switch will be disabled.

Passenger switch



DOINW003R09015

1 - Lift the switch to close the window.
2 - Press the switch to open the window.

* if fitted

Occupant's Safety

Front seats 42

Rear seats 43

Head restraints 43

Seat belts 44

Pregnant women restraint 47

Child Passenger Safety 47

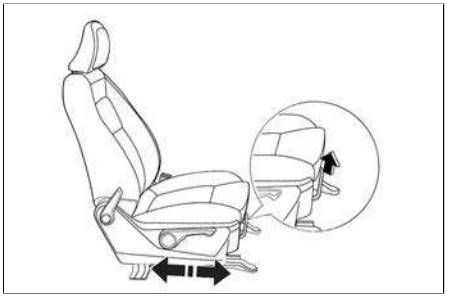
Child Restraint System Installation (in the front seat) 48

Child Restraint System (CRS) 50

Child restraint mountings 52

Deployment of airbags 53

General Information Applicable for the SRS Airbags 58



DOIRW004R14010

Front seats

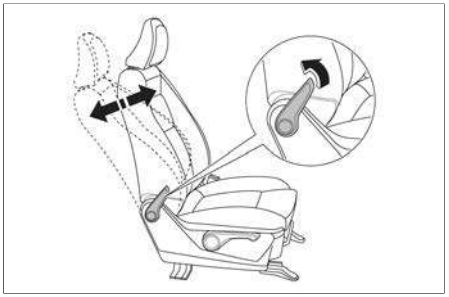
OWN004SEATS21012

To adjust forward or backward

Pull the seat adjusting lever and adjust the seat forward or backward to the desired position, and release the adjusting lever.

⚠ WARNING

To ensure the seat is locked securely, try to move the seat forward or backward without using the adjusting lever.



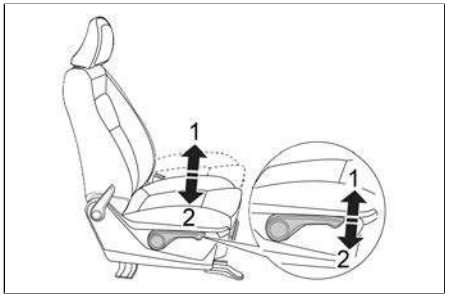
DOIRW004R14011

To recline the seatback

In order to recline the seatback, lean forward slightly, pull the seatback lock lever up, and then lean backward to the desired position and release the lever. The seatback will lock in that position.

⚠ CAUTION

The reclining mechanism of the seatback is spring loaded, causing it to return to the vertical position when the lock lever is operated. When using the lever, sit close to the seatback or hold it with your hand to control its return motion.



DOIRW004R14012

To adjust seat height (driver's seat only)

Operate the lever repeatedly to raise or lower the seat.

1 – To raise

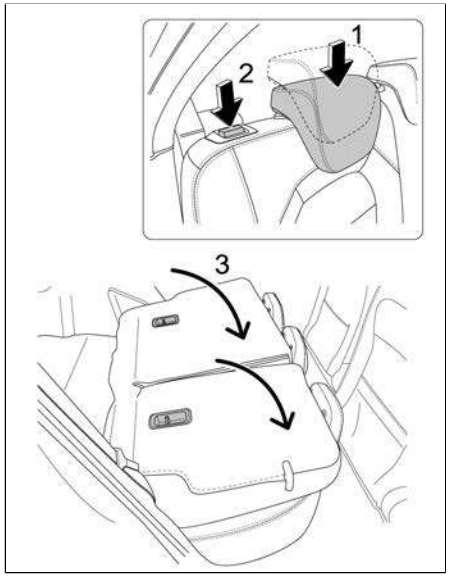
2 – To lower

Rear seats

OWN004SEATS21013

For extra luggage room (seat folded)

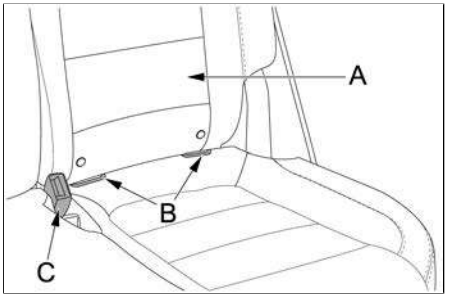
The passenger and luggage compartments can be joined by folding the rear seat back forwards. This is useful for carrying long objects.



DOIRW004R14005

1 - Press and hold the head rest's height adjusting knob to lift down the head rest (1).

2 - Ensure all seat belt's buckle holders are placed flat and away from the ISOFIX lower anchorage before folding the rear seat back as shown in the illustration.



DOIRW004R14017

Symbol	Descripton
A	Rear seatback
B	ISOFIX lower anchorage
C	Seat belt's buckle holder

3 - To fold the seat back, push downward the release knob (2).

4 - Push forward and fold the rear seat back.

⚠ CAUTION

Ensure all seat belt's buckle holders are placed flat and away from the ISOFIX lower anchorage before folding the rear seat back as shown in the illustration.

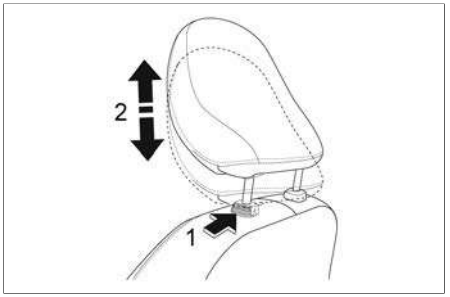
NOTE

•The right and left seat backs can be folded forwards separately (60/40 split).

Head restraints *

OWN004SEATS21014

Adjusting the height of the head restraint *



DOIRW004R14018

1 - Height adjusting knob

Adjust the height of the head restraint so that the centre of the head restraint is as close as possible to eye level to reduce the chances of injury in the event of a collision.

To raise the height of the head restraint; while you push in the height adjusting knob, move the head restraint upwards.

To lower the height of the head restraint; while you push in the height

* if fitted

adjusting knob, move the head restraint downwards.

NOTE

After any adjustment, move the head restraint upward or downward to make sure that it is locked in its position.

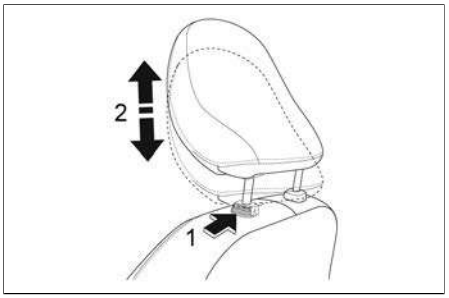
⚠ CAUTION

(1) The head restraints only protect you if they are correctly adjusted.

(2) If you place a cushion or the like between your back and the seat back, this will reduce the effectiveness of the head restraints in the event of an accident.

(3) For maximum protection, the back of your head should rest against the centre of the head restraint.

Removing the head restraints *



DOIRW004R14018

1 - Height adjusting knob

To remove the head restraint; while you push in the height adjusting knob, move the head restraint upwards until its stands come out from its slots completely.

⚠ CAUTION

It is dangerous to drive without head restraints or with badly adjusted head restraints; always have them correctly mounted when driving the vehicle.

Installing the head restraints *

To install the head restraint; make sure that it is facing to the correct direction, then insert its stands into the designated slots at the seat back. While you press in the height-adjusting knob, move the head restraint downward towards the your desired position.

NOTE

After any adjustment, move the head restraint upward or downward to make sure that it is locked in its position.

Passive head restraint *



DOIQW004R11003

The head restraint is designed as close as possible to the occupant's head to cushioning the head during rear impact.

Seat belts

OWN004SEATS21015

To protect you and your passengers in the event of an accident, it is most important that you and your passenger wear the seat belt correctly when you drive.

* if fitted

⚠ CAUTION

(1) One seat belt should be used by only one person. Doing otherwise can be dangerous.

(2) Do not wear the shoulder portion of the seat belt under your arm or out of position.

(3) Make sure you remove any twist when using the seat belt.

(4) The seat belt will provide maximum protection for its wearer if the recliner seat back is placed in fully upright position. When the seat back is reclined, there is a greater risk that the passenger will slide under the belt, especially in a forward impact accident, and may be injured by the belt or by striking the instrument panel or seat backs.

3 - point type seat belt (with emergency locking mechanism)

This vehicle is fitted with 3-point type seat belt with emergency locking system. It requires no length adjustment. Once worn, the belt adjusts itself to the movement of wearer, but in the event of a sudden or strong shock, the belt automatically locks to restrain the wearer's body.

To fasten



DOIQW004R12020

Pull the seat belts out slowly while holding the plate.

Hold the latch plate by hand, insert the latch plate into the buckle until a "click" sound is heard.

NOTE

When the seat belts cannot be pulled out in a locked condition, pull the belts once with slight force and then return them. After that, pull the belts out slowly once again. Insert the plate into the buckle until it clicks.

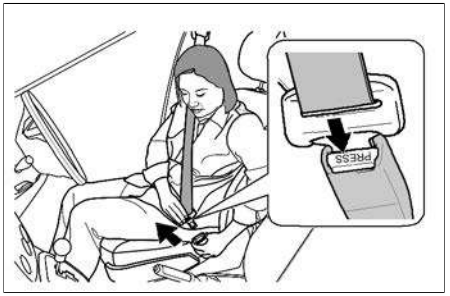
⚠ CAUTION

(1) Always place the lap portion of the seat belt as low on the hip bones as possible.

(2) Do not wear a seat belt with the belt portion twisting.

Pull the belt slightly to adjust slackness as desired. To unfasten the seat belt, hold the plate and push the button on the buckle.

To unfasten



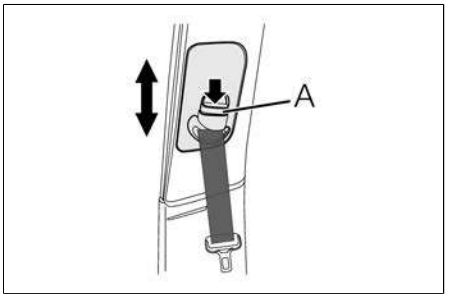
DOIQW004R12021

Hold the plate and push the button on the buckle.

NOTE

As the belt retracts automatically, keep the plate held while retracting so that belt stows slowly.

Adjustable seat belt anchor



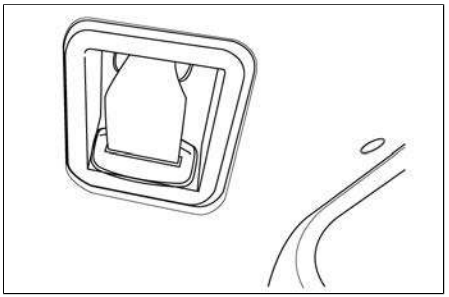
DOIRW004R14001

A – Release button

Press the release button (A) to adjust the seat belt's anchor height position.

Adjust the anchor to the appropriate position so that the seat belt does not touch or cross your neck, or cross your arm instead of your shoulder.

Rear centre seat belts



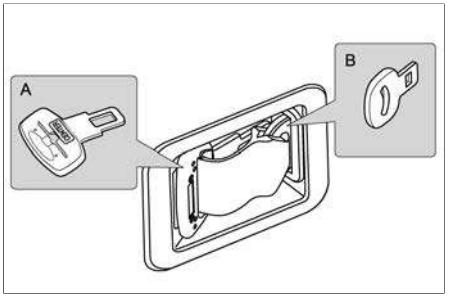
DOIRW004R14019

The rear centre seat belts is located at the roof headlining.

Pull the seat belts out slowly while holding the plate.

Hold the latch plate by hand, insert the latch plate into the mini buckle until a "click" sound is heard.

Storage location rear centre seat belt

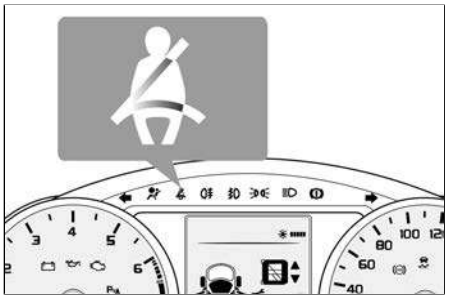


DOIRW004R14020

Please ensure the storage location is as shown in the illustration;

A – Centre latch plate

B – Mini latch plate (slot in to the storage location)



DOIRW004R19001

Seat belt warning indicator for driver and front passenger

The seat belt reminder is located at the meter combination.

This reminder will blink when the ignition switch is turned to "ON" position and when the driver's seat belt and/or front passenger's seat belt is still unfasten.

The indicator will blink and the buzzer will buzz continuously if the driver's seat belt and/or front passenger's seat belt is still unfasten when the vehicle's speed exceeds 25 km/h.

Buzzer and indicator will activate continuously until the both front seat belts is fastens.

Seat belt's inspection

1. Check the belts for cuts, worn or frayed webbing and for cracked or

deformed metallic parts. Replace the belts if defective.

2. Clean any dirty belt with a neutral detergent in a warm water. After rinsing it with water, let it dry in a shade. Do not attempt to bleach or re-dye the belts as this will affect its characteristics.

⚠ CAUTION

All seat belt assemblies including retractors and attaching hardware should be inspected by an authorised PROTON outlets after any collision. We recommend that seat belt assemblies in use during a collision are replaced.

Pregnant women restraint

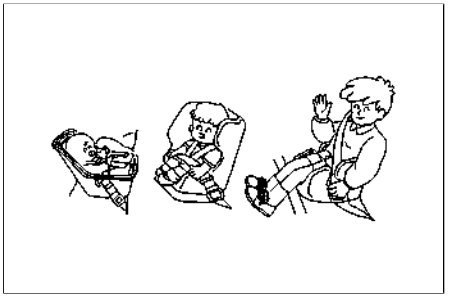
OWN004SEATS21016

⚠ WARNING

PROTON recommends that pregnant women use the available seat belts. This will reduce the likelihood of injury to both woman and the unborn child. The lap belt should be worn across the thighs and as snug against the hips as possible, but not across the waist. A doctor should be consulted if there are any question.

Child Passenger Safety

OWN004SEATS21006



DOIAW004R3014

Always put the child-passenger in the child restraint system.

Select a suitable child restraint system according to the child-passenger age, size and weight. The applicable regulation related to travel with child-passengers can be different from one area to one other. Please obey the applicable regulation.

NOTE

Statistics shows that a child-passenger is safer when seated correctly in the child restraint system located in the rear rather than the front seat.

⚠ WARNING

(1) Only use the child restraint system with an adult in attendance in the vehicle. NEVER LEAVE YOUR CHILDREN UNATTENDED IN THE VEHICLE.

(2) Do not hold a child- passenger in your arms. Use a correct child restraint seat.

(3) An adult-passenger must carefully monitor and sit with the child-passenger in the rear seat, when possible.

(4) Each child restraint system is for single child use.

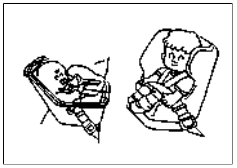
(5) Your vehicle possibly has an active passenger airbag at the instrument panel; Do not install a rearward-facing child re-

straint system in the front-passenger seat.

(6) Use the rearward-facing child restraint system only in the rear seat.

(7) If necessary, only install a front-facing child restraint system in the front passenger seat. Please set the front passenger seat in the middle fore-aft position."

Infant and toddler passengers



DOIQW004R11019

For infant passengers, use a suitable infant carrier type child restraint system.

Vehicle seatbelt is not suitable for use with toddlers as the belt will cover their faces or throats. Use a suitable child restraint system for your toddler.

Ensure the child restraint system is installed properly in the vehicle before use. Please install according to the specific user manual of the child restraint system.

When you install a child restraint seat, refer to the instructions manual that comes with the child restraint seat.

NOTE

PROTON recommends fitment testing of any child restraint system with the vehicle prior to purchase. Some child restraint system may not be compatible with the vehicle design.

Larger child-passenger



DOIQW004R11020

Larger child-passenger is recommended to sit in the rear seat and use a booster type child restraint system together with the vehicle seatbelt.

⚠ CAUTION

(1) Larger children-passengers who do not wear the seat belt can be thrown out from the vehicle in an accident.

Warning label



DOIQW004R12015

This warning label is at the sun-visor on the front-passenger side.

⚠ WARNING

Your vehicle possibly has an active passenger airbag at the instrument panel; Do not install a rearward-facing child restraint system in the front-passenger seat. The child-passenger may be injured or killed.

Child Restraint System Installation (in the front seat)

OWN004SEATS21007

When you install a child restraint system in the front-passenger seat, follow these precautions:

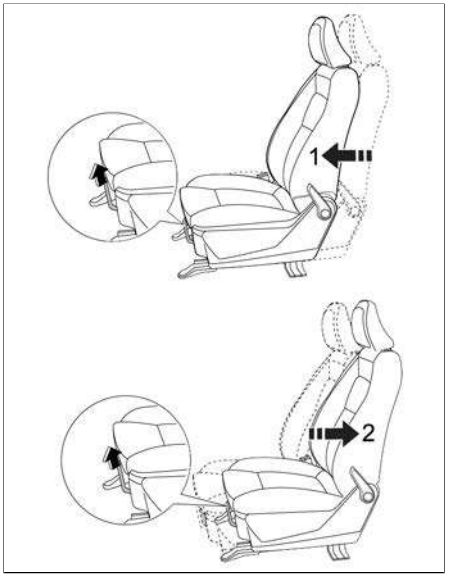
Rearward-facing type of child restraint system

This vehicle possibly has an active airbag at the instrument panel. If the front-passenger airbag is active, Do not install the rearward-facing type of child restraint system in the front seat. If the airbag deploys, the child-passenger may be injured or killed.

Front-face type of child restraint seat

When you install this type of child restraint seat, follow these steps:

1. Adjust the front-passenger seat seatback adjustment to the vertical position.
2. Adjust the front-passenger seat fore-aft adjustment to mid-position;
   a. Move seat to front-most position.
   b. From position (1), move seat rearward by 6 notches to position (2), the mid-position.



DOIRW004R14013

Child Restraint System (CRS)

OWN004SEATS21008

This vehicle is capable of supporting the following child restraint seats (CRS);



Seat position number	1	2	3	4	5
Seating position suitable for universal belted (Yes/No)	YES*	NO	YES	NO	YES
i-Size seating position (Yes/No)	NO	NO	NO	NO	NO
Seatingposition suitable for ISOFIX lateral fixture (L1/L2)	NO	NO	NO	NO	NO
Seating position suitable for ISOFIX rearward facing fixture (R1/R2/R3)	NO	NO	R1, R2, R3	NO	R1, R2, R3
Seatingposition suitable for ISOFIX forward facing fixture (F2/F2X/F3)	NO	NO	F2, F2X, F3	NO	F2, F2X, F3

Note: YES* – Forward facing CRS only

ISOFIX child restraint system size classes and fixtures:

A –ISO/F3: Full-Height Forward Facing toddler CRS

B –ISO/F2: Reduced-Height Forward Facing toddler CRS

B1 –ISO/F2X: Reduced-Height Forward Facing toddler CRS

C –ISO/R3: Full-Size Rearward Facing toddler CRS

D –ISO/R2: Reduced-Size Rearward Facing toddler CRS

E –ISO/R1: Rearward Facing infant CRS

F –ISO/L1: Left Lateral Facing position CRS (carry-cot)

G –ISO/L2: Right Lateral Facing position CRS (carry-cot)

NOTE

If you must install the child restraint seat in the front seat, turn off the passenger airbag (if equipped).

Before installing any CRS, make sure the specific vehicle seat headrest is removed.

Information for the recommended CRS for the vehicle;

Mass group	Recommended CRS
Group 0: <10kg	BritaxBaby Safe Plus SHR II with ISOFIX Base
Group 0+: <13kg	BritaxBaby Safe Plus SHR II with ISOFIX Base
Group I: 9kg ~ 18kg	BritaxDuo Plus
Group II: 15kg ~ 25kg	-
Group III: 22kg ~ 36kg	-

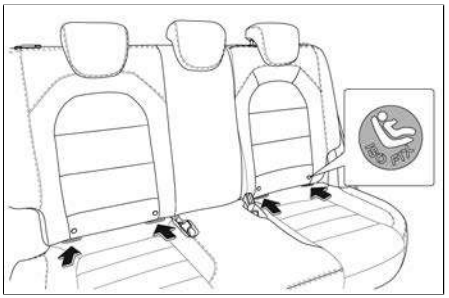
Child restraint mountings

OWN004SEATS18010

Installing a child restraint system to the lower anchorage (ISOFIX child restraint mountings) and tether anchorage

Lower anchorage location

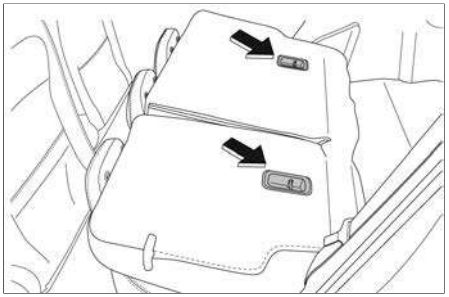
Your vehicle's rear seat is fitted with lower anchorages for attaching a child restraint system with ISOFIX mountings.



DOIRW004R14015

Tether anchorage locations

There are 2 attachment points located at the rear of the rear seat back. These are for securing a child restraint system tether strap to each of the 2 rear seating positions in your vehicle.



DOIRW004R14008

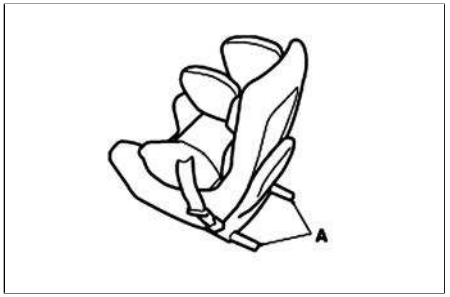
⚠ WARNING

Child restraint anchorages are designed to withstand only those loads imposed by correctly fitted child restraints. Do not use it for adult seatbelts, harnesses or for attaching other items or equipment to the vehicle.

Child restraint system with ISOFIX mountings

The child restraint system is designed only for seats that incorporate lower anchorages. Retain the child restraint system using the lower anchorages.

It is not necessary to retain the child restraint system using the vehicle's seat belts.

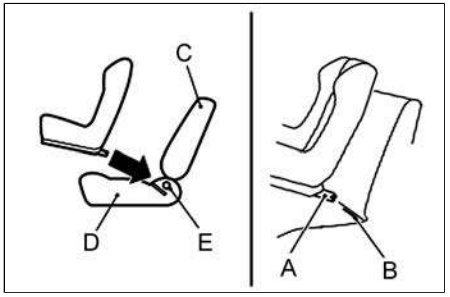


DOIQW004R11011

A – Child restraint system connectors

To install

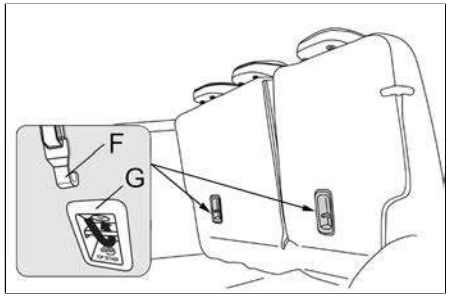
1. Remove any foreign material in or around the connectors and ensure the vehicle seat belt is in its normal storage position.
2. Push the child restraint system's connectors (A) into the isofix (B) between rear seat back and cushion in accordance with the instructions provided by the child restraint system's manufacturer.



DOIRW004R14016

A: Connector
B: Isofix (between rear seat back and cushion)
C: Vehicle seat back
D: Vehicle seat cushion
E: Lower anchorage

3. Remove the head restraint from the location in which you wish to install a child restraint.
4. Locate the correct anchor for the selected seating position.



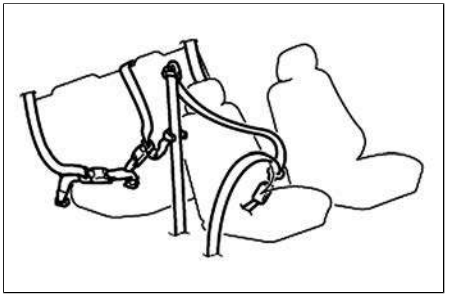
DOIRW004R14009

5. Latch the tether strap hook (F) of the child restraint system to the tether anchor bracket (G) and tighten the top tether strap so it is securely fastened.
6. Push and pull the child restraint system in all directions to be sure it is firmly secured.

To remove

Remove the child restraint in accordance with the instructions provided by the child restraint system's manufacturer.

Installing a child restraint system to a 3-point type seat belt (with emergency locking mechanism)



DOIQW004R11014

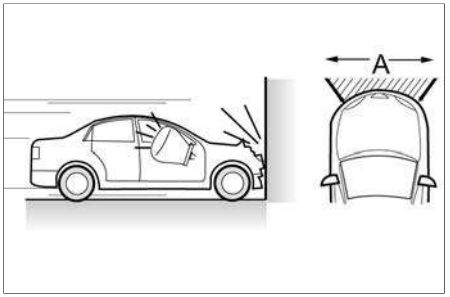
Installation:

1. Fasten the seat belt to secure the child restraint system. Make sure you hear a "click" when you insert the latch plate in the buckle.
2. Push and pull the child restraint in all directions to be sure it is secure.

Deployment of airbags

OWN004SEATS21021

Front airbags



DOIKW004R06019

The front airbags are designed to deploy when the vehicle suffers a moderate to severe frontal impact within the shaded areas between the arrows, A (equivalent to a head-on collision with a solid wall at a speed of approximately 20 km/h or higher)

⚠ CAUTION

(1) Because the SRS airbag deploys at a very high speed and with great force, contact with the air bag during the initial stage of air bag inflation from the steering wheel or dashboard could result in severe or fatal injury.

This is why it is critical to always properly wear your seatbelt and maintain a proper seating/driving position.

(2) When the SRS airbag is deployed, it makes a sudden, loud noise and releases some white smoke or powder.

However it does not indicate a fire in the car and produces no permanent side effects on the human body.

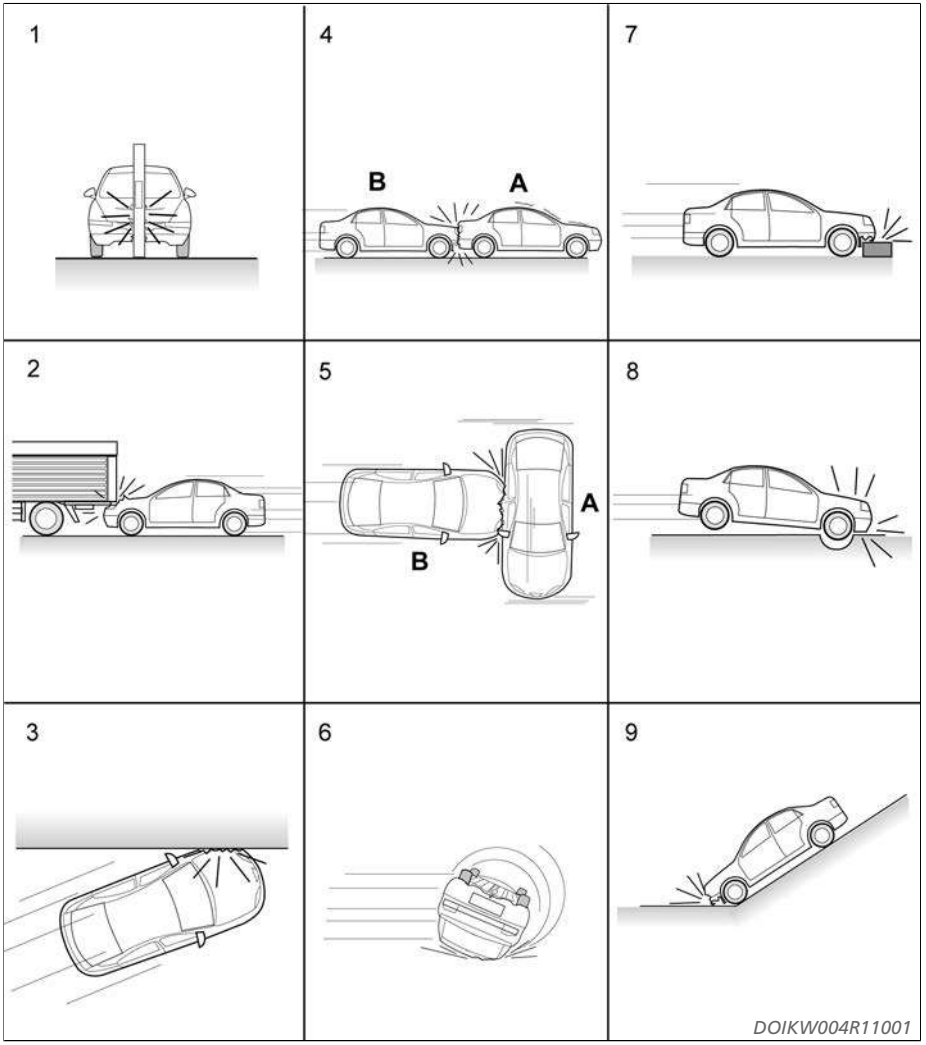
(3) Immediately after the airbag deploys, the airbag and several of its component parts will be very hot. Please don't touch the items.

Front airbag deployment conditions

The amount of damage that (or the lack of damage) a vehicle body suffers does not necessarily indicate whether the SRS airbag should or should not have deployed in an impact.

In certain types of collisions, the vehicle's body structure is designed to absorb the impact to prevent the occupants from injury.

Therefore, even when the front of the vehicle suffers a significant deformation, the SRS airbag might not deploy because the impact was absorbed by the collapsible nature of the body structure.



The **front** airbag MAY NOT deploy;

1. When the vehicles impacts a utility pole, tree or similar object
2. When the vehicle travels under the body of another vehicle such as a truck
3. When the vehicle is involved in an oblique/diagonal frontal impact

NOTE

The vehicle body's front area may deform significantly as it absorbs the impact. Under these circumstances, the front air bag may not deploy irrespective of the deformation and damage to the vehicle body.

The **front** airbag WILL NOT deploy

4. When another vehicle (B) impacts the rear of your vehicle (A).
5. When another vehicle (B) impacts the side of your vehicle (A).
6. When your vehicle rolls over onto its side or roof

NOTE

In these specific conditions, the front airbag are not designed to deploy where it cannot typically provide protection to the occupant.

The **front** air bag MAY deploy;

7. When the vehicle impacts on an elevated median/island, etc.
8. When the vehicle travels over a deep hole/pot hole.
9. When the vehicle drives down a steep slope and hits the ground.

NOTES

The front airbag may deploy if the bottom of the vehicle suffers a moderate to severe impact (undercarriage damage). Drive with care to avoid road conditions that would cause an impact to the bottom of the vehicle. If such road conditions are unavoidable, drive slowly on such road surfaces

⚠ CAUTION

Because the airbag does not protect the occupant in all types of collisions, be sure to always properly wear your seat belt.

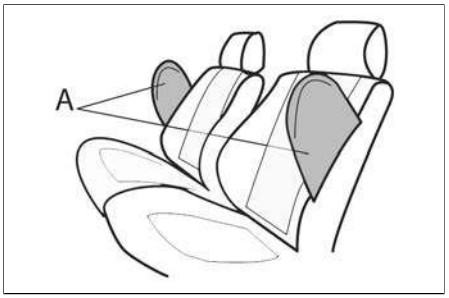
The seat belts in your vehicle are your primary means of protection in a collision.

The SRS airbags are designed to provide additional protection.

Therefore, for your safety and the safety of all occupants, be sure to always properly wear your seat belts.

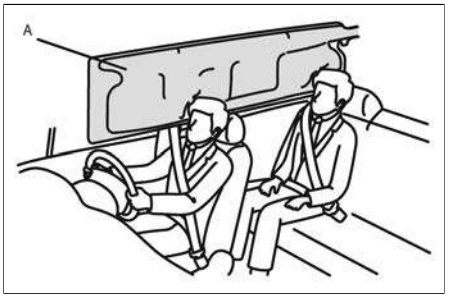
* if fitted

Curtain and side airbags *



DOIQW004R11008

A – Side airbags

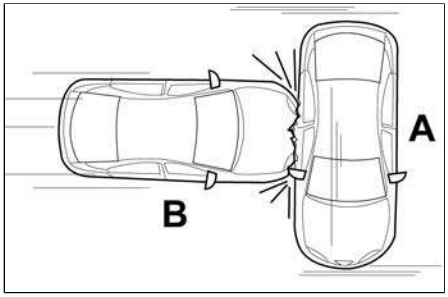


DOIQW004R11016

A – Curtain airbag

The curtain and side airbags are designed to deploy when the vehicle suffers a moderate to severe side impact to the middle of the passenger compartment.

The typical condition is when another vehicle (B) impacts the side of your vehicle (A).



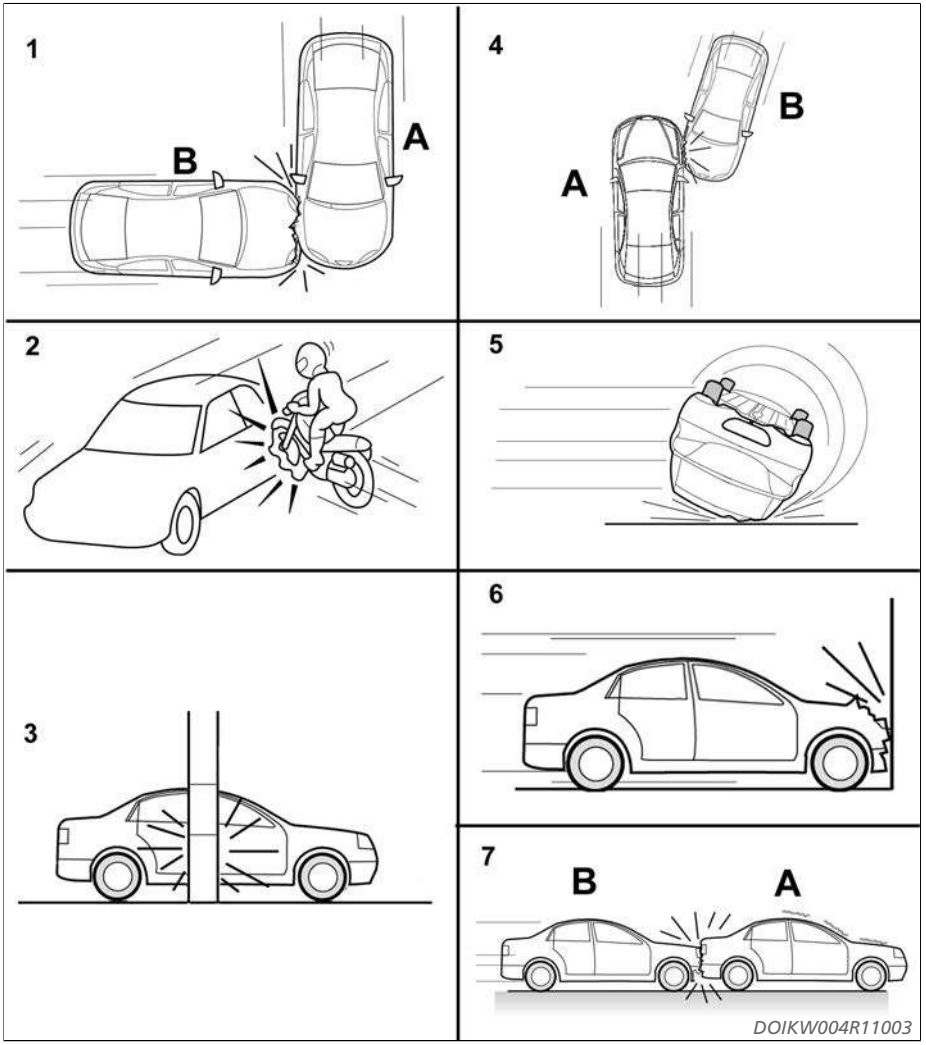
DOIKW004R06011

Curtain and side airbag deployment conditions

With certain types of side collisions, the vehicle's body structure is designed to absorb the shock to help protect the occupants from injury.

The curtain and side area of the vehicle's body may deform significantly as it absorbs the impact.

Under such circumstances, the curtain and side airbags may not deploy irrespective of the deformation and damage to the vehicle body.



DOIKW004R11003

The curtain and side airbag MAY NOT deploy;

1. When the your vehicle (A) suffers a side impact away from the passenger compartment with vehicle (B).
2. When a motorcycle or other similar small vehicles collide with the side of the vehicle.
3. When the vehicle collides with a utility pole, tree or other narrow object.
4. When your vehicle (A) is involved in an oblique side impact with another vehicle (B) or object.
5. When the vehicle rolls onto its side or roof

NOTE

The vehicle body's may deform significantly as it absorbs the impact.

Under these circumstances, the side airbag may not deploy irrespective of the deformation and damage to the vehicle body.

The curtain and side airbag WILL NOT deploy;

6. When the vehicle suffers a head on collision.
7. When another vehicle (B) impacts the rear of your vehicle (A).

NOTE

In these specific conditions, the curtain and side airbags are not designed to deploy where it cannot typically provide protection to the occupant.

⚠ CAUTION

The seat belts in your vehicle are your primary means of protection in a collision.

The SRS airbags are designed to provide additional protection.

Therefore, for your safety and the safety of all occupants, be sure to always properly wear your seat belts.

General Information Applicable for the SRS Airbags

OWN004SEATS21011

The information written in this SRS section contains important points about the SRS airbags*.

The SRS airbag gives additional protection to the seat belts to give protection to the driver and front passenger. For example, against injuries to the head and chest during some moderate-to-severe front collisions.

The SRS airbag does not replace the seat belts.

Any work around and on the front airbag system components must be only done at an authorised PROTON service outlet. Incorrect work can suddenly activate the airbag to deploy and cause an injury; Also causes the airbag to malfunction.



DOITW004R21004

Safety precautions for front airbags

WARNING

THIS VEHICLE HAS FRONT AIRBAGS.

(1) Do not rest your head or chest on the steering wheel or the instrument panel.

(2) Do not place your feet or leg against the instrument panel above the glove box.

(3) Keep infants and small children-passengers in the child restraint seat .

(4) While the passenger airbag is active, Do not install the rear-face type of child restraint seat in the front seat. The force of a passenger airbag that inflates can push that specified child restraint seat into the seat and cause injury. Use the rear-face type of child restraint seat only in the rear seat.

If the situation permits, use the front-face type of child restraint seat in the rear seat. If you use the specified child restraint seat in the front seat, adjust the seat as far to the rear.

(5) Do not put any items onto the padded cover of the steering wheel and the instrument panel above the glove box. When the airbags deploy, these items may hit and cause injury to the driver and passenger. The items refer to trim materials, badges and other similar items.

Safety precautions for the side airbag *

WARNING

THE VEHICLE HAS SIDE AIRBAGS. PASSENGERS MUST ALWAYS SIT CORRECTLY.

(1) The side airbags give the additional protection to the driver and passenger seat belts during certain side-collisions.

(2) Always correctly fasten your seat belt. The driver and passenger must sit correctly in their seats.

(3) Do not rest your head or body against the side window glass or door.



DOITW004R16005

(4) The side airbags deploy with a large force. The driver and the passenger must not rest their arms outside the window and must not put your head or body against the door. If the side airbags deploy, the driver or the passenger may be injured.

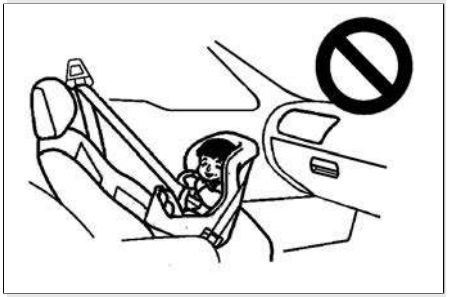
(5) Do not allow the rear passengers to hold the seat back of the front seats. The side airbag can possibly deploy and cause an injury.

(6) Do not install or change the seat covers on the seats that have side airbags. These changes may cause interference for the side airbag to inflate correctly.

(7) Do not install a front-face or rear-face types of child re-

* if fitted

straint seat in the front-passenger seat.



DOIKW004R06039

(8) If the situation permits, use only a front-face type of child restraint seat in the rear seat. Do not let the children's head rest against or near the area where the side airbag is. If the side airbag deploys, this action can cause an injury to the children.

(9) Do not put any objects near or in the front seat. These objects may stop the side airbags to inflate correctly. When the side airbag deploys and cause these objects to fly, this condition can cause injury to the driver or the front-passenger.

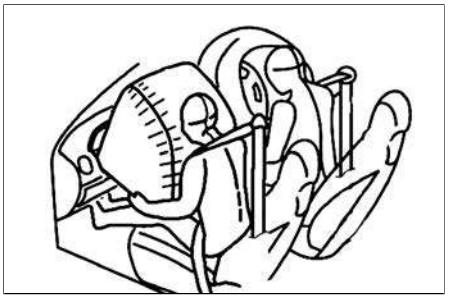
(10) Do not put any adhesive labels or trim materials on the seat back of the front seats. These items may cause interference for the airbag to deploy correctly.

* if fitted

The operation of airbag system

All airbags have marks. The marks are shown as **"SRS AIRBAG"**

Operation of the front airbags

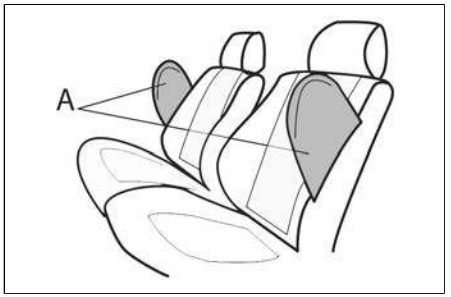


DOIKW004R03023

The front airbags deploy only in a moderate-to-severe front collision. These front airbags possibly deploy during some lower-speed front collisions in rollovers and also in rear collision. There is a minimum force-value set for the airbag to deploy. When the system senses a front-collision and the sensed force value is enough, the switches will close a circuit. This action will start the ignition of the materials in the inflator that makes nitrogen gas and deploy the airbags.

Operation of the side airbags *

In a side collision, only the side of the vehicle the had side-collision will deploy its side airbag. If the side-collision is on the front-passenger side, only the front-passenger side airbag will deploy even there is no passenger..



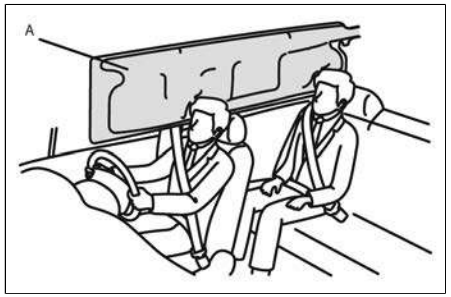
DOIQW004R11008

A - Side airbag

The airbags quickly deflate after the airbag deployed. Some smoke and powder released by the side airbag. The sudden inflation of the device may affect the driving vision cause a minor injury to the person.

The airbag may not deploy in certain front end collision although the vehicle is badly damaged. The system senses that the sensed force-value does not align to the minimum force-value to cause the airbag to deploy.

Operation of the curtain airbags *



DOIQW004R11016

A – Curtain airbags

The curtain airbags are installed in the front pillar, rear pillar and roof-side rail. The curtain airbag only deploys on the side of the vehicle that had side collision; Also will deploy without any passenger at the front-passenger seat or the rear seat.

⚠ WARNING

(1) Front airbags give protection to the driver and the front-passenger in a front collision; With a moderate-to-severe force .

Side airbags will give protection to the driver and the front-passenger in a side-collision; With a moderate-to-severe force.

Follow all precautions about the seat belts use and the sitting position. These two items do not give protection in rear collisions, rollovers, weak-front collisions and weak-side collisions.

(2) Do not attach any items to the padded cover of the steering wheel. These items can cause injury. These items are trim material, badges and other similar materials. If the airbag deploys, these items can cause injury to the driver .

(3) Do not or attach any items to the instrument panel above the glove box that has an airbag. If the airbag deploys, these objects may cause injury to the passenger.

(4) Do not attach or put any accessories to or in front of the windshield. These objects can cause an interference to the airbag inflation or cause injury.

(5) After the airbag is inflated, some airbag system components become hot; Do not touch these components after inflation.

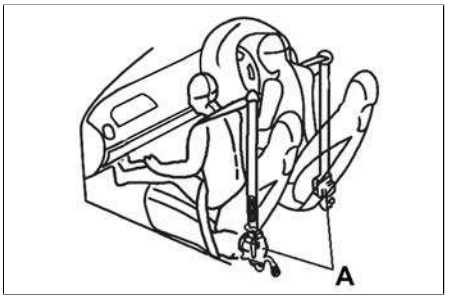
(6) The airbag system only operates one time. After the airbags deploy, these airbags will not operate again. These airbag must be replaced. Send this vehicle to an authorised PROTON service outlet for inspection of the complete airbag system.

(7) If your vehicle had a front collision before but the airbags did not deploy, make sure the airbag system is inspected. Get a replacement (if necessary) by an authorised PROTON service outlet.

Front seat belts pretensioner with load limiter

The front seat belts have automatic seat belt pretensioners with load limiter for additional protection. When this mechanism activates, the pretensioners immediately tighten the belts and the load limiter absorbs the load during collision. The belt force is kept at a controlled and set parameter to help hold the driver and front passenger in position.

* if fitted



DOIMW004R07008

A – Seat belt with pretensioner

The pretensioners activate in front collisions and not activated during side-collision. The pretensioners operate only with the ignition switch in the ON position and activate independently of the front airbags.

After the pretensioner system is activated, the seat belts stay lock-tight; Until the seat belts are released.

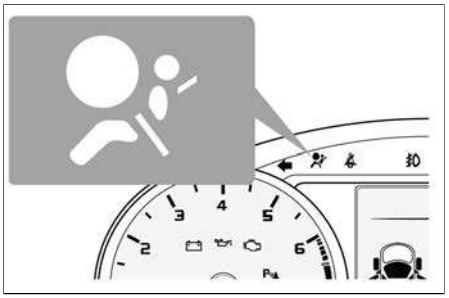
NOTE

(1) If there is a problem with your automatic seat belt pretensioners, the SRS warning lamp will illuminate. Immediately have your system checked by an authorised PROTON service outlet.

(2) After any impact-collision, have the system checked by an authorised PROTON service outlet.

SRS warning lamp

There is a supplemental restraint system (SRS) warning lamp on the meter cluster. The SRS warning lamp illuminates if there is a problem. When you turn the ignition key to the "ON" or "START" position, the SRS system will operate its internal check. The SRS warning lamp will illuminate for approximately 3 seconds and turn off. When the SRS warning lamp turns off, the SRS system is active.



DOITW004R21001

⚠ WARNING

The SRS warning lamp may not operate under the following conditions:

(1) The SRS warning lamp does not illuminate when you start the vehicle.

(2) The SRS warning lamp does not turn off after approximately 3 seconds.

(3) The SRS warning lamp illuminates while driving.

If these recorded conditions occur, immediately get your vehicle to an authorised PROTON service outlet for inspection.

Do not ignore the SRS warning lamp; If a collision occurs, the airbags may not deploy.

SRS servicing

Get an inspection to your SRS system by an authorised PROTON service outlet after 10-years the system was made.

⚠ WARNING

(1) Only an authorised technician from an authorised PROTON service outlet can carry out a task on or near to the SRS components; The tasks include any service, inspection, maintenance, repair and discard of any SRS components or wiring.

Incorrect work on the SRS components can cause the airbags to deploy accidentally

or cause the SRS system to malfunction.

(2) Do not change your steering wheel, the retractor of the seat belt or any of the SRS components.

For example replacement of the steering wheel, changes to the front bumper or body structure; All these changes can cause a problem to the SRS performance and cause possible injury.

(3) If your vehicle had any collision before, get your vehicle to an authorised PROTON service outlet for SRS inspection. Make sure the SRS system works.

(4) The SRS sensors are under the centre console. If the carpet is wet, do not start the ignition. This problem may cause the airbags to deploy. Disconnect the battery and have the car towed to an authorised PROTON service outlet for repairs.

(5) Do not add seat-cover or replace the front seat back covers without referring to an authorised PROTON service outlet. Additional seat covers can prevent the side airbags to inflate during a collision (if-installed).

NOTE

(1) When you sell this vehicle, tell the new owner that this vehicle has SRS system. Refer that owner to the applicable section in this owner's manual.

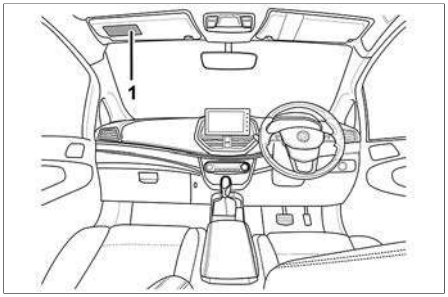
(2) When you write-off this vehicle, make sure you get this vehicle to an authorised PROTON service outlet. Make sure the SRS system is safely disactivated.

(3) The SRS system only activates one time in a collision. If the airbag has been deployed, follow these procedures:

- Get the vehicle towed to an authorised PROTON service outlet.
- Refer to an authorised PROTON service outlet to change the SRS system components.
- When replacing the SRS components, use approved PROTON parts.

Service label and information label *

The service label and information labels are attached as shown in the illustration.



DOITW004R21002

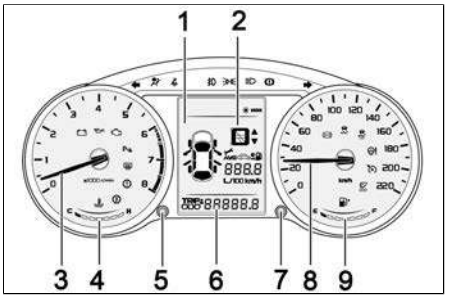
1- Airbag caution label (at the front passenger sun visor)

* if fitted

Instruments and Controls

Instruments 66
Speedometer 66
Water temperature gauge 67
Fuel gauge 67
Indicator and Warning Lamps 68
Multi information display 73
Headlamps and Turn Signal Lights Control Switches 84
Wiper and Washer Control System 86
Rear-window Demister or Defogger Switch 87
Hazard Warning Flasher 88
Central Door Lock 88
Interior lights 88
ECO mode with function button 89

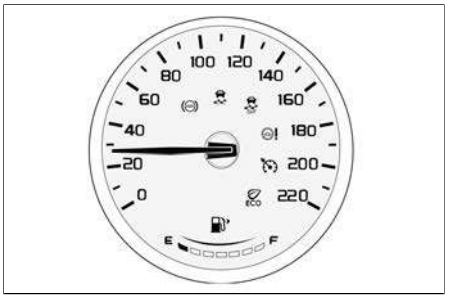
Instruments *OWN005INSCO21001*



DOITW005R21005

1 - Multi information display
2 - Gear selection display
3 - Tachometer
4 - Temperature gauge
5 - Left button
6 - Odometer/Tripmeter
7 - Right button
8 - Speedometer (km/h)
9 - Fuel gauge

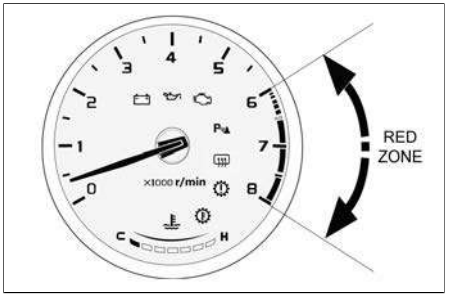
Speedometer *OWN005INSCO21002*



DOIRW005R18002

The speedometer indicates the vehicle's speed in kilometers per hour (km/h).

Tachometer



DOIRW005R18003

The tachometer indicates the engine speed (r/min). The tachometer can help you obtain more economical driving and also warns you of excessive engine speeds (Red zone).

Red zone range :

1. CVT : 6000 ~ 8000 rpm

Water temperature gauge

OWN005INSCO21003

The water temperature gauge indicates engine coolant temperature when the engine is running.

NOTE

If the engine temperature is extremely high (see below illustrations), stop your vehicle and allow the engine to cool. Your vehicle may overheat during severe operating conditions, such as:

(1) Driving up a long hill on a hot day.
(2) Reducing speed or stopping after high speed driving.
(3) Idling for a long period with the air conditioning on in stop-and-go traffic.

Water temperature warnings

Extremely high temperature



Temperature bars (all 7 bars) will be blinking, warning lamp on meter cluster will appear and audio warning from the meter will sound.

High temperature



Temperature bars (all 6 bars) will be blinking and warning lamp on meter cluster will appear.

Fuel gauge

OWN005INSCO21004

The fuel gauge indicates the approximate quantity of the fuel remaining in the tank when the ignition switch is on.

Fuel level indication and warnings

Fuel gauge – full



This indicates the fuel tank is nearly full – all segmented bars shall be displayed.

Fuel gauge – low (blinking)

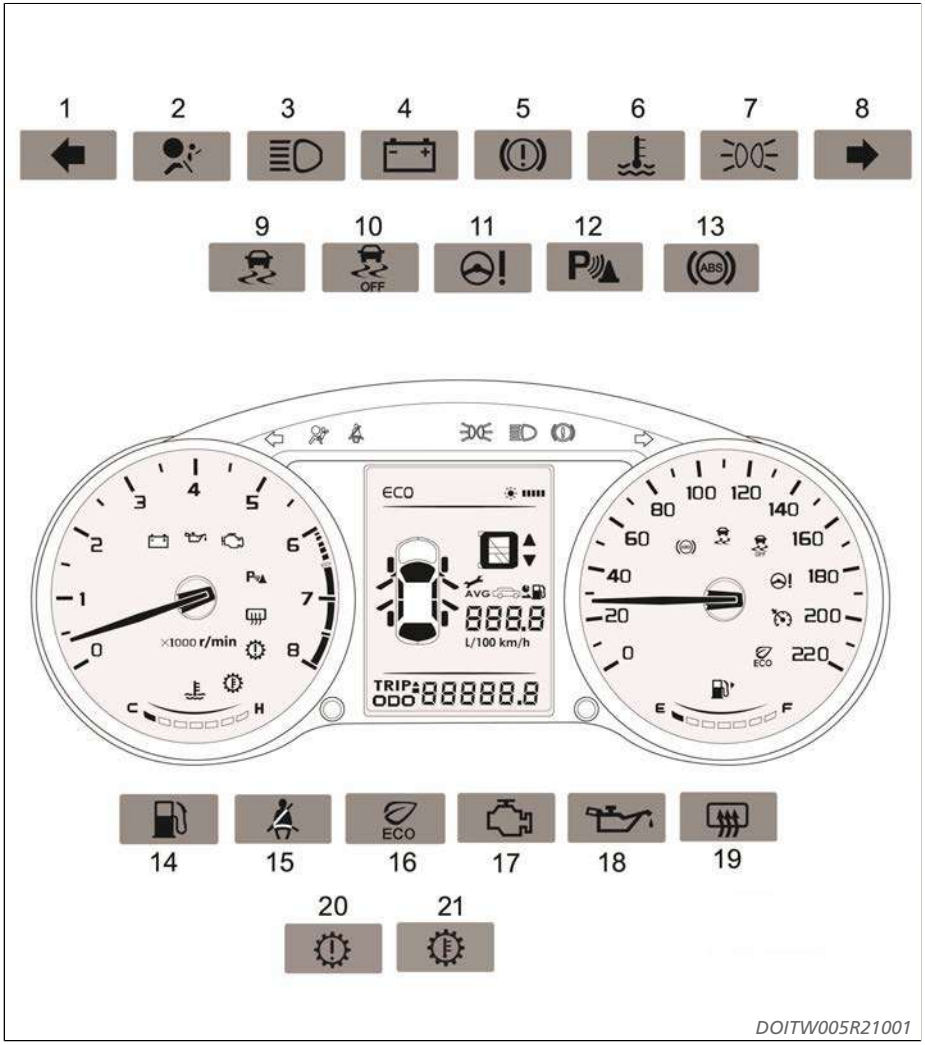


This indicates the fuel tank is low – the last segmented bar shall blink and the symbol "  " will remain illuminate. Approximate 6 liters of fuel remains in the fuel tank. Refill the fuel tank as soon as possible.

Fuel gauge empty



If the fuel tank is completely empty, the last bar will go off and the symbol "  " will blink. Refuel as soon as possible.



DOITW005R21001

Indicator and Warning Lamps

OWN005INSCO21005

When turning the ignition to ON position, some indicators and warnings are shown in colours. When turning the ignition switch to OFF position, these indicator and warnings return to transparent black colour.

1 - Left turn signal indicator
2 - SRS warning
3 - High beam indicator
4 - Battery charge warning
5 - Brake warning
6 - Engine coolant temperature warning
7 - Position lamp indicator
8 - Right turn signal indicator
9 - ESC (active/fail) indicator
10 - ESC (off) indicator
11 - EPS warning
12 - Front parking sensor indicator
13 - ABS warning
14 - Low fuel warning
15 - Driver's and front passenger's seat belt warning
16 - ECO indicator
17 - Engine check warning
18 - Oil pressure warning
19 - Rear defogger indicator
20 - CVT fault
21 - CVT overheat



Rear defogger indicator

When turning on the rear defogger, this indicator illuminates.



Seat belt warning (for the driver and front passenger)

When turning the ignition switch to ON position, this warning illuminates.

When the vehicle speed reaches 25 km/h and the driver or the front passenger does not fasten the seat belt:

1. The seat belt warning illuminates.
2. The buzzer continuously makes a sound.
3. Buzzer and indicator will continuously activate until the driver or the front passenger fastens the seat belt.

⚠ CAUTION

For safety, fasten seat belt before driving.



Left turn signal indicator

When the turn signal light operates, this indicator flashes.



SRS warning

When there is a fault in the SRS airbag or the pretensioner, SRS warning illuminates.



Low fuel warning

Low fuel warning illuminates in amber colour indicates the fuel is low. Fill fuel to your fuel tank.



Engine check warning

When the ignition switch is at the ON or START position, this warning illuminates for a while and goes off.

If this warning illuminates while the engine operates, there is a problem in the emission control system. Immediately contact an authorised PROTON service outlet.



High beam indicator

When the high beam operates, this indicator illuminates.



CVT fault

When the CVT fault, this indicator illuminates



Brake warning

When the ignition switch is turned to ON position, this warning illuminates for a while.

The brake warning illuminates in these conditions:

• The lever of the parking brake is engaged.

• The quantity of the brake fluid in the reservoir is low.

• The EBD or HHA system function has a failure.

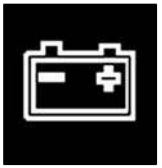
If the brake warning does not illuminates when the lever of the parking brake is pulled, immediately contact an authorised PROTON service outlet.

If the brake warning illuminates while driving, there is a problem in the brake system. Park the vehicle in a safe place according to these recommended procedures:

1. If the performance of the brake pedal is bad, push harder against the brake pedal.
2. If the brakes has a failure, use the engine brake to decrease the speed. Slowly pull the lever of the parking brake to park the vehicle. Push the brake pedal to operate the stop light (brake light) to give a warning to the surrounding vehicles.

⚠ CAUTION

(1) Suddenly applying the parking brake is dangerous because the wheels may get locked.



Battery charge warning

When the ignition switch is turned to ON or START position, this warning illuminates for a while and goes off. If this warning illuminates while the engine is operating, there is a problem in the charge-system. When this condition occurs, safely stop and park the vehicle in a safe area. Contact an authorised PROTON service outlet.



CVT overheat

When the CVT overheat, this indicator illuminates.



ESC indicator

(1) ESC active-indicator display: When the ESC function is active, this indicator illuminates.

(2) ESC fail-warning display: When there is a fault in the ESC function, this warning stays illuminate.



ESC OFF warning display

This warning illuminates to indicate that the ESC function is disabled.



Position lights indicator

When the position lights operate, this indicator illuminates.



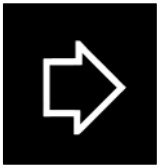
ABS warning

When there is a fault in the ABS function, this warning illuminates.



Oil pressure warning

This lamp illuminates when turning the ignition switch is turned to ON position and turns off. If this warning illuminates while the engine is operating, the oil pressure is at low. When this condition occurs, safely stop the vehicle and turn off the engine. Contact an authorised PROTON service outlet for inspection.



Right turn signal indicator

When the right turn signal light operates, this indicator flashes.

If the signal light quickly flashes, possibly its bulb has blown or there is a problem in its wiring connection.



Engine coolant temperature warning

This warning illuminates if the engine is very hot (the temperature of the engine coolant is above113 °C (235.4 °F))



ECO indicator

This vehicle is equipped with an ECO indicator that illuminates whenever the vehicle is being driven in a fuel efficient manner.



DOIRW005R14042

EPS warning

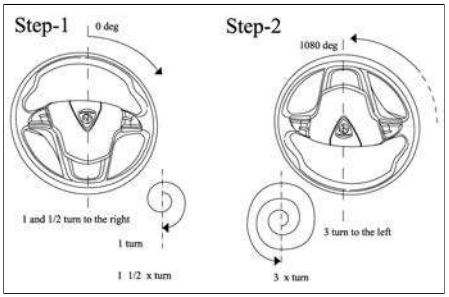
When the ignition switch is turned to ON position, this warning illuminates and turns off again.

If this warning stays illuminated in RED colour while the engine operates, there is a malfunction in the electric power steering system. Contact an authorised PROTON service outlet for inspection.

When the ignition switch is turned to the ON position and this warning stays illuminate in AMBER colour, the steering setting must be reset. This condition occurs because of:

1. Replaced weak vehicle battery with new battery.
2. The battery terminal was disconnected and reconnected.

How to reset the steering setting



DOIRW005R14052

1 - Start the engine and turn the steering wheel until the front tyres are straight. Set this position as the centre position (0 degree).
Turn the steering wheel to the right until stop (approximately one and half complete turn – 540 degree).

2 - Turn the steering wheel to the left until stop (approximately three complete turn – 1080 degree) in one continuous action.
The AMBER colour electric power steering warning will go off momentarily.

NOTE

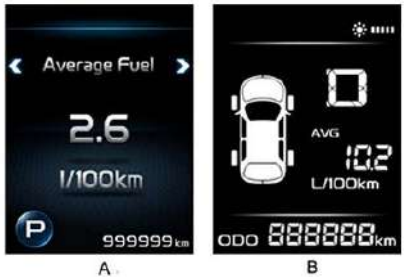
If the engine is not in operation, the electric power-steering motor does not operate. Turn the steering wheel with more force.

⚠ WARNING

If the warning stays illuminated, immediately get the vehicle to an authorised PROTON service outlet for inspection.

Multi information display

OWN005INSCO21006

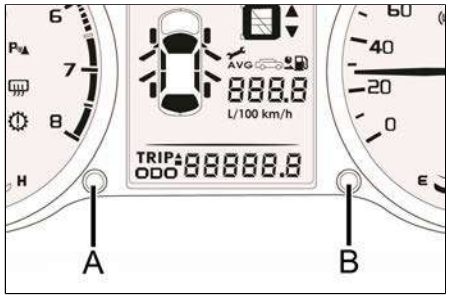


Above illustration shows the layout of multi information display which differ according to your vehicle specifications.

A – For vehicle fitted with TFT display

B – For vehicle fitted with LCD display

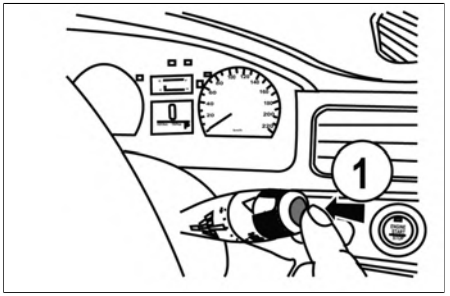
Meter controller



DOIRW005R19003

A – Left button on the meter (to scroll in menu)

B – Right button on the meter (to enter or confirm selection)



DOIRW005R19004

1 – Press multi info display button

Digital clock



The digital clock is shown on the multi information display as shown in the illustration.

Average Vehicle Speed (AVS)



This displays the average speed from the last reset to the present time

Average Fuel Consumption (AFC)



This displays the average fuel consumption from the last reset to the present time.

Method to reset AFC

For TFT display: While in AFC interface, long press the multi info display button at the right column switch for more than 3 seconds.

For LCD display: While in AFC interface, short press the left button (A) at the meter.

Distance to empty



Displays the approximate driving range (how many more kilometers or miles you can drive).

When the driving range falls below approximately 50 km (30 miles), "_ " is displayed. Refuel as soon as possible.

Distance to empty (DTE) mileage is depending on the driving pattern's of the driver. It is calculated using Average Fuel Consumption (AFC) value which highly dependent on the way driver is pressing the fuel pedal.

High AFC value will result in low DTE value. However, driver can reset the DTE value by resetting the AFC value.

Journey time





Journey Time (JT) indicates the time travelled.

JT shows the time in hours and minutes (hh:mm) that the ignition has been switched ON and the engine is running since the last JT reset.

The discharge or disconnection of battery will cause JT data loss

Illumination setting

For TFT display: Using the multi info display button *

1. Press the multi info display button (1) until the meter displays Odometer interface.
2. Long press the multi info display button (1) again to activate the illumination setting interface.
3. Short press the multi info display button (1) to adjust the brightness level (there are 5 different levels).
4. Long press the multi info display button (1) to set the new brightness level or it will automatically set after 6 seconds (if no button is pressed).

For TFT display: Using the menu setting *



1. In the Menu Setting, press the left button (A) on the meter to scroll down the list to select “Illumination”.
2. Press the right button (B) on the meter to enter the Illumination interface.



3. Press the left button (A) on the meter to adjust the brightness level (from level 1 to level 5).

* if fitted



4. Press the right button (B) on the meter to set the new brightness level.

For LCD display *



1. Press the multi info display button (1) until the meter displays Odometer interface.
2. Long press the multi info display button (1) again to activate the illumination setting interface.
3. Short press the multi info display button (1) to adjust the brightness level (there are 5 different levels).
4. Long press the multi info display button (1) to set the new brightness level or it will automatically set after 6 seconds (if no button is pressed).

* if fitted

Tripmeter counter (Trip A)



Indicates the distance travelled between 2 points.

Long pressed push button for more than 2 seconds will cause trip A to reset.

Tripmeter counter (Trip B)



Indicates the distance travelled between 2 points.

Long pressed push button for more than 2 seconds will cause trip B to reset.

Periodic inspection display *



When the time for periodic inspection arrives, “PERIODIC INSPECTION” display will be appeared for a few seconds after the ignition switch “ON”.

Rear seat belt reminder *



There is a seat belt reminder for rear passenger.

When the engine is started, rear seatbelt reminder illuminates for 60 seconds.

When the vehicle speed reaches 25km/h and the rear passenger unfasten the seat belt:

1. The seat belt reminder illuminates.
2. The buzzer continuously makes a sound.
3. Buzzer and indicator will continuously activate for 30 seconds or until rear passenger fasten the seatbelt.

Service reminder





This displays the remaining distance and months until the next periodic inspection.

Optional inspection

Used for follow up service other than periodic inspection.

* if fitted

Gear shift lock *



This display is to indicate the gear lever has been successfully locked at gear “P” (for AT) or “R” (for MT) and any gear shifting out of “P” or “R” is not allowed.

Gear shift unlock *



This display is to indicate the gear shift lock has been disabled / unlocked.

* if fitted

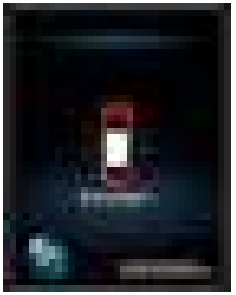
Intrusion warning displays

The alarm system will be triggered as panic if any door(s) / hood / tail gate is opened while the system is in arm mode. The system shall keep the information whichever door(s), hood or tail gate is opened. If another door(s) / hood / tail gate is opened while the system is still in arm mode, the system shall record the intrusion history.

If you disarm the alarm system and once the driver door is opened, the LCD at the meter display will blink for 10 seconds to indicate whichever door(s), hood or tail gate is opened.

To disable the intrusion warning display(s)

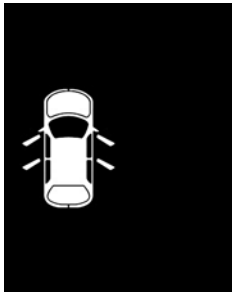
Switching the ignition ON shall clear all the intrusions’ alarm histories.



Door ajar

This warning light illuminates when any doors is open.

The following images are an examples if all doors are opened.

Vehicle battery low status *



This warning indicates vehicle's battery voltage is low. Replace with a new battery as soon as possible.

Key fob battery low *



This warning indicates the remote transmitter's battery voltage is low. Replace with a new battery as soon as possible.

Key left in reminder *



When the engine is turn off with the key in key barrel, the warning illuminates on the LCD display for about 10 seconds.

* if fitted

Light left on reminder *



Reminds if any light is left on when the ignition switch is off

Follow Home Lamp indicator *



Indicates that the Follow Home Lamp function is activated.

Transmission overheat *



Indicates that the transmission is overheat and need to slow down the vehicle.

Transmission failure *



Indicates that transmission is malfunction and need to slow down the vehicle.

Send your vehicle to an authorised PROTON service outlet for inspection.

* if fitted

Key not detected *



Indicates if the key is not inside the cabin area (key fob not in operating range - P 28)

(vehicle speed > 5 km/h).

If fitted with keyless entry system *

Start warning – Press brake pedal *



While the gear lever is in "P" (Park) position, if you try to start the engine by keep pressing the start stop button repeatedly without pressing the brake pedal, the vehicle system ignition status shall keep switching as the following sequence:

OFF→ ACC→ ON → OFF

This warning will illuminate to remind that even the start stop button is pressed and the gear shift lever in "P" (Park), you should also **press the brake pedal** in order to start the engine.

Start warning – Press start stop button *



While the gear lever is in "P" (Park) position and the brake paddle is pressed, this warning will illuminate to indicate that you should **press the start stop button once** in order to start the engine.

* if fitted

Start warning – Shift gear to "P" or "N" *



If you try to start the engine with the gear shift lever not in "P" (Park) or "N" (Neutral) position, the warning illuminates to remind that even when the start stop button and brake pedal are pressed, you should also **place your gear shift lever to P (Park) or N (Neutral)** in order to start the engine.

NOTE

Engine also can be started with the gear shift lever in the "N" (Neutral) position, but for your safety it is recommended to start the engine with the gear shift lever in "P" (Park) position.

Stop warning – Shift gear to "P" *



If you try to switch off the engine while the gear is out of "P", the engine will off but the vehicle system will still remain in "ACC" position.

WARNING

Always place your gear shift lever to "P" (Park) before switch off the engine. This ensures minimal energy consumption.

The warning will illuminate to indicate that even when the start stop button is pressed, you should also **place the gear lever to "P"** and then press the start stop button once in order to completely off the vehicle system.

* if fitted

Stop warning – Press start stop button *



While the gear lever is in "P" (Park) position and the start stop button's indicator is **AMBER**, this warning will illuminate to indicate that you should **press the start stop button once** in order to completely off the vehicle system.

Stop warning – Shift gear to "R" *



The warning will illuminate to indicate that even when the start stop button is pressed, you should also **place the gear lever to "R"** and then press the start stop button once in order to completely off the vehicle system and to lock gear for manual transmission (MT) vehicle.

* if fitted

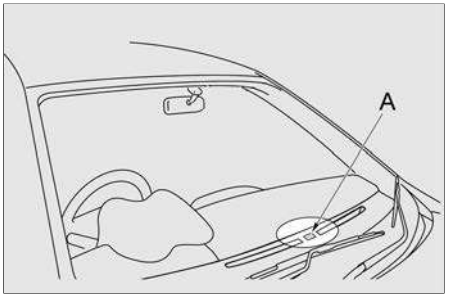
Headlamps and Turn Signal Lights Control Switches

OWN005INSCO21007

Indicators	Operations
OFF	All lamps deactivate
AUTO mode *	Put the ignition switch in the ON position. In AUTO mode, the automatic on/off control activates depend on the outside-light level. When automatic on/off control activates, the headlamps, position lamps, rear tail lamps, license plate lamps and instrument panel will automatically illuminate. NOTE When the ignition switch is turned to OFF position, all lamps will automatically turn off.
	The position lamps, tail lamps, license plate lamps and instrument panel illuminate.
	The headlamps and other lamps illuminate.

NOTE

(1) On vehicles that have the Rain Light sensor (RLS), can be adjusted the sensor setting of the automatic on/off control. For more information, contact your authorized PROTON service outlet.



DOIRW005R14048

(2) Do not put object to the windscreen that cover the sensor (A) for the automatic on/off control.

(3) If the switch in the AUTO position and the lamps do not turn on or turn off, manually operate the switch. Send the vehicle to and authorised PROTON service outlet for inspection.

⚠ WARNING

When the engine is not in operation, make sure to turn off the lamp. Continue use of the lamps will weaken the battery.

NOTE

During wet-weather conditions or when cleaning the vehicle, a mist can fill the inner surface of the lens. Turn on the headlamps to clean the mist. The heat from the bulb will clear the mist. If the water collects in the lamp, go to an authorised PROTON service outlet for inspection.

• To align the light beam for the lamp, send your vehicle to the nearest PROTON service outlet for calibration.

How to let the lamps stay illuminated:

1. Turn the lamp switch to the OFF position while the ignition switch is in the LOCK or ACC position.
2. Turn the lamps switch to the position of or again, the headlamps will illuminate.

The lamp buzzer (For vehicle without start stop button)

When leaving the lamp turned on, the buzzer makes a high-pitch sound at intervals. Turn off the ignition, remove the key from the ignition switch. Open the driver door.

The buzzer can be deactivate as follows:

1. Turn the lamp switch to the OFF position
2. Remove the key from the ignition switch.
3. Close the driver door.

The lamp buzzer (For vehicle with start stop button)

When leaving the lamp turned on, turn off the ignition and open the driver door, the buzzer will make high-pitch sound at an intervals.

The buzzer can be deactivated as follows:

1. Turn the lamp switch to the OFF position.
2. Turn the ignition switch to the LOCK position.
3. Remove the remote transmitter from the key slot.
4. Close the driver door.

Follow Home Light

When the ignition switch is turned to ACC position or the key is removed from ignition switch, the "Follow Home Light" must be activated within 10 minutes.

1. Operate the headlamp combination lever and follow this sequence in 2 seconds:

   OFF —> ≡D≡D or ≡DD≡ > OFF
2. Make sure all doors are closed.
   The headlamps will illuminate for 30 seconds.

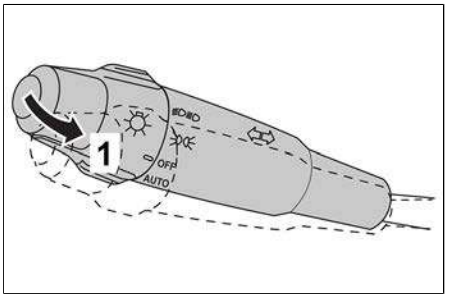
High/Low beam change

From low beam to high beam

When the light switch is in the ≡D≡D position and the lever pulled to (1) for more than 2 seconds, the beam changes from low to high. While the high beam illuminates, the high beam indication lamp ≡D in the meter cluster will illuminate.

When the lever is pulled to (1) again, the high beam changes to the low beam.

Headlamps flasher



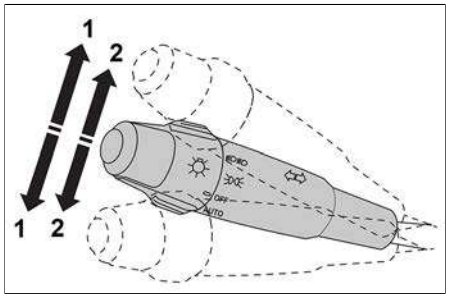
DOITW005R21006

When the light switch is at the OFF or ≡DD≡ position and the lever is pulled to (1), the headlamps flash.

When the light switch is at the " ≡D≡D position, pull the lever to (1) two times, to make the headlamps flash.

When the high beam illuminates, the high beam indication lamp ≡D in the meter display will illuminate.

Turn or lane change signals



DOITW005R21007

When the ignition switch is in the ON position, push the lever up or down.

When the turn signal lamp is activeted, the turn signal indicator lamp in the meter cluster also flashes.

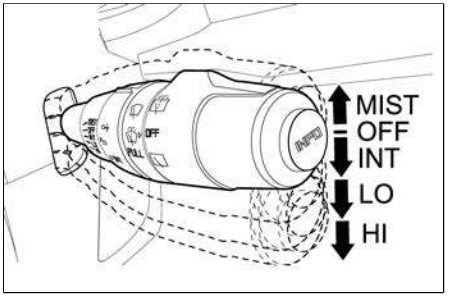
1 - Turn-signals
Making a normal turn, use this position. When the turn is done, the lever will return automatically. There are situations when the lever may not return after a turn is done. For example, when making small turn. If this condition occurs, manually return the lever.

2 - Lane-change signals
When changing a lane, make a small push on the lever and immediately release the lever and immediately release the lever. The turn-signal lamp flashers five times.

Wiper and Washer Control System

OWN005INSCO21008

Front wiper and washer switch



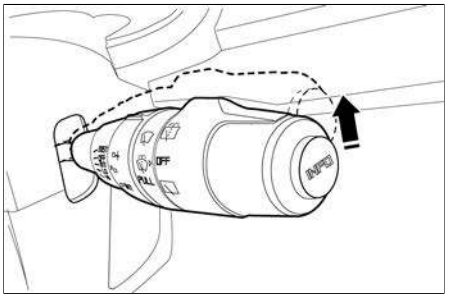
DOIRW005R14009

NOTE

The windscreen wipers can be activated if the ignition switch or the start stop button is in the ON position.

Indicators	Operations
MIST	The wiper operates one time.
OFF	Off
INT *	The wiper operates at a specified interval cycle
LO	The wiper operates at slow speed
HI	The wiper operates at high speed

MIST function

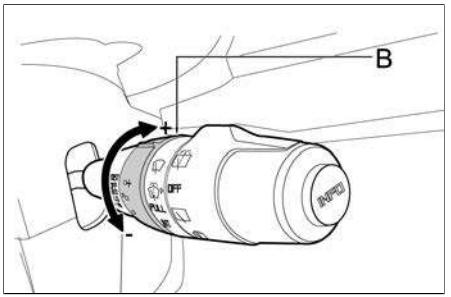


DOIRW005R14012

Move the lever in the direction of the arrow and release. The wipers will operate once. Use this function when driving in mist or rain.

If the lever is moved to the MIST position and release, the wiper will operate once. The wipers continue to operate if the lever is held in the MIST position.

INT function*



DOIRW005R14013

When the switch (B) is turned to INT position, the wiper operates at a specified interval cycle. The wiper will start a wipe cycle and pause according to the set interval delay.

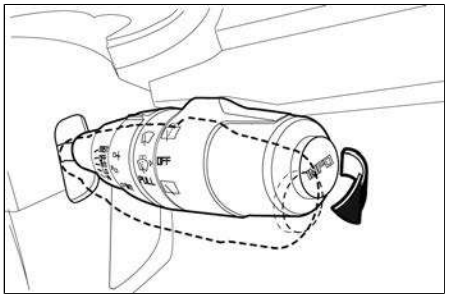
Adjust the interval time in INT position

"+" : Longer interval delay

"-" : Shorter interval delay

Turn the switch (B) to adjust the interval delay time.

Front windscreen washer



DOIRW005R14014

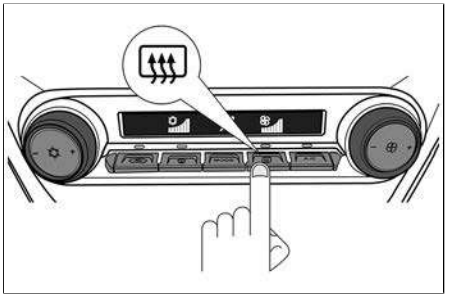
Pull the lever. The washer will continue to spray a washer fluid onto the windscreen and the wipers will continue to operate until the lever is released.

Follow these precautions when using the wiper and washer

1. When the glass is dry, do not operate the wipers. The wiper can damage the glass surface or the wiper blades can get worn.
2. Before operating the wipers in cold weather, make sure that the wiper blades are not frozen to the glass. This condition can cause damage to the motor.
3. Do not use the washer continuously for more than 20 seconds. Do not operate the washer if there is no washer fluid in its reservoir. These conditions can cause damage to the pump.
4. Regularly check the level of washer fluid in the reservoir. If the fluid level is low, add some washer fluid.
5. During cold weather, make sure to add a recommended washer solution that will not freeze in the washer reservoir. The wrong washer solution can cause damage to the system components.
6. During cold weather, make sure the washer fluid does not freeze on the glass.
7. If the wiper stops moving because of ice or other particles on the glass, do not turn the wiper lever to OFF position. Park your vehicle in a safe area. Turn off the ignition and clean the particles from the glass until the wipers operate correctly.

Rear-window Demister or Defogger Switch

OWN005INSCO21009



DOITW007R21010

When the engine is in operation, the rear-window demister or defogger can be activated.

Press the switch to turn on the rear-window demister or defogger. When the demister or defogger operates, the indicator lamp will illuminate.

To turn off the demister or defogger, press the switch again.

If the demister or defogger is not turned off, this function will turn off automatically in approximately 20 minutes.

NOTE

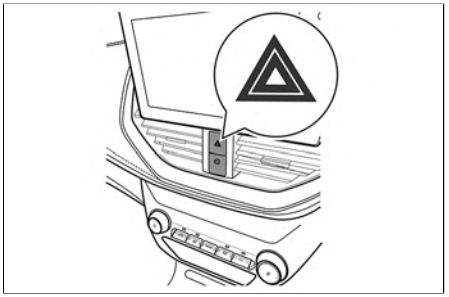
• Use a soft-cleaning cloth to clean the inner side of the rear-window and clean lightly along the heater wires. Be careful to prevent damage to the wires.

• Do not let any objects touch the inner side of the rear-window glass. Damaged or broken wires can occur.

Hazard Warning Flasher

OWN005INSCO21010

Hazard warning flasher switch



DOITW005R21009

The hazard warning flasher can be activated, regardless of the ignition switch position.

Press the switch to turn on the hazard warning flashers. Press the switch again to turn off the hazard warning flashers.

When activating the hazard warning flasher, all turn-signal lamps flash continuously. The turn-signal indicator lamps in the instrument panel will also flash.

⚠ CAUTION

If the lights continue flash for a longer period, more battery power is used. When the battery is weak or flat, the engine may not start.

Purpose of hazard warning flasher

Use this hazard warning to inform drivers behind of hazards in front.

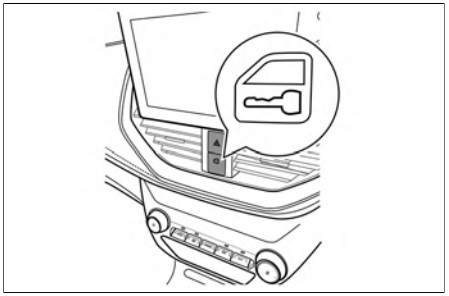
⚠ CAUTION

Do not use the hazard warning while driving. Driving with the activated hazard warning is very dangerous.

When the hazard warning is activated, other drivers cannot be informed of any turning or change in direction.

Central Door Lock

OWN005INSCO21011



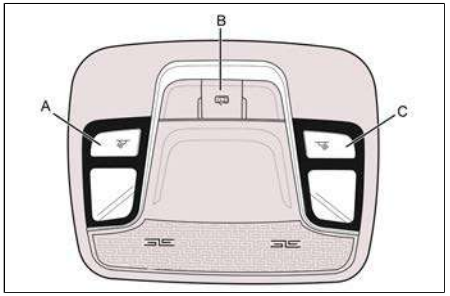
DOITW003R21001

The switch of the Central Door Lock is in the centre of the instrument panel.

When this switch is pressed, the system locks or unlocks all doors.

Interior lights *

OWN005INSCO21026



DOIUW005R19006

The interior lights has three switches.

A – Switch for left side map lamp

B – Switch for door position lamp

C – Switch for right side map lamp

Map lamp

Press switch A or C to turn on the left or right side map lamp respectively.

Press the switch again to turn off the map lamp.

NOTE

In case the door position lamp function is turned on and the door is opened,

* if fitted

both lamps will illuminate. During this time, pressing switch A or C will not turn off both lamps.

Door position lamp

By default, the door position lamp function is turned on. Each time any door is opened, both lamps will illuminate.

When all doors are closed, both lamps will turn off.

When switch B  is pressed, both lamps will turn off at any condition.

Press switch B again to activate the door position lamp function.

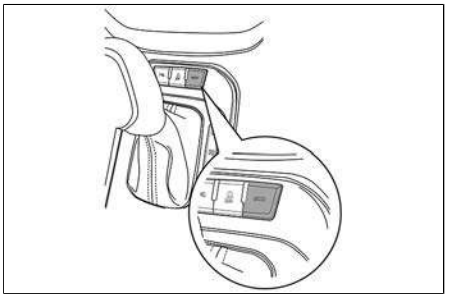
ECO mode with function button *

OWN005INSCO21027

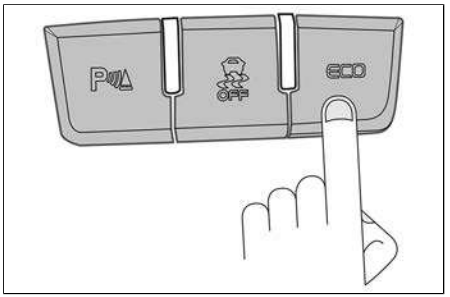
The ECO mode is deactivated when the engine is turned off, and it is activated each time the engine is started.

There is a function button for ECO drive mode located at the front centre floor console as shown in illustration.

ECO button



DOITW006R21001



DOITW006R21002

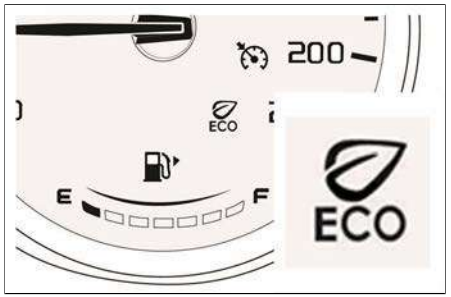
Press the ECO button to activate or de-activate the function.

ECO mode status:



DOITW005R21002

ECO indicator:



DOITW005R21003

The ECO mode status will appear at top corner of the multi info display as shown in illustration when the ECO button is pressed. and the ECO indicator in the meter instrument will illuminate whenever the vehicle being driven in a fuel efficient manner.

When there is a a malfunction in ECO mode, the ECO mode status at multi info display will go off.

* if fitted

Starting and Driving

Break-in Period 92
Fuel usage 92
Maniverter 93
Economical driving 94
Engine ignition switch 95
Engine start/stop button 96
Starting 98
Drive by wire and driver safety 100
Continuous Variable Transmission (CVT) 100
Gear Shift Lever Lock 103
Parking Brake 105
Braking 106
Brake Systems 107
Steering Wheel Height Adjustment 110
Electric power steering system 111
Inside rear-view mirror 111
Side-view Mirrors 111
Parking aid system 113

Break-in Period

OWN006START21001

Break-in period is the period in which the new vehicle is operated according to certain limits. During the first 1000 km of operation, these precautions must be followed:

1. Do not operate the engine at high rpm.
2. Prevent sudden acceleration, sudden brake and extended high-speed operation.
3. Keep the speed of your vehicle to the speed limit (during break-in period) shown in table.
   The approved speed limits shown must be followed.
4. Do not load more than the specified limits.
5. Do not tow another vehicle that is larger than your vehicle.

NOTE

Following these precautions will ensure the vehicle's fuel efficiency and performance are at optimum level.

Speed limit (during break-in period):

Vehicle with Continuous Variable Transmission (CVT)

Drive range	Speed limit (km/h)
"S" (SPORT)	25
"D" (DRIVE)	90

Vehicle with Manual Transmission (MT)

Drive range	Speed limit (km/h)
1st	25
2nd	50
3rd	70
4th	90
5th	110

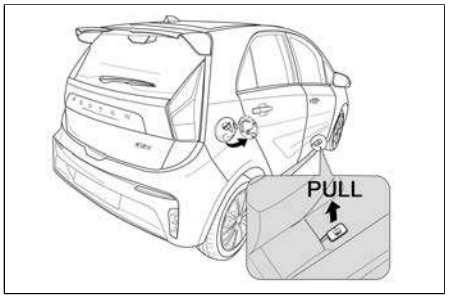
⚠ CAUTION

The above data of speed limit is for the user's guide.

Always follow the speed limits according to the limit set by the local authority.

Fuel usage

OWN006START21021



DOIRW006R18002

Fuel specification

Refer to page 173.

Refueling

1. Before filling with fuel, stop the engine.

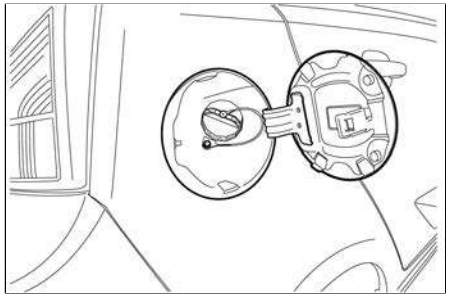
⚠ CAUTION

Fuel is explosive and combustible. Therefore when handling fuel, keep naked flames away from it. Do not smoke cigarettes.

2. Open the fuel filler door by using the release lever (located beside the driver's seat).
3. To fill with fuel correctly depends mainly on correct handling of the

fuel filler gun into the tank port as far as it goes.

4. After the first automatic stop, do not continue filling more fuel instead immediately disengage the fuel filler gun from the tank port.



DOIRW006R14002

5. Mount the tank cap and turn it clockwise.

⚠ CAUTION

(1) This vehicles has a label located on the fuel filler lid that states, "UNLEADED FUEL ONLY".

This vehicles also has a fuel filler tube specially designed to accept a smaller diameter unleaded fuel dispensing nozzles only. Do not use leaded petrol as it will damage the emission control system and may impair driveability and fuel economy.

(2) Do not let fuel spill on the exterior surfaces of the vehicle. Fuel may cause paint damage.

ONLY USE UNLEADED PETROL

NOTE

Occasionally you might notice brief engine knocking while accelerating or driving uphill. This is perfectly fine and not a cause of concern as modern day gasoline engines are tuned with a slight ignition advance for optimum performance and fuel economy.

Maniverter

OWN006START21022

Maniverter is consist of catalytic converter and exhaust manifold.

For ordinary use, there is no particular caution except to use unleaded petrol.

The exhaust gas scavenging device with maniverter is extremely efficient for the reduction of noxious gases. The maniverter is installed in the exhaust system.

It is important to keep the engine properly tuned to reduce catalyst damage.

⚠ CAUTION

Damage to the maniverter can occur if your vehicle is not kept in proper operating condition. In the event of an engine malfunction, particularly involving engine misfire or other apparent loss of performance, have your vehicle serviced by an authorised PROTON service outlet promptly. Continued operation of your vehicle with a severe overheated condition may result in possible damage to the converters and vehicle.

⚠ WARNING

(1) Do not park or operate this vehicle in areas where combustible materials such as dry grass or leaves can come in contact with a hot exhaust since a fire could occur.

(2) An undercoating paint should not be applied to the maniverter.

The maniverter itself becomes hot quickly, and may be damaged if overheated. The following points should be noted in order to prevent the ignition of unburned petrol within the maniverter.

1 - Use UNLEADED PETROL ONLY.

2 - Do not drive with an extremely low fuel level; running out of fuel could cause damage to the maniverter.
3 - Do not switch OFF the ignition switch while driving.
4 - Do not try to start the engine by pushing the vehicle. If the battery is weak or discharged, use another battery to start the engine.
5 - Do not idle the engine with any spark plug wires disconnected or removed such as when performing diagnostic tests.
6 - Do not idle the engine for prolonged periods during very rough idle or malfunctioning operating conditions.
7 - Do not race the engine when turning off the ignition switch to prevent maniverter from being damaged due to unburned fuel.
8 - Stop driving the vehicle if you think the performance is noticeably less, or engine trouble, such as with the ignition, etc.
If it is impractical to stop driving immediately, reduce the speed and drive for only a short time. Have an inspection made by a nearby authorized PROTON service outlet as soon as possible.
9 - In unusual situations involving grossly malfunctioning engine operation a burnt odour may indicate severe and abnormal catalyst overheating.
If this occurs, the vehicle should be stopped in a safe place, switch off the engine and allow the vehicle to cool. Once the engine is cool, have your vehicle service (including a tune-up to manufacturer's specifications) immediately by an authorized PROTON service outlet.

Economical driving

OWN006START21023

For economical driving, the prerequisite for low fuel consumption is a properly adjusted engine. In order to achieve longer life of the vehicle and the most economical operation, have the vehicle serviced by an authorized PROTON service outlet at regular intervals in accordance with the Service schedule.

Fuel economy and generation of exhaust gas and noise are highly influenced by personal driving habits as well as the particular operating conditions. The following points should be observed in order to minimize wear of brakes, tyres and engine as well as to reduce environmental pollution.

1. **Starting**
Avoid rapid acceleration and sudden starts; such operation will result in higher fuel consumption.
2. **Shifting**
Shift only at an appropriate speed and engine speed. Always use the highest gear whenever possible.
3. **City traffic**
Frequent starting and stopping increases the average fuel consumption. Use roads with smooth traffic flow whenever possible. When driving on congested roads, avoid use of a low gear at high engine speeds.
4. **Idling**
The vehicle consumes fuel even during idling. Avoid extended idling whenever possible.
5. **Speed**
The higher the vehicle speed, the more fuel will be consumed. Avoid driving at full speed. Even a slight release of the accelerator pedal will save a significant amount of fuel.
6. **Tyre inflation pressure**
Check the tyre inflation pressures at regular intervals. Low tyre inflation pressure increases road resistance and fuel consumption. In addition, low tyre pressures adversely affect tyre's wear and driving stability.
7. **Load**
Do not drive with unnecessary articles in the luggage compartment. Especially during city driving where frequent starting and stopping is necessary, the increased weight of the vehicle will greatly affect fuel

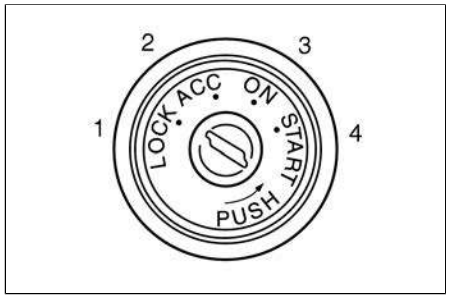
consumption. Also avoid driving with unnecessary luggage, etc., on the roof; the increased air resistance will increase fuel consumption.

8. **Cold engine starting**

Starting of a cold engine consumes more fuel. Unnecessary fuel consumption is also caused by keeping a hot engine running. After the engine is started, commence driving as soon as possible.

Engine ignition switch *

OWN006START21024



DOIAW006R3003

To start the engine

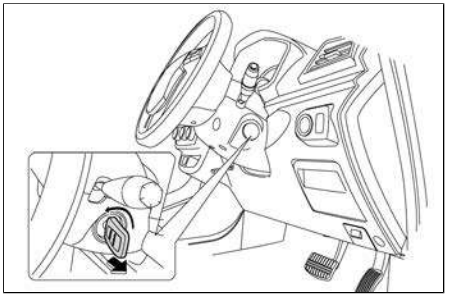
1 - The key can be inserted and removed only when the engine stop and steering wheel is in "LOCK" position.

2 - When the ignition switch at the "ACC" position, some instruments such as radio, are operatable.

3 - While pressing the clutch pedal (for manual transmission) or, pressing the brake pedal (for CVT), put the ignition switch to the START position.

4 - By turning the key to "START" position, the starter motor will operate and start the engine. Whilst the engine is running, all electrical systems can be operated. After the engine has started, release the key and it will automatically return to the "ON" position.

NOTE



DOIRW006R14022

To stop the engine/remove the key

(1) Turn the key to "ACC".
(2) At the "ACC" position, push in the key and while depressing it, turn the key to the "LOCK" position and remove.

Ignition key reminder *

If the driver's door is opened when the key is in the "LOCK" or the "ACC" position, a short interval sound will be heard from the meter cluster to remind the driver to take out the key from the ignition switch. The multi information display will also indicate the "key left in" warning. Refer page 73.

As soon as the ignition key is taken out, the sound and the multi info display will stop.

⚠ CAUTION

(1) Do not remove the ignition key from the ignition switch while driving. The steering wheel will be locked, causing loss of control.

(2) If the engine is stopped while driving, the brake servomechanism will cease to function and braking efficiency will deteriorate. Also, the power steering system will not function and it will require greater manual effort to operate the steering.

(3) Do not leave the key in the "ON" position for a long time when the engine is not run-

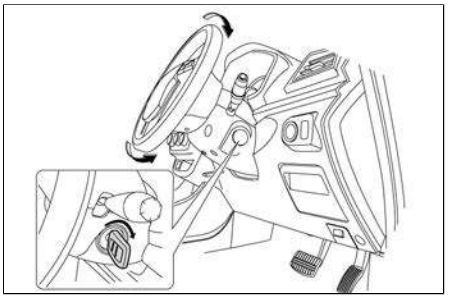
* if fitted

ning; doing so will cause the battery to be discharged.

(4) Do not turn the key to the "START" position when the engine is running; doing so could damage the starter motor or starter ring gear.

(5) Based on certain temperature conditions, the radiator fan may remains "ON" for a few minutes after engine has been switch off.

How to lock and unlock the steering wheel



DOIRW006R14023

To lock

Remove the key at the "LOCK" position. Slightly turn the steering wheel until it is locked.

To unlock

Turn the key to the "ACC" position while turning the steering wheel slightly to take load off the lock pin.

⚠ CAUTION

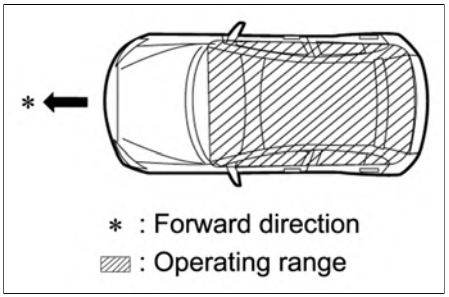
Remove the key when leaving the vehicle.

Engine start/stop button *

OWN006START21025

Starting the engine with a start stop button (CVT model)

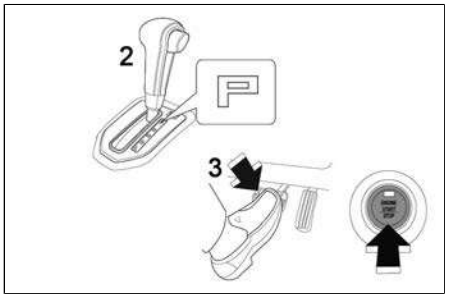
1 - Ensure the key fob is inside the cabin area. Operating range for starting as shown in illustration;



DOIRW003R19002

2 - Place the shift lever in P (Park) position.

3 - Press the ENGINE START/STOP button while depressing the brake pedal.



DOIRW006R18003

NOTE

(1) If the engine cranking is still unsuccessful, repeat the previous starting procedure.

Key Warning



If 'Key Not Detected" warning lamp appear during starting the engine;

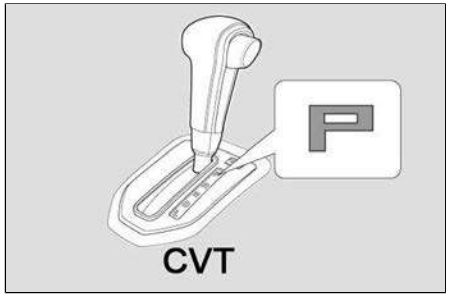
* if fitted

(1) Try putting the keyfob on floor console area or

(2) Try locate the keyfob on Start Stop Button surface

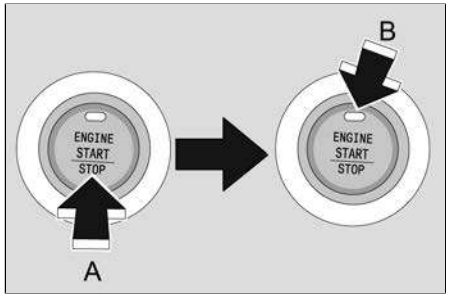
To turn OFF the engine

1 - Place the gear shift lever to P (Park) position



DOIRW006R18004

2 - Press the start stop button (A). The indicator light (B) will go off.

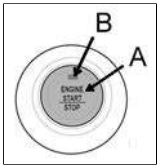


DOIRW006R14028

NOTE

If the gear selection lever is not in P (park), you can turn off the engine by pressing the lock button at the remote transmitter.

Illuminated engine start/stop button



DOIQW006R11022

Whenever the front door is opened, the engine start/stop button's light (A) will illuminate for your convenience.

Engine start/stop button status

OFF

Engine start/stop button's light (B) turns NO LIGHT during OFF mode.

To turn off the engine and completely shut down the system,

Press the engine start/stop button once with the shift lever in the P (Park) position. If the gear selector lever is not in the "P" position (R,N,D,L), then press the lock button at the remote transmitter to completely shut down the system.

NOTE

In case where the driver's door is opened and a buzzer sounds continuously, this is to remind the driver to press the start stop button once again. The buzzer will off once the system is completely shut down.

⚠ CAUTION

EMERGENCY STOP: You are able to turn off the running engine (START/RUN) or vehicle power (ON), only when the vehicle is not in motion. In an emergency situation while the vehicle is in motion, you are able to turn the engine off and to "ACC" position by pressing the engine start/stop button for more than 5 seconds or 5 times consecutively.

ACC (Accessory)

The engine start/stop button's light (B) turns AMBER during "ACC" mode.

Press the engine start/stop button while it is in the "OFF" position without depressing the brake pedal.

During "ACC" electrical accessories are operational.

Do not leave the engine start/stop button in the "ACC" position for a long

time. The battery may discharge, because the engine is not running.

ON

The engine start/stop button's light (B) turns AMBER during "ON" mode.

Press the engine start/stop button while it is in the ACC position without depressing the brake pedal.

Gear shifting is operational.

The warning lights can be checked before the engine is started. Do not leave the engine start/stop button in the ON position for a long time. The battery may discharge, because the engine is not running.

START/RUN

To start the engine, depress the brake pedal and press the engine start/stop button with the shift lever in the **"P" (Park)**.

For your safety, start the engine with the shift lever in the P (Park) position.

The engine start/stop button's light (B) turns GREEN to indicate that the engine is ready for cranking. Once the engine has started, the engine start/stop light (B) turns NO LIGHT.

NOTE

(1) If you press the engine start/stop button without depressing the brake pedal while the gear selector lever is in 'P' position, the engine will not start and the system will change as follow : OFF→ACC→ON→OFF

(2) If you press the engine start/stop button without depressing the brake pedal while the gear selector lever is in 'N', 'R', 'D' position, the engine will not start and remain in "ACC" mode.

(3) If the engine start/stop button is left in ACC or ON position for a long time, the battery will discharge.

⚠ WARNING

•Never press the engine start/stop button while the vehicle is in motion. This would result in loss of directional control and braking function, which could cause an accident.

•Never reach for the engine start/stop button or any other controls through the steering wheel while the vehicle is in motion. The presence of your hand or arm in the area could cause loss of vehicle control, an accident and serious bodily injury or death.

•Do not place any moveable objects around the driver's seat as they may move while driving, interfere with the driver and lead to an accident.

Starting

OWN006START21026

Tips for starting

1. Do not operate the starter motor continuously for longer than 10 seconds; doing so could run down the battery. (In case of vehicle without start stop button) If the engine does not start, turn the ignition switch back to the "LOCK", wait a few seconds, and then try again.
2. If the engine cannot be started because the battery is weak or dead, refer to the "Emergency starting" section for instructions on starting the engine.
3. It is recommended to warm up the engine until the engine temperature reach its correct operating temperature before driving. Proper engine warm up shall prolong your vehicle engine life and ensure smooth operation of your vehicle.
4. The correct operating temperature is as per illustration :



5. During the engine warm up period, the pointer of the coolant temper-

ature gauge starts to move (the engine idle speed decreases). Extended warming-up operation will result in excessive fuel consumption.

⚠ WARNING

Never run the engine in a closed or poorly ventilated area any longer than is needed to move your vehicle in or out the area. Carbon monoxide gases are odourless and can be fatal.

⚠ CAUTION

(1) Do not start the vehicle by pushing or towing

(2) Do not run the engine at high rpm or drive the vehicle at high speed until the engine is at correct operating temperature

FUEL INJECTION TYPE

This vehicle is equipped with an electronically controlled fuel injection system. When starting the engine, do not depress the accelerator pedal.

Normal conditions

The starting procedures (for vehicle with an ignition key) are as follow:

1. Insert the ignition key and fasten the seat belt.
2. Depress and hold the brake pedal (for CVT) or clutch pedal (for MT).
3. Place the gearshift lever in the "N" (NEUTRAL) for MT or the selector lever in the "P" (PARK) for CVT.
4. After turning the ignition key to the "ON" position, make certain that all warning lamps are functioning properly before starting the engine.
5. Turn the ignition key to the "START" position without depressing the accelerator pedal, and release it when the engine start.

Flooded engine

If the engine has become flooded during starting, first operate the starter for 5 to 6 seconds while fully depressing the accelerator pedal, then start the engine without depressing the accelerator pedal at all.

At extreme cold ambient temperature

If the engine won't start, depress the accelerator pedal about halfway during cranking the engine. Once the engine starts, release the accelerator pedal.

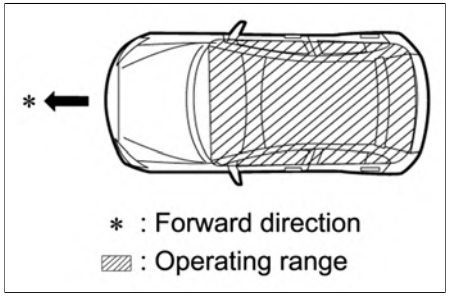
Starting in extreme cold ambient temperature at high altitude (Above 1,500 metres / 5,000 feet)

If the outside temperature is below freezing, or if your vehicle has not been driven for several days, warm up the engine until the engine temperature at correct operating temperature.

Keyless entry system starting operation *

The starting procedures for vehicle with ENGINE START STOP button and Keyless Entry system are as follow:

1. Make sure that the remote control is within the operating range in the interior cabin of this vehicle. The operating range is shown as below:



DOIRW003R19002

2. Place the gear shift in N (neutral) or P (parking) position.
3. Press and hold the brake pedal.
4. Press engine start stop button and hold. Release the button as soon as the engine starts.
5. In extremely cold weather (below – 18°C/0°F) or after the vehicle has not been operated for several days, let the engine warm up without depressing the accelerator.

* if fitted

⚠ WARNING

It is important to place the key fob inside the cabin area. There is a immobilizer coding embedded inside the key fob.

⚠ CAUTION

If the engine stalls while the vehicle is in motion, do not attempt to move the shift lever to the P (Park) position. If the traffic and road conditions permit, you may put the shift lever in the N (Neutral) position while the vehicle is still moving and press the engine start/stop button in an attempt to restart the engine.

Drive by wire and driver safety

OWN006START21027

This car is fitted with a drive by wire system which eliminate the use of a mechanical linkage (i.e accelerator cable) between the accelerator pedal and the engine. The engine speed is controlled by the engine management system based on the information fed by some component parameters such as the pedal position, throttle actuator etc.

To ensure the safety of the system as well as the driver and the passenger of the car, the system is self monitored by the injection system and if any failure is detected then a fail safe mode is activated.

Fail safe mode

During this mode the engine check lamp on meter cluster is illuminated and the overall available power will be reduced according to the defective component. At this instance the pedal is inoperable and the engine speed will be directly controlled by the Engine management system. Please drive your car to the nearest authorized PROTON service outlet for immediate inspection.

⚠ WARNING

(1) Do not drive in the fail safe mode longer than necessary. Once the engine check lamp is illuminated, drive your car immediately to the nearest authorised PROTON service outlet.

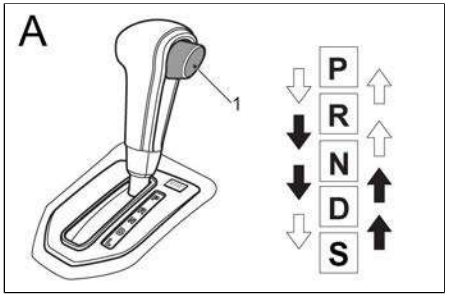
(2) For cars fitted with Automatic transmission, do not stay in "D" position when the vehicle is stopped. Put the selector position at "N" position in order to avoid possible transmission damage due to oil overheating.

Continuous Variable Transmission (CVT)

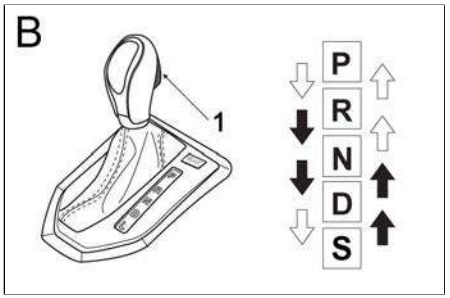
OWN006START21007

The CVT changes the gear ratio automatically to adjust the driving conditions of the vehicle and gives smooth-and-shock-free operation and best fuel efficiency.

Gear shift lever operation



DOITW006R21005



DOITW006R21006

1 – Knob push button

The knob push button of the gear shift lever prevents accidental selection of the incorrect gear. Know and follow the instruction given :

⇩ : **Press** the knob push button (1) to enable you to move the gear shift lever.

⚠ WARNING

Press the brake pedal when you move the gear shift lever from the "P" (Park) position to the other gear positions.

⬇ : Move the gear shift lever and not necessary to push the knob push button (1).

⚠ WARNING

(1) Do not press the knob push button (1) when you move the gear shift lever during the operations indicated by the ⬇ symbol shown in the illustration, as it can accidentally move the gear shift lever to the "P", "R" or "S" position.

(2) Do not place your foot onto the accelerator pedal when pressing the brake pedal and moving the gear shift lever from the "P" (Park) position.

NOTE

(1) Make sure you move the gear shift lever to the correct gear position. Check your gear position display in the meter cluster when you move the gear shift lever. Stay a while in the selected gear position before you move to the next gear position.
(2) If the brake pedal is not pressed, the shift-lock-device activates to prevent you move the gear shift lever from the "P" (Park) position.

Gear shift lever positions

"P" (PARK)

Use "P" (Park) gear position when you park your vehicle. In "P" (Park) position, the gear locks the output shaft of the transmission. This mechanism causes the vehicle cannot move to the back or front.

WARNING

Apply the parking brake when you stop and park your vehicle to prevent the vehicle moves to the rear or front.

We recommend you to start the engine in "P" (Park) position.

"R" (REVERSE)

When you engage the gear shift lever to "R" (Reverse) position, you can drive this vehicle in the reverse direction. When reverse, the reverse lamp illuminates automatically.

"N" (NEUTRAL)

When you engage the gear shift lever to "N" (Neutral) position, the transmission disengages. Use this gear position when the vehicle stops for an extended length of time during driving for example when there a traffic congestion.

⚠ CAUTION

When the vehicle is in motion, do not change the gear shift lever to the "P" (Park) or "R" (Reverse) position to prevent transmission damage.

⚠ WARNING

(1) When the vehicle is in motion, do not move the gear shift lever to the "N" (Neutral) position. You can accidentally move the gear shift lever to the "P" (Park) or "R" (Reverse) position and loss the engine brake. These actions can result in an accident.

(2) On a slope, you must start the engine in the "P" (Park) position: Do not start the engine in the "N" (Neutral) position.

(3) Press the brake pedal when you change the gear shift lever into or out of "N" (Neutral) and "P" (Park) position.

"D" (DRIVE)

When you engage the gear shift lever to "D" (Drive) position, the vehicle will be driven forward.

CAUTION

When the vehicle is in motion, do not change the gear shift lever from the "R" (Reverse) to the "D" (Drive) position to prevent a transmission damage.

Gear selection display

The selected gear position is shown in the information display of the meter cluster.



DOITW005R21004

When a malfunction occurs in the CVT



DOITW006R21004

If the CVT indicator appears in the information display of the meter cluster, probably there is a system malfunction. If this indicator appears when the engine is in operation, there is a problem in the transmission control unit (TCU).

CAUTION

If a malfunction occurs in the CVT while driving, the CVT warning lamp will illuminate.

[When the CVT warning lamp is appears] : The CVT fluid overheats. The engine control activates to lower the temperature of the CVT fluid, causing the engine revolutions and vehicle speed to decrease. Proceed as procedures follows:

(1) Slow down your vehicle.

(2) Stop your vehicle in a safe area, move the gear shift lever in the "P" (Park) position. Open the bonnet with the engine running to lower the temperature of the engine.

(3) When the temperature of the engine is low, make sure that the warning display does not appears. If the display does not shown, you can continue to drive. If the warning display remains, drive your vehicle to an authorised service outlet for inspection.

Operation of the CVT

⚠ CAUTION

(1) When the vehicle stops and the engine is running, the CVT gear may engage and the vehicle will move. Press the brake pedal before moving the gear shift lever into "D" (Drive) or "R" (Reverse). Release the brake pedal when you start to drive.

(2) Do not press the accelerator pedal when you change the gear shift lever from the "P" (Park) or "N" (Neutral) position. This action can cause a sudden acceleration.

(3) Always press the brake pedal with the right foot.

(4) Do not apply the brake pedal with the left foot, as it can impede the driver's movement during an emergency.

(5) Do not you press the accelerator pedal and press the brake pedal same time as this can causes a change in the performance of the brakes. The brake pads will wear off faster.

When this vehicle stops and the engine is running, do not press the accelerator pedal and held the brake pedal. This action can damage the CVT.

When you push the accelerator pedal and the brake pedal with the gear shift lever in the "D" (Drive) position, the engine revolutions in the "D" (Drive) position does not increase compared to the same operation with the gear shift lever in the "N" (Neutral) position.

Passing acceleration

To increase more speed in "D" (DRIVE) position, press the accelerator pedal to the floor. The CVT will automatically change to a lower gear.

Driving uphill

When you drive up a hill, if the TCU will sense that the vehicle is unable to maintain its speed, the CVT will not change to a higher gear position.

In this condition, the TCU temporarily prevents change in gear. After the vehicle reaches the top of the hill, the system will operates normally.

Driving downhill

When you drive down a hill, the TCU will automatically change to a lower gear position. This function helps the brake force from the engine and reduce the brake pressure.

Waiting

When you stop this vehicle with the engine running, for example at traffic lights, you can leave the gear in the "D" (Drive) position while pressing the brake pedal.

If you must stop this vehicle with the engine in running, move the gear shift lever to the "N" (Neutral) position and apply the parking brake.

⚠ CAUTION

Do not stop the vehicle at a slope with the CVT engaged. Always apply the parking brake and if necessary, apply the brake pedal.

Parking

Stop this vehicle. Apply the parking brake and move the gear shift lever to the "P" (Park) position.

Gear Shift Lever Lock

OWN006START21009

Auto shift lock (for CVT) *

You cannot move the gear shift lever from "P" (Park) position to another gear position unless the ignition switch is in the ON position.

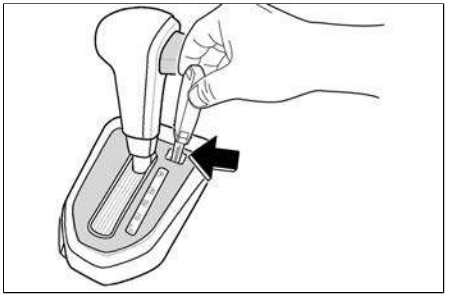
* if fitted

When the ignition switch is in the ON position, press the brake pedal and move the gear shift lever away from P (Park) position.

⚠ WARNING

Always press the brake pedal when moving from the "P" (Park) position into another gear position to prevent accidental movement of the vehicle which can cause injury to a person in or around the vehicle.

Shift lock release



DOITW006R16013

If you cannot move the gear shift lever from the "P" (Park) position, proceed as follows:

1. Insert the key blade into the slot (as shown in the illustration).
2. While inserting the key blade into the slot, move the gear shift lever.
3. Drive your vehicle to an authorised PROTON service outlet immediately for inspection.

* if fitted

Gear shift lock (for CVT) *

Gear shift lock is an additional mechanism to lock the vehicles with Start/stop button.

Gear shift lock activates when the gear shift lever is in the "P" (Park) position.

Gear shift lock – Unlocking



This symbol appears in the information display of the meter cluster indicating that the system has unlocked the gear shift lock.

When the vehicle is in arm mode, the gear shift lock mechanism can be unlocked as described below:

- Press the UNLOCK button on the remote transmitter
- Press the toggle button of the keyless entry at the outer door handle

When the vehicle is in disarm mode, the gear shift lock mechanism can be unlocked from inside as describes below:

- Press the UNLOCK button on the remote transmitter
- Press the Push-Start button to set the ignition to ON position.

Gear shift lock – Locking



This symbol appears in the information display of the meter cluster indicating that the system has locked the gear shift lock mechanism.

When the gear shift lever is in "P" (Park) position, press the Push-Start button to set the ignition to OFF position. The gear shift lock mechanism will lock.

NOTE

Using the UNLOCK button of the remote transmitter or the toggle switch of the keyless entry system at the outer door's handle to disarm the vehicle, the gear shift lock mechanism will unlock.

When the gear shift lock mechanism is unlocked, the mechanism of gear shift can be locked as described:

- Press the LOCK button of the remote transmitter
- Press the toggle button of keyless entry at the outer door handle
- Automatic Relock (if there is no doors/trunk lid opens within 30 seconds)

The gear shift lock gives protection to this vehicle against automotive theft.

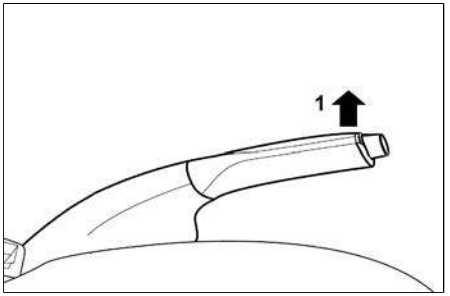
If the gear shift lock mechanism malfunctions, there is no manual release that can be done. Contact an authorised PROTON service outlet immediately for inspection.

Parking Brake

OWN006START21010

Operation of parking brake

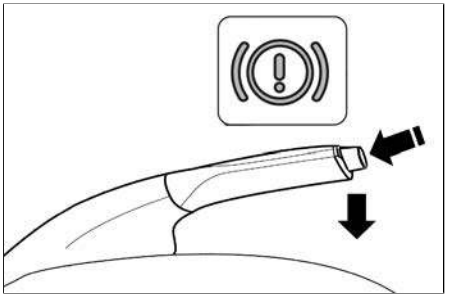
To apply the parking brake



DOIRW006R14004

1 – To apply the parking brake, pull the parking brake lever to the up position.

To release the parking brake



DOIRW006R14005

To release the parking brake, pull the parking brake lever one notch up, press and hold the button at the end of hand grip and lower down the brake lever.

⚠ CAUTION

Before driving, make sure that the parking brake is fully released and the parking brake warning lamp (!) does not appear.

Do not drive without fully release the parking brake as it will cause the brakes to overheats, reduce the performance of brake force and possible brake failure.

To park your vehicle

1. Stop the vehicle
2. To park a vehicle with CVT transmission; Move the gear shift lever to P (Park) position.
   To park a vehicle with MT transmission; When the front of the vehicle is parked on an up slope position, move the gear shift lever to 1st gear position.
   When the front of the vehicle is parked on a down slope position, move the gear shift lever to R (Reverse) position.

NOTE

When parking on a hill, apply the parking brake and turn the front wheels toward the kerb on a downhill grade; away from the kerb on an uphill grade.

3. Apply the parking brake. (See topic "Operation of parking brake")
4. Turn off the engine. Make sure the ignition is in the OFF position.
5. Close all doors.
6. Press the LOCK button on the remote transmitter.

NOTE *

The toggle button of the Keyless entry at the outer door handle can be used to lock the vehicle.

Braking

OWN006START21011

Each component of the brake system is important to safety. Drive the vehicle to an authorised PROTON service outlet to do the service maintenance at the recommended periodical service interval in the service booklet.

Brake system

1. The brake system is divided into two brake circuits. If one brake circuit has a failure, the other brake circuit is available to stop the vehicle. If this condition occurs, press the brake pedal harder. Stop driving immediately and have the brake system repaired at the authorised PROTON service outlet.
2. When the engine does not operate, the brake force of the brake booster decreases after pushing the brake pedal one or two times. In this situation, press the brake pedal harder than usual.

Warning lamp

The parking brake warning lamp shows you if the brake system operates correctly. Refer to section "Instruments and controls" on page 68.

⚠ WARNING

(1) When pressing the brake pedal harder, the applied brake force will immediately lock each wheel from rotation. This action possibly becomes very dangerous if the brake pedal is pressed hard on a wet road. The vehicle will slide.

(2) On vehicles with ABS system, the wheels are electronically controlled when the hard braking pressure is applied .Pulsation will be felt when the brake pedal is pressed. System prevents the vehicle from sliding.

(3) If the brake system has a failure, the parking brake warning lamp will illuminate. In this situation, drive slowly to an authorised PROTON service outlet immediately for inspection.

When the brake discs are wet

After driving in a heavy rain, the brake discs will be wet. While driving at a low speed immediately after the engine has started, press the brake pedal to make sure the brakes operate correctly.

If the brakes do not operate correctly, lightly press and release the brake pedal while driving. Do this procedure again until the brake discs dry.

When driving downhill

The brakes will overheats when applied driving downhill. To reduce speed, use a lower gear.

Brake pads and linings

1. When your vehicle has new brake pads or brake linings, do not apply the brakes hard for the first 200 kilometres of driving.

* if fitted

2. When the brake pads have reached their limit, a warning device in the disc brakes makes a loud sound when braking. Have the brake pads replaced by your PROTON service outlet when the sound is heard.

⚠ CAUTION

(1) Do not place thick floor mat or any objects around the brake pedal. These objects possibly can prevent the full push of the brake pedal stroke that is necessary in an emergency. Make sure that the brake pedal can operate freely always.

(2) Do not place the left foot on the brake pedal while driving. This may result in accidental application of hard braking. The brake pads will overheat and wear out quickly.

Brake Systems

OWN006START21012

Electronic Braking Distribution (EBD)

EBD electronically adjusts the brake force between front and rear axles to help reduce the distance for the vehicle to stop.

Brake assist (BA)

When the system senses a panic-stop, BA increases the level of brake force after the brake pedal is pushed.

Traction Control (TC)

When the vehicle increases speed on wet roads, TC maintain the drive-power and prevents the front wheels from rotation.

Anti-lock Braking System (ABS)

When the brake pedal is pressed hard, ABS does not let the wheels to lock, keeps the forward-driving stable and supplies sufficient brake force.

When the vehicle is driven on a road that has a layer of snow, ice or oil and the brake pedal is pressed hard, the additional brake force may cause the vehicle to slide. When the vehicle slides, the brake force will decrease and the distance for the vehicle to stop will increase.

Driving hints

1. When sudden braking is applied (the ABS will activate), the operation of the steering will change. Steer the vehicle carefully in these conditions.
2. The distance for the vehicles with ABS to stop is shorter than the vehicles without ABS. This difference will change according to the road condition and other conditions. Keep a safe distance from the vehicle in front for a vehicle without an ABS.
3. The distance for the vehicles with ABS to stop on a road with gravel or snow is probably longer than the vehicle without ABS. These roads must be driven at lower speeds.

⚠ CAUTION

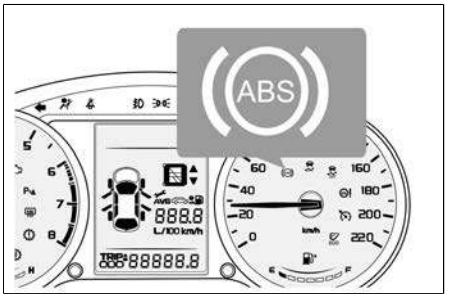
(1) ABS cannot fully prevent accidents caused by weather or the driver. For example, when over speed at turns or aquaplaning. In this condition, driver must be responsible and take the safety precaution.

(2) Make sure the same type and size of tyres are used on all four wheels.

(3) Do not replace the differential of this vehicle with a limited slip differential. The ABS probably may not be activated.

(4) If the tyres are mixed, The ABS probably may not be activated.

ABS warning indicator



DOITW006R21007

When the ignition switch is turned to the ON position, the ABS warning lamp will illuminate for 3 seconds.

If the ABS has a malfunction, the ABS warning indicator will stay illuminated. In this situation, only the standard brake system wil be in operation.

When the ABS warning indicator illuminates while driving, take the following action:

1. Stop the vehicle in a safe area and turn off the engine. Start the engine again and check if the ABS warning indicator stop illuminates. If the ABS warning indicator does not illuminate, there is no problem.
   If the ABS warning indicator stays illuminated or illuminates again when driving, drive vehicle immediately to an authorised PROTON outlets for inspection.
2. Starting the engine with jumper cables before the battery is sufficiently charged, the engine will not run smoothly. The ABS warning indicator flashes to caution not to drive the vehicle.
   In this situation, start the engine and in idle position until the battery is sufficiently charged.

⚠ WARNING

If there is malfunction when applying the brakes, the standard brake warning (!) will illuminate. When this condition happens, do not press the brake pedals hard. Drive the car slowly to an authorised PROTON service outlet.

NOTE

(1) The brake system operates with normal pedal operation. When the anti-lock function is activated, series of pulses is felt at the brake pedal and there will be a screeching sound. This condition indicates that the system is working.

(2) Immediately after starting the engine and the vehicle starts to move, there will be a sound from the motor the engine compartment. When pressing the brake pedal, there will be a sudden jerk. This condition is caused by the self-diagnosis operation of the ABS and does not indicate any malfunction.

(3) ABS does not operate at low speeds (approximately 10 km/h or lower) and the brake system operates according to the normal brake system.

(4) After driving the vehicle on dirt roads, remove all dust or mud from the wheel areas. When cleaning the wheels of vehicles with ABS, do not damage the wheel speed sensors and cables at each wheel.

Electronic Stability Control (ESC) *

ESC system gives stable control to the vehicle when making at turn move. ESC checks the stabilizes the steering and the vehicle direction. ESC applies the brakes at each wheel and stabilizes the vehicle.

⚠ WARNING

Do not over speed or make a sudden turn at corners. The ESC system cannot prevent accidents. The actions of over speeding, make sudden turns and aquaplaning can cause accidents. Only a safe and careful driver can prevent the accidents. Do not make a sudden turns that cause the vehicle to loss traction. Always follow the normal

* if fitted

precautions when driving. Drive within the speed limits all the time.

ESC system is an electronic system that helps the driver to keep the vehicle in control under bad conditions. ESC is not a replacement for safe driving procedures. Vehicle speed, road conditions and driver steering input are parameters that cause an effect on the performance of ESC operation. The driver is fully responsible to drive and make turns at corners at the correct speed and safety.

When applying the brakes and the wheels lock a groaning sound will be heard from the brakes or a series of pulses in the brake pedal will be felt . This condition is normal and shows that the ESC system is in working.

When ESC operates



1. The ESC indicator light flashes.
2. A series of pulse will be felt when the brake pedal is pressed.
3. Trying to get away from a mud or wet road while pressing the accelerator pedal, will not increase the engine rpm (revolutions per minute).

To turn off the ESC system

Press the "ESC OFF" button (ESC OFF) for more than 3 seconds to deactivate the ESC.

ESC operation off

1. When the ESC is not activated and the vehicle speed exceed 150 km/h, the ESC system will be activated automatically.

   The "ESC OFF" indicator  at the meter cluster will stay illuminated and the ESC indicator  will flash.
2. When the ESC is not activated and the ignition switch is turned OFF, the complete system is turned off. When restarting the engine, the ESC will operate again automatically.
3. When ESC is not activated, the ABS system operates normally.

Hill Hold Assist (HHA) *

HHA system activates to help the driver to drive the vehicle from its stop position at a slope up position (for example from a ramp of a car park, traffic lights or while reversing into a parking space). HHA keeps the pressure of the brake momentarily and does not let the vehicle to move back before the driver gets to press the accelerator pedal.

When HHA is active, the vehicle will stay in a fixed position at the slope up position for 4 seconds after you release the brake pedal. In this 4 seconds, press the accelerator pedal. the vehicle starts to move to the front, the brakes will be released automatically.

⚠ WARNING

HHA does not replace the parking brake. When leaving the vehicle, always apply the parking brake and put the gear shift lever in P (Park) position (for CVT) or N (Neutral) position (for MT).

Activating HHA

When the vehicle has to be stopped at a slope up position, press the brake pedal. If the sensors sense that the vehicle is at a slope up position, HHA will activate automatically.

The activation of HHA system depends on the type and model of the vehicle;

For MT model:

1. When the vehicle faces the slope up position and the gear shift lever is in the N (Neutral) position.
2. When the vehicle faces to the slope down position and the gear shift lever is in R (Reverse) position.

* if fitted

3. When the degree of slope up position is greater than 7% and less than 30%.
4. When the driver's door is not open.

For CVT model:

1. When the vehicle faces to the slope up position and the gear shift lever is in forward gear position.
2. When the vehicle faces to the slope down position and the gear shift lever is in R (Reverse) position.
3. When the degree of slope up position is greater than 3% and less than 30%.
4. When the driver's door is not open.

When HHA activates, the vehicle will remain at the slope up position for 4 seconds after releasing the brake pedal. This 4 seconds, press the accelerator pedal. The vehicle starts to travel to move the brakes will be released automatically.

NOTE

(1) This function activates if the vehicle moves forward or reverses.
(2) HHA cancels if the driver's door is opened when the vehicle stops at a slope.
(3) HHA is not activated if the driver's door is not closed correctly.
(4) If the HHA system has a malfunction, HHA is not activated and the brake warning lamp illuminates at the meter cluster.

⚠ CAUTION

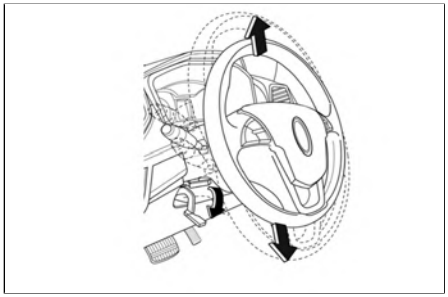
When the vehicle is at a slope up position, the HHA system will not activate when neutral gear is engaged (for CVT transmission).

⚠ WARNING

If the HHA system has a malfunction, the brake warning (!) in the meter cluster will illuminate. In this situation, immediately drive your vehicle slowly to an authorized PROTON service outlet for inspection.

Steering Wheel Height Adjustment

OWN006START21013



DOITW006R21008

1. While holding the steering wheel with your hand, release the lock lever of the steering wheel.
2. After releasing the lock lever, the steering wheel will be in free position. Adjust the steering wheel to the requited height.
3. After adjustment, return the lock lever to its original position to tighten the lock.

1 - Lock position
2 - Release

⚠ WARNING

(1) After you adjust the height of the steering wheel, make sure that the lock lever is returned to its original position.

(2) Do not adjust the steering wheel while driving.

(3) When releasing the lock lever, make sure the steering wheel is hold firmly as it may drop heavily.

Electric power steering system

OWN006START21035

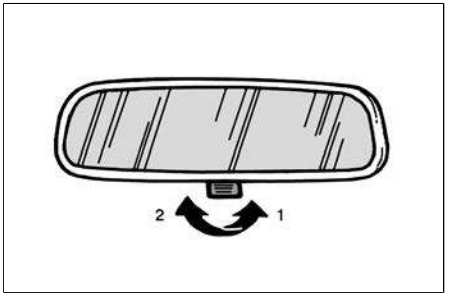
When the engine is stopped, the power steering system will not function and it will require greater manual effort to operate the steering wheel. Keep this in mind in particular when towing the vehicle. Never turn off the engine while driving.

⚠ CAUTION

On vehicles with electric power steering, do not leave the steering wheel in the fully turned position for prolonged period whilst not driving.

Inside rear-view mirror

OWN006START21036



DOICW006R7019

The lever at the bottom of the mirror can be used to adjust the mirror to reduce the glare from the headlights of vehicles behind you during night driving.

1 - Normal
2 - Anti-glare

⚠ WARNING

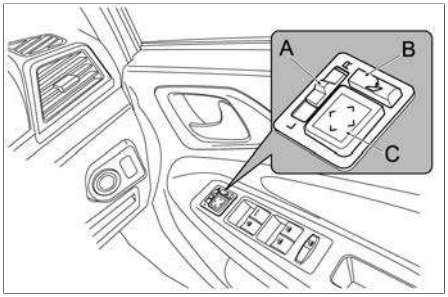
Do not attempt to adjust the rear-view mirrors while driving. This can be dangerous.

Be sure to adjust the mirrors before driving.

Side-view Mirrors

OWN006START21018

Switches



DOIRW006R14009

A – Toggle switch to select left or right door side-view mirror

B – Switch to adjust the two door side-view mirrors to fold/unfold

C – 4-way knob to adjust the mirror position

How to adjust the mirror

1. Turn the ignition switch to the ON or ACC position.
2. Press lever (A) to select which door side-view mirror.

   NOTE

   - Position “L” – To select the LEFT side-view mirror

- Position “R” – To select the RIGHT side-view mirror
- Position “N” – NEUTRAL position

After making the adjustments, return the lever (A) to “N” (Neutral) position to prevent accidental changes of the view while driving.

3. Move the 4-way knob (C) to adjust the position of the mirror.

NOTE

- ∧ - Up
- > - Right
- < - Left
- ∨ - Down

WARNING

Do not adjust the door side-view mirrors or the mirror while driving.

How to adjust the side-view mirrors to fold/unfold position

The door side view mirrors can be adjusted to fold/unfold position to prevent damage when parking in tight parking spaces.

WARNING

Unfold the door side-view mirrors and adjust the mirror to correct positions before driving.

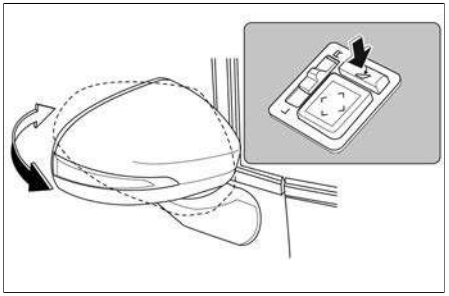
* if fitted

Manual adjustment to fold/unfold position

1 – To unfold the side-view mirror, move it away from the side window.

2 – To fold the side-view mirror, move it to the side window.

Electric adjustment to fold/unfold position



DOIRW006R14011

Use the switch (B) to adjust the door side view mirrors to fold/unfold position.

Automatic fold/unfold *

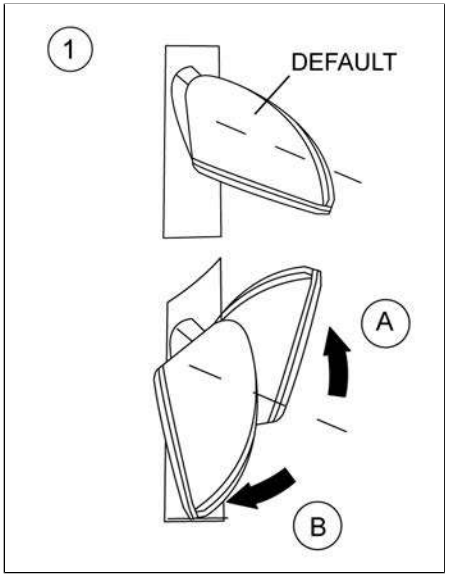
When you press the LOCK button of the remote transmitter, the door side-view mirrors will automatically fold.

While the door side-view mirror is folded, if you press the UNLOCK button of the remote transmitter, the door side-view mirrors will unfold automatically.

Resetting fold position

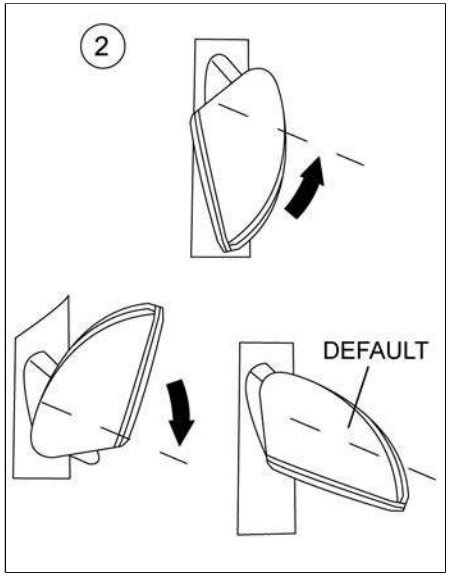
If the door side-view mirror is accidentally folded away from its correct position, adjust the door mirror to its correct position as shown below;

1 – Accidentally folded to position (A) or position (B).



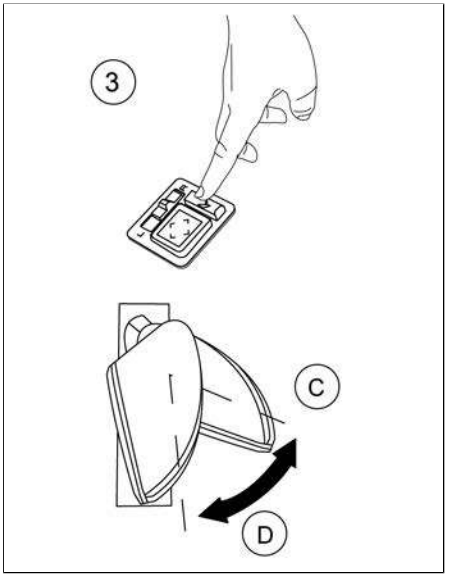
DOITW006R21009

2 – Move the door side-view mirror to the correct position until you hear a click sound is heard.



DOITW006R21010

3 – Activate the switch to fold in (D) or fold out (C) to check the door side-view mirror is in the correct position.



DOITW006R21011

Parking aid system

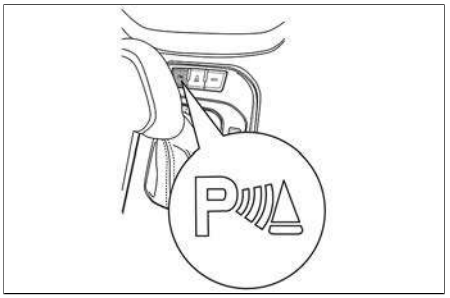
OWN006START21038

The parking aid system is designed to assist you during manoeuvring the vehicle in or out from the park area.

The parking aid system will tell if the vehicle senses any obstruction while parking the vehicle into or away from a tight parking space.

The system has two front corner sensors and two rear centre sensors.

Front parking sensors



DOITW006R21012

To activate the front parking sensors, press the switch as shown in illustration with the ignition switch in the ON position. The indicator in the meter cluster combination will illuminate. To turn off the system, press the switch again.

Not all obstructions are sensed. Look out for obstructions near the vehicle to park safely.

Rear parking sensors

When engaged in a reverse gear position, the rear parking sensors transmit and receive the ultrasonic signals.

Not all obstructions are sensed. Look out for obstructions near the vehicle to park safely.

Operation

The parking aid system consists of front and rear sensors, an advanced body

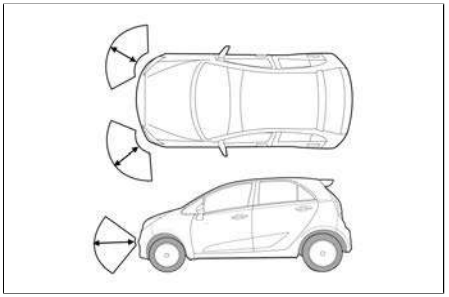
control module (ABCM), a buzzer, a multimedia unit (for some models) and a meter (for some models).

For some models, the multimedia unit will visually show the distance on its display and the buzzer in turn sounds to tell you with different beeps.

For some models, the meter information display will visually show the distance and the buzzer in turn sounds to tell you with different beeps.

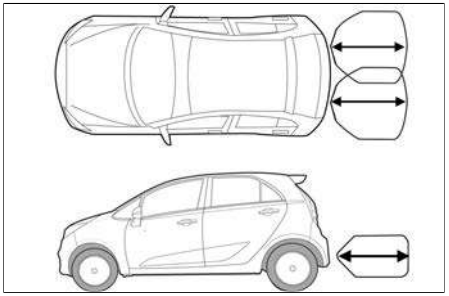
Sensors themselves calculate the time completed to transmit and receive the ultrasonic signals to measure the distance from the obstructions.

Front sensors



DOIRW006R18012

Rear sensors



DOIRW006R18013

⚠ WARNING

The device is strictly for driver assistance only. It is not a substitute for driver responsibility when operating the vehicle. Therefore, the manufacturer is not responsible for accidents caused by the drivers negligence.

NOTE

•The type of parking aid system fitted to your vehicle may differ according to your vehicle's specification.

•Please refer to the provided Multimedia Navigation manual and familiarize how the system works.

Detection range for front parking sensors:

№	Triggering distance:	Beep sound:
1.	Approx. less than **40 cm**	**Continuous beep**
2.	Approx. **41 - 70 cm**	**Fast beep : 4 beeps per second**

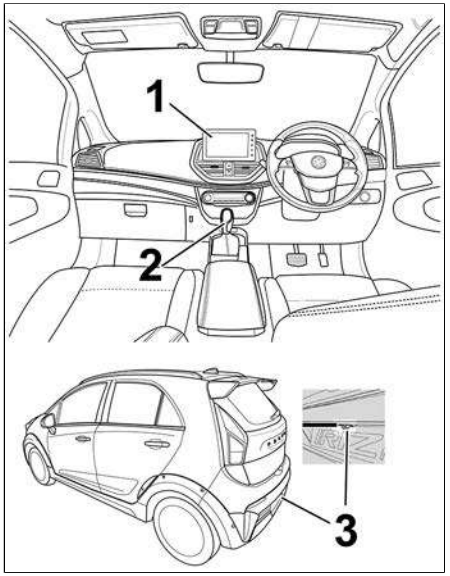
Detection range for rear parking sensors:

№	Triggering distance:	Beep sound:
1.	Approx. less than **40 cm**	**Continuous beep**
2.	Approx. **41 - 70 cm**	**Fast beep : 8 beeps per second**
3.	Approx. **71 - 90 cm**	**Fast beep : 4 beeps per second**
6.	Approx. **91 - 120 cm**	**Slow beep : 1 beeps per second**

⚠ WARNING

The device is strictly for driver assistance only. It is not a substitute for driver responsibility when operating the vehicle. Therefore the manufacturer is not responsible for accidents caused by the drivers negligence.

Rear view camera *



DOITW006R21015

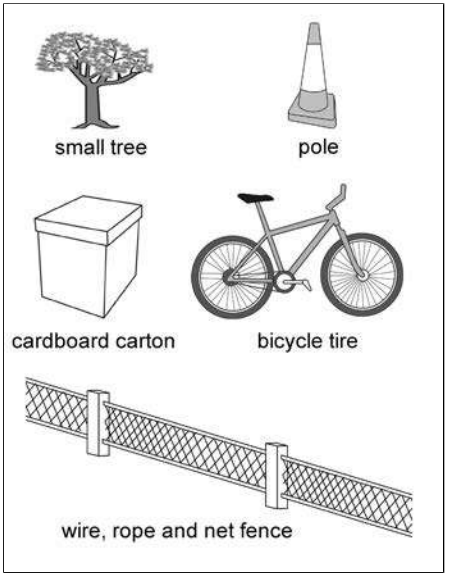
1 - Multimedia and navigation system
2 - Reverse gear position
3 - Rear view camera

A rear view camera is located at the rear bumper as shown in illustration.

When the ignition switch is ON and gear shift lever is move to 'R' reverse position, an image viewed from the rear of vehicle will be displayed through the multimedia navigation display.

Please refer to multimedia and navigation manual for details.

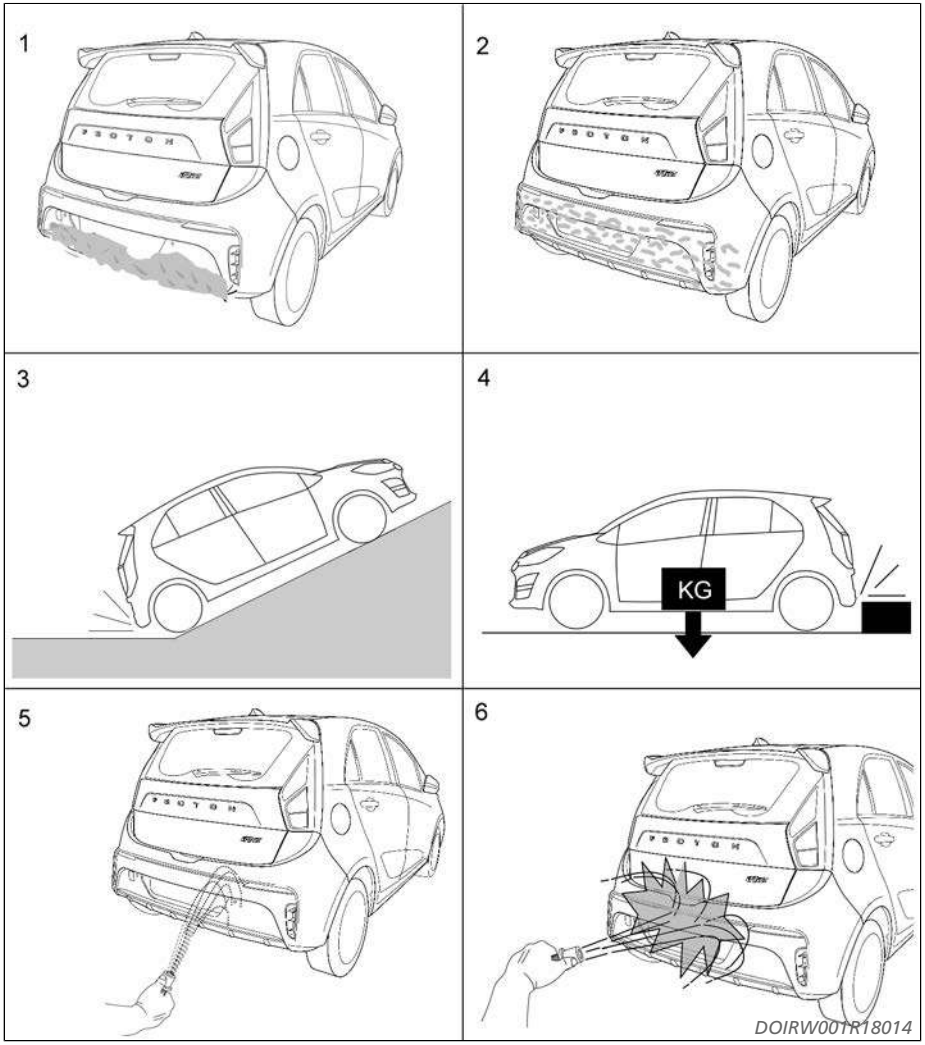
Limitation



DOITW006R21014

The signals may not detected due to obstacles with an odd shape or made of material that does not reflect ultrasonic waves.

* if fitted



Even there are no obstacles behind the vehicle, the sensors may sound a warning due to the following condition;

1. Water frozen on the sensors.
2. Sensors clogged with snow, dirt and mud.
   NOTE
   Keep the sensors clean and free from ice, to ensure they operate reliably.

The signals may sound continuously due to some conditions;

3. Driving on rough surfaces/gravel roads/in grass or when stopped on a hill.
4. When vehicles overload and narrowed the signals almost to the obstacles.

⚠ WARNING

Keep at low speed during reversing. Sensors cannot always detected for small or narrow objects.

5. Do not spray high-pressure water on to the sensors.
6. High pressure water nozzle (please avoid).
   Wipe the sensors with a clean cloth or flush with low pressure water if the sensor clogged with mud and dirt.

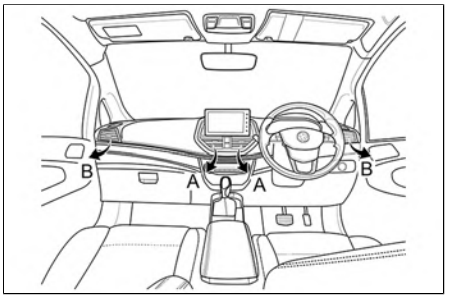
For Pleasant Driving

Ventilators **118**

Air Conditioning System **118**

Accessories **122**

Ventilators * *OWN007PDRIV21001*

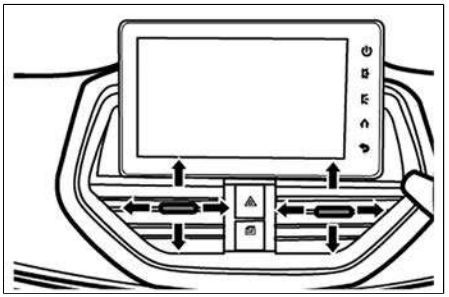


DOITW007R21002

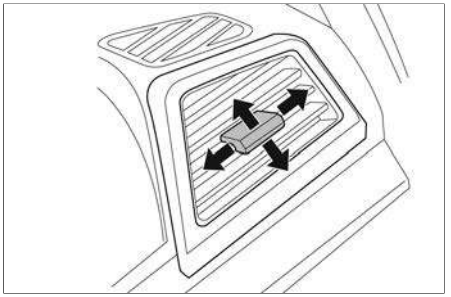
A – Centre ventilators

B – Side ventilators *

Air flow and direction adjustments



DOITW007R21003



DOIRW007R14003

To adjust the direction of the air flow, move the adjustment knob horizontally and vertically.

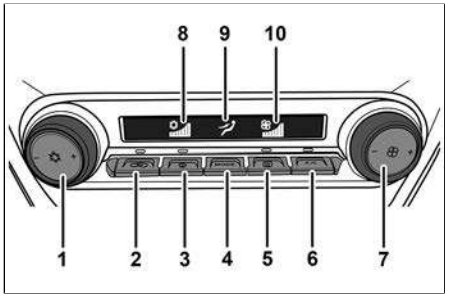
NOTE

If there is a sudden cool moist air from the ventilators, this condition is normal and does not indicate any problem.

Air Conditioning System * *OWN007PDRIV21002*

The air conditioning system controls the cooling and ventilation inside the cabin of the vehicle. The control panel of the air conditioning system is found at the centre of the instrument panel.

Manual air conditioning system



DOITW007R21004

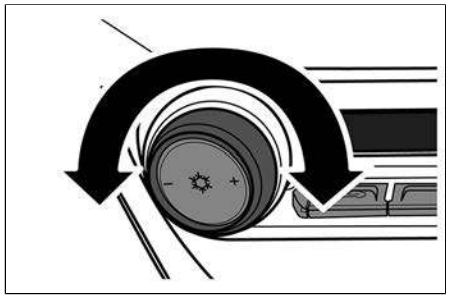
Control buttons

1 - Temperature Control Knob
2 - Fresh/Recycle Button (Air Selection Switch)
3 - Windshield Defroster Button
4 - Air Distribution MODE Button
5 - Rear Defogger Button
6 - A/C On/Off Button (Air conditioning switch)
7 - Blower speed Control Knob
8 - Temperature Level Display
9 - Mode Display

* if fitted

10 - Blower Speed Level Display

1) Temperature control knob

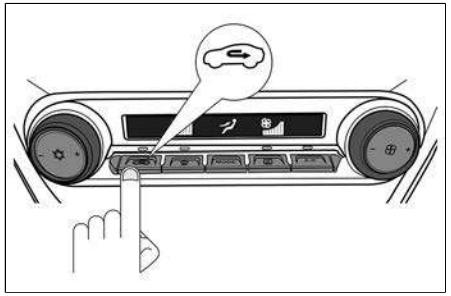


DOITW007R21005

Turn the temperature control knob clockwise or anti-clockwise. Air temperature will reduce (colder) as the dial is turned to the right.

The temperature setting is shown at the temperature level display (8).

2) Fresh/recycle button (Air selection switch)



DOITW007R21007

To change the air selection, simply press the air selection switch.

.

Outside air (fresh): Indicator lamp (A) is OFF. Outside air is introduced into the passenger compartment.

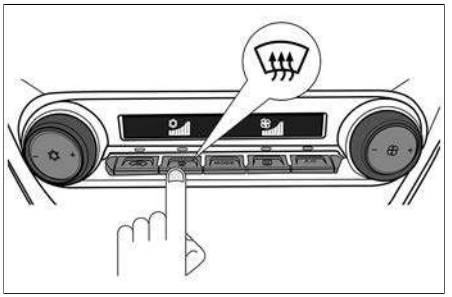
Recirculated air (recycle): Indicator lamp (A) is ON. Air is recirculated inside the passenger compartment.

⚠ CAUTION

Normally, use the outside position to keep the windscreen and side windows clear and quickly remove fog from the windscreen. If high cooling performance is desired, or if the outside air is dusty or otherwise contaminated use the recirculation position. Switch to the outside position periodically to increase ventilation so that the windows do not become fogged up.

Use of the recirculation position for an extended time may cause the windows to fog up.

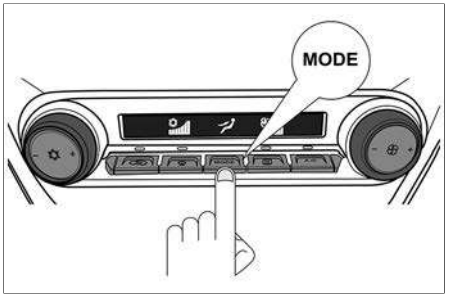
3) Windshield defroster button



DOITW007R21008

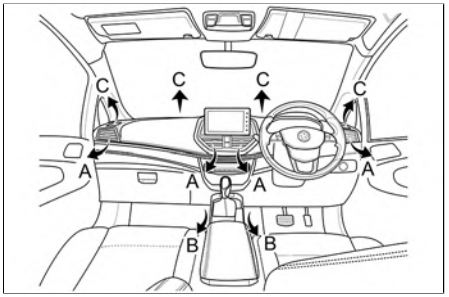
The air flows removes fog or ice from the windshield.

4) MODE button



DOITW007R21009

Set the direction of the air flow by pressing the MODE button repeatedly to switch between four modes (face-blowing, face/feet-blowing, feet-blowing and foot-defrost). The air will flow out through the corresponding air vents.



DOITW007R21001

Operation of controls

Mode selection	Air outlets
	A
	A,B
	B,C [1]
	B,C
	C

1– Small amount of air flow

C– No air flow from side defroster (for some country)*

: FACE position

The air flows to the top body part of the passenger area.

: FACE-FOOT position

The air flows to the top body and foot parts of the passenger area

: FOOT position

The air flows to the foot areas and removes fog or ice from the windshield

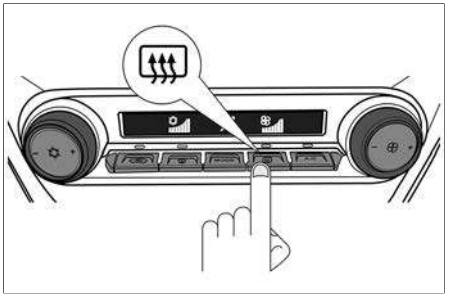
: FOOT-DEFROST position

The air flows to the foot areas and removes fog or ice from the windshield

: DEFROST position

The air flows removes fog or ice from the windshield

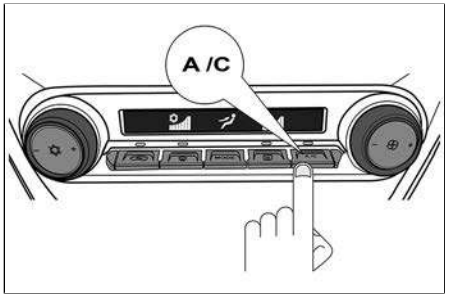
5) Rear defogger button



DOITW007R21010

The rear windscreen defrosting function will be enabled or disabled if this button is pressed.

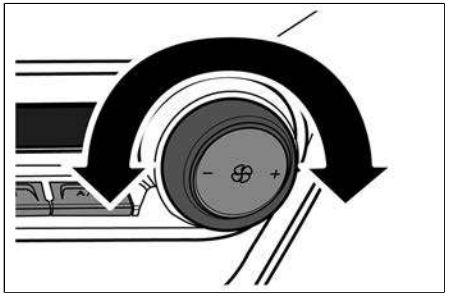
6) A/C On/Off button (Air conditioning switch)



DOITW007R21011

Push the button to turn on the air conditioning system. The indicator lamp (A) will illuminate. Push the button again to switch it off.

7) Blower speed control knob



DOITW007R21006

Select the blower speed by turning the blower speed control knob clockwise or anti-clockwise. The blower speed will

gradually increase as the knob is turned to the right.

The blower speed selection is from level 0 – 7 where it is shown at the blower speed level display (10)

8) Temperature level display



DOITW007R21012

The display will show the selected temperature level using temperature control knob (1).

9) Mode display



DOITW007R21013

The display will show the selected air distribution mode using MODE button (4).

10) Blower speed level display



DOITW007R21014

The display will show the selected blower speed level using blower speed control knob (7).

Manual air conditioning system – The operation *

Operating the manual air conditioning system

The air conditioning system serves the following applications for your convenience:

1. Cooling
2. Demisting of the windscreen and door windows
3. For ordinary demisting
4. For quick demisting
5. Introduction of outside air

A – Cooling

1. Set the mode button to the  position.
2. Set the air selection button to "recirculation" position (its indicator lamp will illuminate).
3. Push the air conditioning on–off button (its indicator lamp will illuminate).
4. Change the temperature by turning the temperature control knob clockwise or anti-clockwise.
5. Select the desired blower speed by turning blower speed control knob clockwise or anti-clockwise.

⚠ CAUTION

(1) If the outside air is dusty or otherwise contaminated, or if high cooling performance is desired, set air selection switch to the recirculation position and the temperature control knob all the way to the left. Switch to the outside air recirculation position periodically to increase ventilation so that the windows do not become fogged up.

(2) Switching to outside air periodically is necessary to avoid drowsiness during long drives exceeding 30 minutes as it ensures sufficient oxygen in the cabin.

B– Demisting of the windscreen and door windows

Demisting of the windscreen and door windows

To remove the mist from the windscreen and door windows, set the MODE button to  or  position.

* if fitted

⚠ CAUTION

For safety, make sure you have a clear view through all windows.

C – For ordinary demisting

Use this setting to keep the windscreen and door windows clear and to keep the leg area heated.

1. Set the air selection switch to the outside position.
2. Set the mode button to the  position.
3. Select your desired blower speed by turning the blower speed control knob.
4. Select your desired by turning the temperature control knob.
5. Push the air conditioning on-off button.

D – For quick demisting

1. Set the MODE button to the  position.
2. Set the blower to the maximum speed.
3. Set the temperature to the maximum temperature position.

NOTE

(1) To demist effectively, direct the air flow from the side ventilators towards the door windows.

(2) Do not set the temperature control dial to the max. cool position. Cool air will blow against the window glasses and prevent demisting.

E – Introduction of outside air

To introduce air into the vehicle during hot weather, set the air selection switch to the outside air recirculation position and set the temperature control knob to the positions shown in the illustration. Be sure to set the temperature control knob all the way to the right (for maximum cold). Select the desired blower speed.

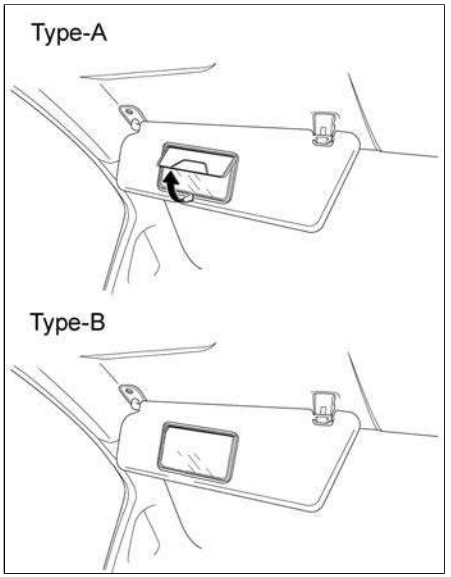
NOTE

Set the MODE button to  position and air will flow to the leg area and the windscreen.

Accessories * *OWN007PDRIV21005*

Various small articles can be kept in here.

Vanity mirror *

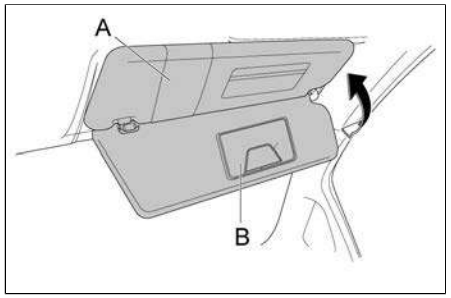


DOIRW007R14016

A vanity mirror is fitted to the rear of the sun visor on the driver and passenger side.

* if fitted

Ticket holder *



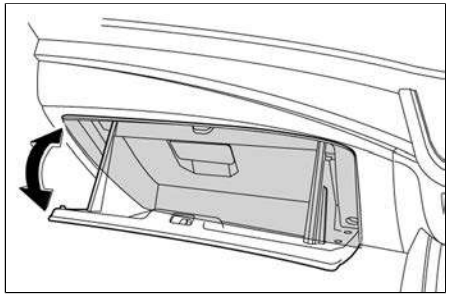
DOIRW007R18003

The ticket holder can be used to store your parking tickets, toll tickets and other similar articles.

A- Strap ticket holder at rear of sunvisor (driver's side)

B- Ticket holder at vanity mirror

Glove box (passenger side)

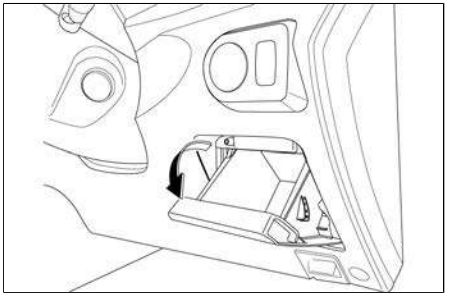


DOIRW007R14019

The glove box is located at the front passenger seat.

To open, pull the handle as shown in the figure above. Close the glove box after use.

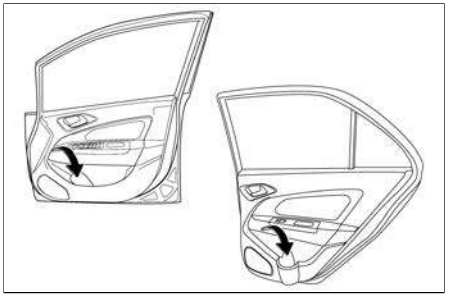
Utility box



DOIRW007R14030

This utility box located at the driver's side.

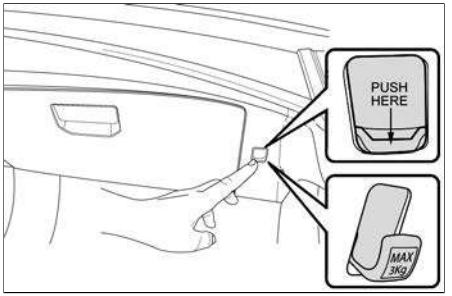
Bottle holder



DOIRW007R14024

The bottle holder is located at the door trim of each doors.

Utility hook



DOIRW007R14020

Utility hook is located at the lower passenger side.

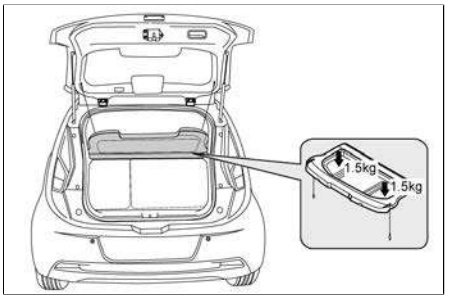
NOTE

* if fitted

Maximum load: 3 kg

Do not hang excessive load over the limit.

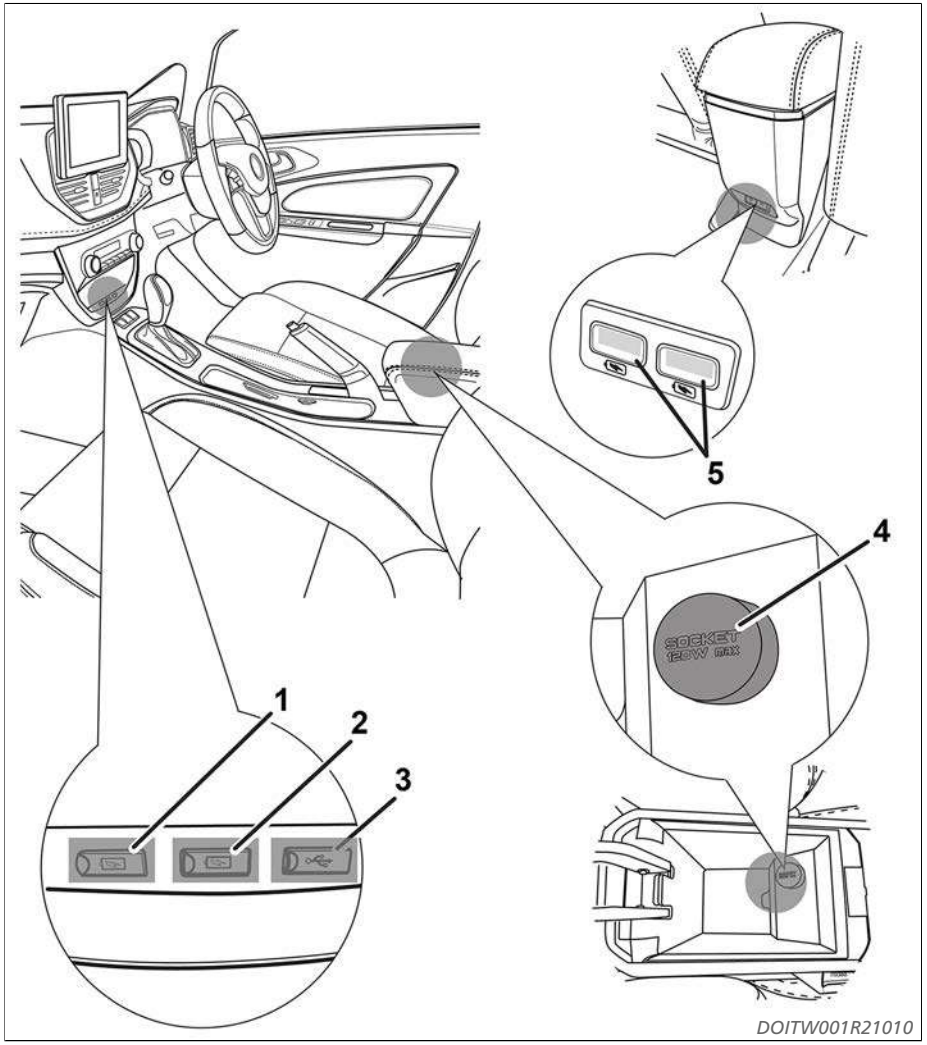
Rear shelf trim



DOIRW007R14026

Maximum weight to be loaded on rear shelf trim is 3kg, and evenly distributed as in figure.

Power socket, USB, AUX point



DOITW001R21010

AUX, iPOD* and USB

The USB, iPOD and AUX connection is located at the lower centre panel.

The ignition switch must be in “ACC” or “ON” position.

1 - USB charging slot
2 - USB charging slot
3 - USB data slot
4 - Power socket (12 V)
5 - USB charging slots

NOTE

Further detail of the usage of USB/iPOD*, please refer to radio manual.

⚠ CAUTION

Be sure to use the correct port for your devices. Improper use of the port may damage the port or your audio video device.

Cup holder

The cup holders is as shown in illustration.

Power socket

The location of power socket is as shown in illustration;

These power sockets can be used to plug in electrical accessories such as hand phone charger, cigar lighter, multimedia

equipment etc. which operate at 12V and have an electric capacity of 120W or less.

To use the power socket, open the cover. The ignition switch must be in "ACC" or "ON" position.

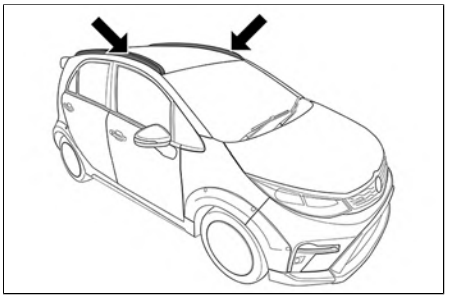
NOTE

Always put on the cover when not in use to prevent unnecessary object entering into the socket

⚠ WARNING

Use of electrical accessories which exceed the specified rating might cause a fire. In addition, prolonged use of the electric appliance without running the engine discharge the battery.

Roof rail *



DOIRW007R21001

The roof rail is located on both sides of the roof as shown in the picture above.

* if fitted

NOTE

The roof rail is for aesthetic purpose only. It is not suitable for storing baggage or cargo. Do not put any load onto it.

For Emergencies

If the vehicle breaks down 128

Spare wheel, tools and jack 128

Jacking up the vehicle 128

Spare wheel 130

How to change a tyre 131

Engine overheating 135

Towing 136

Emergency starting 137

Fuse Box 139

Changing a fuse 142

Replacement of lamp bulbs 143

Replacement of battery for remote key 152

Emergency tailgate release 153

If the vehicle breaks down

OWN009EMERG21013

If the vehicle breaks down on the road, move it to the shoulder of the road and activate the hazard warning flashers.

If the engine stops

Vehicle operation and control are affected if the engine stops. Park the vehicle in a safe area by the following procedures:

1. The brake booster becomes inoperative and the pedal effort will increase. Press down the brake pedal harder than usual.
2. Since the power steering motor is no longer operative, the steering wheel feels heavy when turning it. Turn the steering wheel with more effort than usual.

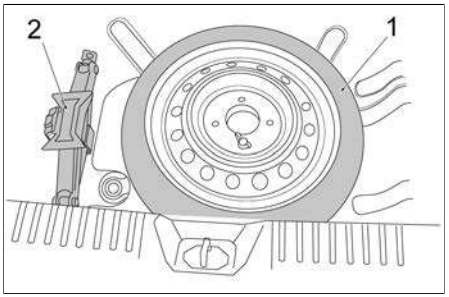
When the engine fails at the intersection

Seek for assistance from passerby to safely relocate the vehicle to a safe zone.

If the vehicle's warranty is still valid, please contact PROTON toll free number for roadside assistance.

Spare wheel, tools and jack

OWN009EMERG21014

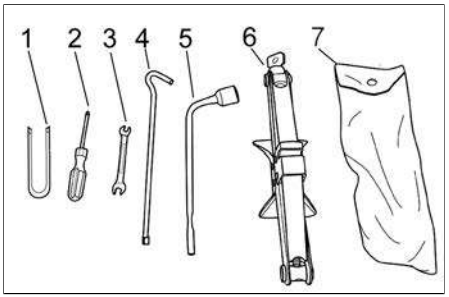


DOIRW009R14009

Remember the storage location of the spare wheel, tools and jack. This is very important in case of emergency.

1 - Spare wheel
2 - Jack

Tools



DOIRW009R20002

Check the tool set is available when you receive this vehicle from your authorised PROTON sales outlet.

1 - Wheel nut cover removal tool *
2 - Screwdriver *
3 - Spanner (8 x 10) *
4 - Tyre bar
5 - Tyre wrench
6 - Jack
7 - Tool bag

NOTE

The actual tools equipped is subject to your car's configuration. For details, consult your sales advisor.

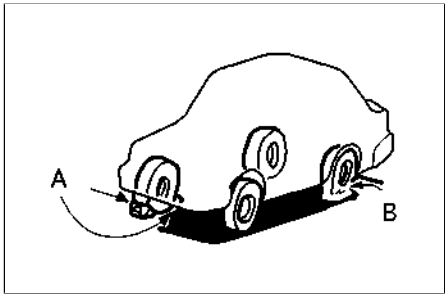
Make sure you place the tool set in the safe place such as in the boot area and easy to access in case of emergency.

Jacking up the vehicle

OWN009EMERG21015

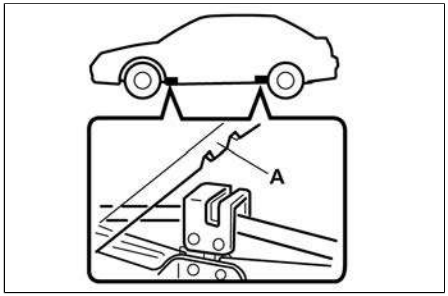
1. Position the vehicle on a level and stable surface.
2. Activate the hazard flashers and turn the ignition key to the "LOCK" position.
3. Set the parking brake firmly, move the gearshift lever (manual transmission) to the "N" (NEUTRAL) position or move the selector lever (CVT transmission) to the "P" (PARK) position.

* if fitted



DOIAW009R3008

4. Apply a chock or block (A) at the tyre diagonally opposite the tyre (B) to be changed.



DOIFW009R01034

5. Place the jack under one of the jacking points shown in the illustration. Use the jacking point closest to the tyre to be changed or to the tyre to which snow chains are to be installed.
   A - Jack-up point

⚠ CAUTION

(1) Don't fit the jack at any other position than specified. If the jack is fitted at a wrong position, the body of the vehicle could be dented or the jack might fall over and cause personal injury.

(2) Avoid using the jack on a hill or soft surface.

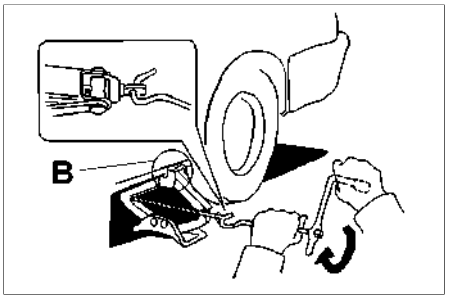
Otherwise the jack might tip over, and the vehicle might fall down, causing an serious accident. Always use the jack on a flat, hard surface. Before fitting the jack, check to ensure that the surface is clear of sand or pobbles.

(3) The jack should be used on level firm ground wherever possible.

(4) It is recommended that the wheels of the vehicle are blocked or chocked and that no person should remain in the vehicle that is being jacked.

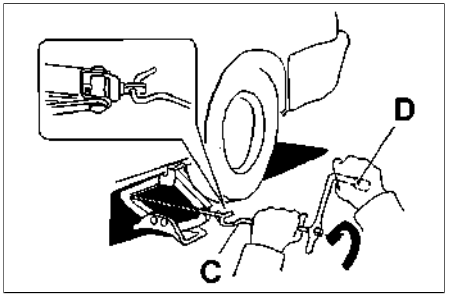
(5) No person should place any portion of their body under a vehicle that is supported only by a jack, use vehicle support stands.

(6) The vehicle owner's manual should be consulted prior to the jacking up the vehicle.



DOIIW009R9005

6. Rotate the jack by hand until the flange portion (B) fits in the groove at the top of the jack.



DOIIW009R9006

7. Insert the bar (C) into the wheel nut wrench (D). Then set the end of the bar to the shaft's jack end, as shown in the illustration.

Slowly rotate the wheel nut wrench until the tyre is raised off the ground, enough to fit the inflated spare wheel.

⚠ WARNING

(1) Raise the vehicle until tyre clears the ground. It is dangerous to raise the vehicle any higher.

(2) Never get under the vehicle while using the Jack. Avoid jarring the raised vehicle or leaving it supported on the jack for any long time. Both are very dangerous.



DOIQW009R11017

(3) Do not start or run the engine while the vehicle is on the jack. The vehicle might start moving and the jack might tip over.

(4) Do not turn the jacked up wheels. The tyres remaining on the ground may turn, causing the vehicle body to fall off the jack.

(5) No one should stay in the vehicle while the jack is used.

⚠ CAUTION

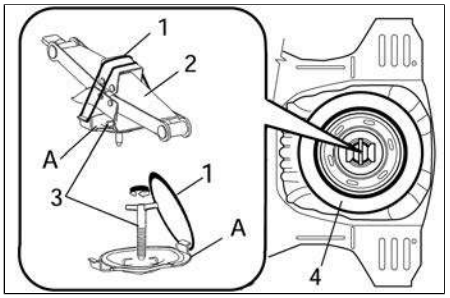
Use only jack included with the vehicle, and use it only for changing wheels and for installing snow chains.

NOTE

(1) To raise vehicle, turn jack handle in clockwise direction.

(2) To lower vehicle, turn jack handle in a counter clockwise direction.

Spare wheel *OWN009EMERG18034*



DOIKW009R03001

The spare wheel for this vehicle is different size to those wheel fitted to your car and should only be used temporarily. Only one temporary spare wheel is to be used at any one time.

Check the air pressure of the spare tyre frequently and make sure it is ready for emergency use at any time.

Maintaining the spare wheel at the specified air pressure will ensure that it can always be used under any conditions (city driving, varying load weight, etc.).

The spare wheel is stored beneath the floor board of the luggage compartment. To remove it for use undo the securing bolt by hand, and lift out.

1. Loosen the velco strap from the retainer plate (A)
2. Lift-up the jack

3. Turn the wing bolt anti-clockwise to loosen the retainer plate (A) which is securing the spare wheel then,
4. Take out the spare wheel

⚠ CAUTION

FAILURE TO COMPLY WITH THE FOLLOWING RESTRICTIONS COULD RESULT IN SERIOUS CONSEQUENCES.

(1) Only one temporary spare wheel is to be used at any one time.

(2) Check the inflation pressure as soon as possible after mounting the spare wheel, and adjust to the specified pressure. The pressure should be periodically checked and maintained at the specified pressure while the tyre is stowed.

Tyre inflation pressure:
420 kPa (60 psi)

(3) The spare wheel is for temporary use only and should be removed as soon as the original wheel can be repaired or replaced.

(4) The vehicle must not be driven at speeds in excess of 80 km/h (50 mph) while using the spare wheel.

(5) When the tread wear indicator appears, the tyre must be replaced. Refer to "Maintenance" section on page 165.

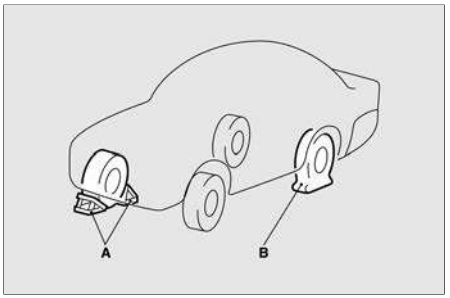
(6) Drive the vehicle with more than one temporary use spare tyre fitted at the same time is not permitted.

How to change a tyre

OWN009EMERG21016

Before changing a tyre, first stop your vehicle in a safe, flat location.

1. Park the vehicle on level and stable ground, free of loose pebbles, etc.
2. Set the parking brake firmly.
3. Turn on the hazard flashers and set up a warning triangle, flashing signal lamp, etc., at an adequate distance from the vehicle, and have all your passengers leave the vehicle.
4. To prevent the vehicle from rolling when it is raised on the jack, place chocks or blocks (A) at the tyre that is diagonally opposite from the tyre (B) you are changing.



DOIPW009R10005

5. Get the jack, bar and wheel nut wrench ready.

⚠ WARNING

Be sure to apply chocks or blocks to the correct tyre when jacking up the vehicle. If the vehicle moves while jacked up, the jack could slip out of position, leading to an accident.

NOTE

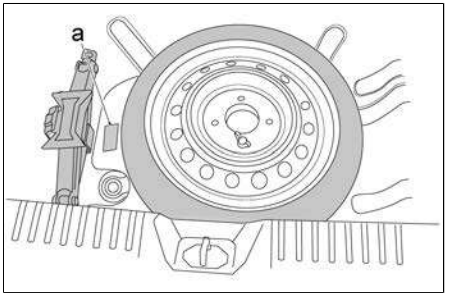
• The chocks shown in the illustration do not come with your vehicle. It is recommended that you keep ones in the vehicle for use if needed.

• If chocks are not available, use stones or any other objects that are large enough to hold the wheel in position.

Spare wheel information

Check the air pressure of the spare tyre frequently and make sure it is ready for emergency use at any time.

Maintaining the spare wheel at the highest specified air pressure will ensure that it can always be used under any conditions (city/high-speed driving, varying load weight, etc.). The spare wheel is stored beneath the luggage floor board of the luggage compartment.



DOIRW009R14047

The spare wheel information label as shown in illustration (a).

⚠ CAUTION

(1) Only one temporary spare wheel is to be used at any one time.

(2) The pressure should be periodically checked and maintained at the specified pressure while the tyre is stowed.

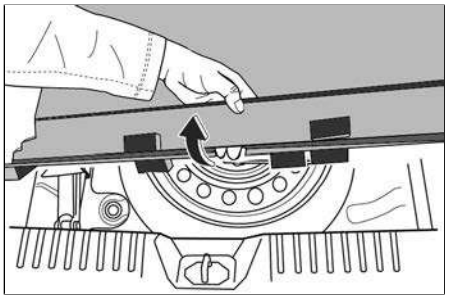
(3) Driving with an insufficient tyre pressure can lead to an accident. If you have no choice but to drive with an insufficient tyre pressure, keep your speed down and inflate the tyre to the correct pressure as soon as possible.

(4) The spare wheel is for temporary use only and should be removed as soon as the original wheel repaired or replaced.

(5) The vehicle must not be driven at speeds in excess of 80 km/h (50 mph) while using the spare wheel.

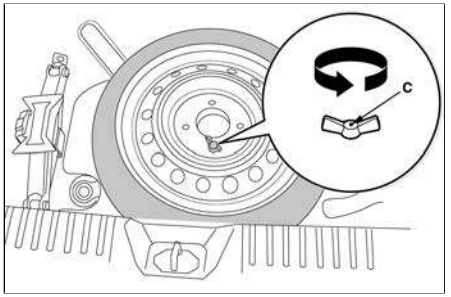
To remove the spare tyre

1. Fold and lift up the luggage floor board as shown in illustration.



DOIRW009R18003

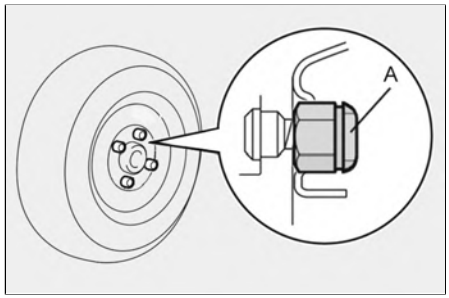
2. To remove the spare tyre, remove the installation clamp (C) by turning it anticlockwise.



DOIRW009R14010

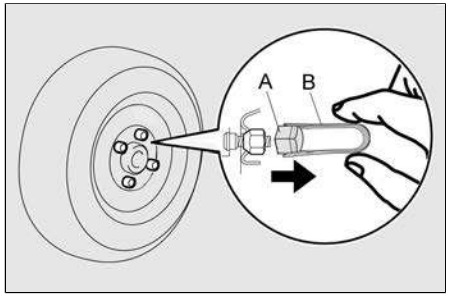
To change a tyre

1. Some vehicles may be fitted with wheel nut covers (A).



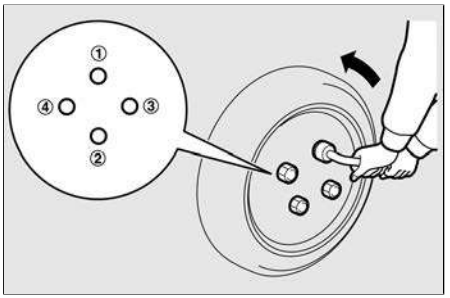
DOIRW009R18009

2. Remove the wheel nut covers (A) using the wheel nut cover removal tool (B). Keep the wheel nut covers in a safe place.



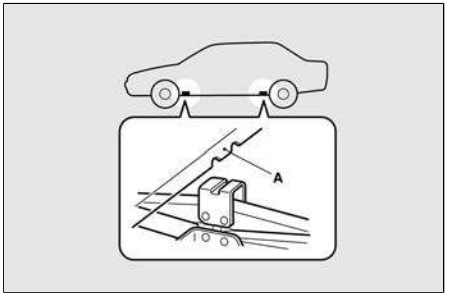
DOIRW009R18010

3. Then loosen the wheel nuts a quarter turn with the wheel nut wrench. Do not remove the wheel nuts yet.



DOIPW009R10014

4. Place the jack under one of the jacking points (A) shown in the illustration. Use the jacking point closest to the tyre you wish to change.



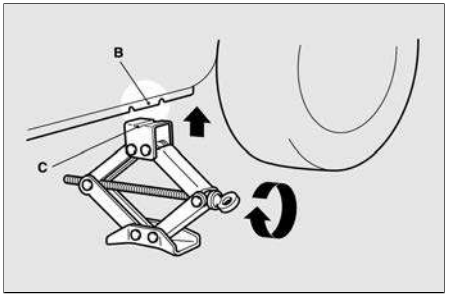
DOIPW009R10001

⚠ WARNING

• Set the jack only at the positions shown here. If the jack is set at a wrong position, it could dent your vehicle or the jack might fall over and cause personal injury.

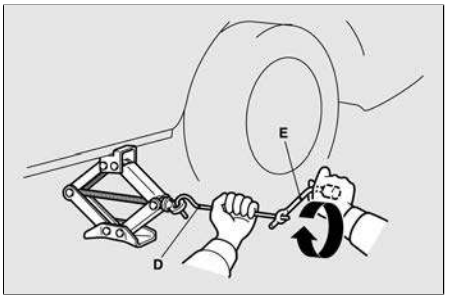
• Do not use the jack on a tilted or soft surface. Otherwise, the jack might slip and cause personal injury. Always use the jack on a flat, hard surface. Before setting the jack, make sure there are no sand or pebbles under the jack base.

5. Rotate the jack by hand until the flange portion (B) fits in the groove (C) at the top of the jack.



DOIPW009R10002

6. Insert the bar (D) into the wheel nut wrench (E). Then put the end of the bar into the shaft's jack end, as shown in the illustration. Slowly rotate the wheel nut wrench until the tyre is raised slightly off the ground surface.



DOIPW009R10003

⚠ WARNING

• Stop jacking up the vehicle as soon as the tyre is raised off the ground. It is dangerous to raise the vehicle any higher.

• Do not get under your vehicle while using the jack.

• Do not bump the raised vehicle or leave it sitting on the jack for a long time. Both are very dangerous.

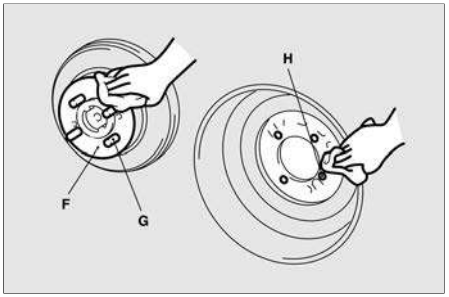
• The jack should not be used for any purpose other than to change a tyre.

• No one should be in your vehicle when using the jack.

• Do not start or run the engine while your vehicle is on the jack.

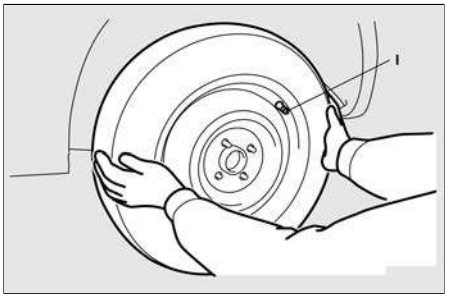
• Do not turn the raised wheel. The tyres still on the ground could turn and make your vehicle fall off the jack.

7. Remove the wheel nuts with the wheel nut wrench, then take the wheel off.
8. Clean out any mud, etc. on the hub surface (F), hub bolts (G) or in the installation holes (H) in the wheel, and then mount the spare tyre.



DOIPW009R10015

9. Reinstall the wheel and finger-tighten the wheel nuts.

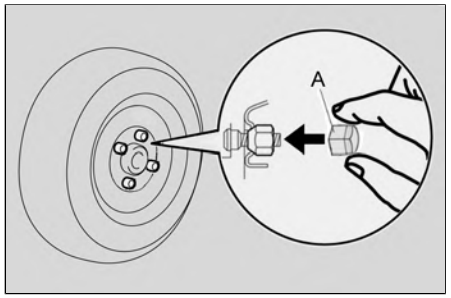


DOIPW009R10016

NOTE

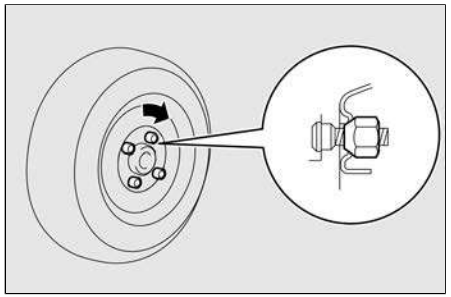
In case spare wheel is installed, do not reinstall the wheel nut covers to the wheel nuts.

Once the original wheel has been repaired and reinstalled, do not forget to reinstall each wheel nut cover (A) to each wheel nut.



DOIRW009R18011

Vehicle with steel wheels



DOIPW009R10012

• Normal wheels and spare wheel

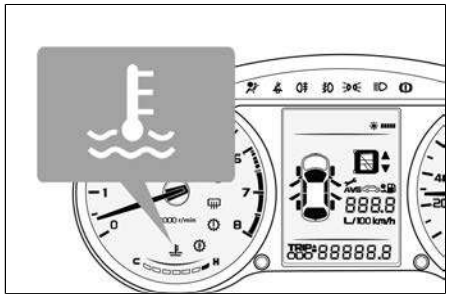
Tighten the wheel nuts by pushing the end of the tyre wrench by hand until the nut is fully secured.

Engine overheating

OWN009EMERG21017

If the following high temperature warnings appear on the meter display, these indicate that the engine is overheating.

- Engine coolant temperature warning at meter display



DOITW009R18001

AND

- Water temperature gauge – high temperature warning



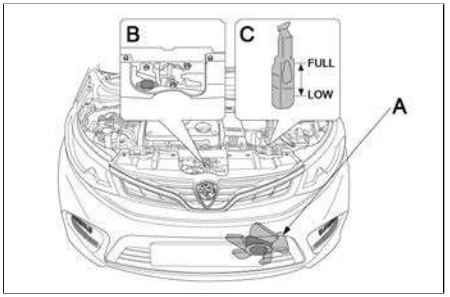
, OR

Water temperature gauge – Extremely high temperature



If this occurs, take the following corrective measures:

1. Stop the vehicle in a safe place.
2. With the engine is still running, raise the hood to ventilate the engine compartment.



DOIRW009R18007

A – Radiator fan
B – Radiator cap
C – Reserve tank

NOTE

Confirm that the radiator fan is turning. If the fan is not turning, stop the engine immediately and contact an authorised PROTON service outlet for assistance.

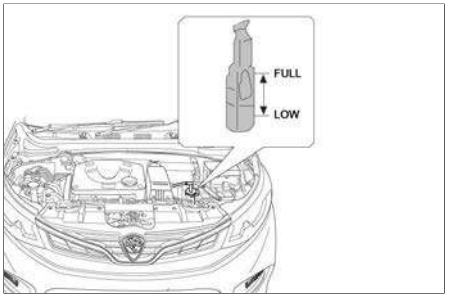
⚠ WARNING

(1) Remember that under the hood, there can be boiling water gushing out or the support bar could be burning hot. If the hood is opened suddenly, you could get burnt.

(2) Be careful of hot steam, which could be blowing off from the reserve tank cap.

(3) Do not attempt to remove the radiator cap while the engine is hot.

3. After the engine coolant temperature has dropped, stop the engine.
4. Check the coolant level in the reserve tank.



DOIRW009R18008

If there is none, make sure that the engine has cooled down before removing the radiator cap, because hot steam or boiling water otherwise will gush from the filler port and may scald you.

5. Add coolant to the radiator and/or reserve tank if necessary (refer to the "Maintenance section").

⚠ CAUTION

Adding cold water rapidly when the engine is hot could cause the cylinder head and/or block to crack; add water a little at a time while running the engine.

6. Check the radiator hoses for coolant leakage and the auxiliary drive belt for looseness or damage.
   If there is a problem with the coolant system or the auxiliary drive belt, contact the nearest authorised PROTON service outlet for repair.

Towing

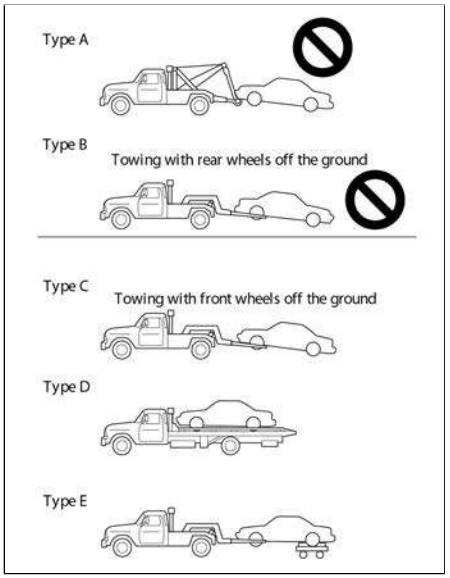
OWN009EMERG21018

Your vehicle may be towed either by another vehicle with a rope, or by a tow truck. The regulations concerning towing may differ from country to country. It is recommended that you obey the regulations of the country where you are driving your vehicle.

⚠ CAUTION

In the following cases, please contact an authorised PROTON service outlet.

- **The engine runs but the vehicle does not move or abnormal noise is produced.**
- **No automatic transmission fluid is in the transmission.**



DOIQW009R11011

Towing the vehicle by a tow truck

When a tow truck tows your vehicle, raise the front of the vehicle so that the front wheels are clear of the road.

⚠ CAUTION

(1) Be sure the towing speed is within the legal limit. In addition, if the vehicle is equipped with an automatic transmission, make sure that the tow-

ing speed and distance given below are never exceeded.

Towing speed: 50 km/h (31.1 mph)

Towing distance: 30 km (18.6 mile)

(2) If the transmission is malfunctioning or damaged, or if a vehicle equipped with an automatic transmission must be towed further than 30 km (18.6 mile), tow the vehicle with the front wheels raised off the ground.

(3) When going down a long slope, the brake may overheat, failing to hold. Have your vehicle carried on a trailer.

(4) When the front tow hook is used, be very careful so that the rope does not cause damage to the body.

(5) To prevent entry of exhaust gas from the towing vehicle, set the air selection lever to the recirculation position.

(6) Do not tow your vehicle by a tow truck using sling lift type equipment (Type A) as illustrated. Using a sling lift will damage the bumper and front

(7) Do not tow vehicles with CVT with the driving wheels on the ground (Type B) as illustrated. If the vehicle is towed like this, the automatic transmission (CVT) fluid may not reach all parts of the transmission, thus damaging it. If you tow vehicles with CVT, use Type C, D or E equipment.

(8) If the transmission is malfunctioning or damaged, transport the vehicle with the driving wheels on a carriage (Type C, D or E) as illustrated.

(9) For vehicles equipped with Electronic Stability Control (ESC), if the vehicle is towed with the ignition switch in the "ON" position and only the front wheels or only the rear wheels raised off the ground, the ESC may operate, resulting in an accident.

(10) Never tow an CVT transmission vehicle with the rear wheels up (and the front wheels on the ground) when the CVT transmission fluid level is low. This may cause serious and expensive damage to the transmission.

NOTE

In order to prevent unnecessary expenses and possible insurance problems during claim processing , ensure that your vehicle is only towed by a trusted towing service.

Request for an estimate on towing costs before employing any towing service.

Emergency starting

OWN009EMERG21019

If the engine cannot be started because the battery is weak or dead, the battery from another vehicle can be used with jumper cables to start the engine.

⚠ WARNING

To start the engine by use of booster cables from another vehicle, perform the correct procedures according to the instruction manual. Incorrect procedures could result in a fire or explosion or damage to the vehicles.

A flat battery can freeze at a temperature of -10 °C (14 °F): if a battery is frozen it must first be thawed out before connecting the jumper cables, as it could otherwise explode.

1. Get the vehicles close enough so the jumper cables can reach, but be sure the vehicles aren't touching each other. If they are, it could cause an undesirable ground connection. It

will not be possible to start the vehicle, and the bad grounding could damage the electrical systems.

⚠ CAUTION

Check the other vehicle. It must have a 12-volt battery and the capacity (Ah) of the booster battery should not be significantly lower than that of the discharged battery.
If the other system is not 12-volt, shorting can damage both vehicles.
The jumper cables must be heavy enough to carry the starter current. Note the manufacturer's information.
Only use jumper cables with insulated battery clamps.

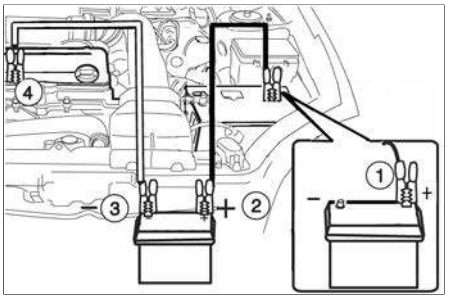
2. You could be injured if the vehicles roll. Set the parking brake firmly on each vehicle. Put an automatic transmission in "P" (PARK) or a manual transmission in "N" (NEUTRAL). Turn off the ignition switch.

⚠ CAUTION

Turn off the ignition on both vehicles beforehand. Use care to make sure that the cables or your clothes are never caught by the fan or drive belt. Personal injury could result.

NOTE

Turn off all lights, heater and other electrical loads. This will avoid sparks and help save both batteries.



DOIKW009R07016

3. Connect one end of one jumper cable to the positive (+) terminal of the discharged battery, and the other end to the positive (+) terminal of the booster battery.
4. Connect one end of the other jumper cable to the negative (-) terminal of the booster battery, and the other end to the engine block of the vehicle with the discharged battery at the point farthest from the battery.

⚠ WARNING

(1) Be sure to observe the connecting sequence of (1), then (2), then (3) and then (4).

(2) Make sure that the connection (4) is made to the engine propeller. If the connection is directly made to the negative side of the battery, the inflammable gases generated from the battery might catch fire and explode.

(3) When connecting the booster cable, do not connect the positive (+) cable to the negative (-) terminal. Otherwise sparks might cause explosion of the battery.

(4) The negative jumper cable (black) must never be clamped to fuel lines with metal sheathing or to the fuel filter or brake lines- this could cause a fire.

⚠ CAUTION

Use care not to have the booster cable caught in the cooling fan or any other rotating part in the engine compartment.

NOTE

(1) Remove the cover before connecting the booster cable to the positive terminal of the battery.
(2) Use the proper cables suitable for the battery size. Otherwise heat damage to the cables could result.
(3) Check the booster cables for damage and corrosion before use.

5. Start the engine in the vehicle, which has the booster battery, let the engine idle a few minutes, then start the engine in the vehicle with the discharged battery.
6. After the engine is started, disconnect the cables in the reverse order.

⚠ WARNING

(1) Charging the battery while it is installed in the vehicle might cause the battery to catch fire and explode or damage to the vehicle could result. If it has to be charged in that condition for unavoidable reasons, disconnect the vehicle side negative terminal connected to the battery.

(2) Keep sparks, cigarettes and flames away from the battery because the battery may produce an explosion.

(3) Use adequate ventilation when charging or using the battery in an enclosed space.

(4) Remove all the caps before charging the battery.

(5) Electrolyte is corrosive diluted sulfuric acid. If contacted with electrolyte (battery acid), your hands, eyes, clothes and the painted surface of your vehicle should be thoroughly flushed with water. If electrolyte gets in your eyes, flush them with water immediately and thoroughly, and get prompt medical attention.

⚠ CAUTION

(1) Do not attempt to start the engine by pulling or pushing the vehicle. It could damage your vehicle.

(2) Always wear protective eye goggles when working near the battery.

(3) Keep the battery out of the reach of children.

NOTE

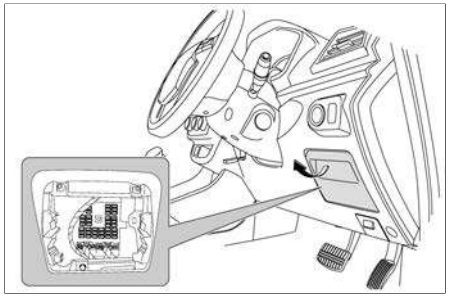
On vehicles with the anti-lock brake system, if the vehicle is started in motion without fully charging the battery, irregular rotation of the engine might cause the anti-lock brake system-warning lamp to light up. Refer to “Starting and driving” section for details.

Fuse Box

OWN009EMERG21008

Each circuit has a fuse to prevent the electrical system from short-circuit or incorrect load capacity of electric current. There is one fuse box in the driver compartment and one fuse box in the engine compartment.

Fuse box in driver compartment

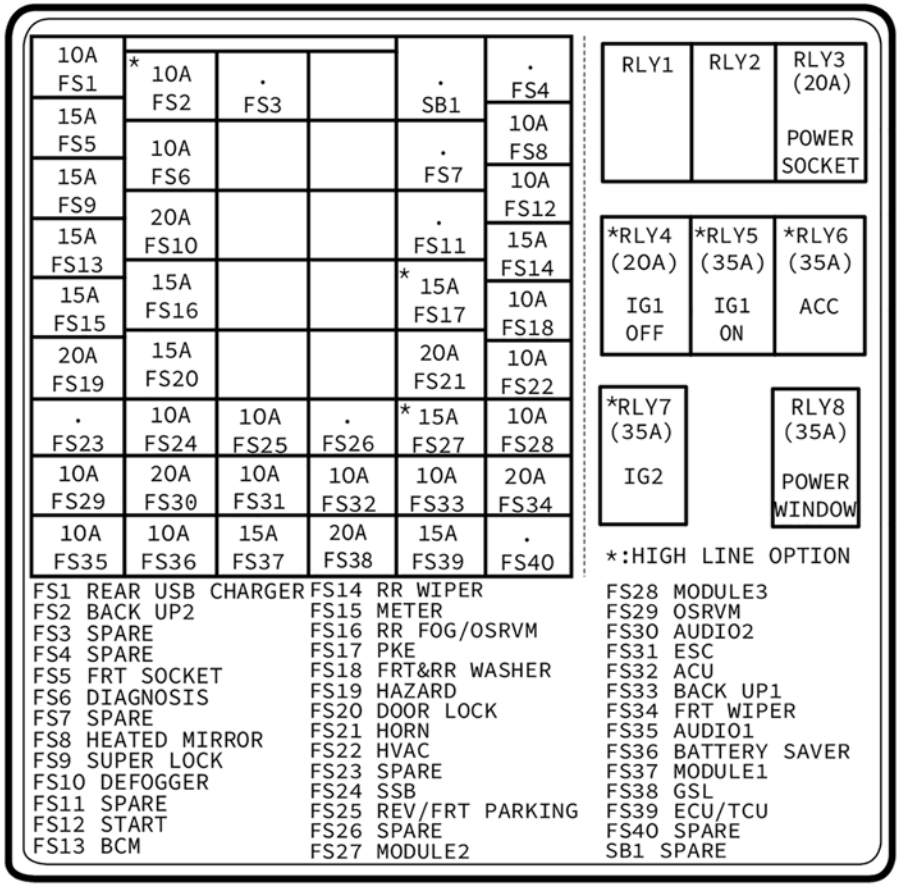


DOIRW009R14036

The fuse box in the driver compartment is at instrument panel as shown in the illustration.

Fuse load capacity

There are complete information of the electrical systems and the fuse capacities on the cover of the fuse box.

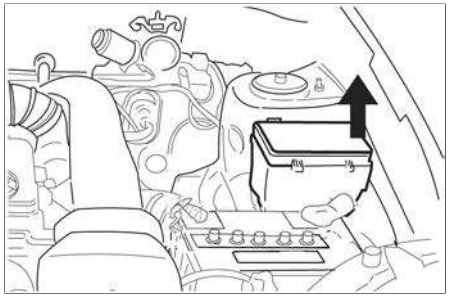


DOITW009R21001

Code	Electrical system	Capacity
FS1	REAR USB CHARGER	10 A
FS2	BACK UP2	10 A
FS3	SPARE	-
FS4	SPARE	-
FS5	FRONT SOCKET	15 A
FS6	DIAGNOSIS	10 A
FS7	SPARE	-
FS8	HEATED MIRROR	10 A
FS9	SUPER LOCK	15 A
FS10	DEFOGGER	20 A
FS11	SPARE	-
FS12	START	10 A
FS13	BCM	15 A
FS14	REAR WIPER	15 A
FS15	METER	15 A
FS16	REAR FOG / OSRVM	15 A
FS17	PKE	15 A
FS18	FRONT / REAR WASHER	10 A
FS19	HAZARD	20 A

Code	Electrical system	Capacity
FS20	DOOR LOCK	15 A
FS21	HORN	20 A
FS22	HVAC	10 A
FS23	SPARE	-
FS24	SSB	10 A
FS25	REVERSE / FRONT PARKING	10 A
FS26	SPARE	-
FS27	MODULE2	15 A
FS28	MODULE3	10 A
FS29	OSRVM	10 A
FS30	AUDIO2	20 A
FS31	ESC	10 A
FS32	ACU	10 A
FS33	BACK UP1	10 A
FS34	FRONT WIPER	20 A
FS35	AUDIO1	10 A
FS36	BATTERY SAVER	10 A
FS37	MODULE1	15 A
FS38	GSL	20 A
FS39	ECU / TCU	15 A
FS40	SPARE	-
SB1	SPARE	-

Central fuse box in engine compartment



DOIKW009R03011

The central fuse box is in the engine compartment, at the position shown in the illustration. Open the fuse box cover to reach the fuse.

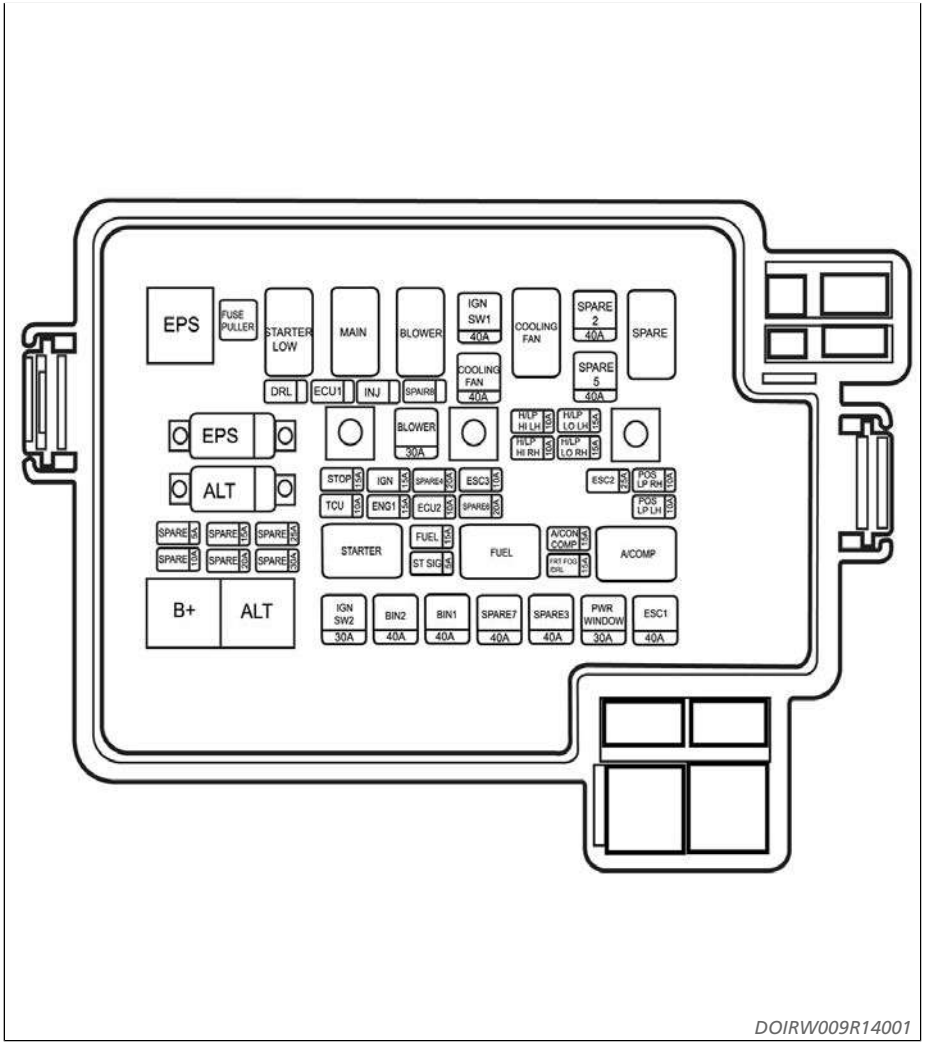
Engine compartment

There are complete information of the electrical systems and the fuse capacities on the inner cover of the central fuse box.

NOTE

There are spare-fuses in the central fuse box.

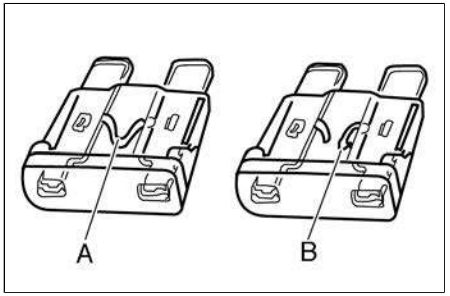
Always use a fuse of the same capacity for replacement.



DOIRW009R14001

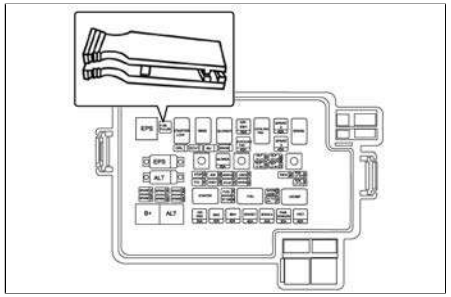
Changing a fuse

OWN009EMERG21021



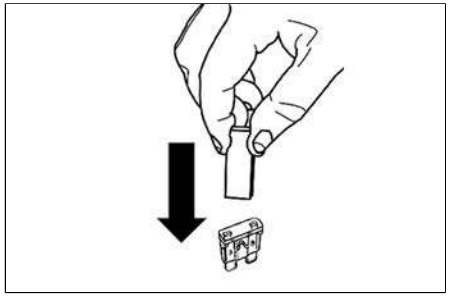
DOIAW009R10004

1. Before replacing a fuse, always turn off the electrical item concerned and place the engine switch in the "LOCK" position.
2. Remove the fuse housing cover
3. Referring to the fuse load capacity table, check the fuse pertaining to the problem.
   A – Normal fuse
   B – Blown fuse



DOIRW009R14002

4. There is a fuse puller and spare fuses attached to the fuse housing cover (inside the vehicle).



DOIKW009R07012

Pull the fuse puller out of the fuse housing. Hold the puller as shown in the illustration. Then push down the puller on the target fuse till "Tik" sound is heard.

Pull the fuse straight out from the fuse housing.

If it is not blown, something else must be causing the problem; contact an authorised PROTON dealer to have the problem checked.

5. Insert a new fuse of the same capacity securely into the clip.

⚠ CAUTION

(1) If the newly inserted fuse blows again after a short time, have the electrical system checked by an authorised PROTON dealer to find the cause and rectify it.

(2) Never use a fuse with a capacity larger than that specified or any substitute, such as wire, foil, etc.; doing so will cause the circuit wiring to heat up and could cause a fire.

Replacement of lamp bulbs

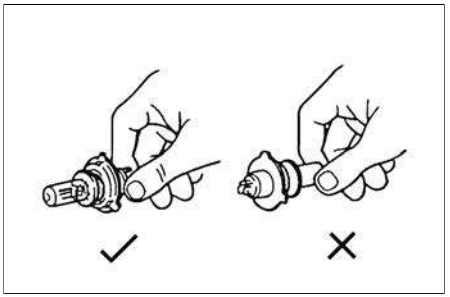
OWN009EMERG21022

Before replacing a bulb, be sure the light is off. Do not touch the glass part of the new bulb with your bare fingers; the skin oil left on the glass will evaporate when the bulb gets hot and the vapor will condense on the reflector and dim the surface.

NOTE

For any LED lamp faulty, please go to an authorised Proton service centre for LED bulb replacement.

If you do not have any knowledge or enough tools to replace the faulty bulb, please ask the Proton service centre for replacement to avoid any damage or scratch to the lamp or vehicle body.



DOICW009R02004

⚠ CAUTION

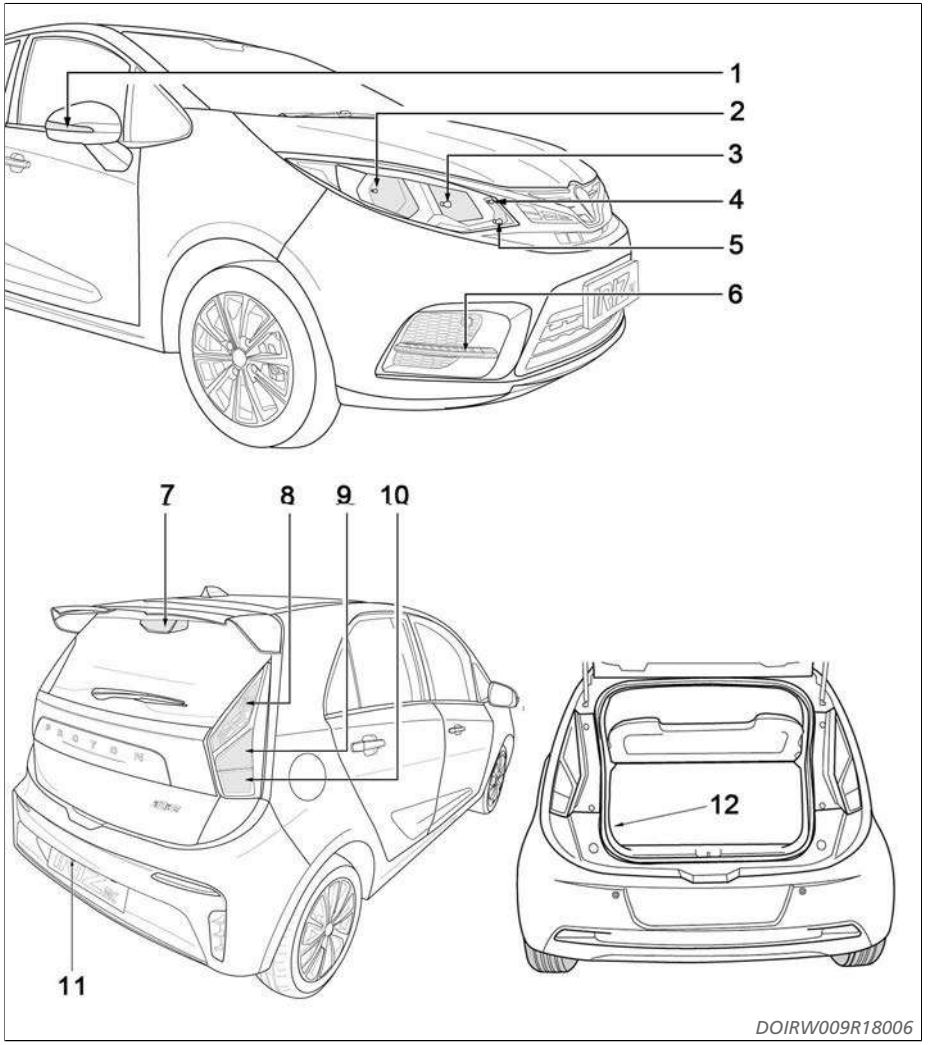
(1) Never hold the halogen lamp bulb with a bare hand, dirty glove, etc. If the glass surface is dirty, it must be cleaned with alcohol, paint thinner, etc., and refit it after drying it thoroughly.

(2) Bulbs are extremely hot immediately after being turned off.

(3) When replacing a bulb, wait for it to cool sufficiently before touching it. You could otherwise be burnt.

NOTE

- If you are unsure of how to carry out the work as required, we recommend you to consult a specialist.
- Be careful not to scratch the vehicle body when removing a lamp or lens.
- When it rains, or when the vehicle has been washed, the inside of the lens sometimes becomes foggy. This is the same phenomenon as when window glass mists up on a humid day, and does not indicate a functional problem. When the lamp is switched on, the heat will remove the fog. However, if water gathers inside the lamp, we recommend you to have the lamp checked.

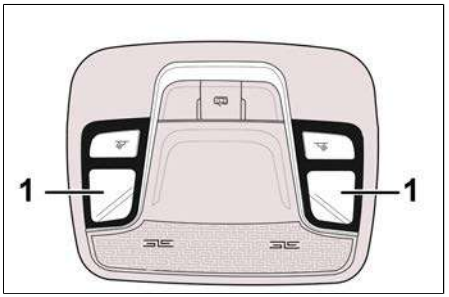


DOIRW009R18006

A bulb should only be replaced with a new bulb of the same rating and type. The designation can be found on the base of the bulb.

No	Item	Capacity
1	Turn signal light (at door's side mirror)	5W
2	Turn signal light (in the head lamps)	W5W
3	Low beams	H7/55W
4	Position light	W5W
5	High beam	PY21W*
6	Daytime Running Light (DRL) * - LED Module	-
7	High mounted stop lamp	W16W
8	Tail/stop lamp (LED) - LED module	-
9	Rear turn signal lamp	PY/21W
10	Backup lamp/Reverse lamp	W16W
11	License plate lamp	W5W
12	Luggage compartment lamp	10W

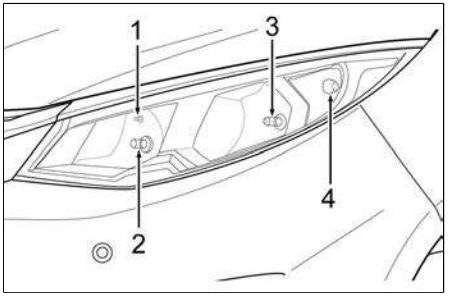
Interior lighting



DOITW009R21003

1. Map lamp – 0.2W

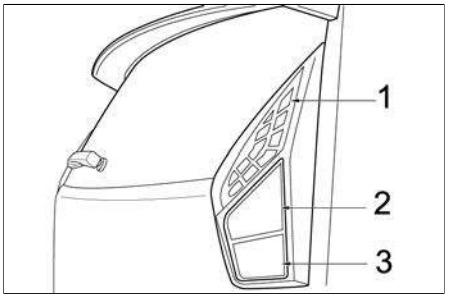
Front headlamps



DOITW009R16010

1 - Position lights
2 - High beam
3 - Low beam
4 - Front turn signal ights

Rear combination lamp



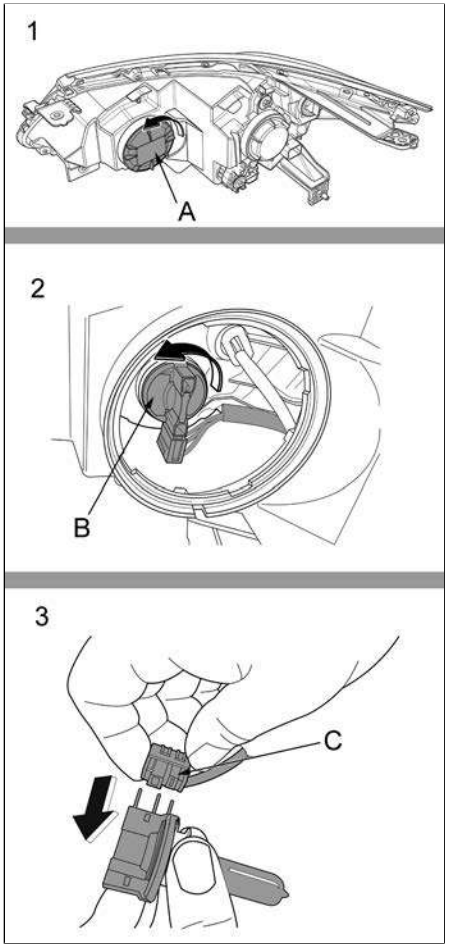
DOIRW009R14005

1 - Tail lamp /Stop lamp (LED)
2 - Rear turn signal lamp
3 - Reverse lamp

Bulb replacement

Replacement of the bulb of the high beam

Open the hood to reach the headlamp.



DOITW009R16024

A – Housing cover

B – Bulb socket

C – Harness connector

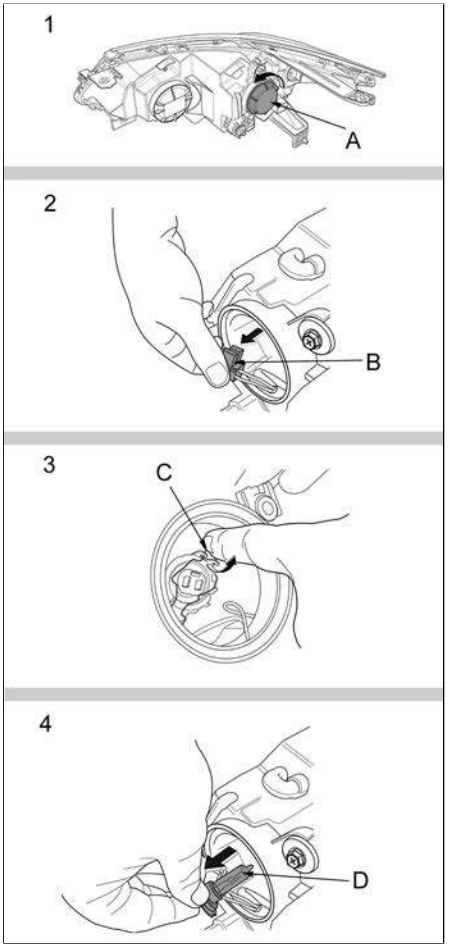
1. Turn the housing cover to the left to unlock.
2. Turn the bulb socket to the left to unlock.
3. Pull off the harness connector from the bulb socket.
4. Install a new bulb to the bulb socket.

⚠ CAUTION

Do not touch the surface of the bulb with hands or dirty glove. If the surface does become dirty, clean the surface with alcohol or paint thinner solvent. Let the surface dry before installation.

5. Connect the harness connector to the bulb socket.
6. Turn the bulb socket to the right to lock.
7. Turn the housing cover to the right to lock.
8. Make sure the assembly is locktight.

Replacement of the bulb of the low beam



DOITW009R16025

A – Housing cover

B – Harness connector

C – Spring retainer

D – Bulb socket

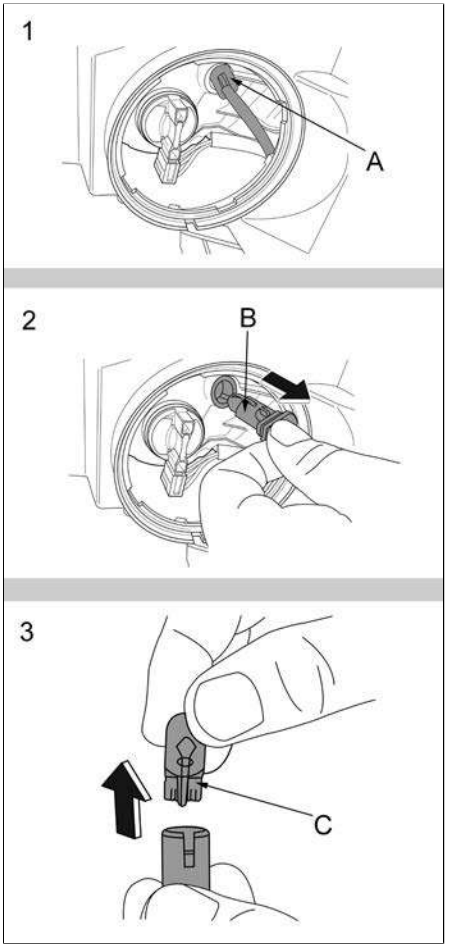
1. Turn the housing cover to the left to unlock.
2. Pull the harness connector from the bulb socket.
3. Unlock the bulb retainer spring properly.
4. Remove the damaged bulb and install a new bulb.

⚠ CAUTION

Do not touch the surface of the bulb with hands or dirty glove. If the surface does become dirty, clean the surface with alcohol or paint thinner solvent. Let the surface dry before installation.

5. Lock the bulb retainer spring properly.
6. Connect the harness connector to the bulb socket.
7. Turn the housing cover to the right to lock.
8. Make sure the assembly is locktight.

Replacement of the bulbs of the position lights *



DOITW009R16026

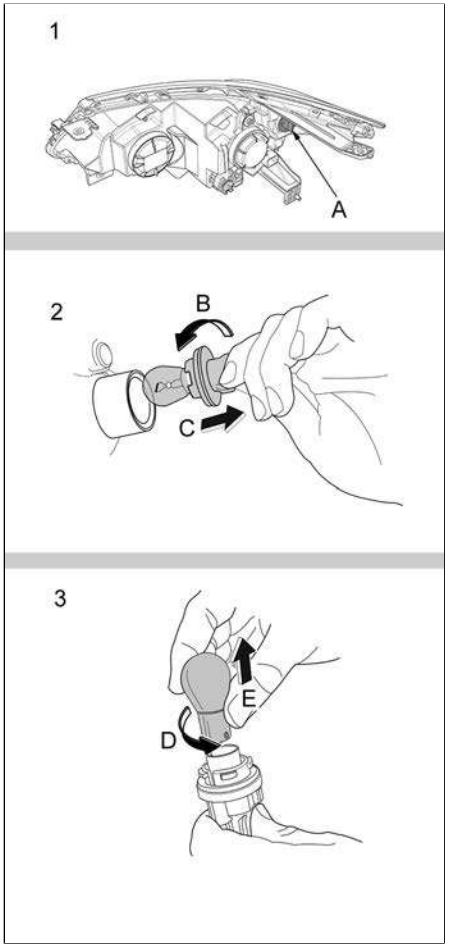
A – Harness connector

B – Bulb socket

C – Bulb

1 - The location of the bulb socket is shown in the illustration.
2 - Pull and remove the bulb socket from the housing.
3 - Remove the damaged bulb (C) from the bulb socket (B).
4 - Install a new bulb to the bulb socket.
5 - Install the bulb socket to the housing.
6 - Make sure the assembly is locktight.

Replacement of the bulbs of the front turn signal lights



DOITW009R16027

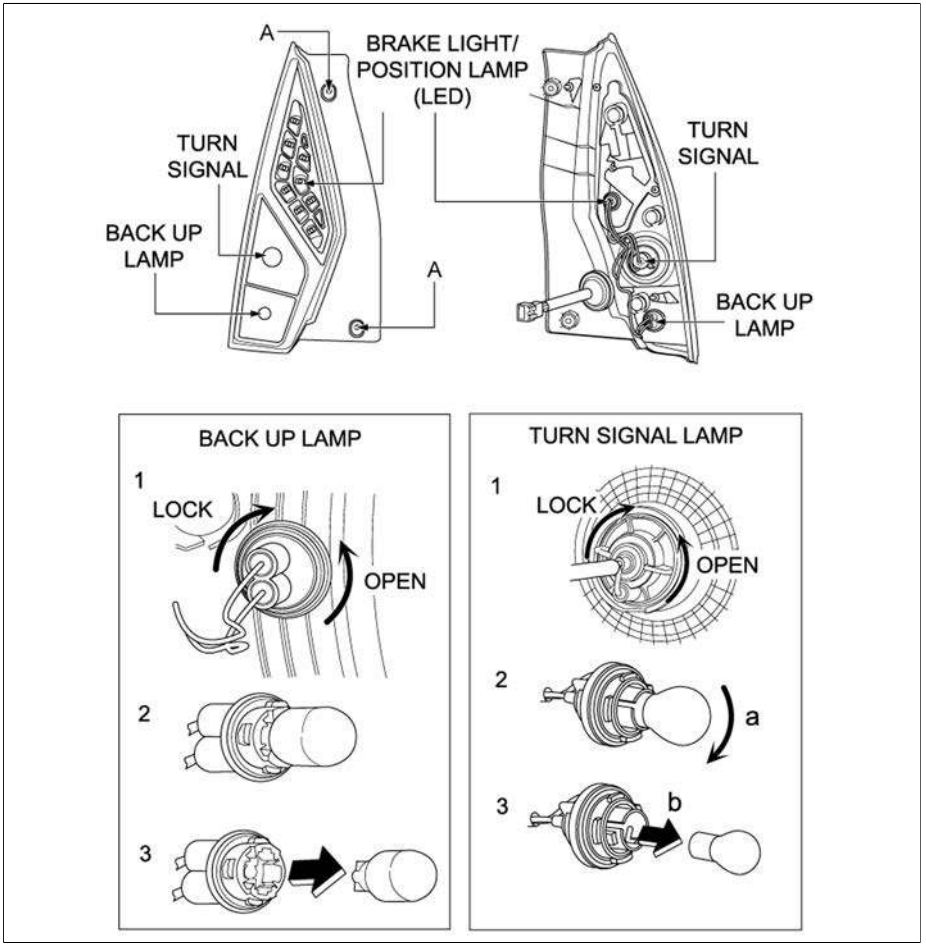
* if fitted

1 - The bulb socket of the front turn signal light is shown in the illustration.
2 - Turn the bulb socket to the left and pull out the bulb socket from the housing.
3 - Turn the bulb to the left and pull to remove the damaged bulb.
4 - Install a new bulb to the bulb socket.
5 - Turn the new bulb to the right to lock.
6 - Make sure the assembly is lock-tight.

Front fog lamp bulb replacement

Please send your vehicle to the nearest authorised Proton service outlet for bulb replacement.

Rear combination lamp bulb



DOIRW009R14040

Back up/Reverse lamp and Turn signal lamp-bulb replacement

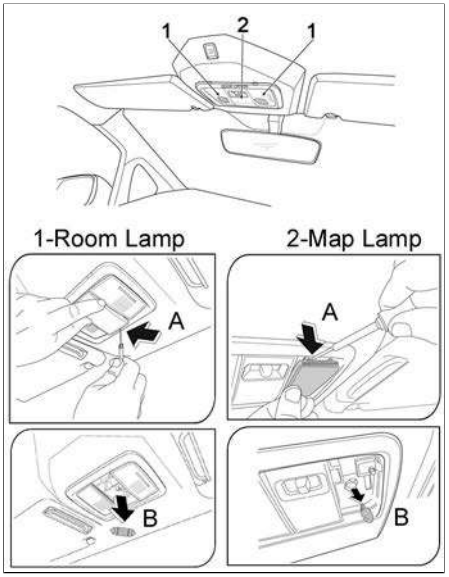
1. Unscrew the rear combination lamp cover by using any suitable tool.
2. Take out the rear combination lamp

Back up/reverse lamp bulb replacement

1. Remove connector by turning it anti-clockwise.
2. Replace with new bulb.

Turn signal lamp bulb replacement

1. Remove connector by turning it anti-clockwise.
2. Take out the bulb by turning it to the right.
3. Replace with new bulb.



DOIRW009R18005

Room lamp and Map lamp bulb replacement

Room lamp bulb removal

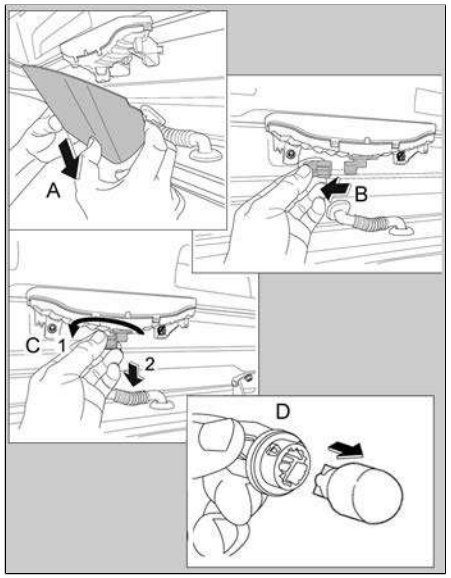
1. Open the lens using any suitable tool at the designated service slots.
2. Replace the bulb.

Map lamp bulb removal

1. Open the lens using any suitable tool at the designated service slots.
2. Pull out the bulb and replace with the new one.

⚠ CAUTION

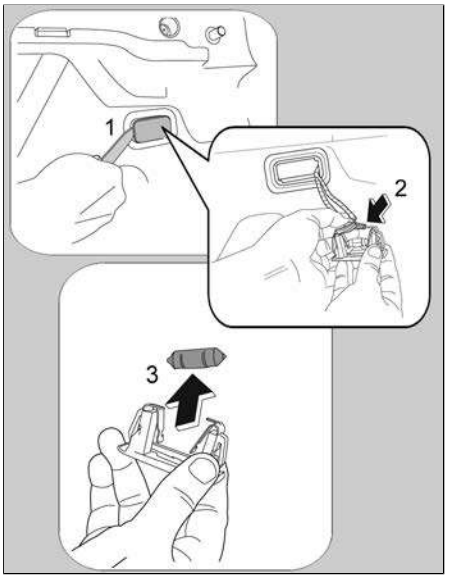
Do not touch the surface of the bulb with hands or dirty glove. If the surface does become dirty, clean it with alcohol or thinner, and let it dry thoroughly before installation.



DOIRW009R14042

High–mounted stop lamp bulb replacement

1. Pull down the cover (A).
2. Disconnect the high mounted stop lamp harness connector (B).
3. Turn the stop lamp bulb holder (anti-clockwise) and remove it from the bulb housing (C).
4. Pull out the bulb and replace with new one.

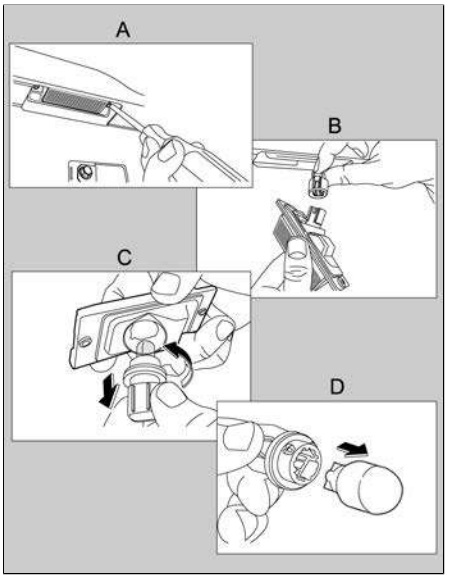


DOIRW009R14044

Trunk room lamp bulb replacement

1. Cover the tip of the screw driver with a cloth, then use it to pull out the trunk room lamp carefully as shown in the illustration.
2. Disconnect the trunk room lamp terminal harness (2 pieces).
3. Twist the bulb as shown in illustration to remove the bulb and replace with new one.

Do not touch the surface of the new bulb with bare hands or dirty gloves. If the surface does become dirty, clean it with alcohol or thinner and let it dry thoroughly before installation. Make sure the bulb is properly in contact with the bulb holder.



DOIRW009R14041

License plate lamp bulb replacement

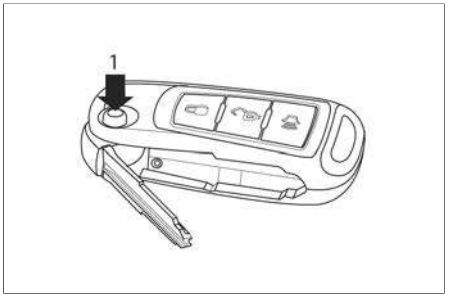
1. Unscrew the license plate lamp cover by using any suitable tool.
2. Remove the lamp from the wiring connector.
3. Turn the license plate lamp bulb holder (anti-clockwise) and remove it from the bulb housing.
4. Remove the bulb.
5. Replace with the new bulb.

Replacement of battery for remote key

OWN009EMERG21023

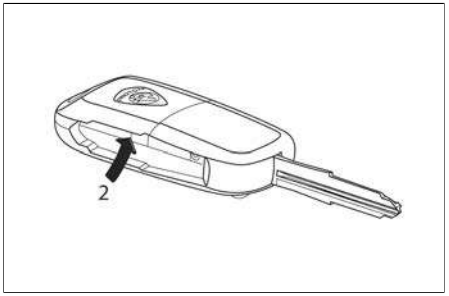
Key: Type A & B

When the warning light indicates key fob's battery is low, replace with new battery (type CR1620) based on steps below :



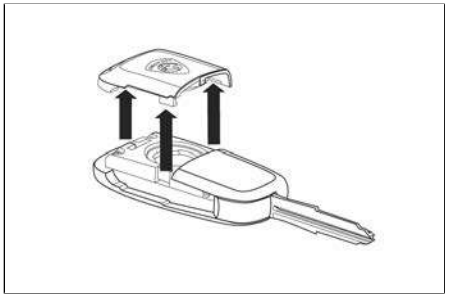
DOIQW009R12032

1 - Push release button to flip the key blade.



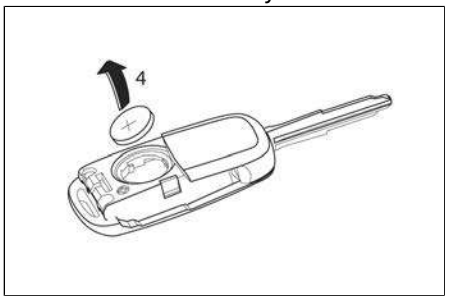
DOIQW009R12033

2 - Pull this side until the hook is removed.



DOIQW009R12034

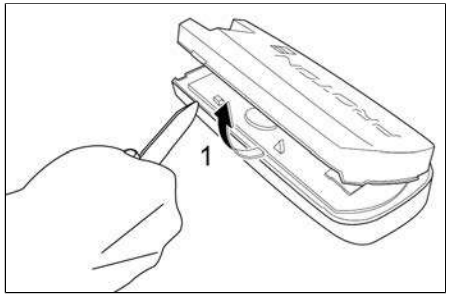
3 - There are three hooks for fixation. Remove the battery cover.



DOIQW009R12035

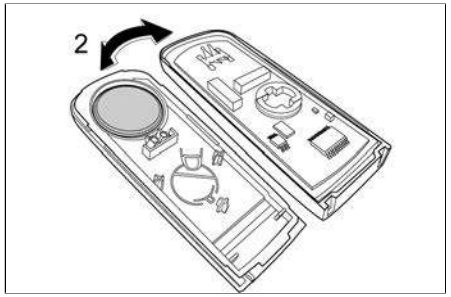
4 - Replace with new battery. Ensure to place the battery with a correct polarity.

Key: Type B



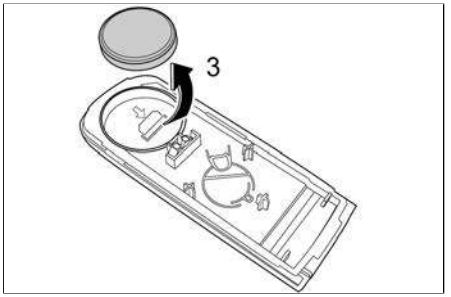
DOIRW009R14032

1. Pull this side until the hook is removed.



DOIRW009R14033

2. Open the cover



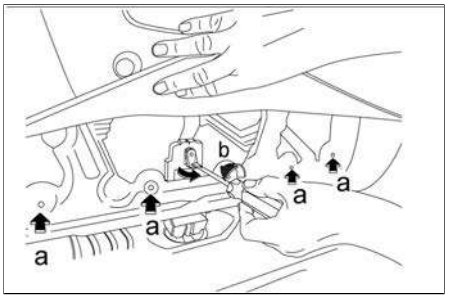
DOIRW009R14034

3. Replace with new battery. Ensure to place the battery with a correct polarity.

Emergency tailgate release

OWN009EMERG21024

In case of emergency, you can open the tailgate from inside the cabin area by using emergency tailgate lever. Refer below steps :



DOIRW009R14049

1. Fold the rear seat back.
2. Carefully, open the clips (a) at the lower part of the tailgate carpet trim.
3. Insert any suitable tool into the slot emergency lever (b) and rotate anti-clockwise.
4. Push outwards the tailgate.

Maintenance

Vehicle Maintenance 156

Maintenance guidelines and precautions 159

Maintenance under hood 160

Maintenance on equipment 163

Maintenance on tyres 165

Vehicle Maintenance

OWN010MAINT18019

To maintain the value of the vehicle, make sure the vehicle operates in a good condition as follows:

1. Frequently clean and polish the vehicle to clean any materials that may damage the vehicle interior and exterior.
2. Regularly check the vehicle for scratches on the painted surfaces. Scratches can cause body rust. Immediately repair these scratches.
3. Follow the recommended periodical service maintenance as shown in the service booklet.

⚠ CAUTION

(1) Do not clean your vehicle exterior and interior with materials that are corrosive. Contact an approved PROTON service center for help in the selection of these materials.

(2) Carefully select the proper materials to clean, wax and polish the exterior of your vehicle.

Exterior

The items shown below can be dangerous to you and may damage the vehicle body and paint:

- Chemical in the dirt from the road surface
- Sea-water
- Anti-freeze liquid for road use.
- Soot and dust, powder from factories, acid / alkaline solvent, road tar and other chemical materials.
- Bird-droppings, carcasses of insects and tree sap

Chemical solvents can cause corrosion and damage to the paint, metal and plastic parts of the vehicle body. The vehicle should be cleaned immediately.

How to clean the exterior of your vehicle

NOTE

Do not clean your vehicle in sunlight. Park the vehicle in the shade and spray it with water to remove loose dirt. Then with clean water and a car brush or sponge, clean the vehicle from top to bottom.

Use a mild soap if necessary. Clean with a soft cleaning cloth. After cleaning the vehicle, carefully clean the joints and flanges of the doors, hood, where dirt may collect.

⚠ CAUTION

(1) When you cleaning the undercarriage side of the vehicle, wear a pair of rubber gloves to give protection to the hands.

(2) Try not to use an automatic car wash equipment. The brushes may possibly damage the paint surface and other installed component for example rear spoiler. Refer to the car wash attendant for any possible damage.

(3) Do not spray or splash water on the electrical components in the engine compartment, which may possibly cause a problem at the circuit.

(4) Some types of spray equipment apply high pressure hot water and heat to clean the vehicle. This method may possibly damage the vehicle resin parts and cause water to leak into the vehicle interior.

When using this type of equipment, make sure monitoring the following.

Keep a good distance of approximately more than 40 cm

(15.7 in) between the vehicle body and the spray nozzle.

When cleaning around the door glass, hold the nozzle at a distance of more than 50 cm (19.7 in) and at correct angles to the glass surface.

How to wax the exterior of your vehicle

Wax can prevent the paint of your vehicle from any dust and road chemical. Apply a wax solution after you clean the vehicle every three months. Do not polish the vehicle in sunlight. Wax after the surfaces cooled.

⚠ CAUTION

(1) Do not use wax that contains high abrasive materials.

(2) Do not use petrol or paint thinner to remove any road tar or other contamination that is on the painted surface.

(3) Do not apply wax on areas that have black matt coating. This type of wax causes the change in colour and patches. Immediately clean with a piece of soft cleaning cloth and warm water to the dirty area.

(4) Be careful when applying wax around the sunroof opening area. Do not put any wax at the weather strip (black rubber). If the weather strip is dirty with wax, the weather strip cannot keep a weatherproof seal with the sunroof.

How to polish the exterior of your vehicle

If the paint work is dirty or loose its gloss finish, polish your vehicle.

⚠ CAUTION

Do not polish the matt finish parts and plastic bumpers . Polishing these parts will damage the matt finish.

Damaged paint

Any small cracks and damages in the layer of paint must be painted quickly with touch-up paint to prevent corrosion.

Check body areas near to road the tyres carefully for damage to the layer of paint caused by stones / pebbles. The plate of vehicle information number (VIN) is in the engine compartment.

Servicing of plastic parts

Use a sponge or chamois leather. If the car wax bonds on a gray or black rough surface of the bumper or moulding, the surface becomes white. Clean the surface using warm water and soft cleaning cloth or chamois leather.

⚠ CAUTION

(1) Do not use a scrubbing brush or other hard tools. This tool may possibly damage the plastic-part surface.

(2) Do not use wax containing material (polish powder) which may possibly damage the plastic-part surface.

(3) Do not cause the plastic parts to be in contact with brake fluids, engine oils, grease, paint thinner or battery electrolyte. These liquids can cause a stain or a colour change to the plastic parts. Immediately clean with soft cleaning cloth with a neutral detergent and water.

Chrome parts

To prevent mark and corrosion of chrome parts, clean the chrome parts with water, completely dry the parts and apply special protective coating.

Alloy wheels

Clean the alloy wheels and apply a correct protection coating to prevent the alloy wheels from corrosion or other damage caused by road chemical.

NOTE

(1) When cleaning the alloy wheels, do not use abrasive type of cleaner.
(2) Any alloy wheels that come in contact with sea water or road chemicals must be cleaned quickly.
(3) Brushes possibly damage the aluminum wheel surface. Make sure to use a sponge or chamois leather.
(4) Do not apply hot water directly from the steam-cleaner to the wheel surface.

Window glass

Clean the window glass only with a sponge and water.

After you clean the glass, dry the glass with a cleaning cloth.

NOTE

To clean the inside of the rear window, make sure you use a soft cleaning cloth. Clean the window glass along the demister heater wires to prevent damage the heater wires.

Wiper blades

Use a soft cleaning cloth to clean the wiper blades. If the wiper blade does not clean correctly, replace the wiper blades.

Chassis protection

The vehicle chassis has been factory treated for rust and corrosion. Some areas were applied with anti-corrosion treatment and wax. Get your vehicle to your authorised PROTON service outlet each 12 months to have body sheet metal inspected for condition.

Engine compartment

Clean the engine compartment from start to the end of winter. Make sure the flanges, the openings and the auxiliary parts are clean from any dust; Coming from the chemical and other corrosive materials from the road.

If salt and other chemicals that are applied to the roads in the area, clean the engine compartment every 3 months.

Interior care

After you clean the vehicle interior with water or soap products, let your vehicle dry in a good airflow area.

NOTE

Carefully read the instructions at the label.

Plastic, vinyl leather and fabric

1. Lightly clean with gauze or other soft cleaning cloth soaked with water base neutral detergent.
2. Put the cleaning cloth in clean water and rinse.

Upholstery

1. To maintain the value of ther new vehicle, always keep the interior clean; for example the upholstery part.
   Use a vacuum cleaner and a brush to clean the seats.
   To clean the vinyl and synthetic leather, use a correct upholstery clean-solution and a cleaning cloth; Apply 3% solution of neutral detergent in lukewarm-water.
2. Clean the carpet with a vacuum cleaner and remove any dirt with carpet cleaner. Lightly apply carpet cleaner to cleaning cloth to remove oil and grease.

Genuine-leather *

1. Lightly clean with gauze or other soft cleaning cloth soaked with 5% solution of neutral detergent for wool part.
2. Put the cleaning cloth in water and rinse. Repeat until clean.
3. Apply a leather protecting agent to the genuine-leather surface.

⚠ CAUTION

(1) If the genuine-leather is wet , clean with a dry soft cleaning cloth.

(2) Remove small stains on genuine-leather with leather clean-solution.

(3) If you polish hard against the genuine-leather with a nylon brush or synthetic-fibre, the

* if fitted

genuine-leather surface can be damage.

(4) Organic solvent (for example benzine, alcohol and gasoline), acid and alkaline solvent may change the colour of the genuine-leather surface. Use only neutral detergent.

(5) Be careful of dirt or oil stains which can cause mildew on the genuine-leather surface. Clean the dirt to prevent damage.

(6) Exposure to long hours in the sun may damage the genuine leather.

(7) Vinyl products on the leather seats may also deteriorate due to the hot weather.

Maintenance guidelines and precautions

OWN010MAINT18020

To keep the car is good running condition, follow the service recommendation by PROTON.

This maintenance section contains those procedures of the service maintenance that the owner can do. If you find there is a malfunction or other problems, go to an authorised PROTON service outlet for inspection.

Before you do your maintenance

Before you do your maintenance, carefully follow these safety precautions.

⚠ WARNING

(1) When you check or service items inside the engine compartment, make sure you turn off the engine. Let the engine cool first.

(2) If you must do work in the engine compartment with the engine running, be careful with your clothing and body parts. Keep away from any parts that turn for example radiator fan and drive-belts.

(3) When the engine is not running, the radiator fan can turn on automatically. Turn the ignition switch to the "OFF" position. Remove the key for your safety.

(4) Do not smoke. Any open flames can cause sparks around fuel or the battery. The fumes are flammable.

(5) Be careful when you do work around the battery. The battery contains poisonous and corrosive sulphuric acid.

(6) Do not go below the vehicle while the vehicle is on a jack. Always use jack supports or other solid supports.

(7) Be careful when you operate the components and the materials in the vehicle. Refer to an authorised PROTON service outlet for necessary information.

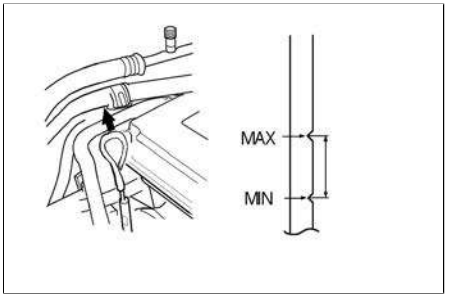
Maintenance under hood

OWN010MAINT18021

Engine oil check

All engines burn some quantity of engine oil in normal operation. Check the engine oil level at regular intervals.

How to check the engine oil level



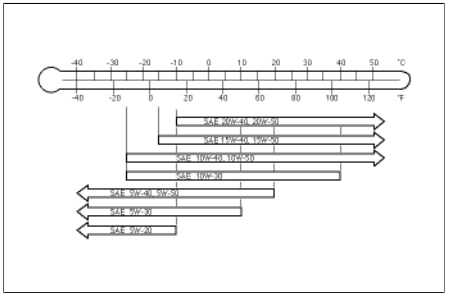
DOIKW010R03001

Check the engine oil level when the engine is warm, but not in running.

1. Park the vehicle on a level surface.
2. Turn off the engine.
3. Let the engine oil in circulation return to the oil pan for a minute.
4. Remove and clean the dipstick with a cleaning cloth.
5. Put the dipstick into the dipstick holder until the dipstick stops.
6. Remove the dipstick and read the oil level.
7. The engine oil level must be in the range indicated in the illustrations.

If the oil level is below the specified limit, add engine oil.

Selection of engine oil



DOIAW010R3003

1. For correct engine oil specification of this vehicle, refer to the "Lubrications" topic in "Specification" section.
2. The above chart shows the selection of engine oil with the correct SAE viscosity number according to the outside temperatures range.

NOTE

Do not use engine oil with a lower API class that will cancel the vehicle warranty.

How to add engine oil

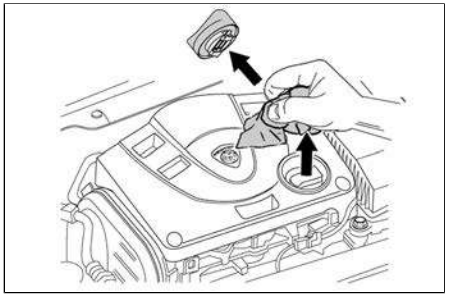
1. Remove the cap found on the cylinder head cover.
2. Add enough oil to increase the level to less than the specified maximum level.

   NOTE

   (1) Use the specified engine oil and do not mix different types of oil.
   (2) If possible, do not mix different types of engine oils.
3. After you add the engine oil, close the cap.

NOTE

Refer to "General Information" section for information of the used engine oils.

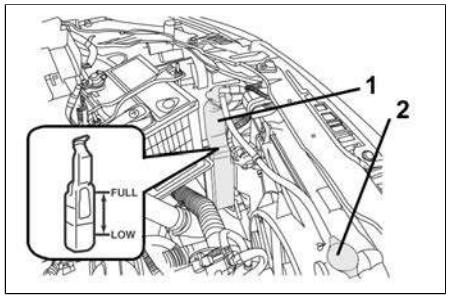


DOIRW010R14003

⚠ CAUTION

Clean any oil spills with a soft cleaning cloth when you change or add engine oil.

Engine coolant check



DOIQW010R11002

1 - Engine coolant reservoir tank
2 - Radiator cap

CAUTION

The cooling system is a closed system. Normally the decrease of coolant is minimum. Any visible fall in the coolant level in the reservoir tank indicates a leakage. If this condition occurs, go to an authorised PROTON service outlet for inspection.

The reservoir tank that holds the coolant is in the engine compartment. The reservoir tank has "LOW" and "FULL" marks as shown in the illustration.

Check the level of engine coolant while the engine is warm and running.

CAUTION

(1) Do not open the reservoir tank lid or radiator cap while the engine is hot. The coolant system is under pressure and any hot coolant release can cause dangerous burns.

(2) Regularly check the coolant level.

The coolant level in this tank must between the "LOW" and "FULL" marks.

If the coolant level in the reservoir tank decreases to the "LOW" mark at the reservoir tank, open the lid and add some coolant.

If the reservoir tank is cleaned, remove the radiator cap and add coolant until the level reaches the filler neck.

Anti-corrosion

The anti corrosion agent of the engine coolant is an ethylene glycol type. The cylinder head and the water-pump housing are made of aluminium alloy. Change the engine coolant regularly to prevent the corrosion of these parts. Do not replace the coolant with a clear water.

Anti-freeze concentration

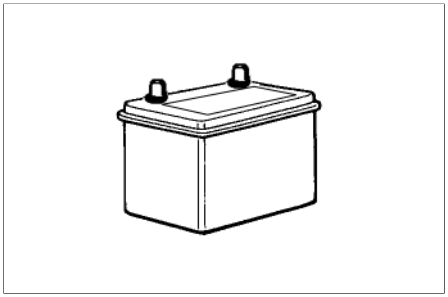
The concentration of anti-freeze varies according to the ambient temperature.

For good anti-corrosion and anti-freeze performance, keep the anti-freeze concentration in the range of 25 to 35%.

CAUTION

Concentration more than 35% can cause a reduction in the anti-freeze and the cooling performance.

Battery check



DOIGW010R06001

A good battery is important for starting the engine and maintain the function of the vehicle's electrical system.

Always check the battery condition.

NOTE

When you send the vehicle for service, make sure the authorised PROTON service personnel check the battery condition.

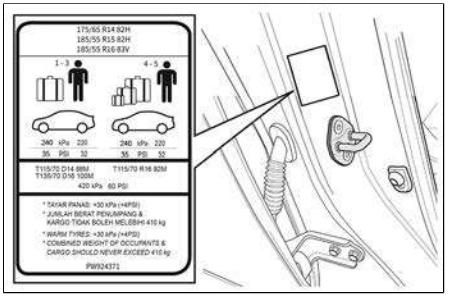
Check the tyre inflation pressure

Correctly inflated tyres gives the combination of better driving, fuel economy and tread life and even tyre near.

Visually check tyres before driving.

Normally tyres pressure decreases 10 to 20 kPa (0.1 to 0.2kgf/cm) a month. Regularly use a tyre gauge to measure the pressure of each tyre and the spare tyre. If the tyre pressure is low, use a tyre gauge to measure the pressure.

Cold tyre inflation pressure



DOITW010R21001

There is label that shows the recommended cold tyre pressure at your doorjamb.

Check the pressure of all tyres when these tyres are cold.

NOTE

The tyre pressure value shown at the picture might be different from your vehicle requirement. In this case, the actual label on your vehicle will prevail.

Tyres are cold when the vehicle is parked at minimum three hours or driven less than a kilometre.

After adjusting the tyre inflation pressure, check the tyres for any damage and air leaks.

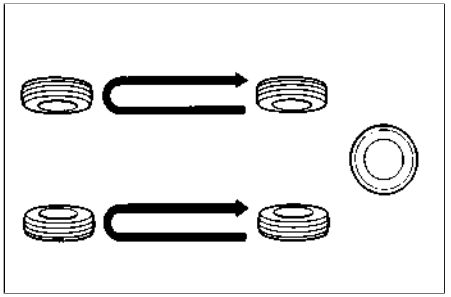
Make sure again the rubber caps are reinstalled on the values.

Rotation of tyres

On a front-wheel drive vehicle, the front tyres steer the vehicle and give traction. The front tyres tread can wear faster than the rear tyres.

Tyre wear may not be the same for all tyres due ro incorrect tyre pressure, wheel alignment and sudden braking.

PROTON recommends that rotation of tyres be carried out every 20,000 km. The rotation of tyres helps to balance the wear and extend the tyre life.



DOIIW010R9008

The above illustration shows a model with a small size spare tyre.

Change the position of the wheels in sequence as shown in the illustration.

When you do the rotation, check the tyres condition (refer to topic **Tyres visual check**).

Go to an authorised PROTON service outlet to have all wheels checked.

NOTE
Use brake fluid with DOT3 or DOT4 only.

Fluid level

The fluid level falls with the wear of the brake pads. This condition does not indicate any problem.

If the fluid level quickly falls, a fluid leakage in the brake or clutch system may have occurred. Immediately go to an authorised PROTON service outlet for inspection.

The fluid is hygroscopic; Easily absorbs moisture from the air. Any moisture in the fluid will cause an effect to the brake system and reduce the brake performance. The fluid reservoir has a special cap to prevent the entrance of air. Do not remove this cap. Fully tighten the cap to prevent contamination from particles or moisture.

There is a float that monitors the fluid level. When the fluid level is below the "MIN" mark, the brake warning light at the meter display will illuminate.

Fuel lines, engine coolant hoses and exhaust gas leakage

Look under the vehicle body.

1. Check the hoses and joints for any leaks of engine coolant, oil and exhaust gas.
2. Check the hoses and joints for any loose connection, break, cracks, wet marks and other damages.

⚠ WARNING

(1) If you find a possible fuel leak or smell fuel odor, do not operate the vehicle. Contact an authorised PROTON service outlet for help.

(2) Be careful when you work on the fuel system. Gasoline is very flammable.

(3) Do not smoke or cause an open flame near the fuel system.

Maintenance on equipment

OWN010MAINT18022

Meter, gauge, indication lamp and warning lamp operation

Start the engine to check the operation of all meters, gauges, indication lamps and warning lamps.

Wiper and washer operation

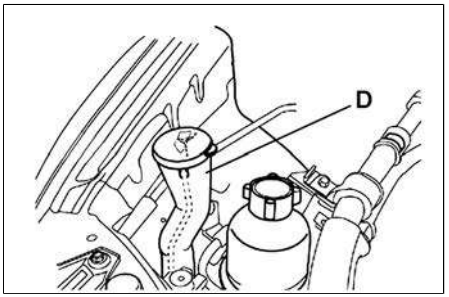
Wiper blades

Before you operate the wipers, check the wiper blades and the windscreen. Good blades are necessary for clear vision when you drive.

Do not operate the wipers when the windscreen is dry. The wipers may damage the glass surface and the blades wear off faster.

Regularly replace the wiper blades.

Washer fluid



DOIQW010R11003

If the fluid level is low, add washer fluid to the washer tank (D).

⚠ CAUTION

(1) Always use clean water to prevent the nozzle from blockage.

Dirty water can cause a blockage to the channels in the washer system.

(2) Use washer fluid that contains an anti-freeze solvent. This type of solvent prevents the washer fluid in the washer system from getting frozen during low-temperature weather.

NOTE

The front and rear washer system use the same washer tank.

Exterior and interior lamps operation

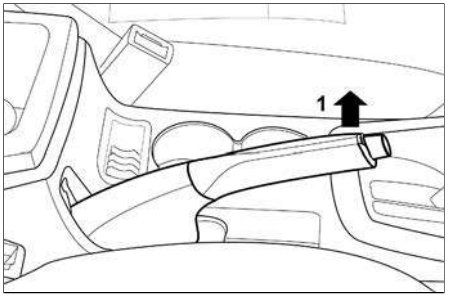
Operating the lamp switch and the combination switch. Make sure that all lamps properly operates.

If there are lamps that do not operate, possibly a fuse or a lamp bulb has blown. If there is no blown fuse, check the lamp bulb.

Refer to the "For emergencies" section in this manual for the inspection and replacement of the fuses and the lamp bulbs.

If there is a fault, get your vehicle to an authorised PROTON service outlet for inspection.

Parking brake – lever stroke



DOIQW006R11002

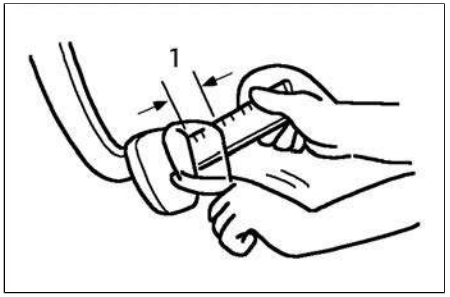
While you pull the lever to the top position, count the number of "clicks" that the ratchet makes. One click shows a lever movement of one notch. The lever must move the specified number of notches for normal brake operation.

Parking brake – lever stroke;

1 - Drum type : 4 – 8 notches

If the lever stroke is not in the standard range, go to an authorised PROTON service outlet for lever adjustment.

Brake pedal free-play



DOIAW010R3015

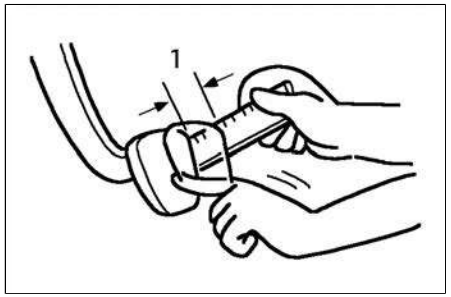
Stop the engine. Push the brake pedal repeatedly with your fingers until you feel the first resistance.

This distance must be in the specified range.

1 - Brake pedal free-play : 3 to 8 mm

If the distance is not in the specified range, go to an authorised PROTON service outlet for adjustment.

Clutch pedal free-play *



DOIAW010R3015

Push the clutch pedal with your fingers until first resistance is felt.

This distance must in the specified range.

1 - Clutch pedal free-play : 6 to 13 mm

If the clutch is not in the standard range, have the clutch pedal adjusted at an authorised PROTON service outlet.

Ventilation slots

Make sure the ventilation slots in front of the windscreen is clean all the time.

Hinges and latches lubrication

Check all latches and hinges. To lubricate clean and apply multipurpose grease.

Weather strips

Apply a silicone grease to the weather strips at the door and hood openings. This silicone grease helps to prevent these weather strips from getting frozen.

Maintenance on tyres

OWN010MAINT18024

To safely operate the vehicle, the tyres must be in good condition with sufficient tread and correctly inflated.

This section shows how to check the tyres and make sure these tyres are in good condition.

Tyres visual check

Check the tyres for any cuts and other damage caused by metal pieces or small stones / pebbles.

Check the tyres for any bulges or bumps in the tread or side of the tyre.

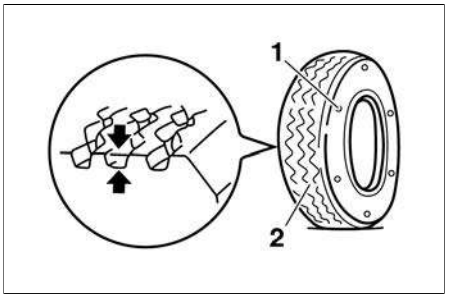
Immediately replace the tyre if the tyre condition as follows:

1. There are deep cuts or cracks.
2. There is visible fabric or cord.
3. The tyre tread has worn.

CAUTION

Do not drive with worn tyres. Worn tyres possibly can cause your vehicle to skid on a wet road.

Check the tyre tread



DOIAW010R10001

1 - Position of the indicator of the tread wear
2 - Indicator of the tread wear

How to Read Your Treads

Make sure the tread depth of the tyres is more than 1.6 mm.

Some tyres have wear indicators on the tyres. Worn tyres will show these wear indicators in six areas on the surface of the tyres. Immediately replace the worn tyres.

* if fitted

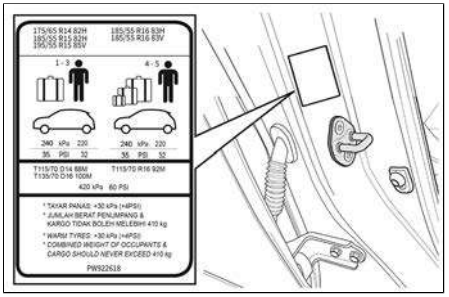
Check the tyre inflation pressure

Correctly inflated tyres gives the combination of better driving, fuel economy and tread life and even tyre near.

Visually check tyres before driving.

Normally tyres pressure decreases 10 to 20 kPa (0.1 to 0.2kgf/cm) a month. Regularly use a tyre gauge to measure the pressure of each tyre and the spare tyre. If the tyre pressure is low, use a tyre gauge to measure the pressure.

Cold tyre inflation pressure



DOIRW010R21001

There is label that shows the recommended cold tyre pressure at your doorjamb.

Check the pressure of all tyres when these tyres are cold.

NOTE

The tyre pressure value shown at the picture might be different from your vehicle requirement. In this case, the actual label on your vehicle will prevail.

Tyres are cold when the vehicle is parked at minimum three hours or driven less than a kilometre.

After adjusting the tyre inflation pressure, check the tyres for any damage and air leaks.

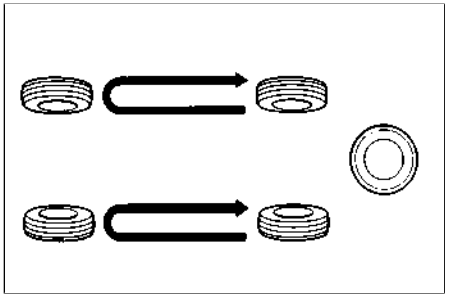
Make sure again the rubber caps are reinstalled on the values.

Rotation of tyres

On a front-wheel drive vehicle, the front tyres steer the vehicle and give traction. The front tyres tread can wear faster than the rear tyres.

Tyre wear may not be the same for all tyres due ro incorrect tyre pressure, wheel alignment and sudden braking.

PROTON recommends that rotation of tyres be carried out every 20,000 km. The rotation of tyres helps to balance the wear and extend the tyre life.



DOIIW010R9008

The above illustration shows a model with a small size spare tyre.

Change the position of the wheels in sequence as shown in the illustration.

When you do the rotation, check the tyres condition (refer to topic **Tyres visual check**).

Go to an authorised PROTON service outlet to have all wheels checked.

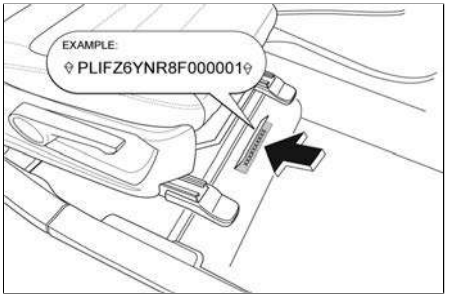
Specifications

Chassis number 168
Engine number 168
Vehicle information code plate 168
Dimensions 170
Weight 171
Performance 172
Fuel Information 173
Engine 174
Transmission 175
Electrical system 176
Tyres and wheels 177
Other specifications 178
Lubrications 179

Chassis number

OWN011SPECS21014

Location 1 (under the driver's seat)



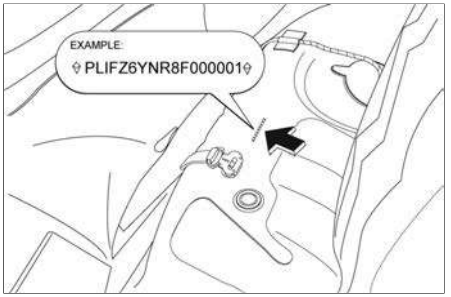
DOIRW011R14002

The chassis number is engraved on the front floor's crossmember under driver's seat. The chassis number can be seen once floor carpet is opened.

NOTE

Torchlight is recommended to be used.

Location 2 (under rear passenger's seat)

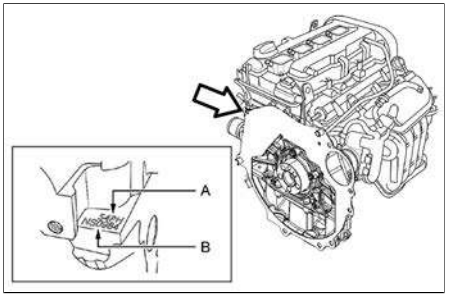


DOIRW011R14003

The chassis number is engraved on the rear floor at 2nd row seat, left side. The chassis number can be seen once the second seat is tumble and the number can be seen direct on the floor.

Engine number

OWN011SPECS21015



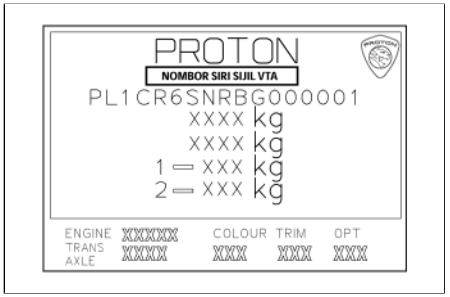
DOIRW011R14004

The engine number is stamped on the engine cylinder block as shown in the illustration.

Symbol	Description
A	Engine model number
B	Engine serial number

Vehicle information code plate

OWN011SPECS21016

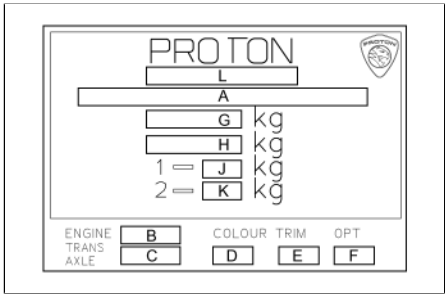


DOIQW011R13002

The vehicle information code plate is riveted onto the center pillar of the driver's side.

The plate shows the model code, engine model, transmission model and colour code.

Please use this number for reference when ordering replacement parts or etc.



DOIQW011R13003

A – VIN code

B – Engine model code

C – Trans Axle code

D – Exterior code

E – Interior code

F – Option code

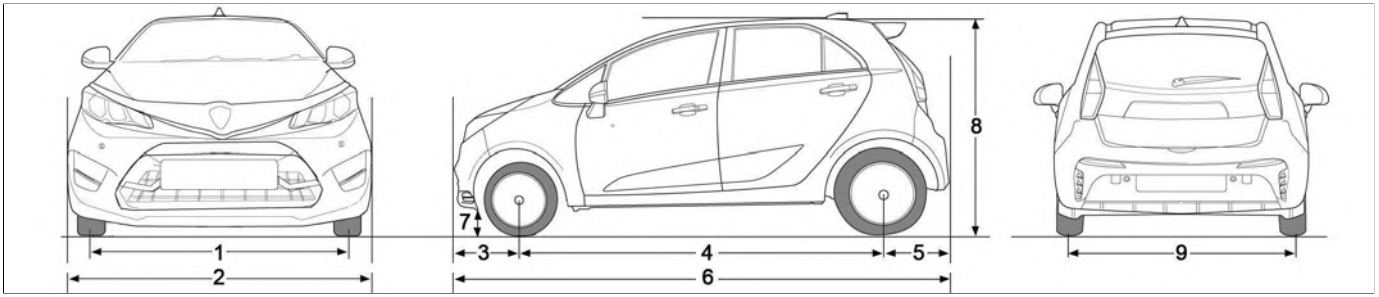
G – Gross Vehicle code

H – Gross Combination weight

J – Front Axle weight

K – Rear Axle weight

L – Serial number for VTA certificate



DOIRW011R18001

Dimensions

OWN011SPECS21017

Items		Allow-ance	Dimensions		
			STD	EXECUTIVE	ACTIVE
1	Front track	± 5	1490 mm	1490 mm	1490 mm
2	Overall width	± 10	1722 mm	1722 mm	1740 mm
3	Front overhang	± 5	810 mm	810 mm	830 mm
4	Wheel base	± 5	2555 mm	2555 mm	2555 mm
5	Rear overhang	± 5	580 mm	580 mm	580 mm
6	Overall length	± 15	3945 mm	3945 mm	3965 mm
7	Ground clearance (un-laden)	± 15	155 mm	165 mm	165 mm
8	Overall height	± 20	1554 mm	1564 mm	1574 mm
9	Rear track	± 5	1489 mm	1489 mm	1489 mm

Weight

OWN011SPECS21018

Items		1.3L VVT	1.6L VVT	
		Standard	Executive	ACTIVE
		CVT2+	CVT2+	CVT2+
Kerb weight (kg)		1164	1188	1201
Maximum gross vehicle weight (kg)		1539	1563	1576
Maximum axle load (kg)	Front	860		
	Rear	720		
Payload (kg)		375		
Seating capacity		5 persons (including driver)		

Performance

OWN011SPECS21019

Items	Tolerance	1.3L VVT	1.6L VVT
		CVT2	CVT2
Maximum speed (km/h)	-5	160	170
Minimum turning radius (Wheel) (m)	+0.4 -0.1	5.0	

NOTE

The above results are for illustration purposes only and may vary based on the driver's driving style, road and traffic conditions, level of vehicle maintenance and extent of modifications, etc. The above results should not at any time be treated as a warranty or assurance by PROTON.

Fuel Information

OWN011SPECS21020

Items	Description
Malaysia market	Unleaded petrol octane rating RON 95 or higher
All general export countries except Indonesia and Thailand markets	Unleaded petrol octane rating RON 95 or higher
Indonesia market	Unleaded petrol octane rating RON 88 or higher
Thailand market	Unleaded / Gasohol E10 – E20 (Minimum RON 91)

Items	Description
Fuel tank capacity	Approx. 40 litres

Engine

OWN011SPECS21021

Items	1.3L VVT	1.6L VVT	
	Standard	Executive	Active
Engine type	Four cylinder, in line, water cooled, four cycle, double overhead camshaft		
Engine model	S4PE-5-NFC	S4PH-5-NFC	
Total displacement	1332	1597	
Bore (mm)	76.0		
Stroke (mm)	73.4	88.0	
Compression ratio	10:1		
Firing order	1–3–4–2		
Maximum output (DIN) kW/rpm	70/5750	80/5750	
Maximum torque (DIN) Nm/rpm	120/4000	150/4000	
Fuel System	Multi Port Injection		
Fuel Type	Petrol		

Transmission

OWN011SPECS21022

Gear	CVT2+
Min	0.43
Max	2.44
1st	-
2nd	-
3rd	-
4th	-
5th	-
6th	-
7th	-
Reverse	2.680
Final	6.650

Electrical system

OWN011SPECS21023

Items		Descriptions
Battery	Type	46B24RS Maintenance Free
	Capacity (5HR)	12 V – 45 Ah
Alternator output		12 V – 110 A
Spark plug type	Type 1	NGK LKAR7C-9
	Type 2	PW913705 TORCH (Copper Nickel type)
Starter motor output		12V-1.2 kW

Tyres and wheels

OWN011SPECS21024

Items		1.3 Standard	1.6 Executive	1.6 Active
Tyre	Size	185/55 R15	185/55 R16	185/55 R16
Wheel	Type/size	15” x 6.0 J Alloy Rim	16” x 6.5 J Alloy Rim	16” x 6.5 J Alloy Rim
	Offset	46 mm		
Spare tyre & Spare wheel	Size	The actual spare tyre equipped in this vehicle is subject to your vehicle’s configuration. For details, consult your sales advisor.		

Other specifications

OWN011SPECS21025

Items			Descriptions
Fuel System	Fuel control		Electric controlled injection
	Fuel pump		Electric motor type
Clutch			Dry Single disc clutch with diaphragm spring, hydraulic action
Steering system			Electric powered
Steering adjust			Tilt steering
Suspension	Type	Front	Macpherson strut with coil spring and stabilizer bar
		Rear	Torsion beam with damper and coil spring
Service brake	Type		Hydraulic, dual diagonal circuit
	Front		14” Ventilated disc
	Rear		8” drum brake
Parking brake			Parking brake acts mechanically on rear wheels

Lubrications

OWN011SPECS21026

No	Items		Quantity	Recommended lubricants
1	Brake Fluid		As required	Brake fluid DOT3 or DOT4
2	Clutch fluid		As required	Brake fluid DOT3 or DOT4
3	Engine coolant		5.0 lit	WESTON 936 LLC or HAVOLINE XLC includes 0.65 lit. in the reserve tank
4	CVT transmission fluid		4.1 – 4.3lit.	ESSO EZL 799 (A) or Petronas Tutela CVT - PPT
5	Manual transmission fluid	5MTT200A	1.8 lit.	CASTROL BOT 130M
6	Engine oil	Oil pan	Approx : 3.75 lit.	SAE 10W – 30 or equivalent “SERVICE SL” or higher (refer to section “Maintenance” on page 160)
		Oil filter	Approx : 0.3 lit.	
7	Refrigerant (air-conditioning)		500g	HFC-134a

Index

PROTON

INSPIRING CONNECTIONS

Accessibility 5
Accessory 122
Alarm indicator 24
Alternator specification 176
Anti-lock Braking System (ABS) 107
Anti theft starting system, Immobilizer 33
Automatic fold/unfold 112

Battery, Discharged battery (Emergency starting) 137
Battery check 161
Battery specification 176
Brake and clutch fluid 162
Brake assist (BA) 107
Brake pedal free play 164
Brake system, Braking 106
Brake systems 107
Brake warning lamp 70
Break-in period 92
Bulb capacity 145

Catalytic converter 93
Central door lock 88
- Central door lock switch 35
Centre floor console 12
Changing a fuse 142
Chassis number 168
Child lock 34
- Operation 34
Child restraint seat
- Selection 47
- SRS warning label 48
Child restraint system 50
Child seat in the front 48
Cleaning the exterior of your vehicle 156
- Alloy wheels 157
- Chassis and underbody protection 158
- Chrome parts 157
- Damaged paint 157
- Engine compartment 158
- Polishing 157
- Servicing of plastic parts 157
- Washing 156
- Waxing 157
- Window glass 158
- Wiper blades 158
Cleaning the inside of your vehicle 158
- Plastic, Vinyl leather, etc 158
Clutch, Pedal free play 165
Continuous Variable Transmission (CVT) 100, 103
Crash unlock 36
Curtain and side airbags 56
CVT gear lever operation 100

Deployment of airbags 53
Dimensions 170
Doors 34
Driver's door key cylinder, Tailgate 5
Driver switch
- Anti-trap feature 39
- Auto-down system 39
- Auto-up system 39
- Lock/unlock switch 39

Economical driving 94
Electrical system specification 176
Electric fold/unfold 112
Electric power steering 111
Electric Power Steering warning lamp 72
Electronic Braking Distribution (EBD) 107
Electronic Stability Control (ESC), Suis mematikan ESC 108
Emergency starting 137
Engine compartment 14
Engine coolant check 161
Engine number 168
Engine oil check 160
Engine specification 174
Engine start stop button 96
ESC active warning display, ESC fail warning display 71
Exterior 2, 3
Exterior and interior lamp operation 164

Follow home light 84
Front airbags 53
Front seats - adjustment 42
Fuel, Capacity (Fuel usage) 92
Fuel gauge 67
Fuse box 139
- Fuses at driver compartment 139
- Fuses at engine compartment 141

gear shift lock 103
Genuine leather 158
Genuine parts 16
Glove box 123

Hazard warning flasher switch 88
Headlights and turn-signal lights control switches 84
head restraint 43
head restraints - adjustment 43
Hill Hold Assist (HHA) 109
Hinges and latches lubrication 165
Hood 37
How to change a tyre 131

If the vehicle breaks down 128
Ignition switch 95
Immobiliser 20
Important Safety Precautions 16
Indicator and warning lamps 68
Instrument (driver) 11
Instruments 66
Intrusion history 26
Intrusion warning display 26

Jacking up the vehicle 128

Keyless Entry system 30
- Locking, unlocking and alarm features 32
- Operating range for starting the engine 31
- Operating range of the keyless entry system 30
Keys, Remote keys 4
Keys and remote transmitter 22
- Key blade release button 22

- Keys 22
- Remote transmitter 23

Lubrication specification 179

Manual air conditioning, Automatic air conditioning 118
Meter, Gauges 13
Meter and Gauges 13
Mirrors
- Electric remote-controlled outside rear-view mirrors 111
- Inside rear-view mirror 111
- Vanity mirror 122
Multi information display 73

Other features of lock and unlock
- Ignition OFF Unlock 36
- Speed Auto Door Lock 36
Other specifications 178

Parking aid system 113
Parking brake 105
- To apply the parking brake 105
- To park your vehicle 105
- To release the parking brake 105
Parking brake lever stroke 164
Performance 172
Pregnant women restraint 47

reactive head restraint 44
rear seats - adjustment 43
Rear view camera 115
Rear window demister switch 87
Remote keyless entry system
- How to reset the alarm warning 20
- RKE 25
remote key - replace battery 152, 153
Replacement of lamp bulbs 143
- Replace headlamp high-beam bulb 146
- Replace headlamp low-beam bulb 147

Seat belts 44
seats, 7, 9
Spark plug type 176
Speedometer 66
Starter motor specification 176
Starting 98
Steering, Steering wheel height adjustment 110
Supplementary restraint system (SRS) 18, 58

Tailgate release - using PKE 38
Tailgate release - using remote transmitter 38
ticket holder 123
Tools 128
Tools and jack 128
Towing 136
Traction Control (TC) 107
Transmission specification 175
Tyre, Spare wheel 130
Tyre rotation 166
Tyres, Wheels 177

upholstery 158

Ventilators 118

Washer fluid 164
Washing 156
Water temperature gauge 67
Weight 171
Wheel condition 165
Windows glass control switches 38
- Driver switch 39
- Operation 38
- Passenger switch 39
Wiper blades 163
Wiper control switch, Washer control switch 86

Versi Bahasa Melayu

Pendahuluan

OWN000FWORD16001

Terima kasih kerana memilih PROTON. Buku panduan ini mengandungi maklumat mengenai cara yang betul mengendali dan menjaga kenderaan anda.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd ("PROTON") berhak membuat perubahan dari segi bentuk dan spesifikasi dan/atau membuat penambahan atau penambahbaikan kepada kenderaan tanpa sebarang obligasi untuk memasangkan yang sama kepada kenderaan-kenderaan yang sebelum ini dikeluarkan. Pemandu perlu mematuhi segala undang-undang dan peraturan-peraturan mengenai penggunaan kenderaan.

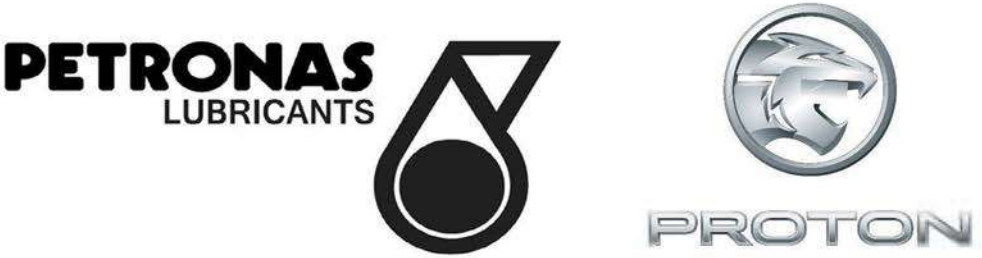
Buku panduan ini telah dirangka menurut undang-undang dan peraturan-peraturan yang diterimapakai pada masa ini. PROTON berhak membuat sebarang pindaan dan/atau perubahan kepada Manual ini apabila diperlukan.

Buku panduan ini adalah hakcipta terpelihara oleh PROTON. Buku panduan ini atau mana-mana bahagian daripadanya tidak boleh disalin, dirangka semula, disimpan dan dikemukakan dalam sebarang bentuk atau cara tanpa persetujuan PROTON secara bertulis.

Sekiranya terdapat sebarang konflik atau perbezaan di antara buku panduan versi Bahasa Inggeris dan buku panduan versi bahasa lain, versi Bahasa Inggeris akan diterimapakai.

© 2024 Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. Berhad. Hakcipta Terpelihara.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. Berhad.
(Company No.: 100995-U)



PROTON recommends PETRONAS Syntium product ranges meeting API SL or higher grade oil for optimum performance and engine protection

Pendahuluan

OWN000GINFO16001

⚠ PENTING

Buku panduan dan buku servis adalah sebahagian daripada kenderaan PROTON anda. Pastikan dokumen-dokumen ini ada di dalam kenderaan ini sepanjang masa. Dokumen-dokumen ini perlu disimpan di dalam kenderaan ini sepanjang masa untuk rujukan pemilik kenderaan.

Tanda dilengkapi atau tidak dilengkapi

Tanda " * " menunjukkan terdapat perbezaan pada peralatan mengikut negara di mana kenderaan ini dijual atau jenis kelas kenderaan. Untuk maklumat lanjut, anda boleh hubungi pusat jualan sah PROTON atau rujuk pada katalog model.

Garis Panduan: Bagaimana membaca buku manual ini

PERINGATAN, AMARAN & NOTA

Terdapat tanda/simbol PERHATIAN dan AMARAN di dalam buku panduan ini. Sila patuhi arahan-arahan yang disediakan untuk mengelakkan kecederaan daripada berlaku kepada penumpang dan pemandu serta kerosakan pada kenderaan ini.

⚠ **PERINGATAN** menunjukkan kemungkinan yang boleh menyebabkan kerosakan kepada kenderaan dan peralatan sekiranya arahan tidak dipatuhi.

Tanda ⚠ **AMARAN** menunjukkan pemandu dan penumpang boleh tercedera jika arahan tidak dipatuhi.

Tanda **NOTA** memberikan maklumat tambahan bagi operasi-operasi atau prosedur-prosedur yang berkenaan.

Isi Kandungan

Ini adalah maklumat yang terkandung di dalam buku panduan ini:

Gambaran Keseluruhan

Menunjukkan peralatan yang sedia ada di dalam kenderaan baru ini dan arahan-arahan ringkas untuk kawalan.

Maklumat Am

Menerangkan amaran-amaran am mengenai keselamatan kenderaan, pemandu dan penumpang.

KUNCI DAN BUKA KUNCI

Menunjukkan operasi dan penyelenggaraan keselamatan dan sekuriti kenderaan ini.

Keselamatan Penumpang
Menerangkan arahan-arahan dan prosedur-prosedur untuk menyelaras posisi tempat duduk bagi pemandu dan penumpang.

Peralatan dan Kawalan
Menerangkan prosedur-prosedur setiap peralatan yang sedia digunakan bagi kegunaan setiap hari.

Mula dan Pandu
Menerangkan prosedur yang lengkap bagi setiap peralatan yang akan digunakan dari mula sehingga tiba di destinasi.

Untuk Keselesaan Pemandu
Menerangkan operasi-operasi setiap peralatan yang ada untuk menjadikan perjalanan lebih selesa.

Untuk Waktu Kecemasan
Menerangkan langkah yang perlu diambil semasa kecemasan dan penyelesaian untuk masalah-masalah.

Penyelenggaraan
Menerangkan tip-tip dan prosedur-prosedur servis penyelenggaraan biasa yang pemilik boleh lakukan.

Spesifikasi
Menerangkan spesifikasi teknikal dan penerangan tentang kenderaan ini.

Singkatan

A/T	Transmisi automatik:
ALC	Automatic Light Control
A/C	Air Conditioning
ABS	Anti-lock Brake System
ACC	Aksesori
ACU	Airbag Control unit
AFC	Purata Penggunaan Bahan Api
ATF	Bendalir transmisi automatik
AVS	Average Vehicle Speed
BA	Brake Assist
CVT	Continuous Variable Transmission
DRL	Lampu 'Daytime Running'
DTE	Distance To Empty
EPS	Electric Power Steering
ESC*	Electronic Stability Control
ECU	Engine Control Unit
EBD	Electronic Braking Distribution

GSL	Gear Shift Lock
GSI	Gear Shift Indicator
HHA	Hill Hold Assist
IAFM	Intake Air Fuel Module
IFC	Penggunaan Bahan Api Segera
JT	Journey Time
LED	Light Emitting Diode
M/T	Transmisi Manual
RLS	Rain Light Sensor
RON	Research Octane Number
RDS	Penderia jarak undur (R.D.S)
SSB	Start Stop Button
SRS	Supplemental Restraint System
TCU	Transmission Control Unit
TC	Traction Control
USB	Universal Serial Bus
VIN	Nombor Pengenalan Kenderaan (VIN)

Isi Kandungan

1	Maklumat Am	15
2	Mengunci dan Membuka Kunci	23
3	Keselamatan Penumpang	45
4	Peralatan dan Kawalan	75
5	Permulaan dan Pemanduan	103
6	Untuk Keselesaan Pemanduan	135
7	Untuk Waktu Kecemasan	147
8	Penyelenggaraan	177
9	Spesifikasi	191

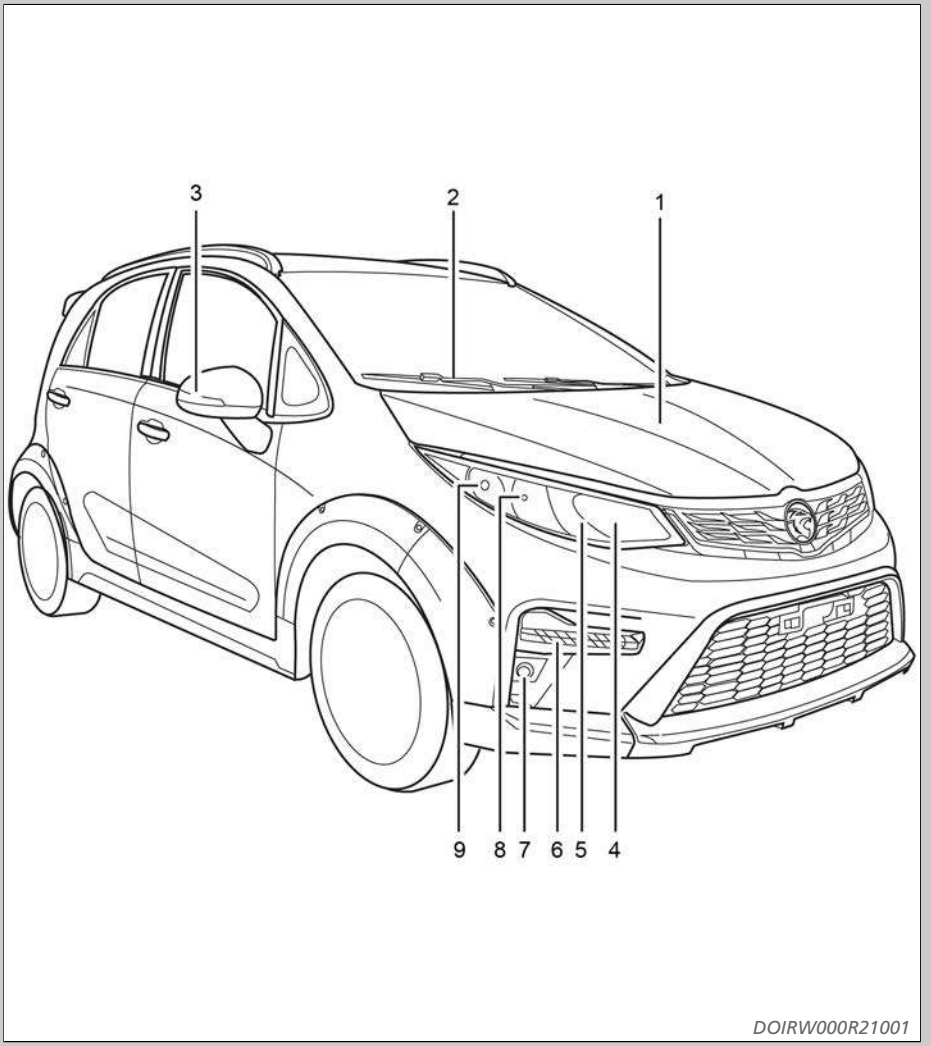
Bahagian Luaran (1)

OWN001OVIEW21014

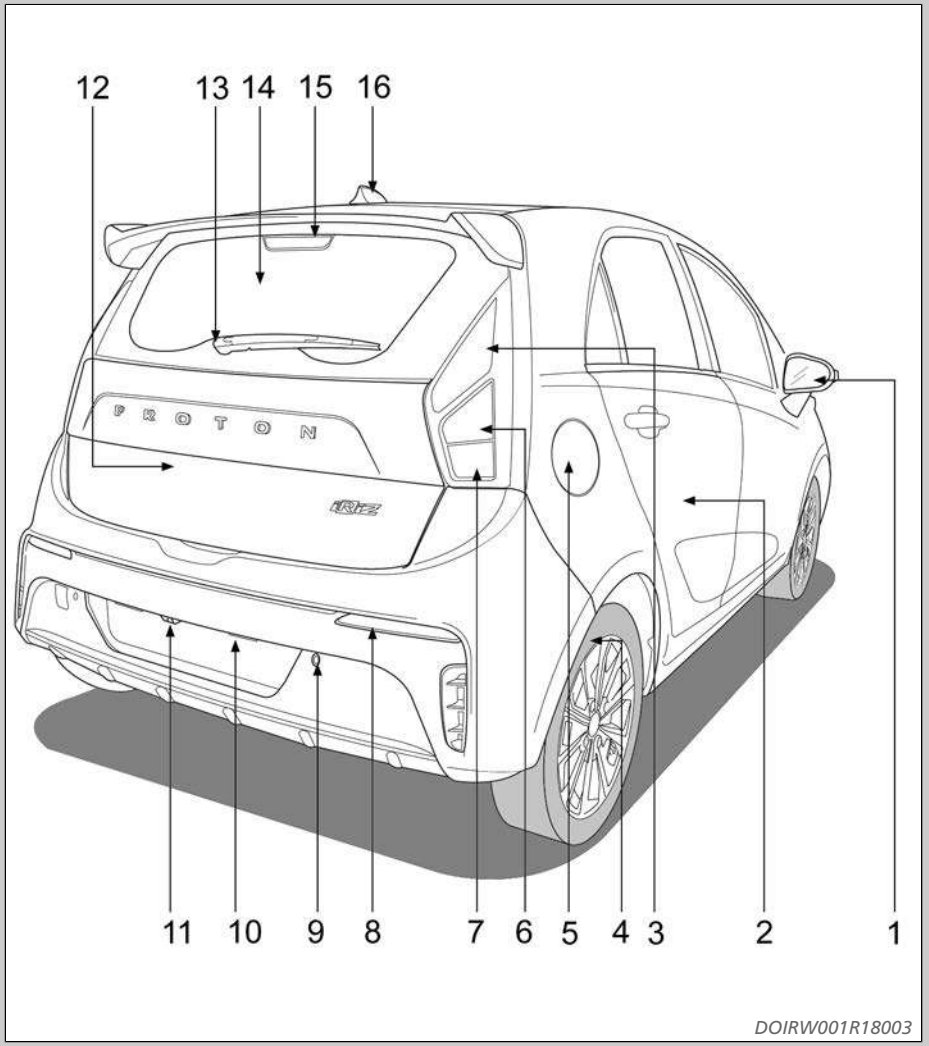
1 - Bonet hadapan
2 - Pengelap cermin hadapan
3 - Lampu isyarat belok (pada bahagian cermin sisi pintu)
4 - Lampu kedudukan *
5 - Lampu suluh tinggi
6 - Daytime Running Light (DRL) - Lampu posisi
7 - Sensor meletak kenderaan bahagian hadapan
8 - Lampu suluh rendah/Follow home light *
9 - Lampu isyarat belok bahagian hadapan

PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan



DOIRW000R21001



DOIRW001R18003

Bahagian Luaran (2)

OWN001OVIEW21015

1 - Cermin sisi pada bahagian pintu
2 - Pintu
3 - Lampu belakang/lampu isyarat berhenti (LED)
4 - Roda & tayar
5 - Penutup tangki minyak
6 - Lampu isyarat belok bahagian belakang
7 - Lampu isyarat undur
8 - Pemantul cahaya
9 - Sensor meletak kenderaan bahagian belakang
10 - Lampu plat pendaftaran
11 - Kamera pandang belakang *
12 - Bonet Belakang
13 - Pengelap cermin belakang
14 - Cermin belakang
15 - Lampu isyarat berhenti berlekap tinggi
16 - Antena

PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan

Operasi kunci dan alat kawalan jauh

OWN001OVIEW21016

Fungsi-fungsi asas

1 - Butang PANIC
2 - Butang UNLOCK / Membuka kunci bonet belakang *
3 - Butang LOCK
4 - Lampu penunjuk LED
5 - Butang mengeluarkan bilah kunci

Pengendalian

A - Membuka kunci menggunakan alat kawalan jauh - tanpa menggunakan bilah kunci

B - Pengesahan menerusi bunyi buzzer

C - Penguncian secara berpusat

D - Penggera panik

E - Pelepasan pintu bonet belakang

F - Pembukaan kunci dua peringkat

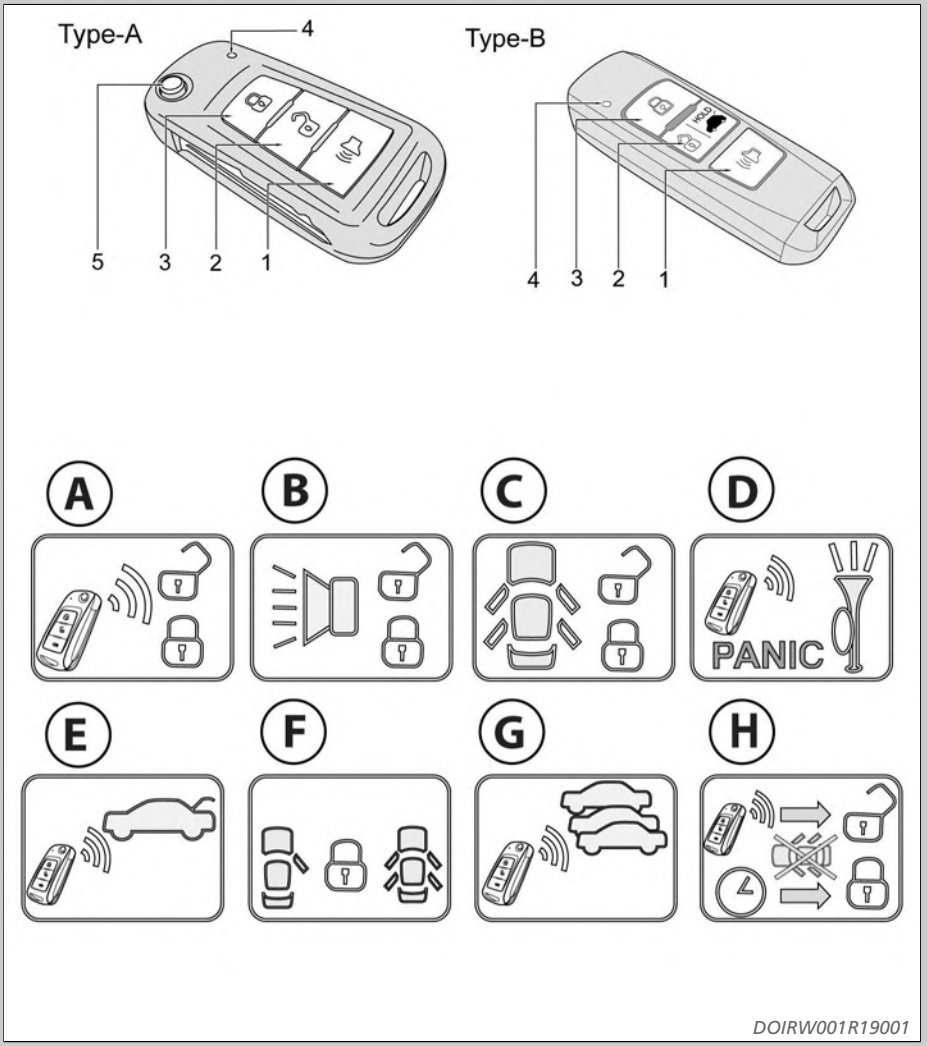
G - Pencarian kenderaan

H - Penguncian semula secara automatik

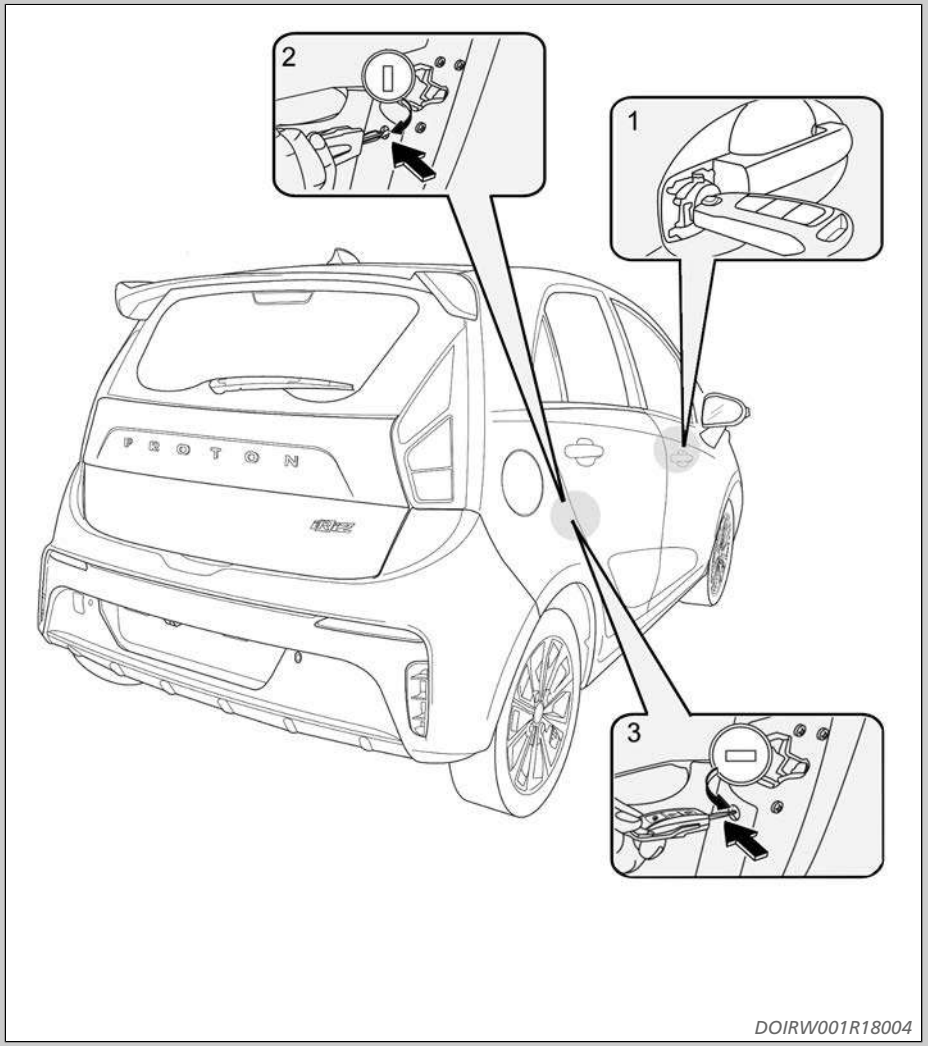
Rujuk muka surat 24 untuk maklumat lanjut.

PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan



DOIRW001R19001



DOIRW001R18004

Akses

OWN001OVIEW21017

1 - Mengakses ke dalam kenderaan menggunakan pintu pemandu atau sistem kunci atau buka kunci secara berpusat (ketika waktu kecemasan) – P 38

2 - Mematikan “kunci perlindungan kanak-kanak” di pintu belakang – P 36

3 - Membuka “kunci perlindungan kanak-kanak” di pintu belakang (pintu ditetapkan supaya tidak boleh dibuka daripada bahagian dalam kenderaan) – P 36

Operasi menggunakan suis start stop (CVT) *

OWN001OVIEW21018

Hidupkan enjin.

1 - Pastikan kunci berada di ruang dalaman kenderaan ini (di dalam lingkungan operasi).
2 - Letakkan tuil penukar gear pada posisi P (Park).
3 - Tekan butang suis ENGINE START/STOP sementara menekan injak brek.

Matikan enjin.

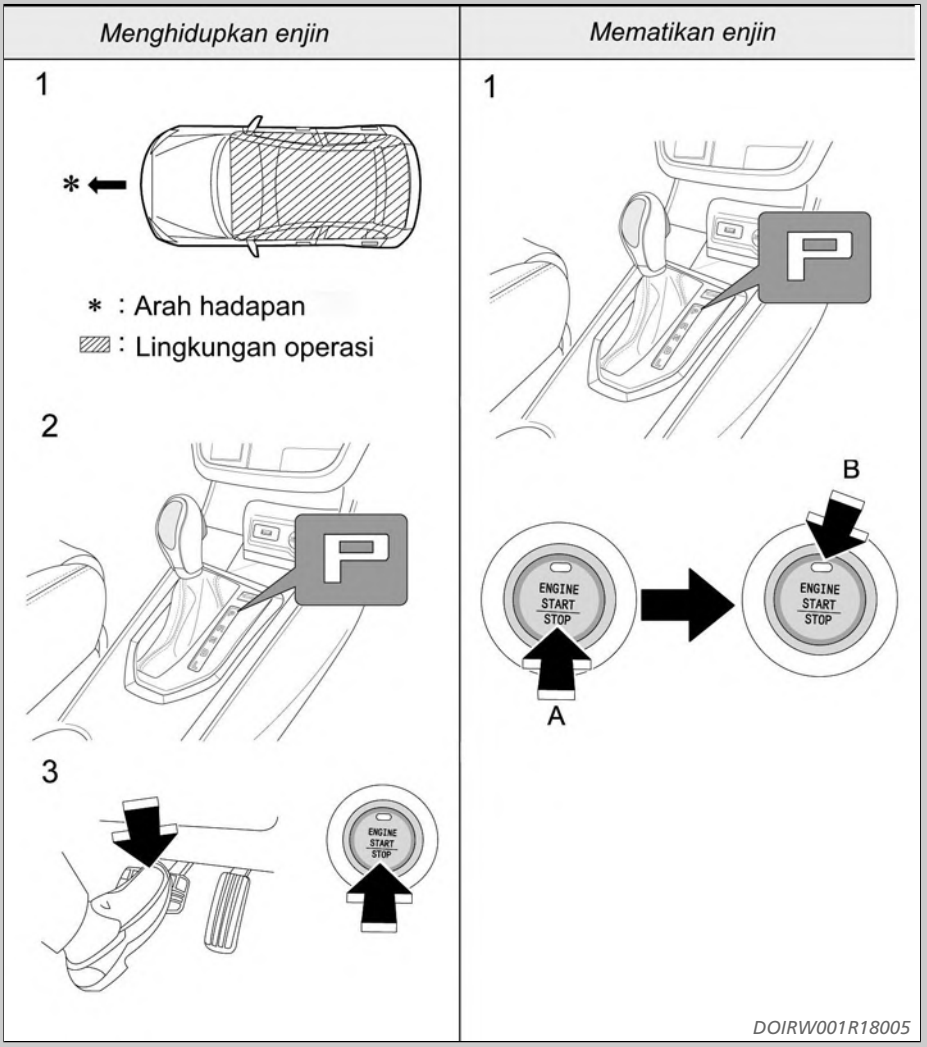
1 - Letakkan tuil penukar gear pada posisi P (Park).
2 - Tekan suis start stop (A) untuk mematikan enjin. Lampu penunjuk (B) akan dipadam.

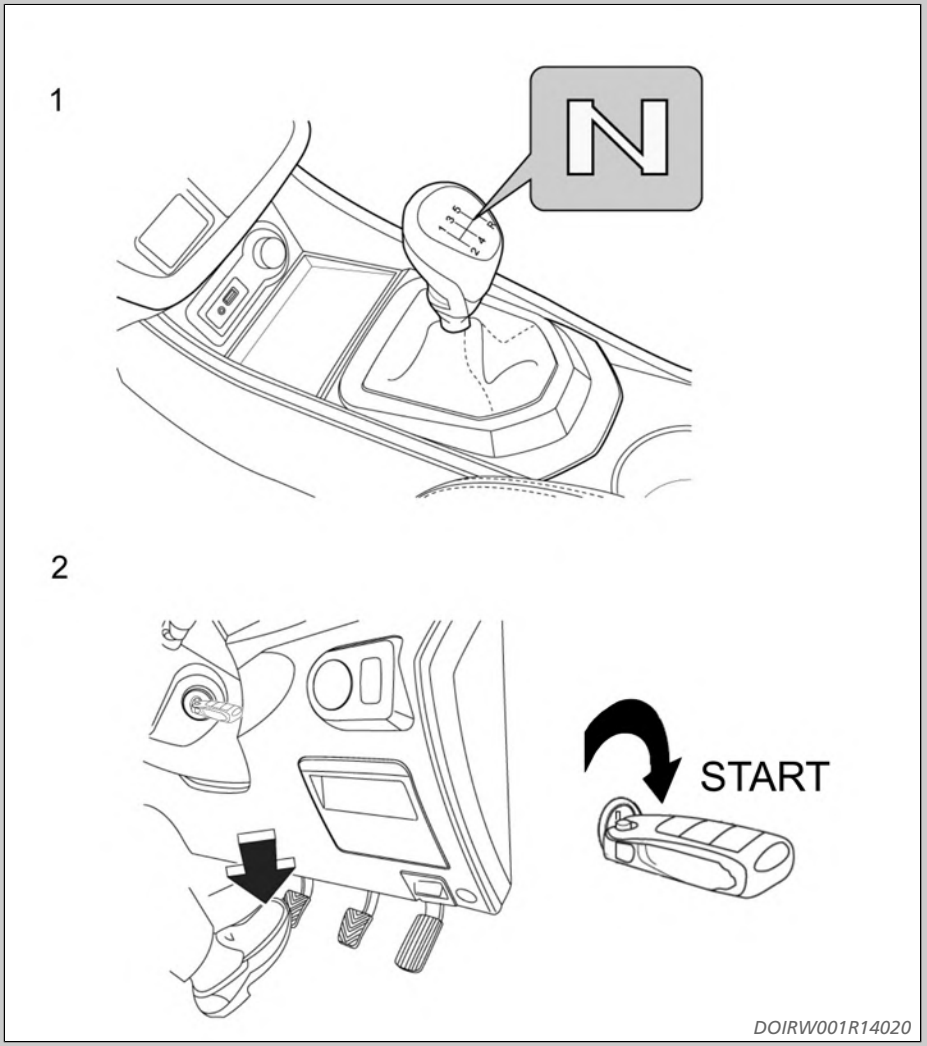
PERHATIAN

Jika tuil penukar gear tidak berada dalam kedudukan P (Park), matikan sistem sepenuhnya dengan menekan butang LOCK pada alat kawalan jauh.

PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan





Operasi menghidupkan enjin (MT) *

OWN001OVIEW21019

1 - Letakkan tuil penukar gear pada posisi N (neutral).
2 - Tekan injak cekam dan pusingkan kunci ke " START" dan lepaskan untuk menghidupkan enjin.

PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan

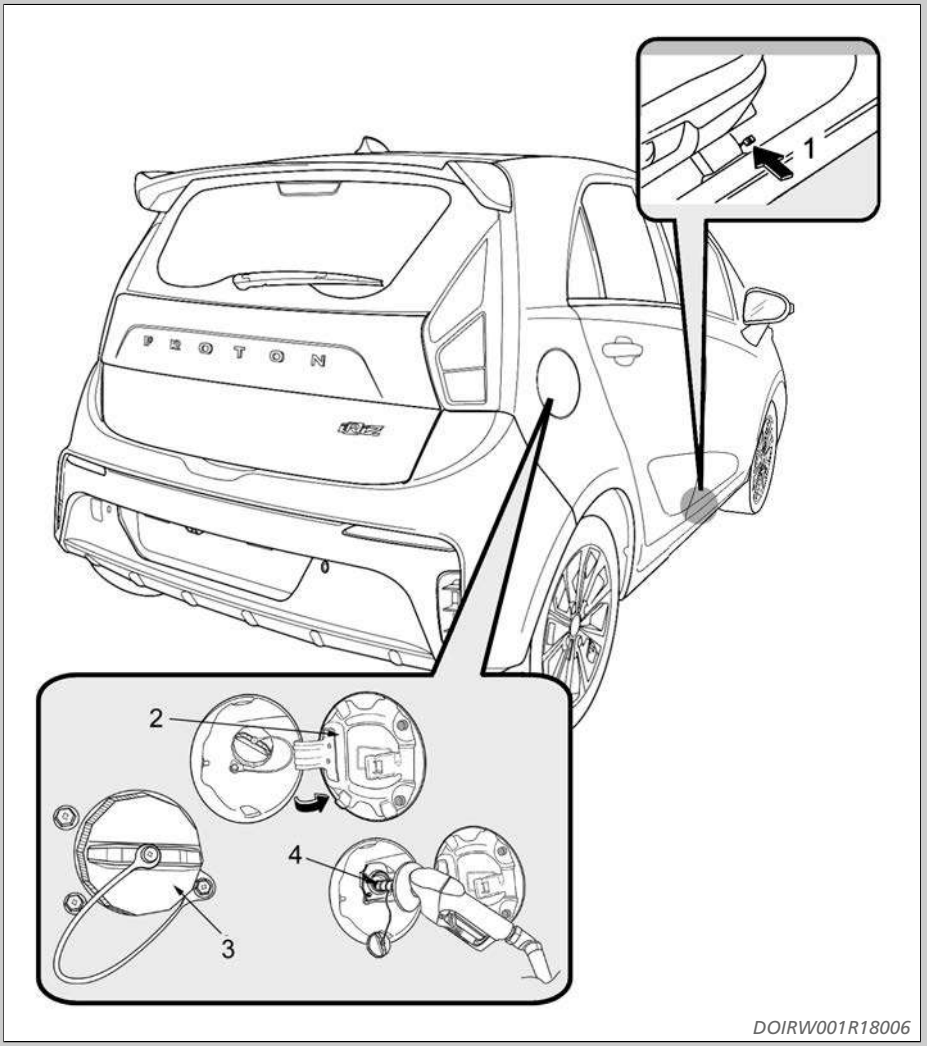
Bahan api yang disyorkan & mengisi tangki bahan api

OWN001OVIEW21020

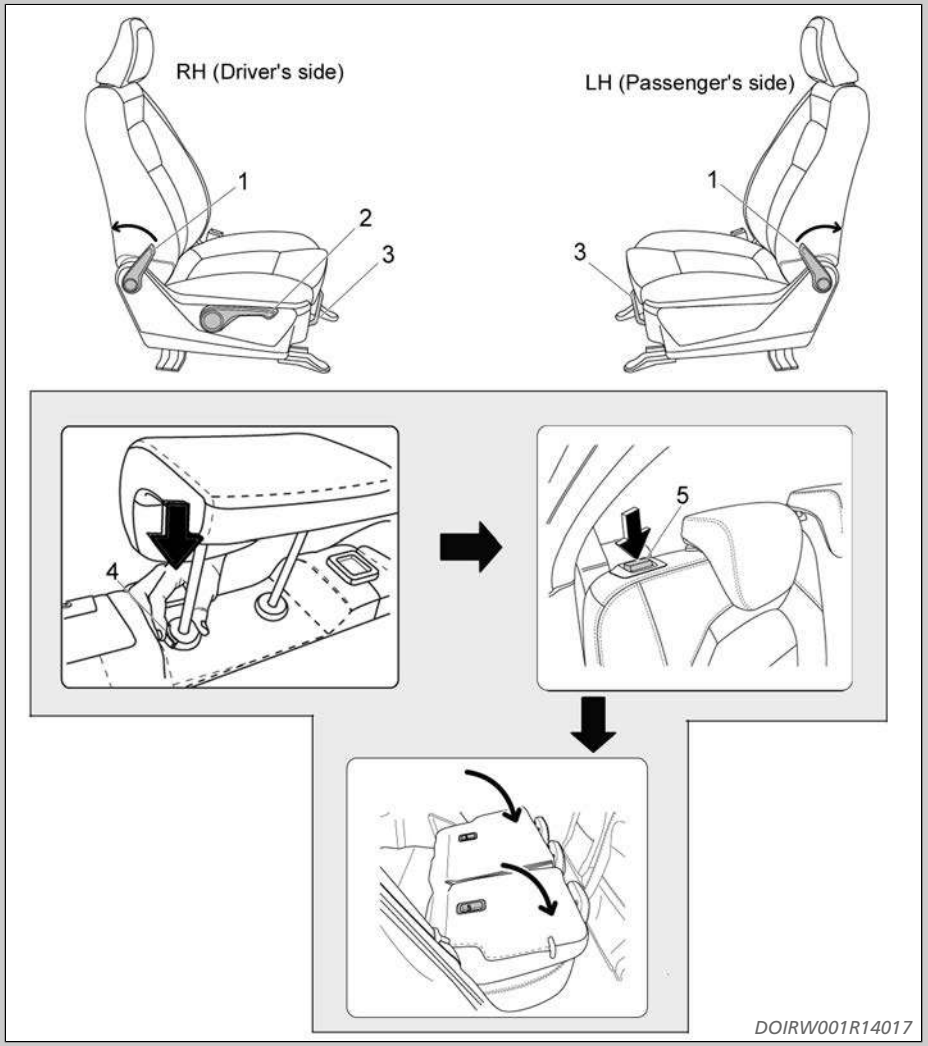
1 - Tuil pelepas penutup tangki bahan api
2 - Buka penutup tangki bahan api
3 - Penutup lubang tangki bahan api
4 - Lubang mengisi bahan api

BAHAN API YANG DISYORKAN

Rujuk pada muka surat 197.



DOIRW001R18006



Penyelarasan tempat duduk

OWN001OVIEW21021

1 - Tuil penyelaras kecondongan bahagian penyandar tempat duduk hadapan

2 - Tuil penyelaras ketinggian tempat duduk pemandu (jenis pam)
Gerakkan tuil ini berulang kali ke atas dan ke bawah untuk menyelaraskan ketinggian tempat duduk bagi mendapatkan dan menetapkan kedudukan memandu yang terbaik.

3 - Tuil menyelaraskan tempat duduk ke hadapan atau ke belakang

4 - Punat penyelaras ketinggian bahagian penyandar kepala

5 - Butang melipat bahagian penyandar tempat duduk belakang

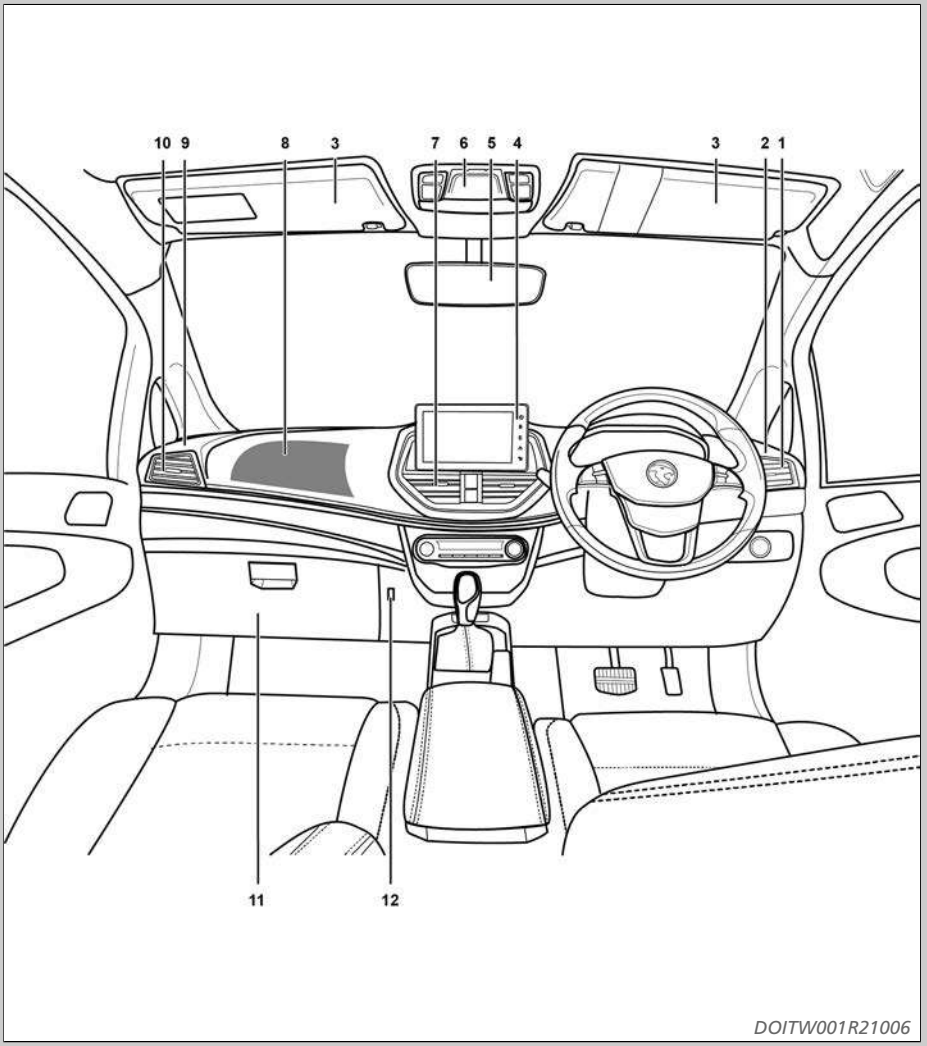
Peralatan dan kawalan

OWN001OVIEW21022

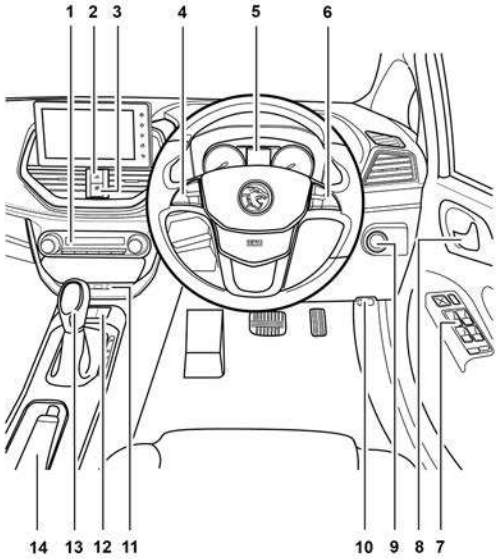
1 - Pengalih udara sisi
2 - Penyahkabus sisi
3 - Visor pelindung cahaya
4 - Paparan multimedia
5 - Cermin pandang belakang
6 - Lampu dalaman
7 - Pengalih udara bahagian tengah
8 - Beg udara bahagian penumpang hadapan
9 - Penyahkabus sisi
10 - Pengalih udara sisi
11 - Kotak Simpanan Di Bahagian Penumpang Hadapan
12 - Penyangkut serbaguna

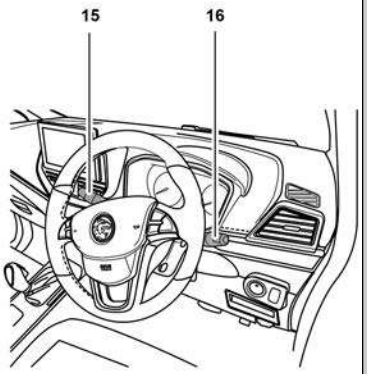
PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan



DOITW001R21006





DOITW001R21008

Peralatan dan kawalan

OWN001OVIEW21023

1 - Suis penyaman udara
2 - Suis pengelip amaran bahaya
3 - Suis mengunci pintu secara berpusat
4 - Kawalan mod senyap / kelantangan audio dan suis panggilan Bluetooth *
5 - Instrumen meter
6 - Suis pengenalan terdahulu / mod / Suara *
7 - Suis tingkap kuasa
8 - Tuil pembuka pintu (bahagian pemandu)
9 - Butang start stop *
10 - Tuil pelepasan bonet hadapan
11 - Pengecasan USB dan slot data
12 - Bantuan parkir depan / suis ESC / ECO *
13 - Tuil penukar gear
14 - Tuil brek meletak kenderaan
15 - Tuil gabungan suis lampu hadapan dan lampu isyarat belok
16 - Suis kawalan pengelap dan pencuci cermin

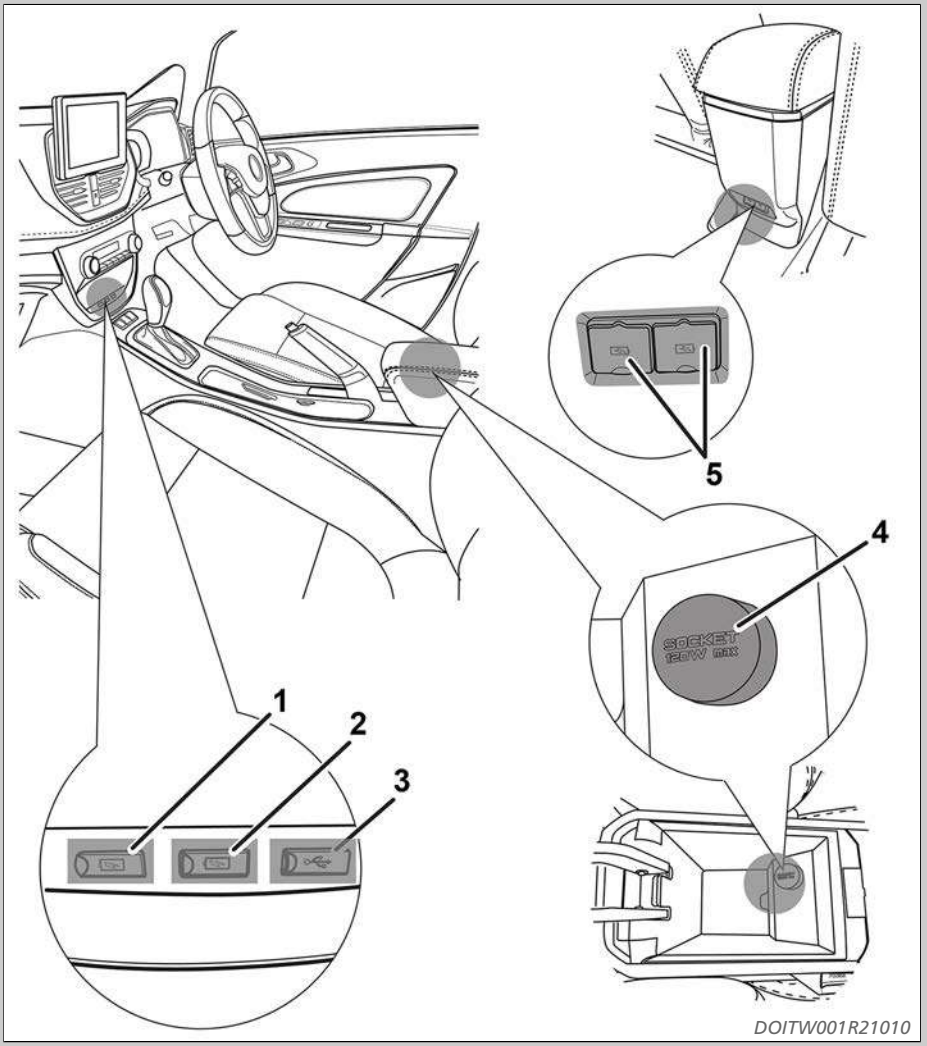
PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan

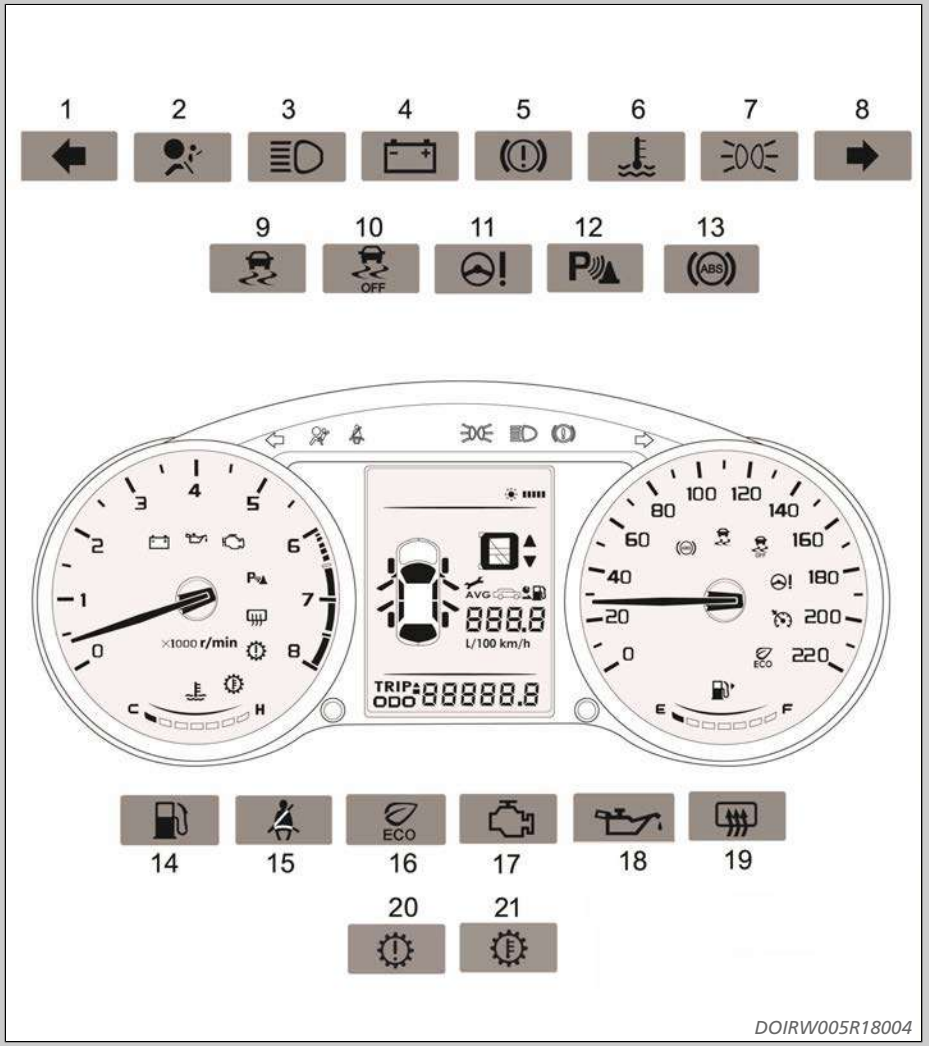
Konsol tengah pada bahagian lantai

OWN001OVIEW21024

1 - Slot pengecasan USB
2 - Slot pengecasan USB
3 - Slot data USB
4 - Soket kuasa (12 V)
5 - Slot pengecasan USB



DOITW001R21010



DOIRW005R18004

Meter dan Tolok

OWN001OVIEW21025

1 - Penunjuk isyarat belok ke kiri
2 - Amaran SRS
3 - Penunjuk lampu suluh tinggi
4 - Amaran cas bateri
5 - Amaran brek
6 - Amaran suhu bahan penyejuk enjin
7 - Penunjuk lampu posisi
8 - Penunjuk isyarat belok ke kanan
9 - Penunjuk ESC (aktif / tidak aktif)
10 - Penunjuk ESC (dimatikan)
11 - Amaran EPS
12 - Penunjuk sensor meletakkan kenderaan bahagian hadapan
13 - Amaran ABS
14 - Amaran paras bahan api rendah
15 - Amaran tali pinggang keledar bagi pemandu dan penumpang hadapan
16 - Penunjuk ECO
17 - Amaran periksa enjin
18 - Amaran tekanan minyak enjin
19 - Penunjuk penyahkabus cermin belakang
20 - Amaran CVT mempunyai masalah
21 - Amaran CVT terlampau panas

Rujuk muka surat 78 untuk maklumat lanjut.

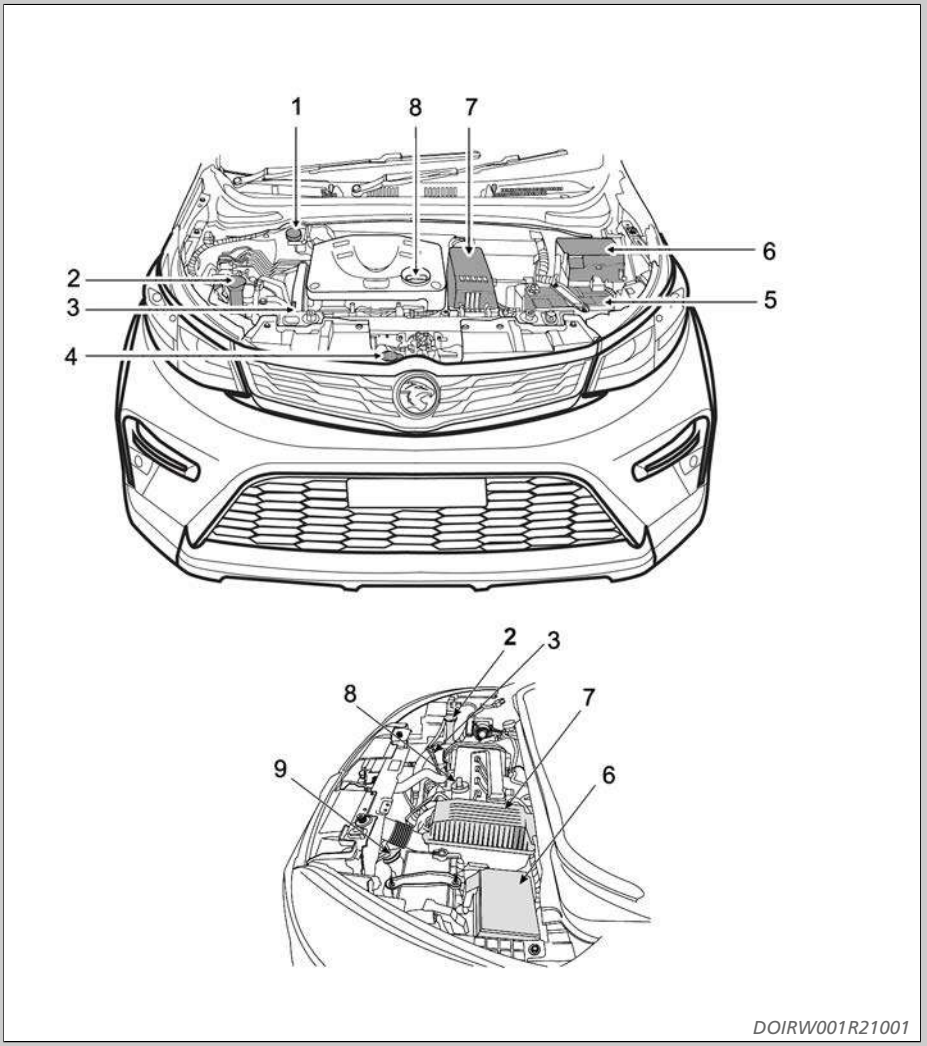
PERHATIAN

" * " – Jika dipasang - tertakluk kepada spesifikasi-spesifikasi negara dan kenderaan

Ruang Enjin

OWN001OVIEW21026

1 - Tangki simpanan bendalir brek – P 182
2 - Tangki simpanan bendalir pencuci cermin – P 182
3 - Penanda aras minyak enjin – P 182
4 - Penutup radiator bahan penyejuk enjin – P 182
5 - Bateri (jenis bebas penyelenggaraan) – P 182
6 - Kotak fius utama – P 182
7 - Penapis udara enjin
8 - Penutup minyak enjin – P 182
9 - Penutup radiator bahan penyejuk enjin – P 182



DOIRW001R21001

Tanda boleh guna
Kelengkapan pilihan yang bertanda '*' mungkin berlainan menurut negara yang menjualnya atau pengelasan jualan; rujuk katalog jualan.

Maklumat Am

Langkah-langkah Keselamatan Yang Penting 16

..... 18

Ciri-ciri Keselamatan Kenderaan Anda 18

Ciri-ciri Keselamatan Kenderaan Anda 20

Langkah-langkah Keselamatan Yang Penting

OWN002GINFO18012

Maklumat mengenai keselamatan yang terkandung di dalam buku panduan ini adalah amat penting.

Sentiasa Memakai Tali Pinggang Keledar

Tali pinggang keledar adalah pelindung yang paling terbaik dalam kesemua jenis situasi pelanggaran. Beg udara adalah perlindungan tambahan kepada tali pinggang keledar dan bukan untuk menggantikannya. Pemandu dan penumpang perlu memakai tali pinggang keledar dengan betul sepanjang masa.

Perlindungan bagi kanak-kanak

Kanak-kanak berumur 12 tahun ke bawah perlu ditempatkan di tempat duduk belakang. Bayi atau kanak-kanak kecil perlu diletakkan pada tempat duduk sistem perlindungan kanak-kanak. Kanak-kanak yang lebih besar perlu diletakkan pada tempat duduk jenis "booster" dan dikenakan tali pinggang keledar jenis 3-poin sehingga mereka boleh mengenakan tali pinggang keledar dengan betul tanpa menggunakan tempat duduk jenis "booster".

Ambil Perhatian Dengan Perkara-perkara Yang Berkaitan Dengan Beg Udara

Beg udara memberikan perlindungan kepada penumpang. Beg udara juga boleh menyebabkan kecederaan kepada penumpang jika penumpang tidak duduk dengan betul. Patuh kepada semua arahan dan amaran di dalam buku panduan ini.

Jangan mengambil minuman keras dan memandu

Minuman keras dan memandu adalah tidak serasi. Jangan mengambil minuman keras dan memandu.

Tingkah Laku Ketika Memandu

Pandu dengan selamat. Tumpukan perhatian pada jalan, kenderaan lain dan pejalan kaki. Keadaan trafik boleh berubah, jadi pastikan keadaan sekeliling adalah selamat.

Kawal Kelajuan Anda

Patuh had laju maksima yang dibenarkan. Jangan pandu laju melainkan keadaan trafik adalah selamat.

Penjagaan Kenderaan Anda Dalam Keadaan Selamat

Adalah amat berbahaya jika tayar meletup atau berlakunya kerosakan mekanikal. Kerap periksa tekanan dan keadaan tayar anda. Bawa kenderaan ini untuk servis penyelenggaraan yang ditetapkan.

Pemasangan aksesori

Sebelum memasang sebarang aksesori, sila berunding dengan pusat servis sah PROTON anda yang sah.

Pemasangan aksesori dan peralatan tambahan perlu dilakukan mengikut piawaian yang diluluskan di negara anda dan mengikut garis panduan dan amaran yang terkandung di dalam dokumen yang datang dengan kenderaan ini. Hanya aksesori yang diluluskan oleh PROTON sahaja yang boleh dipasang pada kenderaan ini.

Pemasangan peralatan elektrik seperti imobiliser kenderaan atau pemancar radio tidak sepatutnya mengganggu komputer pengurusan enjin atau sistem elektrik yang lain. Kerosakan boleh berlaku.

Tayar dan roda yang tidak menepati syarat tidak sepatutnya digunakan. Rujuk pada seksyen "Spesifikasi" untuk mendapatkan maklumat dalam topik “Tayar dan Roda”.

Pengubahsuaian atau pengubahan sistem elektrik atau sistem bahan api

PROTON menghasilkan kenderaan yang selamat dan berkualiti tinggi. Bagi mengekalkan keselamatan dan kualiti ini, sebarang pemasangan atau pengubahsuaian yang berkemungkinan

memberi kesan kepada sistem elektrik atau sistem bahan api perlulah dirujuk kepada pusat servis PROTON yang sah memandangkan pemasangan yang tidak betul boleh menyebabkan kerosakan atau kebakaran.

Alat ganti tulen PROTON



DOINW002R09001

Kenderaan PROTON dipasang dengan bahagian pemasangan yang berkualiti tinggi mengikut standard dan spesifikasi PROTON. Sentiasa gunakan alat ganti yang diluluskan oleh PROTON untuk memastikan kenderaan PROTON ini terus beroperasi dan berfungsi pada tahap optimum. Alat Ganti Tulen PROTON boleh didapati di semua pusat servis sah PROTON.

PERHATIAN

PROTON berhak untuk membatalkan sebarang tuntutan jaminan jika alat ganti yang tidak diluluskan oleh PROTON digunakan.

Langkah-langkah penyelenggaraan bagi minyak enjin yang terpakai

⚠ AMARAN

(1) Pendedahan pada kulit boleh menyebabkan penyakit kulit yang berbahaya termasuk dermatitis dan kanser.

(2) Elak kulit daripada bersentuhan dengan minyak enjin. Bersihkan kulit jika tersentuh.

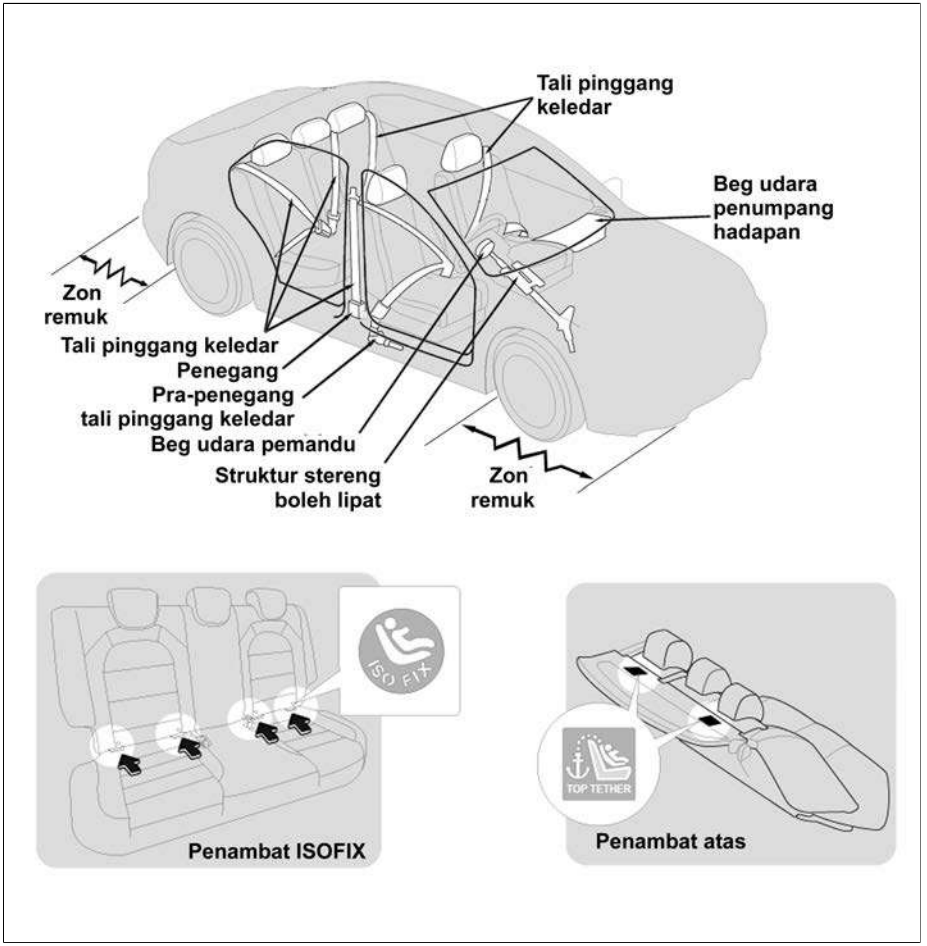
(3) Jauhkan daripada kanak-kanak.

(4) Jangan buang minyak enjin yang terpakai ke dalam longkang, saliran air dan ke atas tanah.

Hubungi pihak berkuasa tempatan untuk maklumat cara bagaimana membuang minyak enjin, penapis minyak dan bahagian kenderaan yang terpakai.

OWN002GINFO18013

DOIUW002R16001



Ciri-ciri Keselamatan Kenderaan Anda

OWN002GINFO18014

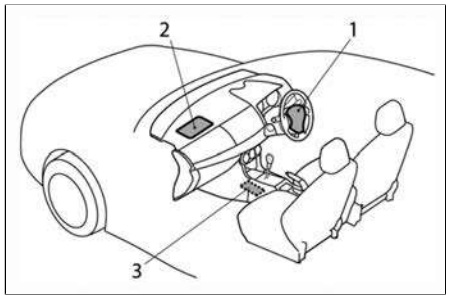
Kenderaan anda dilengkapi dengan peralatan keselamatan memberikan perlindungan kepada pemandu dan penumpang ketika perlanggaran. Rujuk pada gambar rajah di sebelah.

Ambil Perhatian Dengan Perkara-perkara Yang Berkaitan Dengan Beg Udara

Beg udara SRS sebagai perlindungan tambahan kepada tali pinggang keledar memberikan perlindungan kepada pemandu dan penumpang hadapan daripada kecederaan pada kepala dan dada semasa perlanggaran jenis tahap sederhana ke kritikal daripada hadapan.

Beg udara SRS bukan untuk menggantikan tali pinggang keledar yang ada.

1. **Komponen Sistem Perlindungan Tambahan (SRS)**



DOIQW004R11006

SRS terdiri daripada komponen-komponen berikut:

1 - Modul beg udara (termasuk clock spring)
2 - Modul beg udara penumpang hadapan
3 - Unit Kawalan Beg Udara (termasuk sensor hentaman)

⚠ AMARAN

KENDERAAN INI DILENGKAPI DENGAN BEG UDARA. SENTIASA PAKAI TALI PINGGANG KELEDAR ANDA

(1) Tali pinggang keledar membantu penumpang berada dalam kedudukan yang betul.

(2) Tali pinggang keledar mengurangkan risiko kecederaan ketika perlanggaran yang menyebabkan kenderaan berguling, perlanggaran dari bahagian belakang dan perlanggaran jenis perlahan dari hadapan. Beg udara ini tidak menggelembung dalam keadaan ini.

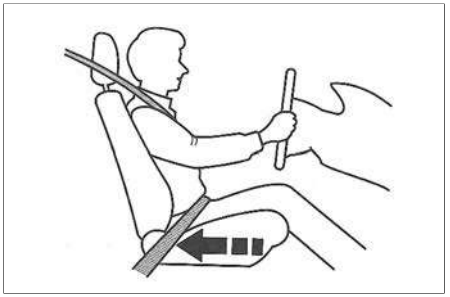
(3) Tali pinggang keledar mengurangkan risiko di mana penumpang boleh tercampak keluar daripada kenderaan ini ketika perlanggaran.

(4) Beg udara cepat menggelembung dengan daya tenaga yang kuat. Jika anda tidak duduk dengan betul, beg udara tidak boleh memberikan perlindungan dengan betul kepada anda dan boleh menyebabkan kecederaan kepada anda dan penumpang anda.

Kerja-kerja di sekitar atau pada komponen-komponen sistem beg udara hanya boleh dikendalikan oleh pusat servis sah PROTON.

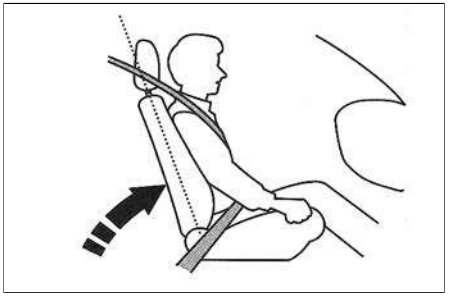
Kerja-kerja penyelenggaraan yang tidak betul boleh menyebabkan beg udara tidak berfungsi dengan betul atau menggelembung secara tiba-tiba dan mengakibatkan kecederaan.

Sentiasa pakai tali pinggang keledar anda



DOISW002R13008

1. Selaraskan tempat duduk pemandu sejauh mungkin ke belakang sekadar membolehkan anda mengawal sepenuhnya kenderaan anda dengan tetap.



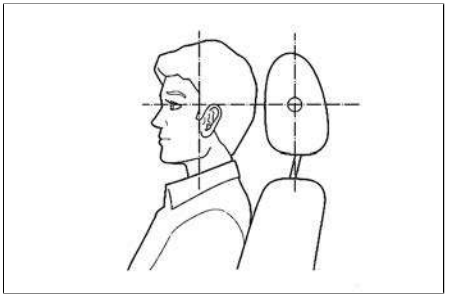
DOISW002R13010

2. Selaraskan bahagian penyandar tempat duduk kepada posisi tegak dengan ruang yang cukup di antara dada anda dan beg udara pada bahagian tengah roda stereng.



DOISW002R13009

3. Setelah mengenakan tali pinggang keledar anda, duduk dengan tegak pada penyandar tempat duduk.



DOISW002R13011

4. Kedudukan kepala anda perlu selari dengan bahagian tengah penyandar kepala tempat duduk.
5. Sebelum memulakan perjalanan, selaraskan tempat duduk penumpang hadapan sejauh yang boleh ke belakang. Duduk dengan posisi tegak pada penyandar tempat duduk dan kepala anda perlu selari dengan bahagian tengah penyandar kepala.

Lakukan semula langkah 2, 3 dan 4 untuk selaraskan tempat duduk penumpang hadapan.

Perlindungan bagi kanak-kanak

Gunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak yang sesuai untuk kanak-kanak.

Ikuti cara-cara yang betul untuk memasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak pada kenderaan ini.

Ciri-ciri Keselamatan Kenderaan Anda

OWN002GINFO18015

Sistem imobiliser

Kenderaan ini dilengkapi dengan imobiliser yang mencegah seseorang daripada menghidupkan enjin kenderaan ini.

Transponder di dalam kunci akan menghantar kod ID kepada antena pada suis penghidup enjin.

Jika kod ini sepadan, unit kawalan enjin akan membenarkan enjin hidupkan.

Masukkan kunci ke slot suis penghidup enjin.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan biarkan kunci bersentuhan dengan magnet.

(2) Jangan rosakkan kunci. Kunci ini mengandungi transponder.

(3) Jika kunci hilang, bawa kenderaan anda ke pusat sah servis PROTON dengan segera dan dapatkan kunci gantian. Kunci yang baru perlu diprogramkan semula dengan unit kawalan imobiliser kenderaan anda.

Perlindungan anti kecurian

Kenderaan ini mempunyai perlindungan anti kecurian untuk pintu, bonet belakang, bonet hadapan dan penghidup enjin.

Apabila sistem penggera aktif, sebarang pintu, bonet hadapan dan bonet belakang akan mengaktifkan amaran penggera.

Apabila amaran penggera aktif, sistem akan beroperasi seperti berikut:

1. Hon atau siren akan berbunyi berterusan selama 30 saat.
2. Semua lampu isyarat belok akan berkelip secara berterusan.

Cara bagaimana mematikan amaran penggera

Tekan butang (2) sekali lagi untuk mematikan mod penggera panik tersebut.

Ini akan memadamkan semua data amaran penggera yang direkodkan.

Cara bagaimana menetapkan amaran penggera

Jika amaran penggera (audio dan visual) aktif dan alat kawalan jauh tidak dapat menghentikan amaran penggera, kemungkinan bateri alat kawalan jauh adalah lemah. Lakukan langkah-langkah berikut:

1 - Masukkan bilah kunci ke dalam slot kunci pada pintu bahagian pemandu, buka kuncinya dan buka pintu.
2 - Masukkan bilah kunci ke dalam suis pencucuh dan hidupkan enjin.

Mengunci dan Membuka Kunci

Kunci dan alat kawalan jauh 24

Lampu penunjuk sistem penggera 26

Sistem akses menggunakan suis alat kawalan jauh 27

Sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh 32

Sistem anti kecurian untuk menghidupkan 36

Kunci bagi perlindungan kanak-kanak di pintu ... 36

Pintu 37

Suis Kunci Pintu Secara Berpusat (CDL) 38

Fungsi Kunci dan Membuka Kunci Tambahan 39

Bonet hadapan 40

Bonet belakang 41

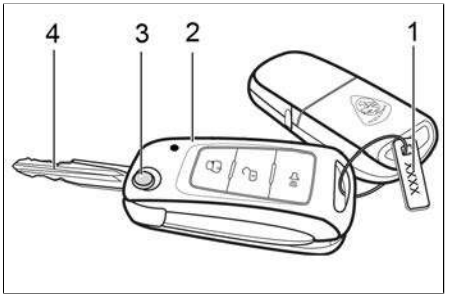
Kawalan Cermin Tingkap Elektrik 42

Kunci dan alat kawalan jauh

OWN003LOCKS21012

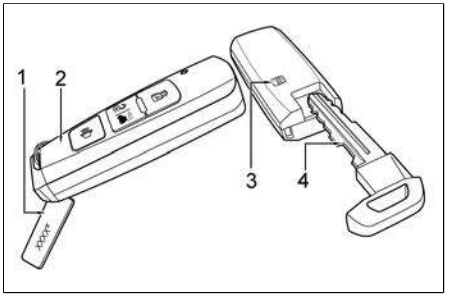
Kunci

Jenis A



DOIQW003R13007

Jenis B



DOIRW003R14003

1 - Plat kunci
2 - Alat kawalan jauh
3 - Butang mengeluarkan bilah kunci
4 - Bilah kunci

Dua batang anak kunci disediakan. Bilah kunci pada kedua-dua kunci boleh digunakan pada lubang kunci pada pintu pemandu. Simpan salah satu di tempat selamat sebagai kunci simpanan.

Nombor kunci tertera di atas plat kunci.

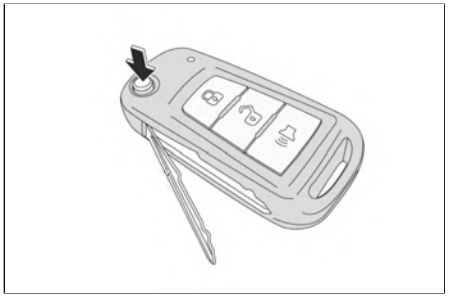
⚠ PERINGATAN

(1) Catat nombor anak kunci tersebut untuk tempahan kunci baru daripada wakil pengedar sah PROTON sekiranya berlaku kehilangan anak kunci asal.

(2) Sentiasa bawa kunci simpanan anda sebagai langkah berjaga-jaga sekiranya kunci asal tertinggal di dalam kenderaan yang terkunci.

Butang mengeluarkan bilah kunci

Jenis A

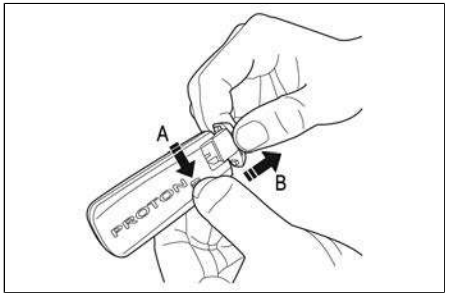


DOIRW003R18005

• Untuk mengeluarkan – Tekan dan tahan butang untuk mengeluarkan bilah kunci.

• Untuk melipat – Semasa menekan dan menahan butang, lipatkan bilah kunci ke tempat asalnya.

Jenis B



DOIRW003R14008

• Untuk mengeluarkan – Semasa menekan dan menahan butang, lipatkan bilah kunci ke tempat asalnya.

Alat kawalan jauh

Alat kawalan jauh boleh berfungsi dalam jarak 20 m daripada bahagian tengah kenderaan. Walaubagaimanapun, jarak fungsi daripada pemancar boleh berubah jika kenderaan bersebelahan dengan menara pemancar TV, stesen janakuasa, atau stesen pemancar radio.

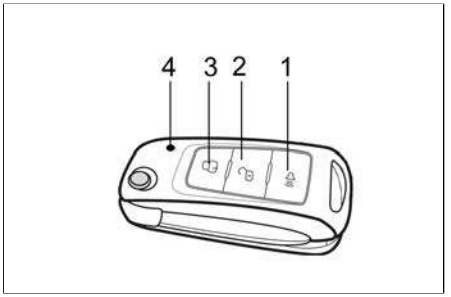
Jika keadaan-keadaan berikut didapati berlaku, baterinya perlu ditukar. Pintu tidak boleh dibuka kunci tanpa alat kawalan jauh. Sebaliknya, bilah kunci boleh digunakan untuk mengunci atau membuka kunci pintu. Gantikan dengan bateri jenis Manganese Dioxide Lithium CR1620. Rujuk pada muka surat 174.

Sekiranya alat kawalan hilang, sila hubungi pusat servis sah PROTON untuk mendapatkan penggantian.

Penggunaan alat kawalan jauh

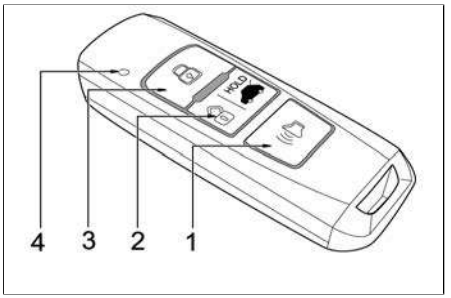
Kunci yang disediakan untuk kenderaan ini dilengkapi dengan alat kawalan jauh.

Jenis A



DOIQW003R13009

Jenis B



DOIRW003R14004

1 - Butang PANIC

* Tekan butang ini untuk mengaktifkan mod penggera panik. Tekan sekali lagi untuk menyahaktifkan mod penggera panik tersebut.

2 - Butang UNLOCK / butang UNLOCK/pembuka kunci bonet belakang menggunakan alat kawalan jauh.

• Tekan butang ini sekali untuk membuka kunci kenderaan dan menyahaktifkan sistem penggeranya.

• Tekan dan tahan butang ini lebih dari 3 saat untuk membuka kunci bonet belakang. Tekan butang suis pintu bonet belakang dan naikkan pintu ini untuk membukanya* (untuk alat kawalan jauh jenis B dan C sahaja).

3 - Butang LOCK

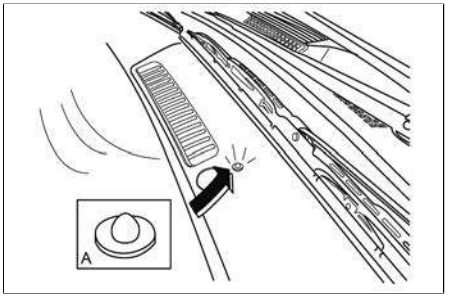
• Tekan butang ini sekali untuk mengunci kenderaan dan mengaktifkan sistem penggeranya.

4 - Lampu penunjuk LED

• Lampu penunjuk LED akan menyala apabila mana-mana butang ditekan, menunjukkan alat kawalan jauh adalah berfungsi.

Lampu penunjuk sistem penggera

OWN003LOCKS21013



DOIQW003R12001

A – Lampu penunjuk LED sistem penggera

Lampu penunjuk LED sistem penggera terletak di bahagian tengah panel instrumen (seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah). Ia menunjukkan status semasa mod penggera kenderaan seperti berikut:

- Lampu penunjuk LED menyala selama 6 saat – mod sistem penggera pra aktif
  Pra aktif : Pra aktif : kenderaan dalam keadaan bersiap sedia untuk penggera diaktifkan. Penggera masih belum berfungsi.
- Lampu penunjuk LED berkelip – kenderaan dalam mod sistem penggera diaktifkan.
  Mod penggera aktif: Sekiranya terdapat pencerobohan, sistem penggera akan dicetuskan. Hon/siren* akan berbunyi dan lampu pengelip amaran bahaya akan berkelip.
- Lampu penunjuk LED tidak menyala – kenderaan dalam mod sistem penggera dimatikan.
  Mod penggera tidak aktif: Tiada amaran penggera

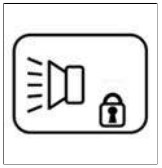
PERHATIAN

Ia adalah mustahak untuk memastikan mod penggera diaktifkan apabila meninggalkan kenderaan ini tanpa pengawasan – dengan menekan butang  pada alat kawalan jauh.

Sistem akses menggunakan suis alat kawalan jauh *OWN003LOCKS21014*

Ciri-ciri sistem penggera

Kenderaan anda dilengkapi dengan alat kawalan jauh dengan suis-suis khusus yang membolehkan anda mengunci / membuka kunci pintu-pintu kenderaan ini dan mengaktifkan / menyahaktifkan sistem penggera kenderaan ini. Maklumat terperinci operasi-operasi ini diterangkan di bawah:



Sistem penggera - aktif

Tekan butang LOCK pada alat kawalan jauh.

Apabila sistem penggera diaktifkan;

- Semua pintu akan dikunci.
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan berkelip sekali
- Lampu penunjuk LED akan menyala selama 6 saat, kemudian berkelip
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat secara automatik *



Sistem penggera - tidak aktif

Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.

Apabila sistem penggera dinyahaktifkan;

- Semua pintu akan dibuka kuncinya (sekiranya pintu adalah tertutup)
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang (jika suis lampu ruang dalaman diletakkan pada posisi "door" selama 30 saat.
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang selama 30 saat
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan menyala sebanyak dua kali
- Lampu posisi dan lampu belakang akan menyala selama 25 saat.
- Melipat buka secara automatik: Sekiranya pemandu melipat tutup cermin pandang sisi pada pintu secara manual sebelum meninggalkan kenderaan ini, cermin ini tidak akan melipat buka secara automatik.



Butang 'PANIC'

Tekan butang 'PANIC' pada alat kawalan jauh akan mengaktifkan mod penggera 'panic'.

Tekan butang 'PANIC' sekali lagi untuk menyahaktifkan mod penggera panik tersebut.

PERHATIAN

Butang ini boleh ditekan ketika dalam mod penggera aktif atau tidak aktif

Semasa mod penggera 'panic';

- Hon akan berbunyi secara berterusan
- Lampu pengelip amaran bahaya atau berkelip dengan cepat

Pencerobohan

Perlindungan anti kecurian: Perlindungan ke atas pintu / bonet belakang / bonet hadapan / pencucuh / penghidup enjin

Sistem penggera akan dicetuskan sekiranya mana-mana pintu / bonet hadapan / bonet belakang dibuka semasa sistem berada dalam mod penggera aktif.

PERHATIAN

Semasa cetusan amaran penggera;

(1) Hon akan berbunyi berterusan selama 30 saat.
(2) Kesemua lampu-lampu isyarat belok akan berkelip secara berterusan.

Untuk menyahaktifkan amaran penggera yang tercetus

Tekan butang  'UNLOCK' untuk menyahaktifkan penggera yang tercetus.

Kesemua transmisi isyarat bagi sejarah penggera akan terpadam.

Untuk menetapkan (set) semula cetusan amaran penggera

Sekiranya amaran penggera kenderaan (penggera visual dan audio) dicetuskan dan alat kawalan jauh gagal untuk menghentikan amaran penggera disebabkan oleh voltan bateri alat kawalan jauh yang lemah / kehabisan kuasa, lakukan langkah-langkah berikut:

1 - Masukkan bilah kunci ke dalam slot kunci pada pintu bahagian pemandu, buka kuncinya dan buka pintu.
2 - **(Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan suis pencucuh)**
Masukkan bilah kunci ke dalam lubang suis pencucuh dan hidupkan enjin.
(Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan butang suis start-stop enjin):
Pastikan kunci berada di ruang dalaman kenderaan ini dan hidupkan enjin.

Sejarah pencerobohan

Sistem ini akan menyimpan maklumat tentang mana-mana pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang terbuka. Sekiranya terdapat pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang dibuka semasa sistem ini dalam mod penggera aktif, sistem akan merekodkan sejarah pencerobohan.

Sekiranya anda menyahaktifkan sistem penggera ini dan sebaik sahaja pintu bahagian pemandu dibuka, paparan amaran pencerobohan akan kelihatan pada paparan meter selama 10 saat dan sebahagian daripada paparan itu berkelip menunjukkan mana-mana pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang dibuka.

Sebagai contoh, pintu penumpang bahagian kiri hadapan telah diceroboh. Dalam kes ini, amaran berikut akan dipaparkan dengan imej pintu yang diceroboh berkelip: 

Rujuk pada muka surat 85 untuk paparan-paparan pencerobohan yang mungkin terjadi.

Ciri-ciri mengunci dan membuka kunci



Mengunci

Tekan butang LOCK pada alat kawalan jauh.

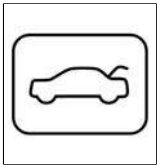
- Semua pintu akan dikunci.
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan menyala sekali
- Lampu penunjuk LED akan menyala selama 6 saat, kemudian berkelip
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat secara automatik *



Membuka kunci

Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.

- Semua pintu akan dibuka kunci
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat secara automatik. (Semua pintu harus tertutup rapat).
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang (jika suis lampu ruang dalaman ditetapkan pada posisi "door" selama 30 saat.
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang selama 30 saat
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan menyala sebanyak dua kali
- Lampu posisi dan lampu belakang akan menyala selama 25 saat.



Pembukaan bonet belakang *

Tekan dan tahan butang HOLD UNLOCK/butang pelepas pintu bonet belakang pada alat kawalan jauh lebih daripada 3 saat untuk membuka kunci pintu bonet belakang. Tekan butang suis pintu bonet belakang dan naikkan pintu ini untuk membuka sepenuhnya.



Mengunci pintu secara berpusat

Penguncian / Pembukaan pintu secara berpusat adalah satu tindakan di mana sistem akan mengunci/membuka kunci semua pintu-pintu.

PERHATIAN

• Penguncian / Pembukaan pintu secara berpusat boleh dioperasi sama ada menggunakan alat kawalan jauh atau suis 'penguncian secara berpusat' pada bahagian tengah panel instrumen.

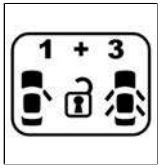
Apabila penguncian pintu secara berpusat diaktifkan;

• Semua pintu akan terkunci.

Apabila penguncian pintu secara berpusat diaktifkan;

• Semua pintu akan dibuka kunci

* jika dipasang



Membuka kunci Dua Peringkat – Mod membuka kunci pintu pemandu (DDU)

Pintu pemandu juga boleh ditetapkan kepada membuka secara individu apabila butang 'UNLOCK' ditekan.

Untuk mengaktifkan

- Tekan secara serentak butang LOCK dan UNLOCK sehingga lampu penunjuk isyarat belok berkelip dua kali.
- Mod penguncian pintu secara berpusat akan dinyahaktifkan.
- Mod membuka kunci pintu pemandu akan diaktifkan.

Apabila kenderaan ini di dalam mod membuka kunci pintu pemandu;

Tekan butang 'UNLOCK' sekali. Hanya pintu pemandu akan dibuka kuncinya.

Tekan butang 'UNLOCK' sekali lagi. Semua pintu akan dibuka kunci.

Untuk kenderaan dengan ciri Premium (dipasang dengan sistem tanpa kunci)

Tekan butang 'UNLOCK' / suis sistem tanpa kunci pada pemegang pintu luar sekali. Hanya pintu pemandu akan dibuka kuncinya.

Tekan butang 'UNLOCK' / suis sistem tanpa kunci pada pemegang pintu luar sekali. Semua pintu akan dibuka kunci.

Untuk menyahaktifkan (kembali kepada mod penguncian secara berpusat)

Tekan secara serentak butang LOCK dan UNLOCK sehingga lampu penunjuk isyarat belok berkelip dua kali.

• Mod pembukaan kunci pintu pemandu akan dinyahaktifkan dan sistem akan mengaktifkan semula mod penguncian pintu berpusat



Penguncian semula secara automatik

Fungsi ini akan aktif secara automatik hanya berdasarkan keadaan berikut.

Semasa kenderaan ini berada dalam mod penggera aktif;

Apabila anda menekan butang 'UNLOCK' pada alat kawalan jauh

TETAPI Tiada pintu / bonet hadapan / bonet belakang dibuka dalam masa 30 saat

- Semua pintu akan dikunci secara automatik
- Sistem akan mengunci semula (sistem penggera menjadi aktif)
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat tutup secara automatik.

Pintu-pintu / bonet belakang / bonet hadapan tidak tertutup rapat.

Fungsi ini akan aktif secara automatik hanya berdasarkan keadaan berikut.

Apabila anda menekan butang  'LOCK' pada alat kawalan jauh

TETAPI

Mana-mana pintu / bonet belakang / bonet hadapan tidak ditutup

Sistem ini akan mengingatkan anda seperti berikut;

- Lampu penunjuk isyarat belok akan menyala sebanyak 5 kali
- Penunjuk LED pada paparan meter  akan menyala menunjukkan mana-mana pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang tidak tertutup rapat (dalam masa 3 saat)
  Hon akan berbunyi berterusan selama 30 saat.

Ciri-ciri tambahan



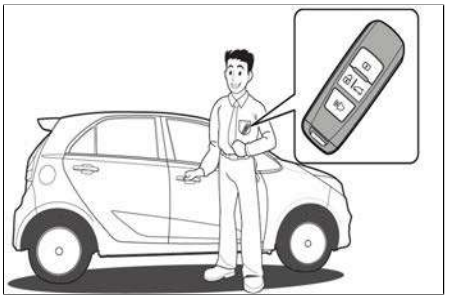
Mod mencari lokasi kenderaan

Fungsi ini membantu pemilik untuk mencari lokasi kenderaan ini.

Semasa kenderaan ini berada dalam mod penggera aktif;

Tekan butang LOCK  pada alat kawalan jauh.

- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan berkelip sebanyak tiga kali.
- Lampu posisi dan lampu belakang akan menyala selama 30 saat.



DOIRW003R18001

Sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh *

OWN003LOCKS21015

Kenderaan anda dilengkapi dengan Sistem Akses Tanpa Menggunakan Kunci/Suis pada alat kawalan jauh yang membolehkan anda **untuk mengunci dan membuka kunci pintu, membuka bonet belakang dan menghidupkan enjin** dengan membawa alat kawalan jauh bersama-sama dengan anda dalam lingkungan jarak yang tertentu. Suis-suis khusus pada alat kawalan jauh ini masih boleh digunakan sebagai fungsi akses menggunakan suis pada alat kawalan jauh. Rujuk muka surat 32 untuk maklumat lanjut.

⚠ AMARAN

Operasi sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh ini mungkin mempunyai impak kritikal pada persekitaran:

(1) Peralatan-peralatan perubatan boleh terganggu akibat gelombang-gelombang radio. Mereka yang menggunakan perentak jantung harus merujuk pada pembuat peralatan perubatan elektrik bagi sebarang kemungkinan gangguan sebelum menggunakannya.

(2) Gelombang-gelombang radio yang dihantar oleh alat kawalan jauh jenis ini boleh mengganggu sistem navigasi dan komunikasi pesawat. Jangan gunakan alat kawalan jauh jenis ini semasa di dalam pesawat. Pastikan suis pada alat kawalan jauh jenis ini tidak ditekan dengan tidak sengaja semasa unit ini disimpan semasa penerbangan pesawat.

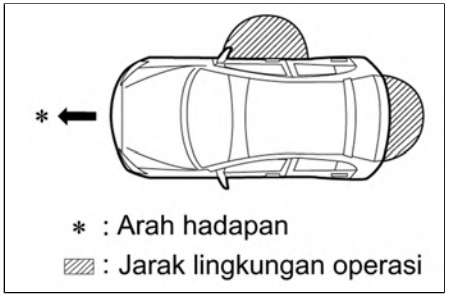
⚠ PERINGATAN

(1) Anda perlu sentiasa membawa alat kawalan jauh ini bersama dengan anda.

(2) Pastikan anda periksa yang alat kawalan jauh ini bersama dengan anda sebelum mengunci dan meninggalkan kenderaan ini.

Lingkungan jarak sistem akses tanpa menggunakan kunci\suis pada alat kawalan jauh

Lingkungan jarak untuk mengunci / membuka kunci pintu dan membuka bonet belakang.



DOIRW003R19001

Lingkungan jaraknya adalah dalam lingkungan 1.2 – 1.5m daripada pemegang pintu pemandu dan dalam

* jika dipasang

lingkungan 1 meter daripada bahagian tengah suis bonet belakang.

⚠ AMARAN

Jika alat kawalan jauh ini berada dalam lingkungan jarak operasi sistem ini, ia adalah mungkin bagi semua orang, termasuk seseorang yang tidak membawa alat kawalan jauh jenis ini untuk menekan suis pada pemegang pintu untuk mengunci / membuka kunci pintu-pintu termasuk bonet belakang, menekan butang suis 'start/stop' enjin untuk menghidupkan enjin dan menghidupkan mana-mana peralatan elektrik di dalam kenderaan ini.

Pembatasan

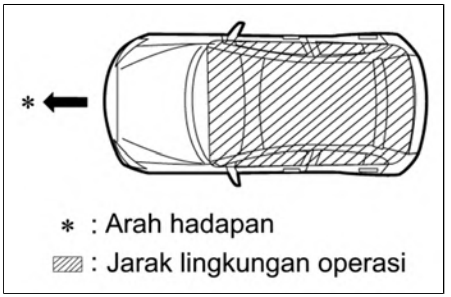
Alat kawalan jauh jenis ini menggunakan gelombang elektromagnetik yang lemah. Kes-kes berikut mungkin boleh mengganggu operasi sistem akses tanpa menggunakan kunci\suis pada alat kawalan jauh di mana menyebabkan ia tidak berfungsi atau lingkungan operasi sistem ini menjadi kecil:

1. Bateri pada alat kawalan jauh ini adalah lemah.
2. Berdekatan dengan sumber gelombang radio yang kuat seperti menara TV, stesen kuasa atau stesen pemancar.
3. Apabila menggunakan peralatan tanpa wayar seperti telefon bimbit, pemancar-penerima atau radio CB.
4. Apabila alat kawalan jauh ini bersentuhan atau terlindung di sebalik bahan metalik.
5. Berdekatan dengan sebarang alat kawalan jauh yang menghantar isyarat gelombang radio.
6. Alat kawalan jauh ini diletakkan berdekatan dengan peralatan elektrik seperti komputer peribadi.
7. Kenderaan diletakkan berdekatan dengan meter 'parking'.

Lingkungan operasi untuk menghidupkan enjin

Lingkungan operasi

Lingkungan operasi ini adalah bahagian ruang dalaman kenderaan.



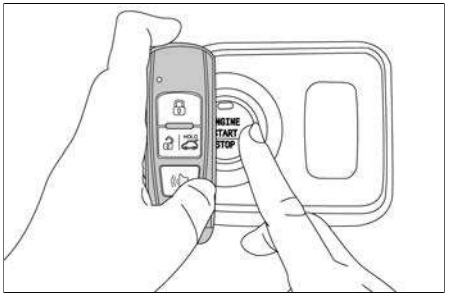
DOIRW003R19002

Dalam keadaan di mana bateri pada alat kawalan jauh ini adalah lemah.

Sekiranya bateri pada alat kawalan jauh ini adalah lemah, lampu penunjuk akan tertera pada paparan meter seperti gambarajah di bawah;



Dalam keadaan di mana bateri pada alat kawalan jauh ini adalah lemah, letakkan alat kawalan jauh ini pada permukaan suis 'start/stop' enjin dan tekan suis 'start/stop' enjin **sebanyak sekali** untuk menghidupkan pencucuh ke posisi 'ON'.



DOIRW003R14007

Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan transmisi CVT;

Apabila meletakkan alat kawalan jauh pada butang suis "start/stop" enjin dan tekan injak brek, tekan butang suis "start/stop" **sebanyak sekali** untuk menghidupkan enjin.

Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan transmisi MT;

Sementara menekan injak cekam, tekan butang suis "start/stop" sebanyak sekali untuk menghidupkan enjin.

Jangka hayat bateri pada alat kawalan jauh

Jangka hayat bateri pada alat kawalan jauh ini adalah bergantung kepada cara penggunaannya. Elak alat kawalan jauh terdedah ini terlalu lama berdekatan dengan sumber gelombang radio yang kuat. Alat kawalan jauh ini berterusan menerima isyarat gelombang radio. Ini boleh memendekkan jangka hayat baterinya.

Jika keadaan-keadaan berikut didapati berlaku setelah menekan mana-mana suis pada alat kawalan jauh, baterinya mungkin perlu ditukar. Pintu tidak boleh dibuka kunci tanpa alat kawalan jauh. Sebaliknya, bilah kunci boleh digunakan untuk mengunci atau membuka kunci pintu.

Gantikan dengan bateri jenis Manganese Dioxide Lithium CR1620.

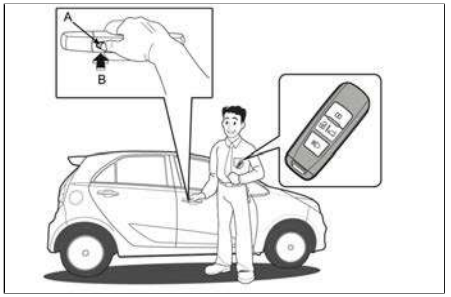
Sekiranya alat kawalan hilang, sila hubungi pusat servis sah PROTON untuk mendapatkan penggantian.

PERHATIAN

(1) Sekiranya bateri alat kawalan jauh menjadi lemah atau terdapat isyarat gelombang elektromagnetik atau gangguan isyarat berlaku, lingkungan operasi mungkin menjadi semakin kecil dan operasi mungkin menjadi tidak stabil.
(2) Sekiranya alat kawalan jauh ini ditempatkan di atas panel instrumen atau di dalam ruang kotak penyimpanan, alat kawalan jauh ini mungkin tidak berfungsi.
(3) Sekiranya alat kawalan jauh ini ditempatkan terlalu dekat dengan pemegang pintu atau bonet belakang, suis pada pemegang pintu atau suis pada bonet belakang mungkin tidak berfungsi.

Fungsi mengunci, membuka kunci dan penggera menggunakan Sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh

Dengan menggunakan sistem ini, anda tidak lagi perlu menekan butang LOCK dan UNLOCK pada alat kawalan jauh untuk kunci atau buka kunci pintu kenderaan anda.



DOIRW003R18002

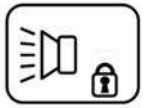
A – Suis sistem akses tanpa menggunakan kunci atau suis pada alat kawalan jauh

Mengunci

Sebelum mengunci semua pintu, pastikan anda tutup rapat semua pintu / bonet belakang / bonet hadapan dan bawa alat kawalan jauh bersama-sama dengan anda. Tekan suis (A) pada bahagian pemegang pintu pemandu dalam lingkungan jarak operasinya. Sistem akan mengunci semua pintu, pintu bonet belakang dan akan mengaktifkan sistem penggera.

Sambil membawa alat kawalan jauh bersama-sama dengan anda, tekan suis pada pemegang pintu di luar pintu pemandu.

Apabila suis pada pemegang pintu pemandu ini ditekan,

-  Sistem penggera akan diaktifkan.
- Semua pintu akan dikunci.
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan berkelip sebanyak sekali.
- Lampu penunjuk LED akan menyala selama 6 saat, kemudian berkelip.
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat secara automatik. *

PERHATIAN

Operasi penguncian menggunakan sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh tidak boleh dikendalikan dalam keadaan berikut:

(1) Alat kawalan jauh ini berada di dalam kenderaan.
(2) Terdapat mana-mana pintu / bonet belakang / bonet hadapan yang dibuka atau tidak ditutup rapat.
(3) Suis pencucuh diletakkan pada posisi ON.

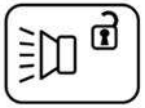
Fungsi 'Key Reminder Unlock'

Sekiranya anda menekan suis pada pemegang pintu pemandu untuk mengunci kenderaan, tetapi **anda tidak sengaja tertinggal alat kawalan jauh di ruang dalaman kenderaan,** sistem akan membuka kunci semua pintu dan mengaktifkan amaran bunyi hon sebanyak 4 kali.

Kunci semua pintu.

Tekan suis (A) pada bahagian pemegang pintu pemandu dalam lingkungan jarak operasinya. Sistem akan mengunci semua pintu dan akan mengaktifkan sistem penggera.

Apabila suis pada pemegang pintu pemandu ini ditekan,

-  Sistem penggera akan dimatikan.
- Semua pintu akan dibuka kunci.
- Cermin sisi pada pintu akan dilipat secara automatik.*
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang (jika suis lampu ruang dalaman ditetapkan pada posisi "door" selama 30 saat.
- Cahaya ruang dalaman akan perlahan menjadi terang selama 30 saat
- Lampu-lampu penunjuk isyarat belok akan menyala sebanyak dua kali
- Lampu posisi dan lampu belakang akan menyala selama 25 saat.

PERHATIAN

Operasi membuka kunci pintu adalah bergantung kepada tetapan asal anda; ini boleh jadi sama ada dalam mod 'Membuka Kunci Secara Berpusat' (CDU) atau mod 'Membuka Kunci Pintu Pemandu' (DDU) (rujuk muka surat 38).

Sistem anti kecurian untuk menghidupkan

OWN003LOCKS21016

Sistem anti kecurian untuk menghidupkan enjin terdiri daripada imobiliser elektronik. Imobiliser elektronik ini direka untuk melindungi kenderaan daripada dicuri.

Setiap kali kunci dimasukkan ke dalam lubang suis pencucuh atau setiap kali alat kawalan jauh berada di ruang dalam kenderaan *(untuk kenderaan yang dilengkapi dengan sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh dan butang suis "start stop" enjin*, transponder di dalam kunci akan menghantar kod ID kepada antena pada suis pencucuh. Jika kod ini sepadan, unit komputer pada enjin akan membenarkan enjin dihidupkan. Tanpa kod yang datang daripada kunci ini, enjin tidak akan dapat dihidupkan. Imobiliser elektronik ini dengan jelas dapat mengurangkan kebarangkalian kecurian kenderaan.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan biarkan kunci bersentuhan dengan magnet.

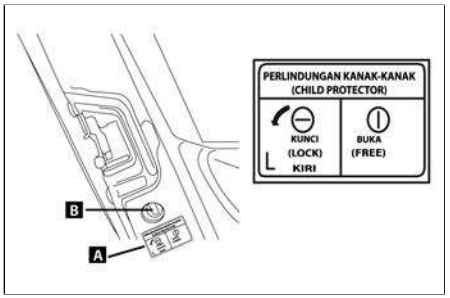
(2) Berhati-hati agar tidak merosakkan bahagian alat kawalan jauh dengan alat pemotong dan sebagainya kerana terdapat transponder di dalamnya.

(3) Jika anda kehilangan kunci, pesan kunci gantian daripada pusat servis sah PROTON secepat mungkin. Anda mestilah membawa kenderaan anda ke pusat servis PROTON yang sah supaya kunci baru ini dapat diprogramkan dengan unit kawalan imobiliser kenderaan anda.

Kunci bagi perlindungan kanak-kanak di pintu

OWN003LOCKS21017

Kunci bagi perlindungan kanak-kanak ini membantu dalam mengelakkan pintu daripada dibuka dengan tidak sengaja, terutamanya apabila menumpang kanak-kanak di bahagian tempat duduk belakang.



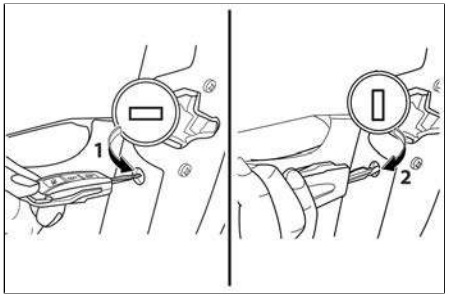
DOIQW003R11019

A – Label perlindungan kanak-kanak

B – Suis buka/kunci "Perlindungan Kanak-kanak"

Suis buka/kunci "Perlindungan Kanak-kanak" ini disediakan pada setiap pintu belakang seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah.

Operasi suis buka/kunci "Perlindungan Kanak-kanak"



DOIQW003R13010

1 – Untuk mengunci

Sekiranya suis ini ditetapkan pada posisi "LOCK", pintu bahagian belakang tidak boleh dibuka daripada bahagian dalam kenderaan dengan menggunakan tuil pembuka pintu bahagian dalam kenderaan.

Pada pintu bahagian belakang yang di mana mekanisme "perlindungan kanak-kanak" ditetapkan pada posisi "LOCK", gunakan pemegang pintu di bahagian luar pintu untuk membukanya.

2 – Untuk membuka kunci

Sekiranya suis ini ditetapkan pada posisi "FREE", mekanisme kunci "perlindungan kanak-kanak" akan dibukakan.

Pintu

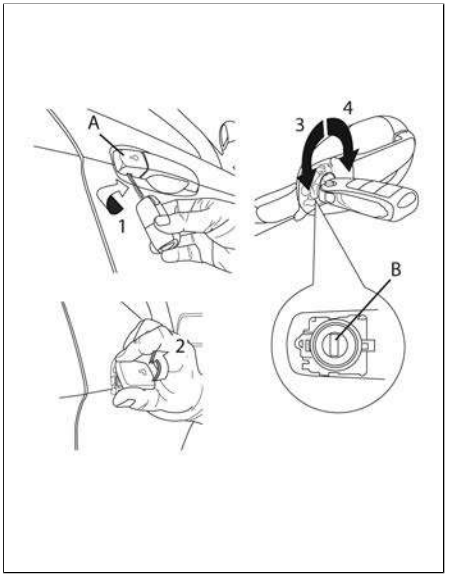
OWN003LOCKS21018

Pengendalian daripada bahagian luar kenderaan

Sebaik sahaja kenderaan ini telah dinyahaktifkan sistem penggeranya dengan menggunakan alat kawalan jauh, tarik bahagian pemegang pintu luar ke arah anda untuk membuka pintu.

PERHATIAN

Semasa keadaan kecemasan, seperti pintu kenderaan tidak boleh dibuka kuncinya dengan menggunakan alat kawalan jauh, lakukan langkah-langkah berikut:

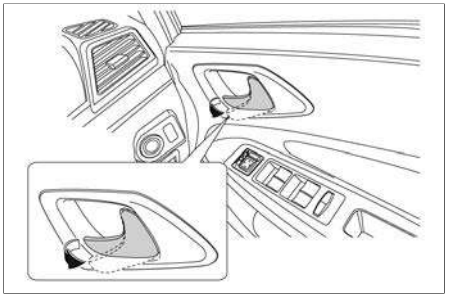


DOIQW003R11018

1 - Masukkan bilah kunci ke dalam penutup slot (A) seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah. Pusingkan bilah kunci dan penutup (A) akan terbuka sedikit.
2 - Keluarkan penutup (A).
Masukkan anak kunci ke dalam silinder kunci (B).
3 - Untuk mengunci
4 - Untuk membuka kunci

Pengendalian daripada bahagian dalam kenderaan

Untuk membuka pintu



DOIRW003R14022

1 - Tarik tuil pada bahagian dalam pintu ke arah anda untuk membuka pintu.

PERHATIAN

(1) Sekiranya mod penguncian pintu secara berpusat sedang diaktifkan, tarik tuil pada bahagian dalam pintu ke arah anda **sebanyak dua kali** untuk membuka pintu sepenuhnya. Pada pintu pemandu, tarikan tuil pada kali pertama akan hanya menyahaktifkan mod mengunci secara berpusat. Tarikan tuil pada kali kedua akan membuka pintu ini.
(2) Untuk mengunci semula, tekan suis mengunci pintu secara berpusat yang terletak di bahagian tengah panel instrumen. Rujuk muka surat 38 untuk pengendalian mod 'Mengunci pintu secara berpusat".

⚠ PERINGATAN

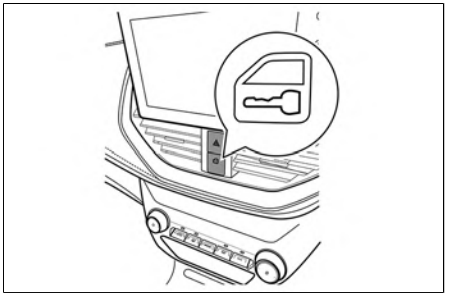
Pastikan semua pintu tertutup: memandu dengan pintu tidak tertutup rapat adalah sangat berbahaya.

Jangan tinggalkan anak kecil di dalam kenderaan tanpa pengawasan.

Berhati-hati agar tidak mengunci pintu sementara kunci di dalam kenderaan.

Suis Kunci Pintu Secara Berpusat (CDL)

OWN003LOCKS21007



DOITW003R21001

Suis CDL terletak di bahagian tengah panel.

⚠ PERINGATAN

Jika seseorang menekan suis CDL beberapa kali, suis CDL akan dinyahaktifkan selama 20 saat.

Untuk mengunci

Apabila anda di dalam kenderaan dengan pintu tertutup, tekan suis CDL untuk mengunci semua pintu.

Untuk membuka kunci

Apabila anda di dalam kenderaan dengan pintu tertutup dan terkunci, ikuti langkah-langkah berikut untuk membuka kunci dan buka pintu.

1. Tekan suis CDL. Semua pintu akan dibuka kunci. Tarik tuil di bahagian dalam pintu. Pintu akan terbuka.
2. Tarik tuil di bahagian dalam pintu pemandu. Semua pintu akan dibuka kunci. Tarik semula tuil di bahagian dalam pintu. Pintu akan terbuka.

PERHATIAN

(1) Sewaktu kecemasan, gunakan slot kunci pada pintu pemandu untuk membuka kunci pintu. Rujuk pada muka surat 39.

(2) Jika anda membuka pintu dan sistem penggera mencetuskan amaran penggera, anda boleh menetapkan semula amaran penggera seperti berikut:

Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan suis penghidup enjin: Hidupkan enjin.

Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan butang start stop: Pastikan alat kawalan jauh ada di dalam kawasan kabin kenderaan. Hidupkan enjin.

Perbezaan di antara mod CDL dan DDU.

Kunci Pintu Secara Berpusat (CDL)

Apabila Kunci Pintu Secara Berpusat digunakan, sistem kunci kenderaan akan beroperasi seperti berikut:

1. Apabila butang LOCK pada alat kawalan jauh ditekan, semua pintu akan dikunci. Apabila butang UNLOCK pada alat kawalan jauh ditekan, semua pintu akan dibuka kunci.
2. Apabila menggunakan kunci pada lubang kunci pintu pemandu dan pusingkan kunci ke kiri, semua pintu akan dikunci. Apabila kunci dipusingkan ke kanan, semua pintu akan dibuka kunci.
3. Apabila tuil di bahagian dalam pintu pemandu ditarik, semua pintu akan dibuka kunci.

Mod Membuka Kunci Pintu Pemandu (DDU)

Apabila Mod Membuka Kunci Pintu Pemandu digunakan, sistem kunci

kenderaan akan beroperasi seperti berikut:

1. Apabila butang LOCK pada alat kawalan jauh ditekan, semua pintu akan dikunci.
   Apabila butang UNLOCK pada alat kawalan jauh ditekan, hanya pintu pemandu akan dibuka kunci. Tekan butang UNLOCK semula untuk membuka kunci pintu yang lain.
2. Apabila kunci pada lubang kunci pintu pemandu dipusingkan ke kiri, semua pintu akan dikunci.
   Apabila kunci dipusingkan ke kanan, hanya pintu pemandu akan dibuka kunci.
3. Apabila tuil di bahagian dalam pintu pemandu ditarik, hanya pintu pemandu akan dibuka kunci.
   Tarik tuil di bahagian dalam pintu penumpang untuk membuka kunci pintu ini.
4. Apabila suis CDL ditekan, semua pintu akan dibuka kunci.

Fungsi Kunci dan Membuka Kunci Tambahan

OWN003LOCKS21008

Membuka kunci pintu setelah suis penghidup enjin dimatikan

Apabila kenderaan dihentikan dan suis penghidup enjin diletakkan pada posisi OFF, semua pintu dibuka kunci secara automatik.

Cara untuk mematikannya

Fungsi membuka kunci automatik ini boleh dimatikan.

Semasa suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, tekan dan tahan suis kunci pintu berpusat **seketika**.

Mengunci pintu secara automatik mengikut kelajuan

Jika keadaan kenderaan adalah seperti berikut, semua pintu akan dikunci secara automatik selepas kelajuan kenderaan mencapai 20 km/j:

1. Kunci pintu berpusat (CDL) dalam keadaan tidak berkunci
2. Semua pintu tertutup.
3. Tiada rekod perlanggaran atau kegagalan fungsi unit kawalan elektronik beg udara (ACU).

Jika keadaan kenderaan adalah seperti berikut, semua pintu akan dikunci secara automatik selepas kelajuan kenderaan mencapai 5km/j:

1. Kelajuan kenderaan mencapai 5 km/j dan kurang daripada 20 km/j untuk masa lebih daripada 30 saat.
2. Kunci pintu berpusat (CDL) dalam keadaan tidak berkunci
3. Semua pintu tertutup.
4. Tiada rekod perlanggaran dan kegagalan fungsi unit kawalan elektronik beg udara (ACU).

PERHATIAN

Mod kunci pintu secara automatik mengikut kelajuan kenderaan hanya beroperasi apabila enjin dihidupkan semula.

Cara untuk mematikannya

Fungsi kunci pintu secara automatik ini boleh dimatikan.

Semasa suis penghidup enjin berada pada posisi ON, tekan dan tahan suis kunci pintu berpusat untuk **seketika**.

Pembukaan kunci pintu secara automatik ketika pelanggaran

Apabila kenderaan ini melanggar sesuatu halangan dan beg udara menggelembung, fungsi pembukaan kunci pintu secara automatik ketika pelanggaran ini akan membuka kunci semua pintu secara automatik.

Fungsi pembukaan kunci pintu secara automatik ketika pelanggaran tidak beroperasi mengikut keadaan berikut:

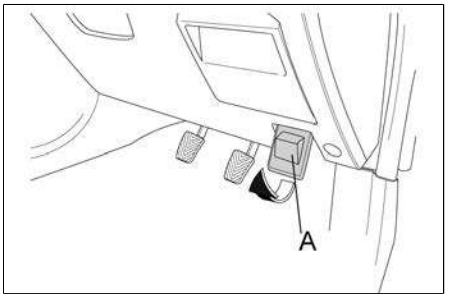
1. Bateri kenderaan mengalami kegagalan.
2. Tiada sambungan di antara sistem unit kawalan beg udara (ACU) dan

Advance Body Control Module (ABCM).

Bonet hadapan

OWN003LOCKS21020

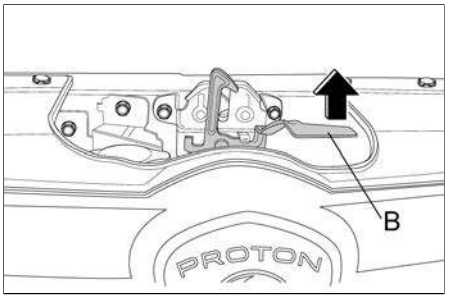
Membuka bonet hadapan



DOIRW003R14023

Tarik tuil pelepas ini ke arah anda untuk membuka kunci bonet hadapan.

Kunci keselamatan bonet hadapan



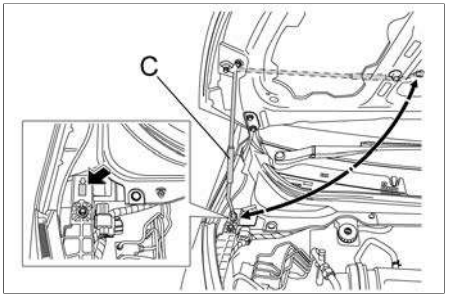
DOIRW003R14024

Angkat pintu bonet sambil tarik kunci keselamatannya ke atas.

PERHATIAN

Buka pintu bonet ini hanya apabila pengelap cermin berada di tempat letak asalnya.

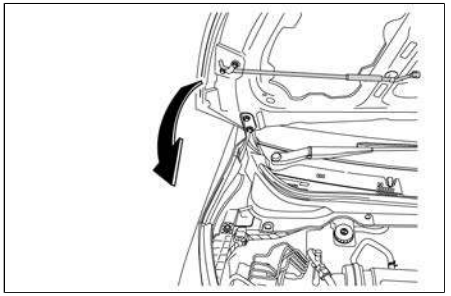
Besi penyokong pintu bonet



DOIRW003R14025

Tungku pintu bonet dengan cara masukkan besi penyokong pintu bonet ke dalam slot yang disediakan.

Menutup pintu bonet hadapan



DOIRW003R14026

Lepaskan besi penyokongnya dan kembalikannya ke tempat sangkut asalnya. Dengan perlahan-lahan turunkan pintu bonet kepada posisi lebih kurang 30sm tinggi daripada posisi tutupnya, kemudian lepaskan pintu bonet supaya ia jatuh dan tertutup sendiri di posisi asalnya.

PERHATIAN

(1) Sekiranya cara ini tidak dapat menutup pintu bonet ini, lepaskan ia daripada posisi yang lebih lebih tinggi sedikit.

(2) Jangan tekan pintu bonet ke bawah dengan kuat menggunakan tangan kerana ini boleh merosakkan pintu bonet.

⚠ PERINGATAN

Sebelum memandu, pastikan pintu bonet terkunci dengan rapi. Pintu bonet yang tidak terkunci dengan sempurna boleh terbuka dengan tiba-tiba semasa memandu. Ini adalah amat berbahaya.

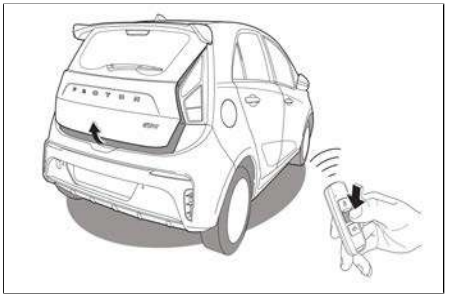
Bonet belakang

OWN003LOCKS21021

Operasi menggunakan suis pada pintu bonet belakang

Lokasi suis pintu bonet belakang (B) terletak di bahagian tengah pintu bonet belakang dan berhampiran dengan lampu plat kenderaan.

Sementara kenderaan dalam sistem penggera sedang aktif, tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh untuk membuka kunci semua pintu. Kemudian tekan suis pada pintu bonet belakang (B) untuk membuka pintu bonet belakang ini.



DOIRW003R18004

Pengendalian dengan menggunakan alat kawalan jauh *

Alat kawalan jauh boleh digunakan untuk melepaskan pintu bonet belakang.

Untuk membuka pintu bonet belakang, tekan dan tahan butang UNLOCK selama 3 saat untuk membuka kunci pintu bonet belakang. Tekan suis pintu bonet belakang dan naikkan pintu ini untuk membukanya sepenuhnya.

Untuk menutupnya, tekan pintu bonet ke bawah. Pastikan pintu bonet belakang ini ditutup dengan kemas.

PERHATIAN

1. Lampu ruang bagasi akan menyala apabila pintu bonet belakang dibuka dan dipadam apabila ia ditutup.
2. Sekiranya kuasa bateri alat kawalan jauh menjadi lemah, pintu bonet belakang tidak boleh dibuka dengan menggunakan alat kawalan jauh. Gantikan dengan bateri yang baru.

* jika dipasang



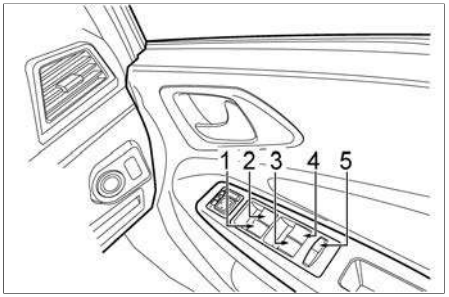
DOIRW003R18003

Operasi menggunakan Sistem akses tanpa kunci/suis pada alat kawalan jauh *

Sekiranya kenderaan ini berada dalam keadaan penggera sedang aktif, sementara anda sedang membawa alat kawalan jauh bersama-sama dengan anda, tekan suis pada pintu bonet belakang dalam lingkungan jarak operasinya untuk membuka kunci bonet belakang dan membuka pintunya.

Kawalan Cermin Tingkap Elektrik

OWN003LOCKS21022



DOIRW003R14028

Panel suis kawalan cermin tingkap elektrik terletak pada bahagian tempat letak lengan di pintu pemandu. Pada panel instrumen dengan suis pencucuh enjin pada posisi ON.

Suis kawalan cermin tingkap berkuasa ditunjukkan di dalam gambar rajah.

1 - Cermin tingkap pada pintu penumpang hadapan
2 - Cermin tingkap pada pintu pemandu
3 - Cermin tingkap pada pintu penumpang belakang-kiri
4 - Cermin tingkap pada pintu penumpang belakang-kanan
5 - Suis pengunci tingkap

Operasi

Suis-suis ini digunakan untuk mengendalikan tingkap depan dan belakang. Tingkap akan buka atau tutup apabila anda mengendalikan suis ini.

Tekan suis ke bawah untuk membuka tingkap.

Tarik suis untuk menutup cermin tingkap.

Cermin tingkap akan bergerak apabila suis ditekan.

PERHATIAN

(1) Untuk mengelakkan bateri menjadi lemah, hanya kendalikan suis tingkap apabila enjin sedang hidup.
(2) Anda boleh kendalikan panel suis kawalan tingkap elektrik setelah suis penghidup enjin diletakkan pada posisi OFF; pintu pemandu perlu dibuka di antara 30 ke 60 saat setelah suis penghidup enjin diletak pada posisi OFF.

⚠ AMARAN

(1) Sebelum cermin tingkap ditutup, pastikan tiada halangan (seperti tangan atau jari) di antara cermin tingkap dan bingkai cermin.

* jika dipasang

(2) Jangan biarkan sesiapa yang tidak tahu mengendalikan kenderaan ini berada di dalam kenderaan ini. Pastikan anda mematikan suis penghidup enjin dan mencabut keluar kunci sebelum anda meninggalkan kenderaan ini.

(3) Jangan cuba gunakan suis cermin tingkap pemandu dan suis cermin tingkap penumpang dengan serentak mengikut arah berlawanan. Tindakan ini akan menyebabkan suis cermin tingkap menjadi rosak.

Suis pemandu

Sistem menurunkan cermin tingkap automatik *

Sekiranya suis cermin tingkap pada pintu pemandu ditekan sepenuhnya, tingkap bergerak untuk dibuka.

Apabila cermin tingkap sedang bergerak, tarik suis ke atas untuk menghentikan pergerakan cermin tingkap.

Sistem menaikkan cermin tingkap automatik *

Tarik suis ke atas sepenuhnya, kemudian lepaskan suis serta merta untuk menaikkan cermin tingkap pada pintu pemandu.

Apabila cermin tingkap sedang bergerak, tekan suis untuk menghentikan pergerakan cermin tingkap.

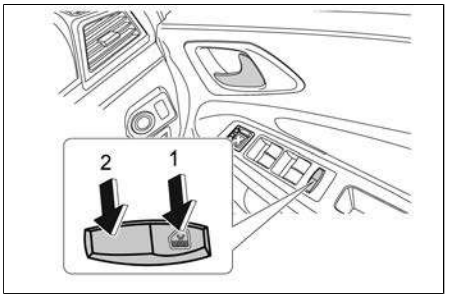
Fungsi anti-trap *

Fungsi anti-trap dipasang hanya pada cermin tingkap pintu pemandu. Jika terdapat objek menghalang cermin tingkap apabila cermin tingkap sedang ditutup, cermin tingkap akan bergerak ke arah yang bertentangan.

⚠ PERINGATAN

Apabila cermin tingkap ditutup, jangan letak mana-mana bahagian tubuh anda di antara cermin tingkap dan bingkai cermin.

Suis kunci atau buka kunci



DOIRW003R14029

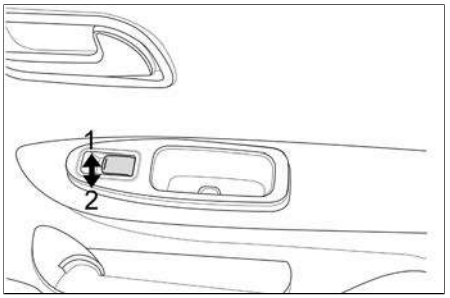
1 - Tekan (1) untuk "mengunci"
2 - Tekan (2) untuk "membuka kunci"

Apabila suis ini diletakkan pada posisi LOCK, penumpang tidak boleh menggunakan mana-mana suis cermin tingkap pada pintu penumpang.

⚠ PERINGATAN

Jangan biarkan sesiapa yang tidak tahu mengendalikan kenderaan ini berada di dalam kenderaan ini. Pastikan anda menetapkan cermin tingkap pada posisi LOCK. Suis penumpang akan dinyahaktifkan.

Suis penumpang



DOINW003R09015

1 - Tarik suis untuk menutup cermin tingkap.
2 - Tekan suis untuk membuka cermin tingkap.

* jika dipasang

Keselamatan Penumpang

Tempat duduk hadapan 46

Tempat duduk belakang 47

Penyandar kepala 48

Tali pinggang keledar 49

Perlindungan bagi wanita hamil 52

Keselamatan Penumpang Kanak-kanak 52

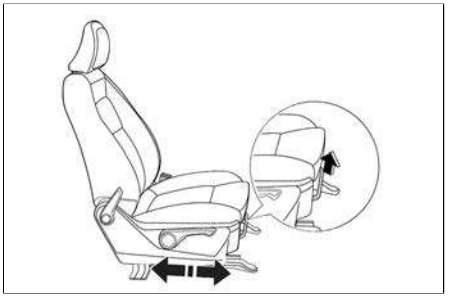
Pemasangan tempat duduk perlindungan kanak-kanak (di tempat duduk hadapan) 54

Sistem Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak (CRS) 56

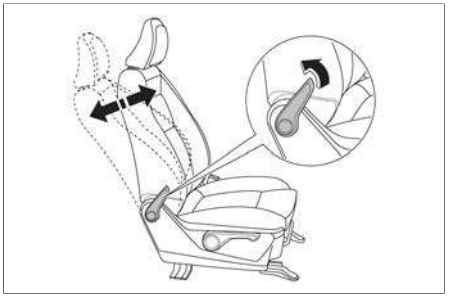
Bahagian penambat tempat duduk perlindungan kanak-kanak 59

Pengelembungan beg udara 61

Sistem perlindungan keselamatan tambahan (SRS) 66



DOIRW004R14010



DOIRW004R14011

Tempat duduk hadapan

OWN004SEATS21012

Untuk menyelaraskannya ke hadapan atau ke belakang

Tarik tuil penyelaras tempat duduk ke atas. Mula gerakkan tempat duduk ke hadapan atau ke belakang kepada posisi tempat duduk yang dikehendaki dan lepaskan tuil penyelaras.

⚠ AMARAN

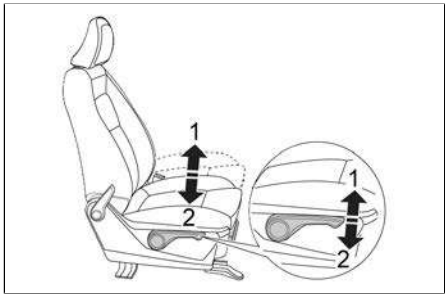
Pastikan tempat duduk terkunci dengan kemas dan cuba gerakkan tempat duduk ke hadapan atau belakang tanpa menggunakan tuil penyelaras.

Untuk mencondongkan bahagian penyandar tempat duduk

Sandarkan bahagian penyandar tempat duduk sedikit ke hadapan dan tarik dan tahan ke atas tuil pengunci bahagian penyandar tempat duduk. Sandarkan bahagian penyandar tempat duduk ke belakang kepada posisi yang dikehendaki dan lepaskan tuil pengunci. Bahagian penyandar belakang akan terkunci pada posisi itu.

⚠ PERINGATAN

Mekanisme yang mencondongkan bahagian penyandar tempat duduk adalah jenis dilengkapi dengan spring yang mana ia akan mengembalikan bahagian penyandar tempat duduk kepada posisi tegak apabila tuil pengunci digunakan. Semasa menggunakan tuil, duduk dan rapatkan badan pada bahagian penyandar tempat duduk atau tahannya dengan tangan anda bagi mengawal gerakan patah baliknya.



DOIRW004R14012

Untuk menyelaraskan ketinggian tempat duduk (tempat duduk pemandu sahaja)

Gerakkan tuil berulang kali bagi meninggikan atau merendahkan tempat duduk.

1 – Untuk meninggikan

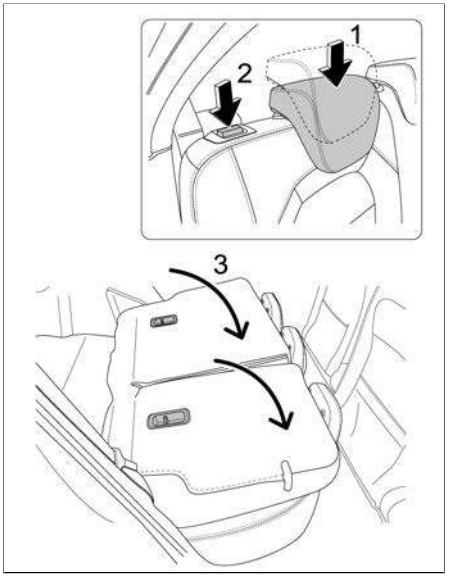
2 – Untuk merendahkan

Tempat duduk belakang

OWN004SEATS21013

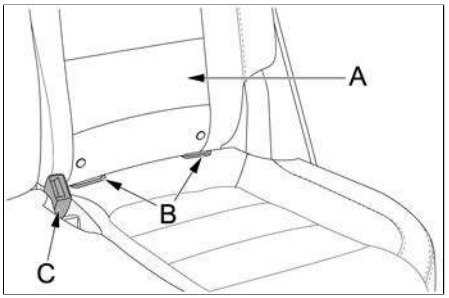
Untuk mendapatkan lebih ruang penyimpanan bagasi (tempat duduk dilipat)

Ruang bahagian penumpang dan ruang tempat penyimpanan boleh digabungkan dengan cara melipat bahagian penyandar tempat duduk belakang ke hadapan. Cara ini adalah berguna ketika membawa objek-objek yang panjang saiznya.



DOIRW004R14005

1 - Tekan dan tahan punat penyelaras ketinggian bahagian penyandar kepala bagi merendahkan penyandar kepala (1).
2 - Pastikan semua pemegang kancing tali pinggang keledar diletakkan rata dan jauh daripada bahagian penambat bawah ISOFIX sebelum melipat rata bahagian penyandar tempat duduk belakang seperti yang tertera dalam gambarajah.



DOIRW004R14017

Simbol	Maklumat terperinci
A	Penyandar tempat duduk belakang
B	Penambat bawah ISOFIX
C	Pemegang kancing tali pinggang keledar

3 - Untuk melipat bahagian tempat penyandar tempat duduk ke belakang, tekan tuil pelepasnya (2) ke bawah.

4 - Tolak ke hadapan dan lipat bahagian penyandar tempat duduk.

⚠ PERINGATAN

Pastikan semua pemegang kancing tali pinggang keledar diletakkan rata dan jauh daripada bahagian penambat bawah ISOFIX sebelum melipat rata bahagian penyandar tempat duduk belakang seperti yang tertera dalam gambarajah.

* jika dipasang

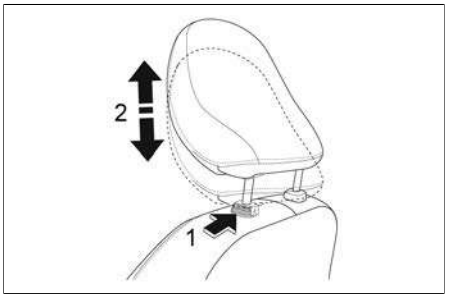
PERHATIAN

• Bahagian penyandar tempat duduk bahagian kiri dan kanan boleh dilipat ke hadapan secara berasingan (pecahan 60/40).

Penyandar kepala *

OWN004SEATS21014

Menyelaras ketinggian penyandar kepala *



DOIRW004R14018

1 - Punat penyelaras ketinggian

Selaraskan ketinggian penyandar kepala agar paras bahagian tengahnya hampir sama dengan aras mata anda bagi mengurangkan kemungkinan kecederaan jika berlaku perlanggaran.

Untuk meninggikan ketinggian penyandar kepala;; sementara anda menekan punat penyelaras ketinggiannya, gerakkan penyandar kepala ke arah atas.

Untuk merendahkan ketinggian penyandar kepala; sementara anda menekan punat penyelaras ketinggiannya, gerakkan penyandar kepala ke arah bawah.

PERHATIAN

Setelah selesai membuat apa-apa penyelarasan, gerakkan penyandar kepala ke atas atau ke bawah bagi memastikan ia terkunci pada posisinya.

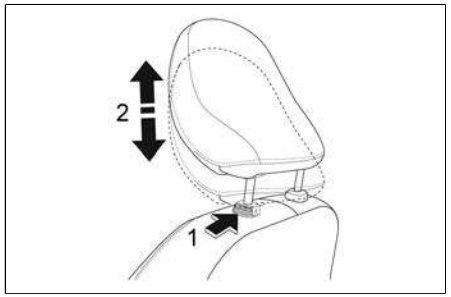
⚠ PERINGATAN

(1) Penyandar kepala hanya boleh melindungi anda jika ia diselaraskan dengan betul.

(2) Jika anda meletakkan kusyen atau sebarang objek seumpamanya di antara bahagian belakang badan anda dan bahagian penyandar tempat duduk, ia akan mengurangkan keberkesanan penyandar kepala semasa berlakunya perlanggaran.

(3) Untuk perlindungan maksima, bahagian belakang kepala anda seharusnya sandar dengan bahagian tengah penyandar kepala.

Mengalih keluar bahagian penyandar kepala *



DOIRW004R14018

1 - Punat penyelaras ketinggian

Untuk mengalih keluar penyandar kepala; sementara anda menekan punat penyelaras ketinggiannya, gerakkan penyandar kepala ke arah atas sehingga bahagian-bahagian batang terkeluar daripada slotnya sepenuhnya.

⚠ PERINGATAN

Ia adalah berbahaya untuk memandu tanpa penyandar kepala atau dengan penyandar kepala yang diselaras dengan tidak betul; pastikan ia dipasang dengan betul apabila memandu kenderaan ini.

Memasang bahagian penyandar kepala *

Untuk memasang penyandar kepala; pastikan ia menghadap pada arah yang betul, kemudian masukkan bahagian kakinya ke dalam slot yang dikhaskan pada bahagian penyandar belakang tempat duduk. Sementara anda menekan punat penyelaras ketinggiannya, gerakkan penyandar kepala ke bawah kepada posisi yang anda kehendaki.

PERHATIAN

Setelah selesai membuat apa-apa penyelarasan, gerakkan penyandar kepala ke atas atau ke bawah bagi memastikan ia terkunci pada posisinya.

Penyandar kepala jenis pasif *



DOIQW004R11003

Penyandar kepala direka serapat yang mungkin dengan bahagian kepala pemakainya untuk menyerap hentakan pada bahagian kepala semasa impak perlanggaran daripada arah belakang kenderaan.

Tali pinggang keledar

OWN004SEATS21015

Demi melindungi anda dan penumpang anda sekiranya berlaku kemalangan, adalah amat penting anda dan penumpang anda memakai tali pinggang keledar dengan betul semasa anda memandu.

⚠ PERINGATAN

(1) Satu tali pinggang keledar hanya boleh digunakan untuk satu penumpang sahaja. Mengabaikan perkara ini adalah amat berbahaya.

(2) Jangan pakai tali pinggang keledar untuk bahagian bahu di bawah lengan atau pada posisi yang tidak sepatutnya.

(3) Pastikan anda membetulkan sebarang pintalan pada tali pinggang keledar apabila menggunakannya.

(4) Tali pinggang keledar hanya akan memberikan perlindungan maksimum kepada pemakainya jika

* jika dipasang

penyandar tempat duduk ditegakkan sepenuhnya. Sekiranya bahagian penyandar tempat duduk dibaringkan, risiko penumpang akan menggelongsor di bawah tali pinggang keledar adalah besar terutamanya dalam kemalangan jenis impak hadapan dan kemungkinan tercedera disebabkan oleh tali pinggang keledar atau terhantuk pada panel instrumen atau penyandar tempat duduk.

Tali pinggang keledar jenis 3-poin (dengan mekanisma penyentap kunci kecemasan)

Kenderaan ini dilengkapi dengan tali pinggang keledar jenis 3 - mata dengan mekanisma penyentap kunci kecemasan. Ia tidak memerlukan penyelarasan panjang. Apabila dipakai, tali pinggang keledar ini akan menyelaras sendiri mengikut pergerakan pemakainya, tetapi sekiranya berlaku renjatan secara mengejut atau renjatan yang kuat, ia akan terkunci secara automatik bagi menahan badan pemakainya.

Untuk memasangnya



DOIQW004R12020

Tarik tali pinggang keledar dengan perlahan sambil memegang bahagian plat tali pinggang keledar.

Pegang bahagian plat tali pinggang keledar, masukkan plat ini ke dalam kancingnya sehingga bunyi "klik" kedengaran.

PERHATIAN

Sekiranya tali pinggang keledar tidak boleh ditarik keluar, tarik tali pinggang keledar dengan kuat sedikit dan lepaskan ia disentap kembali kepada posisi asalnya. Selepas itu, tarik tali pinggang keledar dengan perlahan sekali lagi. Masukkan plat ke dalam kancingnya sehingga ia berbunyi 'klik'.

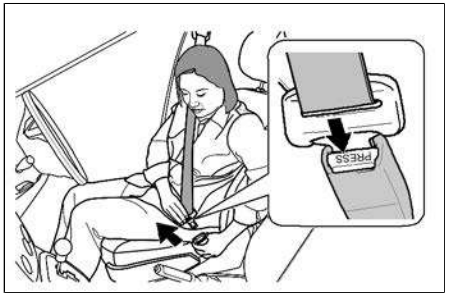
⚠ PERINGATAN

(1) Sentiasa letakkan bahagian tali pinggang keledar bahagian riba serendah mungkin pada tulang pinggul.

(2) Jangan gunakan tali pinggang keledar dengan bahagian talinya terpintal.

Tarik tali pinggang keledar sedikit untuk menyelaraskan kekenduran seperti yang dikehendaki. Bagi membuka tali pinggang keledar, pegang bahagian platnya dan tekan butang pada kancingnya.

Membuka tali pinggang keledar



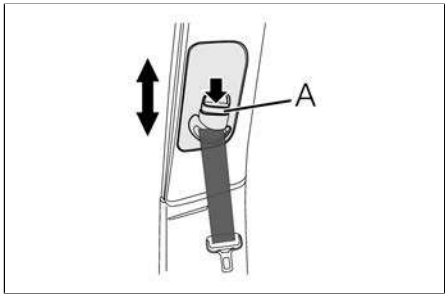
DOIQW004R12021

Pegang bahagian platnya dan tekan butang pada kancingnya.

PERHATIAN

Semasa tali pinggang keledar disentap kembali secara automatik, pegang bahagian platnya agar tali pinggang keledar ditarik dengan perlahan.

Bahagian pautan tali pinggang keledar jenis boleh laras



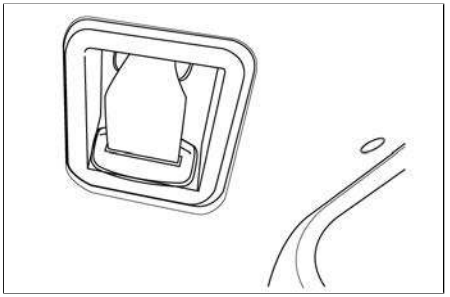
DOIRW004R14001

A – Butang pelepas

Tekan butang pelepas (A) untuk menyelaraskan ketinggian posisi bahagian pautan tali pinggang keledar.

Selaraskan bahagian pautan ini kepada posisi yang sesuai agar bahagian tali pinggang keledar tidak menyentuh atau menyilang pada bahagian leher anda, ataupun menyilang bahagian lengan anda yang sepatutnya pada bahagian bahu anda.

Tali pinggang keledar bahagian belakang



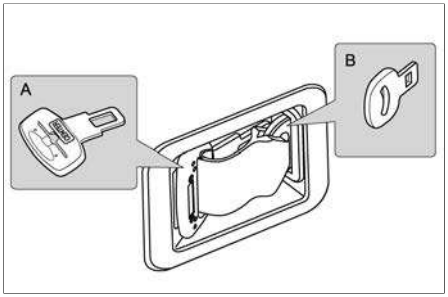
DOIRW004R14019

Tali pinggang keledar bahagian belakang pada tempat duduk bahagian tengah ditunjukkan dalam gambar rajah.

Tarik tali pinggang keledar dengan perlahan sambil memegang bahagian plat tali pinggang keledar.

Pegang bahagian plat tali pinggang keledar, masukkan plat ini ke dalam kancingnya sehingga bunyi "klik" kedengaran.

Tempat simpanan tali pinggang keledar belakang

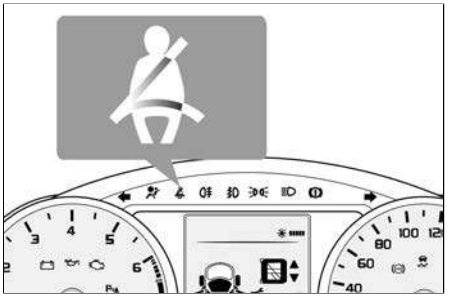


DOIRW004R14020

Sila pastikan lokasi penyimpanan seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi;

A - Plat tengah

B - Plat mini ((slot ke lokasi simpanan)



DOIRW004R19001

Lampu amaran tali pinggang keledar bagi pemandu dan penumpang hadapan.

Peringatan tali pinggang ini terletak di bahagian paparan meter.

Peringatan ini akan berkelip apabila suis pencucuh enjin diletakkan pada posisi "ON" dan di mana pemandu dan/atau penumpang hadapan masih belum memasang tali pinggang keledar.

Penunjuk akan berkelip dan buzzer akan berterusan berbunyi sekiranya tali pinggang keledar hadapan masih belum dipasang apabila kelajuan kenderaan melebihi 25 km/j.

Buzzer dan penunjuk akan aktif berterusan sehingga penumpang memasang tali pinggang keledar.

Pemeriksaan tali pinggang keledar

1. Periksa tali pinggang keledar akan sebarang tanda koyak, haus atau berjerumbai dan bahagian logam yang retak atau cacat bentuknya. Gantikan tali pinggang keledar dengan yang baru jika rosak.
2. Bersihkan sebarang tali pinggang keledar yang rosak dengan menggunakan bahan cuci neutral dengan air suam. Setelah membilasnya dengan air, biarkan ia kering di tempat yang redup. Jangan cuba menggunakan bahan peluntur atau bahan pewarna pada tali pinggang keledar kerana ini akan mengubah sifat-sifatnya.

⚠ PERINGATAN

Semua pemasangan tali pinggang keledar termasuk penyentap dan perkakas yang berkaitan mestilah diperiksa oleh wakil penjual sah PROTON selepas sebarang perlanggaran. Kami menyarankan anda supaya menukar pemasangan tali pinggang keledar yang digunakan semasa perlanggaran.

Perlindungan bagi wanita hamil

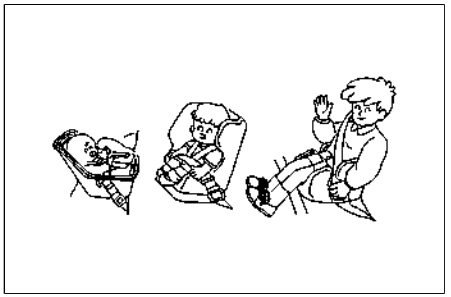
OWN004SEATS21016

⚠ AMARAN

PROTON menyarankan agar wanita hamil menggunakan tali pinggang keledar yang sedia ada. Ini akan mengurangkan kemungkinan kecederaan terhadap kedua-dua ibu dan bayi dalam kandungan. Tali pinggang keledar di bahagian riba mestilah dipakai pada bahagian paha dan sekemas yang mungkin pada bahagian pinggul, tetapi bukannya pada bahagian pinggang. Jika terdapat sebarang kemusykilan, rujuk pada doktor sakit puan.

Keselamatan Penumpang Kanak-kanak

OWN004SEATS21006



DOIAW004R3014

Letakkan penumpang kanak-kanak di tempat duduk perlindungan kanak-kanak

Pilih tempat duduk perlindungan kanak-kanak yang sesuai mengikut umur, saiz tubuh dan berat badan. Peraturan yang berkaitan dengan pemanduan bersama penumpang kanak-kanak adalah berbeza di antara satu tempat dengan tempat yang lain. Patuhilah peraturan yang ada.

PERHATIAN

Statistik menunjukkan bahawa penumpang kanak-kanak lebih selamat apabila duduk dengan betul di sistem keselamatan kanak-kanak yang terletak di belakang dan bukannya di tempat duduk hadapan.

⚠ AMARAN

(1) Hanya gunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pemantauan orang dewasa yang berada di dalam kenderaan yang sama. JANGAN PERNAH MENINGGALKAN ANAK-ANAK ANDA TANPA PENGAWASAN KESELAMATAN DI DALAM KENDERAAN.

(2) Jangan letak penumpang kanak-kanak dalam pelukan anda. Gunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak yang betul.

(3) Seorang penumpang dewasa perlu mengawasi dan duduk bersama-sama penumpang kanak-kanak ini di tempat duduk belakang.

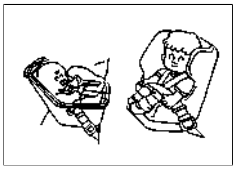
(4) Setiap kerusi keselamatan kanak-kanak adalah untuk penggunaan seorang kanak-kanak sahaja.

(5) Kenderaan anda mungkin mempunyai beg udara pada panel instrumen; Jangan pasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak di tempat duduk penumpang hadapan.

(6) Gunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis pandang ke belakang di tempat duduk belakang sahaja.

(7) Jangan pasangkan tempat duduk perlindungan kanak-kanak di tempat duduk penumpang hadapan. Sila tetapkan tempat duduk penumpang depan di posisi depan-belakang di tengah.

Penumpang bayi dan kanak-kanak kecil



DOIQW004R11019

Untuk penumpang bayi, gunakan sistem perlindungan kanak-kanak jenis pembawa bayi yang sesuai.

Tali pinggang keledar kenderaan tidak sesuai digunakan dengan kerana tali pinggang akan menutupi wajah atau kerongkong mereka. Gunakan sistem perlindungan kanak-kanak yang sesuai untuk anak kecil anda.

Pastikan sistem perlindungan kanak-kanak dipasang dengan betul di dalam kenderaan sebelum digunakan. Sila pasang mengikut manual pengguna khusus sistem perlindungan kanak-kanak.

Apabila anda memasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak, rujuk pada buku panduan yang didatangkan sekali dengan tempat duduk perlindungan kanak-kanak tersebut.

PERHATIAN

PROTON mengesyorkan pengujian pemasangan sistem perlindungan kanak-kanak dengan kenderaan sebelum membeli. Beberapa sistem pengekangan

kanak-kanak mungkin tidak sesuai dengan reka bentuk kenderaan.

Penumpang kanak-kanak bersaiz besar



DOIQW004R11020

Penumpang kanak-kanak yang lebih besar disarankan untuk duduk di tempat duduk belakang dan menggunakan sistem perlindungan kanak-kanak jenis booster bersama dengan tali pinggang keledar kenderaan.

⚠ PERINGATAN

(1) Penumpang kanak-kanak bersaiz besar yang tidak memakai tali pinggang keledar boleh tercampak keluar daripada kenderaan ini ketika perlanggaran.

Label amaran



DOIQW004R12015

Label amaran ini terletak di pelindung cahaya matahari penumpang hadapan.

⚠ AMARAN

Kenderaan anda mungkin mempunyai beg udara pada panel instrumen; Jangan pasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak di tempat duduk penumpang hadapan. Penumpang kanak-kanak boleh mengalami kecederaan yang serius atau maut.

Pemasangan tempat duduk perlindungan kanak-kanak (di tempat duduk hadapan)

OWN004SEATS21007

Apabila tempat duduk perlindungan kanak-kanak dipasang di tempat duduk hadapan, ikuti amaran-amaran berikut:

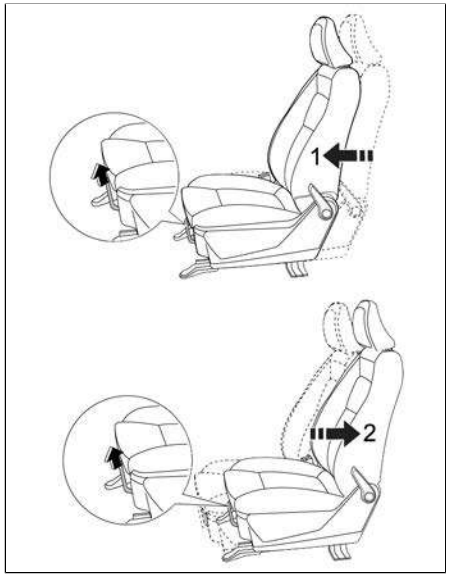
Tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis pandang ke belakang

Kenderaan ini mungkin dilengkapi dengan beg udara pada panel instrumen. Jika beg udara penumpang hadapan ini aktif, jangan pasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis pandang ke belakang di tempat duduk hadapan. Penumpang kanak-kanak boleh mengalami kecederaan yang serius atau maut jika beg udara menggelembung.

Tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis pandang ke hadapan

Apabila tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis ini dipasang, ikuti langkah-langkah berikut

1. Selaraskan penyandar belakang tempat duduk ke posisi tegak.
2. Selaraskan posisi tempat duduk penumpang hadapan ke posisi tengah.
   a. Gerakkan tempat duduk hadapan ini ke posisi yang paling hadapan.
   b. Dari posisi (1), gerakkan tempat duduk hadapan ke belakang (2) lebih kurang 5 ke 6 takuk.



DOIRW004R14013

Sistem Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak (CRS)

OWN004SEATS21008

Kenderaan ini mampu menyokong kerusi keselamatan kanak-kanak berikut (CRS);



Nombor kedudukan tempat duduk	1	2	3	4	5
Kedudukan tempat duduk sesuai untuk tali pinggang universal (Ya / Tidak)	Ya*	Tidak	Ya	Tidak	Ya
Kedudukan tempat duduk i-Size (Ya / Tidak)	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
Tempat duduk sesuai untuk lekapan lateral ISOFIX (L1 / L2)	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
Posisi tempat duduk sesuai untuk lekapan menghadap ke belakang ISOFIX (R1 / R2 / R3)	Tidak	Tidak	R1, R2, R3	Tidak	R1, R2, R3
Tempat duduk sesuai untuk lekapan menghadap ke hadapan ISOFIX (F2 / F2X / F3)	Tidak	Tidak	F2, F2X, F3	Tidak	F2, F2X, F3

Nota: Ya * - CRS menghadap ke hadapan sahaja

Kelas sistem pengendalian kanak-kanak ISOFIX dan lekapan.

A –ISO/F3: Had ketinggian kehadapan menghadapi CRS anak kecil.

B –ISO/F2: Had ketinggian kehadapan menghadapi CRS anak kecil.

B1 –ISO/F2X: Had ketinggian kehadapan menghadapi CRS anak kecil.

C –ISO/R3: Had ketinggian kehadapan menghadapi CRS anak kecil.

D –ISO/R2: Had ketinggian kehadapan menghadapi CRS anak kecil.

E –ISO/R1: Berpanjangan menghadapi bayi

F –ISO/L1: Lateral kiri menghadapi kedudukan CRS (katil bayi)

G –ISO/L2: Lateral kanan menghadapi kedudukan CRS (katil bayi)

PERHATIAN

Jika tempat duduk perlindungan kanak-kanak perlu dipasang di tempat duduk hadapan, gunakan suis beg udara penumpang untuk mematikannya (jika dipasang).

Sebelum memasang CRS, pastikan penyandar kepala tempat duduk kenderaan tertentu dilepaskan.

Maklumat untuk CRS yang disyorkan untuk kenderaan;

Kumpulan Besar	Yang disyorkan (CRS)
Kumpulan 0+ ≤10kg	BritaxBaby Safe Plus SHR II dengan Pangkalan ISOFIX
Kumpulan 0+ ≤13kg	BritaxBaby Safe Plus SHR II dengan Pangkalan ISOFIX
Kumpulan I 9kg ~ 18kg	BritaxDuo Plus
Kumpulan II 15kg ~ 25kg	-

Kumpulan Besar	Yang disyorkan (CRS)
Kumpulan III 22kg ~ 36kg	-

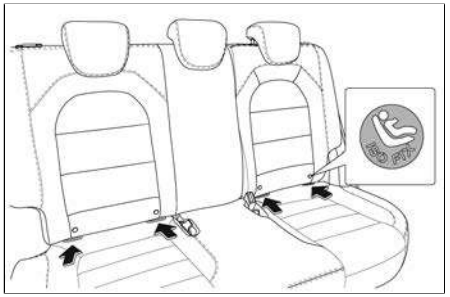
Bahagian penambat tempat duduk perlindungan kanak-kanak

OWN004SEATS18010

Memasang sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak pada penambat bahagian bawah (bahagian penambat tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis ISOFIX) dan penambat bahagian atas

Lokasi penyangkut bahagian bawah

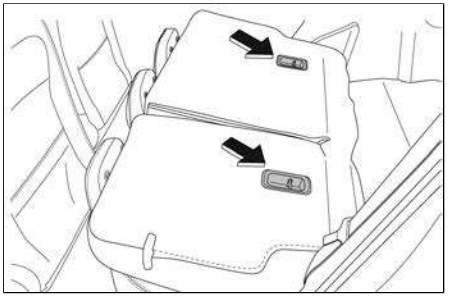
Tempat duduk belakang kenderaan anda dilengkapi dengan penambat bahagian bawah untuk menyambungkan sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan bahagian penambat ISOFIX.



DOIRW004R14015

Lokasi penyangkut bahagian atas

Terdapat 2 bahagian penambat terletak pada bahagian belakang penyandar belakang tempat duduk belakang. Ini adalah penting bagi mengemaskan tali penambat pada bahagian atas tempat duduk perlindungan kanak-kanak pada setiap ketiga-tiga posisi tempat duduk di dalam kenderaan anda.



DOIRW004R14008

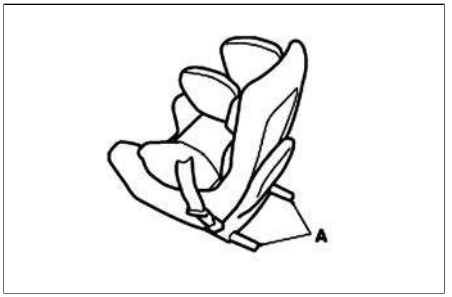
⚠ AMARAN

Penambat tempat duduk perlindungan kanak-kanak direka bagi menampung hanya bebanan tertentu dengan tempat duduk perlindungan kanak-kanak yang dipasang dengan betul. Jangan gunakannya sebagai tali pinggang keledar bagi orang dewasa atau memasang peralatan pada kenderaan ini.

Sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan penambat ISOFIX

Sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak direka hanya untuk tempat duduk yang dilengkapi dengan penambat bahagian bawah. Tetapkan sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan menggunakan penambat bahagian bawah.

Ia adalah tidak perlu bagi menetapkan sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan menggunakan tali pinggang keledar kenderaan ini.



DOIQW004R11011

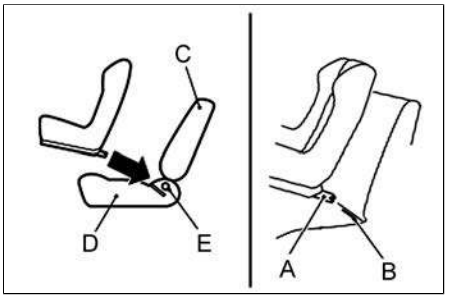
A – Penyambung sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak

Cara memasang

1. Tanggalkan sebarang bendasing pada atau di sekeliling bahagian penyambung (A) ini dan pastikan

tali pinggang keledar dalam keadaan sebagaimana ia tersimpan.

2. Tolak bahagian penyambung (A) ini kepada bahagian isofix (B) berpandukan arahan-arahan yang disediakan oleh pengilang sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak tersebut.



DOIRW004R14016

A: Penyambung

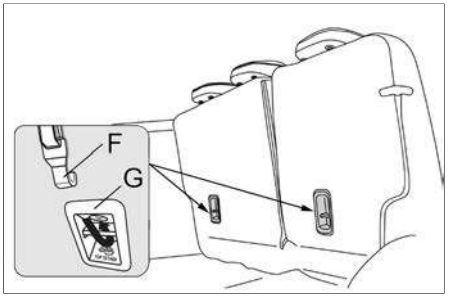
B: Isofix (di antara penyandar belakang tempat duduk belakang dan kusyennya)

C: Bahagian penyandar belakang tempat duduk

D: Bahagian kusyen tempat duduk

E: Penambat bahagian bawah

3. Tanggalkan bahagian penyandar kepala daripada lokasi di mana anda bercadang untuk memasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak ini.
4. Pilih penambat bahagian bawah yang betul untuk posisi tempat duduk yang dipilih.



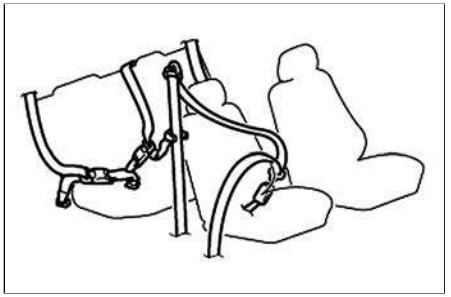
DOIRW004R14009

5. Masukkan cangkuk tali penambat bahagian atas (F) sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak ini pada bahagian pendakap penambat bahagian atas (G) dan ketatkan tali penambat bahagian atas ini supaya ia terikat dengan kemas.
6. Gerakkan dengan cara tolak dan tarik sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak ke semua arah bagi memastikan ia terikat dengan kemas sebaiknya.

Cara menanggalkan

Tanggalkan tempat duduk perlindungan kanak-kanak berdasarkan arahan-arahan yang disediakan oleh pihak pengilang sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak ini.

Memasang sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan tali pinggang keledar jenis 3-poin (yang mempunyai mekanisma pengunci kecemasan)



DOIQW004R11014

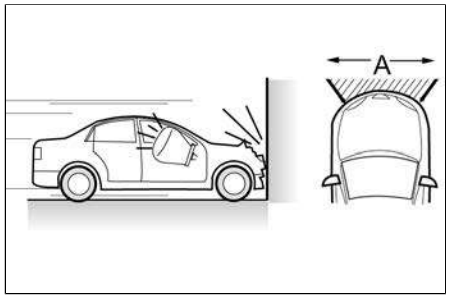
Pemasangan:

1. Pasangkan tali pinggang keledar untuk mengikat sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak. Pastikan anda terdengar bunyi 'klik' apabila plat tali pinggang keledar dimasukkan ke dalam kancingnya.
2. Gerakkan dengan cara tolak dan tarik sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak ke semua arah bagi memastikan ia terikat dengan kemas sebaiknya.

Pengelembungan beg udara

OWN004SEATS21021

Beg udara bahagian hadapan



DOIKW004R06019

Beg-beg udara di bahagian hadapan direka untuk mengelembung apabila berlakunya perlanggaran bahagian hadapan jenis tahap sederhana hingga ke tahap kritikal dalam lingkungan kawasan yang berlorek di antara dua anak panah, A (disamakan seperti perlanggaran bahagian hadapan pada dinding yang padat pada kelajuan lebih kurang 20 km/j atau lebih).

⚠ PERINGATAN

(1) Oleh kerana beg udara SRS mengelembung dengan sangat cepat dan dengan daya yang kuat, sentuhan ke atas beg udara yang ada pada roda stereng atau panel peralatan ketika pengelembungan beg udara ini di peringkat paling awal boleh menyebabkan kecederaan yang serius atau yang boleh menyebabkan maut.

Oleh sebab itu anda disarankan agar selalu memakai tali pinggang keledar anda dan kekalkan posisi duduk/memandu yang sesuai.

(2) Ketika beg udara SRS mengelembung, ia menghasilkan bunyi bising secara mendadak dan melepaskan asap atau serbuk berwarna putih.

Tetapi, ini adalah tidak bermakna terdapat kebakaran di dalam kenderaan dan tidak mengakibatkan sebarang kesan-kesan sampingan pada tubuh badan.

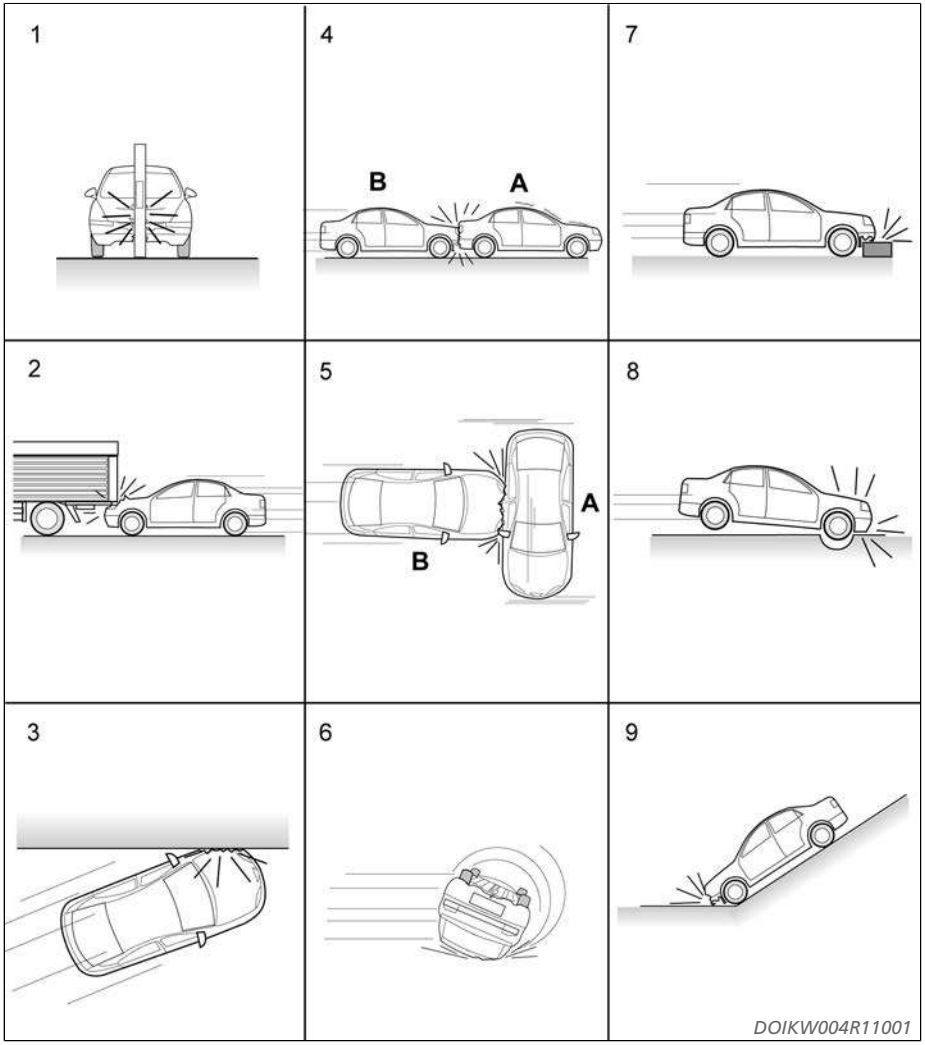
(3) Sejurus selepas beg udara mengelembung, beg udara dan beberapa bahagian komponennya akan menjadi sangat panas. Jangan sentuh komponen-komponen ini.

Keadaan-keadaan yang menyebabkan beg udara bahagian hadapan mengelembung

Banyak atau kurang kerosakan yang dialami pada badan kenderaan bukannya jadi ukuran sama ada beg udara SRS perlu atau tidak perlu mengelembung semasa perlanggaran.

Dalam sesetengah jenis perlanggaran, struktur badan kenderaan ini direka untuk menyerap hentakan bagi mengelakkan kecederaan pada penumpang.

Oleh itu, walaupun apabila bahagian hadapan kenderaan jelas kelihatan remuk, beg udara SRS mungkin tidak mengelembung kerana daya hentaman tersebut telah diserap oleh sifat mudah remuk struktur badan.



Beg udara **hadapan** ini MUNGKIN TIDAK mengelembung;

1. Apabila kenderaan ini menghentam tiang, pokok atau objek yang seumpamanya.
2. Apabila kenderaan ini melanggar bahagian bawah kenderaan lain seperti lori.
3. Apabila kenderaan ini mengalami hentaman akibat perlanggaran pada bahagian penjuru hadapan.

PERHATIAN

Bahagian hadapan badan kenderaan ini kemungkinan akan remuk dengan ketara disebabkan ia menyerap daya hentakan tersebut. Dalam keadaan ini, beg udara hadapan kemungkinan tidak akan mengelembung disebabkan kesan remuk dan rosak pada badan kenderaan ini.

Beg udara **hadapan** ini MUNGKIN TIDAK mengelembung;

4. Apabila kenderaan lain (B) melanggar pada bahagian belakang kenderaan anda (A).
5. Apabila kenderaan lain (B) melanggar pada bahagian sisi kenderaan anda (A).
6. Apabila kenderaan anda berguling pada bahagian sisi dan bumbungnya.

PERHATIAN

Dalam keadaan tertentu, beg udara hadapan tidak direka untuk mengelembung pada ketika ia tidak boleh dengan khususnya memberikan perlindungan pada penumpangnya.

Beg udara **hadapan** MUNGKIN akan mengelembung;

7. Apabila kenderaan ini melanggar tebing/tanah yang ditinggikan, dan lain-lain.
8. Apabila kenderaan ini melanggar lubang yang dalam / lubang pada jalan raya.
9. Apabila kenderaan ini dipandu menuruni jalan yang curam dan menghentam tanah.

PERHATIAN

Beg udara hadapan mungkin akan mengelembung jika bahagian bawah kenderaan mengalami hentakan yang kuat (kerosakan di bahagian bawah). Pandu dengan berhati-hati bagi mengelakkan keadaan jalan yang akan menyebabkan suatu perlanggaran pada bahagian bawah kenderaan. Jika keadaan jalan yang demikian tidak dapat dielakkan, pandu dengan perlahan di atas permukaan jalan yang demikian.

⚠ PERINGATAN

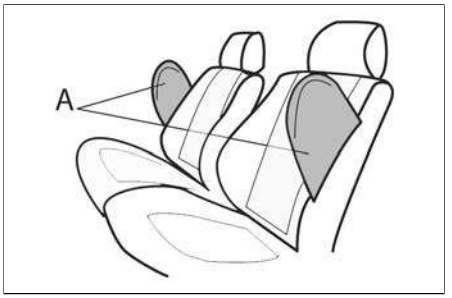
Disebabkan beg udara tidak sepenuhnya dapat melindungi penumpangnya dalam semua jenis hentaman akibat perlanggaran, pastikan anda sentiasa memakai tali pinggang anda.

Tali pinggang keledar yang ada di dalam kenderaan anda adalah perlindungan utama anda jika berlakunya perlanggaran.

Beg-beg udara SRS direka bagi memberikan perlindungan tambahan.

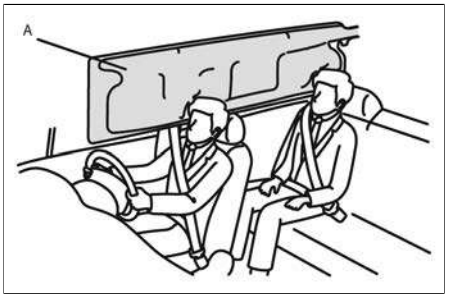
Oleh yang demikian, demi keselamatan anda dan semua penumpang, pastikan sentiasa memakai tali pinggang keledar dengan betul.

Beg-beg udara tirai dan sisi *



DOIQW004R11008

A – Beg udara sisi



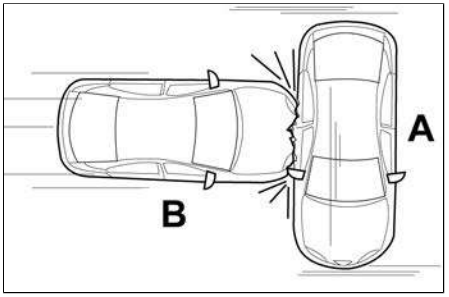
DOIQW004R11016

A – Beg udara tirai

Beg-beg udara tirai dan sisi direka untuk mengelembung apabila kenderaan ini mengalami hentaman yang kuat akibat perlanggaran di bahagian tengah ruang tempat duduk penumpang.

* jika dipasang

Secara khususnya, ini berlaku apabila kenderaan lain (B) melanggar pada bahagian sisi kenderaan anda (A).



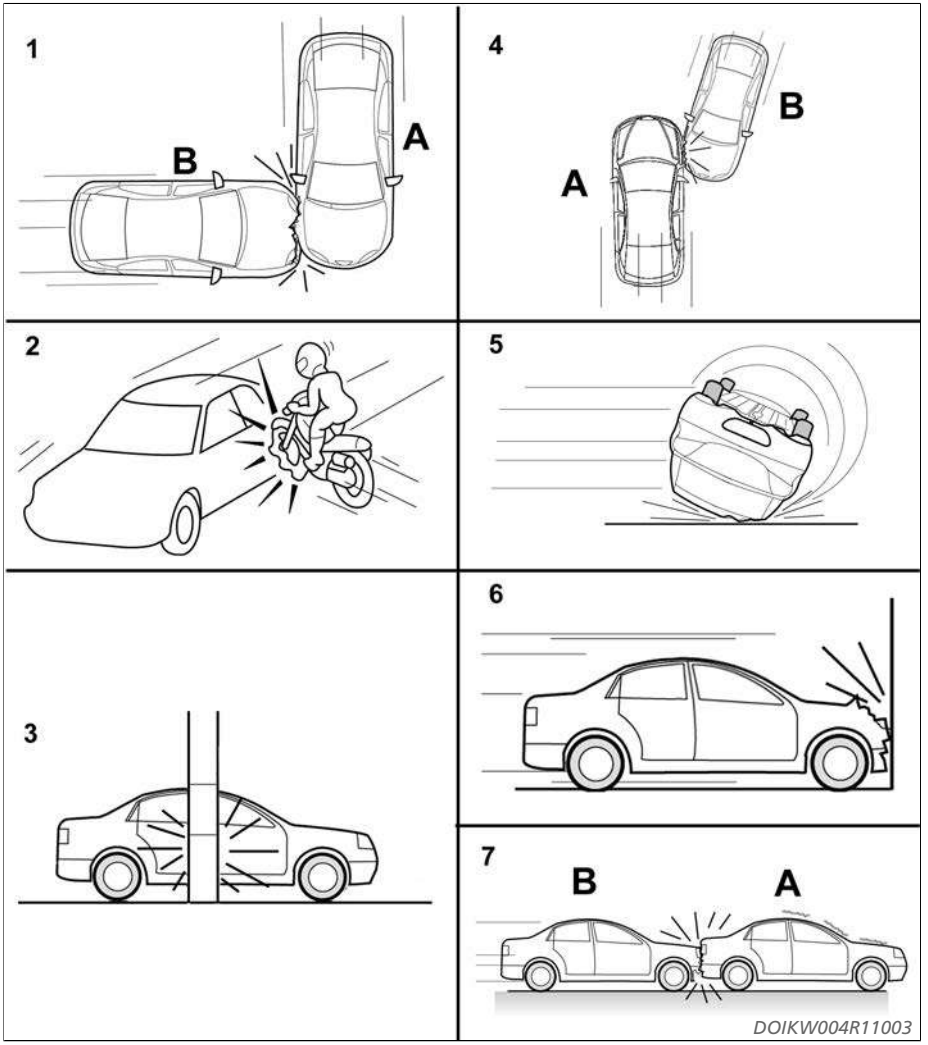
DOIKW004R06011

Keadaan yang menyebabkan beg udara tirai dan sisi mengelembung

Dalam sesetengah jenis perlanggaran dari sisi, struktur badan kenderaan ini direka untuk menyerap hentakan bagi mengelakkan kecederaan pada penumpang.

Bahagian tirai dan sisi badan kenderaan ini akan remuk dengan ketara di mana ia berfungsi menyerap hentakan ini.

Dalam keadaan ini, beg-beg udara tirai dan sisi kemungkinan tidak akan mengelembung disebabkan kesan remuk dan rosak pada badan kenderaan ini.



Beg-beg udara tirai dan sisi MUNGKIN TIDAK mengelembung;

1. Apabila kenderaan anda (A) mengalami hentaman bahagian sisi jauh daripada pada ruang tempat duduk penumpang dilanggar oleh kenderaan (B)
2. Apabila motosikal atau kenderaan kecil yang serupa melanggar bahagian sisi kenderaan ini.
3. Apabila kenderaan ini menghentam tiang, pokok atau objek lain yang seumpamanya.
4. Apabila kenderaan anda (A) mengalami hentaman dari arah serong dilanggar oleh kenderaan lain (B) atau objek lain.
5. Apabila kenderaan anda berguling pada bahagian sisi dan bumbungnya.

PERHATIAN

Bahagian badan kenderaan ini kemungkinan akan remuk dengan ketara disebabkan ia menyerap daya hentakan tersebut.

Dalam keadaan ini, beg udara sisi kemungkinan tidak akan mengelembung disebabkan kesan remuk dan rosak pada badan kenderaan ini.

Beg-beg udara tirai dan sisi TIDAK AKAN mengelembung;

6. Apabila kenderaan ini mengalami perlanggaran dari arah hadapan.
7. Apabila kenderaan lain (B) melanggar pada bahagian belakang kenderaan anda (A).

PERHATIAN

Dalam keadaan tertentu, beg-beg udara tirai dan sisi tidak direka untuk mengelembung pada ketika ia tidak boleh dengan khususnya memberikan perlindungan pada penumpangnya.

⚠ PERINGATAN

Tali pinggang keledar yang ada di dalam kenderaan anda adalah perlindungan utama anda jika berlakunya perlanggaran.

Beg-beg udara SRS direka bagi memberikan perlindungan tambahan.

Oleh yang demikian, demi keselamatan anda dan semua penumpang, pastikan sentiasa memakai tali pinggang keledar dengan betul.

Sistem perlindungan keselamatan tambahan (SRS)

OWN004SEATS21022

Maklumat yang diterangkan di bawah tajuk sistem perlindungan keselamatan tambahan (SRS) ini mengandungi maklumat penting yang berkaitan dengan beg-beg udara SRS*

Beg udara SRS direka sebagai tambahan pada tali pinggang keledar untuk memberikan perlindungan pada penumpang dengan perlindungan daripada kecederaan di bahagian kepala dan dada ketika kemalangan akibat perlanggaran dari hadapan yang kuat.

Beg udara SRS ini BUKAN pengganti kepada tali pinggang keledar; tali pinggang keledar seharusnya dipakai SEPANJANG MASA.

⚠ AMARAN

IA ADALAH AMAT PENTING BAGI ANDA UNTUK MEMAKAI TALI PINGGANG KELEDAR ANDA WALAUPUN TERDAPAT BEG UDARA:

(1) Tali pinggang keledar membantu penumpang berada dalam kedudukan yang betul.

(2) Tali pinggang keledar mengurangkan risiko daripada kecederaan akibat hentaman akibat perlanggaran jenis berguling atau dari arah belakang.

(3) Tali pinggang mengurangkan risiko tercampak keluar daripada dalam kenderaan anda ketika perlanggaran.

Kerja-kerja di sekitar atau pada komponen-komponen beg udara perlu boleh dikendalikan oleh pusat servis sah PROTON. Pengendalian kerja-kerja yang tidak betul boleh mengakibatkan beg udara mengembung dengan tidak sengaja atau boleh menyebabkan beg udara tidak beroperasi; ini boleh menyebabkan kecederaan yang serius.

Maklumat umum tentang beg udara hadapan

⚠ AMARAN

IA ADALAH SANGAT PENTING BAGI ANDA DUDUK DENGAN BETUL WALAUPUN TERDAPAT BEG UDARA HADAPAN

(1) Beg udara mengembung dengan sangat pantas disertai dengan daya tenaga yang kuat. Jika anda tidak duduk dengan betul, beg udara mungkin tidak dapat melindungi anda dengan betul dan boleh menyebabkan kecederaan apabila mengembung.

(2) Sebelum mula memandu, selaraskan tempat duduk

pemandu ke belakang sejauh yang boleh di mana anda masih boleh mengawal kenderaan sepenuhnya (masih dapat mengawal injak, roda stereng dan suis panel instrumen serta melihat ke hadapan dengan jelas).

(3) Setelah tali pinggang keledar telah dipasang dengan betul, duduk dengan betul di mana bahagian belakang badan rapat pada bahagian penyandar belakang tempat duduk dan bahagian kepala anda selaras pada bahagian tengah bahagian penyandar kepalanya.

Sebelum mula memandu, selaraskan tempat duduk pemandu ke belakang sejauh yang boleh dan duduk dengan betul di mana bahagian belakang badan penumpang rapat pada bahagian penyandar belakang tempat duduk dan bahagian kepalanya selaras pada bahagian tengah bahagian penyandar kepalanya.



1. Jangan sandar kepala atau dada anda pada roda stereng. Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan beg udara penumpang, jangan sandarkan kepala atau dada anda rapat pada bahagian panel instrumen.
2. Jangan letakkan kaki di atas panel instrumen.
3. Bayi atau kanak-kanak kecil perlu diletakkan pada sistem tempat duduk perlindungan kanak-kanak. Rujuk pada tajuk "Tempat duduk perlindungan kanak-kanak" di dalam buku panduan pengguna ini.
4. TEMPAT DUDUK PERLINDUNGAN KANAK-KANAK JENIS PANDANG-BELAKANG dilarang sama sekali digunakan di tempat duduk penumpang hadapan apabila beg udara penumpang sedang aktif kerana daya tenaga daripada beg udara yang mengelembung berupaya menolak tempat duduk perlindungan jenis ini ke arah tempat duduk dan mengakibatkan kecederaan serius. Tempat duduk perlindungan kanak-kanak harus digunakan hanya di tempat duduk belakang.
   PELINDUNG KANAK-KANAK JENIS PANDANG-HADAPAN sebaik-baiknya digunakan di tempat duduk belakang; jika digunakan di tempat duduk hadapan, selaraskan tempat duduk itu sejauh yang mungkin ke belakang.

5. Jangan letakkan apa-apa pada bahagian pelapik tengah roda stereng seperti bahan kemasan, lencana dan sebagainya. Jangan letakkan apa-apa di atas atau melekatkan apa-apa pada bahagian panel instrumen yang berada di atas kotak simpanan hadapan. Ini mungkin boleh menyebabkan hentaman dan mencederakan penumpang jika beg udara mengelembung.

Maklumat umum tentang beg udara sisi *

⚠ AMARAN

IA ADALAH SANGAT PENTING BAGI ANDA UNTUK DUDUK DENGAN BETUL WALAUPUN TERDAPAT BEG UDARA SISI

Beg udara sisi direka sebagai perlindungan tambahan kepada tali pinggang keledar pemandu dan penumpang yang ada ketika hentaman akibat perlanggaran tertentu di bahagian sisi. Tali pinggang keledar perlu dipakai selalu dengan betul dan pemandu serta penumpang hadapan perlu duduk dengan baik dengan betul tanpa menyandar pada bahagian cermin tingkap atau pintu.

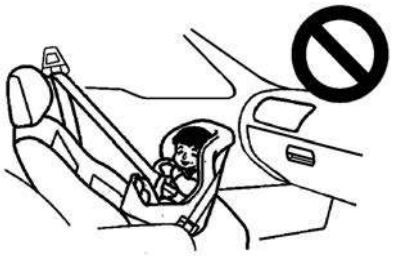


DOIKW004R06042

Beg udara sisi mengelembung dengan daya tenaga yang kuat. Pemandu dan penumpang hadapan diingatkan supaya tidak meletakkan lengan mereka keluar tingkap dan menyandar pada pintu bagi mengurangkan risiko kecederaan serius atau maut akibat daripada beg udara sisi yang mengelembung.

- **Jangan benarkan mana-mana penumpang di tempat duduk belakang berpaut pada bahagian penyandar belakang tempat duduk hadapan bagi mengurangkan risiko kecederaan akibat daripada beg udara sisi yang mengelembung. Beri perhatian khusus terhadap kanak-kanak.**

- **Jangan pasang pelapik tempat duduk pada tempat duduk yang dilengkapi dengan beg udara sisi. Jangan ubahsuai pembalut kulit/kain sedia ada tempat duduk yang dilengkapi dengan beg udara sisi. Perkara-perkara ini boleh mengganggu beg udara sisi daripada mengelembung dengan betul.**



DOIKW004R06039

- **Jangan sesekali tempatkan sistem tempat duduk pelindungan kanak-kanak jenis pandang-belakang di tempat duduk penumpang hadapan.**

- **Tempat duduk perlindungan kanak-kanak jenis pandang-hadapan sepatutnya digunakan di tempat duduk belakang bila perlu. Bahagian kepala kanak-kanak sepatutnya tidak disandarkan pada atau berdekatan dengan bahagian tempat duduk di mana beg udara sisi ditempatkan.**

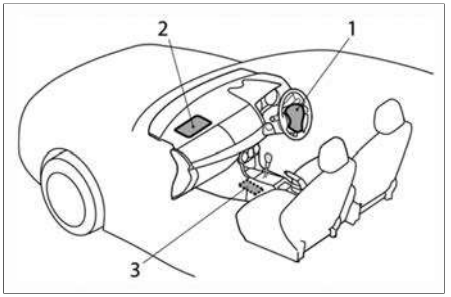
  Ia adalah berbahaya sekiranya beg udara sisi mengelembung.

* jika dipasang

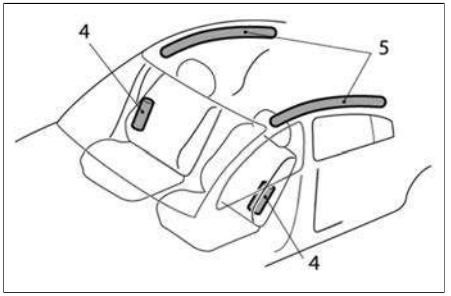
Kegagalan mengikuti mana-mana atau semua arahan-arahan ini boleh menyebabkan kecederaan serius atau maut pada kanak-kanak tersebut.

- **Jangan tempatkan apa-apa objek berdekatan atau pada tempat duduk hadapan. Ia boleh mengganggu beg udara sisi daripada mengelembung dengan betul dan juga boleh menyebabkan kecederaan jika ia tercampak bebas disebabkan oleh pengelembungan beg udara sisi.**
- **Jangan lekatkan pelekat, penanda atau penghias tambahan pada bahagian penyandar belakang tempat duduk pada mana-mana tempat duduk hadapan. Perkara-perkara ini boleh mengganggu beg udara sisi daripada mengelembung dengan betul.**

Bagaimana sistem perlindungan tambahan (SRS) berfungsi *



DOIQW004R11006



DOIQW004R11007

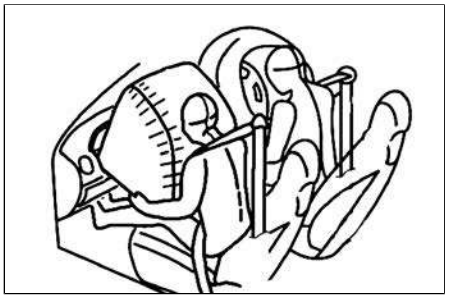
SRS terdiri daripada beberapa komponen-komponen berikut:

1 - Modul beg udara - Bahagian pemandu (termasuk 'clock spring')
2 - Modul beg udara - Bahagian penumpang hadapan
3 - Unit kawalan beg udara (termasuk sensor hentaman)
4 - Modul beg udara sisi
5 - Modul beg udata tirai *

Sistem beg udara

Semua beg-beg udara bertanda dengan perkataan **"SRS AIRBAG"**

Beg udara bahagian hadapan



DOIKW004R03023

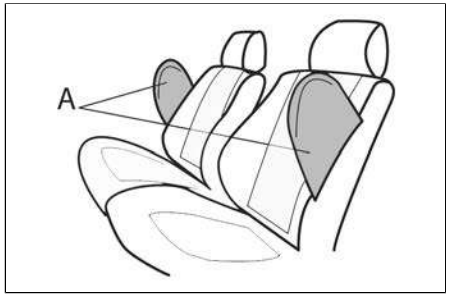
Beg udara hadapan direka untuk mengelembung hanya ketika hentakan akibat perlanggaran daripada hadapan yang kuat. Beg udara ini tidak direka untuk mengelembung ketika hentakan akibat perlanggaran daripada hadapan pada kelajuan rendah tertentu, berguling dan daripada belakang. Apabila sensor hentakan mengesan hentakan dengan daya tenaga yang mencukupi daripada hadapan atau sisi, suis-suisnya akan menghidupkan litar di mana mencucuh bahan-bahan di dalam pengelebung untuk menghasilkan gas

* jika dipasang

nitrogen dan mengembungkan beg udara.

Beg udara sisi *

Bagi beg udara sisi sahaja, hanya satu beg udara akan mengelembung ketika hentaman akibat pelanggaran daripada sisi. Jika impak pelanggaran berlaku pada sisi penumpang, hanya beg udara pada sisi penumpang sahaja yang akan dilepaskan walaupun tiada penumpang di situ.

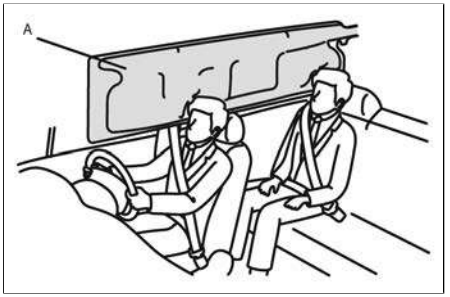


DOIQW004R11008

A – Beg udara sisi

Beg udara ini mengecut dengan cepat setelah ia mengelembung, menjadikan ia sedikit berbahaya disebabkan pandangan menjadi kabur Beg udara yang mengelembung menghasilkan bunyi bising yang mengejut dan kuat serta melepaskan sedikit asap dan serbuk tetapi keadaan ini adalah tidak berbahaya dan tidak menunjukkan terdapat kebakaran di dalam kenderaan. Sedikit ketidakselesaan akan dirasai akibat daripada beg udara yang mengelembung disebabkan oleh pengembungan secara tiba-tiba peralatan ini. Beg udara mungkin tidak mengelembung dalam perlanggaran daripada hadapan yang tertentu walaupun kenderaan ini mungkin mengalami kerosakan teruk. Ini tidak bermakna terdapat kerosakan pada sistem SRS akan tetapi daya hentakan akibat perlanggaran itu tidak cukup kuat untuk mengaktifkannya.

Sistem beg udara tirai *



DOIQW004R11016

A – Beg udara tirai

Beg udara tirai ditempatkan pada tiang hadapan, tiang belakang dan rel bahagian bumbung. Beg udara tirai direka untuk mengelembung hanya pada bahagian sisi kenderaan yang di mana hentaman berlaku walaupun tiada penumpang di tempat duduk hadapan atau belakang.

⚠ AMARAN

(1) Beg udara hadapan akan melindungi anda ketika perlanggaran yang kuat di bahagian hadapan.

Beg udara sisi akan melindungi anda ketika hentaman akibat perlanggaran yang kuat di bahagian sisi.

Dalam semua kes, semua amaran-amaran yang melibatkan penggunaan tali pinggang keledar dan cara anda berada di tempat duduk perlu dipatuhi.

Kedua-dua jenis beg udara tidak memberikan perlindungan ketika hentaman akibat perlanggaran di belakang, berguling atau hentaman akibat perlanggaran kecil di hadapan dan sisi.

(2) Jangan letakkan apa-apa pada bahagian pelapik tengah roda stereng seperti bahan kemasan, lencana dan sebagainya. Ini boleh mencederakan pemandu jika beg udara mengelembung.

(3) Pada kenderaan yang dilengkapi dengan beg udara

* jika dipasang

di bahagian penumpang hadapan, jangan letakkan apa-apa di atas atau melekatkan apa-apa pada bahagian panel instrumen yang berada di atas kotak simpanan hadapan. Ini boleh mencederakan penumpang itu jika beg udara mengelembung.

(4) Jangan pasang aksesori pada atau letak ia di hadapan cermin hadapan. Objek-objek ini boleh membataskan pengembungan beg udara atau terlontar kepada penumpang dan menyebabkan kecederaan serius.

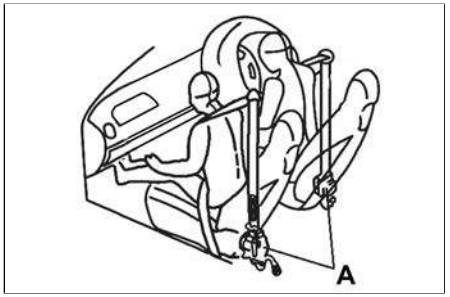
(5) Berikutan daripada pengembungan beg udara, beberapa komponen sistem beg udara akan menjadi panas. Jangan sentuh komponen-komponen ini sebaik sahaja beg udara ini mengelembung.

(6) Sistem beg udara direka supaya berfungsi satu kali sahaja. Setelah beg udara mengelembung, ia tidak akan dapat berfungsi lagi. Beg-beg udara ini perlu diganti dan seluruh sistem beg udara perlu diperiksa oleh pusat servis sah PROTON.

(7) Sekiranya kenderaan ini terlibat dalam perlanggaran di bahagian hadapan tetapi beg udara tidak mengelembung, pastikan sistem beg udara diperiksa dan jika perlu, digantikan oleh pusat servis sah PROTON.

Pra-penegang tali pinggang keledar dengan alat had bebanan

Untuk pelindungan tambahan, tali pinggang keledar di bahagian hadapan dilengkapi dengan pra-penegang tali pinggang automatik dengan alat had bebanan. Apabila diaktifkan, pra-penegang ini dengan segera mengetatkan tali pinggang keledar dan alat had bebanan menyerap bebanan ketika perlanggaran dengan sangat cekap di mana ia mengekalkan daya tarikan tali pinggang pada tahap yang terkawal dan telah ditentukan bagi membantu pemandu dan penumpang hadapan tetap pada kedudukan mereka.



DOIMW004R07008

A – Tali pinggang keledar dengan pra-penegang

Pra-penegang direka untuk menjadi aktif ketika berlakunya perlanggaran di bahagian hadapan dan menjadi tidak aktif semasa hentakan akibat perlanggaran di sisi. Pra-penegang hanya boleh berfungsi dengan suis pencucuh diletakkan pada posisi "ON" dan akan diaktifkan secara berasingan daripada beg udara hadapan.

Apabila sistem pra-penegang tali pinggang keledar diaktifkan, tali pinggang keledar akan kekal ketat sehingga ia ditanggalkan seperti biasa.

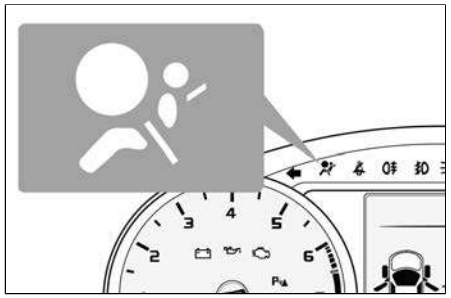
PERHATIAN

Lampu amaran SRS akan menyala jika terdapat masalah dengan pra-penegang tali pinggang keledar automatik anda Sekiranya ini terjadi, dapat pemeriksaan sistem anda daripada pusat servis sah PROTON dengan segera.

Setelah berlakunya apa-apa hentakan akibat perlanggaran, dapat pemeriksaan sistem anda daripada pusat servis sah PROTON.

Lampu amaran SRS

Lampu amaran sistem perlindungan tambahan (SRS) terletak pada panel meter. Sistem akan memeriksa sendiri dan lampu amaran ini akan menunjukkan anda sekiranya terdapat masalah. Apabila suis pencucuh diletakkan pada posisi "ON" atau "START", lampu amaran ini sepatutnya akan menyala lebih kurang selama 3 saat dan kemudian sepatutnya dipadamkan. Ini bermakna sistem telah bersiap sedia.



DOIRW004R18001

⚠ AMARAN

Sekiranya mana-mana keadaan berikut berlaku, SRS tidak berfungsi dengan betul dan anda perlu dapatkan pemeriksaan di pusat servis sah PROTON dengan segera.

- **Lampu amaran SRS tidak menyala apabila anda menghidupkan enjin.**
- **Lampu amaran SRS tidak terpadam lebih kurang selepas 3 saat.**
- **Lampu amaran SRS menyala apabila anda sedang memandu.**

Mengabaikan lampu amaran SRS boleh menyebabkan kecederaan serius atau maut sekiranya beg udara hadapan tidak mengelembung apabila diperlukan.

Servis SRS

Seluruh sistem SRS perlu diperiksa oleh pusat servis sah PROTON selepas 10 tahun daripada tarikh pengeluarannya.

⚠ AMARAN

(1) Sebarang penyelenggaraan ke atas atau di sekitar komponen SRS perlu hanya dilakukan oleh pusat servis sah PROTON. Jangan benarkan pihak yang tidak bertauliah melakukan servis, pemeriksaan, penyelenggaraan atau pembaikpulihan ke atas mana-mana komponen atau pendawaian SRS. Sama seperti sebelumnya, tiada bahagian sistem SRS yang boleh sama sekali dikendalikan atau dilupuskan oleh sesiapa pun kecuali pusat servis sah PROTON.

Kerja-kerja yang tidak betul ke atas komponen atau pendawaian SRS boleh menyebabkan beg udara mengelembung dengan tidak sengaja atau boleh mengakibatkan sistem SRS tidak beroperasi. Situasi begini boleh menyebabkan kecederaan serius.

(2) Jangan ubahsuai roda stereng, bahagian penggulung tali pinggang keledar atau mana-mana komponen SRS anda. Sebagai contoh, penggantian roda stereng atau pengubahsuaian bampar hadapan atau struktur badan kenderaan dengan tidak sengaja boleh mengganggu prestasi SRS dan mungkin menyebabkan kecederaan.

(3) Sekiranya kenderaan anda mengalami mana-mana

kerosakan di bahagian sisi atau hadapan, anda perlu dapatkan pemeriksaan ke atas sistem SRS oleh pusat servis sah PROTON bagi memastikan ia berfungsi dengan baik.

(4) Sensor SRS terletak di bawah konsol tengah. Sekiranya bahagian karpet basah atau terdapat air yang bertakung di atas lantai kenderaan ini, JANGAN HIDUPKAN SUIS PENCUCUH. Ini mungkin akan menyebabkan beg udara mengelembung. Tanggalkan bateri dan dapatkan kenderaan ini ditunda ke pusat servis sah PROTON untuk dibaikpulih.

(5) Jangan tutup atau menggantikan bahagian kain/kulit penyandar belakang tempat duduk tanpa berunding dengan pusat servis sah PROTON. Menggantikan atau menutup bahagian penyandar tempat duduk hadapan yang tidak betul boleh menghalang beg udara bahagian sisi anda (jika dipasang) daripada dilepaskan semasa pelanggaran di bahagian sisi.

PERHATIAN

(1) Apabila anda memindah milik kenderaan ini kepada orang lain, kami menyarankan anda supaya memberi amaran kepada pemilik baru tentang kenderaan ini dilengkapi dengan sistem SRS dan rujuk kepadanya kepada tajuk yang berkaitan di dalam buku panduan ini.

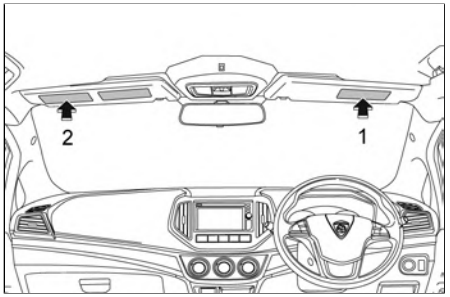
(2) Sekiranya anda berhasrat untuk melupuskan kenderaan ini, kami menyarankan anda terlebih dahulu membawa kenderaan ini ke pusat servis sah PROTON supaya sistem SRS boleh dikeluarkan dengan selamat.

(3) Sistem SRS ini hanya diaktifkan sekali sahaja ketika perlanggaran. Sekiranya beg udara mengelembung, kami menyarankan:

- Tunda kenderaan ini ke bengkel PROTON. Walaupun kenderaan ini boleh dipandu selepas satu-satu perlanggaran, kami tidak menyarankan anda memandu kenderaan ini dengan beg udara yang sudah mengelembung.
- Hubungi bengkel PROTON yang sah untuk menggantikan komponen-komponen sistem SRS ini.
- Gunakan hanya alat ganti PROTON yang tulen apabila menggantikan komponen-komponen SRS ini.

Label servis dan informasi *

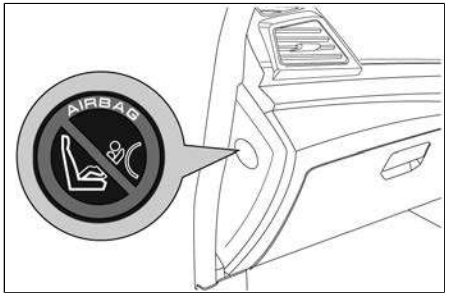
Label-label servis dan informasi dilekatkan seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.



DOIRW004R18003

1 - Label amaran beg udara (bahagian pemandu)

2 - Label amaran beg udara (bahagian penumpang hadapan)



DOIRW004R14014

1 - Label amaran beg udara (pada panel instrumen) - untuk sesetengah negara sahaja

Peralatan dan Kawalan

Meter Instrumen 76

Meter kelajuan 76

Tolok suhu air 77

Tolok paras bahan api 77

Lampu Penunjuk dan Lampu Amaran 78

Paparan pelbagai informasi 85

Suis Kawalan Lampu Hadapan dan Lampu Isyarat Belok 96

Sistem Kawalan Pengelap dan Pencuci Cermin 98

Suis Penyahkabus Cermin Belakang 100

Pengelip Amaran Bahaya 100

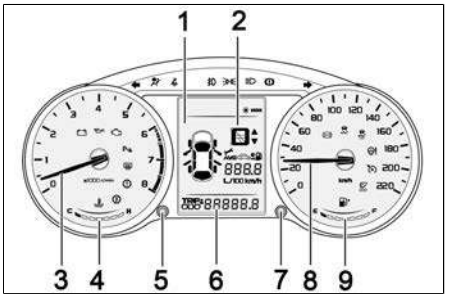
Mengunci Pintu Secara Berpusat 101

Lampu Ruang Dalaman 101

Mod ECO dengan butang fungsi 102

Meter Instrumen

OWN005INSCO21001

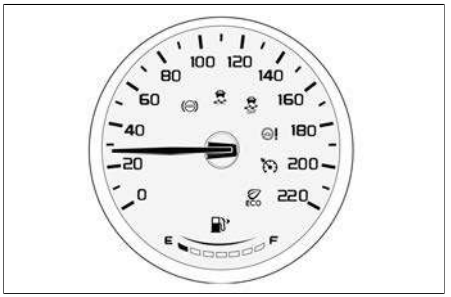


DOITW005R21005

1 - Paparan pelbagai informasi
2 - Paparan posisi gear
3 - Takometer
4 - Tolok suhu
5 - Butang kiri
6 - Odometer/Tripmeter
7 - Butang kanan
8 - Meter kelajuan (km/j)
9 - Tolok paras bahan api

Meter kelajuan

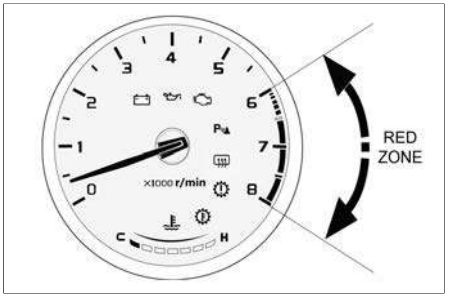
OWN005INSCO21002



DOIRW005R18002

Meter kelajuan memaparkan kelajuan kenderaan ini dipandu dalam bacaan kilometer sejam (km/j)

Takometer



DOIRW005R18003

Takometer memaparkan kelajuan enjin kenderaan ini dalam bacaan putaran seminit (r/min). Takometer boleh membantu anda mendapatkan cara pemanduan yang lebih ekonomi dan juga memberi amaran kepada anda sekiranya kelajuan enjin melebihi had (Zon merah).

Lingkungan zon merah :

1. CVT : 6000 ~ 8000 rpm

Tolok suhu air

OWN005INSCO21003

Tolok suhu air ini memaparkan suhu bahan penyejuk enjin apabila enjin beroperasi.

PERHATIAN

Sekiranya suhu enjin terlampau tinggi (rujuk gambarajah seterusnya), hentikan kenderaan anda dan biarkan enjin menjadi sejuk. Enjin kenderaan anda mungkin menjadi terlalu panas semasa dalam keadaan operasi yang lasak seperti:

(1) Memandu dalam jarak yang jauh menaiki kawasan berbukit sewaktu hari panas terik.
(2) Memperlahankan kelajuan atau berhenti selepas memandu dengan laju.
(3) Kenderaan tidak bergerak sementara enjin masih beroperasi dengan penghawa dingin terpasang untuk jangka masa yang lama dalam trafik yang menyebabkan kenderaan bergerak dan berhenti dengan kerap.

Amaran suhu air

Suhu terlampau tinggi



Bar suhu (kesemua 7 bar) akan berkelip, amaran pada paparan pelbagai informasi akan kelihatan dan amaran bunyi pada meter akan kedengaran.

Suhu tinggi



Bar suhu (kesemua 6 bar) akan berkelip, amaran pada paparan pelbagai informasi akan kelihatan.

Tolok paras bahan api

OWN005INSCO21004

Tolok bahan api memaparkan anggaran kuantiti bahan api yang tinggal di dalam tangki bahan api apabila suis pencucuh diletakkan pada posisi "ON".

Penunjuk dan amaran aras bahan api

Tolok bahan api – penuh



Ini menunjukkan tangki bahan api hampir penuh – semua segmen bar akan dipaparkan.

Tolok bahan api - rendah (berkelip)

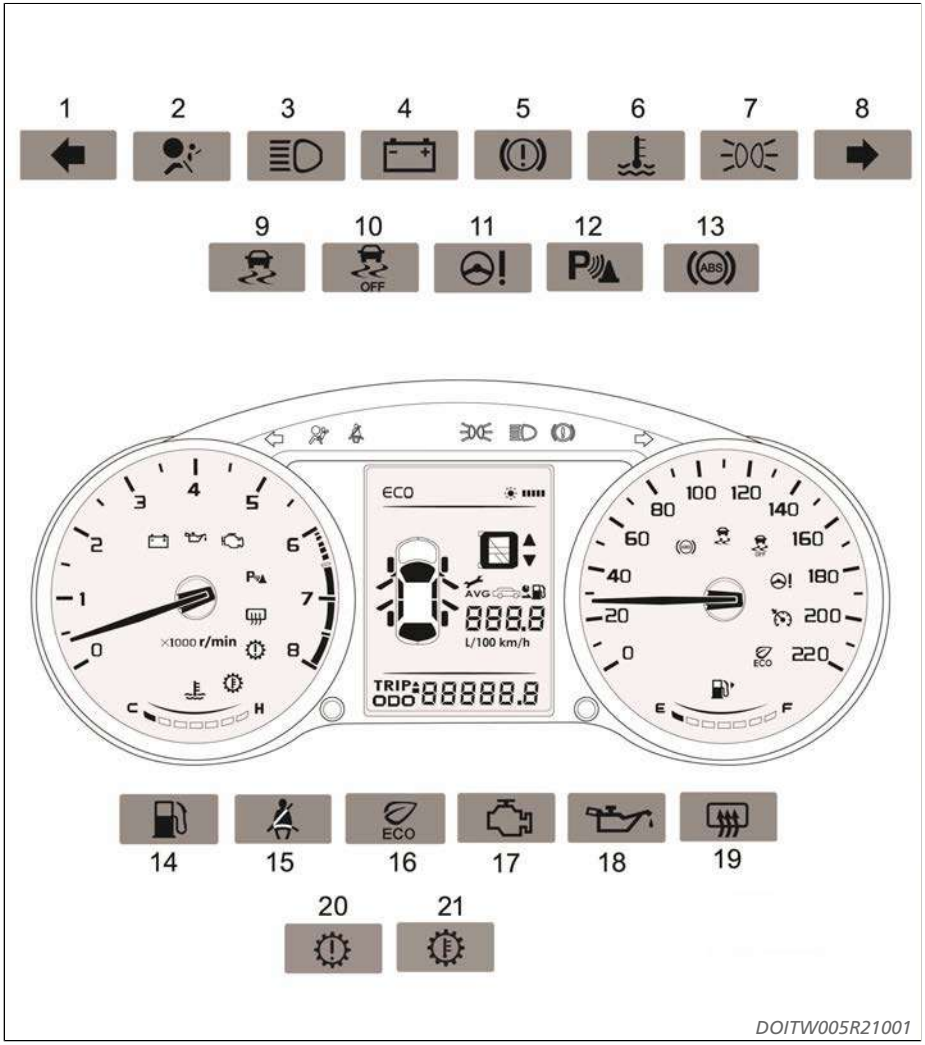


Ini menunjukkan tangki bahan api rendah – segmen bar yang terakhir akan berkelip dan simbol "  " akan kekal menyala. Anggaran dalam 6 liter bahan api tinggal di dalam tangki bahan api. Isi semula bahan api secepat yang mungkin.

Tolok bahan api – kosong



Sekiranya tangki bahan api kosong sepenuh, bar terakhir akan terpadam dan simbol "  " akan berkelip. Isi semula bahan api ke dalam tangki bahan api secepat yang mungkin.



DOITW005R21001

Lampu Penunjuk dan Lampu Amaran

OWN005INSCO21005

Apabila suis penghidup enjin memasuki posisi ON, sesetengah penunjuk dan amaran ditunjukkan dengan warna tertentu. Apabila suis penghidup enjin ditukar ke posisi OFF, sesetengah penunjuk dan amaran kembali menjadi malap.

1 - Penunjuk lampu isyarat belok kiri
2 - Amaran SRS
3 - Penunjuk lampu suluhan tinggi
4 - Amaran masalah pengecasan bateri
5 - Amaran brek
6 - Amaran suhu bendalir penyejuk enjin
7 - Penunjuk lampu posisi
8 - Penunjuk lampu isyarat belok kanan
9 - Penunjuk ESC (aktif / tidak aktif)
10 - Penunjuk ESC (dimatikan)
11 - Amaran EPS
12 - Penunjuk sensor meletakkan kenderaan bahagian hadapan
13 - Amaran ABS
14 - Amaran paras bahan api rendah
15 - Amaran tali pinggang keledar bagi pemandu dan penumpang hadapan
16 - Penunjuk ECO
17 - Amaran periksa enjin
18 - Amaran tekanan minyak enjin

19 - Penunjuk penyahkabus cermin belakang
20 - Amaran CVT mempunyai masalah
21 - Amaran CVT terlampau panas



Penunjuk penyahkabus cermin belakang

Apabila penyahkabus cermin belakang dihidupkan, penunjuk ini akan dinyalakan.



Amaran tali pinggang keledar (bagi pemandu dan penumpang hadapan)

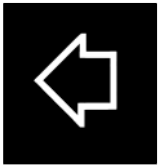
Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, amaran ini akan dinyalakan.

Apabila kelajuan kenderaan mencapai 25 km/j dan pemandu atau penumpang hadapan tidak memakai tali pinggang keledar:

1. Amaran tali pinggang keledar akan dinyalakan.
2. Buzzer akan terus dibunyikan.
3. Buzzer dan penunjuk akan diaktifkan secara berterusan sehingga pemandu dan penumpang hadapan memakai tali pinggang keledar.

⚠ PERINGATAN

Untuk keselamatan, pasangkan tali pinggang keledar sebelum memulakan pemanduan.



Penunjuk lampu isyarat belok kiri

Apabila lampu isyarat belok kiri dihidupkan, penunjuk ini akan berkelip.



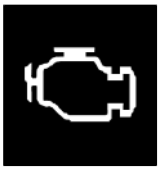
Amaran SRS

Jika terdapat masalah pada beg udara SRS atau pra-penegang tali pinggang keledar, amaran SRS akan dinyalakan.



Amaran paras bahan api rendah

Penunjuk amaran paras bahan api rendah akan dinyalakan dengan warna jingga bagi menunjukkan paras bahan api di dalam tangki bahan api adalah rendah. Isikan bahan api ke dalam tangki bahan api kenderaan anda.



Amaran periksa enjin

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON atau START, amaran ini akan dinyalakan untuk seketika dan kemudian dipadamkan.

Sekiranya lampu ini menyala ketika enjin sedang hidup, terdapat masalah pada sistem

kawalan ekzos kenderaan ini. Hubungi pusat servis PROTON dengan segera.



Penunjuk lampu suluhan tinggi

Apabila lampu suluh tinggi dihidupkan, penunjuk ini akan dinyalakan.



Amaran CVT mempunyai masalah

Jika terdapat masalah pada CVT, penunjuk ini akan dinyalakan.



Amaran brek

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, amaran ini akan dinyalakan untuk seketika.

Amaran brek akan dinyalakan dalam keadaan berikut:

• Tuil brek meletak kenderaan ditarik.

• Kuantiti bendalir brek di dalam tangki simpanan adalah di paras rendah.

• Sistem EBD atau HHA mengalami kegagalan fungsi.

Jika amaran brek tidak menyala apabila tuil brek meletak kenderaan ditarik, hubungi pusat servis sah PROTON dengan segera.

Jika amaran brek menyala ketika sedang memandu, sistem brek sedang mengalami masalah. Letakkan kenderaan di tempat yang selamat dengan mengikuti langkah-langkah berikut:

1. Jika injak brek tidak berfungsi dengan baik, tekan injak brek dengan lebih kuat.
2. Jika brek mengalami masalah, gunakan brek enjin untuk mengurangkan kelajuan kenderaan. Tarik tuil brek meletak kenderaan dengan perlahan-lahan untuk meletakkan kenderaan ini. Tekan injak brek untuk menghidupkan lampu brek sebagai amaran untuk kenderaan-kenderaan lain di sekeliling.

⚠ PERINGATAN

(1) Menarik tuil brek tangan secara tiba-tiba adalah berbahaya kerana roda boleh terkunci.



Amaran masalah pengecasan bateri

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON atau START, amaran ini akan dinyalakan untuk seketika dan kemudian dipadamkan. Sekiranya amaran ini dinyalakan ketika enjin sedang hidup, terdapat masalah pada sistem cas bateri kenderaan ini. Apabila keadaan ini berlaku, dengan berhati-hati hentikan dan letakkan kenderaan ini di tempat yang selamat. Hubungi pusat servis sah PROTON.



Amaran CVT terlampau panas

Apabila suhu CVT terlampau panas, penunjuk ini akan dinyalakan.



Penunjuk ESC

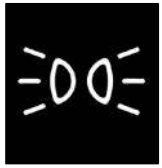
(1) Paparan penunjuk ESC diaktifkan: Apabila ESC diaktifkan, penunjuk ini akan dinyalakan.

(2) Paparan amaran ESC gagal berfungsi: Jika terdapat masalah pada fungsi ESC, amaran ini akan dinyalakan.



Paparan amaran ESC dimatikan

Amaran ini dinyalakan untuk menunjukkan fungsi ESC telah dimatikan.



Penunjuk lampu posisi

Apabila lampu posisi dihidupkan, penunjuk ini akan dinyalakan.



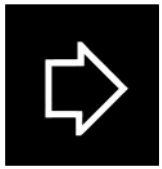
Amaran ABS

Jika terdapat masalah pada fungsi ABS, lampu amaran ini akan menyala.



Amaran tekanan minyak enjin

Amaran ini akan dinyalakan apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON dan kemudian dipadamkan. Sekiranya lampu ini menyala semasa enjin sedang beroperasi, ini menunjukkan paras tekanan minyak enjin adalah rendah. Apabila keadaan ini berlaku, hentikan kenderaan ini dengan selamat dan matikan enjin. Hubungi pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.



Penunjuk lampu isyarat belok kanan

Apabila lampu isyarat belok kanan dihidupkan, penunjuk ini akan berkelip.

Jika lampu isyarat berkelip dengan pantas, mungkin mentolnya telah terbakar atau terdapat masalah pada penyambungan wayarnya.



Amaran suhu bendalir penyejuk enjin

Amaran ini dinyalakan jika enjin terlalu panas (suhu bendalir penyejuk enjin melebihi 113 °C (235.4 °F))



Penunjuk ECO

Kenderaan ini dilengkapi dengan penunjuk ECO yang dinyalakan apabila kenderaan ini dipandu dengan penggunaan bahan api yang efisien.



DOIRW005R14042

Amaran EPS

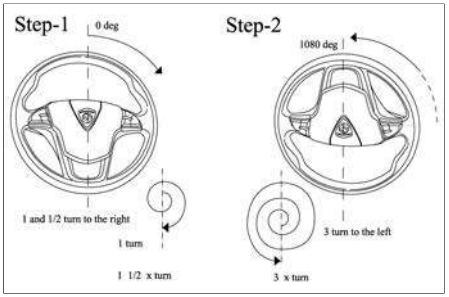
Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, amaran ini akan dinyalakan untuk seketika dan kemudian dipadamkan.

Jika amaran ini dinyalakan dengan warna MERAH ketika enjin hidup, sistem stereng berkuasa elektrik sedang mengalami masalah. Hubungi pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON dan amaran ini dinyalakan dengan warna JINGGA, tetapan stereng perlu ditetapkan semula. Keadaan ini berlaku disebabkan oleh:

1. Bateri kenderaan yang lemah di ganti dengan bateri baru.
2. Sambungan ke terminal bateri dibuka dan dipasang semula.

Cara bagaimana menetapkan semula tetapan stereng



DOIRW005R14052

1 - Hidupkan enjin dan putarkan roda stereng supaya roda tayar hadapan adalah lurus kedudukannya. Tetapkan ini sebagai posisi tengah anda (0 darjah)
Putarkan roda stereng ke kanan sehingga terhenti (lebih kurang satu setengah pusingan – 540 darjah).

2 - Putarkan roda stereng ke kiri sehingga terhenti (lebih kurang tiga pusingan – 1080 darjah) dalam satu pusingan secara berterusan.
Amaran stereng berkuasa elektrik yang berwarna JINGGA akan dipadam tidak lama kemudian.

PERHATIAN

Ketika enjin sedang mati, motor stereng berkuasa elektrik tidak berfungsi. Putarkan roda stereng dengan lebih kuat daripada biasa.

⚠ AMARAN

Sekiranya lampu amaran kekal menyala, bawa kenderaan ini ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan dengan segera.

Paparan pelbagai informasi

OWN005INSCO21006



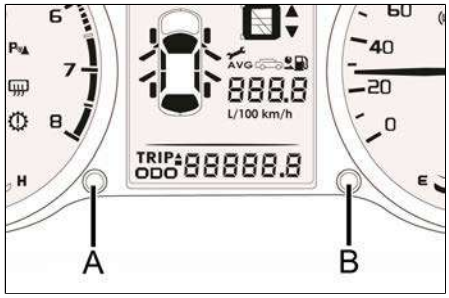
A B

Gambarajah di atas menunjukkan gambaran paparan pelbagai informasi yang mana berbeza mengikut spesifikasi kenderaan anda.

A - Untuk kenderaan dipasang dengan paparan TFT

B - Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan paparan LCD

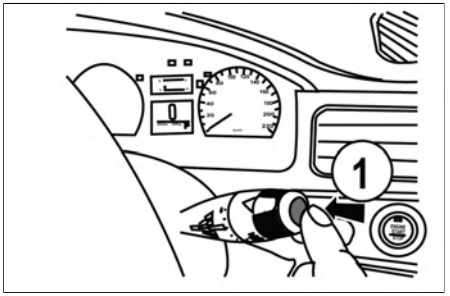
Kawalan Meter



DOIRW005R19003

A - Butang kiri pada meter (untuk skrol dalam menu)

B - Butang kanan pada meter (untuk memasukkan atau mengesahkan pilihan)



DOIRW005R19004

1 - Tekan butang paparan pelbagai informasi

Jam digital



Jam digital ditunjukkan pada paparan pelbagai maklumat seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi.

Purata kelajuan kenderaan (AVS)



Paparan ini menunjukkan purata kelajuan kenderaan ini daripada tetapan semula yang dibuat kali terakhir sehingga masa yang terkini.

Purata penggunaan bahan api



Paparan ini menunjukkan purata penggunaan bahan api kenderaan ini daripada tetapan semula yang dibuat kali terakhir sehingga masa yang terkini.

Kaedah untuk menetapkan semula AFC

Untuk paparan TFT: Semasa dalam paparan AFC, tekan lama butang tengah pada meter sebelah kanan lebih dari 3 saat.

Untuk paparan LCD: Semasa dalam paparan AFC, tekan sekejap butang tengah pada meter.

Jarak ke sifar



Paparan ini menunjukkan anggaran jarak perjalanan (berapa jauh anda boleh terus memandu dengan jumlah bahan api yang ada di dalam tangki bahan api).

Apabila jarak perjalanan yang dianggarkan ini jatuh ke nilai dibawah 50 km (30 batu), simbol "_ _ _" akan dipaparkan. Isi semula bahan api ke dalam tangki bahan api secepat yang mungkin.

Jarak ke jarak perbatuan (DTE) bergantung kepada corak pemanduan pemandu. Ia dikira menggunakan nilai penggunaan bahan api purata (AFC) yang sangat bergantung kepada cara pemandu menekan pedal minyak.

Nilai AFC tinggi akan menghasilkan nilai DTE yang rendah. Walau bagaimanapun, pemandu boleh menetapkan semula nilai DTE dengan menetapkan semula nilai AFC.

Masa perjalanan





Masa perjalanan (JT) menunjukkan masa di mana kenderaan ini dipandu.

JT memaparkan masa dalam jam dan minit (hh:mm) di mana suis pencucuh diletakkan di posisi "ON" dan enjin beroperasi sejak kali terakhir JT ditetapkan semula.

Bateri kenderaan yang lemah atau ditanggalkan daripada kenderaan ini akan menyebabkan JT terpadam.

Penetapan pencahayaan

Untuk paparan TFT: Melalui paparan pelbagai informasi *

1. Tekan butang paparan pelbagai fungsi (1) sehingga meter memaparkan paparan Odometer.
2. Tekan lama paparan pelbagai fungsi (1) untuk mengaktifkan tetapan pencahayaan.
3. Tekan sebentar butang paparan pelbagai fungsi (1) untuk melaras tahap kecerahan (terdapat 5 tahap kecerahan).
4. Tekan lama butang paparan pelbagai fungsi (1) untuk menetapkan tahap kecerahan baru atau ia akan terset secara automatik selepas 6 saat (tanpa menekan butang).

Untuk paparan TFT: Melalui tetapan Menu *



1. Dalam tetapan Menu, tekan butang kiri (A) pada meter untuk menatal ke bawah bagi memilih “Illumination”.
2. Tekan butang kanan (B) pada meter untuk masuk ke paparan tahap pencahayaan.



3. • Setiap kali butang ini ditekan, tahap kecerahan akan berubah (dari tahap 1 hingga tahap 5).

* jika dipasang



4. Tekan butang kanan (B) pada meter untuk memilih tahap kecerahan yang baru.

Untuk paparan LCD: *



1. Tekan butang paparan pelbagai fungsi (1) sehingga meter memaparkan paparan Odometer.
2. Tekan lama paparan pelbagai fungsi (1) untuk mengaktifkan tetapan pencahayaan.
3. Tekan sebentar butang paparan pelbagai fungsi (1) untuk melaras tahap kecerahan (terdapat 5 tahap kecerahan).
4. Tekan lama butang paparan pelbagai fungsi (1) untuk menetapkan tahap kecerahan baru atau ia akan terset secara automatik selepas 6 saat (tanpa menekan butang).

* jika dipasang

Pengira jarak perjalanan (Trip A)



Paparan ini menunjukkan jarak perjalanan di antara 2 destinasi.

Tekan suis dan tahan dalam masa lebih daripada 2 saat akan menyebabkan trip A ditetapkan semula.

Pengira jarak perjalanan (Trip B)



Paparan ini adalah paparan tambahan bagi menunjukkan jarak perjalanan di antara 2 destinasi.

Tekan suis dan tahan dalam masa lebih daripada 2 saat akan menyebabkan trip B ditetapkan semula.

Paparan pemeriksaan berkala *



Apabila tiba masanya untuk pemeriksaan berkala, paparan "PERIODIC INSPECTION" akan ditunjukkan beberapa saat sebaik sahaja suis pencucuh diletakkan di posisi "ON".

Peringatan tali pinggang keledar penumpang belakang *



Terdapat peringatan tali pinggang keledar untuk penumpang belakang.

Semasa enjin dihidupkan, lampu amaran tali pinggang keledar belakang menyala selama 60 saat.

Apabila kelajuan kenderaan mencapai 25km/j dan penumpang belakang tidak memakai tali pinggang keledar:

1. Amaran tali pinggang keledar akan dinyalakan.
2. Buzzer akan terus dibunyikan.
3. Buzzer dan lampu penunjuk akan terus aktif selama 30 saat atau sehingga penumpang belakang memakai tali pinggang keledar.

Paparan Peringatan servis





Paparan ini menunjukkan jarak perjalanan dan jumlah bulan yang tinggal sehingga pemeriksaan berkala yang seterusnya.

Paparan Pemeriksaan Tambahan

Paparan ini digunakan sekiranya kenderaan ini diperlukan untuk menjalani pemeriksaan tambahan selain pemeriksaan berkala.

* jika dipasang

Kunci penukar gear *



Paparan ini menunjukkan tuil gear telah dikunci pada gear "P" (untuk AT) atau "R" (untuk MT) dan sebarang cubaan menukar gear daripada gear "P" atau "R" tidak boleh dilakukan.

Pembuka kunci penukar gear (GSU) *



Paparan ini menunjukkan kunci penukar gear telah dibuka.

* jika dipasang

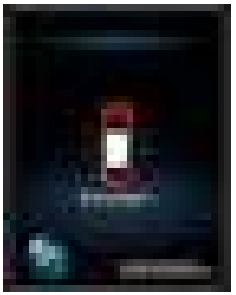
Paparan amaran pencerobohan

Sistem penggera akan dicetuskan sekiranya mana-mana pintu / bonet hadapan / bonet belakang dibuka semasa sistem berada dalam mod penggera aktif. Sistem ini akan menyimpan maklumat tentang mana-mana pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang terbuka. Sekiranya terdapat pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang dibuka semasa sistem ini dalam mod penggera aktif, sistem akan merekodkan sejarah pencerobohan.

Sekiranya anda menyahaktifkan sistem penggera ini dan sebaik sahaja pintu bahagian pemandu dibuka, paparan amaran pencerobohan akan kelihatan pada paparan meter selama 10 saat dan sebahagian daripada paparan itu berkelip menunjukkan mana-mana pintu, bonet hadapan atau bonet belakang yang dibuka.

Cara memadamkan paparan amaran pencerobohan ini

Dengan meletakkan suis pencucuh di posisi "ON" akan memadamkan kesemua sejarah pencerobohan.

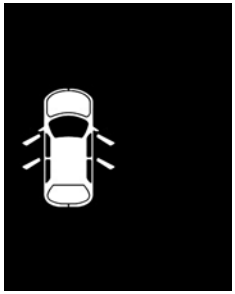


Amaran pintu tidak tertutup rapat

Lampu amaran ini akan menyala sekiranya salah satu pintu/bonet dibuka.

Imej berikut adalah contoh sekiranya semua pintu/bonet dibuka.





Status bateri kenderaan lemah *



Paparan ini menunjukkan kuasa voltan bateri alat kawalan jauh adalah lemah. Gantikan dengan bateri baru secepat yang mungkin.

Bateri alat kawalan jauh lemah *



Paparan ini menunjukkan voltan bateri alat kawalan jauh adalah lemah. Gantikan dengan bateri baru secepat yang mungkin.

Peringatan kunci tertinggal (di dalam kenderaan) *



Apabila enjin dimatikan dengan kunci pada slot pemegangnya, amaran ini menyala pada paparan LCD selama lebih kurang 10 saat.

* jika dipasang

Peringatan lampu lupa ditutup *



Paparan ini memberi peringatan kepada anda sekiranya terdapat mana-mana lampu terbuka apabila suis pencucuh dimatikan.

Penunjuk Lampu Follow Home *



Paparan ini menunjukkan fungsi "Follow Home" diaktifkan.

Amaran transmisi terlampau panas *



Paparan ini menunjukkan transmisi ini terlampau panas dan perlu memperlahankan kenderaan ini.

Kegagalan transmisi *



Paparan ini menunjukkan transmisi CVT ini gagal berfungsi dan perlu memperlahankan kenderaan ini.

Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

* jika dipasang

Kunci tidak dapat dikesan *



Paparan ini menunjukkan sekiranya kunci tidak berada di dalam ruang dalaman kenderaan (alat kawalan jauh tidak berapa di dalam lingkungan operasi - muka surat 28)

(kelajuan kenderaan > 5 km/j).

Sekiranya dipasang dengan sistem akses tanpa kunci *

Amaran hidupkan enjin – Tekan injak brek *



Apabila tuil gear diletakkan pada posisi "P" (Park), sekiranya anda cuba menghidupkan enjin dengan menekan suis "start stop" berulang kali tanpa menekan injak brek, status sistem pencucuh enjin kenderaan ini akan bergilir-gilir mengikut turutan berikut:

OFF→ ACC→ ON → OFF

Amaran ini memberi peringatan kepada anda walaupun butang start stop ditekan dan tuil penukar gear diletakkan pada posisi P, anda juga perlu menekan injak brek untuk menghidupkan enjin.

Amaran menghidupkan enjin – Tekan butang start stop *



Apabila tuil penukar gear diletakkan di posisi P dan injak brek ditekan, amaran ini dinyalakan untuk menunjukkan anda perlu menekan butang start stop sebanyak sekali untuk menghidupkan enjin.

* jika dipasang

Amaran menghidupkan enjin – Tukar gear ke "P" atau "N" *



Sekiranya anda cuba menghidupkan enjin dengan tuil gear tidak diletakkan pada posisi P atau N, amaran ini dinyalakan untuk memberi peringatan walaupun butang start stop ditekan dan injak brek ditekan, anda juga perlu meletakkan tuil penukar gear pada posisi P atau N untuk menghidupkan enjin.

PERHATIAN

Enjin boleh juga dihidupkan dengan tuil penukar gear diletakkan di posisi "N" (Neutral) tetapi demi keselamatan anda, anda disarankan menghidupkan enjin dengan tuil penukar gear diletakkan di posisi "P" (Park).

Amaran hidupkan enjin – Tukar gear ke "P" *



Sekiranya anda cuba mematikan enjin apabila tuil penukar gear diletakkan di posisi selain daripada "P" (Park), enjin akan mati tetapi sistem kenderaan ini akan masih kekal di posisi "ACC".

AMARAN

Pastikan anda sentiasa meletakkan tuil penukar gear anda ke posisi "P" (Park) sebelum anda mematikan enjin. Ini adalah untuk memastikan penggunaan tenaga yang minimum.

Amaran ini akan dinyalakan untuk menunjukkan apabila butang start stop ditekan, anda juga perlu meletakkan tuil penukar gear pada posisi P dan kemudian tekan butang start stop sebanyak satu kali untuk mematikan sistem kenderaan ini.

* jika dipasang

Amaran matikan enjin – Tekan suis "start stop" *



Apabila tuil penukar gear diletakkan di posisi P dan lampu butang start stop berwarna KUNING, amaran ini dinyalakan untuk menunjukkan anda perlu menekan butang start stop sebanyak satu kali untuk mematikan sistem kenderaan ini sepenuhnya.

Amaran matikan enjin – Tukar gear ke "R" *



Amaran ini akan dinyalakan untuk menunjukkan apabila butang start stop ditekan, anda juga perlu meletakkan tuil penukar gear pada posisi R dan kemudian tekan butang start stop sebanyak satu kali untuk mematikan sistem kenderaan ini (MT) jika dilengkapi.

* jika dipasang

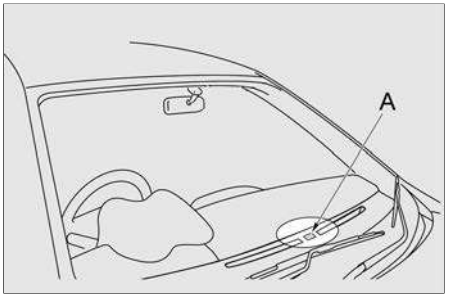
Suis Kawalan Lampu Hadapan dan Lampu Isyarat Belok

OWN005INSCO21007

Penunjuk	Pengendalian
OFF	Semua lampu dimatikan
Mod AUTO *	Letakkan suis penghidup enjin pada posisi ON. Dalam mod AUTO, kawalan on/off automatik akan berfungsi mengikut tahap kecerahan cahaya luar. Apabila kawalan on/off automatik diaktifkan, lampu hadapan, lampu posisi, lampu belakang, lampu plat lesen dan lampu panel instrumen akan dinyalakan secara automatik. PERHATIAN Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi OFF, semua lampu akan dimatikan secara automatik.
	Lampu posisi, lampu belakang, lampu plat kenderaan dan panel instrumen akan dihidupkan.
	Lampu hadapan dan lampu-lampu yang lain akan dihidupkan.

PERHATIAN

(1) Pada kenderaan yang dilengkapi dengan sensor Rain Light (RLS), tetapan sensor kawalan on/off automatik boleh diselaraskan. Untuk maklumat lanjut, hubungi pusat servis sah PROTON anda.



DOIRW005R14048

(2) Jangan letakkan objek di atas cermin hadapan yang menutup sensor (A) untuk kawalan on/off automatik.

(3) Jika suis diletakkan pada posisi AUTO dan lampu tidak dihidupkan atau dimatikan, kendalikan suis secara manual. Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

⚠ AMARAN

Apabila enjin dimatikan, pastikan semua lampu dimatikan. Penggunaan lampu yang berterusan boleh membuat bateri kenderaan menjadi lemah.

PERHATIAN

Ketika musim hujan atau apabila kenderaan ini dicuci, wap air boleh terhasil pada bahagian dalam cermin lampu. Hidupkan lampu hadapan untuk membersihkan wap air atau kabus ini. Haba panas yang terhasil daripada mentol lampu akan membersihkan wap air atau kabus ini perlahan-lahan. Jika air bertakung di bahagian dalam lampu, bawa kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

• Untuk menyelaraskan suluhan lampu, bawa kenderaan anda ke pusat servis PROTON yang terdekat untuk penyelarasan.

Bagaimana membiarkan lampu menyala:

1. Putarkan suis lampu ke posisi OFF sementara suis penghidup enjin diletakkan pada posisi LOCK atau ACC.
2. Putarkan suis lampu ke posisi  atau  semula, lampu hadapan akan dinyalakan.

Buzzer lampu (Untuk kenderaan tidak dilengkapi dengan butang start stop)

Apabila meninggalkan lampu terpasang, buzzer akan berbunyi dengan nada yang tinggi berulang kali. Matikan sistem penghidup enjin, cabut keluar kunci daripada suis penghidup enjin. Buka pintu pemandu.

Buzzer akan dimatikan seperti berikut:

1. Putarkan suis lampu ke posisi OFF.

2. Keluarkan kunci daripada suis penghidup enjin.
3. Tutup pintu pemandu.

Buzzer lampu (Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan butang start stop)

Apabila meninggalkan lampu terbuka, matikan sistem penghidup enjin dan buka pintu pemandu, buzzer akan berbunyi dengan nada yang tinggi berulang kali.

Buzzer akan dimatikan seperti berikut:

1. Putarkan suis lampu ke posisi OFF.
2. Putarkan suis penghidup enjin ke posisi LOCK.
3. Keluarkan alat kawalan jauh daripada slot pemegangnya.
4. Tutup pintu pemandu.

Lampu Follow Home

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ACC atau kunci dikeluarkan daripada suis penghidup enjin. Lampu Follow Home perlu diaktifkan dalam tempoh 10 minit.

1. Gunakan tuil suis lampu dan ikuti langkah-langkah berikut dalam masa 2 saat:

   OFF —> atau > OFF
2. Pastikan pintu tertutup dengan kemas.
   Lampu hadapan akan dihidupkan selama 30 saat.

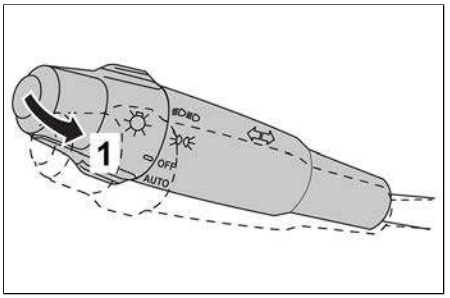
Menukar suluhan tinggi/rendah lampu

Daripada suluhan rendah kepada suluhan tinggi

Apabila suis diletakkan pada posisi dan tuil ditarik ke (1) dalam tempoh lebih daripada 2 saat, suluhan akan bertukar daripada suluhan rendah kepada suluhan tinggi. Apabila lampu suluhan tinggi dihidupkan, lampu penunjuk suluhan tinggi pada meter akan dinyalakan.

Apabila tuil ditarik ke (1) semula, suluhan tinggi akan bertukar ke suluhan rendah.

Menyuluh tinggi lampu hadapan



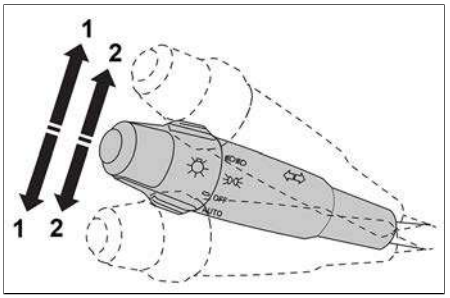
DOITW005R21006

Apabila suis diletakkan pada posisi OFF atau dan tuil ditarik ke (1), lampu hadapan akan disuluh tinggi.

Apabila suis lampu diletakkan pada posisi , tarik tuil ke (1) sebanyak dua kali untuk menyuluh tinggi lampu hadapan.

Apabila lampu suluhan tinggi dihidupkan, lampu penunjuk suluhan tinggi pada meter akan dinyalakan.

Isyarat belok atau menukar lorong



DOITW005R21007

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, tekan tuil ini ke atas atau ke bawah.

Apabila lampu isyarat belok dihidupkan, lampu penunjuk isyarat belok pada meter juga akan berkelip.

1 - Isyarat membelok
   Apabila anda ingin membelok, gerakkan tuil kepada posisi isyarat belok kiri atau ke kanan. Selepas membelok, tuil ini akan kembali

kepada posisi asalnya secara automatik. Adakalanya, tuil ini tidak kembali setelah anda selesai membelok. Seperti contoh, sekiranya anda membelok dengan putaran roda stereng yang sedikit. Dalam keadaan ini, kembalikan tuil ini ke posisi asalnya secara manual.

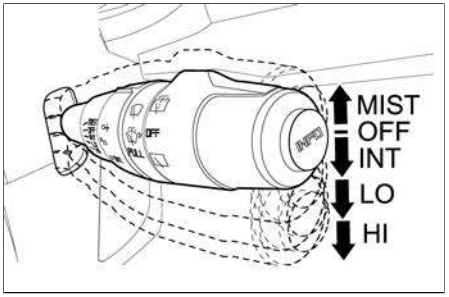
2 - Isyarat menukar lorong

Apabila menukar lorong, tekan tuil sedikit dan lepaskan tuil ini dengan segera. Lampu isyarat belok akan berkelip sebanyak lima kali.

Sistem Kawalan Pengelap dan Pencuci Cermin

OWN005INSCO21008

Suis pengelap dan pencuci cermin hadapan



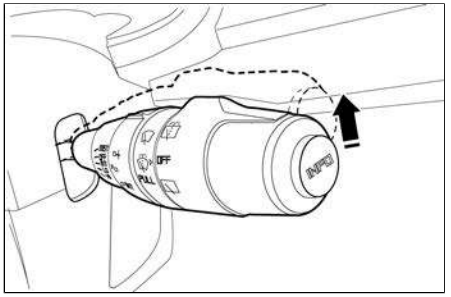
DOIRW005R14009

PERHATIAN

Pengelap cermin hadapan hanya boleh dikendalikan apabila suis penghidup enjin atau butang start stop diletakkan pada posisi ON.

Penunjuk	Pengendalian
MIST (kabus)	Pengelap cermin akan mengelap sebanyak satu kali.
OFF	Off
INT (berselang seli) *	Pengelap cermin akan mengelap mengikut tempoh masa tertentu.
LO	Pengelap cermin akan mengelap pada kelajuan yang perlahan.
HI	Pengelap cermin akan mengelap pada kelajuan yang tinggi.

Fungsi MIST (kabus)

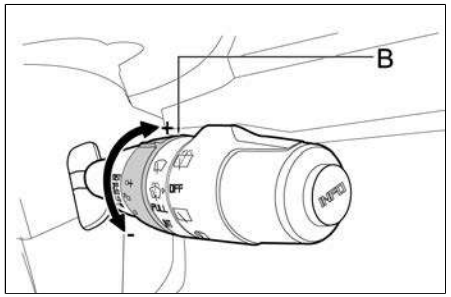


DOIRW005R14012

Gerakkan tuil ini mengikut arah anak panah dan kemudian lepaskannya. Pengelap cermin akan mengelap sebanyak satu kali. Gunakan fungsi ini jika memandu dalam keadaan berkabus atau hujan.

Jika tuil ini digerakkan ke posisi MIST dan kemudian dilepaskan, pengelap cermin mengelap sebanyak sekali. Pengelap cermin hadapan akan terus mengelap jika tuil ini ditahan pada posisi MIST.

Fungsi INT *



DOIRW005R14013

Apabila suis (B) diputar ke posisi INT, pengelap cermin akan mengelap mengikut tempoh masa tertentu. Pengelap cermin akan memulakan kitaran mengelap dan terhenti mengikut tempoh masa tertangguh yang ditetapkan.

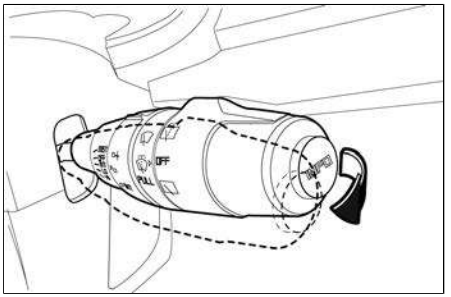
Menyelaraskan tempoh masa fungsi INT

"**+**" : Masa tertangguh lebih lama

"**-**" : Masa tertangguh lebih singkat

Putarkan suis (B) untuk menyelaraskan tempoh masa tertangguh.

Pencuci cermin hadapan



DOIRW005R14014

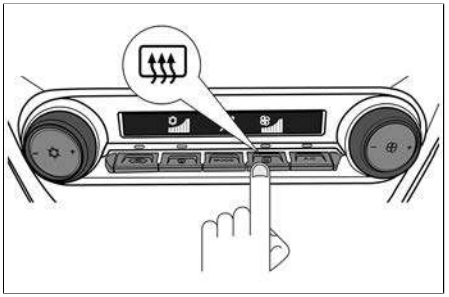
Tarik tuil. Pencuci akan terus menyemburkan bahan pencuci pada cermin hadapan dan berhenti apabila tuil dilepaskan.

Patuhi amaran-amaran berikut apabila mengendalikan pengelap dan pencuci cermin

1. Jangan gunakan pengelap cermin apabila permukaan cermin adalah kering. Pengelap cermin boleh merosakkan permukaan cermin atau bilah pengelap boleh menjadi lusuh dengan cepat.
2. Sebelum menggunakan pengelap cermin dalam cuaca yang sangat sejuk, pastikan bilah pengelap cermin tidak membeku pada cermin. Keadaan ini boleh merosakkan motor pengelap cermin.
3. Jangan gunakan pencuci cermin secara berterusan untuk tempoh masa lebih daripada 20 saat. Jangan gunakan pencuci cermin jika tiada bahan pencuci di dalam tangki simpanannya. Keadaan ini boleh merosakkan motor pencuci cermin.
4. Kerap periksa paras bahan pencuci di dalam tangki simpanannya. Jika paras bahan cecair pencuci adalah rendah, tambah bahan pencuci.
5. Semasa musim sejuk, pastikan bahan cecair pencuci yang disarankan dimasukkan supaya ia tidak membeku di dalam tangki simpanannya. Bahan pencuci yang tidak sesuai boleh merosakkan komponen sistem pencuci cermin.
6. Semasa musim sejuk, pastikan bahan cecair pencuci tidak membeku pada cermin.
7. Jika pengelap cermin tersangkut disebabkan oleh ais atau bendasing pada permukaan cermin, jangan alihkan tuil pengelap cermin pada posisi OFF. Hentikan kenderaan ini di tempat yang selamat. Matikan suis penghidup enjin dan bersihkan bendasing pada cermin sehingga pengelap cermin dapat berfungsi dengan betul.

Suis Penyahkabus Cermin Belakang

OWN005INSCO21009



DOITW007R21010

Ketika enjin hidup, penyahkabus cermin belakang boleh diaktifkan.

Tekan suis ini untuk mengaktifkan penyahkabus cermin belakang. Apabila penyahkabus diaktifkan, lampu penunjuknya akan dinyalakan.

Tekan suis ini semula untuk mematikan penyahkabus ini.

Jika penyahkabus tidak dimatikan, fungsi ini akan dimatikan secara automatik dalam masa 20 minit.

PERHATIAN

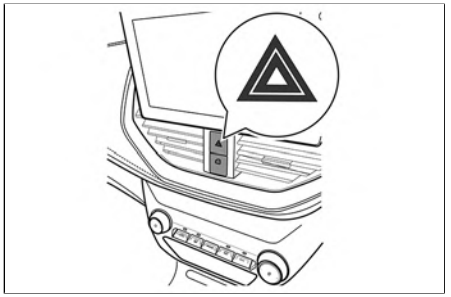
• Gunakan kain bersih yang lembut untuk membersihkan bahagian dalam cermin belakang dan bersihkan sepanjang wayar pemanas dengan perlahan-lahan. Berhati-hati supaya tidak merosakkan wayar ini.

• Jangan biarkan sebarang objek tersentuh bahagian dalam cermin belakang. Wayar-wayar tersebut boleh menjadi rosak.

Pengelip Amaran Bahaya

OWN005INSCO21010

Suis pengelip amaran bahaya



DOITW005R21009

Pengelip amaran bahaya boleh diaktifkan pada mana-mana posisi suis penghidup enjin.

Tekan suis ini untuk mengaktifkan pengelip amaran bahaya. Tekan suis ini semula untuk mematikan pengelip amaran bahaya.

Apabila pengelip amaran bahaya diaktifkan, semua lampu isyarat belok akan berkelip secara berterusan. Lampu isyarat belok pada panel instrumen juga akan berkelip.

⚠ PERINGATAN

Jika lampu ini terus berkelip untuk satu tempoh masa yang panjang,

lebih banyak kuasa bateri digunakan. Apabila bateri menjadi lemah, enjin mungkin tidak dapat dihidupkan.

Tujuan pengelip amaran bahaya

Guna amaran bahaya ini untuk memberikan amaran kepada pemandu lain tentang bahaya di hadapan.

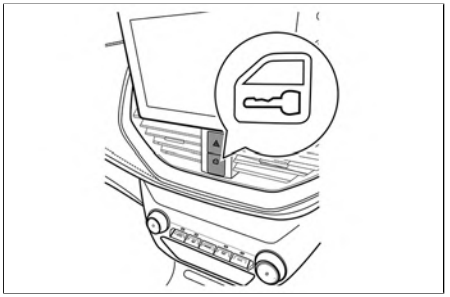
⚠ PERINGATAN

Jangan gunakan pengelip amaran ini ketika memandu. Memandu dengan amaran pengelip diaktifkan adalah sangat berbahaya.

Apabila amaran berbahaya diaktifkan, pemandu lain tidak tahu jika anda hendak membelok atau menukar arah.

Mengunci Pintu Secara Berpusat

OWN005INSCO21011



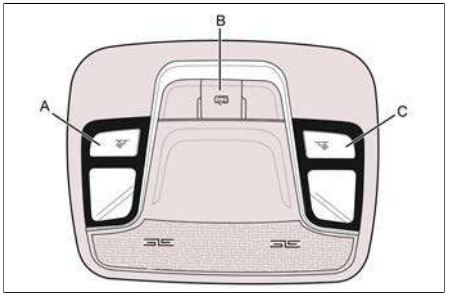
DOITW003R21001

Suis kunci pintu secara berpusat ini terletak di bahagian tengah panel instrumen.

Apabila suis ini ditekan, sistem akan mengunci atau membuka kunci semua pintu.

Lampu Ruang Dalaman *

OWN005INSCO21026



DOIUW005R19006

Lampu ruang dalaman mempunyai tiga suis.

A – Butang untuk lampu ruangan hadapan sebelah kiri

B – Butang untuk kedudukan pintu di lampu ruangan hadapan

C – Butang untuk lampu ruangan hadapan sebelah kanan

Lampu ruangan hadapan

Tekan butang A atau C untuk menghidupkan lampu di kiri atau kanan pada lampu ruangan hadapan.

Tekan suis ini semula untuk mematikan lampu ruangan hadapan.

* jika dipasang

PERHATIAN

Sekiranya fungsi lampu kedudukan pintu dihidupkan dan pintu dibuka, kedua-dua lampu akan menyala. Sepanjang di waktu ini, menekan suis A atau C tidak akan mematikan kedua-dua lampu.

Lampu kedudukan pintu

Tetapan asal, fungsi lampu kedudukan pintu akan dihidupkan. Setiap kali pintu dibuka, kedua-dua lampu akan dinyalakan.

Apabila semua pintu ditutup, kedua-dua lampu akan dimatikan.

Apabila suis B  ditekan, kedua-dua lampu akan dimatikan pada sebarang keadaan.

Tekan suis B sekali lagi untuk mengaktifkan fungsi lampu kedudukan pintu.

Mod ECO dengan butang fungsi *

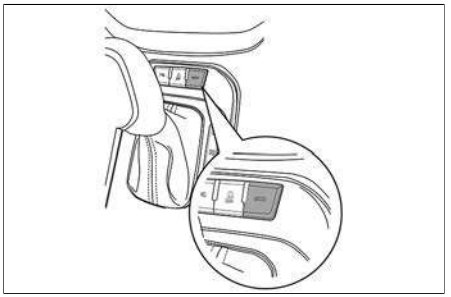
OWN005INSCO21027

Mod ECO dinyahaktifkan ketika enjin dimatikan, dan ia diaktifkan setiap kali enjin dihidupkan.

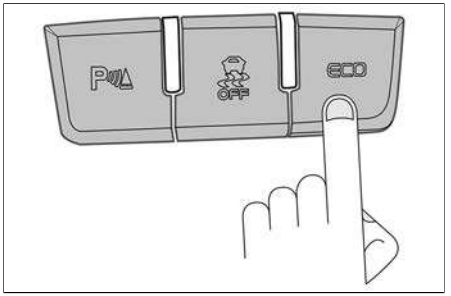
Terdapat butang fungsi untuk mod pemacu ECO yang terletak di konsol lantai tengah depan seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

* jika dipasang

Butang ECO



DOITW006R21001



DOITW006R21002

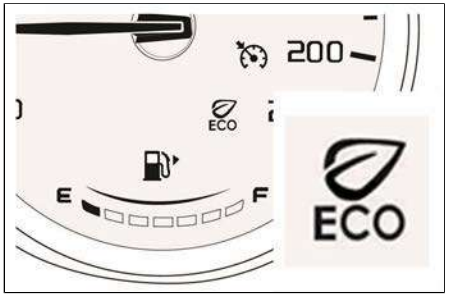
Tekan butang ECO untuk mengaktifkan atau mematikan fungsi.

Status mod ECO:



DOITW005R21002

Penunjuk ECO:



DOITW005R21003

Status mod ECO akan muncul di sudut atas paparan pelbagai maklumat seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah ketika butang ECO ditekan. Penunjuk ECO dalam instrumen meter akan menyala setiap kali kenderaan digerakkan dengan cara penggunaan bahan api yang efisien.

Apabila terdapat kerosakan dalam mod ECO, status mod ECO pada paparan pelbagai maklumat akan padam.

Permulaan dan Pemanduan

Tempoh saranan kendalian bagi kenderaan baru 104

Penggunaan bahan api 104

Maniverter 105

Cara pemanduan yang lebih menjimatkan 106

Suis Penghidup Enjin 107

Butang suis start/stop enjin 109

Permulaan pemanduan 111

Memandu dengan injak memecut berkawalan elektronik 113

Transmisi Boleh Laras (CVT) 114

Kunci Tuil Penukar Gear 117

Brek Meletak Kenderaan 119

Daya Membrek 120

Sistem Brek 121

Penyelarasan Ketinggian Kedudukan Roda Stereng 125

Sistem stereng berkuasa elektrik 125

Cermin pandang belakang 126

Cermin pandangan sisi 126

Sistem Sensor Meletak Kenderaan 128

Tempoh saranan kendalian bagi kenderaan baru

OWN006START21001

Tempoh kenderaan masih baru adalah tempoh di mana kenderaan masih baru ini dipandu mengikut had tertentu. Sewaktu operasi 1000 km yang pertama, amaran-amaran ini perlu diikuti.

1. Jangan memacu enjin pada rpm yang tinggi.
2. Jangan memecut secara tiba-tiba, membrek dengan tiba-tiba dan memandu pada kelajuan yang tinggi untuk jangka masa yang lama.
3. Kekalkan kelajuan kenderaan anda mengikut had laju (ketika kenderaan ini masih baru) seperti yang ditunjukkan di dalam jadual. Patuhi tanda had laju yang dibenarkan.
4. Jangan membawa muatan melebihi had yang dibenarkan.
5. Jangan menunda kenderaan lain yang lebih besar daripada kenderaan anda.

PERHATIAN

Dengan mengikuti amaran-amaran berikut akan memastikan penggunaan bahan api dengan efisien dan prestasi adalah pada tahap optimum.

Had laju (ketika tempoh kenderaan masih baru)

Kenderaan yang dilengkapi dengan Transmisi Boleh Laras (CVT)

Julat pacuan (gear)	Had laju (km/j)
"S" (SPORT)	25
"D" (DRIVE)	90

Kenderaan yang dilengkapi dengan Transmisi Manual (MT)

Julat pacuan	Had laju (km/j)
1	25
2nd	50
3rd	70
4th	90
5th	110

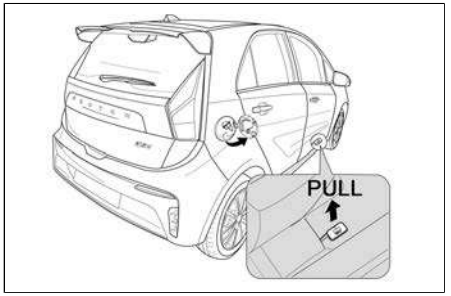
⚠ PERINGATAN

Data had laju di atas adalah sebagai panduan pengguna.

Sentiasa patuh pada had laju mengikut had yang ditetapkan oleh pihak berkuasa tempatan.

Penggunaan bahan api

OWN006START21021



DOIRW006R18002

Spesifikasi bahan api

Rujuk pada muka surat 197.

Mengisi Semula Bahan Api

1. Sebelum anda mengisi bahan api, matikan enjin.

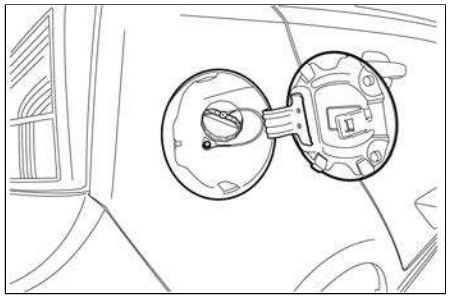
⚠ PERINGATAN

Bahan api adalah mudah meletup dan mudah terbakar. Oleh itu, apabila mengendalikan bahan api, jauhkan ia daripada sebarang nyalaan api. Jangan menghisap rokok semasa mengendalikan bahan api..

2. Buka pintu penutup lubang pengisi bahan api dengan menggunakan tuil

pembukanya (terletak di sebelah tempat duduk pemandu).

3. Cara mengisi bahan api dengan betul adalah bergantung sepenuhnya kepada cara memasukkan sedalam yang boleh muncung alat pengisi bahan api ke dalam lubang tangki bahan api kenderaan ini.
4. Sebaik sahaja alat pengisi bahan api terhenti secara automatik, jangan sambung untuk mengisi lebih bahan api sebaliknya serta merta keluarkan muncung alat pengisi bahan api daripada lubang tangki bahan api kenderaan ini.



DOIRW006R14002

5. Pasang semula penutup lubang tangki bahan api dan putarkan ia mengikut arah jam.

⚠ PERINGATAN

(1) Kenderaan ini dilengkapi dengan label yang terletak pada pintu penutup lubang pengisi bahan api yang tertera "UNLEADED FUEL ONLY" (bermaksud bahan api tanpa plumbum sahaja).

Kenderaan ini juga dilengkapi dengan tiub alat pengisi bahan api direka khas terutamanya untuk muncung alat pengisi bahan api dengan diameter kecil Jangan gunakan bahan api berplumbum kerana ia boleh merosakkan sistem kawalan emisi dan boleh mencacatkan pemanduan dan penjimatan penggunaan bahan api kenderaan ini.

(2) Jangan biarkan bahan api yang tertumpah pada permukaan luar kenderaan ini. Bahan api boleh menyebabkan kerosakan pada bahagian cat kenderaan ini.

SENTIASA GUNAKAN BAHAN PETROL YANG TIADA PLUMBUM

PERHATIAN

Kadang kala anda mungkin terdengar bunyi geselan yang halus sewaktu memecut atau mendaki bukit. Keadaan ini adalah normal dan tidak perlu dirisaukan memandangkan enjin petrol moden sememangnya dilaraskan dengan sedikit pencucuhan awal untuk prestasi dan penggunaan bahan api yang optima.

Maniverter

OWN006START21022

Maniverter terdiri daripada penukar bermangkin dan ekzos manifold.

Untuk penggunaan biasa, tiada amaran khusus melainkan gunakan bahan petrol yang tiada plumbum sahaja.

Alat pembersih gas ekzos yang dilengkapi dengan penukar bermangkin adalah sangat efisien dalam mengurangkan gas-gas beracun. Penukar bermangkin ini dipasang dalam sistem ekzos kenderaan ini.

Ia adalah penting bagi anda mengekalkan enjin dalam keadaan baik bagi mengurangkan kerosakan pada penukar bermangkin ini.

⚠ PERINGATAN

Kerosakan pada penukar bermangkin ini boleh berlaku sekiranya kenderaan anda tidak dijaga supaya beroperasi dengan betul. Dalam keadaan di mana enjin mengalami kerosakan, khususnya yang melibatkan pembakaran bahan api yang tidak betul atau kemerosotan prestasi yang ketara, dapat servis di pusat servis PROTON yang sah dengan segera. Pengendalian kenderaan anda secara berterusan dalam keadaan suhu terlampau panas boleh

menyebabkan kemungkinan kerosakan pada bahagian penukar bermangkin ini dan kenderaan.

AMARAN

(1) Jangan letakkan atau gunakan kenderaan ini di kawasan yang di mana bahan mudah terbakar seperti rumput atau daun kering boleh bersentuhan dengan bahagian ekzos yang panas dan boleh menyebabkan kebakaran.

(2) Jangan gunakan cat bahagian bawah kenderaan pada bahagian penukar bermangkin ini.

Penukar bermangkin ini dengan sendirinya menjadi panas dengan cepat dan boleh rosak jika terlampau panas. Perkara-perkara berikut perlu diberi perhatian bagi mengelakkan bahan petrol terbakar pada penukar bermangkin ini.

1 - Gunakan BAHAN API YANG TIDAK BERPLUMBUM SAHAJA.
2 - Jangan memandu kenderaan ini dengan paras bahan api yang terlalu rendah; ketiadaan bahan api boleh menyebabkan kerosakan kepada bahagian penukar bermangkin.
3 - Jangan letakkan suis pencucuh ke posisi "OFF" ketika memandu (kenderaan sedang bergerak).
4 - Jangan cuba hidupkan enjin dengan cara menolak kenderaan ini. Sekiranya kuasa bateri menjadi lemah, gunakan bateri lain untuk menghidupkan enjin.
5 - Jangan biarkan enjin beroperasi dengan mana-mana kabel palam pencucuh ditanggalkan seperti ketika menjalankan pemeriksaan diagnostik.
6 - Jangan biarkan enjin beroperasi untuk jangka masa yang lama dalam keadaan melahu yang sangat kasar atau kenderaan ini sedang mengalami kerosakan.
7 - Jangan melahu enjin kenderaan ini apabila mematikan suis pencucuh bagi mengelakkan bahagian penukar bermangkin menjadi rosak disebabkan oleh bahan api yang tidak terbakar.
8 - Berhenti memandu kenderaan ini sekiranya anda dapati prestasinya merosot dengan ketara atau masalah enjin seperti cara pembakaran bahan apinya.
Sekiranya ia tidak praktikal untuk berhenti memandu dengan segera, kurangkan laju dan pandu hanya untuk jangka masa yang pendek. Dapatkan pemeriksaan dilakukan oleh pusat servis sah PROTON yang berdekatan dengan segera.
9 - Dalam situasi luar biasa yang melibatkan operasi enjin yang mengalami kerosakan, bau terbakar menunjukkan bahagian penukar bermangkin menjadi sangat panas daripada kebiasaannya.
Sekiranya ini terjadi, berhentikan kenderaan ini di tempat yang selamat, matikan enjin dan biarkan enjin menyejuk. Sebaik sahaja enjin menjadi sejuk, bawa kenderaan ini untuk diservis (termasuk penyelarasan kepada spesifikasi pembuatannya) dengan segera oleh pusat servis sah PROTON.

Cara pemanduan yang lebih menjimatkan *OWN006START21023*

Bagi cara pemanduan yang lebih menjimatkan, perkara asas untuk penggunaan bahan api yang rendah adalah enjin yang diselaras dengan betul. Bagi mencapai jangka hayat kenderaan yang lebih lama dan mendapatkan pengendaliannya yang paling menjimatkan, sentiasa bawa kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk diselenggara secara berkala mengikut jadual servis yang disediakan.

Penjimatan dalam penggunaan bahan api dan pengeluaran asap ekzos yang tinggi sangat bergantung kepada tabiat memandu seseorang dan juga keadaan pengendalian yang tertentu. Perkara-perkara berikut harus diberi perhatian bagi mengurangkan kehausan brek,

tayar dan enjin yang di mana mengurangkan pencemaran alam sekitar.

1. **Permulaan pemanduan**

   Elakkan mula memandu dengan cara tiba-tiba memecut secara mendadak; pengendalian seumpamanya akan menyebabkan penggunaan bahan api yang lebih tinggi.
2. **Penukaran gear**

   Tukarkan gear hanya pada kelajuan kenderaan dan kelajuan enjin yang bersesuaian. Sentiasa gunakan gear yang paling tinggi sekiranya boleh.
3. **Lalulintas di kawasan bandar**

   Memandu dalam keadaan di mana kenderaan perlu kerap berhenti meningkatkan penggunaan bahan api. Gunakan jalan yang keadaan trafiknya lancar sekiranya boleh. Apabila anda memandu di atas jalan yang sesak, elakkan menggunakan gear rendah pada kelajuan enjin yang tinggi.
4. **Enjin dihidupkan dengan kenderaan dibiarkan dalam keadaan statik**

   Kenderaan ini tetap menggunakan bahan api walaupun enjin dihidupkan ketika kenderaan dibiarkan dalam keadaan statik. Elakkan enjin dihidupkan dengan kenderaan dibiarkan dalam keadaan statik untuk jangka masa yang lama jika boleh.
5. **Kelajuan kenderaan**

   Semakin tinggi kelajuan kenderaan, semakin tinggi jumlah bahan api yang digunakan. Elakkan memandu dengan sangat laju. Dengan hanya melepaskan sedikit injak pemecut pun mampu menjimatkan jumlah penggunaan bahan api yang ketara.
6. **Tekanan angin tayar**

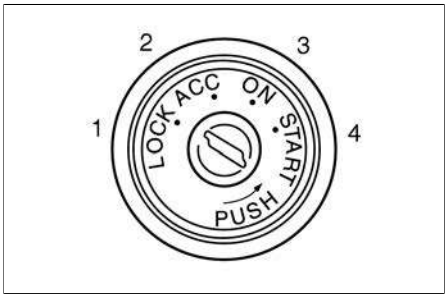
   Periksa tekanan angin tayar secara berkala.t Tekanan angin tayar yang rendah akan meningkatkan rintangan tayar dan penggunaan bahan api. Tambahan pula, tekanan angin tayar secara tidak langsung menyebabkan kehausan tayar dan kestabilan pemanduan.
7. **Bebanan**

   Jangan memandu dengan barangan yang tidak perlukan di bahagian ruang bagasi. Ini terutamanya semasa memandu di dalam kawasan bandar di mana kenderaan perlu berhenti dengan lebih kerap, berat kenderaan yang bertambah akan meningkatkan penggunaan bahan api. Elakkan juga memandu dengan meletakkan bagasi yang tidak diperlukan dan sebagainya seperti di atas bumbung kenderaan; peningkatan rintangan angin akan meningkatkan penggunaan bahan api.
8. **Menghidupkan enjin dalam cuaca yang sejuk**

   Menghidupkan enjin dalam cuaca yang sangat sejuk menggunakan bahan api lebih banyak. Pembaziran penggunaan bahan api juga disebabkan oleh enjin yang panas beroperasi dengan kenderaan biarkan dalam keadaan statik.. Selepas enjin dihidupkan, terus pandu secepat mungkin.

Suis Penghidup Enjin *

OWN006START21024



DOIAW006R3003

Cara untuk menghidupkan enjin

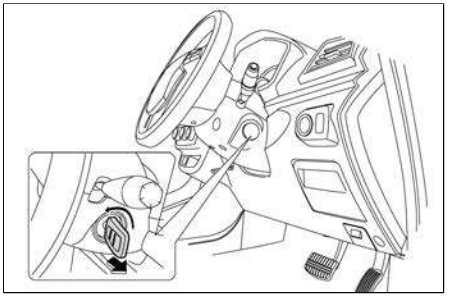
1 - Anak kunci boleh dimasukkan dan dikeluarkan daripada lubang suis pencucuh hanya semasa enjin mati dan roda stereng terkunci.

2 - Apabila suis pencucuh diletakkan di posisi "ACC", sesetengah peralatan seperti radio akan beroperasi.

* jika dipasang

3 - Sambil menekan injak cekam (untuk transmisi manual) atau, menekan injak brek (untuk CVT), letakkan suis pencucuhan ke posisi START.
4 - Dengan memutarkan anak kunci kepada posisi "START", motor penghidup enjin akan beroperasi dan menghidupkan enjin. Sementara enjin sedang beroperasi, semua sistem elektrik boleh dihidupkan. Sebaik sahaja selepas enjin dihidupkan, lepaskan anak kunci dan ia akan putar kembali kepada posisi "ON" secara automatik.

PERHATIAN



DOIRW006R14022

Untuk mematikan enjin/mencabut keluar kunci

(1) Putarkan anak kunci ke posisi "ON".
(2) Pada posisi "ACC", tolak anak kunci ke dalam dan sambil menekan bahagian suis pencucuhnya, putarkan anak kunci kepada posisi "LOCK" dan cabut ia keluar.

* jika dipasang

Peringatan kunci tertinggal pada suis pencucuh *

Sekiranya pintu pemandu terbuka dibuka ketika kunci diletakkan pada posisi "LOCK" atau "ACC", bunyi daripada meter instrumen akan kedengaran berulang kali bagi mengingatkan pemandu untuk mencabut keluar anak kunci yang tertinggal pada suis pencucuh. Paparan pelbagai informasi juga akan menunjukkan amaran "key left in". Rujuk pada muka surat 85.

Sebaik sahaja anak kunci pada suis pencucuh dicabut keluar, bunyi dan paparan pelbagai informasi akan berhenti beroperasi.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan cabut keluar kunci daripada lubang suis ketika sedang memandu. Roda stereng akan terkunci, menyebabkan anda hilang kawalan.

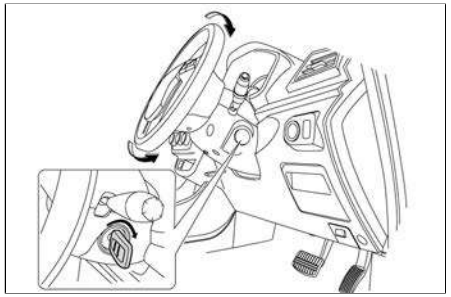
(2) Sekiranya anda mematikan enjin ketika anda sedang memandu, mekanisma- servo brek akan menjadi rosak dan tahap efisien brek akan merosot. Tambahan pula, sistem stereng berkuasa akan tidak berfungsi dan anda akan memerlukan lebih tenaga untuk mengendalikan pengemudiannya.

(3) Jangan tinggalkan anak kunci pada posisi "ON" untuk jangka masa yang lama ketika enjin tidak hidup; ini akan menjadikan kuasa bateri kenderaan akan menjadi lemah.

(4) Jangan putarkan anak kunci kepada posisi "START" ketika enjin sedang hidup; ini akan merosakkan motor penghidup enjin atau gear motornya.

(5) Berpandukan keadaan suhu tertentu, kipas radiator akan kekal dihidupkan untuk beberapa minit selepas enjin telah dimatikan.

Cara mengunci dan membuka kunci roda stereng



DOIRW006R14023

Untuk mengunci

Keluarkan kunci daripada suis penghidup enjin. Putarkan roda stereng sedikit sehingga ia terkunci.

Untuk membuka kunci

Putarkan anak kunci kepada posisi "ACC" semasa memutarkan roda stereng sedikit untuk meringankan pin penguncinya.

⚠ PERINGATAN

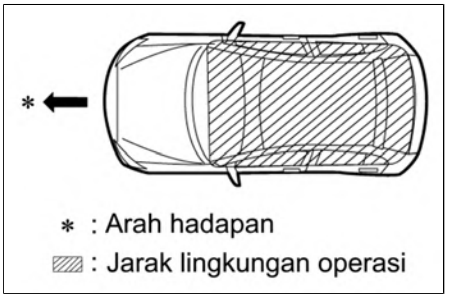
Cabut keluar anak kunci daripada suis pencucuh apabila meninggalkan kenderaan anda.

Butang suis start/stop enjin *

OWN006START21025

Menghidupkan enjin dengan butang suis start/stop enjin (model CVT).

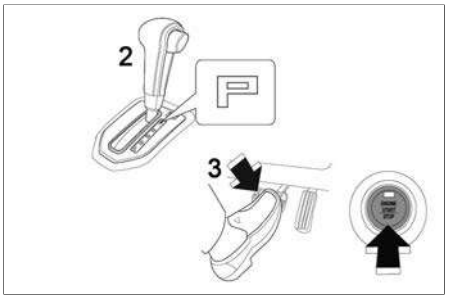
1 - Pastikan kunci dan alat kawalan jauh berada dalam kenderaan. Julat kawasan fungsi alat kawalan jauh seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah;



DOIRW003R19002

2 - Letakkan tuil penukar gear pada posisi P (parking).

3 - Tekan butang suis ENGINE START/STOP sementara menekan injak brek.



DOIRW006R18003

PERHATIAN

(1) Sekiranya enjin masih tidak berjaya dihidupkan, ulang semula langkah-langkah berikut.

Amaran kunci



Jika lampu amaran 'Key Not Detected" menyala sewaktu enjin dihidupkan;

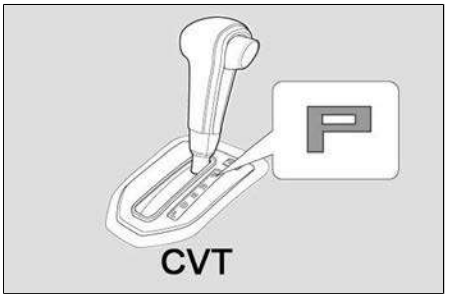
(1) Cuba letakkan kunci dan alat kawalan jauh di ruang hadapan panel

* jika dipasang

(2) Cuba letakkan kunci dan alat kawalan jauh di permukaan butang start/stop

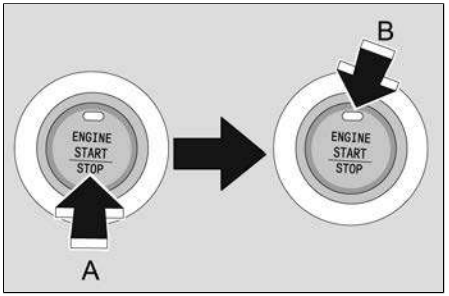
Matikan enjin.

1 - Letakkan tuil penukar gear pada posisi P (Park).



DOIRW006R18004

2 - Tekan butang start stop (A). Lampu penunjuk (B) akan dipadam.

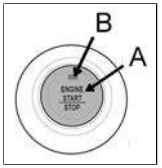


DOIRW006R14028

PERHATIAN

Jika tuil penukar gear tidak berada dalam kedudukan P (Park), matikan sistem sepenuhnya dengan menekan butang LOCK pada alat kawalan jauh.

Nyalaan butang suis start/stop enjin



DOIQW006R11022

Apabila pintu hadapan dibuka, lampu (A) butang suis start/stop enjin akan menyala bagi kemudahan anda.

Status butang suis start/stop enjin

• OFF

Lampu (B) butang suis start/stop TIADA NYALAAN semasa mod OFF.

Untuk mematikan sistem enjin dan sistem sepenuhnya;

Tekan suis enjin start/stop sekali sementara tuil penukar gear berada pada posisi P (Park). Sekiranya tuil penukar gear tidak berada di posisi "P" (R,N,D,L), tekan butang 'lock' pada alat kawalan jauh untuk mematikan sistem kenderaan ini sepenuhnya.

PERHATIAN

Di dalam kes di mana pintu pemandu dibuka dan buzzer berbunyi secara berterusan, ini adalah untuk mengingatkan pemandu agar menekan butang suis start/stop enjin sekali lagi. Buzzer akan dimatikan sebaik sahaja sistem dimatikan sepenuhnya.

⚠ PERINGATAN

MENGHENTIKAN ENJIN SEWAKTU KECEMASAN Anda boleh mematikan enjin yang hidup atau kuasa kenderaan (ON) hanya ketika kenderaan ini tidak bergerak. Dalam situasi kecemasan semasa kenderaan sedang bergerak, anda boleh mematikan enjin dan beralih ke posisi "ACC" dengan cara menekan butang suis start/stop enjin dalam jangka masa lebih daripada 5 saat atau menekan butang suis yang sama sebanyak 5 kali berturut-turut.

ACC (Accessory)

Lampu (B) butang suis start/stop enjin akan bertukar menjadi berwarna KUNING semasa mod "ACC".

Tekan butang suis start/stop enjin semasa sistem pada posisi "OFF" tanpa menekan injak brek.

Semasa mod "ACC", aksesori elektrik akan beroperasi.

Jangan tinggalkan butang suis start/stop enjin pada posisi "ACC" untuk satu jangka masa yang lama. Kuasa bateri kenderaan ini boleh menjadi lemah akibat enjin tidak beroperasi.

ON

Lampu (B) butang suis start/stop enjin akan bertukar menjadi berwarna KUNING semasa mod "ON".

Tekan butang suis start/stop enjin semasa sistem pada posisi ACC tanpa menekan injak brek.

Tuil penukar gear boleh digunakan.

Lampu amaran pada meter boleh diperiksa sebelum enjin dihidupkan. Jangan tinggalkan butang suis start/stop enjin pada posisi "ACC" untuk satu jangka masa yang lama. Kuasa bateri kenderaan ini boleh menjadi lemah akibat enjin tidak beroperasi.

START/RUN

Untuk menghidupkan enjin, tekan injak brek dan tekan butang suis start/stop enjin dengan tuil penukar gear diletakkan pada posisi **"P" (Park)**.

Demi keselamatan anda, hidupkan enjin kenderaan anda dengan tuil penukar gear di posisi P (Park).

Lampu (B) butang suis start/stop enjin akan bertukar menjadi warna HIJAU untuk menunjukkan yang enjin sediap sedia untuk dihidupkan Setiap kali enjin dihidupkan, lampu butang suis start/stop enjin bertukar menajdi TIADA NYALAAN.

PERHATIAN

(1) Sekiranya anda menekan butang suis start/stop enjin tanpa menekan injak brek semasa tuil penukar gear berada di posisi "P".(Park), enjin tidak akan dihidupkan dan bertukar dengan berikut: OFF→ACC→ON→OFF

(2) Jika butang start stop ditekan tanpa menekan injak brek ketika tuil penukar gear pada posisi N, R atau D, enjin tidak akan dihidupkan dan sistem kekal dalam mod ACC.

(3) Sekiranya butang suis start/stop enjin dibiarkan pada posisi :ACC atau ON untuk satu masa yang lama, kuasa bateri kenderaan ini akan menjadi lemah.

⚠ AMARAN

• Jangan tekan butang suis start/stop enjin apabila kenderaan sedang bergerak. Ini boleh menyebabkan kenderaan hilang kawalan dan hilang fungsi brek yang mana boleh mengakibatkan kemalangan di jalan raya.

• Jangan gunakan butang suis start/stop atau mana-mana bahagian kawalan lain pada roda stereng apabila kenderaan sedang bergerak. Kehadiran tangan atau lengan anda di kawasan berikut boleh menyebabkan kenderaan di luar kawalan, kemalangan dan kecederaan serius atau kematian

• Jangan letak sebarang objek yang boleh bergerak di sekitar tempat duduk pemandu kerana objek ini akan bergerak semasa memandu, mengganggu pemandu dan mengakibatkan kemalangan.

Permulaan pemanduan

OWN006START21026

Tip-tip bagi memulakan pemanduan

1. Jangan hidupkan motor penghidup enjin secara berterusan lebih daripada 10 saat; ini akan menyebabkan kuasa bateri menjadi lemah. (Dalam kes di mana kenderaan yang tidak dilengkapi dengan butang suis start stop) sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan, tunggu beberapa saat dan kemudian cuba hidupkannya semula.

2. Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan kerana kuasa baterinya lemah atau mati, rujuk pada tajuk "Menghidupkan enjin sewaktu kecemasan" bagi cara-cara menghidupkan enjin.
3. Anda disarankan supaya memanaskan enjin sehingga suhunya mencapai darjah suhu operasinya yang betul sebelum memulakan pemanduan. Memanaskan enjin dengan betul akan memanjangkan jangka hayat enjin kenderaan ini dan memastikan kelancaran operasi kenderaan ini.
4. Suhu operasi enjin yang betul adalah seperti gambarajah berikut:



5. Semasa tempoh pemanas enjin, penunjuk suhu bahan penyejuk enjin akan mula bergerak (kelajuan enjin sewaktu kenderaan tidak bergerak akan berkurangan). Operasi pemanasan enjin yang secara berlebihan akan menyebabkan penggunaan bahan api secara berlebihan.

⚠ AMARAN

Jangan hidupkan enjin di kawasan yang tertutup atau tidak mempunyai pengudaraan yang baik untuk jangka masa yang lama daripada uang diperlukan untuk menggerakkan kenderaan anda masuk atau keluar dari kawasan ini. Gas karbon monoksida adalah tidak berbau dan boleh membawa maut.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan hidupkan kenderaan ini dengan cara menolak atau menariknya secara tunda.

(2) Jangan pecut enjin pada rpm yang tinggi atau memandu kenderaan ini pada kelajuan yang tinggi sehingga suhu enjin mencapai suhu operasinya yang betul.

JENIS SUNTIKAN BAHAN API

Kenderaan ini dilengkapi dengan sistem kawalan elektronik suntikan bahan api. Apabila enjin dihidupkan, jangan tekan injak pemecut.

Keadaan normal

Cara-cara menghidupkan enjin (bagi kenderaan yang menggunakan suis pencucuh enjin) adalah seperti berikut:

1. Masukkan kunci ke dalam lubang suis pencucuh dan pakai tali pinggang keledar.
2. Untuk menghidupkan enjin, tekan injak brek {untuk CVT) atau injak klac (untuk MT).
3. Letakkan tuas gearshift di "N" (NEUTRAL) untuk MT atau tuas pemilih di "P" (PARK) untuk CVT.
4. Selepas memutarkan kunci kepada posisi "ON", pastikan semua lampu-lampu amaran berfungsi dengan baik sebelum menghidupkan enjin.
5. Putarkan kunci pada suis pencucuh kepada posisi "START" tanpa menekan injak memecut dan lepaskan kunci sebaik sahaja enjin telah dihidupkan.

Enjin mengalami situasi dilimpahi dengan bahan api akibat tidak terbakar

Sekiranya enjin mengalami situasi dilimpahi dengan bahan api akibat tidak terbakar semasa ia mula dihidupkan, hidupkan motor penghidup enjin selama 5 ke 6 saat sementara menekan injak memecut, kemudian hidupkan enjin tanpa langsung menekan injak memecut.

Pada suhu persekitaran yang sangat sejuk

Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan, separuh tekan injak memecut semasa menghidupkan enjin. Sebaik sahaja enjin dihidupkan, lepaskan injak memecut.

Menghidupkan enjin dalam suhu persekitaran yang sangat sejuk pada kedudukan altitud (Di atas 1,500 meter / 5,000 kaki).

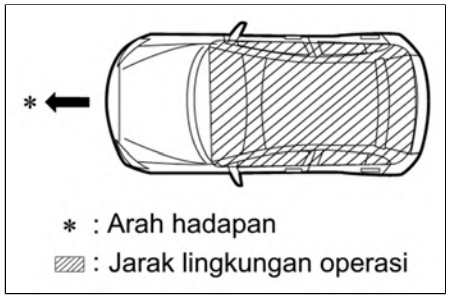
Jika suhu di luar di bawah tahap beku atau jika kenderaan anda sudah beberapa hari tidak dipandu, panaskan

enjin sehingga suhu operasinya yang betul.

Operasi menghidupkan enjin bagi sistem akses tanpa kunci *

Cara-cara menghidupkan enjin bagi kenderaan yang dilengkapi dengan butang suis START STOP enjin dan sistem akses tanpa kunci adalah seperti berikut:

1. Pastikan alat kawalan jauh berada di dalam lingkungan ruangan kabin dalam kenderaan ini. Lingkungan operasinya ditunjukkan seperti berikut:



DOIRW003R19002

2. Letakkan tuil penukar gear pada posisi N (neutral) atau P (parking).
3. Tekan dan tahan injak brek.
4. Tekan butang suis start stop enjin dan tahan. Lepaskan butang suis sebaik sahaja enjin telah dihidupkan.
5. Dalam cuaca yang terlampau sejuk (di bawah – 18°C/0°F) atau kenderaan ini telah lama tidak digunakan untuk beberapa hari, biarkan enjin dipanaskan tanpa menekan injak memecut.

⚠ AMARAN

Ia adalah penting untuk meletakkan alat kawalan jauh di ruang dalaman kenderaan. Terdapat kod imobiliser yang yang terkandung di dalam alat kawalan jauh.

⚠ PERINGATAN

Sekiranya enjin terhenti apabila kenderaan sedang bergerak, jangan cuba gerakkan tuil penukar gear kepada posisi P (Park). Sekiranya keadaan trafik dan jalan raya mengizinkan, anda boleh letakkan tuil penukar gear kepada posisi N (neutral) ketika kenderaan sedang bergerak dan tekan butang suis start stop enjin untuk cuba menghidupkan enjin semula .

Memandu dengan injak memecut berkawalan elektronik

OWN006START21027

Kenderaan ini dilengkapi dengan ciri pemanduan dengan injak memecut berkawalan elektronik yang di mana penyambungan mekanikal (seperti kabel) pada injak memecutnya tidak lagi digunapakai. Kelajuan enjin dikawal oleh sistem kawalan enjin berdasarkan maklumat yang diterima daripada parameter sebahagian komponen seperti posisi injak, penggerak pendikit dan sebagainya.

Bagi memastikan keselamatan sistem, begitu juga dengan pemandu serta penumpang kenderaan, sistem ini diawasi oleh sistem suntikan bahan api dan sekiranya sebarang kegagalan berlaku, mod keselamatan akan diaktifkan.

Mod keselamatan

Semasa mod ini, lampu penunjuk periksa enjin pada paparan meter akan dinyalakan dan semua kuasa yang ada akan dikurangkan mengikut komponen yang mengalami kerosakan. Pada masa yang sama, injak adalah tidak beroperasi dan kelajuan enjin akan dikawal sepenuhnya oleh sistem kawalan enjin. Pandu kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON yang terdekat untuk pemeriksaan dengan segera.

⚠ AMARAN

(1) Jangan pandu kenderaan dalam mod keselamatan untuk jangka masa yang lama daripada yang sepatutnya. Sebaik sahaja lampu penunjuk periksa enjin dinyalakan, pandu kenderaan anda ke

* jika dipasang

pusat sah servis PROTON yang terdekat dengan segera.

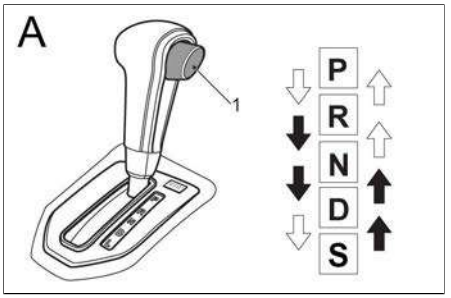
(2) Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan transmisi automatik, jangan kekalkan gear pada posisi "D" apabila kenderaan diberhentikan. Letakkan tuil penukar gear pada posisi "N" bagi mengelakkan kerosakan pada transmisi disebabkan oleh minyak enjin yang terlampau panas.

Transmisi Boleh Laras (CVT)

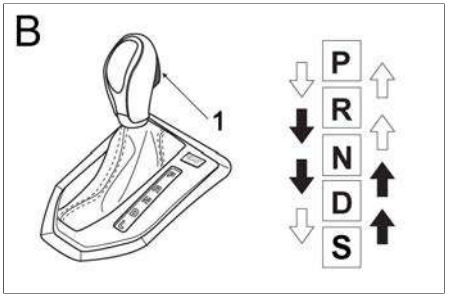
OWN006START21007

CVT menukarkan nisbah gear secara automatik untuk menyelaraskan keadaan memandu kenderaan dan memberikan pengendalian yang lancar dan bebas gegaran dan penggunaan minyak yang efisien.

Pengendalian tuil penukar gear



DOITW006R21005



DOITW006R21006

1 – Butang penekan (pada tombol tuil penukar gear)

Butang penekan ini mengelakkan pemilihan gear yang tidak betul daripada berlaku. Ketahui dan ikut panduan yang diberi :

⇩ : **Tekan** butang penekan (1) bagi membolehkan anda menggerakkan tuil penukar gear.

⚠ AMARAN

Tekan injak brek apabila anda menggerakkan tuil penukar gear daripada posisi "P" (Park) ke posisi gear yang lain.

⬇ : Gerakkan tuil penukar gear dan tidak perlu menekan butang penekan (1).

⚠ AMARAN

(1) Jangan tekan butang penekan (1) apabila anda menggerakkan tuil penukar gear semasa pengendalian yang bertanda dengan simbol ⬇ yang ditunjukkan di dalam gambar rajah, memandangkan ia boleh menggerakkan tuil penukar gear dengan tidak sengaja ke posisi "P", "R" atau "S".

(2) Jangan letakkan kaki anda pada injak memecut apabila menekan injak brek dan menggerakkan tuil penukar gear daripada posisi "P" (Park).

PERHATIAN

(1) Pastikan anda menggerakkan tuil penukar gear ke posisi gear yang betul. Periksa paparan posisi gear anda pada meter apabila anda menggerakkan tuil penukar gear. Biarkan sementara pada posisi gear yang dipilih sebelum anda bertukar ke posisi gear yang seterusnya.

(2) Sekiranya injak brek tidak ditekan dan dikekalkan, mekanisma shift-lock akan diaktifkan bagi mengelakkan tuil penukar gear digerakkan keluar daripada posisi "P" (PARK).

Posisi tuil penukar gear

"P" (PARK)

Gunakan posisi gear P (Park) apabila anda meletakkan kenderaan anda. Dalam posisi "P" (Park), gear mengunci shaf transmisi. Mekanisma ini menyebabkan kenderaan tidak boleh bergerak ke belakang atau ke hadapan.

AMARAN

Gunakan brek meletak kenderaan apabila anda berhenti dan meletakkan kenderaan anda untuk mengelakkan kenderaan bergerak ke belakang atau ke hadapan.

Kami menyarankan anda menghidupkan enjin pada posisi "P" (Park).

"R" (REVERSE)

Apabila anda menukarkan tuil penukar gear ke posisi "R" (Reverse), anda boleh memandu kenderaan ini dalam keadaan mengundur. Semasa mengundur, lampu amaran mengundur akan menyala secara automatik.

"N" (NEUTRAL)

Apabila anda menukar tuil penukar gear ke posisi "N" (Neutral), transmisi akan bebas cekam. Gunakan posisi gear ini apabila kenderaan berhenti untuk satu jangka masa yang lama semasa memandu seperti apabila berada di dalam kesesakan lalu lintas.

PERINGATAN

Apabila kenderaan sedang bergerak, jangan tukar tuil penukar gear ke posisi "P" (Park) atau "R" (Reverse) bagi mengelakkan kerosakan transmisi.

AMARAN

(1) Ketika enjin hidup, jangan letakkan tuil penukar gear pada posisi N (Neutral). Anda boleh tertukar tuil penukar gear ke posisi "P" (Park" atau "R" (Reverse) dan menyebabkan brek enjin dinyahaktifkan. Tindakan ini boleh menyebabkan kemalangan.

(2) Pada keadaan cerun, kami menyarankan anda menghidupkan enjin pada posisi "P" (Park). Jangan hidupkan enjin dalam keadaan gear pada posisi "N" (Neutral).

(3) Tekan injak brek apabila anda menukar tuil penukar gear ke atau dari posisi "N" (Neutral) dan "P" (Park).

"D" (DRIVE)

Apabila anda menukar tuil penukar gear ke posisi "D" (Drive), kenderaan ini akan dipandu ke arah hadapan.

PERINGATAN

Apabila kenderaan sedang bergerak, jangan tukar tuil penukar gear dari posisi "R" (Reverse) ke posisi "D" (Drive) bagi mengelakkan kerosakan transmisi.

Paparan posisi gear

Posisi gear yang dipilih ditunjukkan pada paparan informasi meter.



DOITW005R21004

Apabila kegagalan fungsi berlaku pada transmisi CVT



DOITW006R21004

Jika penunjuk CVT muncul pada paparan informasi meter, kemungkinan terdapat masalah sistem. Sekiranya lampu penunjuk ini muncul ketika enjin sedang hidup, ini menunjukkan terdapat masalah pada unit kawalan transmisi (TCU).

⚠ PERINGATAN

Sekiranya kegagalan fungsi berlaku pada transmisi CVT ketika anda sedang memandu, lampu amaran CVT akan dinyalakan.

Apabila lampu amaran CVT terpapar] Bendalir transmisi CVT menjadi sangat panas. Kawalan enjin diaktifkan untuk menurunkan suhu bendalir CVT, menyebabkan kelajuan enjin dan kelajuan kenderaan berkurangan. Teruskan mengikut prosedur seterusnya:

(1) Perlahankan kenderaan anda.

(2) Hentikan kenderaan anda di kawasan yang selamat. Gerakkan tuil penukar gear ke posisi "P" (Park). Buka bonet dengan enjin dihidupkan untuk mengurangkan suhu enjin.

(3) Apabila suhu enjin adalah rendah, pastikan paparan amaran ini tidak muncul. Jika paparan sudah tidak kelihatan, teruskan memandu. Jika paparan amaran masih ditunjukkan, pandu kenderaan anda ke pusat servis sah untuk pemeriksaan.

Pengendalian transmisi CVT

⚠ PERINGATAN

(1) Apabila kenderaan berhenti dan enjin masih hidup, gear CVT mungkin masih cekam dan kenderaan akan bergerak. Tekan injak brek sebelum mula menggerakkan tuil penukar gear ke posisi "D" (Drive) atau "R" (Reverse). Lepaskan injak brek apabila anda mula memandu.

(2) Jangan tekan injak memecut apabila anda menggerakkan tuil penukar gear daripada posisi "P" (Park) ke posisi "N" (Neutral). Tindakan ini akan menyebabkan anda memecut dengan tiba-tiba.

(3) Sentiasa tekan injak brek dengan kaki kanan.

(4) Jangan tekan injak brek dengan kaki kiri. Ini boleh menyukarkan pergerakan pemandu ketika kecemasan.

(5) Jangan tekan injak memecut dan injak brek pada masa yang sama. Ini boleh menyebabkan perubahan dari segi prestasi brek. Pad brek akan menjadi haus dengan cepat.

Apabila kenderaan berhenti dan enjin masih hidup, jangan tekan injak memecut dan tahan injak brek. Tindakan ini boleh merosakkan transmisi kenderaan ini.

Apabila anda menekan injak memecut dan injak brek dengan gear diletakkan pada posisi "D" (Drive), putaran enjin dalam posisi "D" (Drive) tidak meningkat berbanding dengan pengendalian yang sama ketika tuil penukar gear berada pada posisi "N" (Neutral).

Memecut untuk memintas kenderaan lain

Untuk menambahkan kelajuan pada posisi gear "D" (DRIVE), tekan injak memecut sehingga mencecah lantai CVT akan bertukar secara automatik kepada gear yang rendah.

Memandu menaiki cerun

Apabila anda memandu menaiki bukit, jika TCU mengesan kenderaan ini tidak berupaya untuk mengekalkan kelajuannya, CVT tidak akan bertukar ke posisi gear yang lebih tinggi.

Dalam keadaan ini, TCU tidak membenarkan pertukaran untuk sementara waktu. Setelah kenderaan tiba di atas puncak bukit, sistem akan beroperasi seperti biasa.

Memandu menuruni bukit

Apabila anda memandu menuruni bukit, TCU akan bertukar secara automatik ke posisi gear yang lebih rendah. Fungsi ini membantu tenaga brek daripada enjin dan mengurangkan tekanan brek.

Menunggu

Apabila anda menghentikan kenderaan ini dengan enjin dibiarkan hidup, seperti semasa lampu isyarat, anda boleh meninggalkan gear pada posisi "D" (Drive) sementara injak brek ditekan.

Jika anda perlu menghentikan kenderaan ini dengan enjin dibiarkan hidup, tukarkan tuil penukar gear ke posisi "N" (Neutral) dan pasangkan brek meletak kenderaan.

⚠ PERINGATAN

Jangan hentikan kenderaan di cerun dengan CVT masih cekam. Sentiasa pasangkan brek meletak kenderaan dan jika perlu, tekan injak brek.

Meletak kenderaan

Hentikan kenderaan ini. Pasangkan brek meletak kenderaan dan gerakkan tuil penukar gear ke posisi "P" (Park).

Kunci Tuil Penukar Gear

OWN006START21009

Kunci penukar auto *

Tuil penukar gear tidak boleh digerakkan daripada posisi gear "P" (Park) kepada posisi gear yang lain melainkan suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON.

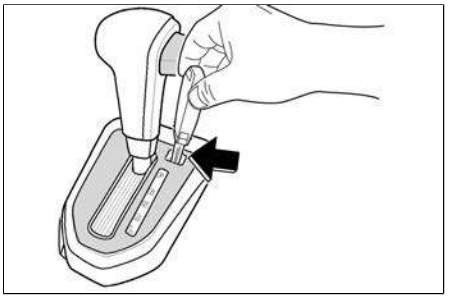
Apabila suis penghidup enjin pada posisi ON, tekan injak brek dan gerakkan tuil penukar gear keluar dari posisi P (Park).

⚠ AMARAN

Sentiasa tekan injak brek apabila bergerak dari posisi "P" (Park) ke posisi gear lain untuk mengelakkan pergerakan yang tidak disengajakan yang mana boleh menyebabkan kecederaan kepada seseorang di dalam atau di luar kenderaan.

* jika dipasang

Pelepas Kunci Penukar Gear



DOITW006R16013

Jika anda tidak boleh menggerakkan tuil penukar gear dari posisi "P" (Park), ikuti langkah-langkah berikut:

1. Masukkan anak kunci ke dalam slot (seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah).
2. Sementara memasukkan kunci ke dalam slot ini, gerakkan tuil penukar gear.
3. Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan dengan segera.

Kunci Penukar Gear (GSL) *

Kunci penukar gear (GSL) adalah mekanisma tambahan untuk mengunci kenderaan yang dilengkapi dengan butang start stop.

Kunci penukar gear ini diaktifkan apabila tuil penukar gear pada posisi "P" (Park).

Kunci penukar gear (GSL) – Membuka kunci



Simbol ini muncul pada paparan informasi meter menunjukkan sistem telah membuka kunci kunci penukar gear (GSL).

Apabila kenderaan di dalam mod sistem penggera diaktifkan, mekanisma kunci penukar gear (GSL) boleh membuka kunci seperti yang terangkan di bawah:

- Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.
- Tekan butang sistem membuka pintu tanpa menggunakan butang pada alat kawalan jauh atau kunci pada pemegang pintu luar pemandu

Apabila kenderaan di dalam mod sistem penggera diaktifkan, mekanisma kunci penukar gear (GSL) boleh membuka kunci seperti yang terangkan di bawah:

- Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.
- Tekan butang start stop untuk menetapkan sistem ke posisi ON.

Kunci penukar gear (GSL) – Membuka kunci



Simbol ini muncul pada paparan informasi meter menunjukkan sistem telah membuka kunci kunci penukar gear (GSL).

Apabila tuil penukar gear pada posisi "P" (Park), tekan butang start stop untuk menetapkan sistem ke posisi OFF. Mekanisma kunci penukar gear akan terkunci.

* jika dipasang

PERHATIAN

Menggunakan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh atau butang sistem membuka pintu tanpa menggunakan butang pada alat kawalan jauh pada pemegang pintu luar pemandu untuk menyahaktifkan sistem penggera, mekanisma tuil penukar gear (GSL) akan dibuka kunci.

Apabila mekanisma tuil penukar gear dibuka kunci, mekanisma kunci penukar gear boleh dikunci seperti penerangan di bawah:

- Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.
- Tekan butang sistem membuka pintu tanpa menggunakan butang pada alat kawalan jauh atau kunci pada pemegang pintu luar pemandu
- Penguncian semula (jika tiada pintu/bonet belakang terbuka dalam masa 30 saat)

Kunci penukar gear (GSL) memberikan perlindungan kepada kenderaan ini daripada kecurian.

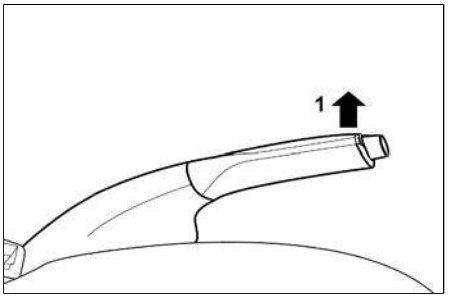
Jika mekanisma kunci penukar gear (GSL) ini rosak, tiada cara secara manual yang boleh dilakukan untuk membuka kuncinya. Hubungi pusat servis PROTON anda yang terdekat untuk pemeriksaan.

Brek Meletak Kenderaan

OWN006START21010

Pengendalian brek meletak kenderaan

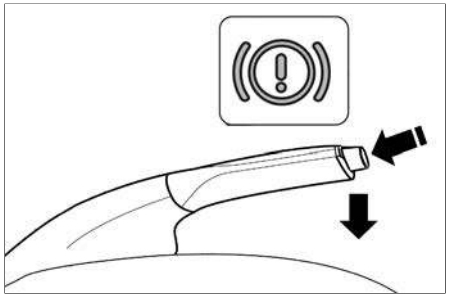
Cara untuk menggunakan brek meletak kenderaan



DOIRW006R14004

Untuk menggunakan brek meletak kenderaan, tarik tuil brek meletak kenderaan ke atas sepenuhnya.

Cara untuk melepaskan brek meletak kenderaan



DOIRW006R14005

Untuk melepaskan brek meletak kenderaan, tarik tuil brek meletak kenderaan ke atas sebanyak satu takuk, tekan dan tahan butang pada hujung pemegangnya dan tolak tuil ke bawah.

⚠ PERINGATAN

Sebelum mula memandu, pastikan brek meletak kenderaan dilepaskan sepenuhnya dan lampu penunjuk amaran brek tidak menyala.

Jangan memandu tanpa melepaskan brek meletak kenderaan kerana ini boleh menyebabkan brek menjadi terlampau panas, mengurangkan prestasi daya membrek dan kemungkinan berlakunya kegagalan fungsi brek.

Untuk meletakkan kenderaan anda

1. Menghentikan kenderaan
2. Untuk meletakkan kenderaan dengan transmisi CVT; Gerakkan tuil penukar gear ke posisi P (Park).
   Untuk meletakkan kenderaan dengan transmisi MT; Apabila bahagian hadapan kenderaan diletakkan pada posisi menaiki cerun, gerakkan tuil penukar gear ke posisi gear 1.
   Apabila bahagian hadapan kenderaan diletakkan pada posisi menuruni cerun, gerakkan tuil penukar gear ke posisi R (Reverse).

PERHATIAN

Apabila meletakkan kenderaan di kawasan yang berbukit, gunakan brek meletak kenderaan dan putarkan tayar hadapan ke arah bahu jalan sekiranya kedudukan kenderaan menuruni cerun; sebaliknya ke arah bertentangan daripada bahu jalan sekiranya pada kedudukan kenderaan menaiki cerun.

3. Gunakan brek meletak kenderaan. (Lihat topik “Pengendalian brek meletak kenderaan”)
4. Matikan enjin. Pastikan suis penghidup enjin diletakkan pada posisi OFF.
5. Tutup semua pintu.
6. Tekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh.

* jika dipasang

PERHATIAN *

Butang sistem membuka pintu tanpa menggunakan butang pada alat kawalan jauh boleh digunakan untuk mengunci kenderaan.

Daya Membrek

OWN006START21011

Setiap komponen sistem brek penting untuk keselamatan. Bawa kenderaan ini ke pusat servis sah PROTON untuk servis penyelenggaraan mengikut jadual servis berkala yang disarankan di dalam buku servis.

Sistem brek

1. Sistem brek terbahagi kepada dua litar brek. Jika satu litar brek gagal, satu litar brek yang ada akan menghentikan kenderaan. Jika keadaan ini berlaku, tekan injak brek dengan kuat. Berhenti memandu dengan segera dan bawa kenderaan ini untuk dibaiki di pusat servis sah PROTON.
2. Apabila enjin mati, daya membrek pemangkin brek berkurangan selepas menekan injak brek sebanyak satu atau dua kali. Dalam situasi ini, tekan injak brek lebih kuat daripada biasa.

Lampu amaran

Lampu penunjuk amaran brek  menunjukkan jika sistem brek beroperasi dengan betul. Rujuk tajuk "Peralatan dan kawalan" pada muka surat 78.

⚠ AMARAN

(1) Apabila menekan injak brek dengan kuat, daya membrek yang dikenakan akan mengunci setiap roda daripada berputar. Tindakan ini boleh menjadi sangat berbahaya jika injak brek ditekan dengan kuat di atas jalan yang licin. Kenderaan akan tergelincir.

(2) Pada kenderaan yang dilengkapi dengan sistem ABS, roda dikawal secara elektronik apabila tekanan brek yang kuat dikenakan. Denyutan brek boleh dirasakan apabila injak brek ditekan. Sistem mengelakkan kenderaan daripada tergelincir.

(3) Jika sistem brek mengalami kegagalan fungsi, lampu penunjuk brek meletak kenderaan  akan menyala. Dalam situasi ini, pandu dengan perlahan ke

pusat servis sah PROTON untuk segara diperiksa.

Apabila cakera brek basah

Selepas hujan yang lebat, cakera brek akan menjadi basah. Sementara memandu pada kelajuan rendah setelah enjin dihidupkan, tekan injak brek untuk memastikan brek beroperasi dengan betul.

Jika brek tidak beroperasi dengan baik, tekan dan lepaskan brek dengan perlahan semasa memandu. Ulangi prosedur ini semula sehingga cakera brek menjadi kering.

Apabila memandu menuruni bukit

Brek akan menjadi terlampau panas apabila digunakan ketika memandu menuruni bukit. Untuk mengurangkan kelajuan, gunakan gear yang rendah.

Pelapik dan cakera brek

1. Apabila kenderaan anda dipasang dengan pad brek atau cakera brek yang baru, jangan membrek dengan kuat untuk 200 kilometer yang pertama ketika memandu.
2. Apabila pad brek mencapai had penggunaannya, terdapat satu peralatan pada cakera brek akan menghasilkan bunyi yang kuat apabila brek dikenakan. Apabila bunyi kedengaran daripada cakera brek ini, gantikan pad brek di pusat servis sah PROTON.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan letakkan pelapik kaki yang tebal atau sebarang objek di sekitar injak brek. Objek ini berkemungkinan boleh menghalang injak brek daripada ditekan sepenuhnya jika perlu ketika kecemasan. Pastikan injak brek boleh sentiasa dikendalikan secara bebas.

(2) Jangan letakkan kaki kiri pada injak brek semasa memandu. Tindakan ini boleh menyebabkan anda membrek dengan kuat secara tidak sengaja. Pad brek akan menjadi terlampau panas dan haus dengan cepat.

Sistem Brek

OWN006START21012

Electronic Braking Distribution (EBD)

EBD menyelaraskan daya membrek di antara gandar hadapan dan gandar belakang secara elektronik untuk membantu mengurangkan jarak membrek kenderaan.

Brake Assist (BA)

Apabila sistem mengesan brek secara mengejut, BA meningkatkan tahap daya membrek selepas injak brek ditekan.

Traction Control (TC)

Apabila kenderaan menambah kelajuan di atas jalan yang basah, TC mengekalkan kuasa pacuan dan mengelakkan roda hadapan daripada berpusing.

Sistem brek cegah-terkunci (ABS)

Apabila injak brek ditekan dengan kuat, ABS mencegah roda daripada terkunci, mengekalkan kestabilan pacuan ke hadapan dan membantu daya membrek yang mencukupi.

Apabila kenderaan dipandu di atas jalan yang bersalji, berais atau berminyak dan injak brek ditekan dengan kuat, daya membrek lebihan akan menyebabkan kenderaan tergelincir. Apabila kenderaan tergelincir, daya membrek akan berkurangan dan jarak membrek kenderaan akan menjadi lebih jauh.

Tip-tip pemanduan

1. Apabila brek ditekan dengan mengejut (ABS akan diaktifkan), pengendalian stereng akan berubah. Dalam keadaan ini,

kemudikan stereng kenderaan dengan berhati-hati.

2. Jarak membrek untuk kenderaan yang dilengkapi dengan ABS adalah lebih dekat berbanding dengan kenderaan tanpa ABS. Perbezaan ini akan berubah mengikut keadaan jalan dan faktor-faktor lain. Kekal jarak yang selamat daripada kenderaan di hadapan sekiranya ia tidak dilengkapi dengan ABS.
3. Jarak membrek untuk kenderaan yang dilengkapi dengan ABS di atas jalan yang berbatu atau bersalji kemungkinan adalah lebih jauh berbanding dengan kenderaan tanpa ABS. Pandu dengan kelajuan rendah di atas jalan sebegini.

⚠ PERINGATAN

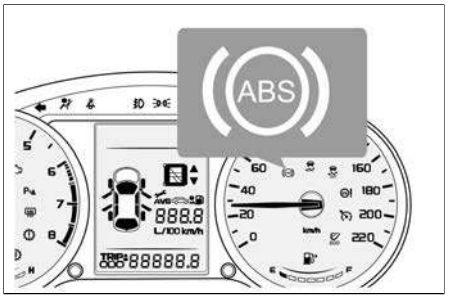
(1) ABS sekalipun tidak boleh mengelakkan kemalangan yang disebabkan oleh cuaca atau pemandu sendiri. Seperti contoh, apabila memandu laju di selekoh atau di atas jalan di mana terdapat air bertakung. Dalam keadaan ini, pemandu perlulah bertanggungjawab dan mengambil langkah berjaga-jaga.

(2) Pastikan tayar yang sama jenis dan saiz digunakan pada keempat-empat roda.

(3) Jangan gantikan bahagian 'differential" kenderaan anda dengan yang berjenis "limited slip differential". ABS mungkin tidak akan diaktifkan.

(4) Jika tayar yang digunakan bercampur aduk, ABS mungkin tidak akan diaktifkan.

Amaran ABS



DOITW006R21007

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON, lampu penunjuk ABS akan menyala selama 3 saat.

Jika ABS mempunyai masalah, lampu penunjuk ABS akan kekal menyala. Dalam situasi ini, hanya sistem brek asas akan beroperasi.

Apabila lampu penunjuk ABS menyala semasa memandu, ambil tindakan yang berikut:

1. Hentikan kenderaan ini di kawasan yang selamat dan matikan enjin. Hidupkan enjin semula dan periksa jika lampu penunjuk ABS berhenti menyala. Jika lampu penunjuk amaran ABS tidak menyala, maka tiada masalah.
   Jika lampu penunjuk amaran ABS menyala atau menyala ketika memandu, pandu kenderaan ini dengan segera ke pusat servis sah PROTON untuk diperiksa.
2. Dengan menghidupkan enjin dengan kabel jumper sebelum bateri dicas sepenuhnya, enjin tidak akan berjalan dengan lancar. Lampu penunjuk amaran ABS akan berkelip untuk memberi amaran supaya jangan memandu kenderaan ini.
   Dalam situasi ini, hidupkan enjin dan biarkannya hidup sehingga kuasa bateri kembali sepenuhnya.

⚠ AMARAN

Jika terdapat kegagalan semasa membrek. Lampu penunjuk amaran brek biasa (!) akan menyala. Jika keadaan ini berlaku, jangan tekan injak brek dengan kuat. Dapat pemeriksaan ke atas sistem anda di pusat servis sah PROTON.

PERHATIAN

(1) Sistem brek ini berfungsi dengan pengendalian injak brek secara normal. Apabila fungsi anti-cegah terkunci diaktifkan, beberapa denyutan dapat dirasai pada injak brek dan bunyi nyaring akan terhasil. Ini menunjukkan sistem ini berfungsi dengan baik.

(2) Setelah enjin dihidupkan dan kenderaan mula bergerak, akan terdengar bunyi daripada motor dari dalam ruang enjin. Apabila injak brek ditekan, akan berlaku gegaran dengan tiba-tiba. Bunyi dan gegaran ini adalah disebabkan operasi diagnosis tersendiri ABS dan ini tidak bermaksud kegagalan fungsi.

(3) ABS tidak berfungsi pada kelajuan yang rendah (lebih kurang 10 km/j atau rendah) dan sistem brek beroperasi hanya sebagai sistem brek yang normal.

(4) Selepas memandu kenderaan ini di atas jalan yang kotor, bersihkan semua habuk atau lumpur daripada kawasan roda. Apabila membersihkan roda kenderaan yang dilengkapi dengan ABS, jangan rosakkan sensor kelajuan roda dan kabel pada setiap roda.

Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC) *

Sistem ESC memberikan kestabilan kawalan kepada kenderaan apabila membuat pusingan di selekoh. ESC memeriksa arah ke mana kenderaan dikemudi dan menstabilkan kawalan stereng. ESC mengenakan brek ke atas setiap roda dan menstabilkan kenderaan.

⚠ AMARAN

Jangan memandu terlalu laju atau membelok dengan mengejut di selekoh. Sistem ESC tidak dapat mengelakkan kemalangan. Tindakan memandu terlalu laju, membelok dengan mengejut dan memandu di atas jalan di mana air bertakung boleh menyebabkan kemalangan. Hanya pemandu yang memandu dengan selamat dan berhati-hati boleh mengelakkan kemalangan. Jangan membelok dengan mengejut yang boleh menyebabkan kenderaan ini hilang kawalan. Sentiasa ikuti langkah berjaga-jaga ketika memandu. Pandu mengikut had laju yang dibenarkan sepanjang masa.

Sistem ESC adalah sistem elektronik yang membantu pemandu dalam mengawal kenderaan ini ketika keadaan yang tidak diingini. ESC bukannya pengganti bagi amalan pemanduan berhemah. Kelajuan kenderaan, keadaan jalan raya dan input daripada pengemudian pemandu adalah faktor yang memberi kesan kepada prestasi operasi ESC. Pemandu bertanggungjawab sepenuhnya untuk memandu dan membelok di selekoh dengan kelajuan yang betul dan selamat.

Apabila brek dikenakan dan roda terkunci, bunyi nyaring akan kedengaran daripada brek atau beberapa denyutan pada injak brek boleh dirasai. Keadaan ini adalah normal dan menunjukkan sistem ESC berfungsi.

Apabila ESC beroperasi



1. Lampu penunjuk ESC berkelip.
2. Beberapa denyutan akan dirasai apabila injak brek ditekan.
3. Cubaan untuk keluar daripada lumpur atau jalan yang basah apabila injak memecut ditekan tidak akan meningkatkan kelajuan rpm enjin (revolutions per minute).

Untuk mematikan sistem ESC

Tekan butang ESC OFF lebih daripada 3 saat untuk mematikan fungsi ESC.

* jika dipasang

Operasi ESC dimatikan

1. Apabila ESC tidak diaktifkan dan kelajuan kenderaan melebihi 150 km/j, sistem ESC akan diaktifkan secara automatik.

   Penunjuk ESC OFF  pada meter akan kekal menyala dan penunjuk ESC  akan berkelip.
2. Apabila ESC diaktifkan dan suis penghidup enjin dimatikan, keseluruhan sistem akan dimatikan. Apabila enjin dihidupkan semula, ESC akan beroperasi semula secara automatik.
3. Apabila ESC tidak diaktifkan, sistem ABS akan berfungsi secara normal.

Hill Hold Assist (HHA) *

Sistem HHA diaktifkan untuk membantu pemandu memacu kenderaan daripada posisi berhenti untuk menaiki cerun (seperti menaiki ram tempat letak kenderaan, lampu isyarat atau ketika mengundur memasuki ruang tempat letak kenderaan. HHA mengekalkan tekanan brek untuk seketika dan mengelakkan kenderaan daripada berundur ke belakang sebelum pemandu sempat menekan injak memecut.

Apabila HHA diaktifkan, kenderaan akan kekal statik pada cerun untuk selama 4 saat sebaik sahaja injak brek dilepaskan. Dalam masa 4 saat, tekan injak memecut. Kenderaan akan mula bergerak ke hadapan dan brek akan dilepaskan secara automatik.

⚠ AMARAN

HHA tidak menggantikan brek meletak kenderaan. Apabila meninggalkan kenderaan, sentiasa gunakan brek meletakkan kenderaan dan letakkan tuil penukar gear pada posisi P (Park) (untuk CVT) atau posisi N (Neutral) (untuk MT).

Mengaktifkan HHA

Apabila kenderaan perlu berhenti di cerun, tekan injak brek. Sekiranya sensor mendapati kenderaan berada di atas cerun, sistem HHA akan diaktifkan secara automatik.

Pengaktifan HHA bergantung kepada jenis dan model kenderaan;

Untuk model MT:

1. Apabila kenderaan dalam posisi menaiki cerun dan tuil penukar gear pada posisi N (Neutral).
2. Apabila kenderaan dalam posisi menuruni cerun dan tuil penukar gear pada posisi R (Reverse).
3. Apabila sudut kecerunan menaiki cerun lebih besar daripada 7% atau kurang daripada 30%.
4. Apabila pintu pemandu tidak terbuka.

Untuk model CVT:

1. Apabila kenderaan dalam posisi menaiki cerun dan tuil penukar gear pada posisi gear ke hadapan.
2. Apabila kenderaan dalam posisi menuruni cerun dan tuil penukar gear pada posisi R (Reverse).
3. Apabila sudut kecerunan menaiki cerun lebih besar daripada 3% atau kurang daripada 30%.
4. Apabila pintu pemandu tidak terbuka.

Apabila HHA diaktifkan, kenderaan akan kekal statik pada cerun menaik untuk selama 4 saat sebaik sahaja injak brek dilepaskan. Dalam masa 4 saat ini, tekan injak memecut. Kenderaan akan mula bergerak dan brek akan dilepaskan secara automatik.

PERHATIAN

(1) Sistem ini diaktifkan jika kenderaan bergerak ke hadapan atau mengundur.

(2) HHA dibatalkan jika pintu pemandu dibuka apabila kenderaan berhenti pada cerun.

(3) HHA tidak diaktifkan jika pintu pemandu tidak ditutup dengan betul.

(4) Jika terdapat kegagalan pada sistem HHA , HHA tidak akan diaktifkan dan lampu amaran brek menyala pada meter.

* jika dipasang

⚠ PERINGATAN

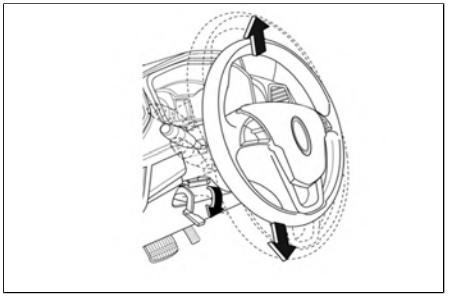
Apabila kenderaan berada di cerun menaik, sistem HHA tidak akan diaktifkan apabila gear pada posisi neutral (untuk transmisi CVT).

⚠ AMARAN

Jika terdapat kegagalan pada sistem HHA, lampu amaran brek pada meter akan menyala. Dalam situasi ini, pandu dengan perlahan ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan segera.

Penyelarasan Ketinggian Kedudukan Roda Stereng

OWN006START21013



DOITW006R21008

1. Sambil memegang roda stereng dengan tangan anda, lepaskan tuil pengunci roda stereng.
2. Setelah tuil pengunci roda stereng dilepaskan, roda stereng bebas posisi. Selaraskan roda stereng kepada ketinggian yang diingini.
3. Selepas penyelarasan, kembalikan tuil pengunci roda stereng ke posisi asalnya untuk mengetatkan kuncinya.

1 - Mengunci
2 - Membuka kunci

⚠ AMARAN

(1) Setelah anda menyelaraskan ketinggian roda stereng, pastikan tuil pengunci dikembalikan ke posisi asalnya.

(2) Jangan selaraskan roda stereng ketika sedang memandu.

(3) Apabila tuil pengunci dilepaskan, pastikan roda stereng ditahan dengan kemas kerana ia boleh terjatuh ke bawah dengan kuat.

Sistem stereng berkuasa elektrik

OWN006START21035

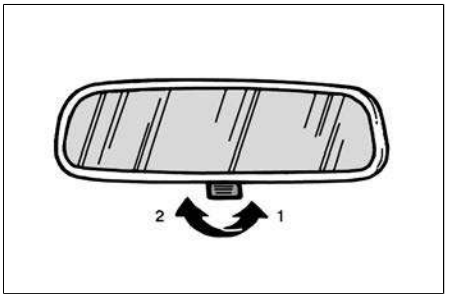
Apabila enjin dimatikan, sistem stereng berkuasa akan tidak berfungsi dan anda akan memerlukan lebih tenaga untuk mengemudikan roda stereng.. Perhatikan keadaan ini apabila menunda kenderaan ini. Jangan matikan enjin semasa memandu.

⚠ PERINGATAN

Pada kenderaan yang dilengkapi dengan stereng berkuasa elektrik, jangan tinggalkan roda stereng pada posisi di mana ia terpusing penuh untuk jangkamasa yang lama semasa ia tidak dipandu.

Cermin pandang belakang

OWN006START21036



DOICW006R7019

Tuil di bahagian bawah cermin ini boleh digunakan untuk menyelaraskan kedudukan cermin bagi mengurangkan kesilauan yang datang daripada lampu hadapan kenderaan di belakang anda semasa memandu di waktu malam.

1 - Normal
2 - Anti-kesilauan

⚠ AMARAN

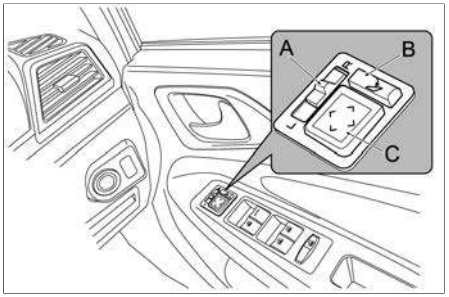
Jangan cuba untuk menyelaraskan cermin pandang belakang ini semasa memandu. Ini adalah berbahaya.

Pastikan cermin ini dilaraskan sebelum anda memulakan pemanduan.

Cermin pandangan sisi

OWN006START21018

Suis



DOIRW006R14009

A – Suis pemilih cermin pandang sisi kiri atau kanan

B – Suis penyelaras cermin pandang sisi kedua-dua pintu untuk melipat tutup /melipat buka

C – Tuil 4-cara untuk menyelaras posisi cermin

Cara untuk menyelaras cermin

1. Letakkan suis penghidup enjin ke posisi ON atau ACC.
2. Tekan tuil (A) untuk memilih cermin pandang sisi pada bahagian pintu yang mana.

PERHATIAN

- Posisi "L" – Untuk memilih cermin pandang sisi bahagian KIRI
- Posisi "R" – Untuk memilih cermin pandang sisi bahagian KANAN
- Posisi "N" – Posisi NEUTRAL

Selepas membuat penyelarasan, kembali tuil (A) ke posisi "N" untuk mengelakkan daripada mengubah pandangan cermin dengan tidak sengaja ketika sedang memandu.

3. Gerakkan tuil 4-cara (C) untuk menyelaraskan kedudukan cermin.

PERHATIAN

- ∧ - Atas
- > - Kanan
- < - Kiri
- ∨ - Bawah

⚠ AMARAN

Jangan cuba untuk menyelaraskan cermin pandang sisi ini ketika sedang memandu.

Cara menyelaraskan cermin pandang sisi untuk melipat tutup/melipat buka

Cermin pandang sisi boleh selaraskan supaya dilipat tutup/dilipat buka bagi mengelakkan kerosakan apabila

meletakkan kenderaan di tempat yang sempit.

⚠ AMARAN

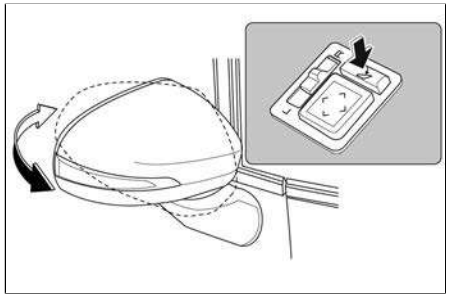
Lipat buka cermin pandang sisi dan selaraskan cermin ke posisi yang betul sebelum memulakan perjalanan.

Penyelarasan secara manual untuk melipat tutup/melipat buka

1 – Untuk melipat buka cermin pandang sisi, gerakkan ia daripada cermin tingkap pintu.

2 – Untuk melipat tutup cermin pandang sisi, gerakkan ia ke arah cermin tingkap pintu.

Penyelarasan menggunakan suis untuk melipat tutup/melipat buka



DOIRW006R14011

Gunakan suis (B) untuk menyelaraskan cermin pandang sisi ke kedudukan terlipat tutup/terlipat buka

Lipat tutup atau lipat buka berkawalan automatik *

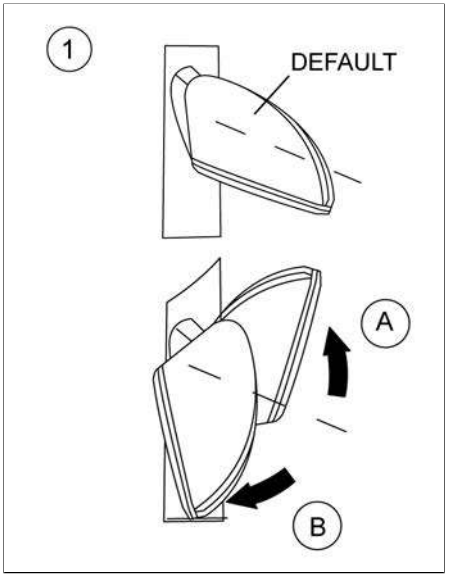
Apabila anda menekan butang LOCK pada alat kawalan jauh, cermin pandang sisi cermin akan dilipat tutup secara automatik.

Ketika cermin pandang sisi sedang dilipat tutup, jika anda menekan butang UNLOCK pada alat kawalan jauh, cermin pandang sisi akan dilipat buka secara automatik.

Menetapkan semula kedudukan cermin ini dilipat tutup

Jika cermin pandang sisi terlipat daripada kedudukannya yang betul, selaraskan cermin ini kepada kedudukannya yang betul seperti yang ditunjukkan di bawah;

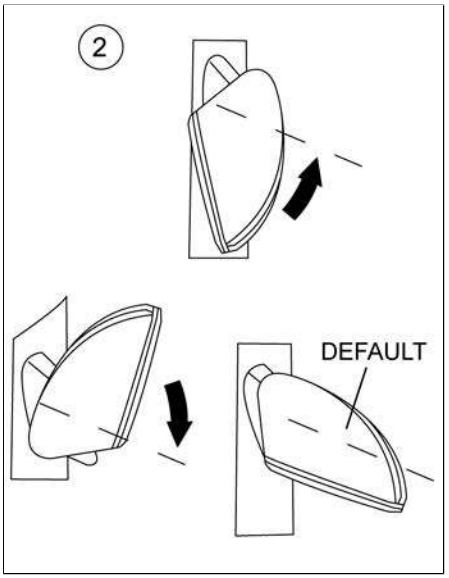
1- Terlipat buka (A) atau terlipat tutup (B) secara tidak sengaja.



DOITW006R21009

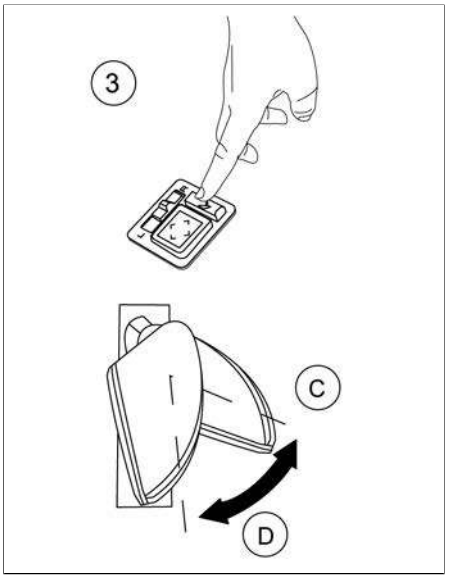
2- Gerakkan cermin pandang sisi kepada kedudukan yang betul sehingga anda terdengar bunyi ‘klik’.

* jika dipasang



DOITW006R21010

3- Gunakan suis untuk melipat tutup (D) atau melipat keluar (C) untuk memastikan cermin pandang sisi berada pada kedudukan yang betul.



DOITW006R21011

Sistem Sensor Meletak Kenderaan

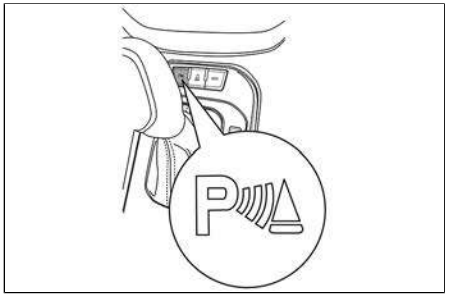
OWN006START21038

Sistem sensor meletak kenderaan ini direka untuk membantu anda semasa mengendalikan kenderaan ketika masuk atau keluar daripada ruang tempat letak kenderaan.

Sistem meletak kenderaan ini akan memberitahu anda jika kenderaan ini mengesan sebarang halangan ketika kenderaan ini sedang dipandu masuk atau keluar daripada ruang tempat meletak kenderaan.

Sistem ini mempunyai hanya dua sensor bahagian penjuru hadapan dan dua sensor bahagian tengah belakang.

Sensor meletak kenderaan bahagian hadapan



DOITW006R21012

Untuk mengaktifkan sensor meletak kenderaan bahagian hadapan, tekan suis seperti yang ditunjukkan di dalam gambar rajah degan suis penghidup enjin diletakkan pada posisi ON. Lampu penunjuk pada meter akan menyala. Untuk mematikan sistem ini, tekan butang suisnya semula.

Tidak semua halangan dapat dikesan sepenuhnya. Anda perlu memerhatikan halangan yang berdekatan dengan kenderaan ini untuk meletakkannya dengan selamat.

Sensor meletak kenderaan bahagian belakang

Apabila gear mengundur diaktifkan, sensor meletak kenderaan bahagian belakang ini menghantar dan menerima signal ultrasonik.

Tidak semua halangan dapat dikesan sepenuhnya. Anda perlu memerhatikan halangan yang berdekatan dengan kenderaan ini untuk meletakkannya dengan selamat.

Pengendalian

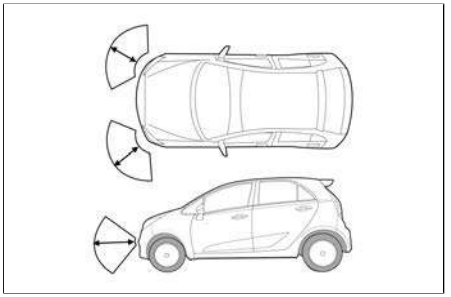
Sistem bantuan tempat letak kereta terdiri daripada sensor depan dan belakang, modul kawalan badan lanjutan (ABCM), buzzer, unit multimedia (untuk beberapa model) dan meter (untuk beberapa model).

Bagi sesetengah model, unit multimedia akan menunjukkan jarak jauh pada paparannya dan bunyi buzzer pula berbunyi untuk memberitahu anda dengan bunyi bip yang berbeza.

Untuk sesetengah model, paparan maklumat meter akan menunjukkan jarak jauh dan bunyi buzz sebaliknya bunyi untuk memberitahu anda dengan bip yang berbeza.

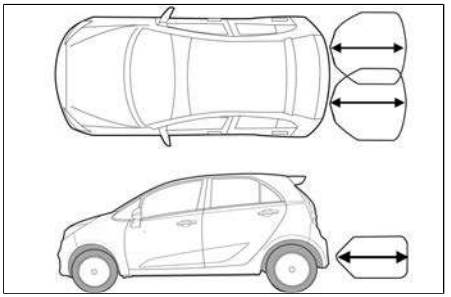
ECU akan mengira jumlah keseluruhan masa untuk menghantar dan menerima signal ultrasonik untuk mengukur jarak daripada halangan.

Sensor meletak kenderaan bahagian hadapan



DOIRW006R18012

Sensor meletak kenderaan bahagian belakang



DOIRW006R18013

AMARAN

Peralatan ini terhad sebagai bantuan kepada pemandu sahaja. Ia bukanlah pengganti sepenuhnya kepada tanggungjawab pemandu apabila mengendalikan kenderaan ini. Oleh itu, pihak pengilang tidak akan bertanggungjawab ke atas kemalangan yang disebabkan oleh kecuaian pemandu.

PERHATIAN

•Jenis sistem sensor meletak kenderaan yang dipasang pada kenderaan anda mungkin berbeza mengikut spesifikasi kenderaan anda.

• Rujuk kepada buku panduan sistem Navigasi dan Multimedia yang disediakan dan biasakan dengan cara sistem ini berfungsi.

Jarak mengesan untuk sensor-sensor mengundur di bahagian belakang:

No	Jarak mengesan:	Bunyi bip:
1.	Anggaran kurang dari 40 cm	**Bunyi bip berterusan**
2.	Anggaran 41 - 70 cm	**Bunyi bip cepat 4 bip sesaat**

Jarak mengesan untuk sensor-sensor mengundur di bahagian belakang:

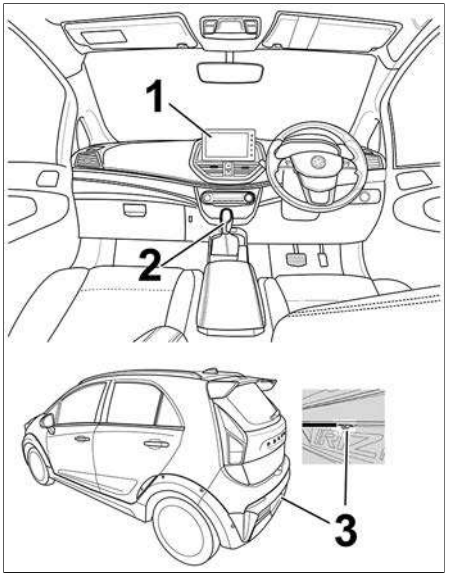
No	Jarak mengesan:	Bunyi bip:
1.	Anggaran kurang dari 40 cm	**Bunyi bip berterusan**
2.	Anggaran 41 - 70 cm	**Bunyi bip cepat 8 bip sesaat**
3.	Anggaran 71 - 90 cm	**Bunyi bip cepat 4 bip sesaat**

No.	Jarak mengesan:	Bunyi bip:
6.	Anggaran 91 - 120 cm	**Bunyi bip pada kadar perlahan 1 bip sesaat**

⚠ AMARAN

Peralatan ini terhad sebagai bantuan kepada pemandu sahaja. Ia bukanlah pengganti sepenuhnya kepada tanggungjawab pemandu apabila mengendalikan kenderaan ini. Oleh itu, pihak pengilang tidak akan bertanggungjawab ke atas kemalangan yang disebabkan oleh kecuaian pemandu.

Kamera pandang belakang *



DOITW006R21015

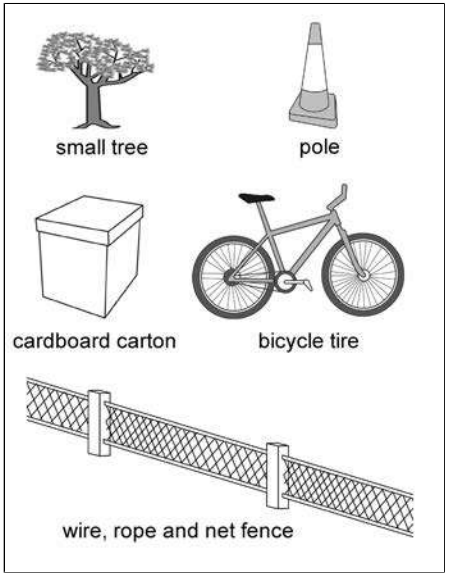
1 - Sistem Navigasi & Multimedia
2 - Posisi gear undur
3 - Kamera pandang belakang

Kamera pandang belakang terletak pada bamper belakang seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

Apabila suis penghidup enjin dihidupkan dan tuil penukar gear digerakkan kepada kedudukan undur (R), imej yang dilihat daripada bahagian belakang kenderaan akan dipaparkan melalui paparan sistem multimedia dan navigasi.

Sila rujuk kepada buku panduan multimedia dan navigasi untuk maklumat terperinci.

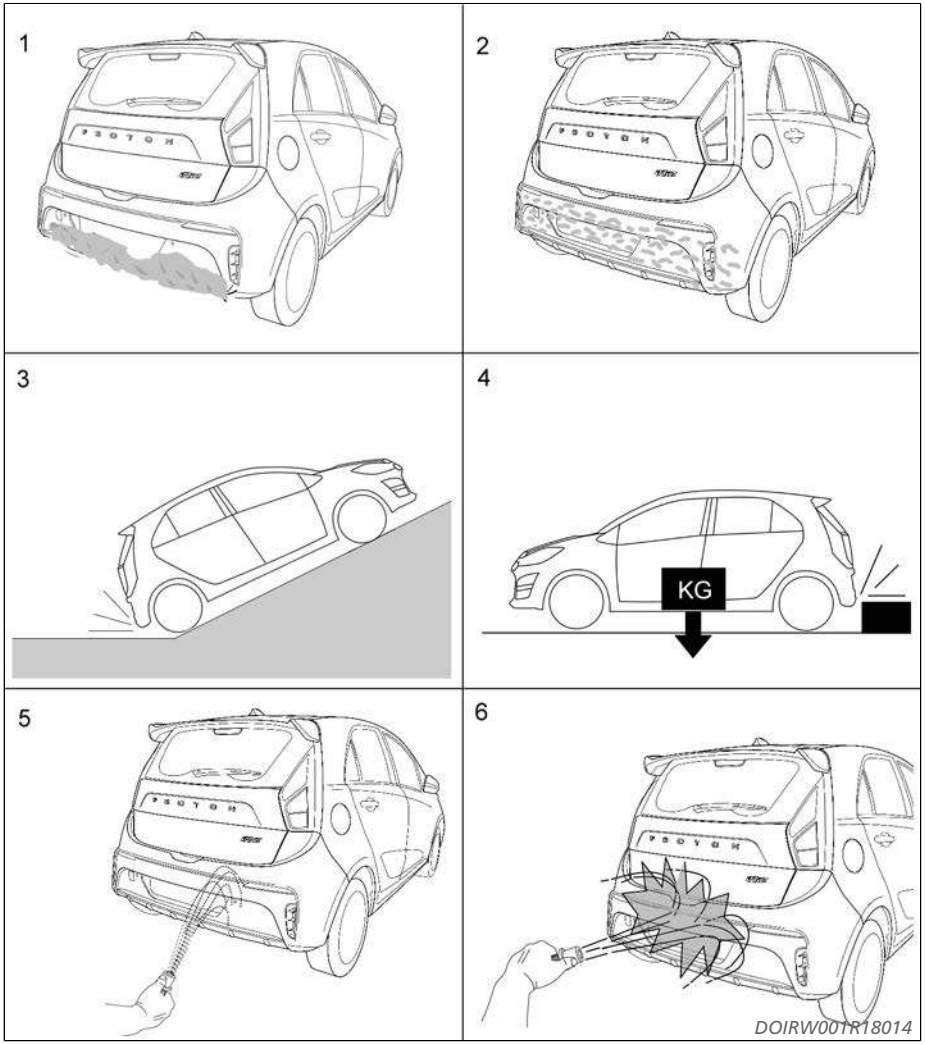
Pembatasan



DOITW006R21014

Signal mungkin tidak dapat dikesan disebabkan oleh halangan adalah berbentuk aneh atau diperbuat daripada bahan yang tidak membalikkan gelombang ultrasonik.

* jika dipasang



Walaupun tiada halangan di bahagian belakang kenderaan anda, sensor mungkin membunyikan amaran disebabkan oleh keadaan berikut;

1. Air membeku pada sensor.
2. Sensor dibatasi dengan salji, kotoran dan lumpur.
   PERHATIAN
   Pastikan sensor-sensor ini bersih dan bebas daripada air batu bagi memastikan ia beroperasi dengan baik.

Bunyi bip mungkin berterusan disebabkan oleh keadaan-keadaan berikut;

3. Memandu di atas permukaan yang kasar/jalan yang berbatu/di atas rumput atau apabila berhenti pada permukaan yang bercerun.
4. Apabila kenderaan terlebih muatan dan sensor lebih hampir dengan halangan.

⚠ AMARAN

Perlahankan kelajuan semasa mengundurkan kenderaan. Sensor tidak selalunya dapat mengesan objek yang kecil dan tipis (seperti tiang).

5. Jangan pancutkan air yang bertekanan tinggi pada sensor-sensor ini.
6. Elakkan penggunaan muncung air bertekanan tinggi.
   Lapkan sensor-sensor ini dengan kain yang bersih atau bilas dengan air yang bertekanan rendah sekiranya sensor diselaputi dengan lumpur atau kotoran.

Untuk Keselesaan Pemanduan

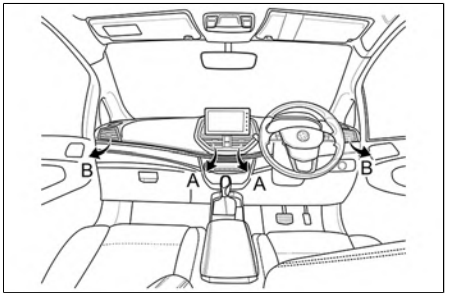
Pengalih udara 136

Sistem penyaman udara 136

Aksesori 141

Pengalih udara *

OWN007PDRIV21001

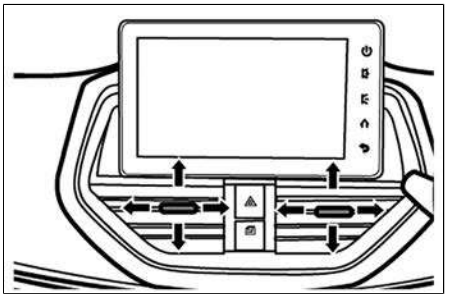


DOITW007R21002

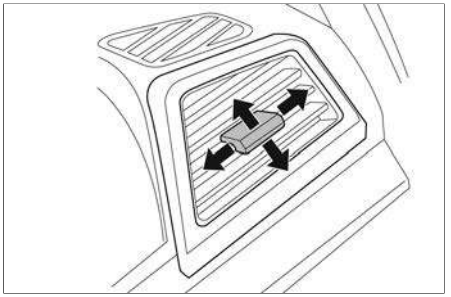
A – Pengalih udara bahagian tengah

B – Pengalih udara bahagian sisi *

Penyelarasan aliran dan arah tiupan angin



DOITW007R21003



DOIRW007R14003

Selaraskan arah aliran angin dengan menggerakkan tuil ini secara melintang dan menegak.

PERHATIAN

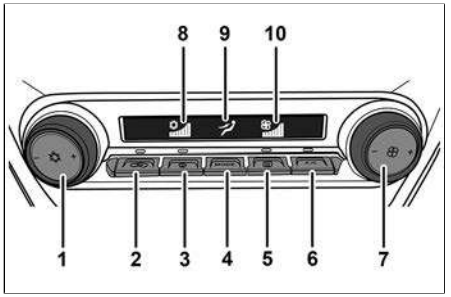
Jika berlakunya situasi di mana wap air sejuk ditiup keluar daripada pengalih udara ini dengan tiba-tiba, keadaan ini adalah normal dan tidak menunjukkan sebarang masalah.

Sistem Penyaman Udara *

OWN007PDRIV21002

Sistem penyaman udara ini mengawal penyejukan dan pengudaraan di dalam ruang kabin kenderaan ini. Panel kawalan sistem penyaman udara terletak di bahagian tengah panel instrumen.

Sistem penyaman udara jenis kawalan secara manual



DOITW007R21004

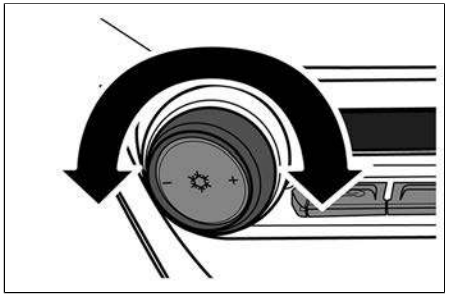
Butang kawalan

1 - Tombol dail kawalan suhu
2 - Suis Fresh/Recycle (Suis pemilihan aliran udara)
3 - Penyahkabus cermin hadapan
4 - Suis pemilihan mod aliran udara (Suis MODE)
5 - Penunjuk penyahkabus cermin belakang

* jika dipasang

6 - Suis A/C On/Off (Suis penyaman udara)
7 - Tombol pemilihan kelajuan kipas
8 - Paparan tahap suhu
9 - Paparan mod (MODE)
10 - Paparan tahap kelajuan kipas

1) Tombol dail kawalan suhu

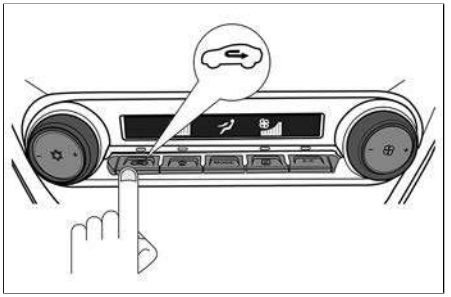


DOITW007R21005

Putarkan tombol kawalan suhu ke kanan atau ke kiri. Suhu udara akan berkurangan (lebih sejuk) apabila tombol diputar ke kanan.

Tetapan suhu akan ditunjukkan pada paparan tahap suhu (8)

2) Suis Fresh/Recycle (Suis pemilihan aliran udara)



DOITW007R21007

Untuk menukar pemilihan aliran udara, tekan suis pemilihan aliran udara.

.

Aliran udara daripada luar (fresh): Lampu penunjuk (A) dimatikan Udara daripada luar dialirkan ke dalam ruang penumpang.

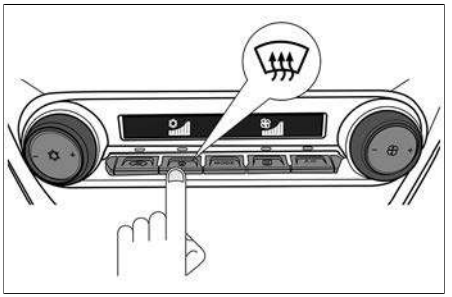
Udara dalam yang dikitar semula. Lampu penunjuk (A) dihidupkan. Udara dikitar semula ke dalam ruang penumpang.

⚠ PERINGATAN

Kebiasaannya, gunakan kedudukan udara daripada luar bagi mengekalkan cermin di bahagian hadapan dan tingkap di bahagian sisi kelihatan jelas dan menyahkabus cermin hadapan. Sekiranya anda memerlukan prestasi penyejukan yang tinggi, atau sekiranya udara daripada luar adalah berhabuk ataupun tercemar, gunakan posisi udara dikitar semula. Tukarkan kepada posisi udara daripada luar secara berkala bagi meningkatkan kitaran udara daripada luar supaya tingkap tidak menjadi berkabus.

Penggunaan posisi kitaran udara untuk masa yang lama boleh menyebabkan tingkap berkabus.

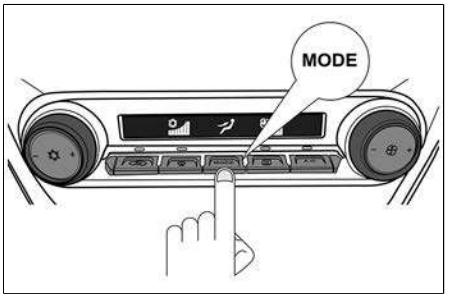
3) Penyahkabus cermin hadapan



DOITW007R21008

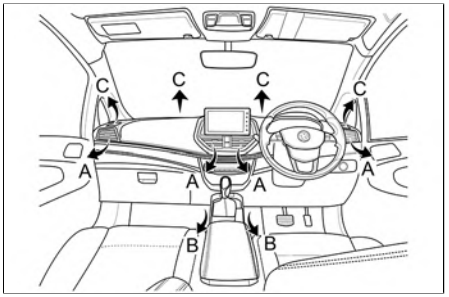
Udara yang dialirkan menyahkabus kabus atau ais daripada cermin hadapan.

(4) Butang MODE



DOITW007R21009

Tetapkan arah aliran udara dengan menekan butang MODE berulang kali untuk memilih antara empat mod (Posisi FACE, FACE-FOOT, FOOT dan FOOT-DEFROST). Angin akan ditiup keluar melalui pengalih udara yang sepadan dengan mod pilihan.



DOITW007R21001

Pengendalian kawalan

Pemilihan mod	Pengalih udara
	A
	A,B
	B,C [1]
	B,C
	C

1– Aliran udara adalah sedikit

C– Tiada aliran udara dari penyahbeku sisi (untuk sesetengah negara)*

: Posisi FACE

Udara dialirkan ke bahagian atas tubuh badan di ruang kabin penumpang.

: Posisi FACE-FOOT

Udara dialirkan ke bahagian atas tubuh badan dan kaki di ruang kabin penumpang.

: Kedudukan FOOT

Udara dialirkan ke bahagian kaki dan menyahkabus kabus atau ais daripada cermin hadapan.

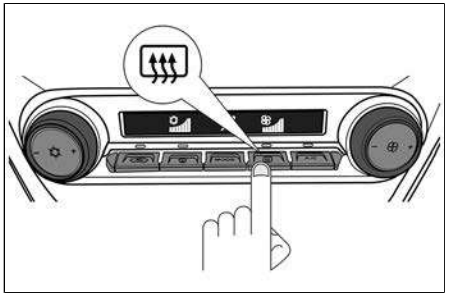
: Posisi FOOT-DEFROST

Udara dialirkan ke bahagian kaki dan menyahkabus kabus atau ais daripada cermin hadapan.

: Kedudukan DEFROST

Udara yang dialirkan menyahkabus kabus atau ais daripada cermin hadapan.

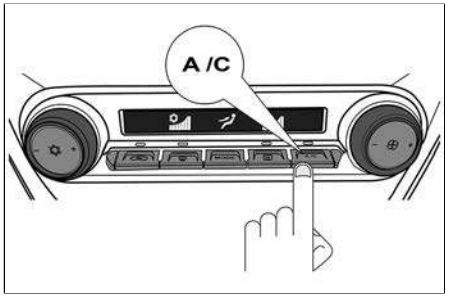
5) Penunjuk penyahkabus cermin belakang



DOITW007R21010

Fungsi penyahkabus untuk cermin belakang boleh dihidupkan atau dimatikan dengan menekan suis ini.

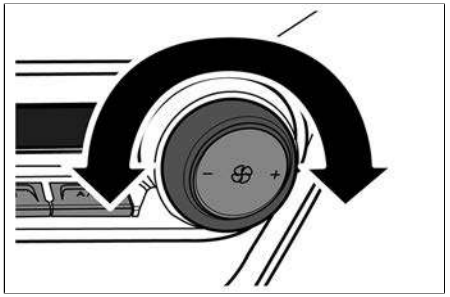
6) Suis A/C On/Off (Suis penyaman udara)



DOITW007R21011

Tekan suis ini untuk menghidupkan sistem penyaman udara. Lampu penunjuk (A) pada suis akan dinyalakan. Tekan suis ini semula untuk mematikannya.

7) Tombol pemilihan kelajuan kipas



DOITW007R21006

Pilih kelajuan kipas dengan cara memutarkan tombol kelajuan angin ke arah kanan atau ke kiri. Kelajuan kipas akan beransur-ansur meningkat apabila tombol ini diputar ke kanan.

Pemilihan kelajuan kipas adalah dari tahap 0 - 7 di mana ia akan ditunjukkan pada paparan tahap kelajuan kipas (10).

8) Paparan tahap suhu



DOITW007R21012

Paparan ini akan menunjukkan tahap suhu yang dipilih menggunakan tombol kawalan suhu (1).

9) Paparan mod (MODE)



DOITW007R21013

Paparan ini akan menunjukkan mod aliran udara yang dipilih menggunakan suis MODE (4).

10) Paparan tahap kelajuan kipas



DOITW007R21014

Paparan ini akan menunjukkan tahap kelajuan angin yang dipilih menggunakan tombol pemilihan kelajuan kipas (7).

Sistem penyaman udara jenis kawalan secara manual – Pengendalian* *

Mengendalikan sistem penyaman udara jenis berkawalan manual

Sistem penyaman udara ini menyediakan fungsi-fungsi berikut untuk kemudahan anda:

1. Penyejukan
2. Menyahkabus pada bahagian cermin hadapan dan cermin tingkap pada bahagian pintu
3. Menyahkabus secara biasa
4. Menyahkabus dengan pantas
5. Mengalih udara daripada luar ke dalam ruang penumpang

A – Penyejukan

1. Tetapkan tombol pemilihan mod pada kedudukan " ".
2. Tekan suis pemilihan aliran udara untuk ditetapkan pada kedudukan aliran udara kitar semula (lampu penunjuk suis ini akan menyala).

* jika dipasang

3. Tekan suis on/off penyaman udara (lampu penunjuk suis ini akan menyala).
4. Tukar suhu dengan cara memutarkan tombol kawalan suhu ke kanan atau ke kiri.
5. Pilih kelajuan kipas yang diingini dengan cara memutarkan tombol kelajuan kipas ke kanan atau ke kiri.

⚠ PERINGATAN

(1) Sekiranya udara di luar adalah berhabuk ataupun tercemar, atau sekiranya prestasi penyejukan yang tinggi dikehendaki, tetapkan suis pemilihan aliran udara kepada kedudukan udara dikitar semula dan putarkan tombol kawalan suhu sepenuhnya ke kiri. Tukarkan kepada posisi udara daripada luar secara berkala bagi meningkatkan kitaran udara daripada luar supaya tingkap tidak menjadi berkabus.

(2) Penukaran kepada kitaran udara daripada luar secara berkala adalah perlu bagi mengelakkan badan menjadi penat atau mengantuk dalam perjalanan yang mengambil masa lebih daripada 30 minit kerana ini memastikan kandungan oksigen dalam ruang dalam kenderaan adalah mencukupi.

B– Menyahkabus cermin hadapan dan cermin tingkap pintu

Menyahkabus pada bahagian cermin hadapan dan cermin tingkap pada bahagian pintu

Gunakan tombol pemilihan mod ( atau ) untuk menyahkabus cermin hadapan dan cermin tingkap pintu.

⚠ PERINGATAN

Untuk keselamatan anda, pastikan mendapat pemandangan yang jelas melalui kesemua tingkap.

C - Penyahkabus biasa

Gunakan tetapan ini untuk memastikan cermin hadapan dan cermin tingkap bahagian pintu kelihatan jelas dan ruang pada bahagian kaki menjadi panas.

1. Setkan suis pemilih udara ke posisi udara luar
2. Tetapkan tombol pemilihan mod pada kedudukan "  ".
3. Pilih kelajuan kipas yang anda ingini dengan cara memutarkan tombol kelajuan kipas.
4. Pilih suhu yang anda ingini dengan cara memutarkan tombol kawalan suhu.
5. Tekan suis penyaman udara.

D- Menyahkabus dengan pantas

1. Tetapkan tombol pemilihan mod pada kedudukan "  ".
2. Tetapkan kipas pada kedudukan kelajuan maksimum.
3. Tetapkan suhu pada kedudukan suhu maksimum.

PERHATIAN

(1) Untuk menyahkabus dengan efektif, halakan aliran udara daripada pengalih udara bahagian tepi pada cermin tingkap bahagian pintu.

(2) Jangan tetapkan tombol kawalan suhu pada kedudukan yang paling sejuk. Udara dingin akan ditiup pada cermin tingkap dan mengelakkan menjadi kabus.

E– Aliran udara daripada luar ke dalam ruang kabin penumpang

Untuk mengalihkan udara daripada luar masuk ke dalam ruang penumpang ketika cuaca panas, tetapkan suis pemilihan aliran udara (A) kepada kedudukan udara dikitar semula dan tetapkan tombol kawalan suhu untuk kepada kedudukan seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Pastikan anda putarkan tombol kawalan suhu ke arah kanan sepenuhnya (untuk

penyejukan maksima). Pilih kelajuan kipas yang diingini.

PERHATIAN

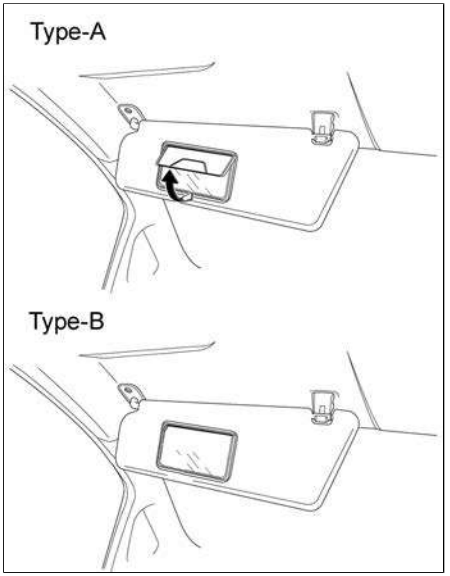
Putarkan tombol pilihan mod ke arah posisi dan udara akan dialihkan ke bahagian kaki dan cermin hadapan.

Aksesori *

OWN007PDRIV21005

Pelbagai barangan yang kecil boleh disimpan di sini.

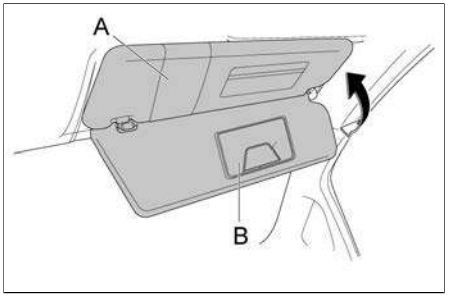
Cermin solek *



DOIRW007R14016

Cermin solek dipasang pada bahagian belakang visor pelindung cahaya matahari di bahagian pemandu dan bahagian penumpang hadapan.

Pemegang tiket *



DOIRW007R18003

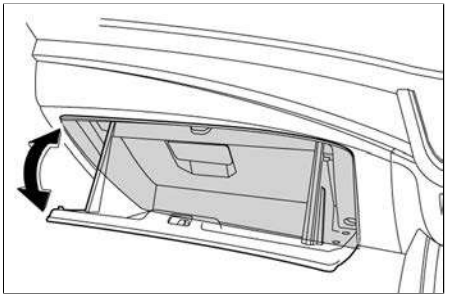
Pemegang tiket boleh digunakan untuk menyimpan tiket tempat meletak kenderaan, tiket tol dan barangan lain yang seumpamanya.

A- Pemegang tiket dengan getah penahan pada belakang visor pelindung cahaya matahari (bahagian pemandu)

B- Pemegang tiket pada cermin solek

* jika dipasang

Kotak simpanan (bahagian penumpang hadapan)

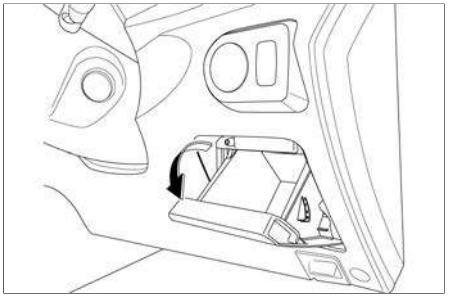


DOIRW007R14019

Kotak simpanan ini terletak di bahagian hadapan tempat duduk penumpang hadapan.

Untuk membukanya, tarik tuil seperti yang ditunjukkan dalam gambar di atas. Tutup kotak simpanan setelah digunakan.

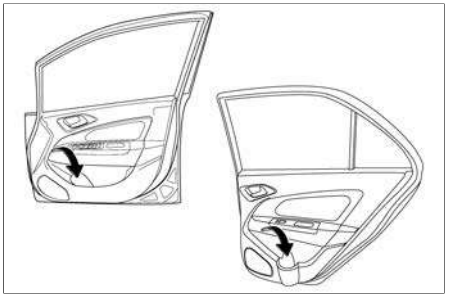
Kotak simpanan (bahagian pemandu)



DOIRW007R14030

Kotak simpanan ini terletak di bahagian tepi pemandu.

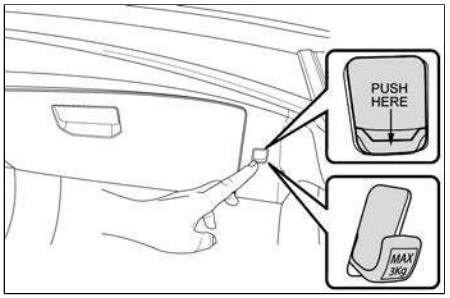
Pemegang bekas minuman



DOIRW007R14024

Pemegang bekas minuman ini terletak pada bahagian kemasan pintu setiap pintu.

Penyangkut serbaguna



DOIRW007R14020

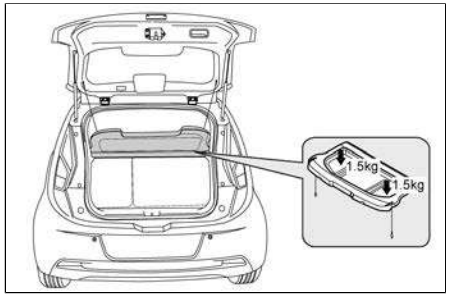
Penyangkut ini terletak di bahagian bawah penumpang hadapan.

PERHATIAN

Bebanan maksima 3 kg

Jangan gantungkan bebanan yang melebihi had ini.

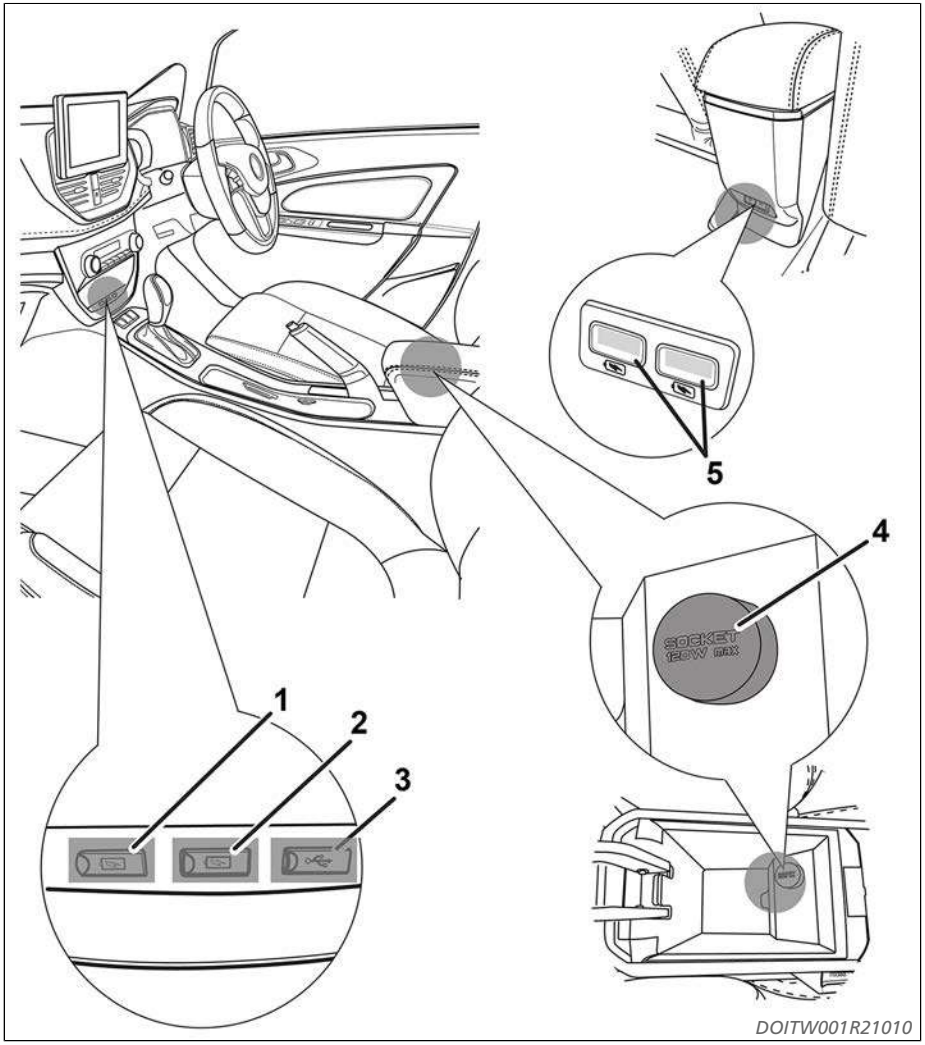
Para kemasan bahagian belakang



DOIRW007R14026

Berat maksima bebanan yang diletakkan di atas para belakang ini adalah 3 kg dan diagihkan secara rata seperti di dalam gambarajah.

Soket kuasa, USB, AUX



DOITW001R21010

AUX, iPod dan USB

Penyambung USB, iPod dan AUX terletak di bahagian bawah panel tengah.

Suis penghidup enjin perlu diletakkan pada kedudukan "ACC" atau "ON".

1 - Slot pengecasan USB
2 - Slot pengecasan USB
3 - Slot data USB
4 - Soket kuasa (12 V)
5 - Slot pengecasan USB

PERHATIAN

Bagi maklumat lanjut mengenai penggunaan USB/iPod, sila rujuk pada buku panduan sistem audio.

PERINGATAN

Pastikan anda gunakan input yang betul untuk peralatan anda. Penggunaan yang tidak betul pada input ini boleh merosakkan peralatan ini atau peralatan audio video anda.

Pemegang bekas minuman

Pemegang bekas minuman ini ditunjukkan seperti di dalam gambarajah.

Soket kuasa

Soket kuasa ini ditunjukkan seperti di dalam gambarajah.

Soket kuasa ini boleh digunakan untuk menghidupkan aksesori elektrik seperti pengecas telefon bimbit, pencucuh api rokok, peralatan multimedia dan sebagainya yang mana beroperasi pada 12 V dan mempunyai kapasiti 120 W atau kurang.

Untuk menggunakan soket aksesori berkuasa elektrik, buka penutupnya. Suis penghidup enjin perlu diletakkan pada kedudukan "ACC" atau "ON".

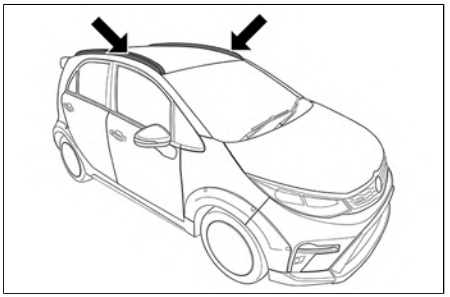
PERHATIAN

Sentiasa pasang penutupnya apabila ia tidak digunakan bagi mengelakkan objek yang tidak sepatutnya masuk ke dalam soket ini.

⚠ AMARAN

Penggunaan aksesori elektrik yang mana kapasitinya melebihi kadar yang ditentukan kemungkinan boleh mengakibatkan kebakaran. Tambahan pula, penggunaan peralatan elektrik dalam jangka masa yang lama tanpa menghidupkan enjin akan menghabiskan kuasa bateri.

Rel pada Bumbung *



DOIRW007R21001

Rel pada bumbung terletak di kedua-dua bahagian bumbung

PERHATIAN

Rel bumbung ini hanyalah untuk tujuan hiasan sahaja. Ia tidak sesuai untuk digunakan sebagai tempat meletakkan bagasi atau kargo. Jangan meletakkan sebarang beban pada rel bumbung.

* jika dipasang

Untuk Waktu Kecemasan

Sekiranya kenderaan ini rosak 148

Tayar sementara, alat perkakas dan bicu 148

Membicu kenderaan 149

Tayar sementara 151

Cara menukar tayar 152

Enjin menjadi terlampau panas 156

Menunda kenderaan 157

Menghidupkan enjin semasa kecemasan 159

Kotak fius 161

Menggantikan fius 164

Menggantikan mentol lampu 165

Menggantikan bateri alat kawalan jauh 174

Pelepasan pintu bonet belakang di waktu kecemasan 175

Sekiranya kenderaan ini rosak

OWN009EMERG21013

Sekiranya kenderaan ini rosak dalam perjalanan, alihkannya ke bahu jalan dan hidupkan lampu pengelip amaran bahaya.

Sekiranya enjin mati dengan tiba-tiba

Operasi dan kawalan kenderaan akan terganggu sekiranya enjin mati dengan tiba-tiba. Alihkan kenderaan ke tempat yang selamat dengan mengikuti langkah-langkah berikut :

1. Penggalak brek menjadi tidak berfungsi dan daya bahagian injaknya akan meningkat. Tekan injak brek lebih kuat daripada biasa.
2. Disebabkan motor stereng berkuasa elektrik tidak lagi berfungsi, roda stereng akan terasa berat apabila diputarkan. Putarkan roda stereng lebih kuat daripada biasa.

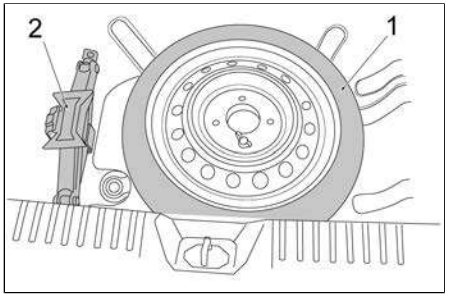
Apabila enjin mati dengan tiba-tiba di persimpangan jalan

Dapatkan bantuan daripada orang yang lalu lalang untuk mengalihkan kenderaan ini ke tempat yang selamat.

Sekiranya jaminan kenderaan ini masih sah, hubungi talian bebas PROTON untuk mendapatkan bantuan.

Tayar sementara, alat perkakas dan bicu

OWN009EMERG21014

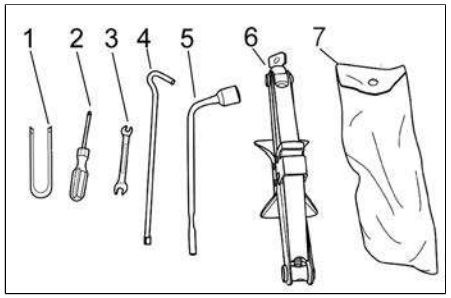


DOIRW009R14009

Anda perlu ingat lokasi di mana tayar sementara, alat perkakas dan bicu disimpan. Ini adalah penting sekiranya berlaku kecemasan.

1 - Tayar sementara
2 - Bicu

Alat perkakas



DOIRW009R20002

Pastikan set perkakas disertakan apabila anda menerima kenderaan ini daripada pusat jualan sah PROTON.

1 - Alat penyingkiran penutup nat tayar *
2 - Pemutar skru *
3 - Perengkuh (8 x 10) *
4 - Pemegang bicu tayar
5 - Perengkuh tayar
6 - Bicu
7 - Beg perkakas

PERHATIAN

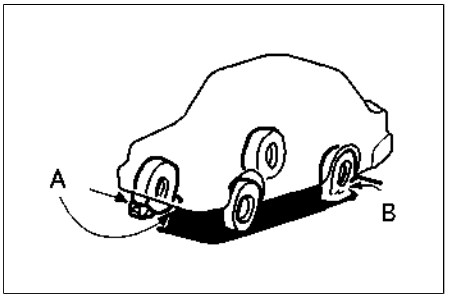
Alatan sebenar yang dilengkapi bergantung pada konfigurasi kenderaan anda. Untuk maklumat lebih lanjut, jumpa wakil jualan kenderaan anda.

Pastikan set perkakas ini diletakkan di tempat yang selamat seperti di dalam kawasan bonet belakang dan senang didapatkan sekiranya berlaku kecemasan.

Membicu kenderaan

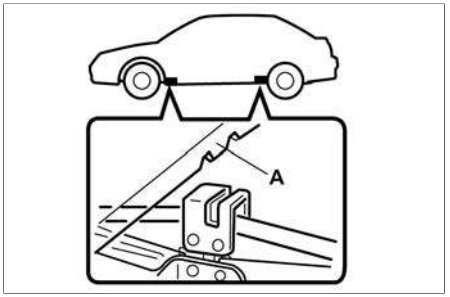
OWN009EMERG21015

1. Letakkan kenderaan di atas permukaan yang rata dan stabil.
2. Pasangkan lampu pengelip amaran bahaya dan putarkan suis pencucuh enjin ke posisi "LOCK".
3. Pasangkan brek meletak kenderaan dengan kemas, gerakkan tuil penukar gear (transmisi manual) pada posisi "N" (NEUTRAL) atau gerakkan tuil pemilih gear (transmisi CVT) pada posisi "P" (PARK).



DOIAW009R3008

4. Letakkan penahan jenis "chock" atau bongkah blok (A) pada bahagian tayar yang bersilang dengan tayar (B) yang hendak ditukar.



DOIFW009R01034

5. Letakkan bicu di bawah bahagian membicu kenderaan seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah. Gunakan bahagian membicu kenderaan yang paling hampir pada tayar yang hendak ditukar atau pada tayar di mana rantai musim salji hendak dipasang.
   A - Bahagian membicu kenderaan

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan tempatkan bicu pada posisi yang sebarangan melainkan posisi yang telah dikhususkan. Sekiranya bicu dipasang pada posisi yang salah, bahagian badan kenderaan boleh melekuk atau bicu mungkin boleh terlucut dan menyebabkan kecederaan.

(2) Elakkan menggunakan bicu di atas permukaan jalan yang curam atau lembut.

* jika dipasang

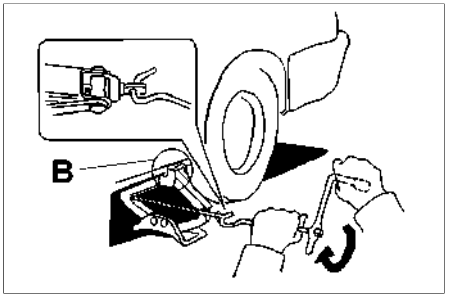
Jikalau tidak, bicu mungkin boleh terlucut dan kenderaan akan terjatuh lalu menyebabkan kecederaan serius. Sentiasa gunakan bicu pada permukaan yang rata dan keras. Sebelum memasang bicu, periksa untuk memastikan permukaan itu bersih daripada pasir atau batu kelikir.

(3) Gunakan bicu di atas permukaan jalan yang betul-betul rata seboleh yang mungkin.

(4) Ia adalah disarankan agar roda tayar disekat atau ditahan dan jangan ada sesiapa pun berada di dalam kenderaan ini ketika ia sedang dibicu.

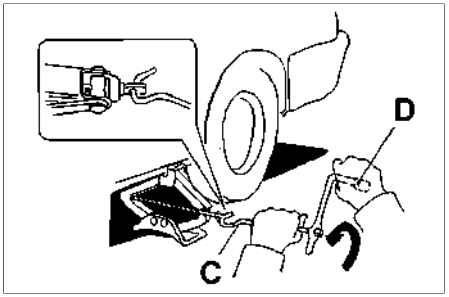
(5) Jangan ada sesiapa pun meletakkan mana-mana bahagian anggota badan mereka di bawah kenderaan yang disokong dengan bicu ini sahaja. Gunakan tiang penyokong.

(6) Rujuk buku panduan pemilik kenderaan ini terlebih dahulu sebelum membicu kenderaan ini.



DOIIW009R9005

6. Putarkan bicu dengan menggunakan tangan sehingga bahagian rim kenderaan yang mengunjuk keluar (B) masuk ke dalam alur di bahagian atas bicu.



DOIIW009R9006

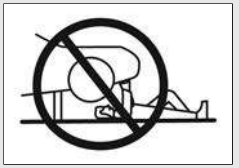
7. Masukkan pemegang bicu (C) ke dalam perengkuh tayar (D). Kemudian, masukkan bahagian hujung pemegang bicu (C) pada lubang gandar bicu seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

   Dengan perlahan-lahan, putarkan perengkuh tayar sehingga tayar diangkat naik daripada permukaan jalan di mana cukup ruang untuk memasang tayar sementara.

⚠ AMARAN

(1) Angkat kenderaan ini naik dengan cara membicu sehingga tayar tidak menyentuh permukaan jalan. Ia adalah berbahaya untuk mengangkat naik kenderaan ini dengan lebih tinggi.

(2) Jangan sesekali masuk ke bawah kenderaan ini ketika menggunakan bicu. Elakkan daripada menggoyang kenderaan yang diangkat naik ini atau meninggalkan ia disokong pada bicu untuk jangka masa yang lama, Kedua-dua perkara ini adalah sangat berbahaya.



DOIQW009R11017

(3) Jangan hidupkan atau biarkan enjin hidup ketika kenderaan ini berada di atas bicu. Kenderaan ini mungkin akan mula bergerak dan bicu mungkin akan terlucut.

(4) Jangan putarkan roda tayar yang diangkat naik. Tayar yang berada di atas permukaan jalan mungkin akan berputar lalu menyebabkan badan kenderaan terlucut daripada bicu.

(5) Jangan ada sesiapa pun duduk di dalam kenderaan ini ketika bicu sedang digunakan.

⚠ PERINGATAN

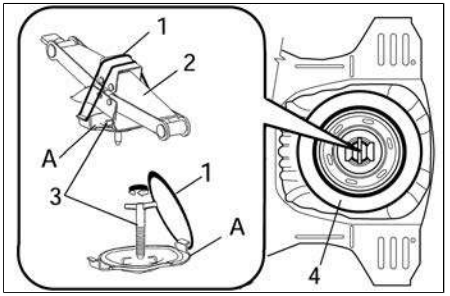
Gunakan bicu yang disediakan di dalam kenderaan ini sahaja dan hanya gunakan ia untuk menukar tayar dan memasang rantai musim salji.

PERHATIAN

(1) Untuk mengangkat naik kenderaan, putarkan hujung lubang gandar bicu ke arah kanan.
(2) Untuk menurunkan kenderaan, putarkan hujung lubang gandar bicu ke arah kiri.

Tayar sementara

OWN009EMERG18034



DOIKW009R03001

Tayar sementara adalah berlainan saiz dari roda yang dipasang pada kenderaan. Hanya satu roda tayar sementara boleh digunakan pada satu-satu masa.

Periksa tekanan angin tayar dengan kerap dan pastikan ia sedia untuk digunakan ketika kecemasan pada setiap masa.

Menyelenggara tayar sementara pada takat paling tinggi tekanan angin yang ditetapkan akan memastikan ia boleh sentiasa digunakan dalam apa jua keadaan (memandu di dalam bandar, memandu laju, berat muatan yang berbeza dan sebagainya).

Tayar sementara yang disimpan di bawah papan lantai ruang bagasi. Untuk mengeluarkan, nat pengungkit roda untuk membuka bot dan keluarkan.

1. Longgarkan gelang getah pengikat dari plat pemegang (A)
2. Angkat bicu
3. Pusing bot bersayap ke arah berlawanan pusingan jam untuk melonggarkan plat pemegang (A) yang memegang tayar sementara.
4. Keluarkan tayar sementara.

⚠ PERINGATAN

KEGAGALAN UNTUK MEMATUHI LARANGAN-LARANGAN BERIKUT BOLEH MENGAKIBATKAN KESAN BURUK YANG SERIUS.

(1) Hanya satu roda tayar sementara boleh digunakan pada satu-satu masa.

(2) Periksa tekanan tayar sebaik sahaja ianya dipasang dan ubahkan kepada tekanan yang disarankan. Tekanan anginnya perlu diperiksa dan selenggara secara berkala pada tekanan angin yang telah ditentukan ketika tayar ini disimpan.

Tekanan angin tayar
420 kpa (60 psi; 118 in.Hg)

(3) (4) Tayar sementara digunakan hanya untuk penggunaan sementara dan perlu dibaiki

atau diganti dengan tayar asal secepat yang mungkin.

(4) (5) Kenderaan ini tidak sepatutnya dipandu pada kelajuan lebih daripada 80 km/j (50 batu sejam) ketika menggunakan tayar sementara ini.

(5) Apabila penyukat haus bunga tayar kelihatan, sila tukar tayar berkenaan. Rujuk tajuk "Permulaan dan pemanduan" pada muka surat 188.

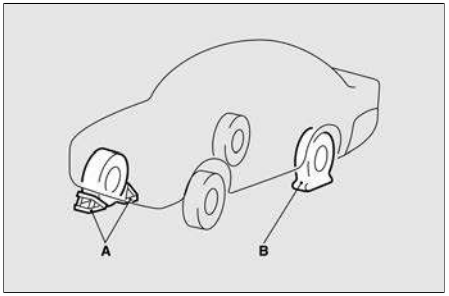
(6) Anda tidak dibenarkan memandu dengan lebih dari satu tayar sementara terpasang pada kenderaan dalam satu-satu masa.

Cara menukar tayar

OWN009EMERG21016

Sebelum menukar tayar, hentikan kenderaan ini di tempat yang selamat dan rata permukaannya..

1. Letakkan kenderaan ini di atas jalan yang rata dan stabil serta tidak berpasir atau kelikir.
2. Pasangkan brek letak kenderaan dengan kemas.
3. Hidupkan lampu pengelip amaran bahaya dan pasangkan segi tiga amaran, lampu isyarat berkelip dan sebagainya pada jarak yang memadai daripada kenderaan ini serta pastikan semua penumpang tidak berada di dalam kenderaan ini.
4. Bagi mengelakkan kenderaan daripada bergerak apabila diangkat naik menggunakan bicu, letakkan penahan "chock" atau bongkah blok (A) pada tayar di bahagian silang bertentangan daripada tayar (B) yang anda hendak tukar.



DOIPW009R10005

5. Sediakan bicu, pemegang bicu dan perengkuh nat tayar.

⚠ AMARAN

Pastikan anda meletakkan penahan "chock" atau bongkah blok pada tayar yang betul ketika menggunakan bicu. Sekiranya kenderaan bergerak ketika sedang membicu, bicu boleh terlucut daripada posisinya lalu menyebabkan kemalangan.

PERHATIAN

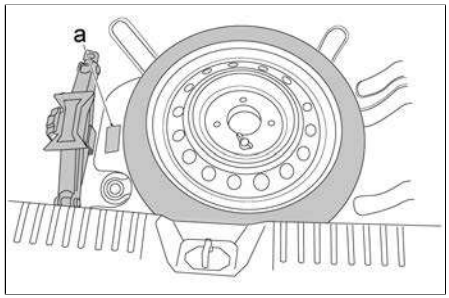
• Penahan "chock" seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah tidak didatangkan sekali dengan kenderaan anda. Anda disarankan supaya mendapatkan satu di dalam kenderaan ini untuk digunakan jika diperlukan.

• Sekiranya penahan "chock" tidak didapati, gunakan batu atau objek lain yang cukup besar untuk menahan roda tayar tetap pada posisinya.

Informasi mengenai tayar sementara

Periksa tekanan angin tayar dengan kerap dan pastikan ia sedia untuk digunakan ketika kecemasan pada setiap masa.

Menyelenggara tayar sementara pada takat paling tinggi tekanan angin yang ditetapkan akan memastikan ia boleh sentiasa digunakan dalam apa jua keadaan (memandu di dalam bandar, memandu laju, berat muatan yang berbeza dan sebagainya). Tayar sementara yang disimpan di bawah papan lantai ruang bagasi.



DOIRW009R14047

Label informasi mengenai tayar sementara adalah ditunjukkan seperti di dalam gambarajah (a).

⚠ PERINGATAN

(1) Hanya satu roda tayar sementara boleh digunakan pada satu-satu masa.

(2) Tekanan anginnya perlu diperiksa dan selenggara secara berkala pada tekanan angin yang telah ditentukan ketika tayar ini disimpan.

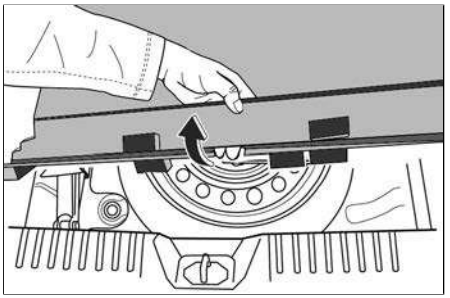
(3) Memandu dengan tekanan angin tayar yang tidak mencukupi boleh menjurus kepada kemalangan. Sekiranya anda tiada pilihan tetapi anda perlu memandu dengan tekanan angin tayar yang tidak mencukupi, kekalkan kelajuan kenderaan anda rendah dan isi angin tayar kepada tekanan yang betul secepat yang mungkin.

(4) Tayar sementara digunakan hanya untuk penggunaan sementara dan perlu dibaiki atau diganti dengan tayar asal secepat yang mungkin.

(5) Kenderaan ini tidak sepatutnya dipandu pada kelajuan lebih daripada 80 km/j (50 batu sejam) ketika menggunakan tayar sementara ini.

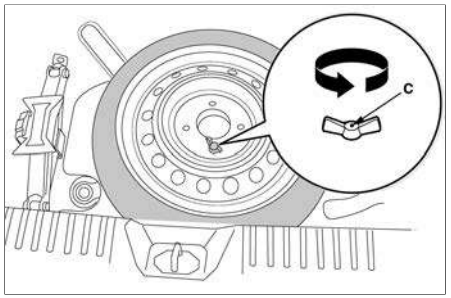
Mengeluarkan tayar sementara

1. Lipat dan angkat papan lantai bagasi seperti ditunjukkan dalam ilustrasi.



DOIRW009R18003

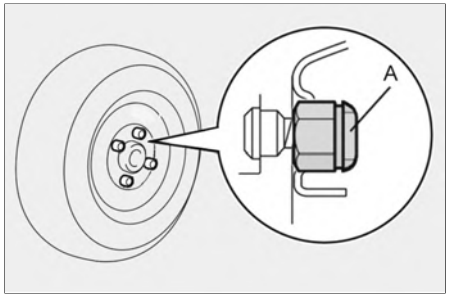
2. Untuk mengeluarkan tayar sementara, tanggalkan pengunci (C) dengan memutarkan ia ke arah kiri.



DOIRW009R14010

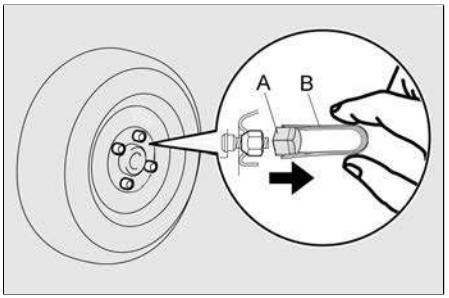
Cara menukar tayar

1. Sesetengah kenderaan dipasang dengan penutup roda roda (A).



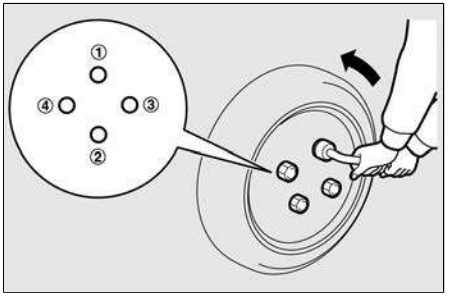
DOIRW009R18009

2. Keluarkan penutup roda roda (A) menggunakan alat penyingkiran penutup roda (B). Simpan penanda ini (jika dilengkapi) di tempat yang selamat.



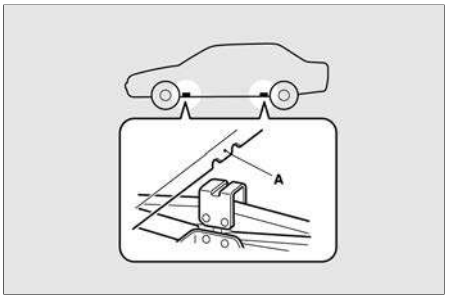
DOIRW009R18010

3. Kemudian, longgarkan penutup tayar ini suku putaran dengan menggunakan perengkuh penutup tayar. Jangan keluarkan nat roda tayar lagi.



DOIPW009R10014

4. Letakkan bicu di bawah bahagian membicu kenderaan (A) seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah. Gunakan bahagian membicu kenderaan yang paling hampir dengan tayar yang anda ingin tukar.



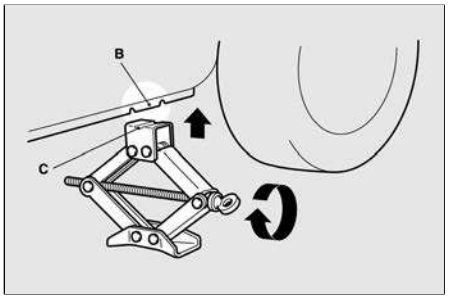
DOIPW009R10001

⚠ AMARAN

• Letakkan bicu hanya pada posisi yang ditunjukkan. Sekiranya bicu dipasang pada posisi yang salah, ia boleh melekukkan bahagian badan kenderaan atau bicu mungkin boleh terlucut dan menyebabkan kecederaan.

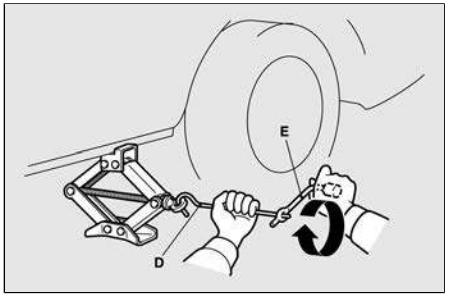
Elak menggunakan bicu di atas permukaan jalan yang senget atau lembut. Jikalau tidak, bicu mungkin boleh terlucut dan menyebabkan kecederaan. Sentiasa gunakan bicu pada permukaan yang rata dan keras. Sebelum memasang bicu, pastikan tiada pasir atau kelikir di bawah tapak bicu.

5. Putarkan bicu dengan menggunakan tangan sehingga bahagian rim kenderaan yang mengunjuk keluar (B) masuk ke dalam alur (C) di bahagian atas bicu.



DOIPW009R10002

6. Masukkan pemegang bicu (D) ke dalam perengkuh tayar (E). Kemudian, masukkan bahagian hujung pemegang bicu (C) pada lubang gandar bicu seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Dengan perlahan-lahan, putarkan perengkuh nat tayar sehingga tayar diangkat naik sedikit daripada permukaan jalan.



DOIPW009R10003

⚠ AMARAN

• Berhenti membicu kenderaan dengan segera sebaik sahaja tayar diangkat naik daripada permukaan jalan. Ia adalah berbahaya untuk mengangkat naik kenderaan ini dengan lebih tinggi.

• Jangan sesekali masuk ke bawah kenderaan ini ketika menggunakan bicu.

• Elakkan daripada menggoyang kenderaan yang diangkat naik ini atau meninggalkan ia disokong pada bicu untuk jangka masa yang lama, Kedua-dua perkara ini adalah sangat berbahaya.

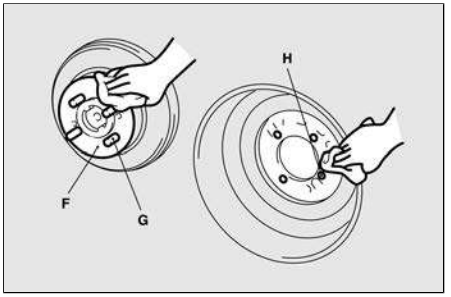
• Bicu ini tidak sepatutnya digunakan bagi tujuan lain selain daripada menukar tayar.

• Tiada sesiapa pun patut berada di dalam kenderaan anda ketika menggunakan bicu.

• Jangan hidupkan atau biarkan enjin hidup ketika kenderaan ini berada di atas bicu.

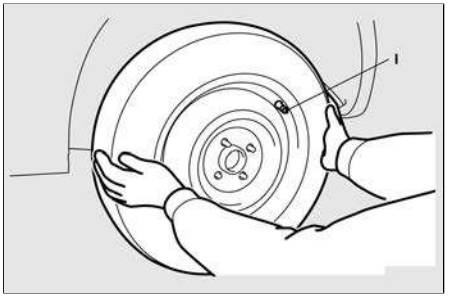
• Jangan putar roda tayar yang diangkat naik. Tayar yang berada di atas permukaan jalan mungkin akan berputar lalu menyebabkan kenderaan terlucut daripada bicu.

7. Tanggalkan nat tayar dengan menggunakan perengkuh nat tayar, kemudian tanggalkan roda tayar.
8. Bersihkan sebarang lumpur dan sebagainya pada permukaan hub (F), batang hub (G) atau lubang pemasangan (H) pada roda tayar dan kemudian pasangkan tayar sementara.



DOIPW009R10015

9. Pasang semula roda dan ketatkan jari roda-roda.

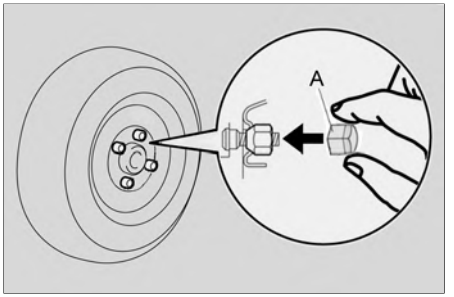


DOIPW009R10016

PERHATIAN

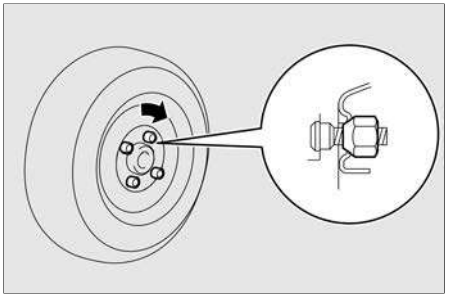
Sekiranya roda sementara dipasang, jangan pasangkan semula penutup nat tayar ke roda.

Setelah roda asal telah dibaiki dan dipasang semula, jangan lupa untuk memasang semula setiap penutup nat tayar (A) ke setiap roda.



DOIRW009R18011

Kenderaan dengan rim besi



DOIPW009R10012

• Tayar biasa atau tayar sementara

Ketatkan nat roda tayar dengan cara memutarkan bahagian hujung perengkuh tayar dengan menggunakan

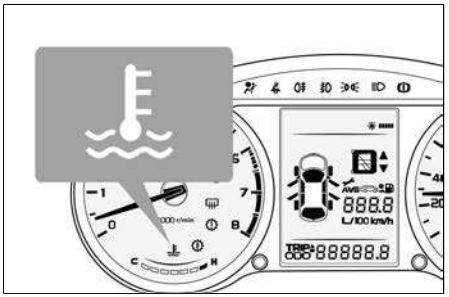
tangan sehingga nat dipasang dengan kemas.

Enjin menjadi terlampau panas

OWN009EMERG21017

Sekiranya amaran suhu tinggi berikut tertera pada paparan meter, ini menunjukkan enjin sedang mengalami suhu yang terlampau panas.

- Amaran suhu bahan penyejuk enjin pada paparan meter



DOITW009R18001

DAN

- Tolok suhu air – amaran suhu tinggi



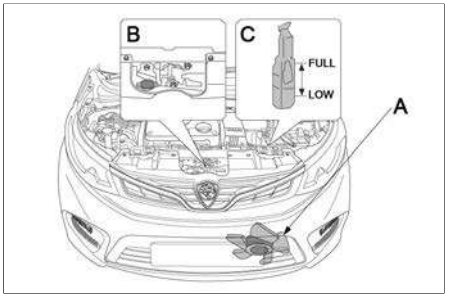
ATAU

Tolok suhu air – amaran suhu terlampau tinggi



Sekiranya ini terjadi, ambil langkah-langkah pemulihan berikut:

1. Hentikan kenderaan ini di tempat yang selamat.
2. Dengan enjin yang masih hidup, buka dan naikkan pintu bonet hadapan untuk memberikan pengudaraan kepada ruang enjinnya.



DOIRW009R18007

A – Kipas radiator
B – Penutup radiator
C – Tangki simpanan

PERHATIAN

Pastikan kipas radiator berpusing. Sekiranya kipas ini tidak berpusing, hentikan enjin serta merta dan hubungi pusat servis sah PROTON untuk mendapatkan bantuan.

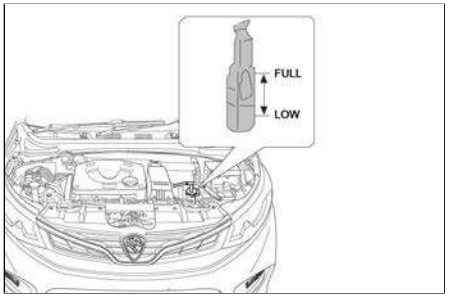
⚠ AMARAN

(1) Ambil perhatian bahawa di bawah pintu bonet hadapan ini, terdapat air mendidih yang boleh terpancut keluar atau batang penyokong pintu bonet hadapan mungkin menjadi sangat panas. Sekiranya pintu bonet hadapan dibuka dengan tiba-tiba, anda boleh melecur disebabkannya.

(2) Berhati-hati dengan wap stim panas yang boleh terpancut keluar daripada penutup tangki simpanan.

(3) Jangan cuba membuka penutup radiator sementara enjin adalah panas.

3. Setelah suhu bahan penyejuk enjin menurun, matikan enjin.
4. Periksa paras bahan penyejuk enjin pada tangki simpanannya.



DOIRW009R18008

Sekiranya langsung tiada, pastikan enjin telah menyejuk sebelum membuka penutup radiator kerana wap stim panas atau air yang mendidih akan terpancut daripada lubang mengisinya dan menyebabkan kulit anda melecur.

5. Tambahkan bahan penyejuk enjin ke dalam radiator dan/atau tangki simpanannya jika perlu (rujuk pada bahagian "Penyelenggaraan").

⚠ PERINGATAN

Tambah air sejuk dengan segera apabila enjin adalah panas boleh menyebabkan bahagian silinder utama dan/atau bahagian blok menjadi rekah; tambah air sedikit demi sedikit pada satu masa ketika enjin hidup.

6. Periksa getah hos radiator jika terdapat kebocoran bahan penyejuk enjin dan tali sawat tambahan jika terdapat kelonggaran atau kerosakan.
   Sekiranya terdapat masalah pada sistem bahan penyejuk enjin dan tali sawat tambahan, hubungi pusat servis sah PROTON yang terdekat untuk membaikpulih.

Menunda kenderaan

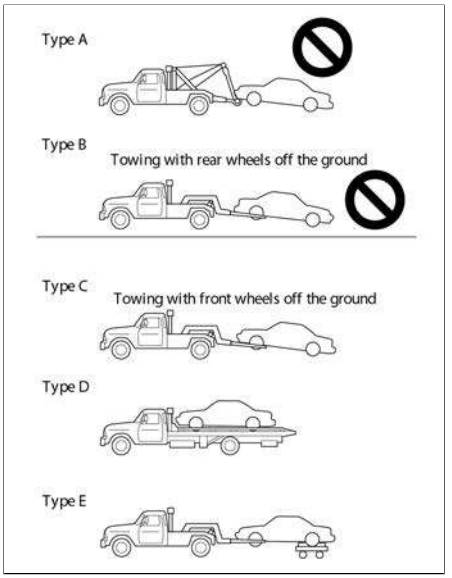
OWN009EMERG21018

Kenderaan anda mungkin perlu ditunda sama ada oleh kenderaan lain dengan tali atau oleh trak penunda. Peraturan mengenai menunda kenderaan mungkin berbeza mengikut negara. Anda disarankan mematuhi peraturan negara di mana anda memandu kenderaan anda.

⚠ PERINGATAN

Dalam keadaan berikut, sila hubungi pusat servis sah PROTON.

- **Enjin hidup tetapi kenderaan tidak bergerak atau kedengaran bunyi bising yang luar biasa.**
- **Tiada bendalir transmisi automatik di dalam transmisi.**



DOIQW009R11011

Menunda kenderaan ini dengan menggunakan trak menunda

Apabila trak penunda menunda kenderaan anda, angkat bahagian hadapan kenderaan ini supaya bahagian roda tayar hadapan diangkat tinggi daripada permukaan jalan.

⚠ PERINGATAN

(1) Pastikan kelajuan menunda adalah di bawah kelajuan yang dibenarkan. Tambahan pula,

sekiranya kenderaan ini dilengkapi dengan transmisi automatik, pastikan kelajuan dan jarak menunda tidak melebihi bacaan di bawah.

Kelajuan menunda: 50 km/h (31.1 mph)

Jarak menunda: 30 km (18.6 mile)

(2) Sekiranya transmisi tidak berfungsi atau rosak, atau sekiranya kenderaan dilengkapi dengan transmisi automatik perlu ditunda melebihi 30 km (18.6 mile), tunda kenderaan ini dengan tayar hadapan diangkat tinggi daripada permukaan jalan.

(3) Apabila kenderaan ini menuruni cerun yang panjang jaraknya, brek mungkin akan menjadi terlampau panas lalu gagal menahan. Angkut kenderaan anda di atas treler.

(4) Apabila cangkuk tunda hadapan digunakan, beri lebih perhatian agar talinya tidak merosakkan bahagian badan kenderaan ini.

(5) Bagi mengelakkan gas ekzos kenderaan penunda memasuki kenderaan ini, tetapkan tombol pemilihan kitaran udara kepada posisi udara di dalam ruang penumpang dikitar semula.

(6) Jangan tunda kenderaan anda dengan menggunakan peralatan jenis bertali (Jenis A) seperti di dalam gambarajah. Penggunaan tali pengangkat akan merosakkan bamper dan bahagian hadapan.

(7) Jangan tunda kenderaan yang bertransmisi CVT dengan roda tayar pacuannya di atas permukaan jalan (Jenis B) seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah. Sekiranya kenderaan ini ditunda seperti ini, minyak transmisi automatik (CVT) tidak akan mencapai semua bahagian komponen transmisi ini lalu merosakkannya. Sekiranya anda menunda kenderaan bertransmisi CVT, gunakan peralatan jenis C, D atau E.

(8) Sekiranya transmisi ini gagal berfungsi atau rosak, angkut kenderaan ini dengan tayar pacuannya di atas pengangkut (Jenis C, D atau E) seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah.

(9) Untuk kenderaan dilengkapi dengan sistem Electronic Stability Control (ESC), sekiranya kenderaan ini ditunda dengan suis pencucuh enjin diletakkan pada posisi "ON" dan hanya kedua-dua roda tayar hadapan atau hanya kedua-dua roda tayar belakang sahaja diangkat tinggi daripada permukaan jalan, sistem ESC mungkin berfungsi lalu menyebabkan kemalangan.

(10) Jangan sesekali menunda kenderaan bertransmisi CVT dengan roda tayar belakangnya diangkat tinggi (dan roda tayar hadapan pada permukaan jalan) apabila paras bendalir transmisi CVT adalah rendah. Ini mungkin menyebabkan kerosakan serius dan mahal untuk dibaik pulih.

PERHATIAN

Bagi mengelakkan perbelanjaan yang tidak munasabah dan kemungkinan masalah insurans ketika memproses tuntutan insurans, pastikan kenderaan anda ditunda oleh syarikat servis penunda yang dipercayai.

Minta anggaran harga sebelum mengupah mana-mana servis menunda.

Menghidupkan enjin semasa kecemasan

OWN009EMERG21019

Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan kerana kuasa baterinya lemah atau habis, bateri daripada kenderaan lain boleh digunakan melalui kabel bantuan untuk menghidupkan kenderaan ini.

⚠ AMARAN

Untuk menghidupkan enjin kenderaan ini melalui kabel bantuan daripada kenderaan lain, lakukan dengan cara yang betul mengikut buku panduan ini. Cara yang salah boleh menyebabkan kebakaran, letupan atau kerosakan pada kenderaan-kenderaan ini.

Bateri yang kehabisan kuasanya boleh membeku pada suhu -10 °C (14 °F): sekiranya bateri menjadi beku, ia perlu dinyahbeku sebelum menyambung kabel bantuan padanya kerana ini boleh menyebabkan letupan.

1. Letakkan kedua-dua kenderaan serapat yang mungkin supaya kabel bantuan boleh dicapai tetapi pastikan kenderaan-kenderaan ini tidak bersentuhan di antara satu sama yang lain. Sekiranya ya, ini boleh menyebabkan sentuhan ke bumi yang tidak diingini. Ini mungkin tidak akan dapat menghidupkan enjin kenderaan ini dan sentuhan ke bumi yang tidak baik boleh merosakkan sistem elektrikal.

⚠ PERINGATAN

Buat pemeriksaan pada kenderaan yang lagi satu juga sebelum menggunakan kabel bantuan ke atasnya. Ia perlu mempunyai bateri 12-volt dan kapasiti (Ah) bateri sepatutnya tidak kurang daripada kapasiti bateri yang ternyahcas itu. Sekiranya sistem lain itu tidak menggunakan 12-volt, penyambungan ini boleh merosakkan kedua-dua kenderaan.

Kabel bantuan yang digunakan perlu cukup tinggi daya tampungnya untuk menampung arus elektrik semasa menghidupkan enjin. Beri perhatian pada arahan pihak pengeluar.

Hanya gunakan kabel bantuan dengan penyepit yang dipasang penebat.

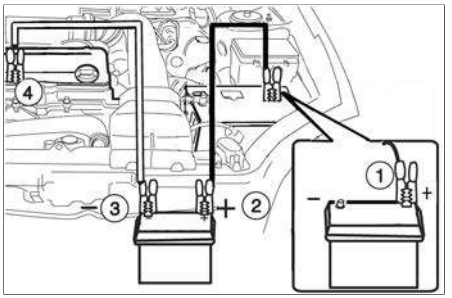
2. Anda boleh tercedera sekiranya kenderaan menggelongsor. Tetapkan brek meletak kenderaan sepenuhnya pada kedua-dua kenderaan. Letakkan tuil penukar gear pada "P" (PARK) bagi transmisi automatik atau "N" (NEUTRAL) bagi transmisi manual. Matikan suis penghidup enjin.

⚠ PERINGATAN

Matikan enjin kedua-dua kenderaan pada mulanya. Pastikan dengan teliti akan kabel atau pakaian anda tidak tersangkut pada kipas atau tali sawat. Kecederaan pada diri sendiri boleh terjadi.

PERHATIAN

Matikan semua lampu, pemanas dan peralatan elektrik lain yang ada pada kenderaan ini. Ini bagi mengelakkan percikan api dan melindungi kedua-dua bateri.



DOIKW009R07016

3. Sambungkan satu bahagian hujung kabel bantuan pada terminal (+) bateri yang lemah dan bahagian hujung yang satu lagi pada terminal (+) bateri kenderaan lain itu.
4. Sambungkan satu bahagian hujung kabel bantuan pada terminal (-) bateri kenderaan lain itu dan bahagian hujung yang satu lagi pada bahagian hujung blok enjin

kenderaan yang lemah baterinya di kedudukan yang paling jauh daripada bateri.

⚠ AMARAN

(1) Pastikan anda mengikut turutan cara penyambungannya daripada (1), kemudian (2), kemudian (3) dan kemudian (4).

(2) Pastikan penyambungan yang ke (4) dilakukan pada enjin dengan betul. Sekiranya penyambungan terus dilakukan kepada bahagian terminal (-) bateri, gas mudah terbakar akan terhasil daripada bateri boleh menyebabkan kebakaran dan meletup.

(3) Apabila membuat penyambungan menggunakan kabel bantuan, jangan sambungkan kabel positif (+) pada terminal negatif (-) bateri. Jikalau tidak, percikan apa mungkin akan menyebabkan bateri meletup.

(4) Jangan sepit kabel bantuan bahagian negatif (hitam) pada bahagian saluran bahan api yang bersalut besi atau penapis bahan api ataupun pada saluran bendalir brek- ini boleh menyebabkan kebakaran.

⚠ PERINGATAN

Berhati-hati agar kabel bantuan tidak tersangkut pada kipas pendingin atau sebarang bahagian yang berputar di dalam ruang enjin kenderaan ini.

PERHATIAN

(1) Tanggalkan penutup sebelum menyambung kabel bantuan pada terminal positif bateri.

(2) Gunakan kabel yang sesuai mengikut saiz bateri. Jikalau tidak, kabel boleh mengalami kerosakan akibat terlalu panas.

(3) Periksa kabel bantuan jika terdapat kerosakan atau karat sebelum menggunakannya.

5. Hidupkan enjin kenderaan yang baterinya berkeadaan baik, biarkan enjin dalam keadaan hidup untuk beberapa minit, kemudian hidupkan enjin kenderaan yang kuasa baterinya habis.
6. Selepas enjin ini dihidupkan, tanggalkan kabel mengikut turutan yang berlawanan.

⚠ AMARAN

(1) Mengecas bateri sementara ia terpasang pada kenderaan ini kemungkinan boleh menyebabkan bateri terbakar dan meletup atau merosakkan kenderaan ini. Sekiranya ia perlu dicas dalam keadaan ini atas sebab yang tidak dapat dielakkan, tanggalkan terminal negatif penyambung bateri kenderaan ini daripada bateri itu.

(2) Jauhkan sebarang percikan api, api rokok dan nyalaan api jauh daripada bateri kerana ini boleh mencetuskan letupan.

(3) Gunakan ruang yang cukup apabila mengecas atau menggunakan bateri di dalam kawasan yang tertutup.

(4) Tanggalkan semua penutup bateri sebelum mengecas bateri ini.

(5) Bahan elektrolit adalah bahan asid cair yang menghakis. Sekiranya anda tersentuh bahan elektrolit ini (asid bateri), tangan, mata, pakaian dan permukaan bercat badan kenderaan anda mesti dibasuh dengan air yang mengalir seluruhnya. Sekiranya bahan elektrolit terkena mata anda, lalukan air dengan segera dan seluruhnya, dan dapatkan rawatan serta merta.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan cuba hidupkan enjin dengan cara menarik atau menolak kenderaan ini. Ini boleh merosakkan kenderaan anda.

(2) Sentiasa memakai pelindung mata apabila mengendalikan kerja berhampiran dengan bateri.

(3) Jauhkan bateri daripada dicapai oleh kanak-kanak.

PERHATIAN

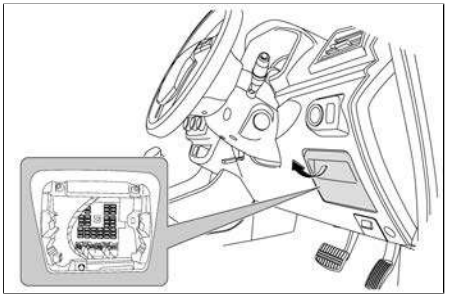
Pada kenderaan yang dilengkapi dengan sistem anti-terkunci brek, sekiranya kenderaan ini dihidupkan dalam keadaan bergerak tanpa bateri dicas secukupnya, boleh menyebabkan lampu amaran sistem anti-terkunci brek akan menyala. Rujuk tajuk "Permulaan dan pemanduan" pada muka surat .

Kotak fius

OWN009EMERG21008

Setiap litar mempunyai fius untuk mengelakkan berlakunya litar pintas pada sistem elektrik atau kapasiti beban yang tidak betul pada arus elektrik. Terdapat kotak fius di bahagian pemandu dan di dalam ruang enjin.

Kotak fius pada bahagian pemandu

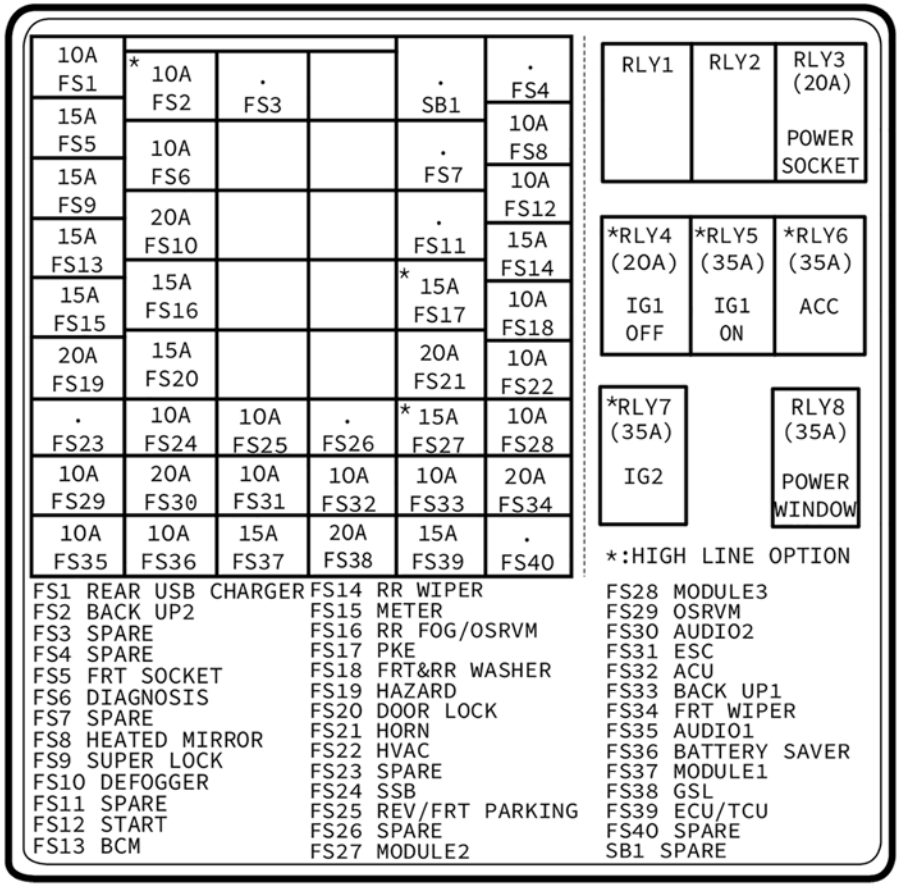


DOIRW009R14036

Kotak fius pada bahagian pemandu terletak di dalam panel instrumen seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

Had kapasiti fius

Terdapat maklumat yang lengkap mengenai sistem elektrik dan keupayaan fius pada penutup kotak fius.



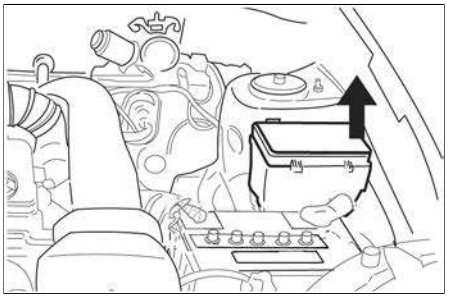
DOITW009R21001

Kod	Sistem elektrikal	Kapasiti
FS1	Pengecas USB belakang	10 A
FS2	BACK UP2	10 A
FS3	Fius gantian	-
FS4	Fius gantian	-
FS5	Soket hadapan	15 A
FS6	DIAGNOSIS	10 A
FS7	Fius gantian	-
FS8	Pemanas cermin	10 A
FS9	SUPER LOCK	15 A
FS10	DEFOGGER	20 A
FS11	Fius gantian	-
FS12	START	10 A
FS13	BCM	15 A
FS14	Pengelap cermin belakang	15 A
FS15	METER	15 A
FS16	Lampu kabut belakang/OSRVM	15 A
FS17	PKE	15 A
FS18	Pencuci hadapan/belakang	10 A
FS19	HAZARD	20 A

Kod	Sistem elektrikal	Kapasiti
FS20	DOOR LOCK	15 A
FS21	HORN	20 A
FS22	HVAC	10 A
FS23	Fius gantian	-
FS24	SSB	10 A
FS25	Meletak kenderaan depan/belakang	10 A
FS26	Fius gantian	-
FS27	MODULE2	15 A
FS28	MODULE3	10 A
FS29	OSRVM	10 A
FS30	AUDIO2	20 A
FS31	ESC	10 A
FS32	ACU	10 A
FS33	BACK UP1	10 A
FS34	Pengelap cermin hadapan	20 A
FS35	AUDIO1	10 A
FS36	BATTERY SAVER	10 A
FS37	MODULE1	15 A
FS38	GSL	20 A
FS39	ECU/TCU	15 A
FS40	Fius gantian	-

Kod	Sistem elektrikal	Kapasiti
SB1	Fius gantian	-

Kotak fius pusat dalam enjin



DOIKW009R03011

Kotak fius pusat adalah di dalam ruang enjin, seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Buka pintu bonet hadapan untuk akses kepada fius.

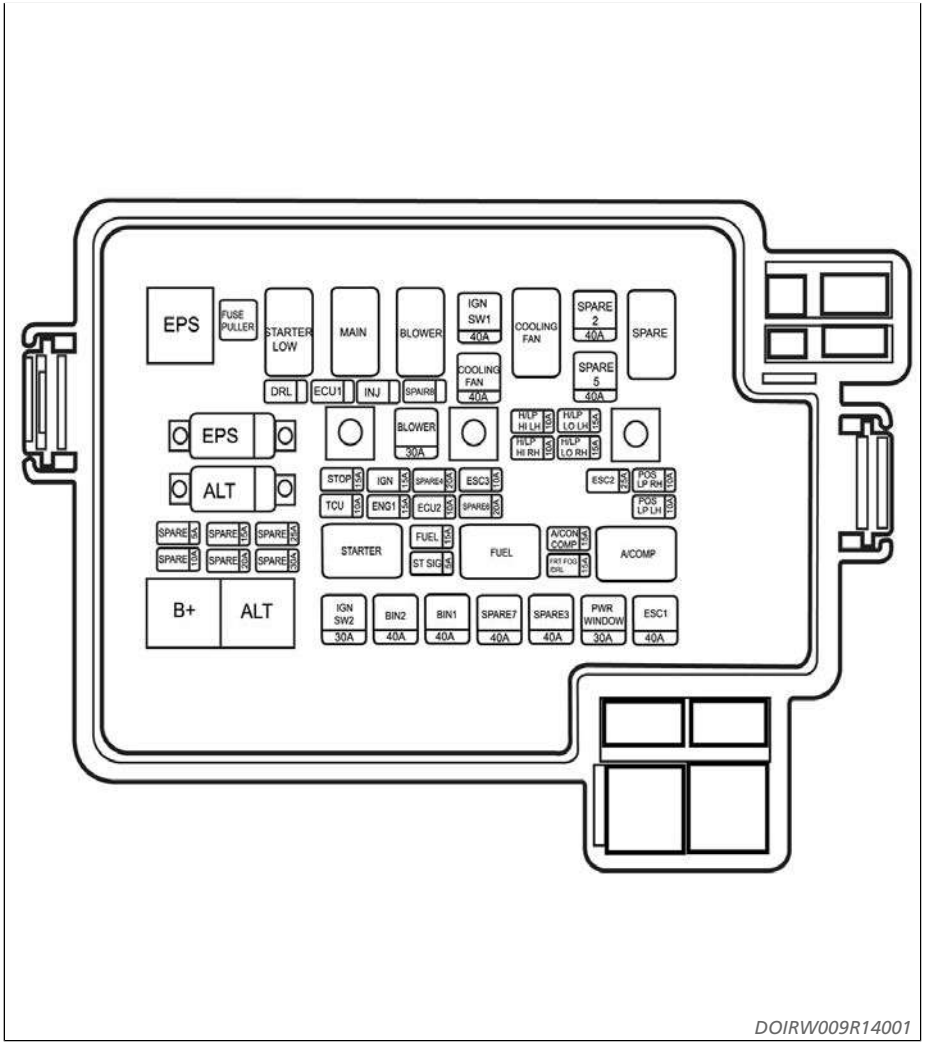
Ruang enjin

Terdapat maklumat yang lengkap mengenai sistem elektrik dan keupayaan fius pada penutup dalaman kotak fius pusat.

PERHATIAN

Terdapat fius gantian di dalam kotak fius pusat.

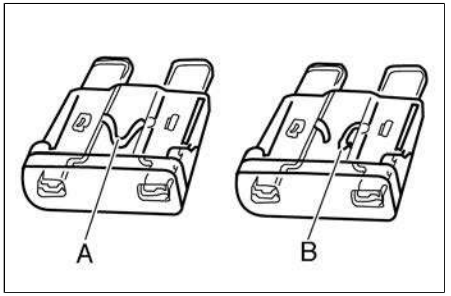
Sentiasa gunakan fius yang sama had kapasitinya untuk menggantikannya.



DOIRW009R14001

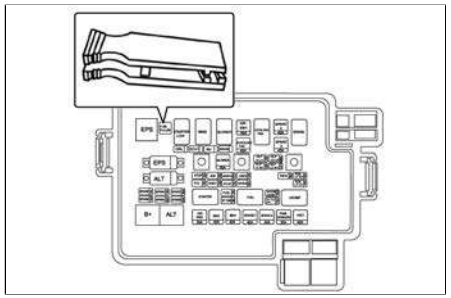
Menggantikan fius

OWN009EMERG21021



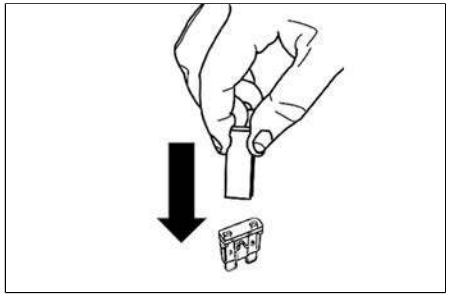
DOIAW009R10004

1. Sebelum menggantikan fius, sentiasa matikan peralatan elektrik yang berkenaan dan tempatkan suis penghidup enjin pada kedudukan "LOCK".
2. Menanggalkan penutup kotak fius
3. Merujuk pada jadual had kapasiti fius ini, periksa pada fius yang berkaitan dengan masalah itu.
   A – Fius yang baik
   B – Fius yang terbakar/rosak/putus



DOIRW009R14002

4. Terdapat alat penanggal fius dan fius gantian pada penutup kotak fius (di dalam kenderaan).



DOIKW009R07012

Tarik keluar alat penarik fius daripada kotak fius. Tanggalkan penutup kabel ini seperti yang ditunjukkan di dalam gambar rajah. Kemudian, tolak alat penarik fius pada fius yang berkenaan sehingga bunyi "Tik" kedengaran.

Tarik fius berkenaan keluar daripada kotak fius.

Sekiranya ia tidak rosak/putus, pasti terdapat sebab lain yang menyebabkan masalah berkenaan; rujuk pada pusat servis sah PROTON bagi memeriksa masalah tersebut.

5. Masukkan fius baru yang sama had kapasiti dengan kemas ke dalam bahagian klipnya.

⚠ PERINGATAN

(1) Sekiranya fius yang baru rosak/putus semula dalam masa yang singkat, dapatkan pemeriksaan ke atas sistem elektrikal ini di pusat servis sah PROTON untuk mencari sebab dan menyelesaikan masalah ini.

(2) Jangan gunakan fius dengan had kapasiti yang lebih besar daripada yang sepatutnya atau gunakan cara lain seperti wayar, logam nipis dan sebagainya; melakukannya akan menyebabkan wayar litar menjadi panas dan boleh menyebabkan kebakaran.

Menggantikan mentol lampu

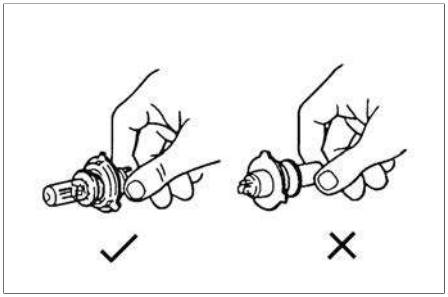
OWN009EMERG21022

Sebelum menggantikan lampu, pastikan lampu dipadamkan. Jangan sentuh bahagian kaca mentol yang baru dengan jari anda; kesan minyak daripada sentuhan jari yang terlekat pada bahagian kaca itu akan mengewap apabila mentol menjadi panas dan wap akan menjadi air pada bahagian pemantul cahaya dan mengaburkan permukaannya.

PERHATIAN

Sekiranya lampu LED rosak, sila pergi ke pusat servis PROTON yang sah untuk penggantian mentol LED.

Sekiranya anda tidak mempunyai pengetahuan atau alat yang mencukupi untuk mengganti mentol yang rosak, minta penggantian pusat servis PROTON untuk mengelakkan kerosakan atau calar pada lampu atau badan kenderaan.



DOICW009R02004

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan pegang mentol jenis halogen dengan tangan yang

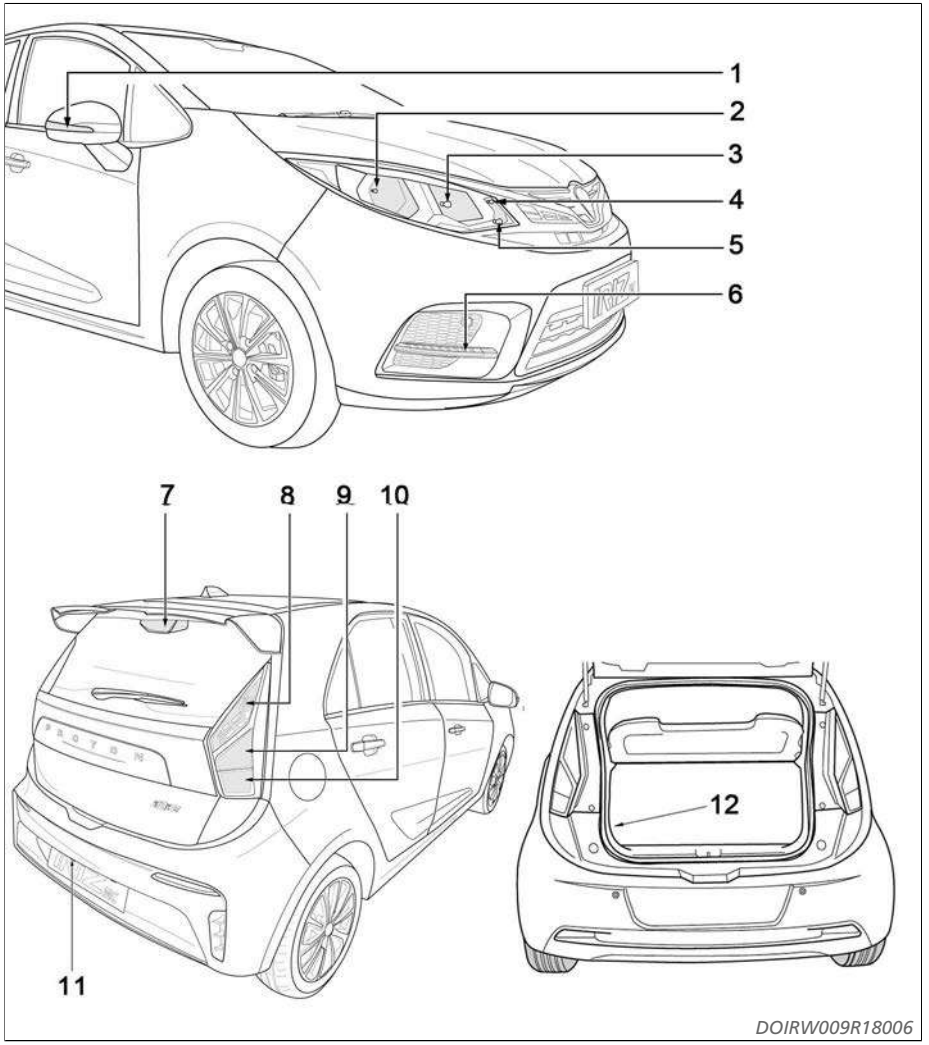
tidak beralas, sarung tangan yang kotor dan sebagainya. Sekiranya permukaan kacanya menjadi kotor, ia perlu dibersihkan dengan menggunakan alkohol, bahan pelarut cat (dan sebagainya) dan pasangkannya semula setelah ia kering seluruhnya.

(2) Mentol-mentol adalah masih sangat panas sebaik sahaja ia baru dimatikan.

(3) Ketika menggantikan mentol, biarkan ia menjadi sejuk secukupnya sebelum anda menyentuhnya. Jikalau tidak, anda boleh melecur akibat menyentuhnya.

PERHATIAN

- Sekiranya anda tidak pasti bagaimana cara bekerja yang sepatutnya, kami menyarankan anda merujuk pada yang pakar.
- Berhati-hati supaya tidak mencalarkan bahagian badan kenderaan ini apabila anda mengalih keluar lampu atau bahagian lensa.
- Sewaktu hujan atau kenderaan ini dibasuh, bahagian dalam cermin lampunya kadang-kadang menjadi berwap. Ini adalah satu fenomena yang sama seperti apabila cermin kaca menjadi kabus ketika cuaca lembab dan tidak menunjukkan sebarang kegagalan fungsi. Apabila lampu dihidupkan, haba daripadanya akan menghilangkan kabus itu. Akan tetapi, sekiranya wap air berkumpul di bahagian dalam lampu, kami menyarankan anda supaya dapatkan pemeriksaan lampu.

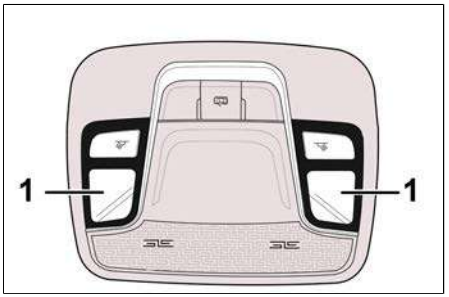


DOIRW009R18006

Mentol hanya boleh ditukar dengan mentol baru yang sama kadar dan jenis. Maklumat ini boleh dijumpai di bahagian bawah tapak mentol.

No	Perkara	Kapasiti
1	Lampu isyarat belok (pada bahagian cermin sisi pintu)	5W
2	Lampu isyarat belok (pada lampu hadapan)	W5W
3	Lampu suluhan rendah	H7/55W
4	Lampu posisi	W5W
5	Lampu suluhan tinggi	PY21W*
6	Daytime Running Light (DRL)* - modul LED	-
7	Lampu brek ketiga	W16W
8	Lampu belakang/brek (LED) - modul LED	-
9	Lampu isyarat belok belakang	PY/21W
10	Lampu mengundur	W16W
11	Lampu plat pendaftaran	W5W
12	Lampu bonet belakang	10W

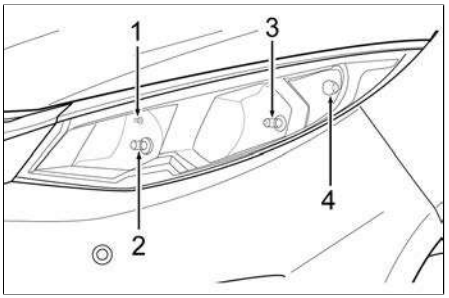
Lampu Ruang Dalam



DOITW009R21003

1. Lampu ruang dalaman bahagian hadapan – 0.2W

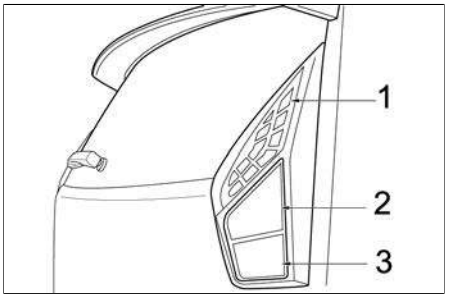
Lampu hadapan



DOITW009R16010

1 - Lampu posisi
2 - Lampu suluhan tinggi
3 - Lampu suluhan rendah
4 - Lampu isyarat belok bahagian hadapan

Kombinasi lampu belakang



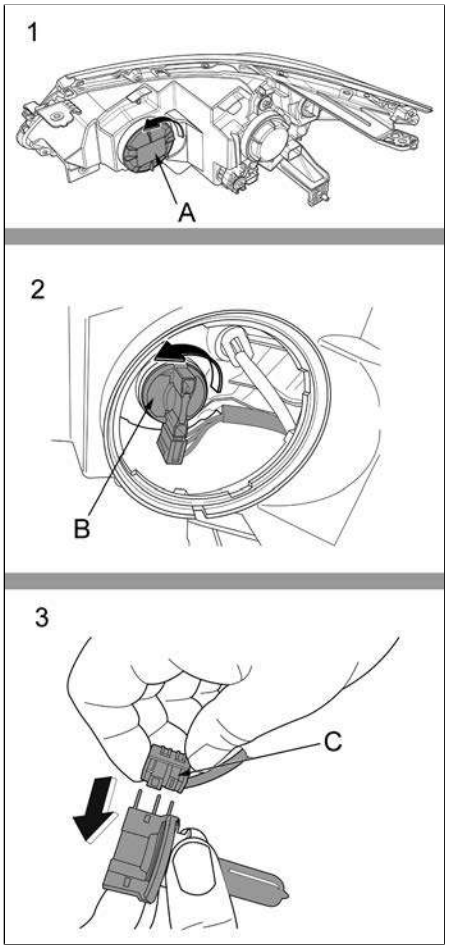
DOIRW009R14005

1 - Lampu belakang/lampu isyarat berhenti (LED)
2 - Lampu isyarat belok belakang
3 - Lampu isyarat undur

Menggantikan mentol

Menggantikan mentol lampu suluhan tinggi

Buka penutup bonet hadapan untuk mengakses bahagian lampu hadapan.



DOITW009R16024

A – Penutup lampu

B – Soket mentol

C – Wayar penyambung

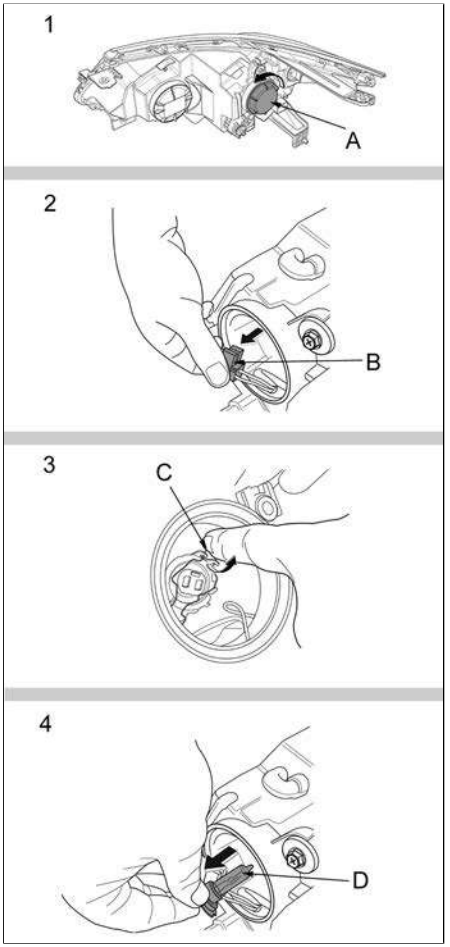
1. Putarkan penutup lampu ke kiri untuk membuka kunci.
2. Putarkan soket mentol ke kiri untuk membuka kunci.
3. Tanggalkan wayar penyambung daripada soket mentol.
4. Pasangkan mentol yang baru pada soket mentol.

PERINGATAN

Jangan sentuh bahagian permukaan mentol dengan tangan atau sarung tangan yang kotor. Jika permukaan kaca mentol menjadi kotor, bersihkan permukaan kaca ini dengan alkohol atau bahan pelarut cat. Biarkan permukaan kaca mentol kering sebelum dipasang.

5. Pasangkan wayar penyambung kepada soket mentol lampu.
6. Putarkan soket mentol ke kanan untuk mengunci.
7. Putarkan penutup lampu ke kanan untuk mengunci.
8. Pastikan pemasangannya terkunci dengan kemas.

Menggantikan mentol lampu suluhan rendah



DOITW009R16025

A – Penutup lampu

B – Wayar penyambung

C – Kunci pengetat jenis spring

D – Soket mentol

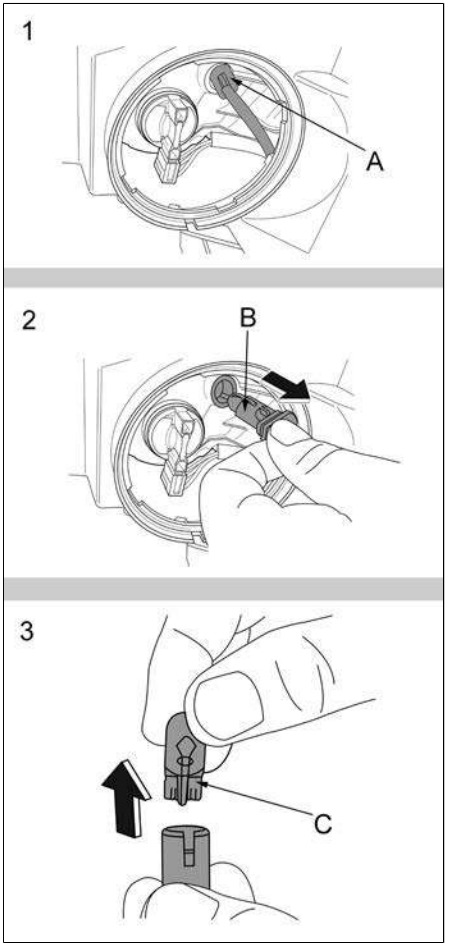
1. Putarkan penutup lampu ke kiri untuk membuka kunci.
2. Tanggalkan wayar penyambung daripada soket mentol.
3. Buka kunci pengetat jenis spring dengan berhati-hati.
4. Keluarkan mentol yang rosak dan pasangkan mentol yang baru.

PERINGATAN

Jangan sentuh bahagian permukaan mentol dengan tangan atau sarung tangan yang kotor. Jika permukaan kaca mentol menjadi kotor, bersihkan permukaan kaca ini dengan alkohol atau bahan pelarut cat. Biarkan permukaan kaca mentol kering sebelum dipasang.

5. Pasangkan kunci pengetat jenis spring dengan berhati-hati.
6. Pasangkan wayar penyambung kepada soket mentol lampu.
7. Putarkan penutup lampu ke kanan untuk mengunci.
8. Pastikan pemasangannya terkunci dengan kemas.

Menggantikan mentol lampu posisi *



DOITW009R16026

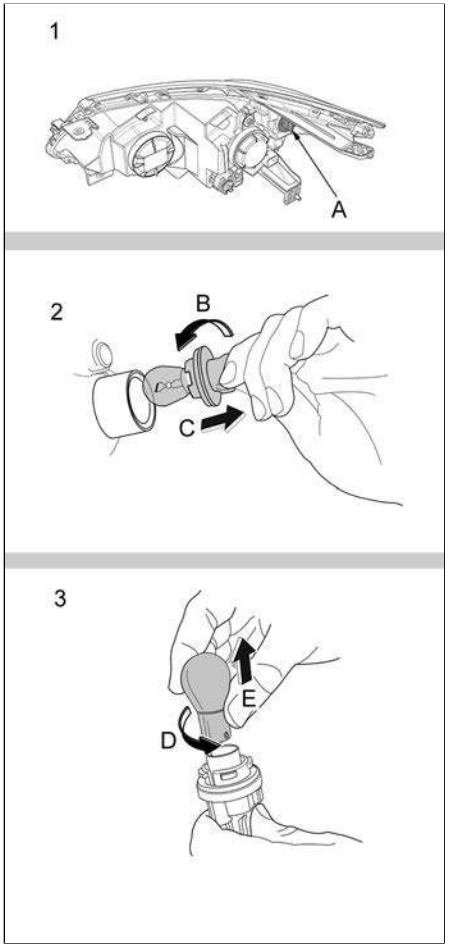
A – Wayar penyambung

B – Soket mentol

C – Mentol

1 - Lokasi soket mentol ini ditunjukkan seperti di dalam gambar rajah.
2 - Tarik dan keluarkan soket mentol daripada penutup lampu.
3 - Tanggalkan mentol yang rosak daripada soket mentol.
4 - Pasangkan mentol yang baru pada soket mentol.
5 - Pasangkan soket mentol kepada penutup lampu.
6 - Pastikan pemasangannya terkunci dengan kemas.

Menggantikan mentol lampu isyarat belok hadapan



DOITW009R16027

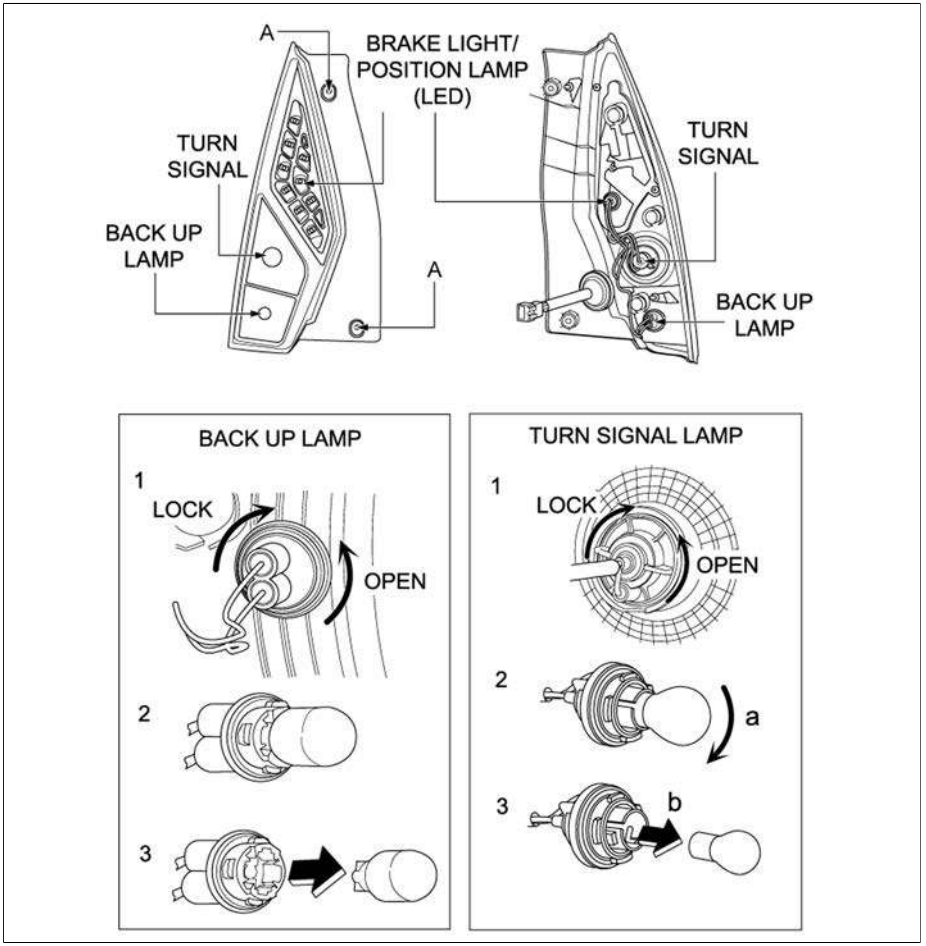
* jika dipasang

1 - Soket mentol lampu isyarat belok hadapan ditunjukkan di dalam gambar rajah.
2 - Putarkan soket mentol ke kiri dan tarik keluar soket mentol daripada lampu.
3 - Putarkan mentol ke kiri untuk menanggalkan mentol yang rosak dan tarik.
4 - Pasangkan mentol yang baru pada soket mentol.
5 - Putarkan mentol yang baru ke arah kanan untuk mengunci.
6 - Pastikan pemasangannya terkunci dengan kemas.

Menggantikan mentol lampu kabus bahagian hadapan

Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON yang terdekat untuk pemeriksaan dengan segera.

Mentol bagi kombinasi lampu belakang



DOIRW009R14040

Menggantikan mentol lampu isyarat undur dan lampu isyarat belok bahagian belakang.

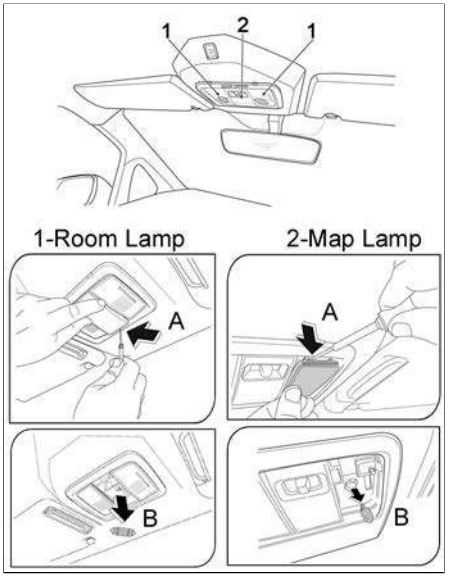
1. Buka skru penutup kombinasi lampu belakang dengan menggunakan peralatan yang sesuai.
2. Tanggalkan kombinasi lampu belakang.

Menggantikan mentol lampu isyarat undur.

1. Tanggalkan wayar penyambung dengan cara memutarkannya ke arah kiri.
2. Gantikan mentol yang rosak dengan mentol yang baru.

Menggantikan mentol lampu isyarat belok bahagian belakang

1. Tanggalkan wayar penyambung dengan cara memutarkannya ke arah kiri.
2. Tanggalkan mentol dengan cara memutarkan ia ke arah kanan.
3. Gantikan mentol yang rosak dengan mentol yang baru.



DOIRW009R18005

Menggantikan mentol lampu ruang dalaman hadapan dan lampu ruang dalaman tengah

Menanggalkan mentol lampu ruang dalaman tengah

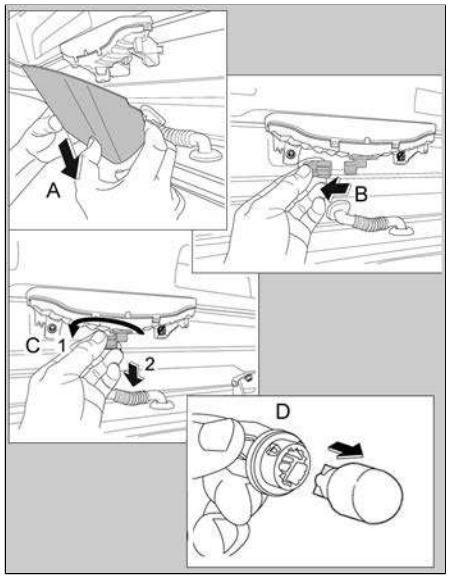
1. Cungkil dan buka bahagian lensanya dengan menggunakan peralatan yang sesuai pada slot yang disediakan.
2. Gantikan mentol yang rosak.

Menanggalkan mentol lampu peta

1. Cungkil dan buka bahagian lensanya dengan menggunakan peralatan yang sesuai pada slot yang disediakan.
2. Tarik keluar mentol yang rosak dan gantikan dengan yang baru.

⚠ PERINGATAN

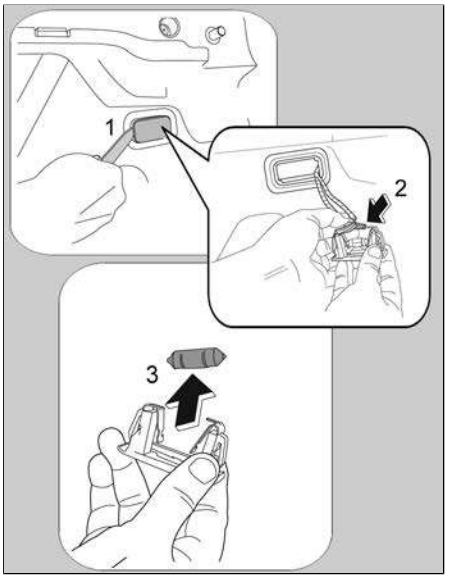
Jangan sentuh bahagian permukaan mentol dengan tangan atau sarung tangan yang kotor. Sekiranya permukaannya menjadi kotor, cuci ia dengan menggunakan alkohol atau bahan pelarut cat dan biarkan ia kering seluruhnya sebelum dipasang semula.



DOIRW009R14042

Menggantikan mentol lampu isyarat brek ketiga

1. Tarik ke bawah bahagian penutup (A) ini.
2. Tanggalkan wayar penyambung lampu brek ketiga (B) ini.
3. Putarkan soket mentol lampu (ke arah kiri) dan tanggalkan ia daripada pemegang soket (C) ini.
4. Tarik keluar mentol yang rosak dan gantikan dengan yang baru.

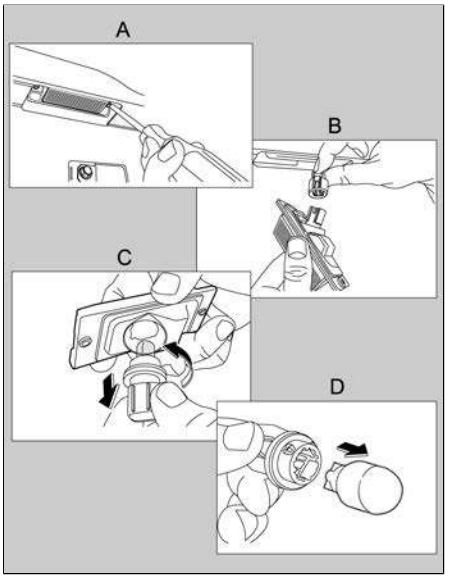


DOIRW009R14044

Menggantikan mentol lampu ruang bagasi

1. Balut bahagian hujung pemutar skru dengan kain, kemudian gunakan ia untuk menarik keluar lampu ruang bagasi dengan berhati-hati seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah.
2. Tanggalkan wayar terminal lampu ruang bagasi (2 utas)
3. Putarkan mentol seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah untuk mengeluarkannya dan gantikan dengan mentol yang baru.

Jangan sentuh bahagian permukaan mentol dengan tangan yang tidak beralas atau sarung tangan yang kotor. Sekiranya permukaannya menjadi kotor, cuci ia dengan menggunakan alkohol atau bahan pelarut cat dan biarkan ia kering seluruhnya sebelum dipasang semula. Pastikan dipasang pada soket mentol dengan betul.



DOIRW009R14041

Menggantikan mentol lampu plat kenderaan.

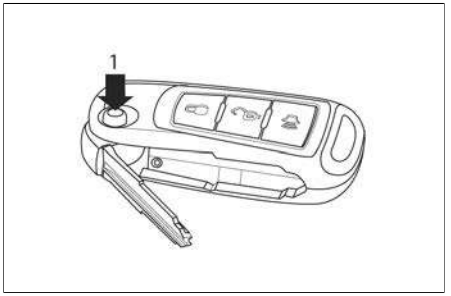
1. Buka skru penutup lampu plat lesen dengan menggunakan peralatan yang sesuai.
2. Tanggalkan lampu daripada wayar penyambungnya.
3. Putarkan soket mentol lampu (ke arah kiri) dan tanggalkan ia daripada pemegang soket ini.
4. Tanggalkan mentol yang rosak.
5. Gantikan dengan mentol yang baru.

Menggantikan bateri alat kawalan jauh

OWN009EMERG21023

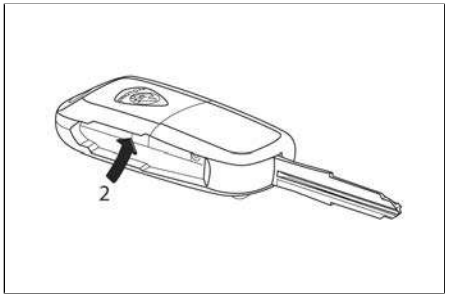
Kunci Jenis A & B

Apabila lampu amaran menunjukkan bateri alat kawalan jauh adalah lemah, gantikan dengan bateri yang baru (jenis CR1620) mengikut langkah-langkah berikut:



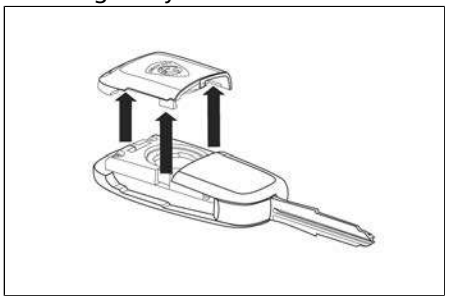
DOIQW009R12032

1 - Tekan butang pelepas kunci pada alat kawalan jauh untuk melipat keluar bilah kunci.



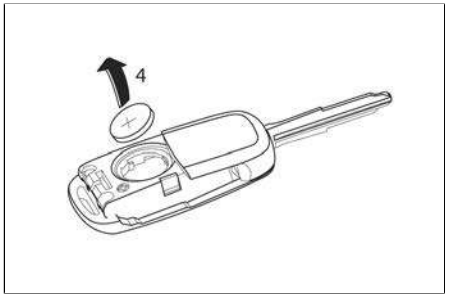
DOIQW009R12033

2 - Tarik bahagian ini sehingga cangkuknya dikeluarkan.



DOIQW009R12034

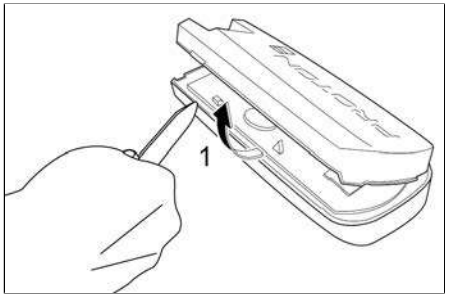
3 - Terdapat tiga cangkuk untuk pemasangannya. Tanggalkan bahagian penutup bateri.



DOIQW009R12035

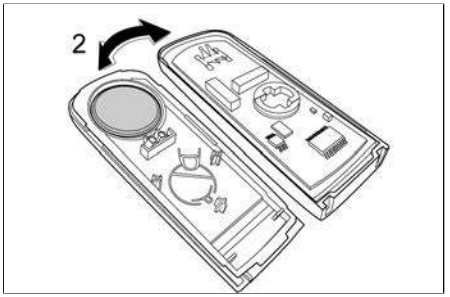
4 - Gantikan dengan bateri yang baru. Pastikan meletakkan bateri dengan polariti yang betul.Pastikan bateri dipasangkan mengikut polariti yang betul.

Kunci: Jenis B



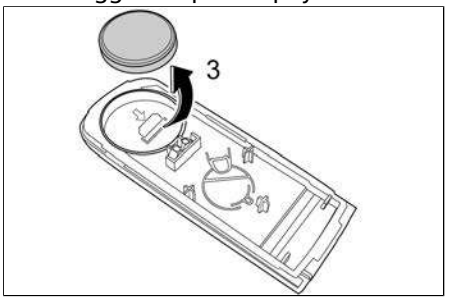
DOIRW009R14032

1. Tarik bahagian ini sehingga cangkuknya dikeluarkan.



DOIRW009R14033

2. Tanggalkan penutupnya.



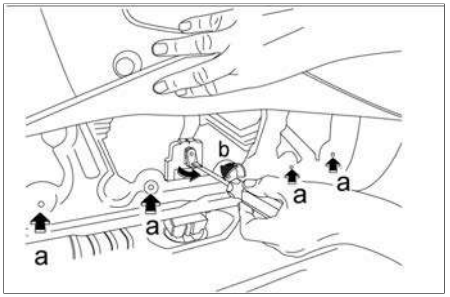
DOIRW009R14034

3. Gantikan dengan bateri yang baru. Pastikan meletakkan bateri dengan polariti yang betul.Pastikan bateri dipasangkan mengikut polariti yang betul.

Pelepasan pintu bonet belakang di waktu kecemasan

OWN009EMERG21024

Sekiranya berlaku kecemasan, anda boleh membuka pintu bonet belakang daripada bahagian ruang penumpang dengan menggunakan tuil pelepas kecemasan pintu bonet belakang. Ikuti langkah-langkah berikut :



DOIRW009R14049

1. Lipat penyandar belakang tempat duduk.
2. Dengan berhati-hati, buka klip-klip (a) di bahagian sebelah bawah kemasan pintu bonet belakang.
3. Masukkan bahagian hujung pemutar skru jenis rata (-) ke dalam slot tiul kecemasan (b) dan putarkan ia ke arah kiri.
4. Tolak pintu bonet belakang untuk membukanya.

Penyelenggaraan

Penjagaan Kenderaan 178

Panduan dan Amaran Untuk Penyelenggaraan . 181

Penyelenggaraan di ruangan enjin 182

Penyelenggaraan Pada Peralatan 186

Penyelenggaraan Tayar 188

Penjagaan Kenderaan

OWN010MAINT18019

Bagi mengekalkan nilai kenderaan anda, pastikan kenderaan anda dalam keadaan baik dengan mengikuti langkah-langkah berikut;

1. Bersihkan dan kilatkan kenderaan anda dengan kerap untuk memastikan tiada bahan-bahan yang boleh menyebabkan kerosakan pada bahagian dalaman dan luaran kenderaan anda.
2. Sentiasa pastikan kenderaan anda tiada kesan calar di atas lapisan cat. Kesan calar boleh menyebabkan berlaku karat pada badan kenderaan. Bersihkan dan baiki kesan calar dengan cepat.
3. Jalani saranan servis penyelenggaraan berkala seperti yang diterangkan di dalam buku servis kenderaan ini.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan mencuci bahagian dalaman dan luaran kenderaan anda dengan bahan-bahan yang menghakis. Hubungi pusat servis PROTON yang sah bagi membantu dalam pemilihan bahan-bahan ini.

(2) Hati-hati dalam memilih bahan yang sesuai untuk membersihkan, wax dan mengilap bahagian dalaman kenderaan anda.

Bahagian Luaran

Perkara-perkara yang ditunjukkan di bawah boleh membahayakan anda dan boleh merosakkan badan kenderaan dan cat:

- Kimia dalam kotoran dari permukaan jalan
- Air laut
- Cecair bahan anti beku untuk kegunaan jalan raya.
- Jelaga dan debu, serbuk dari kilang-kilang, pelarut asid / alkali, tar jalan dan bahan-bahan kimia yang lain.
- Najis burung, Bangkai serangga dan habuk pokok.

Pelarut kimia boleh menyebabkan hakisan dan kerosakan kepada cat, logam dan plastik bahagian-bahagian badan kenderaan. Kenderaan itu perlu dibersihkan dengan segera.

Membersihkan bahagian luaran kenderaan anda

PERHATIAN

Jangan cuci kenderaan anda di bawah sinaran matahari secara langsung. Letak kenderaan di bawah tempat yang teduh dan sembur dengan air untuk menghilangkan kotoran longgar. Kemudian dengan menggunakan air bersih dan berus kereta atau span, bersihkan kenderaan dari atas ke bawah.

Gunakan sabun cuci kenderaan biasa jika perlu. Bersihkan dengan menggunakan kain lembut yang lembut. Setelah kenderaan ini dicuci, bersihkan dengan teliti bahagian-bahagian yang bersambung dan bahagian birai pintu, pintu bonet hadapan dan sebagainya, di mana kotoran kerap terlekat.

⚠ PERINGATAN

(1) Ketika mencuci bahagian bawah badan kenderaan anda, pakai sepasang sarung tangan getah untuk melindungi tangan anda.

(2) Jangan gunakan peralatan mencuci kereta automatik. Alat mencuci automatik mungkin boleh merosakkan permukaan cat dan komponen dipasang lain yang dipasang seperti spoiler belakang. Rujuk atendan mencuci kenderaan bagi apa-apa kerosakan.

(3) Jangan semburkan atau simbahkan pada komponen elektrik dalam ruang enjin kerana ini berkemungkinan secara tidak sengaja ini akan

merosakkan litar penghidup enjin ini.

(4) Sesetengah jenis peralatan semburan mempunyai tekanan air panas dan haba yang tinggi untuk membersihkan kenderaan. Kaedah ini mungkin boleh merosakkan bahagian resin kenderaan dan menyebabkan kebocoran dan air memasuki ruang dalam kenderaan.

Apabila menggunakan peralatan jenis ini, pastikan ikut saranan berikut.

Pastikan jarak kenderaan dengan nozel semburan sekurang-kurangnya melebihi 40 cm (15.7 in).

Semasa mencuci di sekitar cermin tingkap pintu, pegang bahagian muncung ini lebih daripada dan pada sudut yang betul dengan permukaan cermin tingkap.

Cara untuk wax bahagian luar kenderaan anda

Wax boleh menghalang cat kenderaan anda dari tanah dan bahan kimia dari jalan raya. Gunakan lilin selepas mencuci kenderaan setiap 3 bulan sekali. Jangan menggilap kenderaan di bawah sinaran cahaya matahari. Pastikan melilin kenderaan semasa permukaan kenderaan berada dalam suhu sederhana.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan gunakan lilin yang mengandungi bahan-bahan kasar yang tinggi.

(2) Jangan gunakan petrol atau pencair cat untuk menanggalkan tar jalan atau kotoran lain daripada permukaan bercat.

(3) Jangan wax di kawasan yang mempunyai lapisan matte hitam. Wax jenis ini akan menyebabkan perubahan dalam warna dan tampalan. Bersihkan kawasan yang kotor dengan air suam dan kain lembut yang bersih.

(4) Berhati-hati apabila menggunakan lilin di sekitar kawasan bumbung pembukaan. Jangan letakkan sebarang lilin di jalur cuaca (getah hitam). Jika terkena bahan wax gilap, penebat getah tidak dapat mengekalkan perlindungan kalis cuaca untuk bahagian bukaan bumbung.

Cara menggilap bahagian luar kenderaan

Gilap kenderaan anda sekiranya bahagian cat menjadi kotor dan tidak berkilat.

⚠ PERINGATAN

Jangan menggilap bahagian matt kemasan dan bumper plastik. Menggilap bahagian-bahagian ini akan merosakkan kemasan matt itu.

Bahagian cat yang rosak

Mana-mana retak kecil dan kerosakan dalam lapisan cat mesti dicat dengan cepat dengan cat touch-up untuk mencegah kakisan.

Periksa kawasan badan yang berhampiran dengan tayar dengan teliti untuk kerosakan kepada lapisan cat yang disebabkan oleh batu-batu / batu-batu kecil. Plat nombor maklumat kenderaan (VIN) berada di dalam ruang enjin.

Servis bahagian plastik

Gunakan span atau kulit "chamois". Jika lilin melekat pada permukaan kasar abu-abu hitam dari bamper atau pengacuan, permukaan menjadi keputih-putihan. Bersihkan permukaan menggunakan air suam dan kainyang bersih dan lembut atau kulit kambing gunung.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan gunakan berus menyental atau alat-alat lain yang keras. Alat ini mungkin boleh merosakkan permukaan plastik bahagian.

(2) Jangan gunakan lilin pengilap yang mengandungi sebatian (serbuk pengilap) yang boleh merosakkan permukaan bahagian plastik.

(3) Jangan biarkan bahagian plastik terkena cecair brek, minyak enjin, minyak, pencair cat atau elektrolit bateri. Cecair ini boleh merosakkan dan menyebabkan perubahan warna pada bahagian plastik. Jika terkena, cuci bahagian tersebut dengan segera menggunakan air dan detergen neutral.

Bahagian berkrom

Untuk mengelakkan tanda dan kakisan pada bahagian berkrom, bersihkan bahagian berkrom dengan air, keringkan dan pasang perlindungan khas bagi menjaga kualitinya.

Roda keluli

Bersihkan roda aloi dan pasang lapisan pelindung yang betul untuk mengelakkan roda aloi daripada hakisan atau kerosakan lain yang disebabkan oleh bahan kimia jalan raya.

PERHATIAN

(1) Jangan gunakan pencuci yang menghakis apabila mencuci roda keluli.
(2) Mana-mana roda aloi yang terkena air laut atau bahan kimia mesti dibersihkan dengan segera.
(3) Berus boleh merosakkan permukaan rata keluli. Pastikan anda menggunakan span, kain chamois, kulit dan kain yang sejenis dengannya.
(4) Jangan gunakan air panas yang keluar terus dari pencuci wap atau yang sama dengannya ke atas permukaan roda.

Cermin tingkap

Bersihkan tingkap kaca dengan menggunakan span dan air yang bersih.

Selepas mencuci cermin, keringkan cermin dengan menggunakan kain.

PERHATIAN

Untuk mencuci bahagian dalaman cermin belakang, gunakan kain yang bersih. Elakkan terkena wayar elektrik pemanas kaca semasa pembersihan dilalukan.

Bilah pengelap cermin

Gunakan kain yang lembut untuk membersihkan pengelap cermin. Sekiranya bilah pengelap cermin tidak membersih dengan baik, tukar pengelap cermin dengan segera.

Perlindungan casis

Casis kenderaan telah kilang dirawat untuk mengelakkan karat dan kakisan. Sesetengah bahagian telah disuntik dengan agen anti karat dan lilin gelap. Anda perlu menghantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON anda pada setiap 12 bulan bagi mendapatkan pemeriksaan ke atas keadaan besi badan kenderaan.

Ruang enjin

Bersihkan ruang enjin pada permulaan dan akhir musim salji. Pastikan bahagian tepi, bukaan dan bahagian-bahagian tambahan bersih dari sebarang habuk; yang datang dari bahan kimia dan bahan-bahan menghakis lain dari jalan raya.

Jika garam dan bahan kimia lain biasa terdapat di atas jalan di kawasan anda, bersihkan ruang enjin sekurang-kurangnya setiap tiga bulan.

Penjagaan Bahagian Dalaman

Selepas anda membersihkan bahagian dalam kenderaan dengan air atau sabun pastikan kenderaan anda dikeringkan di kawasan aliran udara yang baik.

Periksa jika tayar anda mengelembung atau terdapat bonjolan di bahagian tepi tayar.

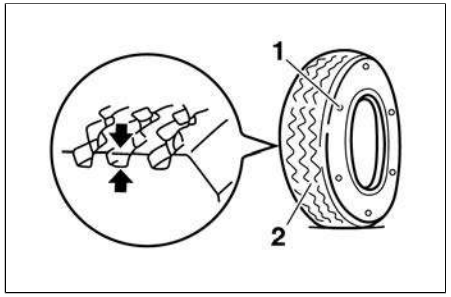
Tukar tayar kenderaan dengan segera jika keadaan di bawah berlaku,

1. Terdapat kesan koyak atau merekah pada tayar.
2. Terdapat wayar atau cebisan getah atau kain terkeluar dari tayar
3. Bunga tayar telah menipis dan licin.

PERINGATAN

Jangan memandu dengan tayar yang rosak. Ini akan menyebabkan kenderaan anda mudah tergelincir di atas jalan yang basah.

Periksa bunga tayar kenderaan.



DOIAW010R10001

1 - Kedudukan penanda bunga tayar
2 - Pastikan ketebalan bunga tayar masih di dalam tanda yang dibenarkan.

Bagaimana cara untuk membaca bunga tayar

Pastikan kedalaman bunga tayar adalah melebihi 1.6 mm.

Sesetengah tayar terdapat penanda pada tayar. Tayar yang botak akan menunjukkan 6 tanda pada permukaan tayar. Tukar tayar dengan segera.

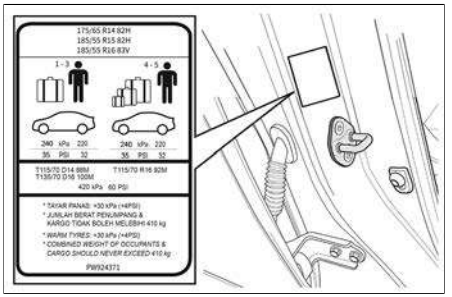
Periksa tekanan angin kembung tayar

Masukkan angin mengikut tekanan kembung tayar yang telah ditetapkan untuk keselesaan pemanduan dan jangka hayat tayar lebih lama.

Sentiasa periksa tekanan angin kembung tayar sebelum memulakan pemanduan.

Kebiasaannya, tekanan angin kembung tayar akan berkurang dari 10 kPa hingga 20 kPa (0.1 hingga 0.2kgf/cm) dalam masa sebulan. Sentiasa gunakan pemeriksa tekanan tayar untuk memeriksa tekanan angin setiap tayar. Jika tekanan angin terlalu rendah, tambah tekanan angin dengan segera.

Tekanan angin tayar sejuk



DOITW010R21001

Label tekanan angin terletak di bahagian pintu kenderaan

Periksa tekanan angin dalam keadaan tayar sejuk.

PERHATIAN

Nilai tekanan tayar yang ditunjukkan pada gambar mungkin berbeza daripada keperluan kenderaan anda. Dalam kes ini, label sebenar pada kenderaan anda akan diutamakan.

Keadaan tayar akan sejuk sekiranya diletakkan paling minimum 3 jam atau digerakkan kurang dari 1 kilometer.

Setelah menyelaraskan tekanan angin tayar, periksa tayar sekiranya terdapat kerosakan dan kebocoran angin.

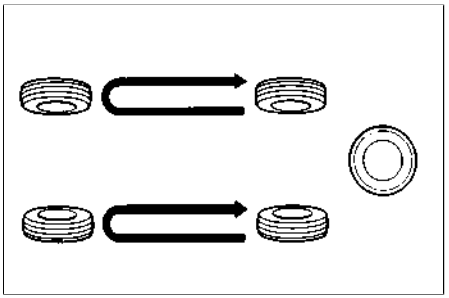
Pastikan penutup tekanan angin tayar diketatkan semula selepas memasukkan angin.

Menukar silang tayar

Bagi kenderaan pacuan roda hadapan, tayar hadapan akan mengemudi kenderaan dan memberikan cengkaman di atas jalan raya. Tayar hadapan akan cepat haus berbanding tayar belakang

Kesemua tayar akan mengalami pengurangan bunga yang tidak sama rata berdasarkan tekanan angin tayar, kedudukan stereng dan brek mengejut.

PROTON mengesyorkan penukaran silang tayar dibuat setiap 20,000 km. Penukaran silang tayar akan membantu penggunaan tayar yang seimbang dan menjaga jangka hayat kesemua tayar.



DOIIW010R9008

Gambarajah di atas menunjukkan model kenderaan dengan saiz tayar gantian yang kecil.

Tukar kedudukan silang roda seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

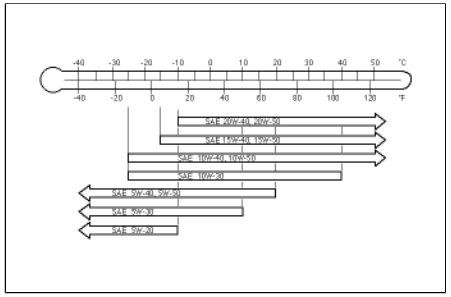
Semasa membuat penukaran silang roda, periksa keadaan tayar (rujuk topik **Pemeriksaan tayar**).

Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan semua roda tayar ini.

5. Masukkan batang penyukat ke dalam pemegangnya sehingga batang penyukat terhenti.
6. Keluarkan batang penyukatnya dan periksa paras minyaknya.
7. Paras minyak enjin perlu berada dalam lingkungan seperti yang ditunjukkan di dalam gambar rajah.

Jika paras minyak berada di bawah had yang ditentukan, tambah minyak enjin.

Pemilihan minyak enjin



DOIAW010R3003

1. Rujuk topik “Pelinciran” dalam seksyen “Spesifikasi” untuk spesifikasi minyak enjin yang betul.
2. Jadual di atas menunjukkan pilihan minyak enjin dengan nombor kepekatan SAE yang betul mengikut lingkungan suhu luar.

PERHATIAN

Penggunaan minyak enjin dengan klasifikasi API yang lebih rendah akan membatalkan jaminan kenderaan ini.

Cara menambahkan minyak enjin

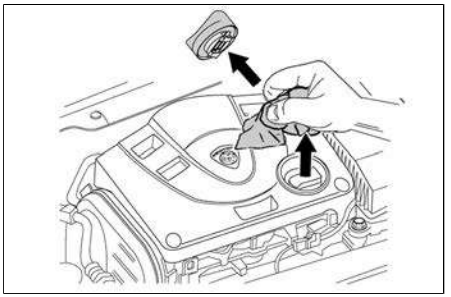
1. Tanggalkan penutup minyak enjin yang terletak di atas penutup bahagian atas silinder enjin.
2. Tambahkan minyak enjin yang mencukupi untuk meningkatkan parasnya sehingga kurang sedikit daripada paras maksimum yang ditentukan.

   PERHATIAN

   (1) Gunakan minyak enjin yang telah dikhususkan dan jangan mencampur adukkan pelbagai jenis minyak enjin.
   (2) Seboleh-bolehnya, jangan campur adukkan jenis minyak enjin.
3. Selepas menambahkan minyak enjin, tutup penutup.

PERHATIAN

Rujuk seksyen “Maklumat Am” untuk informasi tentang minyak enjin yang terpakai.

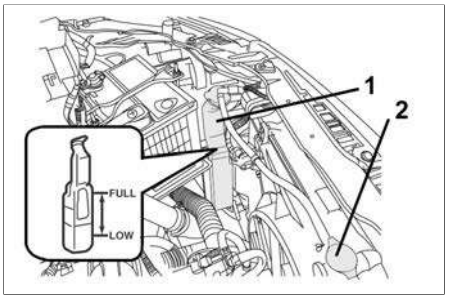


DOIRW010R14003

⚠ PERINGATAN

Bersihkan sebarang tumpahan minyak dengan kain bersih yang lembut apabila anda menukarkan atau menambahkan minyak enjin.

Pemeriksaan bahan penyejuk enjin



DOIQW010R11002

1 - Tangki simpanan bahan penyejuk enjin
2 - Penutup radiator

PERINGATAN

Sistem penyejuk enjin adalah sistem yang tertutup. Kebiasaannya pengurangan kuantiti bahan penyejuk enjin adalah sedikit. Sebarang pengurangan paras bahan penyejuk enjin di dalam tangki simpanan menunjukkan terdapat kebocoran. Jika keadaan ini berlaku, bawa kenderaan ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

Tangki simpanan yang menyimpan bahan penyejuk enjin terletak di dalam ruangan enjin. Tangki simpanan ini mempunyai tanda "LOW" dan "FULL" seperti yang ditunjukkan di dalam gambar rajah.

Periksa paras bahan penyejuk enjin apabila enjin dalam keadaan panas dan sedang hidup.

⚠ PERINGATAN

(1) Jangan buka penutup tangki simpanan ini atau penutup radiator ketika enjin masih panas. Sistem bahan penyejuk enjin adalah bertekanan tinggi dan sebarang bahan penyejuk enjin yang panas yang tersembur keluar boleh menyebabkan kesan melecur.

(2) Periksa paras bahan penyejuk enjin dengan kerap.

Paras bahan penyejuk enjin di dalam tangki simpanan ini perlu berada di antara tanda "LOW" dan "FULL".

Jika paras bahan penyejuk enjin di dalam tangki simpanannya berkurangan ke tanda "LOW" pada tangki simpanan, buka penutupnya dan tambahkan bahan penyejuk enjin.

Sekiranya tangki simpanan dicuci, keluarkan penutup radiator dan tambahkan bahan penyejuk enjin sehingga parasnya mencecah bahagian leher lubang tangkinya.

Anti karat

Agen anti karat bahan penyejuk enjin adalah jenis ethylene glycol. Bahagian atas silinder enjin dan badan pam air adalah diperbuat daripada aloi aluminium. Tukar bahan penyejuk enjin dengan kerap bagi mengelakkan komponen ini menjadi karat. Jangan gantikan bahan penyejuk enjin dengan air biasa.

Kadar kepekatan bahan anti-beku

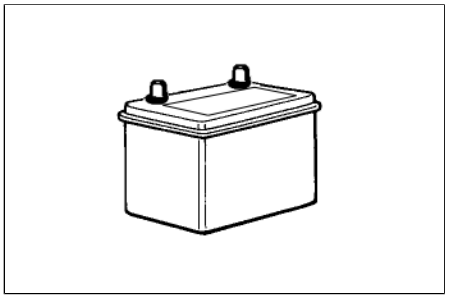
Kadar kepekatan bahan anti-beku adalah berbeza mengikut suhu ambien.

Bagi prestasi anti-karat dan anti-beku yang efektif, tetapkan kadar kepekatan anti-beku di antara 25% hingga ke 35%.

⚠ PERINGATAN

Kadar kepekatan yang lebih daripada 35% boleh menyebabkan pengurangan anti-beku dan prestasi penyejukan kenderaan.

Pemeriksaan bateri



DOIGW010R06001

Bateri yang baik adalah penting untuk menghidupkan enjin dan memastikan fungsi sistem elektrik kenderaan ini sentiasa berkeadaan baik.

Sentiasa periksa keadaan bateri.

PERHATIAN

Apabila anda menghantar kenderaan ini untuk diservis, pastikan juruteknik di pusat servis sah PROTON membuat pemeriksaan ke atas bateri kenderaan anda.

Pemeriksaan terminal bateri

Pastikan terminal bateri adalah bersih dan tidak berkarat. Ikuti arah berikut untuk cara membersihkan terminal bateri:

1. Tanggalkan kabel terminal bateri pada terminal (-) negatif bateri.

2. Tanggalkan kabel terminal bateri pada terminal (+) positif bateri.
3. Selepas menanggalkan kabel bateri, bersihkan terminal bateri dengan air suam.
4. Pasangkan kabel terminal bateri pada terminal (+) positif bateri.
5. Pasangkan kabel terminal bateri pada terminal (-) negatif bateri.
6. Pastikan setiap terminal bateri dan kabel bateri dipasang dengan kemas.
7. Selepas memasangkan kabel bateri, sapukan terminal bateri dengan gris.
8. Pastikan bateri dipasang dengan kemas dan tidak mudah bergerak semasa kenderaan ini bergerak.
9. Jika kenderaan ini dilengkapi dengan sistem stereng berkuasa elektrik, tetapkan semula tetapan stereng kenderaan ini. Rujuk pada "Cara untuk menetapkan semula tetapan stereng" untuk lampu amaran EPS dalam topik "Lampu penunjuk dan amaran".

PERHATIAN

Jangan tanggalkan label di atas bateri. Jika label ini rosak, jaminan kenderaan ini boleh terbatal.

⚠ AMARAN

(1) Apabila melakukan kerja berdekatan dengan bateri kenderaan, sentiasa memakai pelindung mata keselamatan.

(2) Elektrolit bateri adalah bersifat menghakis. Jangan biarkan bateri tersentuh dengan mata, kulit, pakaian anda atau permukaan bercat kenderaan ini. Segera bilas tumpahan elektrolit dengan menggunakan air.

(3) Sentiasa patuh pada prosedur cara untuk menanggalkan dan memasang kabel bateri.

(4) Jangan tanggalkan bateri apabila enjin hidup. Komponen elektrik kenderaan ini mungkin boleh rosak.

(5) Jangan tanggalkan bateri dengan suis penghidup enjin pada posisi ON.

(6) Jangan menyebabkan litar pintas pada bateri.

(7) Bateri berfungsi dengan baik jika kandungan elektrolit adalah sangat bersih. Sebarang pencemaran pada elektrolit akan mengurangkan prestasi bateri.

(8) Jangan merokok atau menghidupkan api berdekatan dengan bateri.

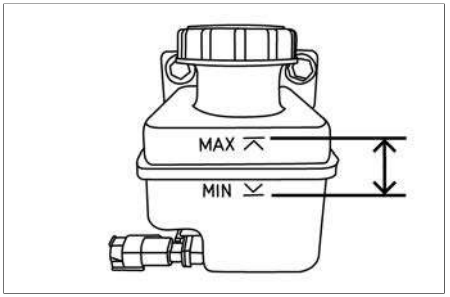
(9) Gunakan ruang yang cukup apabila mengecas atau menggunakan bateri di dalam kawasan yang tertutup.

(10) Apabila mengecas bateri, tanggalkan kabel bateri.

(11) Sentiasa tanggalkan terminal negatif (-) terlebih dahulu.

Pemeriksaan bendalir brek dan cekam

Periksa paras bendalir brek dan cekam di dalam tangki simpanannya.



DOIQW010R11001

Periksa sistem brek dan cekam jika terdapat sebarang kebocoran.

Paras bendalir mestilah berada di antara bahagian yang bertanda "MAX" dan tanda "MIN" pada tangki simpanannya.

PERHATIAN

Gunakan bendalir brek DOT3 atau DOT4 sahaja.

Paras bendalir

Paras bendalir berkurangan dengan kadar kehausan pad brek. Keadaan ini tidak menunjukkan sebarang masalah.

Jika paras bendalir berkurangan dengan cepat, mungkin kebocoran bendalir sistem brek atau cekam telah berlaku. Pergi ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

Bendalir ini adalah bersifat hygroscopic; Mudah menyerap wap air. Terlalu banyak kelembapan di dalam bendalir ini akan memberi kesan yang tidak baik pada sistem brek dan mengurangkan prestasi brek. Tangki simpanan bendalir ini mempunyai penutup khas yang menghalang udara daripada memasukinya. Jangan tanggalkan penutup ini. Ketatkan penutup ini bagi mengelakkan pencemaran bendasing atau wap air.

Terdapat pelampung di dalam tangki yang mengukur paras bendalir. Apabila paras bendalir menurun ke bahagian yang bertanda "MIN", lampu amaran brek pada meter akan dinyalakan.

Kebocoran pada saluran bahan api, hos bendalir penyejuk enjin dan gas ekzos

Periksa di bahagian kenderaan ini.

1. Periksa hos dan bahagian sambungan jika terdapat kebocoran bendalir penyejuk enjin, bahan api dan gas ekzos.
2. Periksa hos dan bahagian sambungan jika terdapat bahagian yang longgar, pecah, retak, kesan basah dan kerosakan lain.

⚠ AMARAN

(1) Sekiranya anda mengesyaki terdapat kebocoran atau terhidu bau bahan api, elakkan daripada menghidupkan enjin. Hubungi pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan.

(2) Berhati-hati apabila anda melakukan kerja pada sistem bahan api kenderaan ini. Bahan api petrol adalah mudah terbakar.

(3) Jangan merokok atau menghidupkan api berdekatan dengan sistem bahan api.

Penyelenggaraan Pada Peralatan

OWN010MAINT18022

Operasi meter, penanda aras dan lampu penunjuk/amaran

Hidupkan enjin untuk memeriksa semua meter, penanda aras dan lampu penunjuk / amaran.

Pengelap dan pencuci cermin hadapan

Bilah pengelap cermin

Sebelum menggunakan bilah pengelap cermin, periksa keadaan bilah pengelap dan juga cermin. Bilah pengelap yang baik adalah penting bagi mendapatkan penglihatan yang jelas bagi pemanduan yang selamat.

Jangan gunakan pengelap cermin apabila permukaan cermin dalam keadaan kering. Pengelap cermin akan mudah rosak dan juga akan merosakkan permukaan cermin kenderaan.

Untuk menggantikan bilah pengelap:

Periksa jika tayar anda mengelembung atau terdapat bonjolan di bahagian tepi tayar.

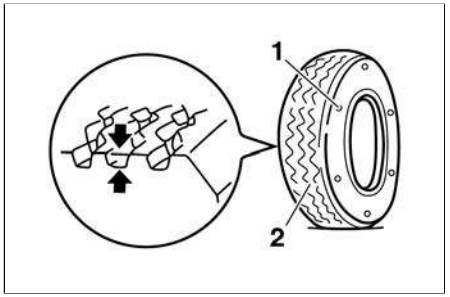
Tukar tayar kenderaan dengan segera jika keadaan di bawah berlaku,

1. Terdapat kesan koyak atau merekah pada tayar.
2. Terdapat wayar atau cebisan getah atau kain terkeluar dari tayar
3. Bunga tayar telah menipis dan licin.

⚠ PERINGATAN

Jangan memandu dengan tayar yang rosak. Ini akan menyebabkan kenderaan anda mudah tergelincir di atas jalan yang basah.

Periksa bunga tayar kenderaan.



DOIAW010R10001

1 - Kedudukan penanda bunga tayar

2 - Pastikan ketebalan bunga tayar masih di dalam tanda yang dibenarkan.

Bagaimana cara untuk membaca bunga tayar

Pastikan kedalaman bunga tayar adalah melebihi 1.6 mm.

Sesetengah tayar terdapat penanda pada tayar. Tayar yang botak akan menunjukkan 6 tanda pada permukaan tayar. Tukar tayar dengan segera.

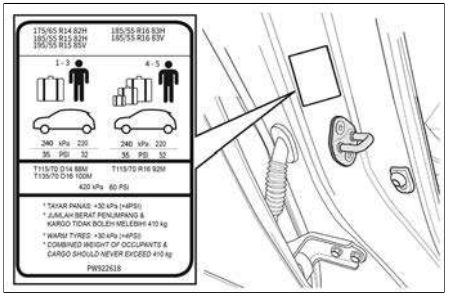
Periksa tekanan angin kembung tayar

Masukkan angin mengikut tekanan kembung tayar yang telah ditetapkan untuk keselesaan pemanduan dan jangka hayat tayar lebih lama.

Sentiasa periksa tekanan angin kembung tayar sebelum memulakan pemanduan.

Kebiasaannya, tekanan angin kembung tayar akan berkurang dari 10 kPa hingga 20 kPa (0.1 hingga 0.2kgf/cm) dalam masa sebulan. Sentiasa gunakan pemeriksa tekanan tayar untuk memeriksa tekanan angin setiap tayar. Jika tekanan angin terlalu rendah, tambah tekanan angin dengan segera.

Tekanan angin tayar sejuk



DOIRW010R21001

Label tekanan angin terletak di bahagian pintu kenderaan

Periksa tekanan angin dalam keadaan tayar sejuk.

PERHATIAN

Nilai tekanan tayar yang ditunjukkan pada gambar mungkin berbeza daripada keperluan kenderaan anda. Dalam kes ini, label sebenar pada kenderaan anda akan diutamakan.

Keadaan tayar akan sejuk sekiranya diletakkan paling minimum 3 jam atau digerakkan kurang dari 1 kilometer.

Setelah menyelaraskan tekanan angin tayar, periksa tayar sekiranya terdapat kerosakan dan kebocoran angin.

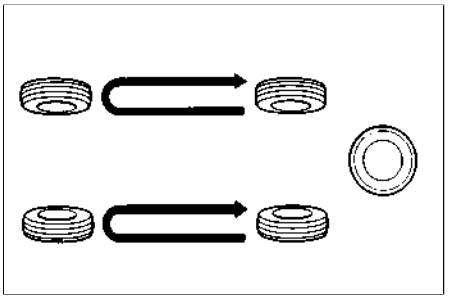
Pastikan penutup tekanan angin tayar diketatkan semula selepas memasukkan angin.

Menukar silang tayar

Bagi kenderaan pacuan roda hadapan, tayar hadapan akan mengemudi kenderaan dan memberikan cengkaman di atas jalan raya. Tayar hadapan akan cepat haus berbanding tayar belakang

Kesemua tayar akan mengalami pengurangan bunga yang tidak sama rata berdasarkan tekanan angin tayar, kedudukan stereng dan brek mengejut.

PROTON mengesyorkan penukaran silang tayar dibuat setiap 20,000 km. Penukaran silang tayar akan membantu penggunaan tayar yang seimbang dan menjaga jangka hayat kesemua tayar.



DOIIW010R9008

Gambarajah di atas menunjukkan model kenderaan dengan saiz tayar gantian yang kecil.

Tukar kedudukan silang roda seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

Semasa membuat penukaran silang roda, periksa keadaan tayar (rujuk topik **Pemeriksaan tayar**).

Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan semua roda tayar ini.

Periksa jika tayar anda mengelembung atau terdapat bonjolan di bahagian tepi tayar.

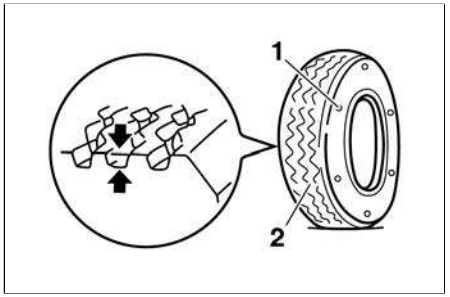
Tukar tayar kenderaan dengan segera jika keadaan di bawah berlaku,

1. Terdapat kesan koyak atau merekah pada tayar.
2. Terdapat wayar atau cebisan getah atau kain terkeluar dari tayar
3. Bunga tayar telah menipis dan licin.

⚠ PERINGATAN

Jangan memandu dengan tayar yang rosak. Ini akan menyebabkan kenderaan anda mudah tergelincir di atas jalan yang basah.

Periksa bunga tayar kenderaan



DOIAW010R10001

1 - Kedudukan penanda bunga tayar

2 - Pastikan ketebalan bunga tayar masih di dalam tanda yang dibenarkan.

Bagaimana cara untuk membaca bunga tayar

Pastikan kedalaman bunga tayar adalah melebihi 1.6 mm.

Sesetengah tayar terdapat penanda pada tayar. Tayar yang botak akan menunjukkan 6 tanda pada permukaan tayar. Tukar tayar dengan segera.

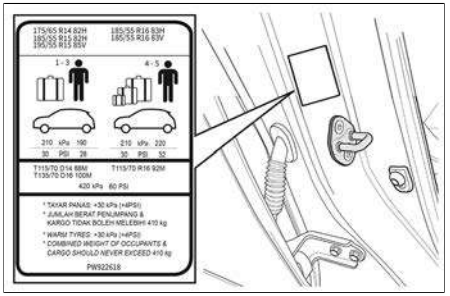
Periksa tekanan angin kembung tayar

Masukkan angin mengikut tekanan kembung tayar yang telah ditetapkan untuk keselesaan pemanduan dan jangka hayat tayar lebih lama.

Sentiasa periksa tekanan angin kembung tayar sebelum memulakan pemanduan.

Kebiasaannya, tekanan angin kembung tayar akan berkurang dari 10 kPa hingga 20 kPa (0.1 hingga 0.2kgf/cm) dalam masa sebulan. Sentiasa gunakan pemeriksa tekanan tayar untuk memeriksa tekanan angin setiap tayar. Jika tekanan angin terlalu rendah, tambah tekanan angin dengan segera.

Tekanan angin tayar sejuk



DOIRW010R21001

Label tekanan angin terletak di bahagian pintu kenderaan

Periksa tekanan angin dalam keadaan tayar sejuk.

PERHATIAN

Keadaan tayar akan sejuk sekiranya diletakkan paling minimum 3 jam atau digerakkan kurang dari 1 kilometer.

Setelah menyelaraskan tekanan angin tayar, periksa tayar sekiranya terdapat kerosakan dan kebocoran angin.

Pastikan penutup tekanan angin tayar diketatkan semula selepas memasukkan angin.

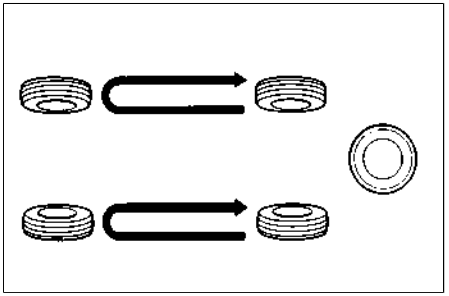
Menukar silang tayar

Bagi kenderaan pacuan roda hadapan, tayar hadapan akan mengemudi kenderaan dan memberikan cengkaman

di atas jalan raya. Tayar hadapan akan cepat haus berbanding tayar belakang

Kesemua tayar akan mengalami pengurangan bunga yang tidak sama rata berdasarkan tekanan angin tayar, kedudukan stereng dan brek mengejut.

PROTON mengesyorkan penukaran silang tayar dibuat setiap 20,000 km. Penukaran silang tayar akan membantu penggunaan tayar yang seimbang dan menjaga jangka hayat kesemua tayar.



DOIIW010R9008

Gambarajah di atas menunjukkan model kenderaan dengan saiz tayar gantian yang kecil.

Tukar kedudukan silang roda seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

Semasa membuat penukaran silang roda, periksa keadaan tayar (rujuk topik **Pemeriksaan tayar**).

Hantar kenderaan anda ke pusat servis sah PROTON untuk pemeriksaan semua roda tayar ini.

Spesifikasi

Nombor casis 192

Nombor enjin 192

Plat kod maklumat kenderaan 192

Ukuran 194

Berat 195

Prestasi 196

Informasi mengenai bahan api 197

Enjin 198

Transmisi 199

Sistem elektrik 200

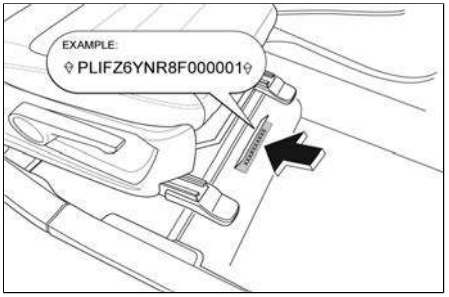
Tyres and wheels 201

Lain-lain spesifikasi 202

Pelinciran 203

Nombor casis OWN011SPECS21014

Lokasi 1 (di bawah tempat duduk pemandu)



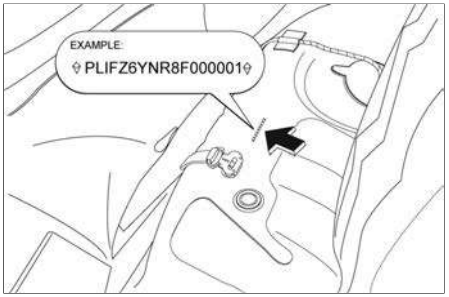
DOIRW011R14002

Nombor casis diukir pada bahagian bawah tempat duduk pemandu seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah. Nombor chasis boleh dilihat sebaik sahaja bahagian lapik lantai dibuka.

PERHATIAN

Anda disarankan menggunakan lampu suluh.

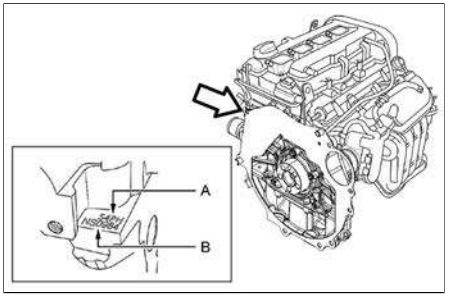
Lokasi 2 (di bawah tempat duduk penumpang belakang)



DOIRW011R14003

Nombor chasis diukir pada bahagian lantai di bawah tempat duduk belakang barisan ke-2, bahagian kiri. Nombor chasis boleh dilihat sebaik sahaja tempat duduk itu dilipat dan lapik lantai di bawahnya dibuka.

Nombor enjin OWN011SPECS21015

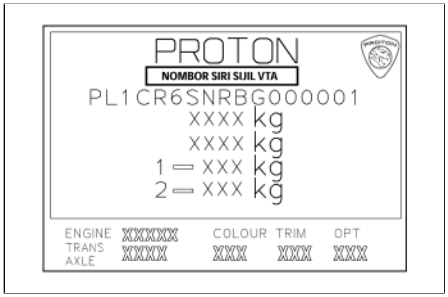


DOIRW011R14004

Nombor enjin tertera di atas blok silinder enjin seperti ditunjukkan di dalam gambarajah.

Simbol	Huraian
A	Nombor model enjin
B	Nombor siri enjin

Plat kod maklumat kenderaan OWN011SPECS21016

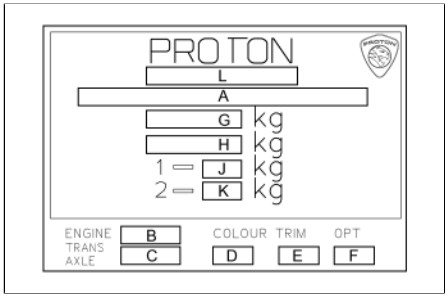


DOIQW011R13002

Plat kod maklumat kenderaan dilekatkan pada tiang tengah di bahagian pemandu.

Plat ini mempamerkan kod model, model enjin. model transmisi dan kod warna badan.

Gunakan nombor ini sebagai rujukan apabila memesan alat ganti dan sebagainya.



DOIQW011R13003

A – Kod VIN

B — Kod model enjin

C — Kod model transmisi

D – Kod bahagian luaran

E – Kod bahagian dalaman

F — Kod pilihan lain

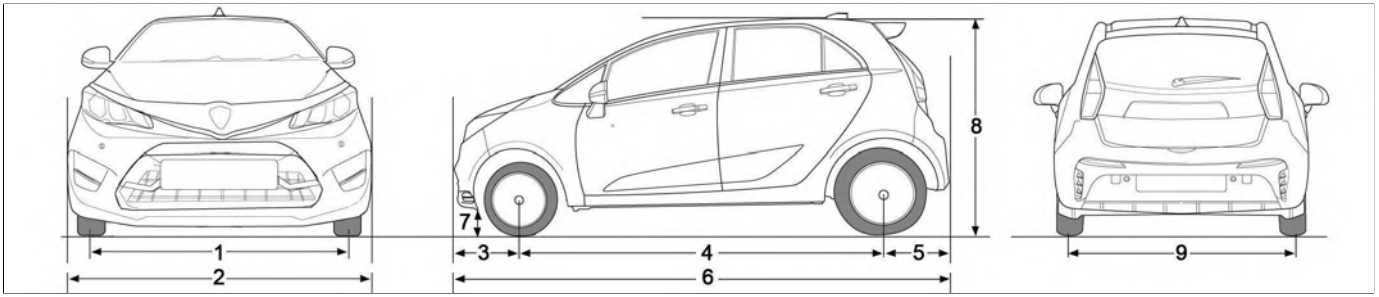
G — Berat kasar kenderaan

H — Berat kasar kombinasi

J – Berat gandar hadapan

K — Berat gandar belakang

L — Nombor siri sijil VTA



DOIRW011R18001

Ukuran

OWN011SPECS21017

Perkara		Anggaran	Ukuran		
			STD	EXECUTIVE	ACTIVE
1	Jarak roda hadapan	± 5	1490 mm	1490 mm	1490 mm
2	Lebar keseluruhan	± 10	1722 mm	1722 mm	1740 mm
3	Juntaian bahagian hadapan	± 5	810 mm	810 mm	830 mm
4	Jarak antara roda hadapan dan belakang	± 5	2555 mm	2555 mm	2555 mm
5	Juntaian bahagian belakang	± 5	580 mm	580 mm	580 mm
6	Panjang keseluruhan	± 15	3945 mm	3945 mm	3965 mm
7	Kelegaan daripada lantai (tanpa muatan)	± 15	155 mm	165 mm	165 mm
8	Tinggi keseluruhan	± 20	1554 mm	1564 mm	1574 mm
9	Jarak roda belakang	± 5	1489 mm	1489 mm	1489 mm

Berat

OWN011SPECS21018

Perkara		1.3L VVT	1.6L VVT	
		Standard	Executive	ACTIVE
		CVT2+	CVT2+	CVT2+
Kerb weight (kg)		1164	1188	1201
Berat kasar maksima kenderaan (kg)		1539	1563	1576
Berat gandar maksima (kg)	Hadapan	860		
	Belakang	720		
Bebanan (kg)		375		
Kapasiti tempat duduk		5 orang (termasuk pemandu)		

Prestasi

OWN011SPECS21019

Perkara	Toleransi	1.3L VVT	1.6L VVT
		CVT2	CVT2
Kelajuan maksima (km/j)	-5	160	170
Jejari pusingan minima(Roda) (m)	+0.4 -0.1	5.0	

PERHATIAN

Kenyataan di atas hanya bertujuan untuk gambaran sahaja dan mungkin berbeza berdasarkan kaedah pemanduan pemandu, keadaan jalan raya dan trafik, keadaan penyelenggaraan kenderaan dan pengubahsuaian pada kenderaan. Kenyataan diatas tidak boleh digunakan sebagai warranti atau jaminan daripada PROTON.

Informasi mengenai bahan api

OWN011SPECS21020

Perkara	Huraian
Malaysia	Petrol tanpa plumbum yang berkadaran oktana (DIN 51607) RON 95 atau yang lebih tinggi
Semua negara eksport kecuali Indonesia dan Thailand	Petrol tanpa plumbum yang berkadaran oktana (DIN 51607) RON 95 atau yang lebih tinggi
Indonesia	Petrol tanpa plumbum yang berkadaran oktana (DIN 51607) RON 88 atau yang lebih tinggi
Thailand	Tanpa plumbum / Gasohol E10 – E20 (Minimum RON 91)

Perkara	Huraian
Kapasiti tangki bahan api	Anggaran 40 liter

Enjin

OWN011SPECS21021

Perkara	1.3L VVT	1.6L VVT	
	Standard	Executive	Active
Jenis enjin	Empar silinder, sebaris, penyejukan air, empat kitaran, aci sesendal atas berkembar		
Model enjin	S4PE-5-NFC	S4PH-5-NFC	
Jumlah sasaran	1332	1597	
Gerek (mm)	76.0		
Lejang (mm)	73.4	88.0	
Nisbah mampatan	10:1		
Susunan pembakaran	1–3–4–2		
Keluaran maksima (DIN) kW/rpm	70/5750	80/5750	
Kilas maksima (DIN) Nm/rpm	120/4000	150/4000	
Sistem Bahan Api	Suntikan Multi Port		
Jenis Bahan Api	Petrol		

Transmisi

OWN011SPECS21022

Gear	CVT2+
Min	0.43
Max	2.44
1st	-
2	-
3	-
4	-
5	-
6	-
7	-
Reverse	2.680
Final	6.650

Sistem elektrik

OWN011SPECS21023

Perkara		Penerangan
Bateri	Jenis	46B24RS Jenis Maintenance Free
	Kapasiti (5HR)	12 V – 45 Ah
Keluaran pengulang-alik		12 V – 110 A
Jenis palam pencucuh	Jenis 1	NGK LKAR7C-9
	Jenis 2	PW913705 TORCH (jenis Copper Nickel)
Kuasa motor penghidup enjin		12V -1.2 kW

Tayar dan roda

OWN011SPECS21024

Perkara		1.3 Standard	1.6 Executive	1.6 Active
Tayar	Saiz	185/55 R15	185/55 R16	185/55 R16
Roda	Jenis/Saiz	15” x 6.0 J Rim Aloi	16” x 6.5 J Rim Aloi	16” x 6.5 J Rim Aloi
	Offset	46 mm		
Tayar dan roda sementara	Saiz	Alatan sebenar yang dilengkapi bergantung pada konfigurasi kenderaan anda. Untuk maklumat lebih lanjut, jumpa wakil jualan kenderaan anda.		

Lain-lain spesifikasi

OWN011SPECS21025

Perkara			Penerangan
Sistem Bahan Api	Kawalan bahan api		Suntikan elektrik terkawal
	Pam bahan api		Motor elektrik
Cekam			Cekam cakera kering tunggal dengan pegas bergelung, kawalan hidraulik
Sistem stereng			Berkuasa elektrik
Penyelarasan stereng			Stereng boleh laras
Ampaian	Jenis	Hadapan	Penyokong Macpherson dengan palang pemantap, kilasan gandar
		Belakang	Pelbagai penyambung dengan lingkaran spring
Brek	Jenis		Kawalan hidraulik, litar silang berkembar
	Hadapan		Cakera brek dengan pengalih udara
	Belakang		Brek drum 8"
Brek Meletak Kenderaan			Brek meletak kenderaan berfungsi secara mekanikal ke atas roda belakang

Pelinciran

OWN011SPECS21026

No	Perkara		Kuantiti	Bahan pelincir yang disyorkan
1	Bendalir brek		Seperti yang dikehendaki	Bendalir brek DOT3 atau DOT4
2	Bendalir klac		Seperti yang dikehendaki	Bendalir brek DOT3 atau DOT4
3	Bendalir penyejuk enjin		5.0 liter	WESTON 936 LLC atau HAVOLINE XLC termasuk 0.65 liter di dalam tangki simpanan
4	Bendalir transmisi CVT		4.1 – 4.3lit.	ESSO EZL 799 (A) atau Petronas Tutela CVT - PPT
5	Bendalir transmisi manual	5MTT200A	1.8 liter	CASTROL BOT 130M
6	Minyak enjin	Takungan minyak	Anggaran : 3.75 liter	SAE 10W – 30 atau setimpal dengan “SERVICE SL” atau yang lebih tinggi (rujuk pada muka surat 182)
		Penapis minyak enjin	Anggaran : 0.3 liter	
7	Bahan pendingin (penghawa dingin)		500g	HFC-134a

Indeks

PROTON
INSPIRING CONNECTIONS

Akses 5
Aksesori 141
Alat ganti tulen 17
Alat perkakas 149
Alat perkakas dan bicu 148

Bahagian luaran 2, 3
Bahan api, Kapasiti (Penggunaan bahan api) 104
Bateri, Kuasa bateri lemah (Menghidupkan enjin semasa kecemasan) 159
Beg-beg udara tirai dan sisi 63
Beg udara bahagian hadapan 61
Berat 195
Bonet hadapan 40
Brek Meletak Kenderaan 119
- melepaskan brek meletak kenderaan 119
- meletakkan kenderaan anda 120
- menggunakan brek meletak kenderaan 119
Butang suis start/stop enjin 109

Cara menukar tayar 152
Cara pemanduan yang lebih menjimatkan 106
Cermin
- Cermin pandang belakang 126
- Cermin solek 141
Cermin pandangan sisi 126
- Lipat tutup atau lipat buka berkawalan automatik 127
- Penyelarasan menggunakan suis untuk melipat tutup/melipat buka 127

Fungsi Kunci dan Membuka Kunci Tambahan
- Membuka kunci pintu setelah suis penghidup enjin dimatikan 39
- Mengunci pintu secara automatik mengikut kelajuan 39

Jenis palam pencucuh 200

Kamera pandang belakang 130
Kapasiti mentol 167
Keselamatan Penumpang Kanak-kanak, Pemilihan 52
Konsol tengah 12
Kotak fius 161
- Kotak fius pada bahagian pemandu 161
- Kotak fius pusat dalam enjin 163
Kotak simpanan (bahagian penumpang hadapan) 142
Kunci, Alat kawalan jauh 4
Kunci bagi perlindungan kanak-kanak 36
- Operasi 36
Kunci dan alat kawalan jauh 24
- Alat kawalan jauh 25
- Butang mengeluarkan bilah kunci 24
- Kunci 24
Kunci Pintu Secara Berpusat, Suis Kunci Pintu Secara Berpusat 38
Kunci Tuil Penukar Gear 117
- Kunci penukar auto 117

Lain-lain spesifikasi 202
Lampu amaran brek 81
Lampu amaran EPS 84
Lampu Penunjuk dan Lampu Amaran 78
Lampu penunjuk ECO 83
Lampu penunjuk ESC, Paparan amaran ESC dimatikan 82
Lampu penunjuk sistem penggera 26
Langkah-langkah Keselamatan Yang Penting 16
Lubang kunci piuntu pemandu, Bonet belakang 5
Lubrication specification 203

Membersihkan bahagian dalam kenderaan 180
- Mencuci 178
- Penjagaan bahagian pelapik kulit tulen 181
- Penjagaan bahagian pelapik tempat duduk 181
- Penjagaan plastik, kulit vinil dan kain 181
Membersihkan bahagian luar kenderaan
- Bahagian cat yang rosak 179
- Mencuci 178
- Menggilap 179
- Penjagaan bahagian berkrom 180
- Penjagaan bahagian plastik 179
- Penjagaan bilah pengelap cermin 180
- Penjagaan cermin tingkap 180
- Penjagaan roda keluli 180
- Perlindungan casis 180
- Ruang enjin 180
- Wax 179
Membicu kenderaan 149
Menggantikan bateri alat kawalan jauh 174
Menggantikan fius 164
Menggantikan mentol lampu 165
- Menggantikan mentol lampu suluhan rendah 169
- Menggantikan mentol lampu suluhan tinggi 168
Menghidupkan enjin semasa kecemasan 159
Mengunci Pintu Secara Berpusat 101
Menunda kenderaan 157
Meter, Tolok 13
Meter dan Tolok 13
Meter Instrumen 76
Meter kelajuan 76

Nombor casis 192
Nombor enjin 192

Paparan amaran pencerobohan 28
Paparan pelbagai informasi 85
Pelepasan bonet belakang menggunakan alat kawalan jauh 41
Pelepasan bonet belakang - menggunakan Sistem akses tanpa kunci/suis pada alat kawalan jauh 42
Pembukaan kunci pintu secara automatik ketika pelanggaran 39
Pemegang tiket 141
Pemeriksaan bahan penyejuk enjin 183
Pemeriksaan bateri 184
Pemeriksaan bendalir brek dan cekam 185
Pemeriksaan minyak enjin 182
Pengalih udara 136
Pengelembungan beg udara 61
Pengendalian tuil penukar gear CVT 114

penukar bermangkin 105
Penyandar kepala 48
Penyandar kepala jenis pasif 49
Penyandar kepala - penyelarasan 48
Penyelenggaraan Pada Peralatan
- Bendalir pencuci cermin 187
- Bilah pengelap cermin 186
- Gerakan tuil brek meletak kenderaan 187
- Longgar bebas injak brek 188
- Longgar bebas injak cekam 188
- Operasi lampu luaran dan dalaman 187
- Pelinciran engsel dan selak 188
Penyelenggaraan Tayar 188
- Menukar silang tayar 189
- Periksa bunga tayar kenderaan 189
Peralatan dan kawalan 10, 11
Perlindungan bagi wanita hamil 52
Permulaan pemanduan 111
Pintu 37
Plat kod maklumat kenderaan 192
Prestasi 196

Sejarah pencerobohan 28
Sekiranya kenderaan ini rosak 148
Sistem akses menggunakan suis alat kawalan jauh 27
Sistem akses tanpa menggunakan kunci/suis pada alat kawalan jauh 32
- Kunci, membuka kunci dan fungsi penggera 34
- Lingkungan jarak sistem akses tanpa menggunakan kunci\suis pada alat kawalan jauh 32
- Lingkungan operasi untuk menghidupkan enjin 33
Sistem akses tanpa menggunakan kunci atau suis pada alat kawalan jauh, Cara menetapkan semula amaran penggera 21
Sistem anti kecurian untuk menghidupkan, Imobiliser 36
Sistem brek, Daya membrek 120
Sistem Brek 121
- Brake Assist (BA) 121
- Electronic Braking Distribution (EBD) 121
- Hill Hold Assist (HHA) 124
- Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC) 123
- Sistem brek cegah-terkunci (ABS) 121
- Traction Control (TC) 121
Sistem imobiliser 20
Sistem penyaman udara jenis kawalan secara manual, Sistem penyaman udara jenis kawalan secara automatik 136
Sistem perlindungan keselamatan tambahan 66
Sistem Sensor Meletak Kenderaan 128
Sistem stereng berkuasa elektrik 125
Sistem Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak 56
Specifikasi motor penghidup enjin 200
Spesifikasi alternator 200
Spesifikasi bateri 200
Spesifikasi enjin 198
Spesifikasi sistem elektrik 200
Spesifikasi transmisi 199
Stereng, Penyelarasan ketinggian kedudukan roda stereng 125
Suis Kawalan Cermin Tingkap Elektrik 42
- Operasi 42
- Suis pemandu 43
- Suis penumpang 43
Suis Kawalan Lampu Hadapan dan Lampu Isyarat Belok 96
- Lampu Follow Home 97
- Menukar suluhan tinggi/rendah lampu 97
Suis Kawalan Pengelap, Suis Kawalan Pencuci Cermin 98
Suis pemandu
- Fungsi Anti-trap 43
- Sistem naik tingkap automatik 43
- Sistem turun tingkap automatik 43
- Suis kunci atau buka kunci 43
Suis pencucuh 107
Suis pengelip amaran bahaya 100
Suis Penyahkabus Cermin Belakang 100
Supplementary restraint system (SRS) 18

Tali pinggang keledar 49
Tayar, Roda 201
Tayar sementara 151
Tempat duduk 9
Tempat duduk belakang - penyelarasan 47
Tempat duduk hadapan - penyelarasan 46
Tempat duduk keselamatan penumpang kanak-kanak, Label amaran SRS 54
Tempat duduk perlindungan kanak-kanak 54
Tempoh saranan kendalian bagi kenderaan baru 104
Tolok paras bahan api 77
Tolok suhu air 77
Transmisi Boleh Laras (CVT) 114

Ukuran 194

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

EXPLORE IT ON AppGallery

PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN. BHD. (100995-U)
HICOM Industrial Estate, Batu 3,
P.O Box 7100, 40918 Shah Alam,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Fax: +603 5191 1252

proton.com **PROTON Customer Care 1 800 888 398**

Language : ENGLISH & BM
Market : MHR
Model : IRIZ
Printed : MARCH 2024
Printed in : MALAYSIA